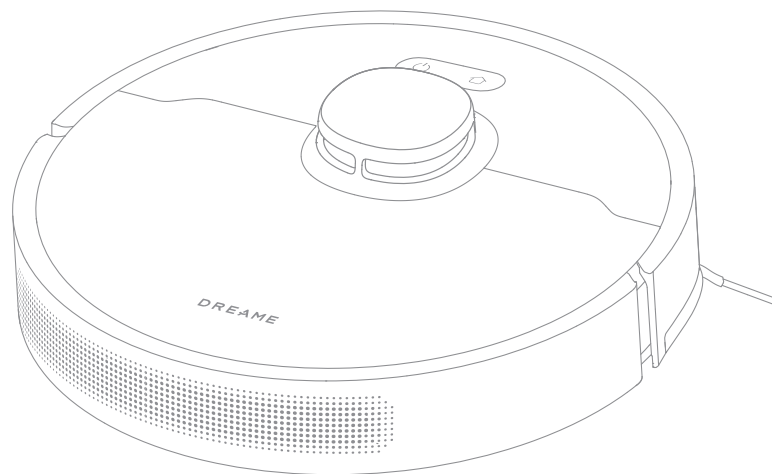


Dreame D9 Max Gen 2

Robot Vacuum and Mop

User Manual



The illustrations in this manual are for reference only. Please refer to the actual product.

DREAME

Contents

EN	User Manual	1
DE	Benutzerhandbuch	22
FR	Manuel d'utilisation.....	45
IT	Manuale utente	67
ES	Manual de usuario	89
PL	Instrukcja obsługi	111
NL	Gebruikershandleiding	134
NO	Bruksanvisning	156
SV	Användarmanual.....	178
HE	מדריך למשתמש	200
AR	دليل الاستخدام	223

Contents

TR	Kullanıcı Kılavuzu	244
VI	Hướng dẫn sử dụng.....	266
TH	คู่มือผู้ใช้	288
ID	Panduan Pengguna	310
RU	Руководство пользователя	332
KO	사용 설명서	355
JA	取扱説明書.....	376
ZH-HK	用戶手冊	397
FI	Käyttöohjeet	419
DA	Brugermanual.....	440
PT	Manual do utilizador	461
MS	Manual Pengguna.....	482
KK	Пайдаланушы нұсқаулығы	503
UZ	Foydalanuvchi uchun qo'llanma.....	524
UA	Посібник користувача	545

Safety Information

To avoid electric shock, fire or injury caused by improper use of the appliance, please read the user manual carefully before using the appliance and keep it for future reference.

Usage Restrictions

- This product should not be used by children younger than 8 years old nor persons with physical, sensory, intellectual deficiencies, or limited experience or knowledge without the supervision of a parent or guardian to ensure safe operation and to avoid any risks. Cleaning and maintenance shall not be performed by children without supervision.
- Children shall not play with this product. Ensure children and pets are kept at a safe distance from the robot while it is operating.
- This product is for floor cleaning in a home environment only. Do not use it outdoors, on non-floor surfaces, or in a commercial or industrial setting.
- If the power cord becomes damaged or broken, stop using it immediately and contact after-sales service.
- Do not use the robot in an area suspended above ground level without a protective barrier.
- Do not place the robot upside down. Do not use the LDS cover, robot cover, or bumper as a handle for the robot.
- Use the robot in environments with an ambient temperature above 0°C and below 40°C. Make sure there is no liquid or sticky substance on the floor.
- Pick up any cables from the floor before using the robot to prevent it from dragging them while cleaning.
- Remove fragile or small items from the floor to prevent the robot from bumping into and damaging them.
- To prevent damage or harm from dragging, clear any loose objects from the floor, and remove cables or power cords on the cleaning path before operating the appliance.

Safety Information

Usage Restrictions

- Keep hair, fingers, and other body parts away from the suction opening of the robot.
- Keep the brush cleaning tool out of reach of children.
- Do not place children, pets, or any item on top of the robot regardless of whether it is stationary or moving.
- Do not use the robot to clean any burning objects. Do not use the robot to pick up flammable or combustible liquids, corrosive gases, or undiluted acids or solvents.
- Do not vacuum hard or sharp objects. Do not use the appliance to pick up objects such as stones, large pieces of paper or any item that may clog the appliance.
- Make sure the robot is turned off and the charging dock is unplugged before cleaning or performing maintenance.
- Do not use a wet cloth to wipe or any liquid to rinse the robot and charging dock. Washable parts must be dried completely before installing and using them.
- Make sure the robot is turned off when being transported and kept in its original packaging if possible.
- Please use this product in accordance with the instructions in the User Manual. Users are responsible for any loss or damage that arise from improper use of this product.

Batteries and Charging

- Do not use any third-party battery, power cord, or charging dock. Use only with RCS0 supply unit.
- Do not attempt to disassemble, repair, or modify the battery or charging dock on your own.

Safety Information

Batteries and Charging

- Do not place the charging dock near a heat source.
- Do not use a wet cloth or wet hands to wipe or clean the dock's charging contacts.
- Do not improperly dispose of old batteries. Unneeded batteries should be discarded at an appropriate recycling facility.
- If the robot will not be used for an extended period, fully charge it, then turn it off and store in a cool, dry place. Recharge the robot at least once every 3 months to avoid over-discharging the battery.
- This product contains batteries that can only be replaced by qualified technicians or after-sales service.

Laser Safety Information

- The laser sensor in this product meets the IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 Standard for Class 1 laser products. Please avoid direct eye contact with it during use.

CLASS 1 LASER PRODUCT
CONSUMER LASER PRODUCT
EN 50689:2021



For indoor use only

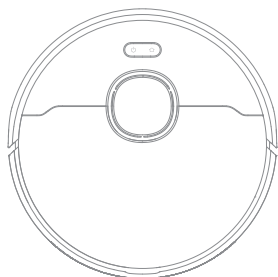


Read operator's manual

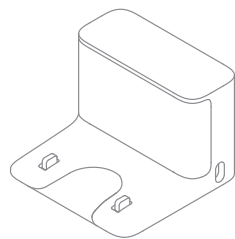
Hereby, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. declares that the radio equipment type RLD34GA is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://global.dreameotech.com>
For detailed e-manual, please go to <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Product Overview

Package Contents



Robot



Charging Dock

Other Accessories



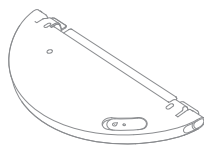
Side Brush



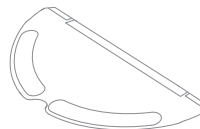
Power Cord



Cleaning Tool
(pre-installed)



Water Tank



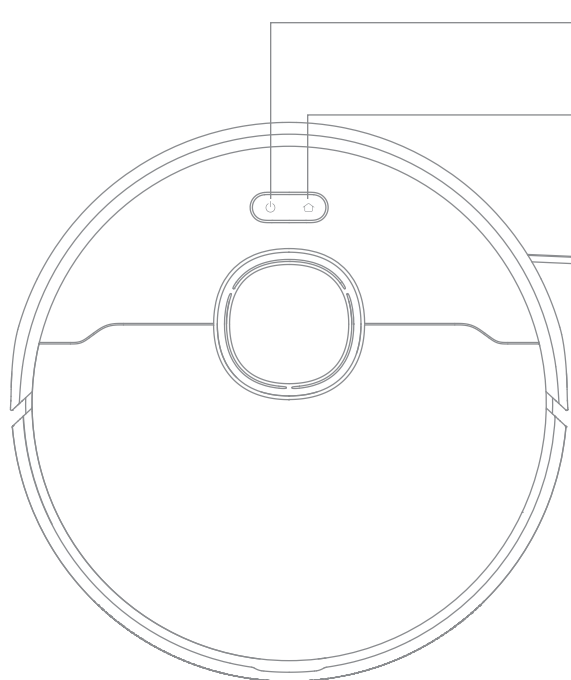
Mop Pad
(pre-installed)



User Manual

Product Overview

Robot



Power/Clean Button

- Press and hold for 3 seconds to turn on or off
- Press to start cleaning after the robot is turned on



Dock/Spot Cleaning Button

- Press to send the robot back to the charging dock
- Press and hold for 3 seconds to start spot cleaning

Status Indicator

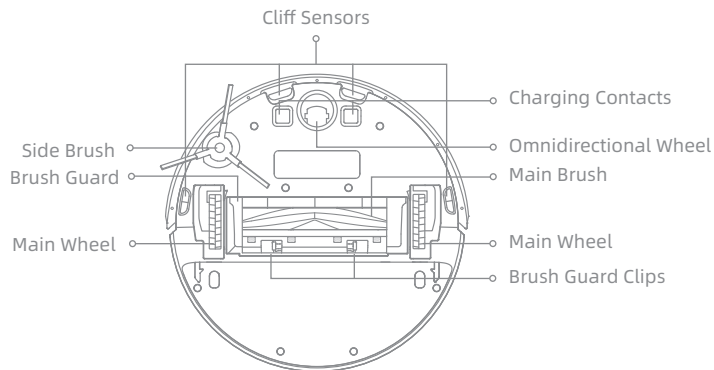
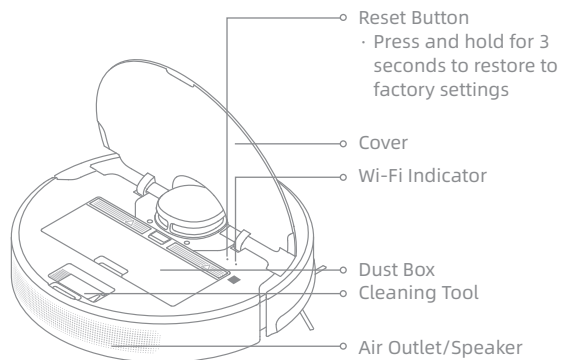
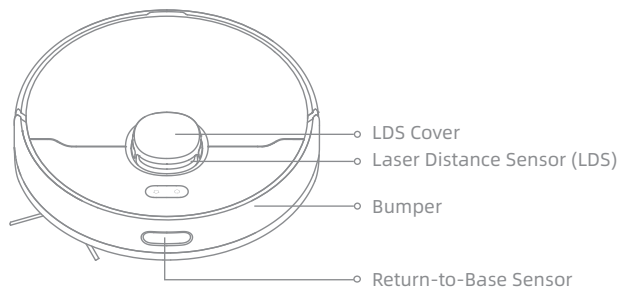
- **Solid White:** Cleaning or cleanup is completed
- **Blinking Orange:** Error
- **Breathing White:** Robot is charging when the battery power is not low

Note:

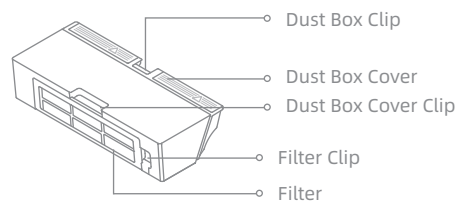
- Press any button on the robot to pause while the robot is cleaning or returning to charge.
- Child Lock can be enabled/disabled through the Dreamehome app.

Product Overview

Robot and Sensors



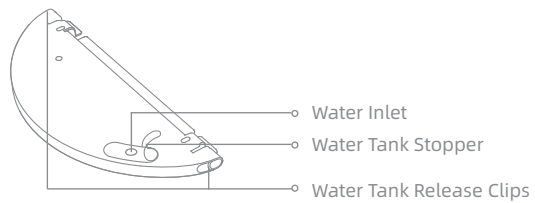
Dust Box



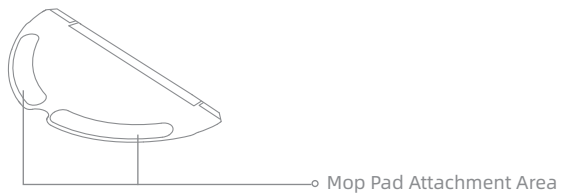
Product Overview

Mopping Module

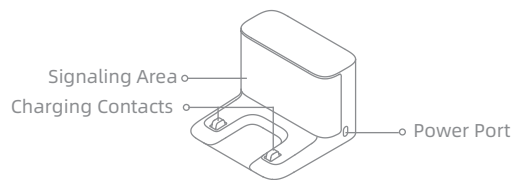
Water Tank



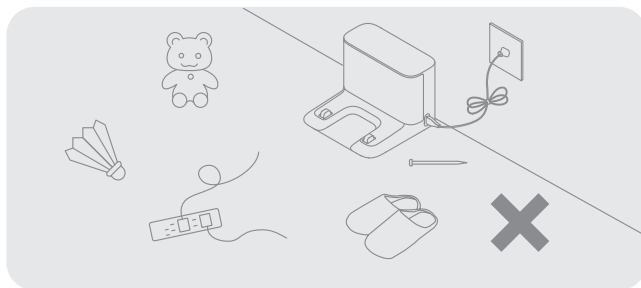
Mop Pad



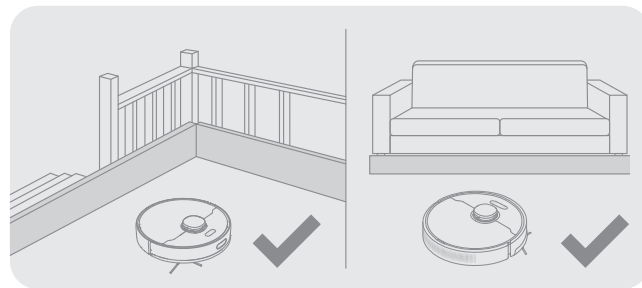
Charging Dock



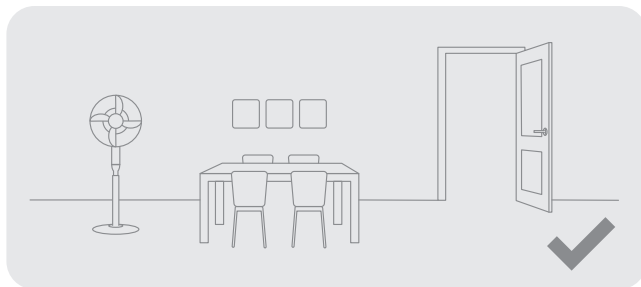
Preparing Your Home



Before cleaning, please move away unstable, fragile, valuable or dangerous items, and clean up cables, cloths, toys, hard objects and sharp objects on the ground to avoid being entangled, scratched or knocked over by the robot and causing losses.



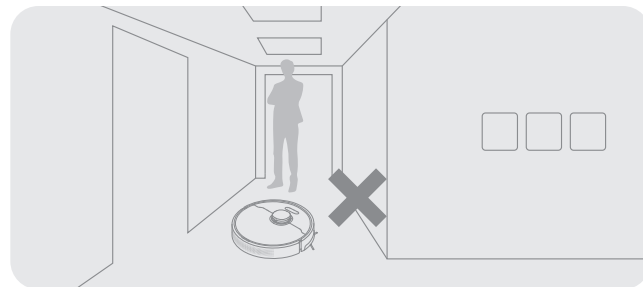
Before cleaning, place a physical barrier at the edge of the stairs and sofa to ensure secure and smooth operation of the robot.



Open the door of the room to be cleaned, and put the furniture in its proper place to leave more space.

Note:

- When operating the robot for the first time, follow it around while cleaning to remove any potential obstacles in time.
- Do not vacuum hard objects like stones, steel balls and toy parts, or sharp objects like construction waste, broken glass and nails, otherwise the ground may be scratched.



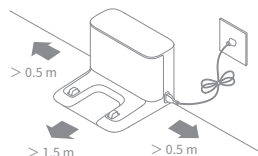
To prevent the robot from not recognizing areas that need to be cleaned, do not stand in front of the robot, or in a threshold, hallway, or narrow places.

Before Use

1. Place the Charging Dock and Connect to an Electrical Outlet

Place the charging dock on level ground against the wall. Insert the power cord into the charging dock and plug it into the socket.

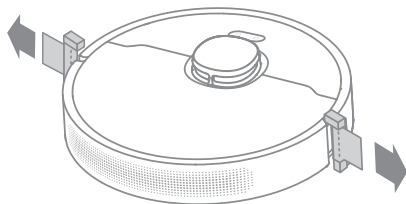
 Place the charging dock in a location that is as open as possible with a good Wi-Fi signal.



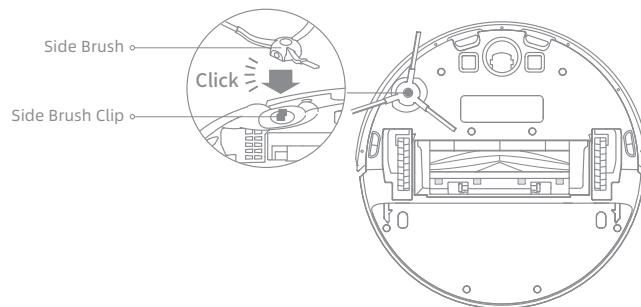
Note:

- Remove any objects that are closer than 1.5 m from the front and 0.5 m from either side of the charging dock.
- Do not place the charging dock in an area with direct sunlight or where other objects might block the signal, as this may hinder the robot from returning to the charging dock.

2. Remove the Protections



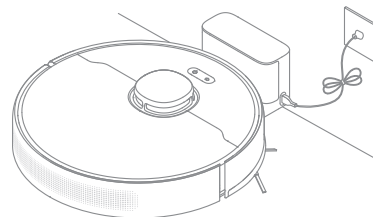
3. Install the Side Brush



Note: Install the side brush until it clicks into place.

4. Charge the Robot

When placing the robot, align the charging contacts at the bottom of the robot with the charging contacts of the charging dock, and the robot will automatically turn on and start charging.

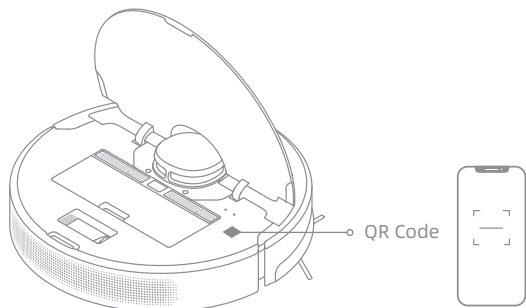


Note: It is recommended to fully charge your robot before first time use.

Connecting with Dreamehome App

1. Download the Dreamehome App

Scan the QR code on the robot, or search "Dreamehome" in the app store to download and install the app.

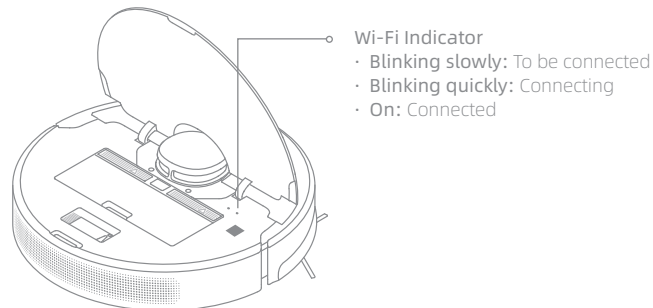


Note:

- Only 2.4 GHz Wi-Fi is supported.
- Due to upgrades in the app software, the actual operations may differ from the directions in this manual. Please follow the instructions based on the current app version.

2. Add Device

Open the Dreamehome app, tap "+" in the upper right corner, and scan the same QR code on the robot again to add the device. Please follow the prompts to finish the Wi-Fi connection.



Note: If you want to reset Wi-Fi, repeat step 2 and then follow the prompts to finish the Wi-Fi connection.

How to Use

Turn On/Off

Press and hold the button  for 3 seconds to turn on the robot. The power indicator should be illuminated. Place the robot onto the charging dock, the robot should turn on automatically and begin charging. To turn off the robot, move the robot away from the dock and press and hold the  button for 3 seconds.

Fast Mapping

After configuring the network for the first time, follow the instructions in the app to quickly create a map. The robot will start mapping without cleaning. When the robot returns to the charging dock, the mapping process has been completed and the map will be saved automatically.

Start Cleaning

Press the button  to start cleaning after the robot is turned on. Then, the robot will accurately map out a route, methodically clean along the edges and walls, then finish by cleaning each room in an S-shaped pattern to ensure a thorough job.

Note: It is recommended that the robot set out from the charging dock before cleaning. Do not move the charging dock while the robot is cleaning. This ensures that the robot returns to charging dock smoothly.

Pause/Sleep

When the robot is running, press any button to pause it.

If the robot is paused for more than 10 minutes, it automatically enters sleep mode. All indicators on the robot will turn off. Press any button on the robot, or use the app to wake up the robot.

Note: If the robot is paused and placed onto the charging dock, the current cleaning task will end.

Auto Resume Cleaning

If the battery is too low, the robot will automatically return to the charging dock to charge. After charging to the appropriate battery level, it will resume unfinished cleaning tasks.

Note: To use this function, please open it in the App.

Do Not Disturb (DND) Mode

When the robot is set to Do Not Disturb (DND) mode, the robot will be prevented from resuming cleaning and the power indicator will turn off. DND mode is disabled by default at the factory. You can use the app to enable DND mode or modify the DND period. The DND period is 22:00-8:00 by default.

Note:

- The scheduled cleaning tasks will be performed as usual during the DND period.
- The robot will resume cleanup where it left off after the DND period expires.

Spot Cleaning

When the robot is on standby, press and hold the button  for 3 seconds to enable the spot cleaning mode. In this mode, the robot cleans a square-shaped area of 1.5 × 1.5 meters around it and returns to its starting point once the spot cleaning is completed.

Robot Restarting

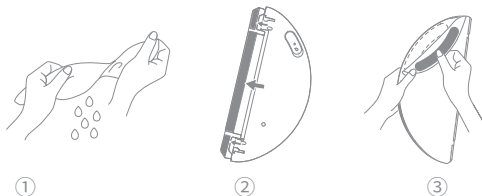
If the robot stops responding or cannot be turned off, press and hold the button  for 10 seconds to forcefully turn it off. Then, press and hold the button  for 3 seconds to turn the robot on.

How to Use

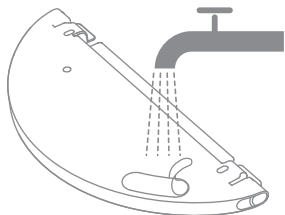
Use Mopping Function

It is recommended that all floors are vacuumed at least three times before the first mopping session to achieve a better cleaning effect.

1. Dampen the mop pad and wring out excess water. Install the mop pad as shown in the diagram.



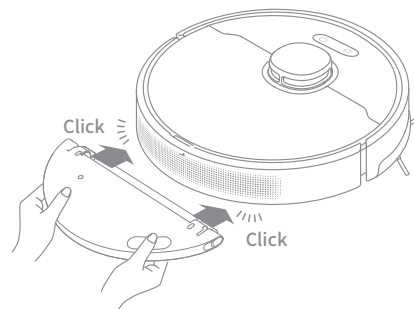
2. Fill the tank with water.



Note:

- Do not use detergent or disinfectant.
- Do not fill the water tank with hot water as this may cause the water tank to warp.

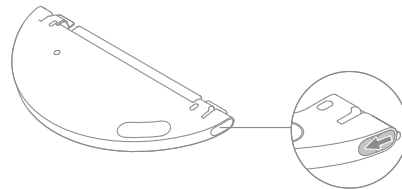
3. Align the mopping module as indicated by the arrow, then slide it into the back of the robot until it clicks into place. Press the button  or use Dreamehome app to start cleaning.



Note:

- It is not recommended to use the mopping function on carpets.
- Use the app to adjust the water flow as required.

4. When the robot finishes a cleaning task and returns to the charging dock, remove the mopping module and wash the mop pad in time. To remove the water tank, slide the two release clips on the side of it to take it out.



Note: When the robot is charging or not in use, remove the mopping module, pour out all the remaining water in the water tank, and clean the mop pad to prevent mildew or odors.

Routine Maintenance

Parts

To keep the robot in good condition, it is recommended to refer to the accessory usage in the app or the following table for routine maintenance.

Part	Maintenance Frequency	Replacement Period
Mop pad	After each use	Every 3 to 6 months
Main brush	Once every 2 weeks	Every 6 to 12 months
Dust box's filter		Every 3 to 6 months
Side brush		
Charging dock's signaling area	Once every month	/
Charging dock's charging contacts		
Omnidirectional wheel		
Laser Distance Sensor (LDS)		
Robot's charging contacts		

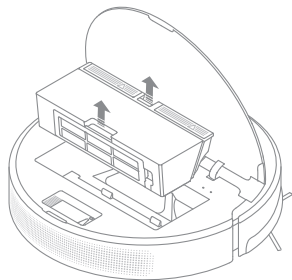
Part	Maintenance Frequency	Replacement Period
Bumper	Once every month	/
Bottom of the robot		
Cliff sensors		
Return-to-Base Sensor		
Water tank	Clean it as needed	/
Dust box		

Note: The replacement frequency will depend on your usage of the robot. If an exception occurs due to special circumstances, the parts should be replaced.

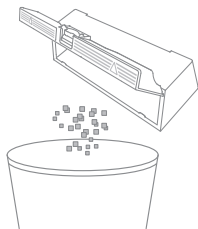
Routine Maintenance

Dust Box

1. Open the robot's cover and press the clip to remove the dust box.

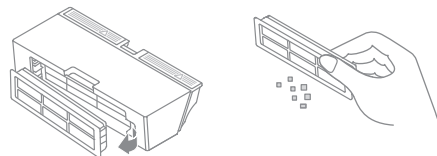


2. Open the dust box cover and empty the dust box as shown in the diagram.



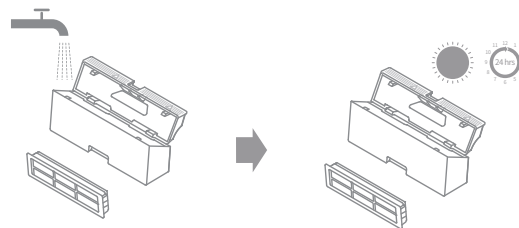
Filter

1. Remove the filter and tap its basket gently.



Note: Do not attempt to clean the filter with a brush, a finger or sharp objects to prevent damage.

2. Rinse the dust box and filter with clean water and dry them completely before reinstalling.



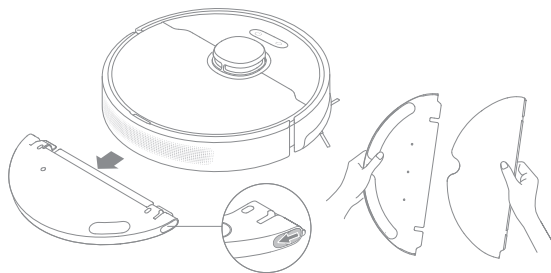
Note:

- Rinse the dust box and filter with clean water only. Do not use any detergent.
- Use the dust box and filter only when they are completely dry.

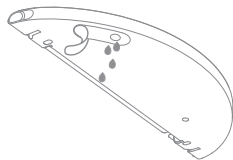
Routine Maintenance

Mopping Module

1. Slide the two release clips on the side of the water tank, remove the mopping module, and pull the mop pad off the mopping module.

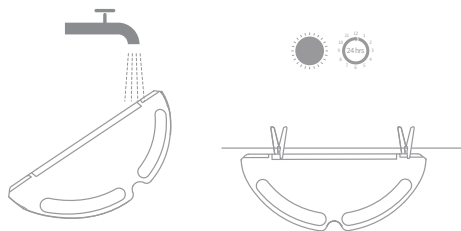


2. Pour out the water in the tank. Clean the tank with water only and leave it to air dry before reinstalling.



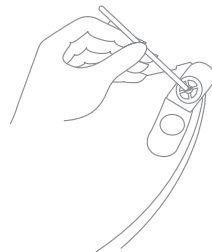
Note: Do not directly expose the water tank to sunlight.

3. Clean the mop pad with water only and leave it to air dry before reinstalling.



Note: Remove the mop pad from the mopping module before cleaning it, and make sure dirty water does not flow back into the water outlet to avoid clogging.

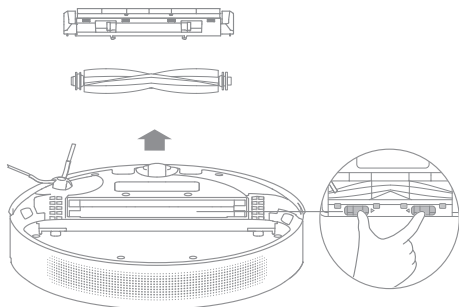
4. If slow water flow occurs, or the water volume is not well-distributed, clean the air hole in the cover of the water tank.



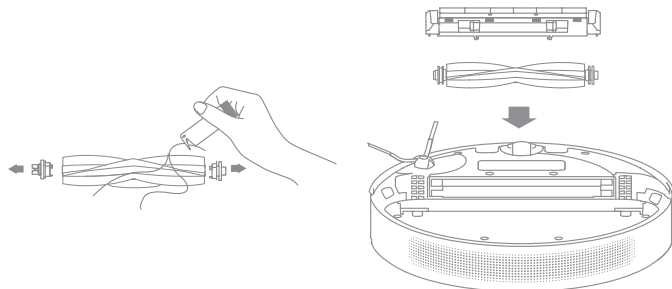
Routine Maintenance

Main Brush

1. Press the brush guard clips inwards to remove the brush guard and lift the brush out of the robot.

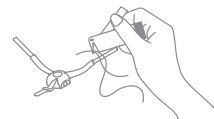


2. Pull out the brush covers at both ends of the brush as shown in the diagram. Use the provided cleaning tool to remove any hair tangled in the brush. Reinstall the brush covers on both ends of the brush, and then reinstall the brush. Press on the brush guard to lock it in place.

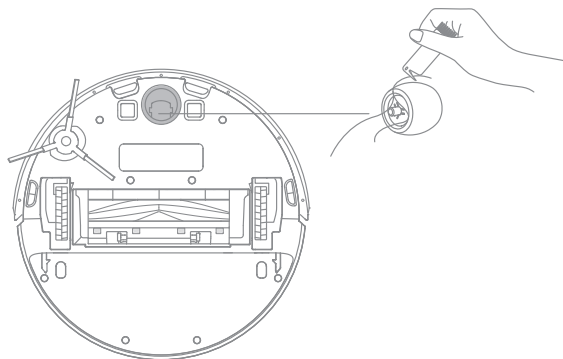


Side Brush

Remove and clean the side brush.



Omnidirectional Wheel



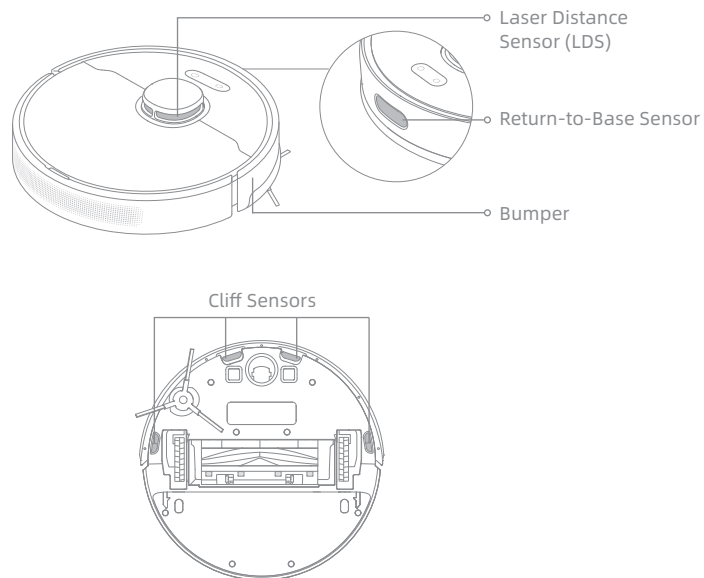
Note:

- Use a tool such as a small screwdriver to separate the axle and tire of the omnidirectional wheel. Do not use excessive force.
- Rinse the omnidirectional wheel under the running water and put it back after drying it completely.

Routine Maintenance

Robot Sensors

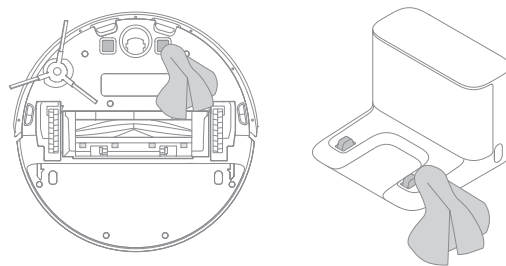
Wipe robot sensors by using a soft and dry cloth, as shown in the below figure:



Note : A wet cloth can damage sensitive elements within the robot and the charging dock. Please use a dry cloth for cleaning.

Charging Contacts and Signaling Area

Clean the charging contacts and the signaling area with a soft and dry cloth.



Battery

The robot contains a high-performance lithium-ion battery pack. Make sure that the battery remains well-charged for daily use to maintain optimal battery performance. If the robot is not used for an extended period of time, turn it off and put it away. To prevent damages from over-discharging, charge the robot at least once every three months.

Troubleshooting

Problem	Solution
Robot does not turn on.	The battery is low. Recharge the robot on the charging dock, then try again. The temperature of the battery is too low or too high. It is recommended to operate the appliance at a temperature between 32 °F (0 °C) and 104 °F (40 °C).
Robot does not recharge.	The charging dock is not receiving power. Please confirm that both ends of the power cord are plugged in correctly. Poor contact. Clean charging contacts of the charging dock and robot.
Robot does not return to charging dock.	There are too many obstructions around the charging dock. Place the charging dock in a more open area. Please clean the dock's signaling area.
Robot is malfunctioning.	Turn off the robot and then reactivate it.
Robot is making a strange noise.	A foreign object may be caught in the main brush, side brush, or one of the main wheels. Stop the robot and remove any debris.
Robot no longer cleans efficiently or leaves dust behind.	The dust box is full. Please clean it. The filter is blocked. Please clean it. A foreign object is caught in the main brush. Please clean it.

Troubleshooting

Problem	Solution
Robot cannot connect to Wi-Fi.	There is something wrong with the Wi-Fi connection. Reset the Wi-Fi and download the latest version of the Dreamehome app, then try reconnecting. Location permission is not open. Please ensure the location permission on the Dreamehome app is enabled. Wi-Fi signal is weak. Make sure the robot is in an area with good Wi-Fi coverage. 5GHz Wi-Fi is not supported. Please ensure your robot connects to 2.4GHz Wi-Fi. The username or password of Wi-Fi is incorrect. Please enter the correct username and password.
Robot does not perform scheduled cleaning.	The robot has low battery. Scheduled cleaning will not start unless the robot has at least 15% battery left.
Does leaving the robot on the charging dock consume power if it is already fully charged?	Leaving the robot on the charging dock after it's fully charged consumes very little electricity and helps maintain optimal battery performance.
No water comes out of the water tank, or only a little bit comes out.	Check whether there is water inside the water tank. Clean the mop pad if it becomes dirty. Make sure the mop pad is installed correctly according to the User Manual. Clean the air hole on the water tank stopper.
Robot doesn't resume cleaning after charging.	Make sure the robot is not set to Do Not Disturb mode (DND), which will prevent it from resuming cleaning. The robot does not resume cleaning when it is manually recharged or placed onto the charging dock.
Robot doesn't return to charging dock after being moved.	Moving the robot may cause it to re-position itself or re-map its surroundings. If the robot is too far from the charging dock, it might not be able to automatically return on its own, in which case you need to manually place the robot onto the charging dock.

For more support, contact us via <https://global.dreametech.com>

Specifications

Robot

Model	RLD34GA
Charging Time	Approx. 6 hours
Rated Voltage	14.4 V $\overline{=}$
Rated Power	75 W
Operation Frequency	2400-2483.5 MHz
Maximum Output Power	< 20 dBm

Under normal use of condition, this equipment should be kept a separation distance of at least 20 cm between the antenna and the body of the user.

Charging Dock

Model	RCS0
Rated Input	100-240 V $\sim$ 50/60 Hz 0.5 A
Rated Output	19.8 V $\overline{=}$ 1 A

Battery Disposal and Removal

The built-in lithium-ion battery contains substances that are hazardous to the environment. Before disposing of the battery, make sure the battery is removed by qualified technicians and discarded at an appropriate recycling facility.

- the battery must be removed from the appliance before it is scrapped;
- the appliance must be disconnected from the supply mains when removing the battery;
- the battery is to be disposed of safely.

CAUTION:

Before removing the battery, disconnect the power and run out the battery as much as possible.

Unneeded batteries should be discarded at an appropriate recycling facility.

Do not expose to high temperature environment to avoid risks of explosion.

Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery. If contact occurs, flush with water and seek medical help.

Removal Guide:

1. Turn over the robot, use a proper tool to remove the screws on the back of the robot, and then remove the cover.
2. Unplug the terminals between the battery and PCB board to remove the battery.

WEEE Information



All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

Sicherheitshinweise

Um Stromschläge, Brände oder Verletzungen durch unsachgemäßen Gebrauch des Geräts zu vermeiden, lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Gebrauch auf.

Nutzungseinschränkungen

- Um einen sicheren Betrieb zu gewährleisten und Risiken zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht von Kindern unter 8 Jahren, von Personen mit körperlichen, sensorischen oder geistigen Einschränkungen oder von Personen mit mangelnden Kenntnissen ohne Aufsicht eines Elternteils oder Vormunds verwendet werden. Kinder dürfen die Reinigung und Wartung nicht ohne Aufsicht durchführen.
- Kinder dürfen nicht mit diesem Produkt spielen. Sorgen Sie dafür, dass Kinder und Haustiere während des Betriebs des Roboters einen sicheren Abstand zum Gerät halten.
- Wenn das Stromkabel beschädigt ist, schalten Sie das Gerät sofort aus und wenden Sie sich an den Kundendienst.
- Dieses Produkt ist nur für die Bodenreinigung in einer häuslichen Umgebung geeignet. Benutzen Sie es nicht im Freien, auf anderen Oberflächen als dem Boden oder in einer kommerziellen oder industriellen Umgebung.
- Verwenden Sie den Roboter nicht in einem Bereich, der sich über dem Bodenniveau befindet und der nicht durch eine Schutzbarriere begrenzt wird.
- Stellen Sie den Roboter nicht auf den Kopf. Verwenden Sie die LDS-Abdeckung, die Roboterabdeckung oder den Bumper nicht als Griff für den Roboter.
- Benutzen Sie den Roboterstaubsauger in Umgebungen mit einer Umgebungstemperatur von über 0°C und unter 40°C. Achten Sie darauf, dass sich keine Flüssigkeit oder klebrige Substanz auf dem Boden befindet.
- Heben Sie Kabel vom Boden auf, bevor Sie den Roboter benutzen, um zu verhindern, dass diese während der Reinigung mitgezogen werden.
- Entfernen Sie zerbrechliche oder kleine Gegenstände vom Boden, um zu verhindern, dass der Roboter sie anstößt und beschädigt.

Sicherheitshinweise

Nutzungseinschränkungen

- Entfernen Sie lose Gegenstände vom Boden und entfernen Sie Kabel oder Netzkabel am Reinigungsweg, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, um Schäden oder Schäden beim Anziehen zu verhindern.
- Halten Sie Haare, Finger und andere Körperteile von der Saugöffnung des Roboters fern.
- Bitte halten Sie die Reinigungswerkzeuge für die Bürste von Kindern fern.
- Kinder, Haustiere oder Gegenstände dürfen weder auf dem stillstehenden noch dem sich bewegenden Roboter positioniert werden.
- Benutzen Sie den Roboter nicht zum Aufwischen oder Aufsaugen brennender Substanzen. Verwenden Sie den Roboter nicht zum Aufsaugen von entflammaren oder brennbaren Flüssigkeiten, ätzenden Gasen oder unverdünnten Säuren oder Lösungsmitteln.
- Saugen Sie keine harten oder scharfen Gegenstände ein. Verwenden Sie das Gerät nicht zum Aufnehmen von Gegenständen wie Steinen, großen Papierstücken oder anderen Dingen, die das Gerät verstopfen könnten.
- Stellen Sie sicher, dass der Roboter ausgeschaltet und die Ladestation vom Strom getrennt ist, bevor Sie Reinigungs- oder Wartungsarbeiten durchführen.
- Verwenden Sie kein nasses Tuch zum Abwischen oder eine Flüssigkeit zum Spülen des Roboters und der Ladestation. Waschbare Teile müssen vollständig getrocknet werden, bevor sie installiert und verwendet werden.
- Stellen Sie sicher, dass der Roboter beim Transport ausgeschaltet ist und möglichst in der Originalverpackung befördert wird.
- Bitte verwenden Sie das Produkt gemäß den Anweisungen im Benutzerhandbuch. Der Benutzer ist für jeglichen Verlust oder Schaden verantwortlich, der aufgrund inkorrektter Verwendung dieses Produkts entsteht.

Sicherheitshinweise

Akkus und Ladung

- Verwenden Sie keine Batterien, Netzkabel oder Ladestationen von Drittanbietern. Bitte ausschließlich mit RCS0 Netzgerät verwenden.
- Versuchen Sie nicht, den Akku oder die Ladestation selbst zu zerlegen, zu reparieren oder zu modifizieren.
- Stellen Sie die Ladestation nicht in der Nähe einer Wärmequelle ab.
- Benutzen Sie kein nasses Tuch oder nasse Hände, um die Ladekontakte der Ladestation zu reinigen.
- Entsorgen Sie alte Akkus sachgemäß. Unbenutzte Akkus sollten in einer geeigneten Recycling-Einrichtung entsorgt werden.
- Wenn der Roboter für eine längere Zeit nicht benutzt werden soll, laden Sie ihn voll auf, schalten ihn aus und lagern ihn an einem kühlen und trockenen Ort. Laden Sie den Roboter mindestens je 3 Monate auf, um eine Tiefentladung des Akkus zu vermeiden.
- Dieses Produkt enthält Akkus, die nur von qualifizierten Technikern oder dem Kundendienst ausgetauscht werden können.

Informationen zur Lasersicherheit

- Der Lasersensor in diesem Produkt entspricht der Norm IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 für Laserprodukte der Klasse 1. Bei der Verwendung ist direkter Augenkontakt zu vermeiden.
LASERPRODUKT DER KLASSE 1
LASERPRODUKT FÜR VERBRAUCHER
EN 50689:2021

Sicherheitshinweise



Nur für den Innenbereich geeignet

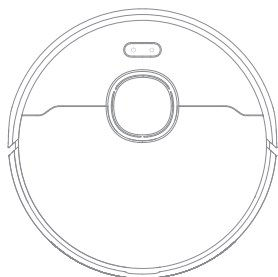


Lesen Sie das Benutzerhandbuch

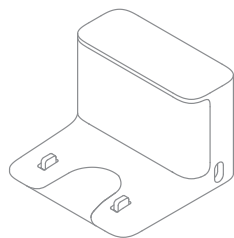
Hiermit erklärt Dreame Trading(Tianjin)Co., Ltd. dass das Funkgerät des Typs RLD34GA den Anforderungen der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung kann unter folgender Internetadresse eingesehen werden: <https://global.dreameotech.com>
Ein ausführliches elektronisches Handbuch finden Sie unter <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>.

Produktübersicht

Packungsinhalt



Roboter



Ladestation

Anderes Zubehör



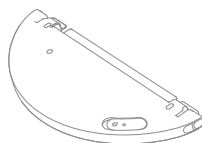
Seitenbürste



Netzkabel



Reinigungswerkzeug
(vorinstalliert)



Wasserbehälter



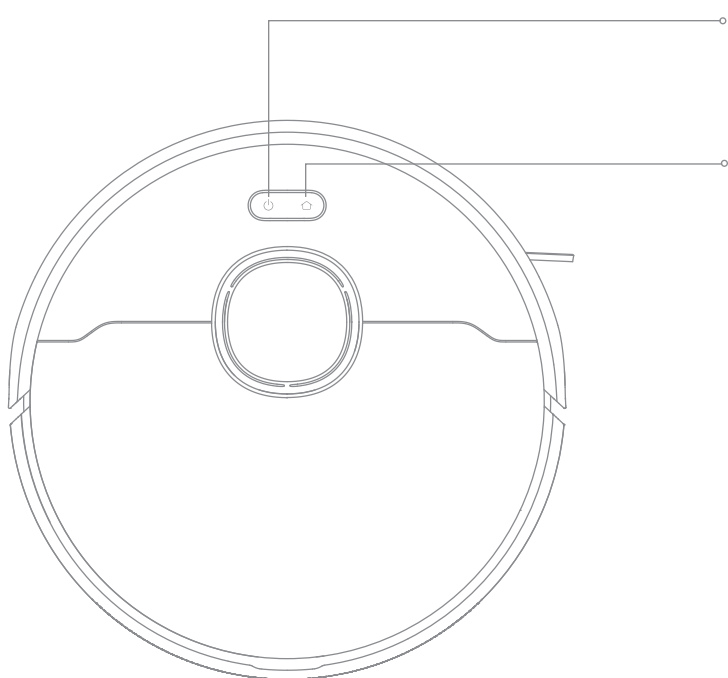
Wischpad
(vorinstalliert)



Benutzerhandbuch

Produktübersicht

Roboter



⏻ Einschalt-/Reinigungstaste

- Halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät ein- oder auszuschalten
- Drücken Sie diese Taste, um die Reinigung nach dem Einschalten des Roboters zu starten

🏠 Andock-/Punktreinigungstaste

- Drücken, um den Roboter zurück in die Ladestation zu schicken
- Halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um die Punktreinigung zu starten

Status-Anzeige

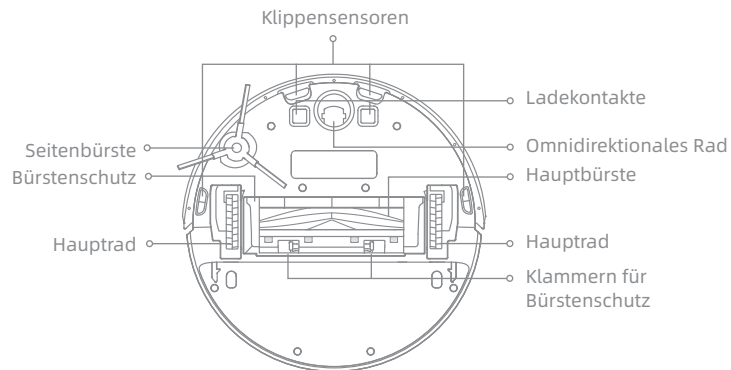
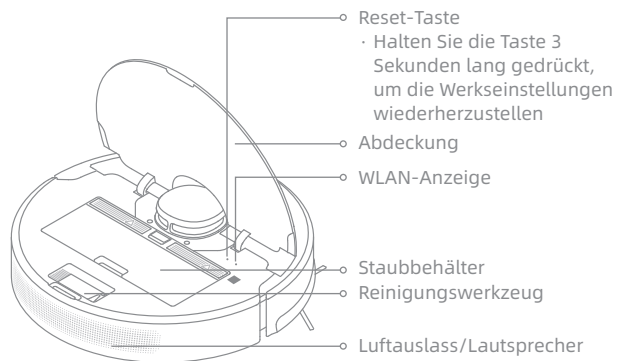
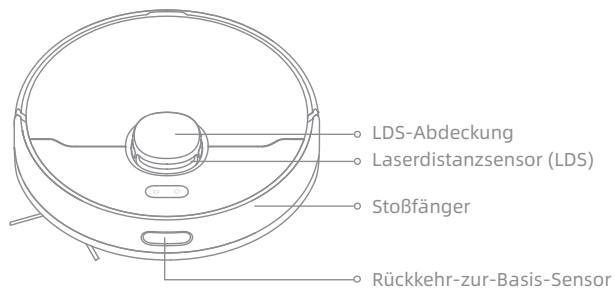
- **Leuchtet weiß:** Reinigung oder Säuberung abgeschlossen
- **Blinkt Orange:** Fehler
- **Hauchend weiß:** Der Roboter wird aufgeladen, wenn der Akkustand nicht niedrig ist.

Hinweis:

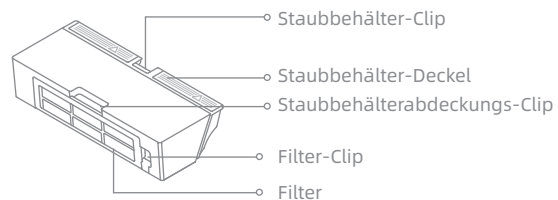
- Durch Drücken einer beliebigen Taste am Roboter können Sie den Reinigungsvorgang unterbrechen oder die Ladung des Roboters fortsetzen.
- Die Kindersicherung kann über die „Dreamehome“ App aktiviert/ deaktiviert werden.

Produktübersicht

Roboter und Sensoren



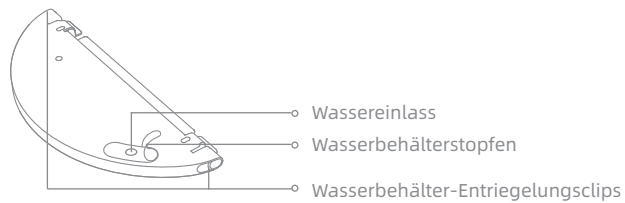
Staubbehälter



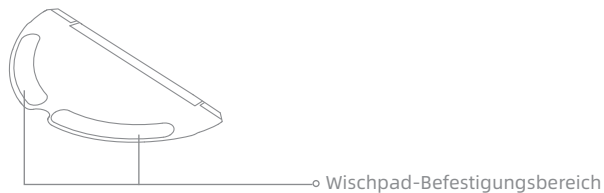
Produktübersicht

Wischmodul

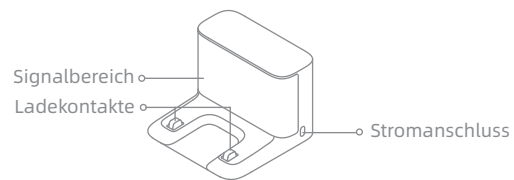
Wasserbehälter



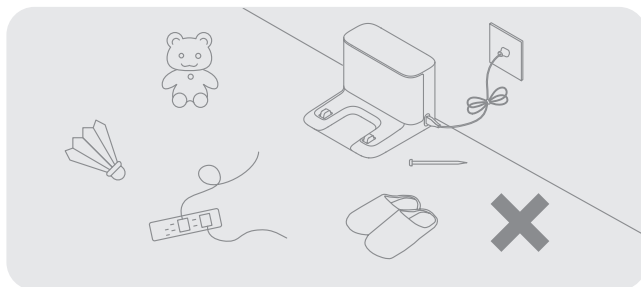
Wischpad



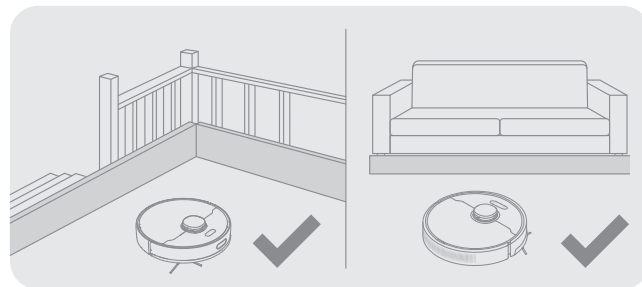
Ladestation



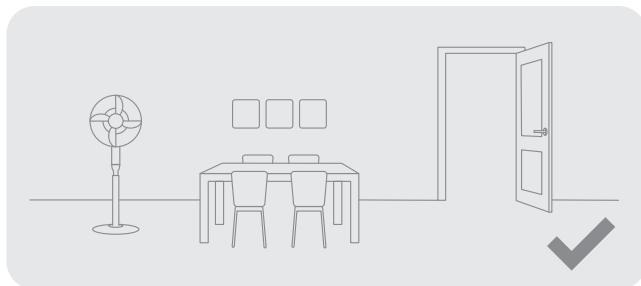
Ihr Zuhause vorbereiten



Entfernen Sie vor der Reinigung instabile, zerbrechliche, wertvolle oder gefährliche Gegenstände und räumen Sie Kabel, Tücher, Spielzeug, harte und scharfe Gegenstände vom Fußboden auf, um ein Verfangen, Zerkratzen oder Umfallen des Roboters und damit verbundene Verluste zu vermeiden.



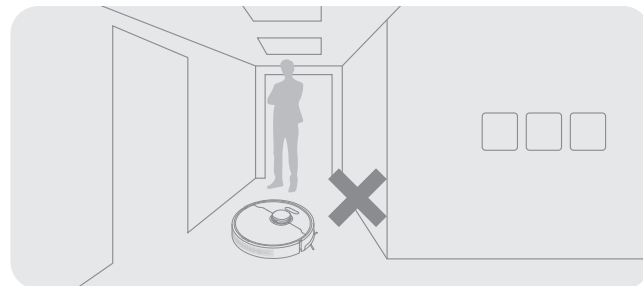
Montieren Sie vor der Reinigung die physische Barriere an den Kanten von Treppen und Möbeln, um dem Roboter ein reibungsloses Arbeiten zu ermöglichen.



Öffnen Sie die Tür des zu reinigenden Raumes und stellen Sie die Möbel in die geeignete Position, um mehr Platz zu schaffen.

Hinweis:

- Folgen Sie dem Roboter bei der ersten Inbetriebnahme während des Reinigungsvorgangs, um mögliche Hindernisse rechtzeitig zu entfernen.
- Saugen Sie keine harten Gegenstände wie Steine, Stahlkugeln und Spielzeugteile oder scharfe Gegenstände wie Bauschutt, Glasscherben und Nägel auf, da dadurch der Boden verkratzt werden kann.



Um zu verhindern, dass der Roboter den zu reinigenden Bereich nicht erkennt, stellen Sie sich nicht vor den Roboter bzw. vor eine Schwelle, im Gang oder an engen Stellen.

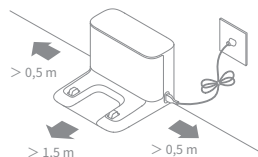
Vor der Verwendung

1. Platzieren Sie die Ladestation und schließen Sie sie an eine Steckdose an

Stellen Sie die Ladestation auf ebenem Boden an die Wand. Schließen Sie das Netzkabel an die Ladestation und stecken Sie es an die Steckdose.



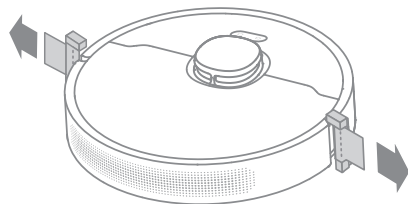
Stellen Sie die Ladestation an einem möglichst freistehenden Ort mit gutem WLAN-Signal auf.



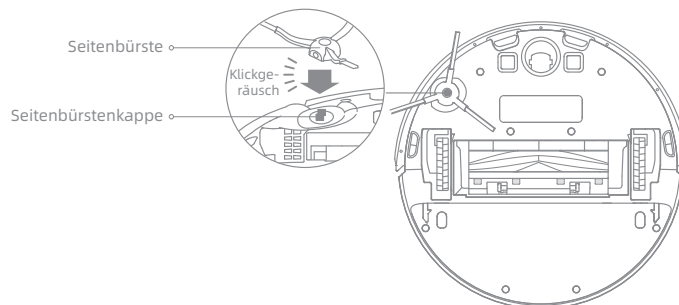
Hinweis:

- Entfernen Sie alle Gegenstände, die sich näher als 1,5 m von der Vorderseite und 0,5 m von jeder Seite der Ladestation befinden.
- Stellen Sie die Ladestation nicht in einem Bereich mit direkter Sonneneinstrahlung oder an einem Ort auf, an dem andere Objekte das Signal blockieren könnten, da dies die Rückkehr des Roboters zur Ladestation behindern könnte.

2. Schutzvorrichtungen entfernen



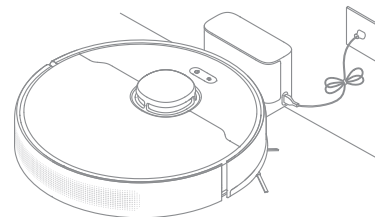
3. Installieren Sie die Seitenbürste



Hinweis: Installieren Sie die Seitenbürste, bis sie einrastet.

4. Laden Sie den Roboter auf

Richten Sie beim Aufstellen des Roboters die Ladekontakte an der Unterseite des Roboters auf die Ladekontakte der Ladestation aus. Der Roboter schaltet sich daraufhin automatisch ein und beginnt mit dem Aufladen.

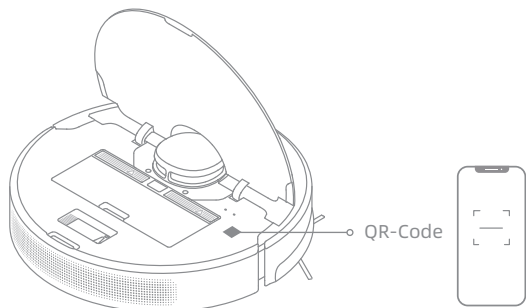


Hinweis: Wir empfehlen, den Roboter vor dem ersten Gebrauch vollständig aufzuladen.

Verbinden mit der „Dreamehome“ App

1. Laden Sie die Dreamehome App herunter

Scannen Sie den QR-Code auf dem Roboter, oder suchen Sie im App-Store nach „Dreamehome“, um die App herunterzuladen und zu installieren.

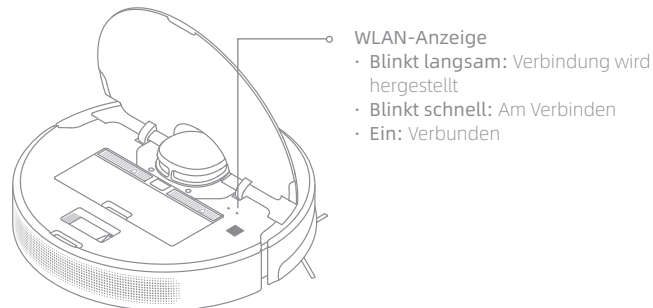


Hinweis:

- Es wird nur 2,4 GHz WLAN unterstützt.
- Aufgrund von Aktualisierungen der App-Software kann der tatsächliche Betrieb von den Anweisungen in dieser Anleitung abweichen. Bitte folgen Sie den auf der aktuellen App-Version basierenden Anweisungen.

2. Gerät hinzufügen

Öffnen Sie die „Dreamehome“ App, tippen Sie auf „+“ in der oberen rechten Ecke und scannen Sie den gleichen QR-Code auf dem Roboter erneut, um das Gerät hinzuzufügen. Bitte folgen Sie den Anweisungen, um die WLAN-Verbindung herzustellen.



Hinweis: Zum Zurücksetzen der WLAN-Verbindung wiederholen Sie Schritt 2 und folgen Sie den Anweisungen, um die WLAN-Verbindung zu erstellen.

Anwendung

Einschalten/Ausschalten

Zum Einschalten des Roboters halten Sie die Taste  3 Sekunden lang gedrückt. Die Betriebsanzeige sollte leuchten. Stellen Sie den Roboter auf die Ladestation. Der Roboter sollte sich automatisch einschalten und mit dem Aufladen beginnen. Um den Roboter auszuschalten, entfernen Sie den Roboter von der Ladestation und halten Sie die Taste  3 Sekunden lang gedrückt.

Schnelle Kartenerstellung

Nach der erstmaligen Konfiguration des Netzwerks folgen Sie zur schnellen Kartenerstellung den Anweisungen in der App. Der Roboter beginnt mit der Kartenerstellung ohne Reinigung. Wenn der Roboter zur Ladestation zurückkehrt, ist die Kartenerstellung abgeschlossen und die Karte wird automatisch gespeichert.

Reinigung starten

Drücken Sie nach dem Einschalten des Roboters die Taste , um die Reinigung zu starten. Danach legt der Roboter eine genaue Route fest, reinigt methodisch entlang der Kanten und Wände und reinigt schließlich jeden Raum in einem S-förmigen Muster, wodurch eine gründliche Reinigung gewährleistet wird.

Hinweis: Es wird empfohlen, dass der Roboter vor der Reinigung von der Ladestation losfährt. Bewegen Sie die Ladestation nicht, während der Roboter eine Reinigung durchführt. Dadurch wird sichergestellt, dass der Roboter problemlos zur Ladestation zurückkehren kann.

Pause/Ruhemodus

Wenn der Roboter läuft, drücken Sie eine beliebige Taste, um ihn anzuhalten.

Wird der Roboter länger als 10 Minuten angehalten, geht er automatisch in den Ruhemodus über. Alle Anzeigen am Roboter schalten sich aus. Drücken Sie eine beliebige Taste auf dem Roboter, oder nutzen Sie die App, um den Roboter wieder in Betrieb zu nehmen.

Hinweis: Wird der Roboter ausgeschaltet und auf die Ladestation gestellt, endet die aktuelle Reinigungsaufgabe.

Reinigung automatisch fortsetzen

Wenn der Akku zu schwach ist, kehrt der Roboter automatisch zur Ladestation zum Aufladen zurück. Wenn der Akku ausreichend aufgeladen ist, setzt er die noch nicht abgeschlossenen Reinigungsaufgaben fort.

Hinweis: Zur Nutzung dieser Funktion müssen Sie diese in der App öffnen.

Nicht-Stören-Modus (DND)

Ist der Roboter auf den Nicht-Stören-Modus (DND) eingestellt, kann er die Reinigung nicht fortsetzen und die Betriebsanzeige erlischt. Der Nicht-Stören-Modus (DND) ist ab Werk standardmäßig deaktiviert. Sie können den Nicht-Stören-Modus (DND) über die App aktivieren oder den DND-Zeitraum ändern. Der Nicht-Stören-Zeitraum (DND) ist standardmäßig auf 22:00-8:00 Uhr eingestellt.

Hinweis:

- Die geplanten Reinigungsaufgaben werden während des Nicht-Stören-Zeitraums (DND) wie gewohnt ausgeführt.
- Der Roboter wird die Reinigung fortsetzen, wo er nach Ablauf des DND-Zeitraums aufgehört hat.

Punktreinigung

Drücken Sie im Standby-Modus des Roboters die Taste  und halten Sie diese 3 Sekunden lang gedrückt, um den Punktreinigungsmodus zu aktivieren. In diesem Modus reinigt der Roboter einen quadratischen Bereich von 1,5 x 1,5 Meter um ihn herum und kehrt zu seinem Ausgangspunkt zurück, sobald die Reinigung bestimmter Bereiche abgeschlossen ist.

Roboter neu starten

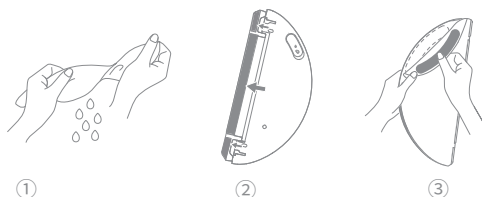
Wenn der Roboter nicht mehr reagiert oder sich nicht ausschalten lässt, halten Sie die Taste  10 Sekunden lang gedrückt, um ihn zwangsweise auszuschalten. Zum Einschalten des Roboters halten Sie dann die Taste  3 Sekunden lang gedrückt.

Anwendung

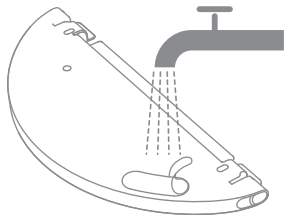
Wischfunktion benutzen

Es wird empfohlen, alle Böden vor dem ersten Wischen mindestens dreimal zu saugen, um eine bessere Reinigungswirkung zu erzielen.

1. Befeuchten Sie den Wischmopp und drücken Sie das überschüssige Wasser aus. Setzen Sie den Wischmopp wie in der Abbildung gezeigt ein.



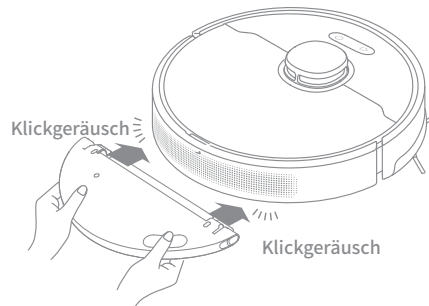
2. Füllen Sie den Wasserbehälter mit Wasser.



Hinweis:

- Verwenden Sie keine Reinigungs- oder Desinfektionsmittel.
- Füllen Sie den Wasserbehälter nicht mit heißem Wasser, da sich der Wasserbehälter dadurch verformen kann.

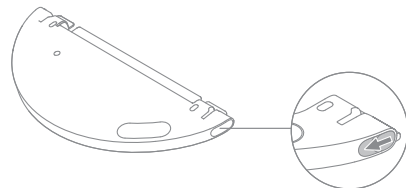
3. Richten Sie das Wischmodul wie mit dem Pfeil angezeigt aus und schieben Sie es hinten in den Roboter, bis es einrastet. Starten Sie die Reinigung durch Drücken der Taste  oder über die Dreamehome-App.



Hinweis:

- Es wird nicht empfohlen, die Wischfunktion auf Teppichen zu verwenden.
- Verwenden Sie die App, um den Wasserdurchfluss je nach Bedarf einzustellen.

4. Wenn der Roboter eine Reinigungsaufgabe beendet und zur Ladestation zurückkehrt, entfernen Sie das Wischmopp-Modul und waschen Sie den Wischmopp rechtzeitig. Zum Entfernen des Wassertanks schieben Sie die beiden seitlichen Entriegelungsclips, um ihn herauszunehmen.



Hinweis: Wenn der Roboter aufgeladen wird oder nicht in Gebrauch ist, nehmen Sie das Wischmodul ab, gießen Sie das restliche Wasser aus dem Wassertank und reinigen Sie die Wischmopps, um Schimmel und Geruchsbildung zu vermeiden.

Regelmäßige Wartung

Teile

Um den Roboter in einem einwandfreien Zustand zu halten, wird empfohlen, in der App oder in der folgenden Tabelle die Hinweise zur regelmäßigen Wartung des Zubehörs zu beachten.

Teil	Wartungsintervall	Häufigkeit des Austausches
Wischpad	Nach jedem Gebrauch	Alle 3 bis 6 Monate
Hauptbürste	Einmal alle 2 Wochen	Alle 6 bis 12 Monate
Staubbehälterfilter		Alle 3 bis 6 Monate
Seitenbürste		
Signalbereich der Ladestation	Einmal im Monat	/
Ladekontakte der Ladestation		
Omnidirektionales Rad		
Laser-Abstandssensor (LDS)		
Ladekontakte des Roboters		

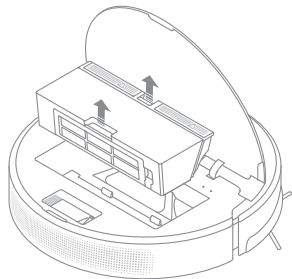
Teil	Wartungsintervall	Häufigkeit des Austausches
Stoßfänger	Einmal im Monat	/
Unterseite des Roboters		
Klippensensoren		
Rückkehr-zur-Basis-Sensor		
Wasserbehälter	Nach Bedarf reinigen	/
Staubbehälter		

Hinweis: Die Austauschintervalle hängen von der Nutzung des Roboters ab. Sollte durch besondere Umstände eine Ausnahme auftreten, müssen die Teile ausgetauscht werden.

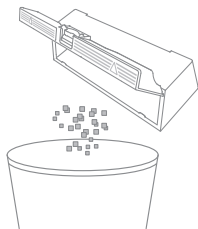
Regelmäßige Wartung

Staubbehälter

1. Öffnen Sie die Abdeckung des Roboters und drücken Sie den Clip, um den Staubbehälter zu entfernen.

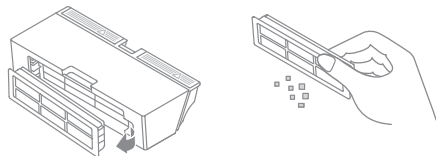


2. Öffnen Sie die Staubbehälter-Abdeckung und leeren Sie den Staubbehälter wie in der Abbildung gezeigt.



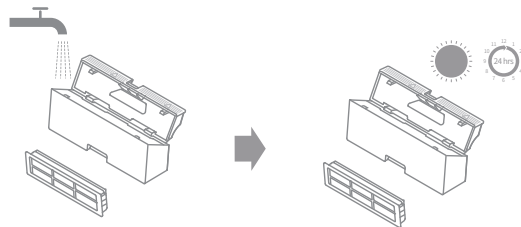
Filter

1. Nehmen Sie den Filter heraus und klopfen Sie vorsichtig auf seinen Filterkorb.



Hinweis: Reinigen Sie den Filter niemals mit einer Bürste, einem Finger oder scharfen Gegenständen, um Schäden zu vermeiden.

2. Spülen Sie den Staubbehälter und den Filter mit sauberem Wasser ab und trocknen Sie sie vor dem Wiedereinsetzen vollständig ab.



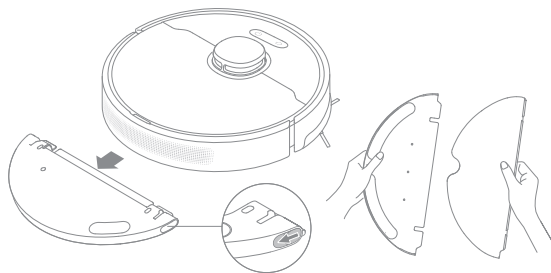
Hinweis:

- Spülen Sie den Staubbehälter und den Filter nur mit sauberem Wasser ab. Keine Reinigungsmittel verwenden.
- Verwenden Sie den Staubbehälter und den Filter nur, wenn sie vollständig trocken sind.

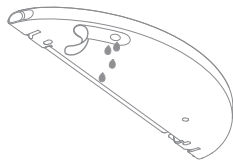
Regelmäßige Wartung

Wischmodul

1. Schieben Sie die beiden seitlichen Entriegelungsclips am Wassertank, nehmen Sie das Wischmodul ab und entfernen Sie das Wischpad vom Wischmodul.

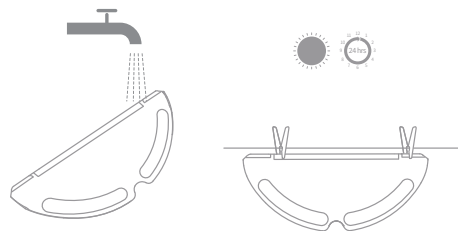


2. Füllen Sie das Wasser im Wasserbehälter aus. Reinigen Sie den Wassertank ausschließlich mit Wasser und lassen Sie ihn vor dem Wiedereinsetzen an der Luft trocknen.



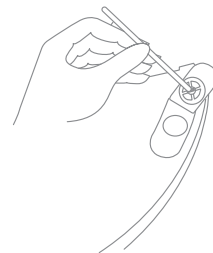
Hinweis: Setzen Sie den Wassertank nicht direkt dem Sonnenlicht aus.

3. Reinigen Sie das Wischpad ausschließlich mit Wasser und lassen Sie es vor dem Wiedereinsetzen an der Luft trocknen.



Hinweis: Entfernen Sie das Wischpad vom Wischmodul, bevor Sie es reinigen, und achten Sie darauf, dass das Schmutzwasser nicht in den Wasserauslass zurückfließt, um Verstopfungen zu vermeiden.

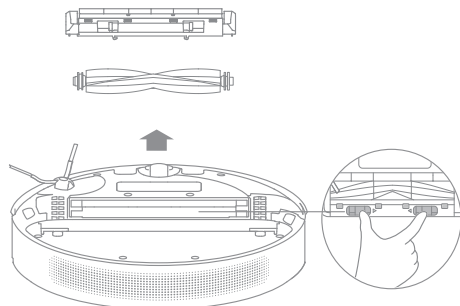
4. Wenn das Wasser nur langsam fließt oder die Wassermenge nicht gut verteilt ist, reinigen Sie die Luftöffnung in der Abdeckung des Wassertanks.



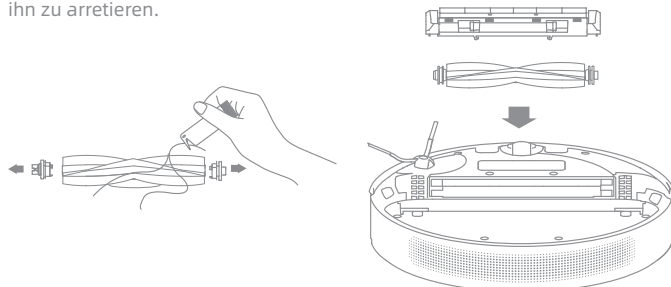
Regelmäßige Wartung

Hauptbürste

1. Drücken Sie den Bürstenschutz-Clip nach innen, um den Bürstenschutz zu entfernen und die Bürste aus dem Roboter zu heben.

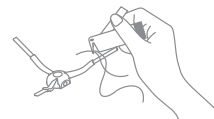


2. Ziehen Sie die Bürstenabdeckungen an beiden Enden der Bürste heraus, wie in der Abbildung gezeigt. Entfernen Sie mit dem mitgelieferten Reinigungswerkzeug alle in der Bürste verhedderten Haare. Bringen Sie die Bürstenabdeckungen an beiden Enden der Bürste wieder an und setzen Sie anschließend die Bürste wieder ein. Drücken Sie auf den Bürstenschutz, um ihn zu arretieren.

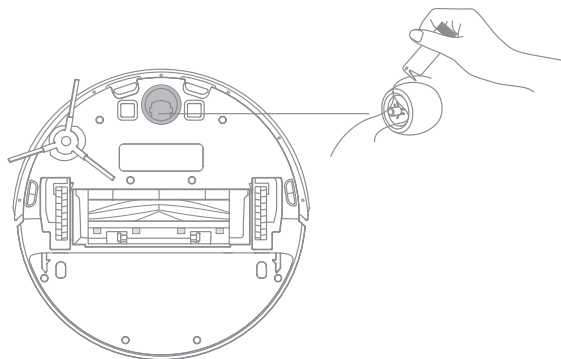


Seitenbürste

Entfernen und reinigen Sie die Seitenbürste.



Omnidirektionales Rad



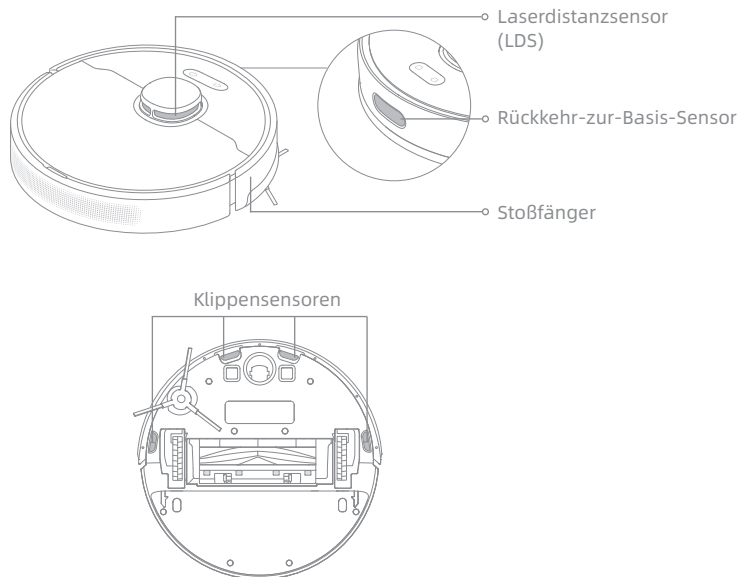
Hinweis:

- Trennen Sie die Achse und den Reifen des Rundumlaufwads mit einem Werkzeug, z. B. einem kleinen Schraubendreher. Üben Sie dabei keine übermäßige Kraft aus.
- Spülen Sie das Rundumlaufwrad unter fließendem Wasser ab und setzen Sie es nach dem vollständigen Trocknen wieder ein.

Regelmäßige Wartung

Roboter-Sensoren

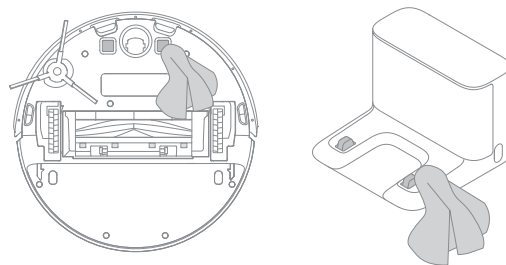
Wischen Sie die Roboter-Sensoren mit einem weichen und trockenen Tuch ab, wie in der folgenden Abbildung dargestellt:



Hinweis: Ein feuchtes Tuch kann empfindliche Elemente im Inneren des Roboters und der Ladestation beschädigen. Bitte nutzen Sie ein trockenes Tuch zur Reinigung.

Ladekontakte und Signalbereich

Reinigen Sie die Ladekontakte und den Signalisierungsbereich mit einem weichen, trockenen Tuch.



Akku

Der Roboter enthält einen leistungsstarken Lithium-Ionen-Akku. Achten Sie bei täglichem Gebrauch auf eine ausreichende Ladung des Akkus, um eine optimale Akkuleistung zu erhalten. Schalten Sie den Roboter bei längerem Nichtgebrauch aus und verstauen Sie ihn. Laden Sie den Roboter mindestens einmal alle drei Monate auf, um Schäden durch Überentladung zu vermeiden.

Fehlersuche und Fehlerbehebung

Problem	Lösung
Der Roboter lässt sich nicht einschalten.	Der Akku ist schwach. Laden Sie den Roboter auf der Ladestation auf und versuchen Sie es dann erneut. Die Temperatur des Akkus ist zu niedrig oder zu hoch. Die empfohlene Betriebstemperatur des Geräts liegt zwischen 0 °C (32 °F) und 40 °C (104 °F).
Der Roboter lässt sich nicht aufladen.	Die Ladestation wird nicht mit Strom versorgt. Prüfen Sie, ob beide Enden des Netzkabels richtig eingesteckt sind. Schlechter Kontakt. Reinigen Sie die Ladekontakte der Ladestation und des Roboters.
Der Roboter kehrt nicht in die Ladestation zurück.	Es gibt zu viele Hindernisse in der Nähe der Ladestation. Stellen Sie die Ladestation in einem offeneren Bereich auf. Bitte reinigen Sie den Signalbereich der Ladestation.
Der Roboter funktioniert nicht richtig.	Schalten Sie den Roboter aus und reaktivieren Sie ihn wieder.
Der Roboter macht ein seltsames Geräusch.	Ein Fremdkörper könnte sich in der Hauptbürste, der Seitenbürste oder einem der Haupträder festgesetzt haben. Stoppen Sie den Roboter und entfernen Sie etwaige Rückstände.
Der Roboter reinigt nicht mehr effizient oder es bleibt Staub liegen.	Der Staubbehälter ist voll. Bitte reinigen Sie ihn. Der Filter ist verstopft. Bitte reinigen Sie ihn. Ein Fremdkörper hat sich in der Hauptbürste festgesetzt. Bitte reinigen Sie ihn.

Fehlersuche und Fehlerbehebung

Problem	Lösung
Der Roboter kann keine Verbindung zum WLAN herstellen.	Es liegt ein Problem mit der WLAN-Verbindung vor. Setzen Sie das WLAN zurück, laden Sie die neueste Version der Dreamehome App herunter und verbinden Sie sich erneut. Die Standortberechtigung ist nicht aktiviert. Bitte stellen Sie sicher, dass die Berechtigung für Standortermittlung bei der „Dreamehome“ App aktiviert ist. Das WLAN-Signal ist schwach. Stellen Sie sicher, dass sich der Roboter in einem Gebiet mit guter WLAN-Abdeckung befindet. 5GHz WLAN wird nicht unterstützt. Bitte vergewissern Sie sich, dass Ihr Roboter mit 2,4-GHz-WLAN verbunden ist. Der Benutzername oder Passwort für das WLAN ist falsch. Bitte geben Sie den richtigen Benutzernamen und das richtige Passwort ein.
Der Roboter führt keine planmäßige Reinigung durch.	Der Roboter hat einen niedrigen Akkustand. Die planmäßige Reinigung beginnt erst, wenn der Akkustand des Roboters mindestens 15 % beträgt.
Verbraucht der Roboter Strom, wenn er auf der Ladestation gelassen wird, nachdem er bereits vollständig aufgeladen wurde?	Wenn der Roboter auf der Ladestation gelassen wird, nachdem er vollständig aufgeladen wurde, verbraucht er nur sehr wenig Strom und dieses dient dazu, die optimale Akkuleistung zu erhalten.
Es kommt kein oder nur wenig Wasser aus dem Wassertank.	Prüfen Sie, ob noch Wasser im Wassertank ist. Reinigen Sie das Wischpad, wenn es verschmutzt ist. Vergewissern Sie sich, dass der Wischmopp korrekt und wie in der Bedienungsanleitung beschrieben installiert ist. Reinigen Sie die Belüftungsöffnung am Verschlussstopfen des Wasserbehälters.
Der Roboter setzt die Reinigung nach dem Aufladen nicht fort.	Vergewissern Sie sich, dass der Roboter nicht in den Nicht-Stören-Modus (DND) geschaltet ist, da er sonst die Reinigung nicht fortsetzen kann. Der Roboter setzt die Reinigung nicht fort, wenn er manuell aufgeladen oder auf die Ladestation gestellt wird.
Der Roboter kehrt nicht in die Ladestation zurück, nachdem er bewegt wurde.	Das Bewegen des Roboters kann zu einer neuen Positionierung des Roboters oder einer Neukartierung seiner Umgebung führen. Wenn der Roboter zu weit von der Ladestation entfernt ist, kann er möglicherweise nicht automatisch zurückkehren. In diesem Fall müssen Sie den Roboter manuell auf die Ladestation stellen.

Bei weiteren Fragen wenden Sie sich bitte an <https://global.dreametech.com>

Technische Daten

Roboter

Modell	RLD34GA
Ladedauer	Ca. 6 Stunden
Nennspannung	14,4 V $\pm$
Nennleistung	75 W
Betriebsfrequenz	2400 - 2483,5 MHz
Maximale Ausgangsleistung	< 20 dBm

Unter normalen Einsatzbedingungen muss dieses Gerät in einem Abstand von mindestens 20cm zwischen der Antenne und dem Körper des Benutzers gehalten werden.

Ladestation

Modell	RCS0
Nenneingang	100 - 240 V $\sim$ 50/60 Hz 0,5 A
Nennausgang	19,8 V $\pm$ 1 A

Entsorgung und Entnahme des Akkus

Der eingebaute Lithium-Ionen-Akku enthält umweltgefährdende Stoffe. Lassen Sie den Akku vor der Entsorgung von qualifiziertem Fachpersonal ausbauen und entsorgen Sie ihn in einer geeigneten Recyclingeinrichtung.

- Der Akku muss vor der Entsorgung aus dem Gerät entfernt werden;
- Das Gerät muss beim Entfernen des Akkus vom Stromnetz getrennt werden;
- Der Akku muss sicher entsorgt werden.

VORSICHT:

Vor dem Entfernen des Akkus ist das Gerät vom Stromnetz zu trennen und der Akku so tief wie möglich zu entladen.

Nicht mehr benötigte Akkus sind in einer geeigneten Recyclingeinrichtung zu entsorgen.

Setzen Sie den Akku nicht hohen Temperaturen aus, um Explosionsgefahr zu vermeiden.

Unter unsachgemäßen Bedingungen kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten. Bei Kontakt mit der Flüssigkeit spülen Sie die betroffene Stelle mit Wasser und suchen Sie einen Arzt auf.

Anleitung zum Herausnehmen:

1. Drehen Sie den Roboter um, entfernen Sie mit einem geeigneten Werkzeug die Schrauben auf der Rückseite des Roboters und nehmen Sie dann die Abdeckung ab.
2. Lösen Sie die Klemmen zwischen dem Akku und der Leiterplatte, um den Akku zu entfernen.

WEEE-Informationen



Für alle mit diesem Symbol gekennzeichneten Produkte gelten die Regelungen der Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE), die nicht in den unsortierten Hausmüll gelangen dürfen. Zum Schutz der menschlichen Gesundheit und der Umwelt sollten Sie daher Ihre Altgeräte bei einer von der Regierung oder den lokalen Behörden eingerichteten Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronik-Altgeräten abgeben. Eine ordnungsgemäße Entsorgung und Wiederverwertung trägt dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden. Bitte wenden Sie sich an den Installateur oder die lokalen Behörden, um weitere Informationen über den Standort sowie die Bedingungen und Voraussetzungen für solche Sammelstellen zu erhalten.

Entsorgung von Elektro- und Elektronikaltgeräten



Die durchgestrichene Mülltonne bedeutet, dass Sie gesetzlich verpflichtet sind, diese Geräte einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Sammelstelle zuzuführen. Die Entsorgung über die Restmülltonne oder die gelbe Tonne ist untersagt. Enthalten die Produkte Batterien oder Akkus, die nicht fest verbaut sind, müssen diese vor der Entsorgung entnommen und getrennt als Batterien entsorgt werden.

Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten

Besitzer von Altgeräten können diese im Rahmen der durch öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger eingerichteten und zur Verfügung stehenden Möglichkeiten der Rückgabe oder Sammlung von Altgeräten abgeben, damit eine ordnungsgemäße Entsorgung der Altgeräte sichergestellt ist. Unter dem folgenden Link können Sie ein Onlineverzeichnis der Sammel- und Rücknahmestellen ansehen: <https://www.ear-system.de/ear-verzeichnis/sammel-und-ruecknahmestellen>

Datenschutz

Wir weisen alle Endnutzer von Elektro- und Elektronikaltgeräten darauf hin, dass Sie für das Löschen personenbezogener Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten selbst verantwortlich sind.

Informations sur la sécurité

Pour éviter tout risque de choc électrique, d'incendie ou de blessure causé par une utilisation incorrecte de l'appareil, veuillez lire attentivement le manuel d'utilisation avant d'utiliser l'appareil et le conserver pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

Restrictions d'utilisation

- Ce produit ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans ni par des personnes présentant un handicap moteur, sensoriel ou mental, ou ayant une expérience ou des connaissances limitées, sans la supervision d'un parent ou d'un tuteur afin de garantir un fonctionnement sûr et d'éviter tout risque. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec ce produit. Pendant le nettoyage, assurez-vous que les enfants et les animaux de compagnie sont maintenus à une distance de sécurité du robot aspirateur.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé ou rompu, cessez immédiatement de l'utiliser et contactez le service après-vente.
- Ce produit est uniquement destiné au nettoyage des sols dans un environnement domestique. Ne l'utilisez pas à l'extérieur, sur des surfaces autres que des sols ou dans un environnement commercial ou industriel.
- N'utilisez pas le robot dans une zone située au-dessus du niveau du sol sans barrière de protection.
- Ne placez pas le robot à l'envers. N'utilisez pas le couvercle du LDS, le couvercle du robot ou le pare-chocs comme poignée pour déplacer le robot.
- Utilisez le robot aspirateur dans des environnements où la température ambiante est supérieure à 0 °C et inférieure à 40 °C. Assurez-vous qu'il n'y a pas de liquide ou de substance collante sur le sol.
- Retirez tous les câbles au sol avant d'utiliser le robot pour éviter qu'il ne les entraîne dedans pendant le nettoyage.

Informations sur la sécurité

Restrictions d'utilisation

- Retirez tous les objets fragiles ou de petite taille au sol afin d'éviter que le robot ne les percute ou ne les endommage.
- Pour éviter d'endommager l'appareil ou de le traîner, débarrassez le sol de tout objet mobile et retirez les câbles ou les cordons d'alimentation qui se trouvent sur le trajet de nettoyage avant d'utiliser l'appareil.
- Maintenez vos cheveux, vos doigts et les autres parties de votre corps éloignés de l'orifice d'aspiration du robot.
- Conservez l'outil de nettoyage de brosse hors de la portée des enfants.
- Ne mettez pas d'enfants, d'animaux ou d'objets sur le robot, qu'il soit à l'arrêt ou en mouvement.
- N'utilisez pas le robot pour nettoyer des objets brûlants. N'utilisez pas le robot pour ramasser des liquides inflammables ou combustibles, des gaz corrosifs ou des acides ou solvants non dilués.
- N'aspirez pas d'objets durs ou tranchants. N'utilisez pas l'appareil pour ramasser des objets tels que des pierres, de gros morceaux de papier ou tout autre élément susceptible d'obstruer l'appareil.
- Assurez-vous que le robot est éteint et que le socle de charge est débranché avant d'effectuer le nettoyage ou l'entretien.
- N'utilisez pas de chiffon humide pour essuyer ou de liquide pour rincer le robot et le socle de charge. Les pièces lavables doivent être totalement séchées avant de les installer et de les utiliser.
- Dans la mesure du possible, assurez-vous que le robot est éteint lorsque vous le transportez et rangez-le dans son emballage d'origine.
- Veuillez utiliser ce produit conformément aux instructions du Mode d'emploi. Les utilisateurs sont responsables des pertes ou dommages résultant d'une mauvaise utilisation de ce produit.

Informations sur la sécurité

Batteries et charge

- N'utilisez pas de batterie, de cordon d'alimentation ou de station de recharge tiers. Veuillez n'utiliser que l'unité d'alimentation RCS0.
- N'essayez pas de démonter, réparer ou modifier vous-même la batterie ou la station de charge.
- Ne placez pas la station de charge près d'une source de chaleur.
- N'utilisez pas de chiffon humide, ni vos mains humides, pour essuyer ou nettoyer les contacts de charge de la station.
- Ne jetez pas vos batteries usagées de façon incorrecte. Les batteries inutilisées doivent être jetées aux centres de recyclage appropriés.
- Si vous ne prévoyez pas d'utiliser le robot pendant une période prolongée, chargez-le complètement, éteignez-le, puis entreposez-le dans un endroit frais et sec. Rechargez le robot au moins une fois tous les 3 mois pour éviter un déchargement excessif de la batterie.
- Ce produit contient des batteries qui ne peuvent être remplacées que par des techniciens qualifiés ou par le service après-vente.

Informations de sécurité sur le laser

- Le capteur laser de ce produit répond à la norme IEC 60825- 1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 des appareils à laser de classe 1. Veuillez éviter de regarder directement le laser pendant l'utilisation.

PRODUIT LASER DE CLASSE 1
PRODUIT LASER GRAND PUBLIC
EN 50689:2021

Informations sur la sécurité



Pour un usage en intérieur uniquement

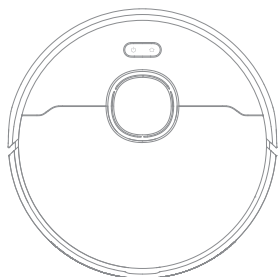


Lire le mode d'emploi

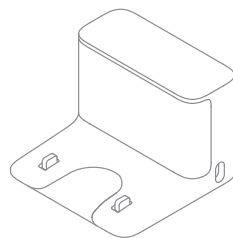
Par le présent document, Dreame Trading(Tianjin)Co., Ltd. déclare que le modèle d'équipement radio RLD34GA répond à la directive 2014/53/UE. L'intégralité du texte de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse Internet suivante : <https://global.dreameotech.com>
Pour consulter le mode d'emploi en ligne, veuillez accéder à <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Présentation du produit

Contenu de l'emballage



Robot



Station de recharge

Autres accessoires



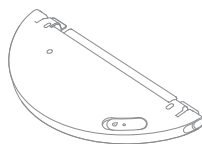
Brosse latérale



Cordon d'alimentation



Outil de nettoyage
(pré-installé)



Réservoir d'eau



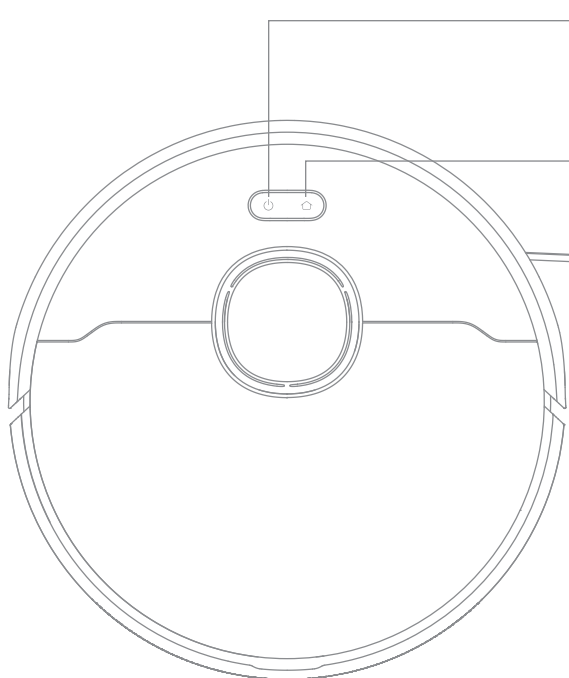
Serpillière
(pré-installé)



Mode d'emploi

Présentation du produit

Robot



⏻ **Bouton de mise sous tension/nettoyage**

- Appuyez et maintenez enfoncé pendant 3 secondes pour allumer ou éteindre
- Appuyez pour commencer le nettoyage une fois le robot allumé

🏠 **Bouton de nettoyage localisé/station d'accueil**

- Appuyez brièvement pour renvoyer le robot à la station de recharge
- Appuyez et maintenez enfoncé pendant 3 secondes pour démarrer le nettoyage localisé

Indicateur d'état

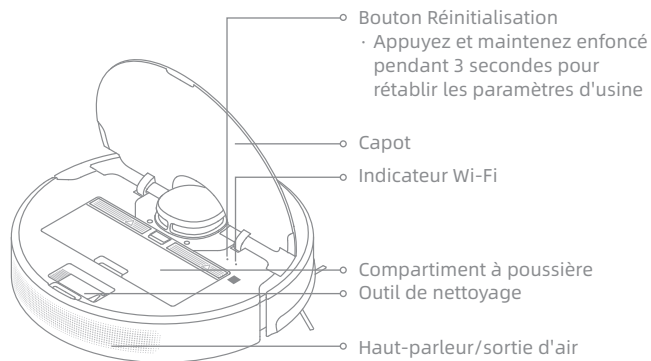
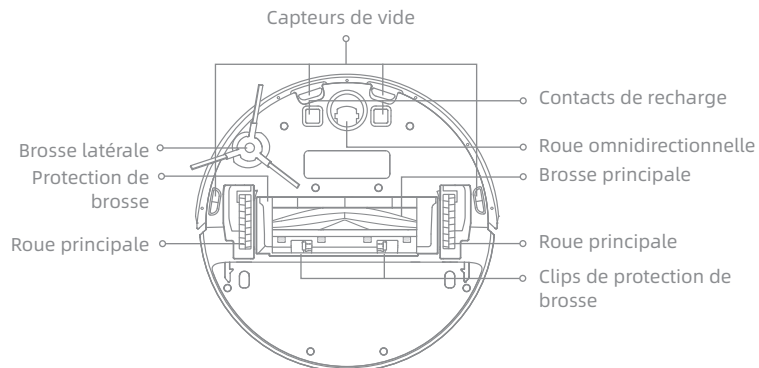
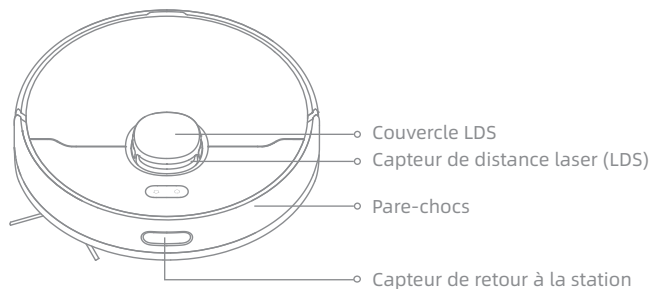
- **Blanc fixe** : Nettoyage ou lavage terminé
- **Orange clignotant** : Erreur
- **Blanc clignotant** : Le robot se charge lorsque le niveau de batterie n'est pas bas

Remarque :

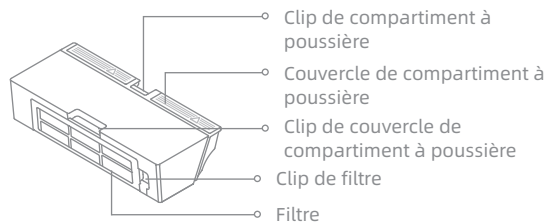
- Appuyez sur n'importe quel bouton du robot pour faire une pause pendant que le robot nettoie ou revient pour se charger.
- Le verrouillage enfants peut être activé et désactivé avec l'application Dreamehome.

Présentation du produit

Robot et capteurs



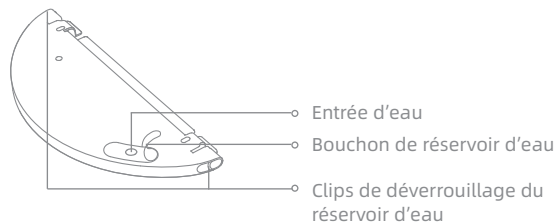
Compartment à poussière



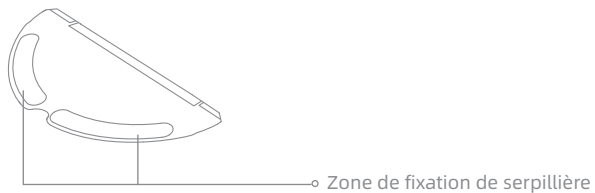
Présentation du produit

Module de lavage

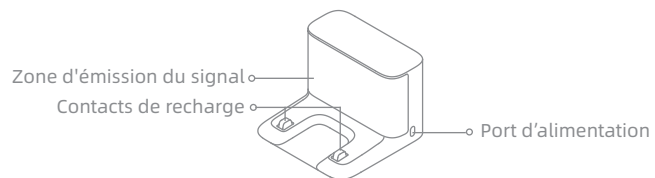
Réservoir d'eau



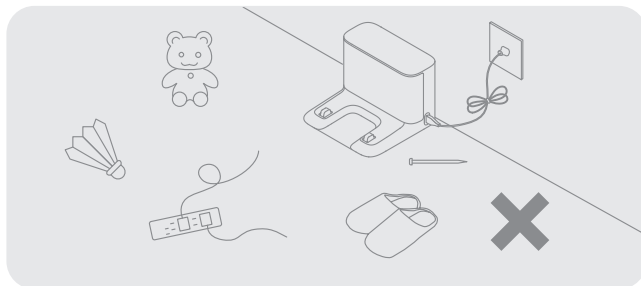
Serpillère



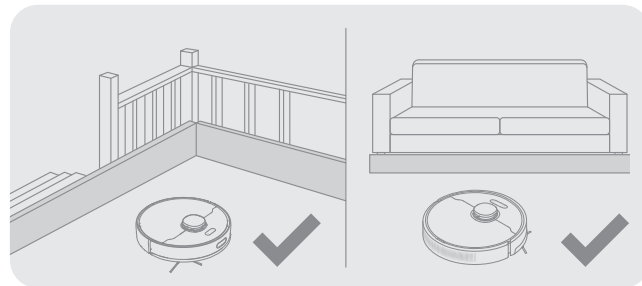
Station de recharge



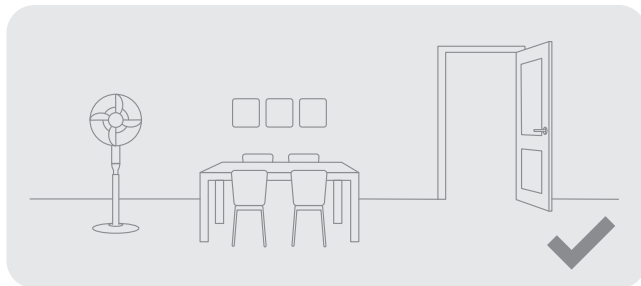
Préparer votre intérieur



Avant de procéder au nettoyage, éloignez les objets instables, fragiles, précieux ou dangereux, et ramassez les câbles, les chiffons, les jouets, les objets durs et pointus qui se trouvent sur le sol, afin d'éviter que le robot ne les emmêle, ne les raye ou ne les renverse, ce qui entraînerait des pertes.



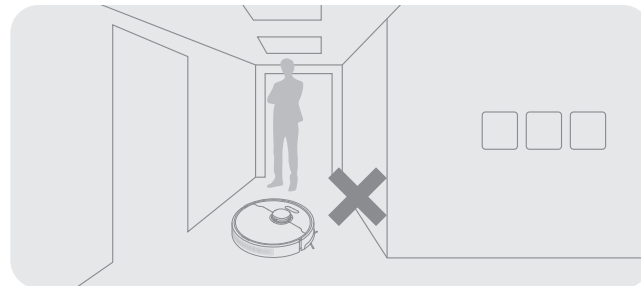
Avant le nettoyage, placez une barrière physique au bord de l'escalier et du canapé pour que le robot puisse fonctionner facilement et en toute sécurité.



Ouvrez la porte de la pièce à nettoyer et disposez correctement les meubles pour libérer plus d'espace.

Remarque :

- À la première utilisation du robot, suivez-le pendant qu'il nettoie afin de retirer tout obstacle éventuel à temps.
- N'aspirez pas des objets durs tels que des cailloux, des boules en acier et des pièces de jouet, ou des objets tranchants tels que des déchets de construction, du verre brisé et des clous, sinon cela peut rayer le sol.



Pour éviter que le robot ne reconnaisse pas les zones à nettoyer, ne vous tenez pas devant le robot, ni dans un seuil, un couloir ou des endroits étroits.

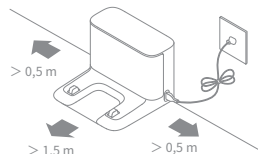
Avant l'utilisation

1. Placez la station de recharge et branchez-la à une prise électrique

Placez la station de recharge sur un sol de niveau contre un mur. Insérez le cordon d'alimentation dans la station de recharge et branchez-le dans la prise.



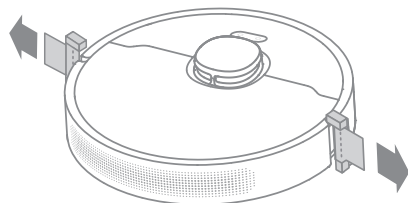
Placez la station de recharge dans un endroit aussi dégagé que possible avec un bon signal Wi-Fi.



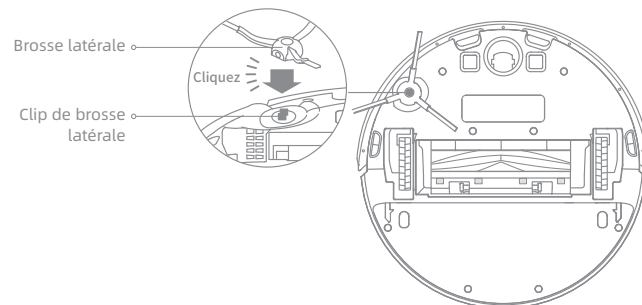
Remarque :

- Retirez tous les objets situés à moins de 1,5 m devant et 0,5 m de chaque côté de la station de recharge.
- Ne placez pas la station d'accueil dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil ou dans un endroit où d'autres objets pourraient bloquer le signal, car cela peut empêcher le robot de retourner à la station d'accueil.

2. Retirez les protections



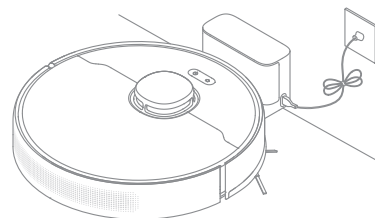
3. Installer la brosse latérale



Remarque : Installez la brosse latérale jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

4. Recharge du robot

Lorsque vous placez le robot, alignez les contacts de recharge au bas du robot avec les contacts de recharge de la station de recharge. Le robot s'activera automatiquement et commencera à se recharger.

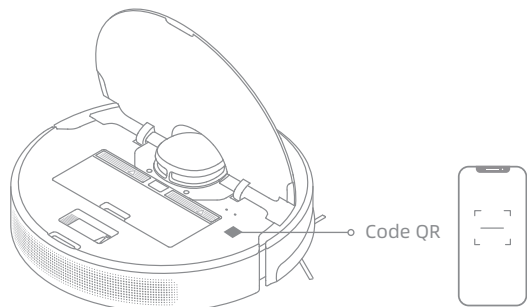


Remarque : Il est recommandé de recharger complètement le robot avant sa première utilisation.

Connexion à l'application Dreamehome

1. Télécharger l'application Dreamehome

Scannez le code QR sur le robot ou recherchez « Dreamehome » dans l'app store pour télécharger et installer l'application.

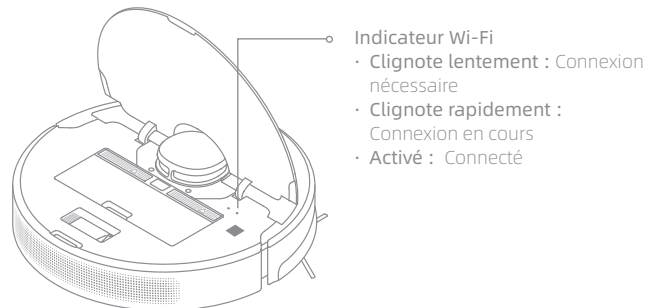


Remarque :

- Seul le réseau Wi-Fi 2,4 GHz est reconnu.
- Le logiciel d'application étant soumis à des mises à jour, les opérations réelles peuvent donc différer des instructions de ce manuel. Veuillez suivre les instructions selon la version actuelle de l'application.

2. Ajouter un appareil

Ouvrez l'application Dreamehome, appuyez sur « + » en haut à droite, et scannez le même code QR sur le robot encore une fois pour ajouter l'appareil. Suivez les messages d'instructions pour finaliser la connexion Wi-Fi.



Remarque : Si vous souhaitez réinitialiser le Wi-Fi, répétez l'étape 2, puis suivez les instructions pour terminer la connexion Wi-Fi.

Conseils d'utilisation

Activer/Désactiver

Maintenez le bouton  enfoncé pendant 3 secondes pour allumer le robot. L'indicateur d'alimentation doit être allumé. Placez le robot sur la station de recharge, le robot doit s'activer automatiquement et commencer à se recharger. Pour éteindre le robot, retirez-le de la station et maintenez le bouton  enfoncé pendant 3 secondes.

Cartographie rapide

Après avoir configuré le réseau pour la première fois, suivez les instructions de l'application pour créer rapidement une carte. Le robot commencera à cartographier sans nettoyage. Lorsque le robot retourne à la station de recharge, le processus de cartographie est terminé et la carte sera automatiquement enregistrée.

Démarrer le nettoyage

Appuyez sur le bouton  pour commencer le nettoyage une fois le robot activé. Puis le robot réalisera une carte précise du chemin à parcourir, nettoiera méthodiquement le long des bords et des murs, et terminera par un nettoyage de chaque pièce selon un parcours en S pour un résultat parfait.

Remarque : Il est conseillé de sortir le robot de la station de recharge avant de commencer le nettoyage. Ne déplacez pas la station de recharge pendant que le robot effectue le nettoyage. Cela garantit que le robot retournera à la station de recharge avec succès.

Pause/Veille

Lorsque le robot fonctionne, appuyez sur n'importe quel bouton pour le mettre en pause.

Si le robot est mis en pause pendant plus de 10 minutes, il passe automatiquement en mode veille. Tous les indicateurs sur le robot s'éteindront. Appuyez sur n'importe quel bouton du robot, ou utilisez l'application pour réactiver le robot.

Remarque : Si le robot est en pause et placé sur la station de recharge, la tâche de nettoyage en cours s'arrêtera.

Reprise automatique du nettoyage

Si la batterie est trop faible, le robot retournera automatiquement à la station de recharge pour se recharger. Après avoir rechargé la batterie au niveau approprié, il reprendra les tâches de nettoyage inachevées.

Remarque : Pour utiliser cette fonction, veuillez l'ouvrir dans l'application.

Mode Ne pas déranger (DND)

Lorsque le robot est réglé sur le mode Ne pas déranger (DND), le robot ne pourra pas reprendre le nettoyage et l'indicateur d'alimentation s'éteindra. Le mode DND est désactivé par défaut à l'usine. Vous pouvez utiliser l'application pour activer le mode DND ou modifier la période DND. La période DND est de 22h00 à 8h00 par défaut.

Remarque :

- Les tâches de nettoyage planifiées seront effectuées comme d'habitude pendant la période DND.
- Le robot reprendra le nettoyage là où il s'est arrêté à la fin de la période DND.

Nettoyage de zone délimitée

Lorsque le robot est en veille, appuyez et maintenez le bouton  enfoncé pendant 3 secondes pour activer le mode de nettoyage localisé. Dans ce mode, le robot nettoie une surface carrée de 1,5 × 1,5 mètres autour de lui, et retourne à son point de départ à la fin du nettoyage localisé.

Redémarrage du robot

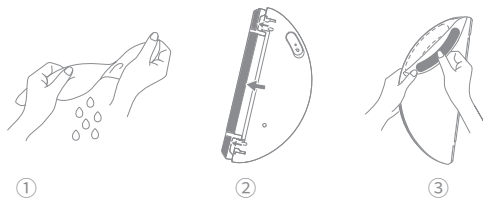
Si le robot ne répond plus ou ne peut pas s'éteindre, maintenez le bouton  enfoncé pendant 10 secondes pour l'arrêter de force. Puis maintenez le bouton  enfoncé pendant 3 secondes pour allumer le robot.

Conseils d'utilisation

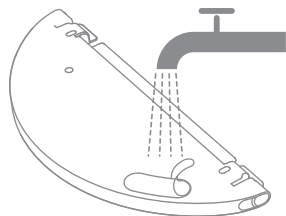
Utiliser la fonction de lavage

Il est recommandé de passer l'aspirateur sur tous les planchers au moins trois fois avant la première séance de lavage pour obtenir un meilleur effet de nettoyage.

1. Humidifiez la serpillière et essorez-la bien. Installez la serpillière comme indiqué sur le schéma.



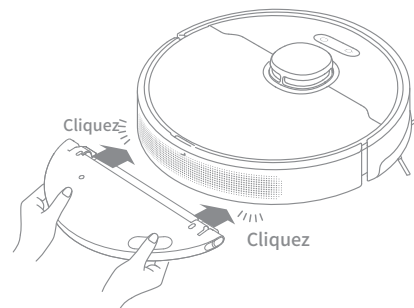
2. Remplissez le réservoir d'eau.



Remarque :

- N'utilisez pas de détergent ou de désinfectant.
- Ne remplissez pas le réservoir d'eau avec de l'eau chaude, car il risquerait de se déformer.

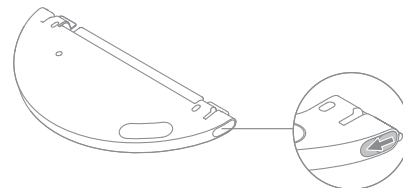
3. Alignez le module de lavage comme indiqué par la flèche, puis faites-le glisser à l'arrière du robot jusqu'à ce qu'il s'enclenche. Appuyez sur le bouton  ou utilisez l'application Dreamehome pour commencer le nettoyage.



Remarque :

- Il n'est pas recommandé d'utiliser la fonction de lavage sur les tapis.
- Utilisez l'application pour ajuster le débit d'eau au besoin.

4. Lorsque le robot a terminé une tâche de nettoyage et retourne à la station de recharge, retirez le module de lavage et lavez la lingette immédiatement. Pour retirer le réservoir d'eau, faites glisser les deux clips de déverrouillage sur le côté et sortez-le.



Remarque : Lorsque le robot se charge ou ne fonctionne pas, retirez le module de lavage, videz l'eau restante du réservoir et nettoyez la lingette pour éviter la formation de moisissures et d'odeurs.

Entretien de routine

Pièces

Pour maintenir le robot en bon état, il est recommandé de se référer à l'utilisation des accessoires dans l'application ou au tableau suivant pour l'entretien de routine.

Pièce	Fréquence d'entretien	Période de remplacement
Serpillière	Après chaque utilisation	Tous les 3 à 6 mois
Brosse principale	Une fois toutes les 2 semaines	Tous les 6 à 12 mois
Filtre du compartiment à poussière		Tous les 3 à 6 mois
Brosse latérale		
Zone de signalisation de la station de recharge	Une fois par mois	/
Contacts de recharge de la station de recharge		
Roue omnidirectionnelle		
Capteur de distance laser (LDS)		
Contacts de charge du robot		

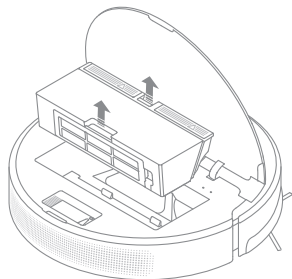
Pièce	Fréquence d'entretien	Période de remplacement
Pare-chocs	Une fois par mois	/
Dessous du robot		
Capteurs de vide		
Capteur de retour à la station		
Réservoir d'eau	Nettoyez au besoin	/
Compartiment à poussière		

Remarque : La fréquence de remplacement dépendra de l'utilisation du robot. Si une exception se produit en raison de circonstances particulières, les pièces doivent être remplacées.

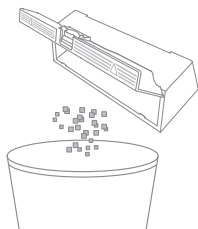
Entretien de routine

Compartment à poussière

1. Ouvrez le couvercle du robot et appuyez sur le clip pour retirer le bac à poussière.

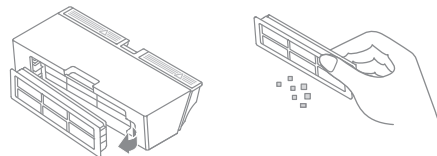


2. Ouvrez le couvercle du compartiment à poussière et videz le compartiment à poussière comme indiqué sur le schéma.



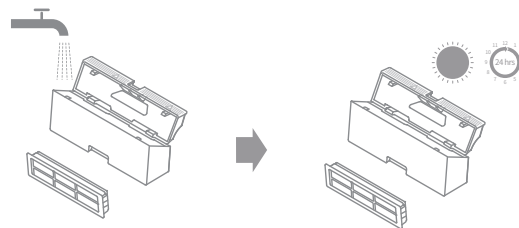
Filtre

1. Retirez le filtre et tapotez doucement sur son panier.



Remarque : N'essayez pas de nettoyer le filtre avec une brosse, les doigts ou des objets pointus pour éviter de l'endommager.

2. Rincez le compartiment à poussière et le filtre à l'eau claire et séchez-les complètement avant de les réinstaller.



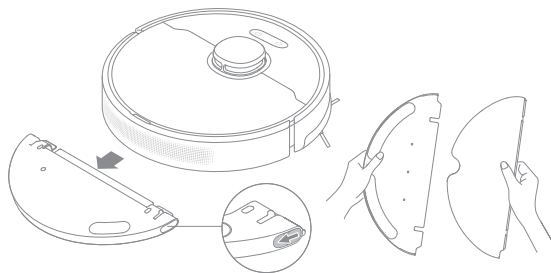
Remarque :

- Rincez le compartiment à poussière et le filtre uniquement à l'eau claire. N'utilisez aucun détergent.
- Utilisez le compartiment à poussière et le filtre uniquement lorsqu'ils sont complètement secs.

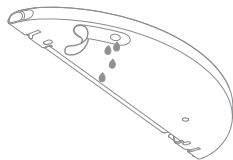
Entretien de routine

Module de lavage

1. Faites glisser les deux clips de déverrouillage sur le côté du réservoir d'eau, retirez le module de lavage et sortez la lingette du module de lavage.

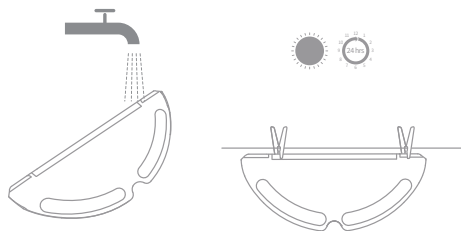


2. Versez l'eau dans le réservoir. Nettoyez le réservoir uniquement à l'eau et laissez-le sécher à l'air libre avant de le réinstaller.



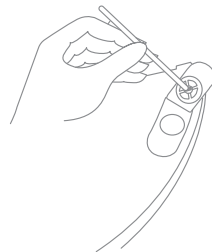
Remarque : N'exposez pas le réservoir d'eau à la lumière directe du soleil.

3. Nettoyez la lingette uniquement à l'eau et laissez-la sécher à l'air libre avant de la réinstaller.



Remarque : Retirez la lingette du module de lavage avant de la nettoyer, et assurez-vous que l'eau sale ne retourne pas dans la sortie d'eau pour éviter tout risque d'obstruction.

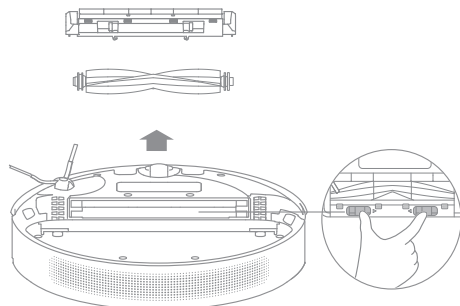
4. Si l'écoulement d'eau est lent ou si l'eau n'est pas bien répartie, nettoyez le trou d'air dans le couvercle du réservoir d'eau.



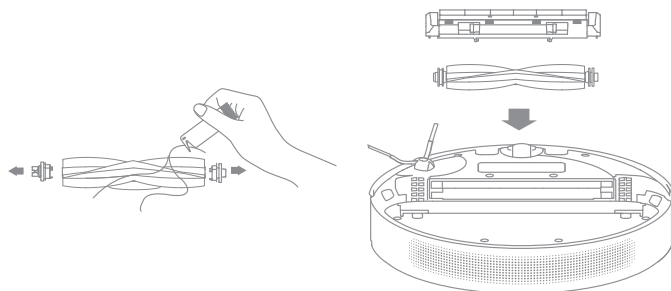
Entretien de routine

Brosse principale

1. Appuyez sur les clips de protection de la brosse pour retirer la protection de la brosse et soulevez la brosse hors du robot.

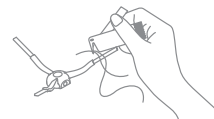


2. Retirez les couvercles de brosse aux deux extrémités de la brosse comme indiqué sur la figure. Utilisez l'outil de nettoyage fourni pour enlever les poils emmêlés dans la brosse. Réinstallez les couvercles de brosse aux deux extrémités de la brosse, puis réinstallez la brosse. Poussez sur la plaque de protection de la brosse pour la verrouiller en place.

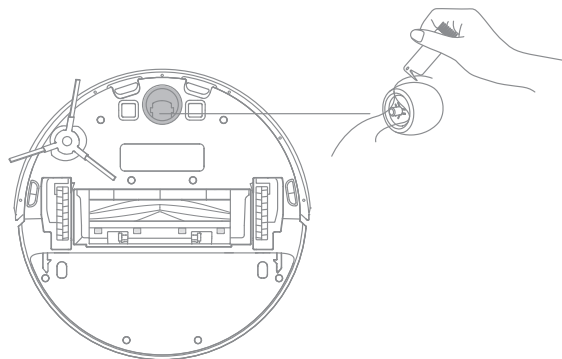


Brosse latérale

Retirez et nettoyez la brosse latérale.



Roue omnidirectionnelle



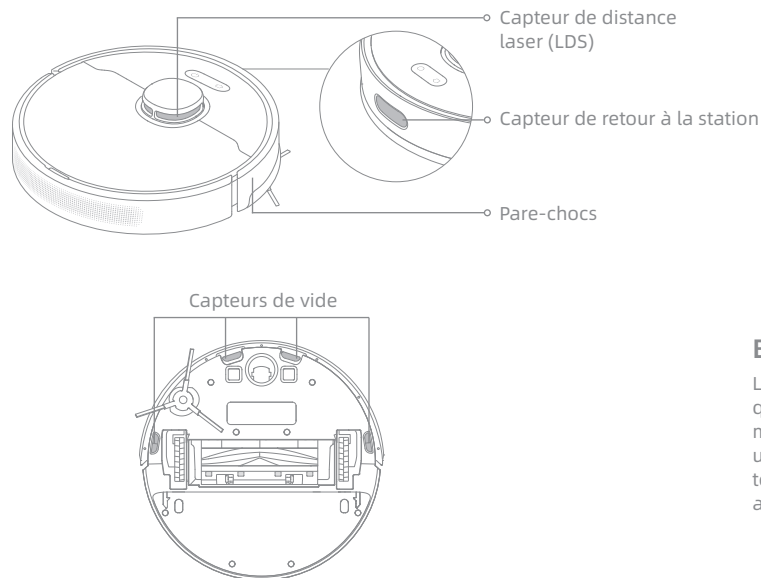
Remarque :

- Utilisez un outil tel qu'un petit tournevis pour séparer l'essieu et le pneu de la roue omnidirectionnelle. N'utilisez pas une force excessive.
- Rincez la roue omnidirectionnelle sous l'eau courante et remettez-la après l'avoir complètement séchée.

Entretien de routine

Capteurs de robot

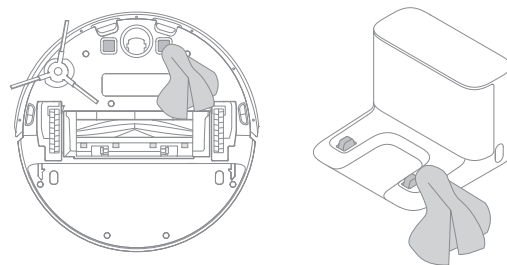
Essuyez les capteurs de robot à l'aide d'un chiffon doux et sec, comme illustré dans la figure ci-dessous :



Remarque : Un chiffon humide peut endommager les éléments sensibles à l'intérieur du robot et de la station de recharge. Veuillez utiliser un chiffon sec pour le nettoyage.

Contacts de charge et zone de signalisation

Nettoyez les contacts de charge et la zone d'émission du signal avec un chiffon doux et sec.



Batterie

Le robot contient une batterie lithium-ion haute performance. Assurez-vous que la batterie reste bien chargée pour une utilisation quotidienne afin de maintenir les performances optimales de la batterie. Si le robot n'est pas utilisé pendant une longue période, éteignez-le et rangez-le. Pour éviter tout risque de dommages lié à une décharge excessive, rechargez le robot au moins une fois tous les trois mois.

Dépannage

Problème	Solution
Le robot ne s'active pas.	La batterie est faible. Rechargez le robot sur la station de recharge, puis réessayez. La température de la pile est trop basse ou trop élevée. Il est recommandé d'utiliser l'appareil à une température comprise entre 0° C (32 °F) et 40° C (104 °F).
Le robot ne se recharge pas.	La station de recharge ne reçoit pas d'alimentation. Vérifiez que les deux extrémités du cordon d'alimentation sont correctement branchées. Mauvais contact. Nettoyez les contacts de recharge de la station de recharge et du robot.
Le robot ne retourne pas à la station de recharge.	Il y a trop d'obstacles autour de la station de recharge. Placez la station de recharge dans un endroit plus ouvert. Nettoyez la zone de signalisation de la station.
Le robot fonctionne mal.	Éteignez le robot, puis réactivez-le.
Le robot fait un bruit étrange.	Un corps étranger est peut-être coincé dans la brosse principale, la brosse latérale ou l'une des roues principales. Arrêtez le robot et retirez tous les débris.
Le robot ne nettoie plus efficacement ou laisse de la poussière derrière lui.	Le compartiment à poussière est plein. Nettoyez-le. Le filtre est bloqué. Nettoyez-le. Un objet étranger est coincé dans la brosse principale. Nettoyez-le.

Dépannage

Problème	Solution
Le robot ne peut pas se connecter au réseau Wi-Fi.	La connexion Wi-Fi fonctionne mal. Réinitialisez le Wi-Fi et téléchargez la dernière version de l'application Dreamehome, puis essayez de le reconnecter. L'autorisation de localisation n'est pas ouverte. Vérifiez que l'autorisation de localisation sur l'application Dreamehome est activée. Le signal Wi-Fi est faible. Assurez-vous que le robot se trouve dans une zone avec une bonne couverture Wi-Fi. Le Wi-Fi 5 GHz n'est pas pris en charge. Vérifiez que votre robot se connecte au Wi-Fi 2,4 GHz. Le nom d'utilisateur ou le mot de passe du Wi-Fi est incorrect. Veuillez saisir le nom d'utilisateur et le mot de passe corrects.
Le robot n'effectue pas le nettoyage programmé.	La batterie du robot est déchargée. Le nettoyage programmé ne démarrera pas à moins que le robot ne dispose d'au moins 15 % de charge de batterie.
Le robot consomme-t-il de l'énergie s'il reste sur la station de recharge et s'il est déjà complètement rechargé ?	Laissez le robot sur la station de recharge une fois qu'il est complètement rechargé. Il consomme très peu d'électricité et permet de maintenir les performances optimales de la batterie.
Aucune eau ne sort du réservoir d'eau, ou seulement un peu.	Vérifiez s'il y a de l'eau à l'intérieur du réservoir d'eau. Nettoyez la lingette si elle est sale. Assurez-vous que la serpillière est correctement installée conformément au mode d'emploi. Nettoyez le trou d'air sur le bouchon de réservoir d'eau.
Le robot ne reprend pas le nettoyage après la recharge.	Vérifiez que le robot n'est pas réglé sur le mode Ne pas déranger (DND), ce qui l'empêche de reprendre le nettoyage. Le robot ne reprend pas le nettoyage lorsqu'il est rechargé manuellement ou placé sur la station de recharge.
Le robot ne retourne pas à la station de recharge après avoir été déplacé.	Déplacer le robot peut l'amener à se repositionner ou à recartographier son environnement. Si le robot est trop éloigné de la station de recharge, il se peut qu'il ne puisse pas revenir automatiquement tout seul, auquel cas vous devez placer manuellement le robot sur la station de recharge.

Pour plus d'assistance, contactez-nous via <https://global.dreametech.com>

Caractéristiques techniques

Robot

Modèle	RLD34GA
Temps de charge	Environ 6 heures
Tension nominale	14,4 V ---
Puissance nominale	75 W
Fréquence de fonctionnement	2400 - 2483,5 MHz
Puissance de sortie maximale	< 20 dBm

Dans des conditions normales d'utilisation, cet équipement doit être maintenu à une distance de séparation d'au moins 20 cm entre l'antenne et le corps de l'utilisateur.

Station de recharge

Modèle	RCS0
Puissance nominale	100 - 240 V $\sim$ 50/60 Hz 0,5 A
Sortie nominale	19,8 V --- 1 A



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Retrait et élimination de la batterie

La batterie lithium-ion intégrée contient des substances dangereuses pour l'environnement. Avant d'éliminer la batterie, assurez-vous qu'elle est enlevée par un technicien qualifié et déposée dans un centre de collecte approprié.

- la batterie doit être retirée de l'appareil avant qu'il ne soit mis au rebut ;
- l'appareil doit être débranché de la prise secteur pour le retrait de la batterie ;
- la batterie doit être éliminée de manière sûre.

PRUDENCE :

Avant d'enlever la batterie, débranchez l'alimentation et déchargez au maximum la batterie.

Les batteries usagées doivent être déposées dans un centre de collecte approprié.

N'exposez pas la batterie dans un environnement à haute température pour éviter les risques d'explosion.

En cas d'usage abusif, du liquide peut s'échapper de la batterie. En cas de contact, rincez à l'eau et consultez un médecin.

Guide pour le retrait :

1. Retournez le robot, utilisez l'outil adapté pour retirer les vis à l'arrière du robot, puis enlevez le couvercle.
2. Débranchez les bornes entre la batterie et la carte de circuit imprimé pour retirer la batterie.

Informations concernant les DEEE



Tous les produits portant ce symbole sont des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE d'après la directive 2012/19/UE) qui ne doivent pas être mélangés avec les ordures ménagères non triées. Vous devez protéger la santé humaine et l'environnement en déposant votre équipement usagé dans un point de collecte prévu à cet effet pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques, désigné par le gouvernement et les autorités locales. Des procédures d'élimination et de recyclage adéquates permettent d'éviter les effets nocifs sur l'environnement et la santé humaine. Veuillez contacter l'installateur ou les autorités locales pour plus d'informations sur le site, ainsi que les modalités et conditions des points de collecte de ce type.

Informazioni sulla sicurezza

Per evitare scosse elettriche, incendi o lesioni causate da un uso improprio dell'apparecchio, per favore leggi attentamente il manuale utente prima di usare l'apparecchio e conservalo per riferimento futuro.

Restrizioni per l'utilizzo

- Questo prodotto non deve essere utilizzato da bambini di età inferiore a 8 anni, né da persone con deficit fisici, sensoriali, cognitivi, esperienza o conoscenza limitata, senza la supervisione di un genitore o tutore, al fine di garantire la sicurezza del funzionamento ed evitare eventuali rischi. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
- Non consentire ai bambini di giocare con questo prodotto. Assicurarsi che bambini e animali domestici siano a distanza di sicurezza dal robot mentre è in funzione.
- Questo prodotto deve essere usato solo per pulire i pavimenti di casa. Non va usato all'esterno, su superfici diverse dai pavimenti o in ambito commerciale o industriale.
- Se il cavo di alimentazione viene danneggiato o è spezzato, interromperne immediatamente l'utilizzo e contattare il servizio di assistenza post-vendita.
- Non utilizzare il robot in un ambiente sospeso sopra il livello del suolo senza una barriera protettiva.
- Non posizionare il robot capovolto. Non usare la copertura LDS, la copertura del robot o il paraurti come maniglia per il robot.
- Utilizzare l'aspirapolvere robot in ambienti con una temperatura ambiente superiore a 0 °C e inferiore a 40 °C. Assicurarsi che non ci siano liquidi o sostanze appiccicose sul pavimento.
- Togliere da terra eventuali cavi prima di utilizzare il robot, per evitare che vengano tirati durante la pulizia.
- Spostare dal pavimento gli oggetti fragili o piccoli per evitare che il robot li urti e li danneggi.

Informazioni sulla sicurezza

Restrizioni per l'utilizzo

- Per evitare danni o danni causati dal trascinamento, elimina eventuali oggetti sciolti dal pavimento e rimuovi cavi o cavi di alimentazione sul percorso di pulizia prima di usare l'apparecchio.
- Tenere lontani capelli, dita e altre parti del corpo dalla boccola di aspirazione del robot.
- Tenere lo strumento per la pulizia della spazzola lontano dalla portata dei bambini.
- Non posizionare bambini, animali domestici o nessun altro oggetto sul robot, sia quando è fermo sia quando è in movimento.
- Non usare il robot per pulire eventuali sostanze infiammabili. Non usare il robot per raccogliere liquidi infiammabili o combustibili, gas corrosivi o acidi o solventi non diluiti.
- Non usare l'aspirapolvere su oggetti duri e taglienti. Non usare l'apparecchio per raccogliere oggetti come sassi, pezzi di carta grandi o qualsiasi altro oggetto che possa ostruire l'apparecchio.
- Accertarsi che il robot sia spento e che la base di ricarica sia scollegata prima di pulire o effettuare operazioni di manutenzione.
- Non usare un panno umido per pulire o alcun liquido per risciacquare il robot e la stazione di ricarica. Le parti lavabili devono essere completamente asciugate prima di installarle e usarle.
- Accertarsi che l'robot sia spento durante il trasporto e conservarlo nella sua confezione originale, se possibile.
- Utilizzare il prodotto seguendo le istruzioni fornite nel manuale utente. Gli utenti sono responsabili di eventuali perdite o danni derivanti dall'uso improprio dell'apparecchio.

Informazioni sulla sicurezza

Batterie e Ricarica

- Non utilizzare batterie, alimentatori o stazioni di ricarica non originali. Utilizzare soltanto con l'unità di alimentazione RCS0.
- Non tentare di smontare, riparare o modificare la batteria o la base di ricarica da soli.
- Non posizionare la base di ricarica vicino a fonti di calore.
- Non usare panni umidi o mani bagnate per strofinare o pulire i contatti della base di ricarica.
- Non smaltire in modo improprio le batterie usate. Smaltire le batterie non più necessarie in appositi impianti di riciclaggio.
- Se l'robot non viene utilizzato per diverso tempo, ricaricarlo completamente, quindi spegnerlo e conservarlo in un posto fresco e asciutto. Ricaricare l'robot almeno una volta ogni 3 mesi per evitare uno scaricamento eccessivo della batteria.
- Questo prodotto contiene batterie che possono essere sostituite soltanto da tecnici qualificati o dal servizio di assistenza post-vendita.

Informazioni sulla sicurezza del laser

- Il sensore laser di questo prodotto è conforme alla norma IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 per i prodotti laser di Classe 1. Evitare il contatto diretto con gli occhi durante l'uso.
PRODOTTO LASER DI CLASSE 1
PRODOTTO LASER DI CONSUMO
EN 50689:2021

Informazioni sulla sicurezza



Solo per uso interno

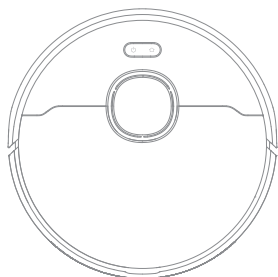


Leggere il manuale dell'operatore

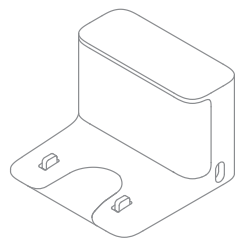
Con la presente, Dreame Trading(Tianjin)Co., Ltd. dichiara che l'apparecchiatura radio di tipo RLD34GA è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità dell'UE è disponibile al seguente indirizzo internet: <https://global.dreameotech.com>
Per un manuale elettronico dettagliato, visitare il sito <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Panoramica del prodotto

Contenuto della confezione



Robot



Stazione di ricarica

Altri accessori



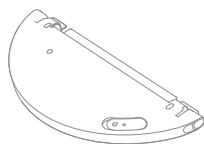
Spazzola laterale



Cavo di alimentazione



Strumento di pulizia
(preinstallato)



Serbatoio dell'acqua



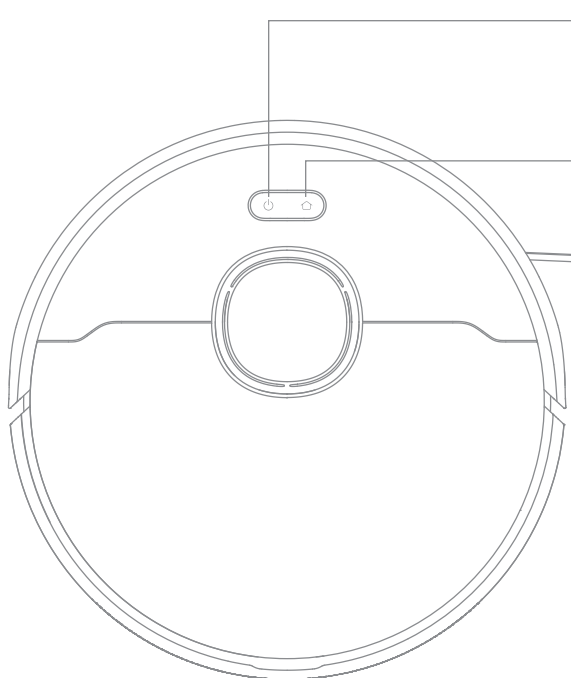
Tampone del mocio
(preinstallato)



Manuale d'uso

Panoramica del prodotto

Robot



⏻ Pulsante di accensione / pulizia

- Tenere premuto per 3 secondi per accendere o spegnere il dispositivo
- Premere per avviare la pulizia dopo l'accensione del robot.

🏠 Pulsante per la pulizia localizzata / stazione

- Premere per rimandare il robot alla stazione di ricarica
- Tenere premuto per 3 secondi per avviare la pulizia localizzata

Indicatore di stato

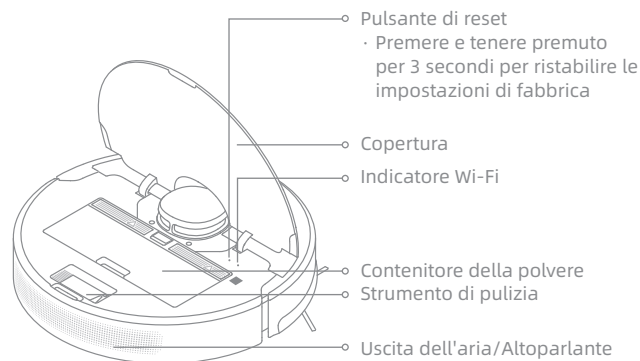
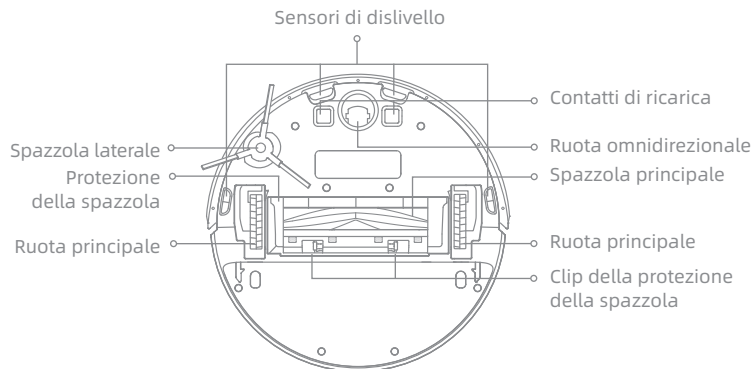
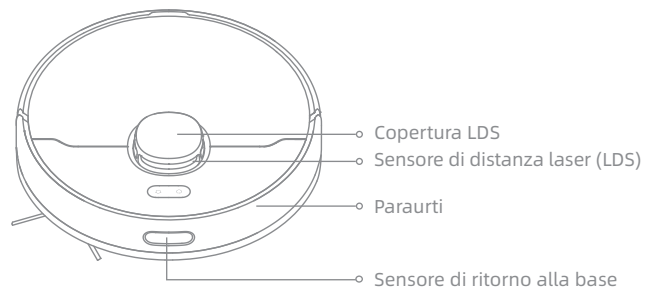
- **Bianco fisso:** La pulizia è stata completata
- **Arancione lampeggiante:** Errore
- **Bianco intermittente:** Il robot si sta caricando quando l'energia della batteria non è bassa

Nota:

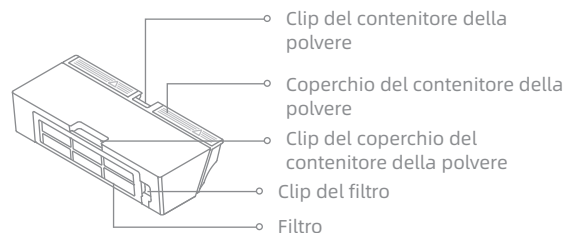
- Premere un pulsante qualsiasi del robot per mettere in pausa il robot durante la pulizia o la ricarica.
- Il blocco bambini può essere attivato/disattivato tramite l'app Dreamehome.

Panoramica del prodotto

Robot e sensori



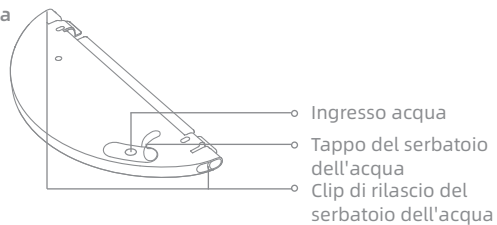
Contenitore della polvere



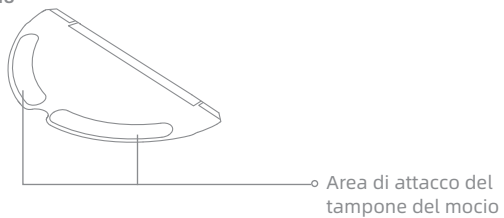
Panoramica del prodotto

Modulo mocio

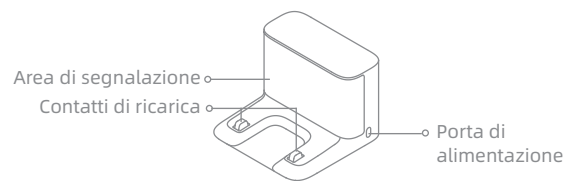
Serbatoio dell'acqua



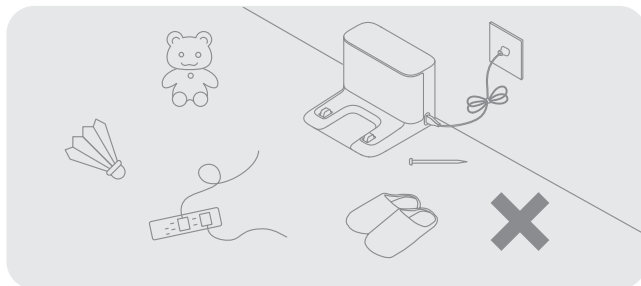
Tampone del mocio



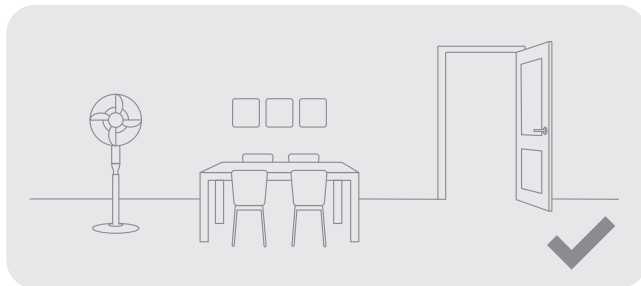
Stazione di ricarica



Preparare la casa



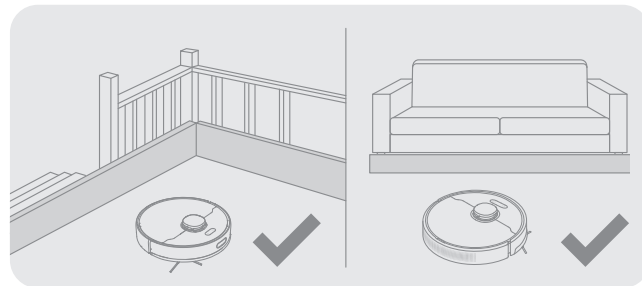
Prima di procedere alla pulizia, allontanare gli oggetti instabili, fragili, di valore o pericolosi e togliere i cavi, i panni, i giocattoli, gli oggetti duri e gli oggetti appuntiti che si trovano a terra, per evitare che il robot possa impigliarsi, graffiarsi o rovesciarsi e causare danni.



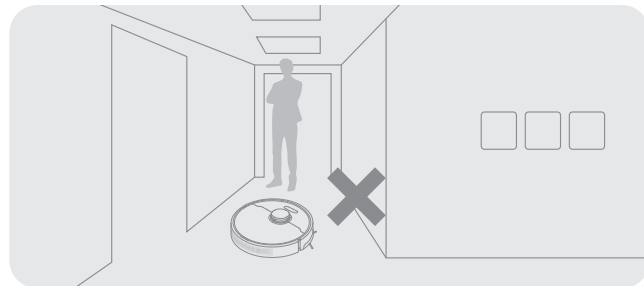
Aprire la porta della stanza da pulire e sistemare i mobili al loro posto per lasciare più spazio.

Nota:

- Quando si utilizza il robot per la prima volta, seguirlo durante la pulizia per eliminare in tempo eventuali ostacoli.
- Non aspirare oggetti duri come pietre, sfere d'acciaio e parti di giocattoli, né oggetti appuntiti come rifiuti edili, vetri rotti e chiodi, per evitare di graffiare il pavimento.



Prima della pulizia, posizionare una barriera fisica sul bordo delle scale e del divano per garantire il funzionamento sicuro e senza intoppi del robot.



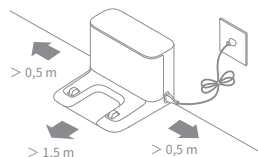
Per evitare che il robot non riconosca le aree da pulire, non sostare davanti al robot, sulle soglie, nei corridoi o negli spazi stretti.

Prima dell'uso

1. Posizionare la stazione di ricarica e collegarla a una presa elettrica

Posizionare la base di ricarica in piano contro la parete. Inserire il cavo di alimentazione nella stazione di ricarica e collegarlo alla presa.

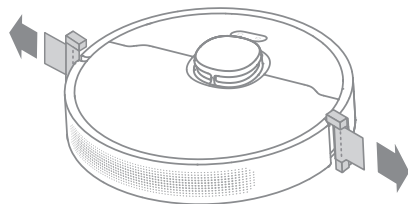
- Collocare la stazione di ricarica in una posizione il più possibile aperta e con un buon segnale Wi-Fi.



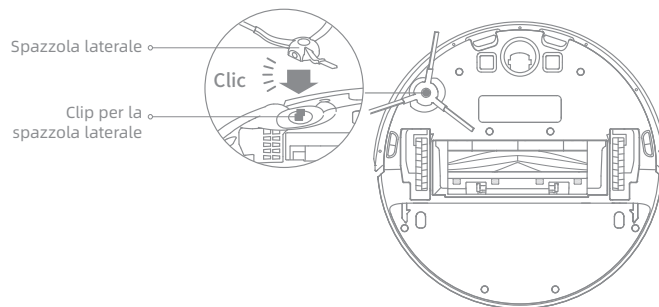
Nota:

- Rimuovere tutti gli oggetti più vicini di 1,5 m dalla parte anteriore e di 0,5 m da entrambi i lati della stazione di ricarica.
- Non collocare la base di ricarica in un'area illuminata dalla luce solare diretta o dove altri oggetti potrebbero bloccare il segnale, in quanto ciò potrebbe impedire al robot di tornare alla base.

2. Rimuovere le protezioni



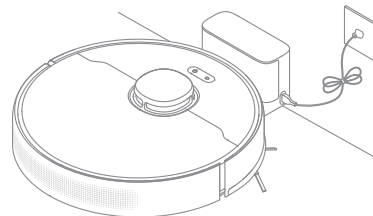
3. Installare la spazzola laterale



Nota: Installare la spazzola laterale finché non scatta in posizione.

4. Caricare il Robot

Quando si posiziona il robot, allineare i contatti di ricarica sul fondo del robot con i contatti di ricarica della stazione; il robot si accenderà automaticamente e inizierà la ricarica.

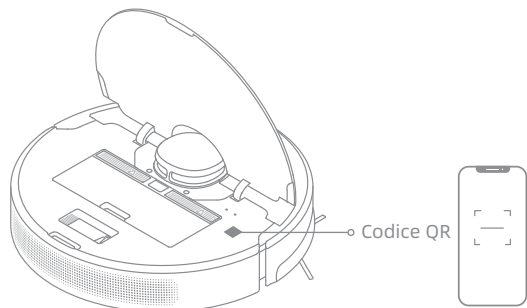


Nota: Si raccomanda di caricare completamente il robot prima del suo primo utilizzo.

Collegamento con l'App Dreamehome

1. Scaricare l'App Dreamehome

Effettuare la scansione del codice QR, oppure cercare "Dreamehome" nell'App Store per scaricare e installare l'app.

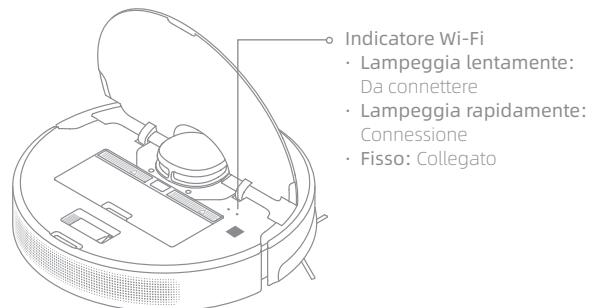


Nota:

- È supportato solo il Wi-Fi a 2,4 GHz.
- A causa degli aggiornamenti del software dell'app, le operazioni effettive potrebbero differire dalle indicazioni contenute nel presente manuale. Seguire le istruzioni in base alla versione attuale dell'App.

2. Aggiungere il dispositivo

Aprire l'app Dreamehome, toccare "⊕" nell'angolo in alto a destra e scansionare nuovamente lo stesso codice QR sul robot per aggiungere il dispositivo. Seguire le istruzioni per completare la connessione Wi-Fi.



Nota: Se si desidera ripristinare il Wi-Fi, ripetere il passaggio 2 e seguire le istruzioni per completare la connessione Wi-Fi.

Come si usa

Accensione/spengimento

Premere e tenere premuto il pulsante  per 3 secondi per accendere il robot. L'indicatore di alimentazione dovrebbe essere acceso. Collocare il robot sulla stazione di ricarica, il robot si accenderà automaticamente e inizierà a caricarsi. Per spegnere il robot allontanarlo dalla stazione, e tenere premuto il pulsante  per 3 secondi.

Mappatura veloce

Dopo aver configurato la rete per la prima volta, seguire le istruzioni dell'App per creare rapidamente una mappa. Il robot inizierà a tracciare una mappa senza pulire. Quando il robot torna alla stazione di ricarica, il processo di mappatura è stato completato e la mappa viene salvata automaticamente.

Avvio della pulizia

Premere brevemente il pulsante  per avviare la pulizia dopo l'accensione del robot. Quindi il robot tratterà con precisione un percorso, pulirà metodicamente lungo i bordi e le pareti, poi terminerà la pulizia di ogni stanza secondo uno schema a S per garantire un lavoro completo.

Nota: Si raccomanda di far partire il robot dalla stazione di ricarica prima di iniziare la pulizia. Non spostare la stazione di ricarica durante la pulizia del robot. In questo modo si garantisce che il robot ritorni alla stazione di ricarica senza problemi.

Pausa/Riposo

Quando il robot è in funzione, premere un pulsante qualsiasi per metterlo in pausa.

Se il robot rimane in pausa per più di 10 minuti, entra automaticamente in modalità di riposo. Tutti gli indicatori del robot si spengono. Premere un pulsante qualsiasi del robot o utilizzare l'app per attivarlo.

Nota: Se il robot viene messo in pausa e posizionato sulla stazione di ricarica, il compito di pulizia in corso viene interrotto.

Ripresa automatica della pulizia

Se la batteria è troppo scarica, il robot torna automaticamente alla stazione di ricarica per ricaricarsi. Dopo la ricarica al livello di batteria appropriato, riprenderà le attività di pulizia non ancora concluse.

Nota: Per utilizzare questa funzione, aprirla nell'App.

Modalità Non disturbare (DND)

Quando il robot è impostato sulla modalità Non disturbare (DND), il robot non può riprendere la pulizia e l'indicatore di alimentazione si spegne. La modalità DND è disattivata per impostazione predefinita in fabbrica. Con l'App è possibile attivare la modalità DND o modificare il periodo di DND. Per impostazione predefinita, il periodo di DND va dalle 22:00 alle 8:00.

Nota:

- Le attività di pulizia programmate saranno eseguite come di consueto durante il periodo di DND.
- Alla scadenza del periodo di DND, il robot riprenderà la pulizia dal punto in cui l'aveva lasciata.

Pulizia localizzata

Quando il robot è in standby, tenere premuto il pulsante  per 3 secondi per attivare la modalità di pulizia localizzata. In questa modalità, il robot pulisce un'area quadrata di 1,5 x 1,5 metri intorno a sé e torna al punto di partenza una volta completata la pulizia localizzata.

Riavvio del robot

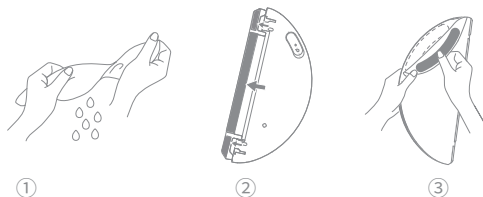
Se il robot smette di rispondere o non può essere spento, tenere premuto il pulsante  per 10 secondi per spegnerlo. Quindi, tenere premuto il pulsante  per 3 secondi per accendere il robot.

Come si usa

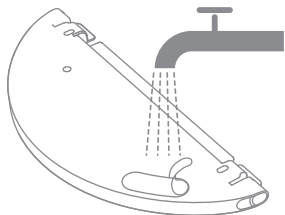
Utilizzo della funzione lavaggio con il mocio

Si consiglia di aspirare tutti i pavimenti almeno tre volte prima della prima passata di lavaggio per ottenere un effetto di pulizia migliore.

1. Inumidire il panno del mocio e strizzare l'acqua in eccesso. Installare il tampone del mocio come indicato nel diagramma.



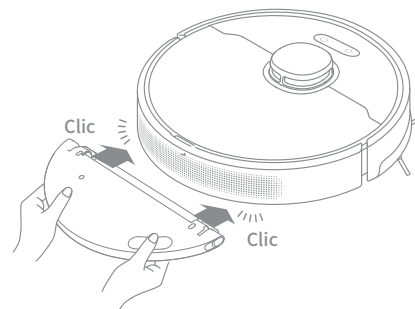
2. Riempire il serbatoio d'acqua.



Nota:

- Non utilizzare detersivi o disinfettanti.
- Non riempire il serbatoio dell'acqua con acqua calda per evitare che il serbatoio si deformi.

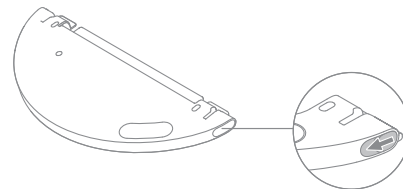
3. Allineare il modulo di pulizia come indicato dalla freccia, quindi farlo scorrere nella parte posteriore del robot finché non scatta in posizione. Premere il pulsante  o utilizzare l'App Dreamehome per avviare la pulizia.



Nota:

- Non è consigliabile utilizzare la funzione di lavaggio sui tappeti.
- Utilizzare l'App per regolare il flusso d'acqua secondo necessità.

4. Quando il robot termina un'attività di pulizia e torna alla stazione di ricarica, rimuovere il gruppo mocio e lavare i tamponi per tempo. Per rimuovere il serbatoio dell'acqua, far scorrere le due clip di rilascio sul lato per estrarlo.



Nota: Quando il robot è in carica o non viene utilizzato, rimuovere il modulo di lavaggio, versare tutta l'acqua rimanente nel serbatoio dell'acqua e pulire il panno del mocio per evitare muffa o odori.

Manutenzione ordinaria

Parti di ricambio

Per mantenere il robot in buone condizioni, si raccomanda di fare riferimento all'utilizzo degli accessori nell'app o alla tabella seguente per la manutenzione ordinaria.

Parte	Frequenza di manutenzione	Periodo di sostituzione
Tampone del mocio	Dopo ogni utilizzo	Ogni 3-6 mesi
Spazzola principale	Una volta ogni 2 settimane	Ogni 6-12 mesi
Filtro del contenitore della polvere		Ogni 3-6 mesi
Spazzola laterale		
Area di segnalazione della stazione di ricarica	Una volta al mese	/
Contatti di ricarica della stazione di ricarica		
Ruota omnidirezionale		
Distanza laser Sensore (LDS)		
Contatti di ricarica del robot		

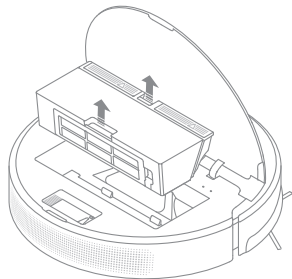
Parte	Frequenza di manutenzione	Periodo di sostituzione
Paraurti	Una volta al mese	/
Fondo del robot		
Sensori di dislivello		
Sensore di ritorno alla base		
Serbatoio dell'acqua	Pulire se necessario	/
Contenitore della polvere		

Nota: La frequenza di sostituzione dipende dall'utilizzo del robot. Se si verifica un'eccezione dovuta a circostanze particolari, le parti devono essere sostituite.

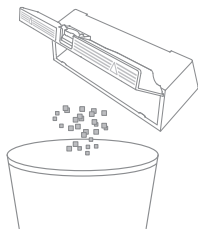
Manutenzione ordinaria

Contenitore della polvere

1. Aprire il coperchio del robot e premere la clip per rimuovere il contenitore della polvere.

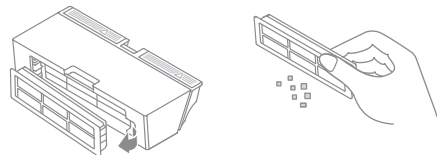


2. Aprire il coperchio del contenitore della polvere e svuotarlo come mostrato nel diagramma.



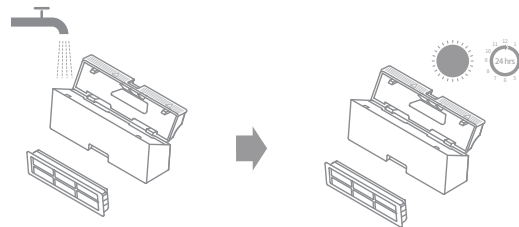
Filtro

1. Rimuovere il filtro e battere delicatamente il suo cestello.



Nota: Non tentare di pulire il filtro con spazzole, dita o oggetti appuntiti per evitare di danneggiarlo.

2. Sciacquare il contenitore della polvere e il filtro con acqua pulita e asciugarli completamente prima di rimontarli.



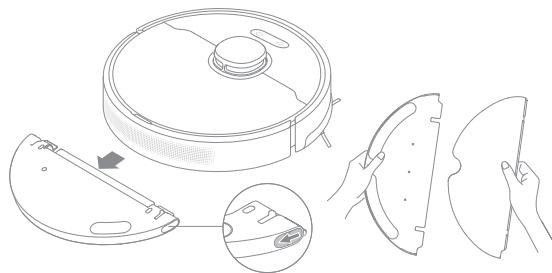
Nota:

- Sciacquare il contenitore della polvere e il filtro solo con acqua pulita. Non utilizzare alcun detergente.
- Utilizzare il contenitore della polvere e il filtro solo quando sono completamente asciutti.

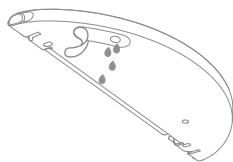
Manutenzione ordinaria

Modulo mocio

1. Far scorrere le due clip di rilascio sul lato del serbatoio dell'acqua, rimuovere il modulo di pulizia ed estrarre il tampone del mocio dal modulo di pulizia.

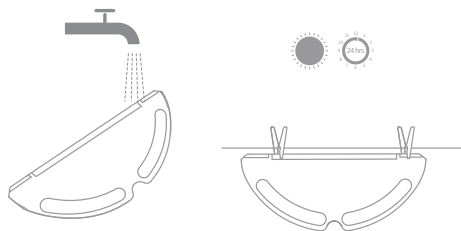


2. Svuotare l'acqua dal serbatoio. Pulire il serbatoio solo con acqua e lasciarlo asciugare all'aria prima di rimontarlo.



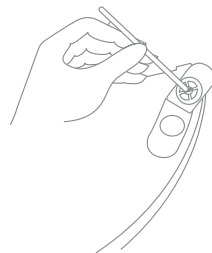
Nota: Non esporre direttamente il serbatoio dell'acqua alla luce del sole.

3. Pulire il panno del mocio solo con acqua e lasciarlo asciugare all'aria prima di rimontarlo.



Nota: Rimuovere il tampone del mocio dal modulo di pulizia prima di pulirlo e assicurarsi che l'acqua sporca non rifluisca nell'uscita dell'acqua per evitare intasamenti.

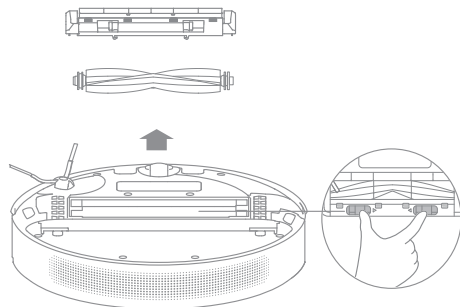
4. Se il flusso dell'acqua è lento o il volume dell'acqua non è ben distribuito, pulire il foro dell'aria nel coperchio del serbatoio dell'acqua.



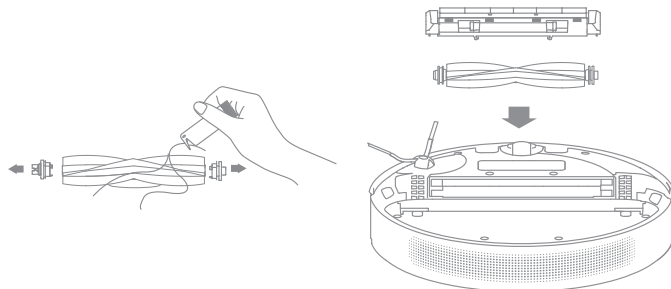
Manutenzione ordinaria

Spazzola principale

1. Premere i fermi della protezione della spazzola verso l'interno per rimuoverla e sollevare la spazzola dal robot.

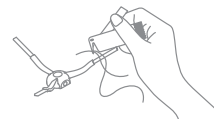


2. Estrarre i coperchi delle spazzole alle due estremità della spazzola, come mostrato nel diagramma. Utilizza lo strumento di pulizia in dotazione per rimuovere i peli impigliati nella spazzola. Reinstallare i coperchi delle spazzole su entrambe le estremità della spazzola, e poi la spazzola. Premere sulla protezione della spazzola per bloccarla in posizione.

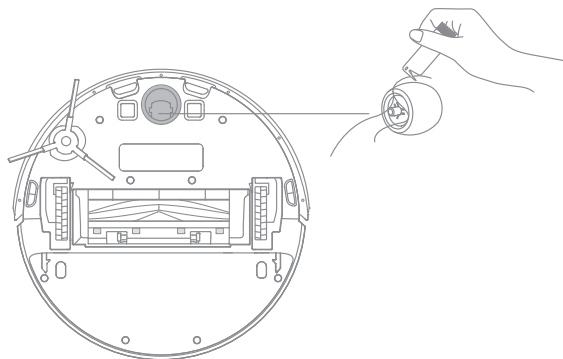


Spazzola laterale

Rimuovere e pulire la spazzola laterale.



Ruota omnidirezionale



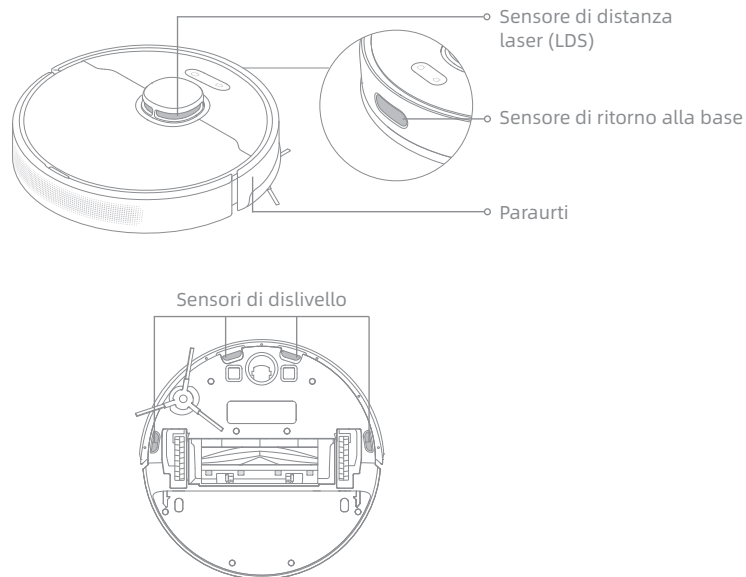
Nota:

- Utilizzare un utensile come un piccolo cacciavite per separare l'asse e il pneumatico della ruota omnidirezionale. Non usare una forza eccessiva.
- Sciacquare la ruota omnidirezionale sotto l'acqua corrente e rimontarla dopo averla asciugata completamente.

Manutenzione ordinaria

Sensori del robot

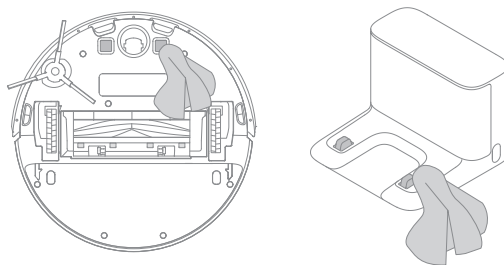
Pulire i sensori del robot con un panno morbido e asciutto, come mostrato nella figura seguente:



Nota: Un panno bagnato può danneggiare gli elementi sensibili del robot e della stazione di ricarica. Per la pulizia utilizzare un panno asciutto.

Contatti di ricarica e area di segnalazione

Pulire i contatti di ricarica e l'area di segnalazione con un panno morbido e asciutto.



Batteria

Il robot contiene una batteria agli ioni di litio ad alte prestazioni. Assicurarsi che la batteria rimanga ben carica durante l'uso quotidiano per mantenere prestazioni ottimali. Se il robot non viene utilizzato per un tempo prolungato, spegnerlo e metterlo via. Per evitare danni dovuti a scariche eccessive, caricare il robot almeno una volta ogni tre mesi.

Risoluzione dei problemi

Problema	Soluzione
Il robot non si accende.	La batteria è scarica. Ricaricare il robot sulla stazione di ricarica e riprovare. La temperatura della batteria è troppo bassa o troppo alta. Si raccomanda di far funzionare l'apparecchio a una temperatura compresa tra 32 °F (0 °C) e 104 °F (40 °C).
Il robot non si ricarica.	La stazione di ricarica non riceve alimentazione. Verificare che entrambe le estremità del cavo di alimentazione siano collegate correttamente. Scarso contatto. Pulire i contatti di ricarica della stazione di ricarica e del robot.
Il robot non torna alla stazione di ricarica.	Ci sono troppi ostacoli intorno alla stazione di ricarica. Posizionare la stazione di ricarica in un'area più aperta. Pulire l'area di segnalazione della stazione.
Il robot non funziona correttamente.	Spegnere il robot e riattivarlo.
Il robot fa uno strano rumore.	Un oggetto estraneo può essere rimasto incastrato nella spazzola principale, nella spazzola laterale o in una delle ruote principali. Arrestare il robot e rimuovere eventuali detriti.
Il robot non pulisce più in modo efficiente o lascia polvere.	Il contenitore della polvere è pieno. Pulirlo. Il filtro è bloccato. Pulirlo. Un oggetto estraneo è rimasto incastrato nella spazzola principale. Pulirlo.

Risoluzione dei problemi

Problema	Soluzione
Il robot non riesce a connettersi al Wi-Fi.	C'è qualcosa che non va nella connessione Wi-Fi. Resetare il Wi-Fi e scaricare l'ultima versione dell'app Dreamehome, quindi provare a riconnettersi. Il permesso di localizzazione non è attivo. Assicurarsi che l'autorizzazione alla localizzazione sull'app Dreamehome sia abilitata. Il segnale Wi-Fi è debole. Assicurarsi che il robot si trovi in un'area con una buona copertura Wi-Fi. Il Wi-Fi a 5 GHz non è supportato. Assicurarsi che il robot si colleghi al Wi-Fi a 2,4 GHz. Il nome utente o la password del Wi-Fi non sono corretti. Inserire username e password corretti.
Il robot non esegue la pulizia programmata.	La batteria del robot è scarica. La pulizia programmata non si avvia se il robot non ha almeno il 15% di batteria residua.
Lasciare il robot sulla stazione di ricarica consuma energia se è già completamente carico?	Lasciare il robot sulla stazione di ricarica dopo che è stato completamente caricato consuma pochissima elettricità e contribuisce a mantenere le prestazioni ottimali della batteria.
Dal serbatoio dell'acqua non esce acqua o ne esce poca.	Controllare se c'è acqua nel serbatoio dell'acqua. Pulire il tampone del mocio se si sporca. Assicurarsi che il mocio sia installato correttamente come indicato nel manuale d'uso. Pulire il foro dell'aria sul tappo del serbatoio dell'acqua.
Il robot non riprende la pulizia dopo la ricarica.	Assicurarsi che il robot non sia impostato sulla modalità Non disturbare (DND), che gli impedisce di riprendere la pulizia. Il robot non riprende la pulizia quando viene ricaricato manualmente o collocato sulla stazione di ricarica.
Il robot non torna alla base di ricarica dopo essere stato spostato.	Lo spostamento del robot può provocare un riposizionamento o una nuova mappatura dell'ambiente circostante. Se il robot è troppo lontano dalla stazione di ricarica, potrebbe non essere in grado di tornare automaticamente da solo, nel qual caso sarà necessario posizionare manualmente il robot sulla stazione di ricarica.

Per ulteriore supporto, contattateci tramite <https://global.dreameotech.com>

Specifiche tecniche

Robot

Modello	RLD34GA
Tempo di ricarica	Circa 6 ore
Tensione nominale	14,4 V ---
Potenza nominale	75 W
Frequenza di funzionamento	2400-2483,5 MHz
Potenza di uscita massima	< 20 dBm

In condizioni normali di utilizzo, questa apparecchiatura deve essere tenuta a una distanza di almeno 20 cm tra l'antenna e il corpo dell'utente.

Stazione di ricarica

Modello	RCS0
Ingresso nominale	100-240 V ~ 50/60 Hz 0,5 A
Uscita nominale	19,8 V --- 1 A

Scatola	Manuale	Manuale	Pellicola	Pellicola	Borsa	Maniglia	Pellicola
PAP 20	PAP 21	PAP 22	PVC 3	PET 1	CPE 7	PE 4/PP 5	PP 5
Carta			Plastica				
RACCOLTA DIFFERENZIATA							
Verifica le disposizioni del tuo Comune. Separa le componenti e conferiscile in modo corretto.							

Smaltimento e rimozione della batteria

La batteria agli ioni di litio incorporata contiene sostanze pericolose per l'ambiente. Prima di smaltire la batteria, assicurarsi che venga rimossa da tecnici qualificati e smaltita presso un centro di riciclo appropriato.

- la batteria deve essere rimossa dall'apparecchio prima di essere rottamata;
- l'apparecchio deve essere scollegato dalla rete di alimentazione quando si rimuove la batteria;
- la batteria deve essere smaltita in modo sicuro.

ATTENZIONE:

Prima di rimuovere la batteria, scollegare l'alimentazione e scaricare il più possibile la batteria.

Le batterie non necessarie devono essere smaltite presso un impianto di riciclo appropriato.

Non esporre a temperature elevate per evitare rischi di esplosione.

In caso di condizioni difficili, è possibile che il liquido venga espulso dalla batteria. In caso di contatto, sciacquare con acqua e consultare un medico.

Guida alla rimozione:

1. Capovolgere il robot, utilizzare uno strumento appropriato per rimuovere le viti sul retro del robot, quindi rimuovere il coperchio.
2. Scollegare i terminali tra la batteria e la scheda PCB per rimuovere la batteria.

Informazioni sui RAEE



Tutti i prodotti contrassegnati da questo simbolo sono rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE come da direttiva 2012/19/UE) che non devono essere mescolati con i rifiuti domestici indifferenziati. Per proteggere la salute umana e l'ambiente, invece, è necessario consegnare i rifiuti di apparecchiature a un punto di raccolta designato per il riciclaggio dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, nominato dal governo o dalle autorità locali. Lo smaltimento e il riciclo corretti aiutano a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana. Per ulteriori informazioni sull'ubicazione e sui termini e le condizioni di tali punti di raccolta, contattare l'installatore o le autorità locali.

Información sobre seguridad

Para evitar descargas eléctricas, incendios o lesiones causadas por uso inadecuado del aparato, lea atentamente el manual del usuario antes de utilizar el aparato y guárdelo para futuras consultas.

Restricciones de uso

- Este producto no debe ser utilizado por niños menores de 8 años ni por personas con deficiencias físicas, sensoriales o intelectuales, o experiencia o conocimientos limitados, sin la supervisión de un progenitor o un tutor legal que pueda garantizar un funcionamiento seguro y evitar riesgos. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por menores sin supervisión.
- Este producto no es un juguete. Asegúrese de que tanto niños como mascotas mantienen una distancia de seguridad mientras esté en funcionamiento.
- Este producto es solo apto para la limpieza de suelos del hogar. No lo utilice en exteriores, en otro tipo de superficies ni en un entorno comercial o industrial.
- Si se daña o se rompe el cable de alimentación, deje de usarlo inmediatamente y póngase en contacto con el servicio posventa.
- No use el robot en zonas con desnivel sin una barrera protectora.
- No coloque el robot boca abajo. No utilice la cubierta del SLD, la cubierta del robot o el parachoques como asa para mover el robot.
- Utilice el robot aspirador en entornos con una temperatura ambiente superior a 0 °C e inferior a 40 °C. Compruebe que no haya ningún líquido o sustancia pegajosa en el suelo.
- Recoja cualquier cable del suelo antes de usar el robot para evitar que se dañen durante la limpieza.
- Recoja objetos frágiles o pequeños del suelo para evitar que el robot los succione y los dañe.
- Para evitar daños por arrastre, por favor quite cualquier objeto suelto del piso y guarde los cables en la ruta de limpieza antes de operar el aparato.

Información sobre seguridad

Restricciones de uso

- Evite que el pelo, los dedos o cualquier otra parte del cuerpo entre en contacto con la zona de succión del robot.
- Mantenga el cepillo de limpieza fuera del alcance de los niños.
- No coloque niños, mascotas ni cualquier objeto encima del robot si este se encuentra estacionado o en movimiento.
- No use el robot para limpiar sustancias tóxicas o inflamables. No utilice el robot para recoger líquidos inflamables o combustibles, gases corrosivos o ácidos o disolventes sin diluir.
- No aspire objetos duros o afilados. No utilice el aparato para recoger objetos como piedras, trozos de papel grandes o cualquier elemento que pueda obstruir el aparato.
- Antes de limpiar el robot o realizar labores de mantenimiento, asegúrese de que está apagado y la base de carga desconectada.
- No utilice paño húmedo ni ningún líquido para limpiar o enjuagar el robot y el puerto de carga. Las piezas lavables deben secarse completamente antes de ser instaladas y utilizadas.
- Asegúrese de que el robot esté apagado cuando lo transporte y guárdelo en su embalaje original si es posible.
- Use este producto de acuerdo con las instrucciones del manual. Los usuarios son responsables de cualquier pérdida o daño debidos a un uso no adecuado del producto.

Información sobre seguridad

Baterías y carga

- No utilice ninguna batería, cable de alimentación o base de carga de terceros. Usar sólo con la unidad de alimentación RCS0.
- No intente desarmar, reparar ni modificar la batería o la base de carga por su cuenta.
- No coloque la base de carga cerca de una fuente de calor.
- No limpie los contactos de carga de la base con un paño húmedo ni las manos mojadas.
- No deseche las pilas usadas de forma inadecuada. Las baterías que ya no se necesiten deben desecharse en una instalación de reciclaje adecuada.
- Si no va a utilizar el robot durante un largo periodo de tiempo, cárguelo completamente, apáguelo y guárdelo en un lugar fresco y seco. Recargue el robot al menos una vez cada 3 meses para evitar la sobredescarga de la batería.
- Este producto contiene baterías que solo pueden ser reemplazadas por técnicos cualificados o por el servicio posventa.

Información sobre seguridad láser

- El sensor láser de este producto cumple la Norma IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 para productos láser Clase 1. Cuando lo use, evite el contacto directo con los ojos.

PRODUCTO LÁSER CLASE 1
PRODUCTO LÁSER DE CONSUMO CLASE 1
EN 50689:2021

Información sobre seguridad



Solo para uso en interiores

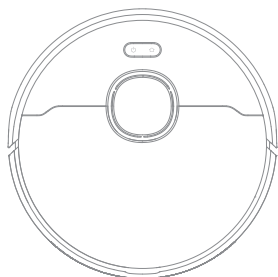


Lea el manual del operador

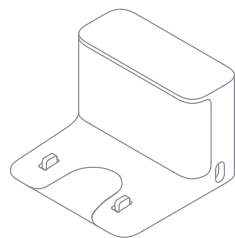
Por la presente, Dreame Trading(Tianjin)Co., Ltd. declara que el equipo de radio tipo RLD34GA cumple la Directiva 2014/53/EU. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: <https://global.dreameotech.com>
Para un manual electrónico detallado, vaya a la dirección <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Descripción general del producto

Contenido del embalaje



Robot



Estación de carga

Otros accesorios



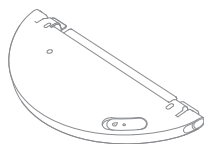
Cepillo lateral



Cable de alimentación



Herramienta de limpieza
(preinstalada)



Depósito de agua



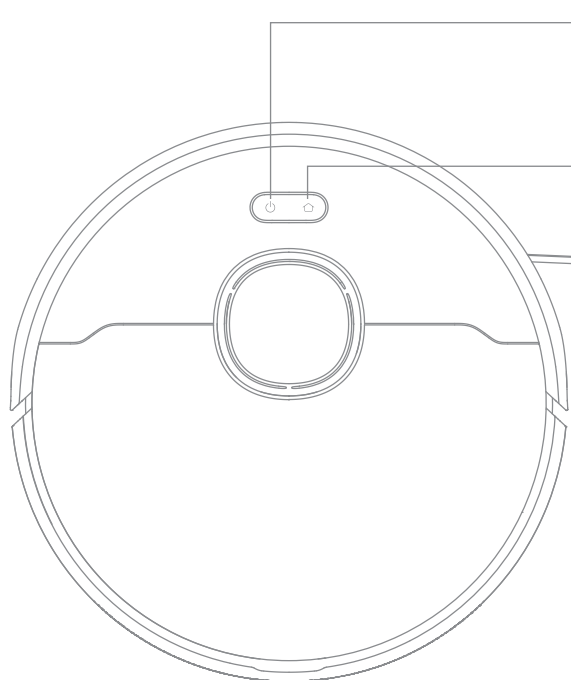
Mopa
(preinstalada)



Manual de Usuario

Descripción general del producto

Robot



- **Botón de encendido/limpieza**
 - Mantenga pulsado durante 3 segundos para encender o apagar
 - Pulse para empezar a limpiar después de encender el robot

- **Botón de limpieza localizada/atracque**
 - Pulse para enviar el robot de regreso a la estación de carga
 - Mantenga pulsado durante 3 segundos para iniciar la limpieza localizada

Indicador de estado

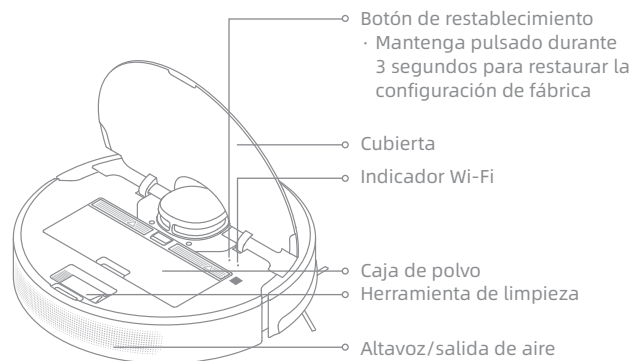
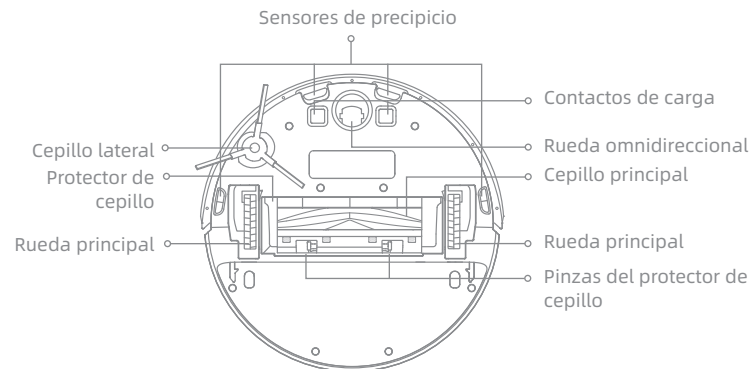
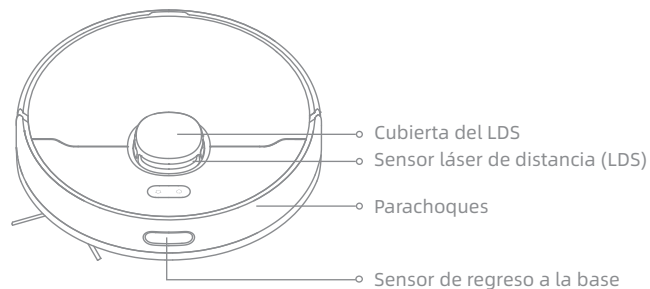
- **Blanco fijo:** La limpieza o limpieza a fondo se ha completado
- **Parpadeo en naranja:** Error
- **Parpadeo en blanco:** El robot carga cuando el nivel de batería sea bajo

Nota:

- Pulse cualquier botón en el robot para pausar mientras el robot esté limpiando o volviendo para cargar.
- El bloqueo infantil se puede activar/desactivar mediante la app Dreamehome.

Descripción general del producto

Robot y sensores



Caja de polvo



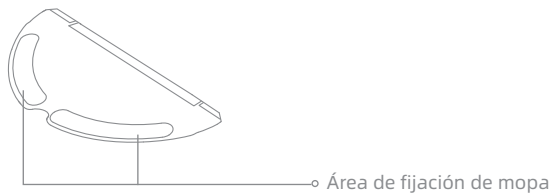
Descripción general del producto

Módulo de mopa

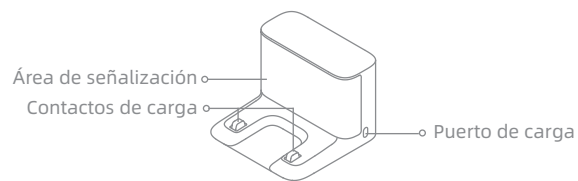
Depósito de agua



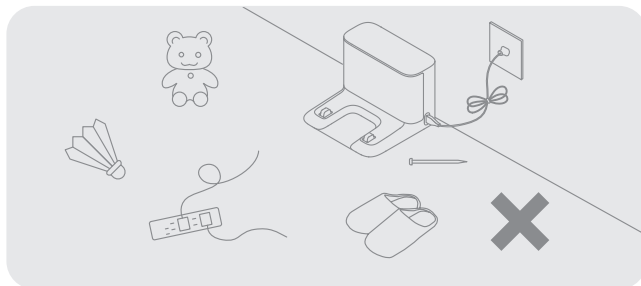
Mopa



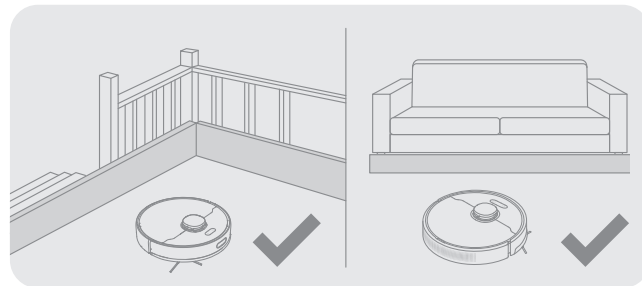
Estación de carga



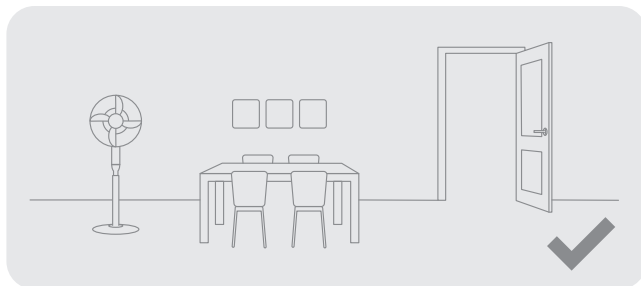
Preparando su hogar



Antes de limpiar, retire los artículos inestables, frágiles, valiosos o peligrosos, y recoja los cables, la ropa, los juguetes y los objetos afilados y rígidos del suelo para evitar que se enreden, se arañen o se golpeen con el robot causando pérdidas.



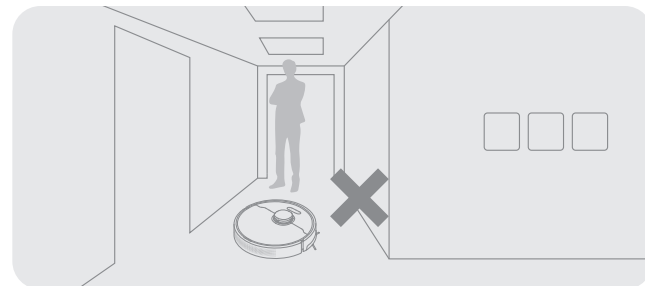
Antes de empezar a limpiar, ponga una barrera física en el borde de las escaleras y el sofá para garantizar un funcionamiento seguro y fluido del robot.



Abra la puerta de la habitación que va a limpiar y coloque los muebles en el lugar apropiado para hacer más espacio.

Nota:

- Cuando utilice el robot por primera vez, sígalo mientras realiza limpieza para quitar de inmediato cualquier obstáculo potencial.
- No aspire objetos rígidos como piedras, bolas de acero ni piezas de juguetes, u objetos afilados como residuos de construcción, cristales rotos y clavos, de lo contrario el suelo podría rayarse.



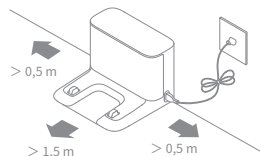
Para evitar que el robot no reconozca el área a limpiar, no permanezca de pie delante del robot, en el umbral, el pasillo ni lugares estrechos.

Antes de usar

1. Coloque la estación de carga y conéctela a una toma eléctrica

Coloque la estación de carga sobre un suelo nivelado contra la pared. Inserte el cable de alimentación en la estación de carga y conéctelo a la toma eléctrica.

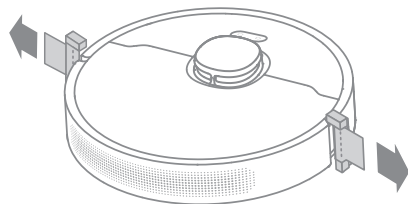
 Coloque la estación de carga en un lugar lo más abierto posible con una buena señal Wi-Fi.



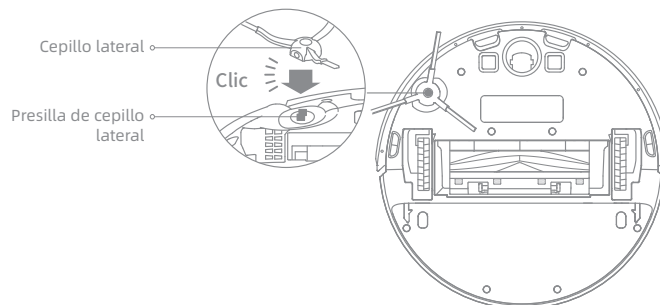
Nota:

- Retire los objetos a menos de 1,5 m de la parte delantera y 0,5 m a cada lado de la estación de carga.
- No coloque la estación de carga en una área con luz solar directa o donde otros objetos puedan bloquear la señal, ya que esto puede dificultar que el robot regrese a la estación de carga.

2. Retirar las protecciones



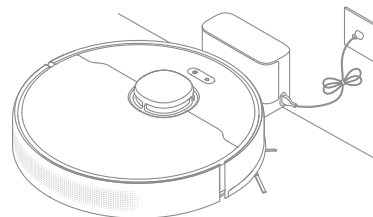
3. Instalar el cepillo lateral



Nota: Instale el cepillo lateral hasta que encaje en su sitio.

4. Cargar el robot

Cuando coloque el robot, alinee los contactos de carga en la parte inferior del robot con los contactos de carga de la estación de carga, y el robot se encenderá automáticamente y comenzará a cargarse.

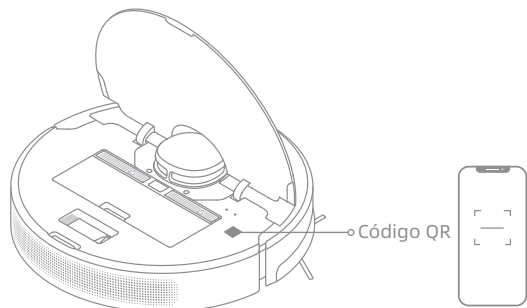


Nota: Antes de usarlo por primera vez, se recomienda cargar totalmente el robot.

Conexión con la app Dreamehome

1. Descargar la app Dreamehome

Escanee el código QR del robot, o busque "Dreamehome" en la App Store para descargarla e instalarla.

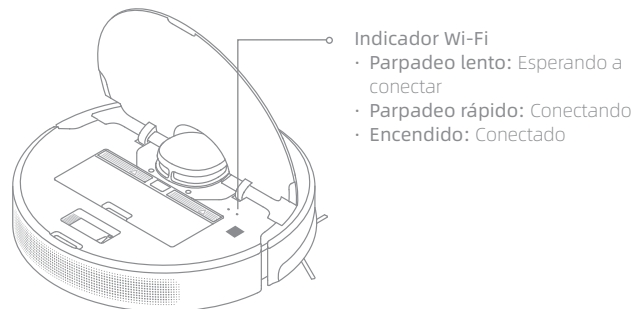


Nota:

- Solo compatible con Wi-Fi de 2,4 GHz.
- Debido a actualizaciones del software de la app, el funcionamiento real puede diferir de las indicaciones que hay en este manual. Siga las instrucciones en función de la versión actual de la app.

2. Añadir un dispositivo

Abra la app Dreamehome, toque "+" en la esquina superior derecha y escanee de nuevo el mismo código QR del robot para añadir el dispositivo. Siga las indicaciones para finalizar la conexión WiFi.



Indicador Wi-Fi

- **Parpadeo lento:** Esperando a conectar
- **Parpadeo rápido:** Conectando
- **Encendido:** Conectado

Nota: Si desea restablecer el WiFi, repita el paso 2 y luego siga las indicaciones para finalizar la conexión WiFi.

Modo de uso

Encender/apagar

Mantenga presionado el botón  3 segundos para encender el robot. El indicador de alimentación se debe iluminar. Al colocar el robot en la estación de carga, el robot se debe encender automáticamente y empezar a cargar. Apague el robot, muévelo fuera de la estación y mantenga pulsado el botón  3 segundos.

Mapeo rápido

Después de configurar la red por primera vez, siga las instrucciones de la aplicación para crear rápidamente un mapa. El robot comenzará a mapear sin limpiar. El proceso de mapeo se completará cuando el robot regrese a la estación de carga, y el mapa se guardará automáticamente.

Empezar a limpiar

Pulse brevemente el botón  para empezar a limpiar después de encender el robot. A continuación, el robot trazará una ruta de forma precisa, limpiará sistemáticamente a lo largo de los bordes y las paredes, luego terminará limpiando cada habitación con un patrón en forma de S para garantizar un trabajo exhaustivo.

Nota: Se recomienda que el robot salga de la estación de carga antes de limpiar. No mueva la estación de carga mientras el robot esté limpiando. Esto garantiza que el robot vuelva correctamente a la estación de carga.

Pausa/Reposo

Cuando el robot esté funcionando, pulse cualquier botón para pausarlo.

Si el robot está pausado más de 10 minutos, entra automáticamente en modo de reposo. Todos los indicadores del robot se apagan. Para despertar el robot, pulse cualquier botón del robot o la estación base, o use la app.

Nota: Si el robot se detiene y se coloca en la estación de carga, se termina el proceso de limpieza actual.

Reanudación automática de la limpieza

Si las baterías tienen muy poca carga, el robot vuelve automáticamente a la estación de carga para cargarse. Después de llegar a la carga apropiada de la batería, retomará las tareas de limpieza no finalizadas.

Nota: Para usar esta función, ábrala en la app.

Modo No molestar (DND)

Cuando el robot se pone en el modo No Molestar (DND), se impide que el robot retome la limpieza y el indicador de alimentación se apaga. El modo DND está inhabilitado de manera predeterminada desde la fábrica. Se puede usar la aplicación para habilitar el modo DND o modificar el periodo DND. El periodo DND es 22:00-8:00 de manera predeterminada.

Nota:

- Las tareas de limpieza programada se realizarán de la manera habitual durante el periodo DND.
- Cuando termine el periodo DND, el robot reanudará la limpieza donde la dejó.

Limpieza localizada

Cuando el robot está en espera, presione brevemente el botón  3 segundos para habilitar el modo de limpieza localizada. En este modo, el robot limpia una área de forma cuadrada de 1,5 x 1,5 metros a su alrededor y vuelve a su punto de partida una vez que se completa la limpieza localizada.

Reinicio del robot

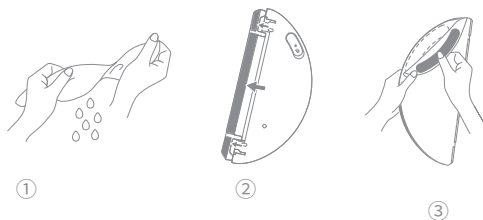
Si el robot deja de responder o no se puede apagar, mantenga pulsado el botón  durante 10 segundos para forzar el apagado. Luego mantenga pulsado el botón  durante 3 segundos para encender el robot.

Modo de uso

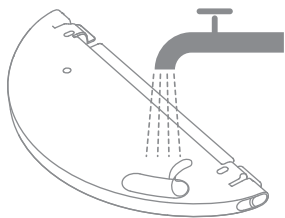
Cómo usar la función de pasar la mopa

Se recomienda aspirar todos los suelos al menos tres veces antes de la primera sesión de pasar la mopa para lograr un mejor efecto de limpieza.

1. Humedezca la mopa y escurra el exceso de agua. Instale la mopa como se muestra en el diagrama.



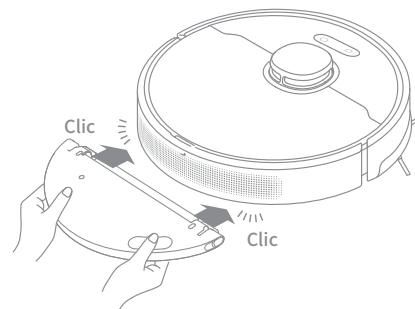
2. Llene el depósito con agua.



Nota:

- No use detergente o desinfectante.
- No llene el depósito de agua con agua caliente, esto podría provocar que el depósito se deforme.

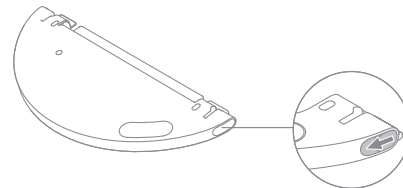
3. Alinee el módulo de mopa como indica la flecha, luego deslícelo en la parte trasera del robot hasta que encaje en su sitio. Pulse el botón  o use la app Dreamehome para empezar a limpiar.



Nota:

- Se recomienda usar la función de pasar la mopa en las alfombras.
- Use la app para ajustar el flujo de agua según sea necesario.

4. Cuando el robot finaliza la limpieza y vuelve a la estación de carga, retire el conjunto de mopa y lave las mopas a tiempo. Para retirar el depósito de agua, deslice las dos presillas de liberación en el lado del mismo para sacarlo.



Nota: Cuando el robot está cargando o no esté en uso, retire el módulo de mopa, vierta todo el agua que queda en el depósito de agua y limpie la mopa para evitar moho y olores.

Mantenimiento rutinario

Piezas

Para mantener el robot en buenas condiciones, se recomienda consultar el uso de accesorios en la app o en la siguiente tabla de mantenimiento rutinario.

Pieza	Frecuencia de mantenimiento	Frecuencia de sustitución
Mopa	Después de cada uso	Cada 3 a 6 meses
Cepillo principal	Una vez cada 2 semanas	Cada 6 a 12 meses
Filtro de la caja de polvo		Cada 3 a 6 meses
Cepillo lateral		
Área de señalización de la estación de carga	Una vez al mes	/
Contactos de carga de la estación de carga		
Rueda omnidireccional		
Sensor láser de distancia (LSD)		
Contactos de carga del robot		

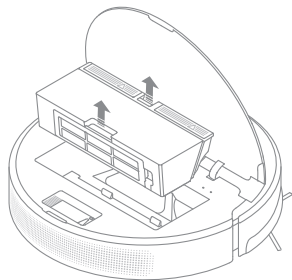
Pieza	Frecuencia de mantenimiento	Frecuencia de sustitución
Parachoques	Una vez al mes	/
Parte inferior del robot		
Sensores de precipicio		
Sensor de regreso a la base		
Depósito de agua	Limpie cuando sea necesario	/
Caja de polvo		

Nota: La frecuencia de sustitución dependerá de su uso del robot. Si ocurre una excepción debido a circunstancias especiales, las piezas deben ser sustituidas.

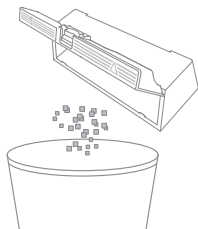
Mantenimiento rutinario

Caja de polvo

1. Abra la cubierta del robot y pulse la presilla para retirar la caja de polvo.

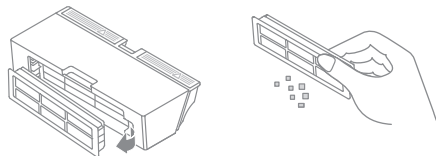


2. Abra la cubierta de caja de polvo y vacíela como se muestra en el diagrama.



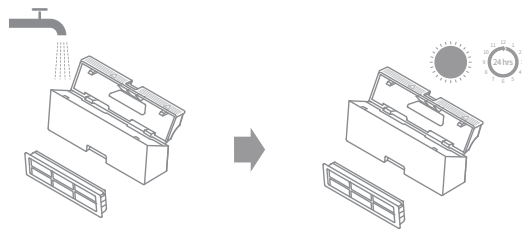
Filtro

1. Retire el filtro y golpee suavemente su canasta.



Nota: No intente limpiar el filtro con un cepillo, los dedos u objetos afilados para evitar daños.

2. Enjuague la caja de polvo y el filtro con agua y séquelos completamente antes reinstalarlos.



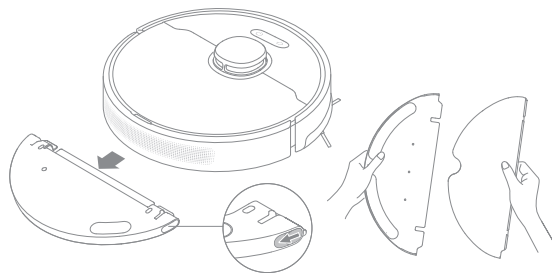
Nota:

- Enjuague la caja de polvo y el filtro exclusivamente con agua. No utilice detergente.
- Use la caja de polvo y el filtro únicamente cuando estén completamente secos.

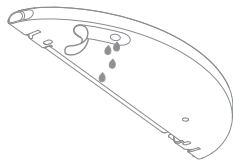
Mantenimiento rutinario

Módulo de mopa

1. Deslice las dos presillas de liberación en los lados del depósito de agua, retire el módulo de mopa y quite la mopa del módulo de mopa.

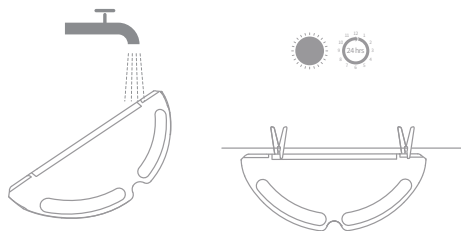


2. Vierta el agua del depósito. Limpie el depósito solo con agua y déjelo secar al aire antes de volver a montarlo.



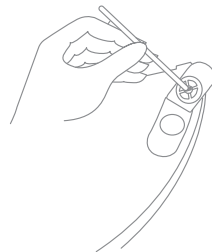
Nota: No esponga el depósito de agua directamente al sol.

3. Limpie la mopa solo con agua y déjela secar al aire antes de volver a instalarla.



Nota: Retire la mopa del módulo de mopa antes de limpiarla y asegúrese de que el agua sucia no fluya de nuevo hacia la salida de agua para evitar obstrucciones.

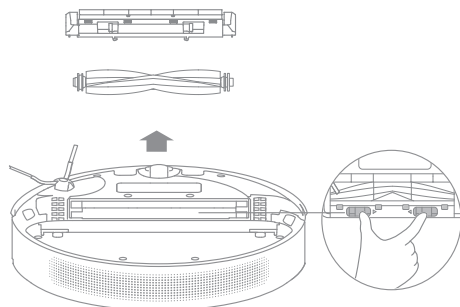
4. Si se produce un flujo de agua lento o la cantidad de agua no está bien distribuida, limpie los orificios de ventilación de la cubierta del depósito de agua.



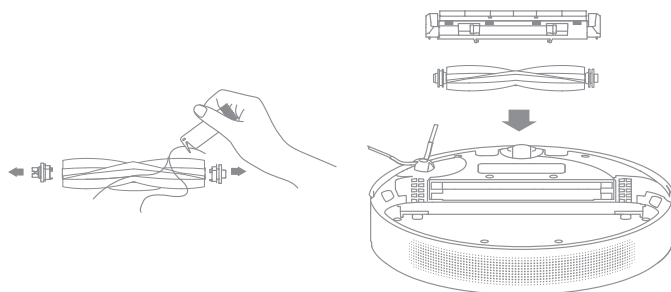
Mantenimiento rutinario

Cepillo principal

1. Presione las presillas del protector de cepillo hacia dentro para quitar el protector de cepillo y sacar el cepillo del robot.

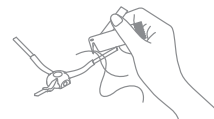


2. Extraiga las cubiertas de cepillo en ambos extremos del cepillo como se muestra en el diagrama. Use la herramienta de limpieza proporcionada para retirar los pelos enredados en el cepillo. Reinstale las cubiertas de cepillo en ambos extremos del cepillo, y luego reinstale el cepillo. Presione sobre el protector de cepillo para bloquearlo en el sitio.

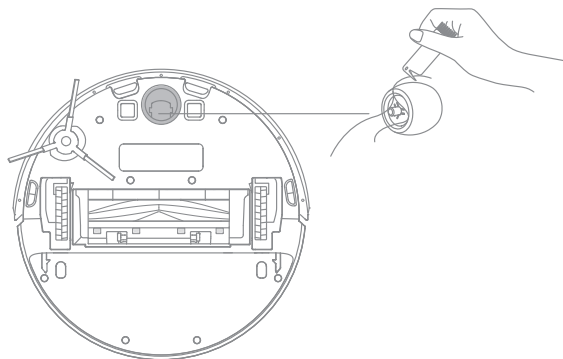


Cepillo lateral

Retire y limpie el cepillo lateral.



Rueda omnidireccional



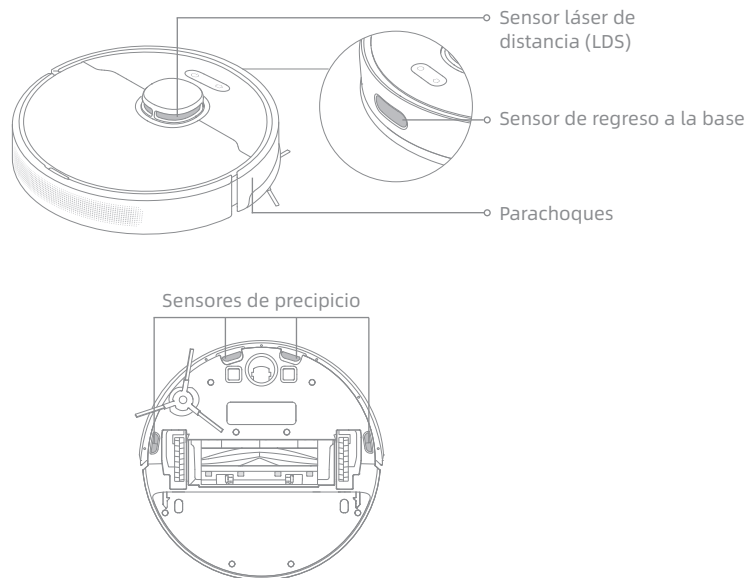
Nota:

- Use una herramienta como un pequeño destornillador para separar el eje y el neumático de la rueda omnidireccional. No ejerza excesiva fuerza.
- Enjuague la rueda omnidireccional con agua corriente y vuelva a ponerla después de secarla completamente.

Mantenimiento rutinario

Sensores del robot

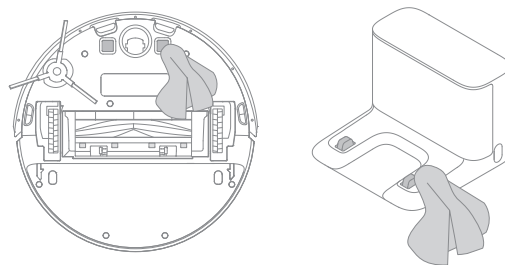
Limpie los sensores del robot con un paño seco y suave, como se muestra en la figura siguiente:



Nota: Un paño húmedo puede dañar los elementos sensibles dentro del robot y la estación de carga. Utilice un paño seco para la limpieza.

Contactos de carga y zona de señalización

Limpie los contactos de carga y el área de señalización con un paño suave y seco.



Batería

El robot cuenta con una batería de iones de litio de alto rendimiento. Asegúrese de que la batería permanezca bien cargada para el uso diario a fin de mantener un rendimiento óptimo. Si el robot se usa durante un periodo de tiempo prolongado, apáguelo y guárdelo. Para evitar daños por descarga excesiva, cargue el robot al menos una vez cada tres meses.

Resolución de Problemas

Problema	Solución
El robot no se enciende.	La batería tiene poca carga. Recargue el robot en la estación de carga e inténtelo de nuevo. La temperatura de la batería está demasiado baja o demasiado alta. Se recomienda que el aparato funcione a una temperatura entre 0 °C (32 °F) y 40 °C (104 °F).
El robot no se carga.	La estación de carga no recibe corriente. Confirme que los dos extremos del cable de alimentación están conectados correctamente. Mal contacto. Limpie los contactos de carga de la estación de carga y el robot.
El robot no regresa a la estación de carga.	Hay demasiadas obstrucciones alrededor de la estación de carga. Coloque la estación de carga en un área más abierta. Limpie el área de señalización de la estación.
El robot no funciona correctamente.	Apague el robot y luego vuelva a encenderlo.
El robot hace un ruido extraño.	Un objeto extraño puede haberse quedado atrapado en el cepillo principal, cepillo lateral o una de las ruedas principales. Detenga el robot y retire cualquier residuo.
El robot ya no limpia de forma eficaz o deja polvo.	La caja de polvo está llena. Límpiela. El filtro está obstruido. Límpiela. Un objeto extraño se ha quedado atrapado en el cepillo principal. Límpiela.

Resolución de Problemas

Problema	Solución
El robot no puede conectarse al WiFi.	Hay algún problema con la conexión WiFi. Restablezca el Wi-Fi y descargue la última versión de la app Dreamehome, luego intente volver a conectarlo. El permiso de ubicación no está habilitado. Asegúrese de que el permiso de ubicación en la app Dreamehome está habilitado. La señal de WiFi es débil. Asegúrese de que el robot esté en un área con buena cobertura WiFi. El WiFi de 5 GHz no es compatible. Asegúrese de conectar el robot al Wi-Fi de 2,4 GHz. El nombre de usuario y la contraseña del WiFi son incorrectos. Introduzca la contraseña correcta del nombre de usuario y la contraseña.
El robot no realiza la limpieza programada.	El robot tiene poca batería. La limpieza programada no se iniciará a menos que el robot tenga al menos 15% de batería.
¿El robot consume energía si lo dejo en la estación de carga una vez completamente cargado?	Si deja el robot en la estación de carga una vez completamente cargado, consumirá muy poca energía y ayudará a mantener un rendimiento óptimo de la batería.
No sale agua del depósito de agua, o solo un poco.	Compruebe si hay agua en el depósito de agua. Limpie la mopa si se ensucia. Asegúrese de que la mopa está instalada correctamente según el Manual de Usuario. Limpie el respiradero del tapón del depósito de agua.
El robot no reanuda la limpieza después de la carga.	Asegúrese de que el robot no esté en modo No Molestar (DND), lo que prohibirá que reanude la limpieza. El robot no reanuda la limpieza cuando se carga o se coloca manualmente en la estación de carga.
El robot no vuelve a la estación de carga después de moverlo.	Al mover el robot puede provocar que vuelva a posicionarse o mapee de nuevo el entorno. Si el robot está demasiado lejos de la estación de carga, es posible que no pueda regresar automáticamente por sí solo, en cuyo caso deberá colocar manualmente el robot en la estación base.

Para obtener más ayuda, contacte con nosotros en <https://global.dreametech.com>

Especificaciones

Robot

Modelo	RLD34GA
Tiempo de carga	Aprox. 6 horas
Tensión nominal	14,4 V ---
Potencia nominal	75 W
Frecuencia de funcionamiento	2400-2483,5 MHz
Potencia máxima de salida	< 20 dBm

En condiciones normales de uso, este equipo debe mantenerse a una distancia de, al menos, 20 cm entre la antena y el cuerpo del usuario.

Estación de carga

Modelo	RCS0
Entrada nominal	100-240 V $\sim$ 50/60 Hz 0,5 A
Salida nominal	19,8 V --- 1 A

Eliminación y retirada de la batería

La batería de iones de litio integrada contiene sustancias que son peligrosas para el medio ambiente. Antes de desechar la batería, asegúrese de que la batería sea retirada por técnicos cualificados y desechada en instalaciones de reciclaje apropiadas.

- Se debe retirar la batería del aparato antes de tirarlo;
- el aparato debe desconectarse del suministro eléctrico cuando se retire la batería;
- asegúrese de desechar la batería de forma segura.

PRECAUCIÓN:

Antes de retirar la batería, desconecte la alimentación y agote la batería al máximo.

Las baterías no necesarias se deben desechar en instalaciones de reciclaje apropiadas.

No la exponga a ambiente de alta temperatura para evitar riesgos de explosión.

En condiciones abusivas, el líquido puede ser expulsado de la batería. Si ocurre un contacto, enjuague con agua y busque ayuda médica.

Guía de retirada:

1. Voltee el robot, use una herramienta apropiada para retirar los tornillos de la parte posterior del robot, y luego retire la cubierta.
2. Desenchufe los terminales entre la batería y la placa PCB para retirar la batería.

Información WEEE



Todos los productos que llevan este símbolo son basura de equipos eléctricos y electrónicos (WEEE según la directiva 2012/19/UE) que no deben mezclarse con basura doméstica sin clasificar. En cambio, debe proteger la salud humana y el medio ambiente entregando el residuo de equipos a un punto de recogida designado para el reciclaje de basura de equipos eléctricos y electrónicos, nombrado por el gobierno o las autoridades locales. Una correcta eliminación y reciclaje ayudarán a impedir potenciales consecuencias negativas al medio ambiente y la salud humana. Contacte con el instalador o las autoridades locales para más información acerca de la ubicación así como términos y condiciones de tales puntos de recogida.

Aby uniknąć porażenia prądem, pożaru lub obrażeń ciała spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem urządzenia, należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi przed użyciem urządzenia i zachować ją na przyszłość.

Ograniczenia w użytkowaniu

- Z produktu nie powinny korzystać dzieci poniżej 8 roku życia ani osoby z niedostatkami i fizycznymi, sensorycznymi, intelektualnymi lub ograniczonym doświadczeniem czy niewystarczającą wiedzą bez nadzoru rodzica lub opiekuna, aby zapewnić bezpieczną obsługę i uniknąć wszelkich zagrożeń. Dzieci nie powinny przeprowadzać czyszczenia i konserwacji bez nadzoru.
- Dzieci nie mogą bawić się tym produktem. Należy upewnić się, że dzieci i zwierzęta domowe przebywają w bezpiecznej odległości od odkurzacza z mopem podczas jego pracy.
- Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do czyszczenia podłóg w środowisku domowym. Nie należy używać go na zewnątrz, na powierzchniach innych niż podłogi oraz w pomieszczeniach komercyjnych lub przemysłowych.
- Jeśli przewód zasilający zostanie uszkodzony lub zepsuty, należy natychmiast zaprzestać jego używania i skontaktować się z działem obsługi posprzedażnej.
- Robot nie należy używać na obszarze zawieszonym nad ziemią bez uprzedniego zastosowania bariery ochronnej.
- Nie należy umieszczać robota do góry nogami. Nie należy używać pokrywy czunika laserowego LDS, pokrywy robota ani zderzaka, jako uchwytu.
- Odkurzacza należy używać w temperaturze otoczenia powyżej 0°C i poniżej 40°C. Należy upewnić się, że na podłodze nie ma płynów ani lepkich substancji.
- Przed użyciem robota należy podnieść z podłogi wszelkie przewody, aby zapobiec ich przemieszczaniu podczas czyszczenia.
- Należy usunąć z podłogi wszelkie delikatne lub małe przedmioty, aby zapobiec ich uszkodzeniu w przypadku zderzenia.

Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

Ograniczenia w użytkowaniu

- Aby uniknąć uszkodzeń lub szkód spowodowanych ciągnięciem, przed rozpoczęciem pracy urządzenia należy usunąć z podłogi wszelkie luźne przedmioty oraz usunąć kable lub przewody zasilające znajdujące się na ścieżce czyszczenia.
- Należy trzymać włosy, palce i inne części ciała z dala od otworu ssącego robotów.
- Trzymać przyrząd do czyszczenia szczotki poza zasięgiem dzieci.
- Nie wolno umieszczać dzieci, zwierząt domowych ani żadnych przedmiotów na robocie, niezależnie od tego, czy jest on nieruchomy, czy się porusza.
- Nie używać robota do czyszczenia jakichkolwiek palnych substancji. Nie należy używać robota do czyszczenia łatwopalnych lub wybuchowych cieczy, gazów korozyjnych, nierozcieńczonych kwasów lub rozpuszczalników.
- Nie odkurzać twardych ani ostrych przedmiotów. Nie należy używać urządzenia do czyszczenia przedmiotów takich jak kamienie, duże kawałki papieru lub innych przedmiotów, które mogą zatkać urządzenie.
- Przed czyszczeniem lub konserwacją należy upewnić się, że robot jest wyłączony, a stacja ładująca jest odłączona od zasilania.
- Nie należy używać mokrej szmatki do wycierania ani żadnego płynu do opłukiwania robota i stacji ładującej. Części nadające się do mycia muszą być całkowicie wysuszone przed ich zamontowaniem i użyciem.
- Na czas transportu należy upewnić się, że robot jest wyłączony oraz, w miarę możliwości, znajduje się w oryginalnym opakowaniu.
- Produktu należy używać zgodnie z instrukcjami zawartymi w instrukcji obsługi. Użytkownicy ponoszą odpowiedzialność za wszelkie straty lub szkody wynikające z niewłaściwego użytkowania tego produktu.

Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

Akumulator i ładowanie

- Nie używać zamienników akumulatora, ładowarki ani stacji ładującej. Do stosowania wyłącznie z zasilaczem RCS0.
- Nie należy podejmować samodzielnych prób rozbierania, naprawy lub modyfikowania akumulatora lub stacji ładującej.
- Nie stawiać stacji ładującej w pobliżu źródła ciepła.
- Nie używać mokrej szmatki ani mokrych rąk do wycierania lub czyszczenia styków ładowania stacji ładującej.
- Utylizować stare akumulatory we właściwy sposób. Zbędne akumulatory należy przykazywać do odpowiednich zakładów zajmujących się recyklingiem.
- Jeżeli robot nie będzie używany przez dłuższy czas, należy naładować go do pełna, a następnie wyłączyć i przechowywać w chłodnym i suchym miejscu. Ładować robota co najmniej raz na 3 miesiące, aby uniknąć nadmiernego rozładowania akumulatora.
- Wewnątrz tego produktu znajdują się akumulatory, które mogą być wymieniane wyłącznie przez wykwalifikowanych techników lub serwis posprzedażny.

Informacja o bezpieczeństwie laserowym

- Czujnik laserowy w tym produkcie spełnia normę IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 dla produktów laserowych Klasy 1. Unikać bezpośredniego kontaktu z oczami podczas użytkowania.

PRODUKT LASEROWY KLASY 1
KONSUMENCKI PRODUKT LASEROWY
EN 50689:2021

Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa



Tylko do użytku w pomieszczeniach

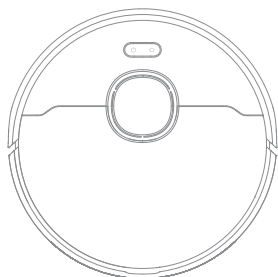


Przeczytaj podręcznik użytkownika

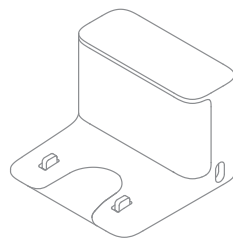
Niniejszym Dreame Trading(Tianjin)Co., Ltd. deklaruje, że sprzęt radiowy typu RLD34GA pozostaje w zgodzie z Dyrektywą 2014/53/EU. Pełny tekst Deklaracji Zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <https://global.dreameotech.com>
Szczegółowy e-podręcznik, patrz <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Przegląd urządzenia

Zawartość opakowania



Robot



Stacja ładowania

Inne akcesoria



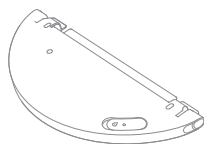
Szczotka boczna



Kabel zasilania



Narzędzie do sprzątania
(wstępnie zainstalowana)



Zbiornik na wodę



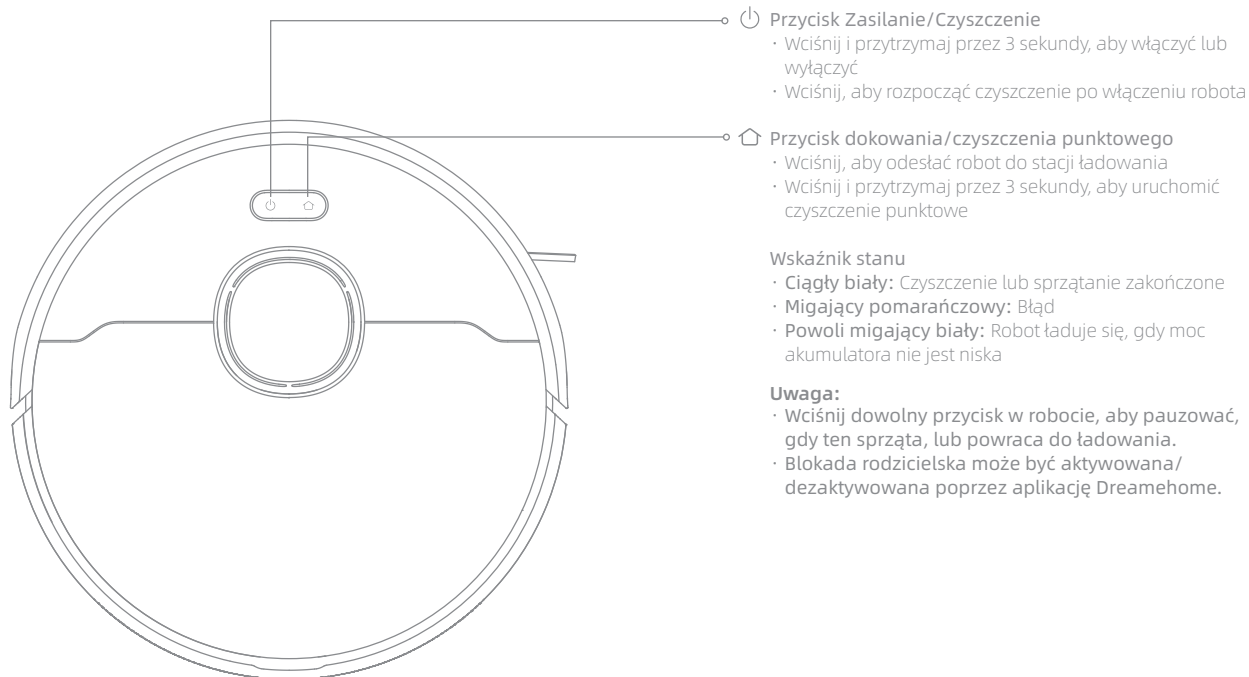
Podkładka mopa
(wstępnie zainstalowana)



Podręcznik
użytkownika

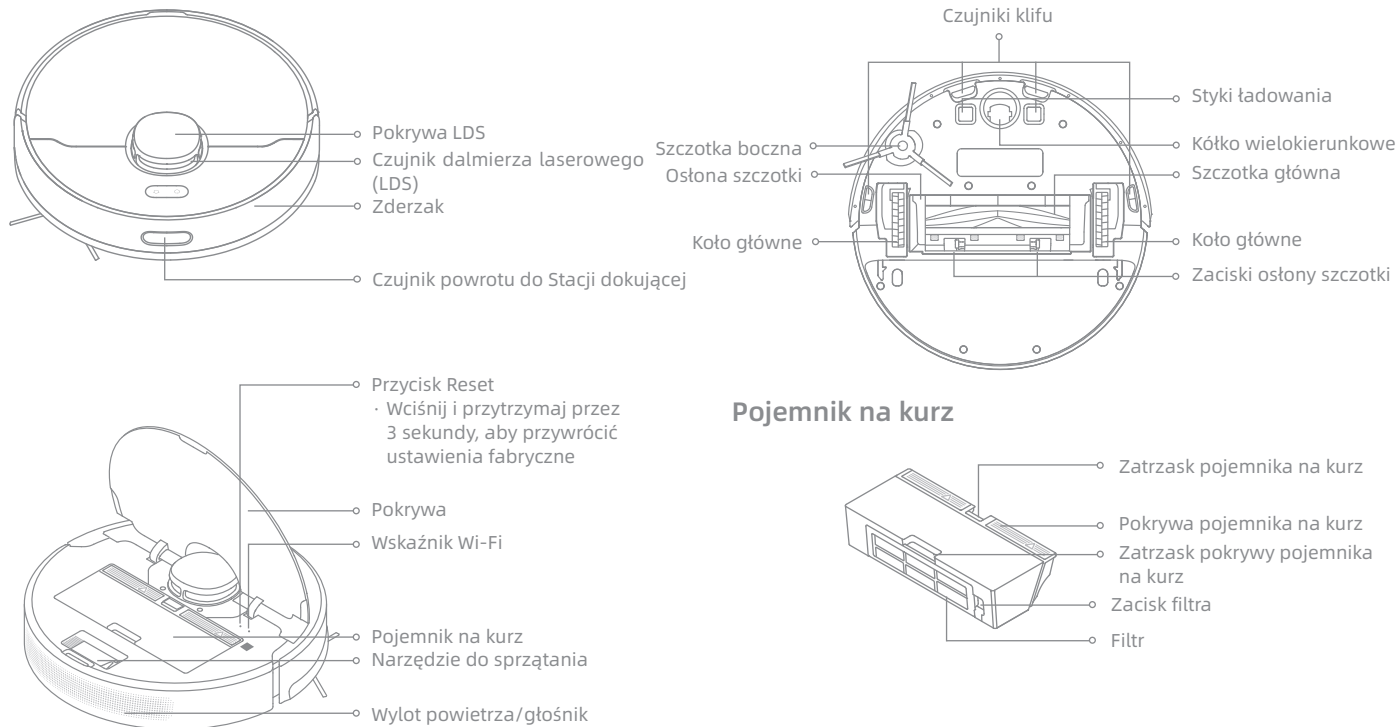
Przegląd urządzenia

Robot



Przegląd urządzenia

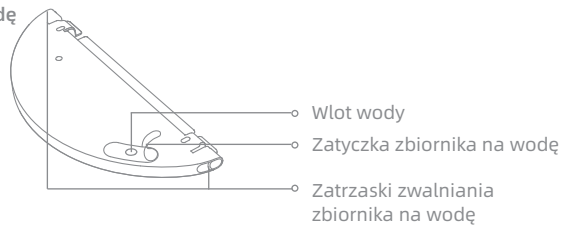
Robot i czujniki



Przegląd urządzenia

Moduł mopowania

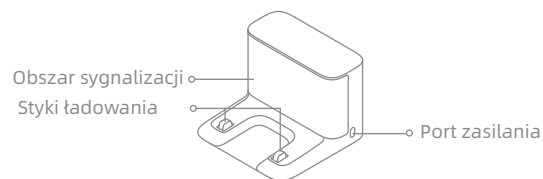
Zbiornik na wodę



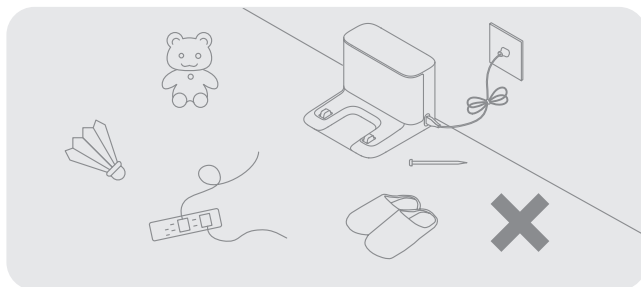
Podkładka mopa



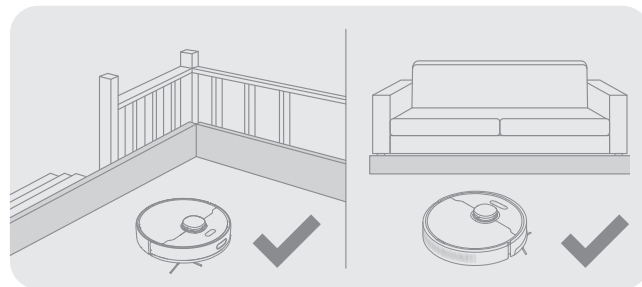
Stacja ładowania



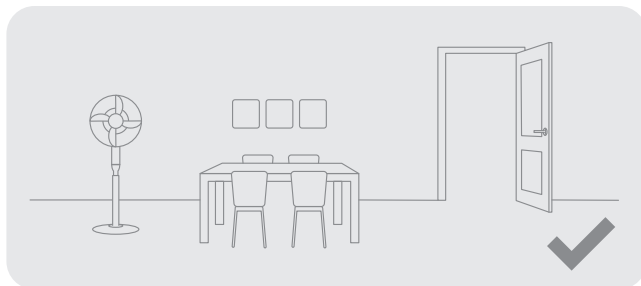
Przygotowanie domu



Przed czyszczeniem usuń z podłoża przedmioty niestabilne, kruche, cenne lub niebezpieczne, a kable, odzież, zabawki, przedmioty twarde i ostre uporządkuj, aby uniknąć zaplątania, porysowania lub uderzenia o robot i spowodowania strat.



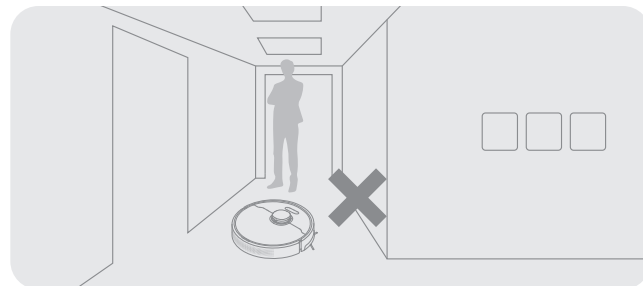
Przed sprzątaniem ustaw barierę fizyczną na krawędzi schodów i sofy, aby zapewnić bezpieczne i bezproblemowe działanie robota.



Otwórz drzwi pomieszczenia do sprzątania i ustaw meble we właściwym miejscu, aby zostawić więcej przestrzeni.

Uwaga:

- Uruchamiając robot po raz pierwszy śledź go wokół podczas sprzątania, aby na czas usuwać ewentualne przeszkody.
- Nie odkurzaj twardych przedmiotów, jak kamienie, kulki stalowe i części zabawek ani twardych przedmiotów, jak gruz, potłuczone szkło, gwoździe, w przeciwnym razie może dojść do porysowania podłoża.



Aby uchronić robot przed nierozpoznanymi miejscami wymagającymi sprzątania, nie stawaj przed nim, ani nie stawiaj go przed progiem, korytarzem lub wąskimi miejscami.

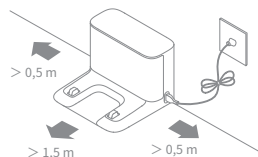
Przed użyciem

1. Ustaw stację ładowania i podłącz do gniazdka elektrycznego

Ustaw stację ładowania na równym podłożu, przy ścianie. Włóż przewód ładowania do stacji ładowania i podłącz go do gniazdka.



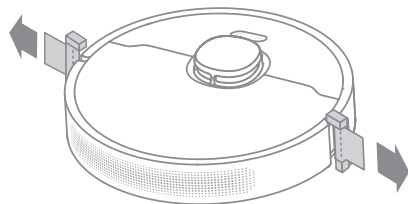
Ustaw stację ładowania w miejscu maksymalnie otwartym, z dobrym sygnałem Wi-Fi.



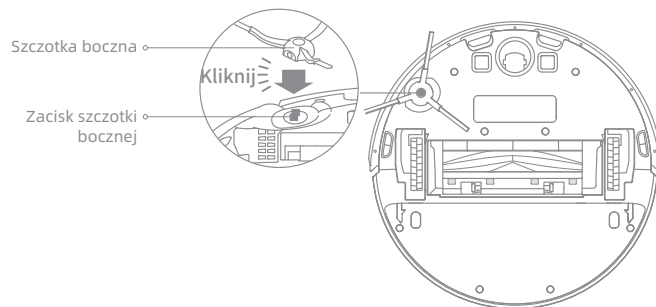
Uwaga:

- Usuń wszelkie przedmioty, które znajdują się 1,5 m przed podstawą oraz 0,5 m od każdego z boków stacji ładowania.
- Nie ustawiaj stacji ładowania w miejscach, gdzie bezpośrednio padają promienie słoneczne ani gdzie inne obiekty mogłyby blokować sygnał, gdyż to może robotowi utrudniać powrót do stacji ładowania.

2. Usuwanie zabezpieczeń



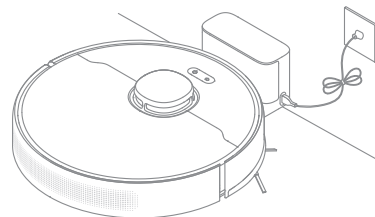
3. Zainstaluj szczotkę boczną



Uwaga: Zainstaluj szczotkę boczną, aż kliknie na właściwym miejscu.

4. Ładowanie robota

Umieszczając robot wyosiuł styki ładowania na jego dole ze stykami ładowania w stacji ładowania, robot automatycznie włączy się i zacznie się ładowanie.

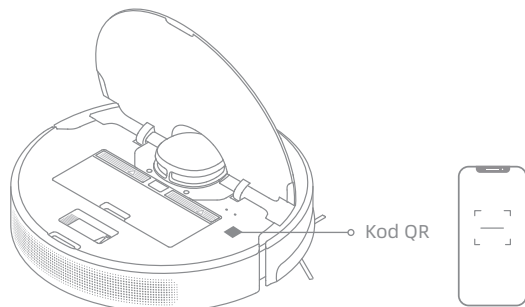


Uwaga: Zaleca się pełne naładowanie robota przed jego pierwszym użyciem.

Łączenie z aplikacją Dreamehome

1. Pobieranie aplikacji Dreamehome

Zeskanuj kod QR na robocie lub wyszukaj „Dreamehome” w sklepie aplikacji, aby ją pobrać i zainstalować.

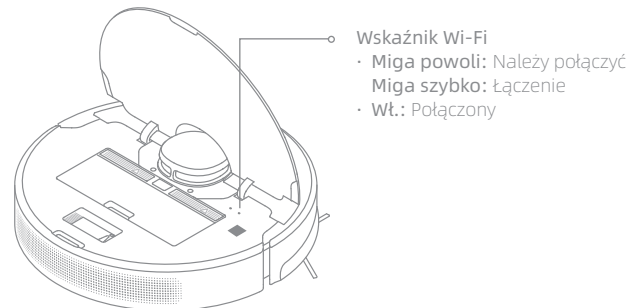


Uwaga:

- Obsługiwane tylko Wi-Fi 2,4 GHz.
- Ze względu na aktualizacje w oprogramowaniu aplikacyjnym faktyczne operacje mogą odbiegać od instrukcji w tym podręczniku. Stosuj się do instrukcji w oparciu o bieżącą wersję aplikacji.

2. Dodawanie urządzenia

Otwórz aplikację Dreamehome, puknij „+” w prawym górnym narożniku, zeskanuj ten sam kod QR na robocie ponownie, aby dodać urządzenie. Stosuj się do wyświetlanych instrukcji, aby ukończyć połączenie Wi-Fi.



Uwaga: Jeżeli chcesz resetować Wi-Fi, powtórz krok 2 i następnie stosuj się do wyświetlanych instrukcji, aby ukończyć połączenie Wi-Fi.

Sposób użytkowania

Włączanie/wyłączanie

Wciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy przycisk , aby włączyć robot. Wskaźnik zasilania powinien być podświetlony. Umieść robot na stacji ładowania, powinien on włączyć się automatycznie i rozpocząć ładowanie. Aby wyłączyć robot, odsuń go od stacji dokującej, wciśnij przycisk  i przytrzymaj go przez 3 sekundy.

Szybkie mapowanie

Skonfigurowawszy sieć po raz pierwszy stosuj się do instrukcji w aplikacji, aby szybko utworzyć mapę. Robot rozpocznie mapowanie bez czyszczenia. Gdy robot powróci do stacji ładowania, proces mapowania jest zakończony a mapa zostanie automatycznie zapisana.

Start czyszczenia

Krótko wciśnij przycisk , aby rozpocząć czyszczenie po włączeniu robota. Następnie robot będzie dokładnie mapować trasę, metodycznie czyścić wzdłuż krawędzi i ścian, następnie zakończy sprzątając każde pomieszczeniem wzorem w kształcie S, aby zapewnić staranną pracę.

Uwaga: Zaleca się, by robot wyruszał ze stacji ładowania przed czyszczeniem. Nie poruszaj stacji ładowania, podczas gdy robot sprząta. Zapewnia to płynny powrót robota do stacji ładowania.

Pauza/uśpienie

Gdy robot pracuje, wciśnij dowolny przycisk, aby go spauzować.

Jeżeli robot nie pracuje dłużej niż 10 minut, automatycznie wchodzi w tryb uśpienia. Wszystkie wskaźniki w robocie wyłączą się. Wciśnij dowolny przycisk w robocie bądź użyj aplikacji, aby go obudzić.

Uwaga: Jeżeli robot jest spauzowany i umieszczony w stacji ładowania, bieżące zadanie czyszczenia zakończy się.

Auto-wznawianie czyszczenia

Jeżeli akumulator jest bliski rozładowania, robot automatycznie powróci do stacji ładowania w celu ładowania. Po doładowaniu do odpowiedniego poziomu robot wznowi niedokończone zadania czyszczenia.

Uwaga: Aby skorzystać z tej funkcji, otwórz ją w aplikacji.

Tryb Nie przeszkadzać (DND)

Gdy robot jest ustawiony na tryb Nie przeszkadzać (DND), nie dojdzie do wznowienia czyszczenia przez niego i lampka zasilania gaśnie. Tryb DND jest domyślnie dezaktywowany w fabryce. Możesz użyć aplikacji do aktywacji trybu DND lub zmodyfikować jego okres. Domyślnie okres DND wynosi 22:00-8:00.

Uwaga:

- Planowe zadania czyszczenia będą wykonywane jak zwykle podczas okresu DND.
- Robot wznowi sprzątanie, gdy został wyłączony po upływie okresu DND.

Czyszczenie punktowe

Gdy robot jest w trybie gotowości, krótko wciśnij przycisk  przez 3 sekundy w celu aktywowania trybu czyszczenia punktowego. W tym trybie robot czyści obszar kwadratowy 1,5 x 1,5 metra wokół i powraca do punktu początkowego, zakończywszy czyszczenie punktowe.

Ponowne uruchamianie robota

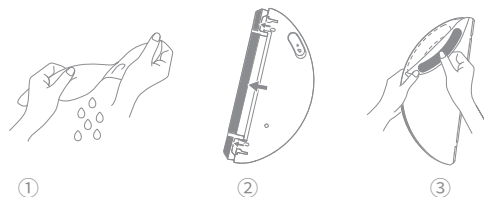
Jeżeli robot przestaje reagować lub nie może się wyłączyć, wciśnij przycisk  i przytrzymaj przez 10 sekund, aby wymusić wyłączenie się. Następnie wciśnij przycisk  i przytrzymaj przez 3 sekundy, aby włączyć robot.

Sposób użytkowania

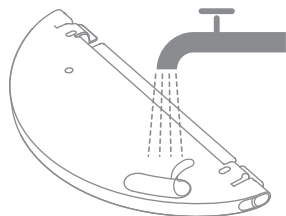
Użycie funkcji mopowania

Zaleca się, by wszystkie podłogi były odkurzone przynajmniej trzy razy przed pierwszą sesją mopowania, aby osiągnąć jak najlepszy efekt.

1. Nawilż nakładkę mopującą i wyciśnij nadmiar wody. Zainstaluj nakładkę, jak przedstawiono na schemacie.



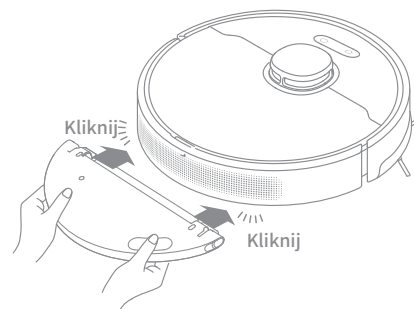
2. Napełnij zbiornik wodą.



Uwaga:

- Nie używaj detergentu ani środka dezynfekcyjnego.
- Nie napełniaj zbiornika gorącą wodą, gdyż to może powodować jego wypaczenie.

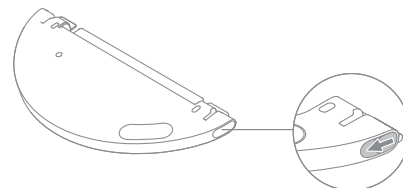
3. Wyosiuj moduł mopowania, jak wskazuje strzałka, następnie wsuń go w tył robota, aż kliknie na miejscu. Wciśnij przycisk  lub użyj aplikacji Dreamehome, aby rozpocząć czyszczenie.



Uwaga:

- Nie zaleca się używania funkcji mopowania na dywanach.
- Użyj aplikacji, aby wyregulować przepływ wody stosownie do potrzeby.

4. Gdy robot skończy zadanie czyszczenia i powróci do stacji ładowania, zdejmij moduł mopa i wypierz na czas jego nakładkę. Aby wyjąć zbiornik na wodę, odsuń dwa zatrzaski zwalniające na bok i wyjmij go.



Uwaga: Gdy robot ładuje się lub nie jest używany, wyjmij moduł mopujący, wylej resztę wody ze zbiornika i oczyść nakładkę, aby zapobiec pleśni i nieprzyjemnemu zapachowi.

Rutynowa konserwacja

Części

Aby utrzymać robot w dobrym stanie, zaleca się sprawdzanie użytkowania akcesoriów w aplikacji lub następującej tabeli w kwestii planowej konserwacji.

Część	Częstotliwość konserwacji	Okres wymiany
Podkładka mopa	Po każdym użyciu	Co 3 do 6 miesięcy
Szczotka główna	Raz na 2 tygodnie	Co 6 do 12 miesięcy
Filtr pojemnika na kurz		Co 3 do 6 miesięcy
Szczotka boczna		
Pole sygnalizacyjne stacji ładowania	Raz na miesiąc	/
Styki ładowania stacji ładowania		
Kółko wielokierunkowe		
Odległość laserowa Czujnik (LDS)		
Styki ładowania robota		

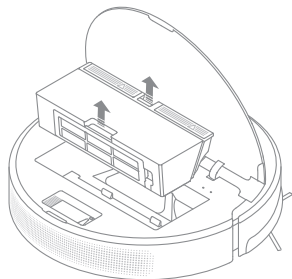
Część	Częstotliwość konserwacji	Okres wymiany
Zderzak	Raz na miesiąc	/
Dno robota		
Czujniki klifu		
Czujnik powrotu do Stacji dokującej		
Zbiornik na wodę	Czyść w miarę potrzeby	/
Pojemnik na kurz		

Uwaga: Częstotliwość wymiany zależy od użytkowania robota. W razie wystąpienia wyjątku ze względu na szczególne okoliczności, części należy wymienić.

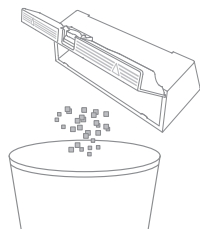
Rutynowa konserwacja

Pojemnik na kurz

1. Otwórz pokrywę robota i wciśnij zatrzask, aby zdjąć pojemnik na kurz.

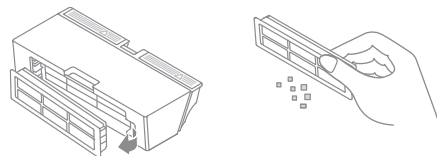


2. Otwórz pokrywę pojemnika na kurz i opróżnij go, jak przedstawiono na schemacie.



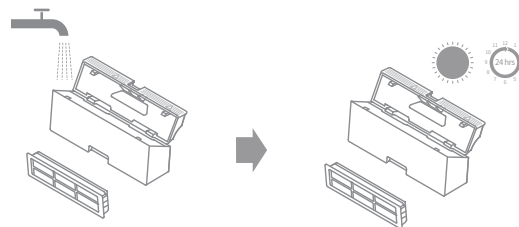
Filtr

1. Wyjmij filtr i delikatnie wytrzep jego koszyk.



Uwaga: Nie próbuj czyścić filtra szczotką, palcem ani ostrymi przedmiotami, aby uniknąć uszkodzenia.

2. Wypłucz wodą pojemnik na kurz i filtr, wysusz je całkowicie przed ponownym zainstalowaniem.



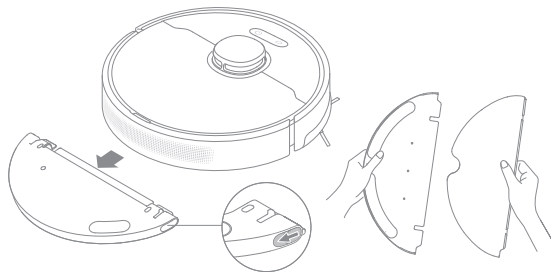
Uwaga:

- Pojemnik na kurz i filtr płucz tylko czystą wodą. Nie używaj detergentu.
- Pojemnik na kurz i filtr używaj dopiero po całkowitym wyschnięciu.

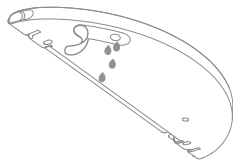
Rutynowa konserwacja

Moduł mopowania

1. Przesuń oba zatrzaski zwalniające na bok zbiornika na wodę, wyjmij moduł mopowania i wyciągnij z niego nakładkę mopującą.

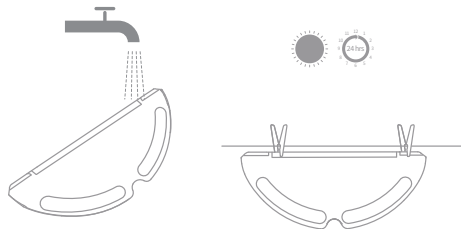


2. Wylej wodę ze zbiornika. Zbiornik należy czyścić wyłącznie wodą i pozostawić do wyschnięcia w powietrzu przed ponownym zainstalowaniem.



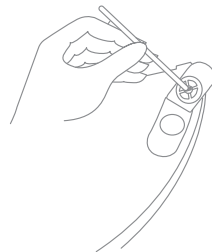
Uwaga: Nie wystawiaj zbiornika na wodę na bezpośrednie działanie słońca.

3. Myj nakładkę mopującą samą wodą i pozostaw do wyschnięcia w powietrzu przed ponownym zainstalowaniem.



Uwaga: Wyjmij nakładkę mopującą z modułu mopowania przed jej czyszczeniem, upewnij się, czy brudna woda nie przepływa wstecz do wylotu wody, aby uniknąć zatkania.

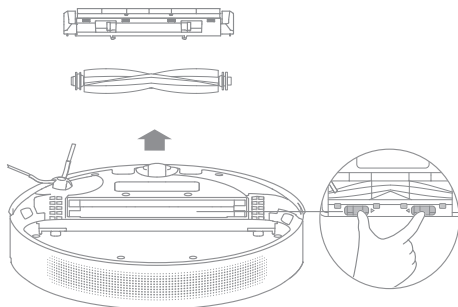
4. Jeżeli pojawia się słaby przepływ wody lub jej objętość nie jest poprawnie rozdzielana, oczyść otwór powietrzny w zbiorniku na wodę.



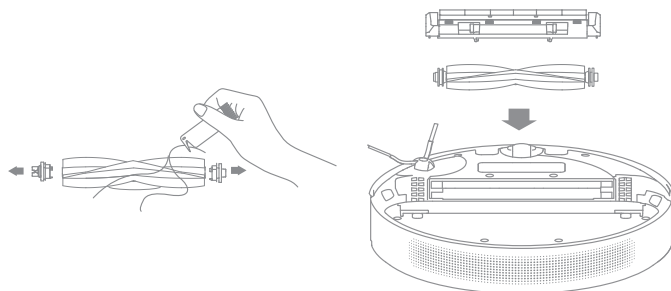
Rutynowa konserwacja

Szczotka główna

1. Wciśnij zatrzaski osłony szczotki do środka, aby wyjąć osłonę, wyjmij szczotkę z robota.

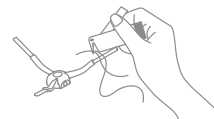


2. Wyciągnij pokrywę szczotki na obu jej końcach, jak przedstawiono na schemacie. Zastosuj dostarczone narzędzie, aby usunąć włosy wplątane w szczotkę. Ponownie załóż pokrywę szczotki na obu jej końcach, a następnie samą szczotkę. Wciśnij ochraniacz szczotki, aby ją zablokować na miejscu.

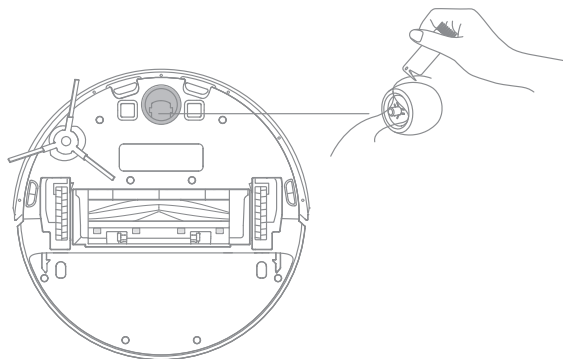


Szczotka boczna

Wyjmij i oczyść szczotkę boczną.



Kółko wielokierunkowe



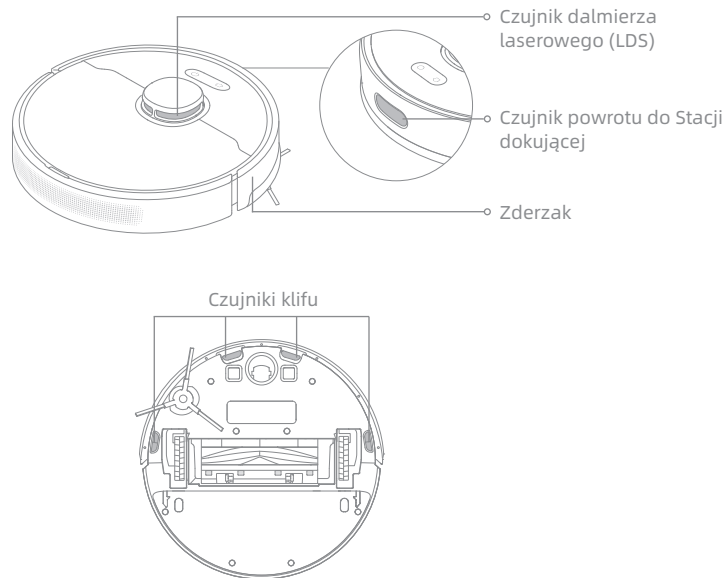
Uwaga:

- Narzędziem typu małego śrubokrętu oddziel oś od opony kółka wielokierunkowego. Nie wywieraj nadmiernej siły.
- Wypłucz kółko wielokierunkowe pod bieżącą wodą i załóż z powrotem po całkowitym wysuszeniu.

Rutynowa konserwacja

Czujniki robota

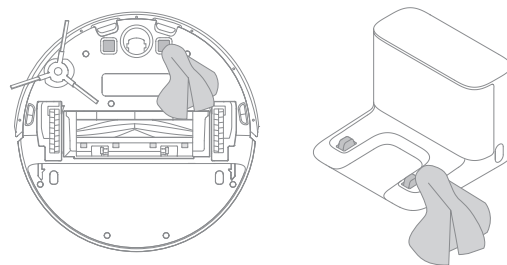
Czujniki robota wycieraj miękką i suchą ściereczką, jak przedstawiono na rysunku poniżej:



Wskazówka : Mokra ścierka może uszkodzić czułe elementy w robocie i w stacji ładowania. Do czyszczenia używaj suchej ściereczki.

Styki ładowania i pole sygnalizacyjne

Styki ładowania i pole sygnalizacyjne czyść miękką, suchą ściereczką.



Akumulator

Robot zawiera pakiet akumulatora litowo-jonowego o wysokich parametrach użytkowych. Dbaj o to, by akumulator był dobrze naładowany do codziennego użytku, aby zachować jego parametry użytkowe na optymalnym poziomie. Jeżeli robot nie jest używany przez dłuższy czas, wyłącz go i złóż. Aby uniknąć szkód wskutek nadmiernego rozładowania, robot należy doładowywać przynajmniej co trzy miesiące.

Diagnostyka usterek

Problem	Rozwiązanie
Robot nie włącza się.	Akumulator jest rozładowany. Doładuj robot w stacji ładowania i spróbuj ponownie. Temperatura akumulatora jest za niska lub za wysoka. Zaleca się pracę urządzenia w temperaturach od 32 °F (0°C) do 104 °F (40°C).
Robot nie ładuje się.	Stacja ładowania nie otrzymuje prądu. Upewnij się, czy oba końce przewodu zasilającego są prawidłowo podłączone. Słaby kontakt. Wyczyść styki ładowania stacji ładowania i robota.
Robot nie wraca do stacji ładowania.	Wokół stacji ładowania znajduje się zbyt wiele przeszkód. Umieść stację ładowania w terenie bardziej otwartym. Proszę oczyścić obszar sygnalizacyjny stacji ładowania.
Robot działa nieprawidłowo.	Wyłącz robot, a następnie włącz go ponownie.
Robot wydaje dziwne dźwięki.	W szczotce głównej, szczotce bocznej lub jednym z kół głównych może zaplątać się obcy przedmiot. Zatrzymaj robot i usuń wszelkie zanieczyszczenia.
Robot nie czyści już skutecznie lub pozostawia kurz za sobą.	Pojemnik na kurz jest pełny. Należy go wyczyścić. Filtr jest zablokowany. Należy go wyczyścić. Obcy przedmiot zaplątał się w szczotkę główną. Należy go wyczyścić.

Diagnostyka usterek

Problem	Rozwiązanie
Robot nie może połączyć się z Wi-Fi.	Coś jest nie tak z połączeniem Wi-Fi. Resetuj Wi-Fi i pobierz najnowszą wersję aplikacji Dreamehome, następnie spróbuj ponownego połączenia. Pozwolenie na lokalizację nie jest otwarte. Upewnij się, czy zezwolenie na lokalizację w aplikacji Dreamehome jest aktywowane. Sygnał Wi-Fi jest słaby. Upewnij się, czy robot jest w obszarze o dobrym zasięgu Wi-Fi. Wi-Fi 5 GHz nie jest obsługiwane. Upewnij się, czy Twój robot łączy się z Wi-Fi 2,4 GHz. Nazwa użytkownika lub hasło do Wi-Fi jest nieprawidłowe. Wpisz poprawną nazwę użytkownika i hasło.
Robot nie wykonuje zaplanowanego czyszczenia.	Niski poziom naładowania akumulatora robota. Zaplanowane czyszczenie nie rozpocznie się, jeśli w robocie nie pozostało co najmniej 15% akumulatora.
Czy pozostawienie robota w stacji ładowania zużywa energię, jeśli jest już w pełni naładowany?	Pozostawienie robota w stacji ładującej po jego całkowitym naładowaniu powoduje zużycie bardzo małej ilości energii elektrycznej i ułatwia konserwację.
Woda nie wypływa ze zbiornika lub tylko w niewielkiej ilości.	Sprawdź, czy woda jest w zbiorniku. Wyczyść nakładki mopujące, gdy staną się brudne. Upewnij się, czy nakładka mopa została prawidłowo zamontowana zgodnie z instrukcją obsługi. Oczyść otwór odpowietrzający w zatyczce zbiornika wodnego.
Robot nie wznawia sprzątania po naładowaniu.	Upewnij się, czy robot nie jest ustawiony w trybie „Nie przeszkadzać” (DND), co uniemożliwi mu wznowienie sprzątania. Robot nie wznawia czyszczenia po ręcznym naładowaniu lub umieszczeniu go na stacji ładowania.
Robot nie wraca do stacji ładowania po przeniesieniu.	Przesunięcie robota może spowodować zmianę jego pozycji lub zmianę mapy otoczenia. Jeżeli robot jest zbyt daleko od stacji ładowania, może nie być w stanie powrócić sam z siebie, w którym to przypadku konieczne jest jego ręczne umieszczenie w stacji ładowania.

W kwestii dalszej pomocy kontaktuj się z nami poprzez <https://global.dreameotech.com>

Specyfikacje

Robot

Model	RLD34GA
Czas ładowania	Okolo 6 godzin
Napięcie znamionowe	14,4 V ---
Moc znamionowa	75 W
Częstotliwość pracy	2400-2483,5 MHz
Maksymalna moc wyjściowa	< 20 dBm

W normalnych warunkach eksploatacji ten sprzęt powinien być utrzymywany w odstępnie przynajmniej 20 cm między anteną i ciałem użytkownika.

Stacja ładowania

Model	RCS0
Wejście znamionowe	100-240 V $\sim$ 50/60 Hz 0,5 A
Wyjście znamionowe	19,8 V --- 1 A

Likwidacja i wyjmowanie akumulatora

Wbudowany akumulator litowo-jonowy zawiera substancje, które są niebezpieczne dla środowiska. Przed utylizacją, upewnij się, czy akumulator został wyjęty przez personel fachowy i poddany złomowaniu przez odpowiedni obiekt recyklingowy.

- akumulator musi być wyjęty z urządzenia przed złomowaniem;
- urządzenie musi być odłączone od zasilania sieciowego podczas wyjmowania akumulatora;
- akumulator należy utylizować w sposób bezpieczny.

OSTROŻNIE:

Przed wyjęciem akumulatora odłącz zasilanie i rozładuj akumulator, ile się da.

Niepotrzebne akumulatory należy likwidować w odpowiednim zakładzie recyklingowym.

Nie narażaj na środowisko wysokich temperatur, aby uniknąć ryzyka eksplozji.

W warunkach nadużycia ciecz może tryskać z akumulatora. W razie kontaktu płukać obficie wodą, wezwać pomoc medyczną

Instruktaż usuwania:

1. Odwróć robot, odpowiednim narzędziem wykręć śruby z tyłu robota i zdejmij pokrywę.
2. Odłącz zaciski między akumulatorem i płytką drukowaną, aby wyjąć ten pierwszy.

Ochrona środowiska



Zużyty sprzęt elektroniczny oznakowany zgodnie z dyrektywą Unii Europejskiej, nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami komunalnymi. Podlega on selektywnej zbiórce i recyklingowi w wyznaczonych punktach. Zapewniając jego prawidłowe usuwanie, zapobiegasz potencjalnym, negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego. System zbierania zużytego sprzętu zgodny jest z lokalnie obowiązującymi przepisami ochrony środowiska dotyczącymi usuwania odpadów. Szczegółowe informacje na ten temat można uzyskać w urzędzie miejskim, zakładzie oczyszczania lub sklepie, w którym produkt został zakupiony.



Produkt spełnia wymagania dyrektyw tzw. Nowego Podejścia Unii Europejskiej (UE), dotyczących zagadnień związanych z bezpieczeństwem użytkowania, ochroną zdrowia i ochroną środowiska, określających zagrożenia, które powinny zostać wykryte i wyeliminowane.

Niniejszy dokument jest tłumaczeniem oryginalnej instrukcji obsługi, stworzonej przez producenta.

Produkt należy regularnie konserwować (czyścić) we własnym zakresie lub przez wyspecjalizowane punkty serwisowe na koszt i w zakresie użytkownika. W przypadku braku informacji o koniecznych akcjach konserwacyjnych cyklicznych lub serwisowych w instrukcji obsługi, należy regularnie, minimum raz na tydzień oceniać odmiennosć stanu fizycznego produktu od fizycznie nowego produktu. W przypadku wykrycia lub stwierdzenia jakiegokolwiek odmiennosć należy pilnie podjąć kroki konserwacyjne (czyszczenie) lub serwisowe. Brak poprawnej konserwacji (czyszczenia) i reakcji w chwili wykrycia stanu odmiennosć może doprowadzić do trwałego uszkodzenia produktu. Gwarant nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia wynikające z zaniedbania.

Szczegółowe informacje o warunkach gwarancji dystrybutora / producenta dostępne na stronie internetowej <https://serwis.innpro.pl/gwarancja>

Akumulator LI-ION

Urządzenie wyposażone jest w akumulator LI ION (litowo-jonowy), który z uwagi na swoją fizyczną i chemiczną budowę starzeje się z biegiem czasu i użytkowania. Producent określa maksymalny czas pracy urządzenia w warunkach laboratoryjnych, gdzie występują optymalne warunki pracy dla urządzenia, a sam akumulator jest nowy i w pełni naładowany. Czas pracy w rzeczywistości może się różnić od deklarowanego w ofercie i nie jest to wada urządzenia a cecha produktu. Aby zachować maksymalną żywotność akumulatora, nie zaleca się go rozładowywać do poziomu poniżej 3,18V lub 15% ogólnej pojemności. Niższe wartości, jak np. 2,5V dla ogniwa uszkadzają je trwale i nie jest to objęte gwarancją. W przypadku zaniechania używania akumulatora lub całego urządzenia przez czas dłuższy niż jeden miesiąc należy akumulator naładować do 50% i sprawdzać cyklicznie co dwa miesiące poziom jego naładowania. Przechowuj akumulator i urządzenie w miejscu suchym, z dala od słońca i ujemnych temperatur.

Akumulator LIPO

Urządzenie wyposażone jest w akumulator LI PO (litowo-polimerowy), który z uwagi na swoją fizyczną i chemiczną budowę starzeje się z biegiem czasu i użytkowania. Producent określa maksymalny czas pracy urządzenia w warunkach laboratoryjnych, gdzie występują optymalne warunki pracy dla urządzenia, a sam akumulator jest nowy i w pełni naładowany. Czas pracy w rzeczywistości może się różnić od deklarowanego w ofercie i nie jest to wada urządzenia a cecha produktu. Aby zachować maksymalną żywotność akumulatora, nie zaleca się go rozładowywać do poziomu poniżej 3,5V lub 5% ogólnej pojemności. Niższe wartości, jak np 3,2V dla ogniwa uszkadzają je trwale i nie jest to objęte gwarancją. W przypadku zaniechania używania akumulatora lub całego urządzenia przez czas dłuższy niż jeden miesiąc należy akumulator naładować do 50% i sprawdzać cyklicznie co dwa miesiące poziom jego naładowania. Przechowuj akumulator i urządzenie w miejscu suchym, z dala od słońca i ujemnych temperatur.

akumulatora lub całego urządzenia przez czas dłuższy niż jeden miesiąc należy akumulator naładować do 50% i sprawdzać cyklicznie co dwa miesiące poziom jego naładowania. Przechowuj akumulator i urządzenie w miejscu suchym, z dala od słońca i ujemnych temperatur.

Veiligheidsinformatie

Om elektrische schokken, brand of letsel door verkeerd gebruik van het toestel te voorkomen, dient u de gebruikershandleiding zorgvuldig te lezen voordat u het toestel gebruikt en te bewaren voor toekomstig gebruik.

- Gebruiksbeperkingen**
- Dit product mag niet zonder toezicht van een ouder of voogd worden gebruikt door kinderen jonger dan 8 jaar of personen met fysieke, zintuiglijke of geestelijke tekortkomingen of met beperkte ervaring of kennis, om een veilige bediening te waarborgen en risico's te vermijden. Schoonmaken en onderhoud mag niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
 - Kinderen mogen niet met dit product spelen. Zorg ervoor dat kinderen en huisdieren terwijl de robot in werking is op veilige afstand blijven.
 - Dit product is uitsluitend bestemd voor vloerreiniging in een huishoudelijke omgeving. Gebruik het niet buitenshuis, op niet-vloeroppervlakken of in een commerciële of industriële omgeving.
 - Als het netsnoer beschadigd of stuk is, stop dan onmiddellijk met het gebruik ervan en neem contact op met de klantenservice.
 - Gebruik de robot niet in een zone die zich boven het maaiveld bevindt zonder een veiligheidsbarrière.
 - Plaats de robot niet ondersteboven. Gebruik de LDS-afdekking, afdekking van de robot of stootrand niet als handgreep voor de robot.
 - Gebruik de robotstofzuiger in omgevingen met een omgevingstemperatuur boven 0 °C en onder 40 °C. Zorg ervoor dat er geen vloeibare of kleverige substantie op de vloer ligt.
 - Haal alle kabels van de vloer voordat u de robot gebruikt, om te voorkomen dat deze tijdens het schoonmaken worden meesleept.
 - Verwijder breekbare of kleine voorwerpen van de vloer om te voorkomen dat de robot er tegenaan stoot en ze beschadigt.

Veiligheidsinformatie

Gebruiksbeperkingen

- Om schade of letsels door slepen te voorkomen, verwijdert u losse voorwerpen van de vloer en verwijdert u kabels of netsnoeren op het reinigingspad voordat u het toestel gebruikt.
- Houd haar, vingers en andere lichaamsdelen uit de buurt van de zuigopening van de robot.
- Houd het schoonmaakgereedschap voor de borstel buiten bereik van kinderen.
- Plaats geen kinderen, huisdieren of andere voorwerpen bovenop de robot, ongeacht of deze stilstaat of beweegt.
- Gebruik de robot niet om brandende voorwerpen te reinigen. Gebruik de robot niet om ontvlambare of brandbare vloeistoffen, corrosieve gassen, onverdunde zuren of oplosmiddelen op te nemen.
- Zuig geen harde of scherpe voorwerpen op. Gebruik het toestel niet om voorwerpen op te rapen zoals stenen, grote stukken papier of andere voorwerpen die het toestel kunnen verstopen.
- Zorg ervoor dat de robot is uitgeschakeld en het oplaadstation is losgekoppeld voordat u de robot reinigt of onderhoudswerkzaamheden uitvoert.
- Gebruik geen natte doek of vloeistof om de robot en het oplaadstation af te spoelen. Afwasbare onderdelen moeten volledig gedroogd zijn alvorens deze te installeren en te gebruiken.
- Zorg ervoor dat de robot tijdens het vervoer is uitgeschakeld en indien mogelijk in de originele verpakking wordt bewaard.
- Gebruik dit product volgens de instructies in de gebruikershandleiding. Gebruikers zijn verantwoordelijk voor verlies of schade als gevolg van onjuist gebruik van dit product.

Veiligheidsinformatie

Batterijen en opladen

- Gebruik geen batterij, netsnoer of oplaadstation van derden. Gebruik uitsluitend met de RCS0-voedingseenheid.
- Probeer de batterij of het oplaadstation niet zelf te demonteren, te repareren of aan te passen.
- Plaats het oplaadstation niet in de buurt van een warmtebron.
- Gebruik geen natte doek of natte handen om de oplaadcontacten van het oplaadstation af te vegen of schoon te maken.
- Gooi oude batterijen niet op ongepaste wijze weg. Oude batterijen moeten worden ingeleverd bij een geschikt recyclingbedrijf.
- Als de robot voor langere tijd niet wordt gebruikt, laad deze dan volledig op, schakel het uit en bewaar het op een koele, droge plaats. Laad de robot minstens elke 3 maanden op om overontlading van de batterij te voorkomen.
- Dit product bevat batterijen die alleen kunnen worden vervangen door gekwalificeerde technici of de klantenservice.

Informatie over laserveiligheid

- De lasersensor in dit product voldoet aan de IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 norm voor klasse 1 laserproducten. Vermijd direct oogcontact tijdens het gebruik.

KLASSE 1 LASERPRODUCT

LASERPRODUCT VOOR CONSUMENTEN

EN 50689:2021

Veiligheidsinformatie



Alleen voor gebruik binnenshuis

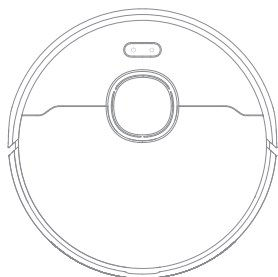


Lees de gebruikershandleiding

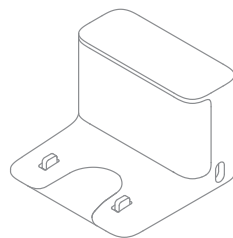
Hierbij verklaart Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. dat de radioapparatuur van het type RLD34GA in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: <https://global.dreameotech.com>
Ga voor een gedetailleerde elektronische handleiding naar <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Productoverzicht

Inhoud van de verpakking



Robot



Oplaadstation



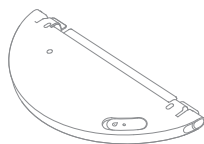
Zijborstel



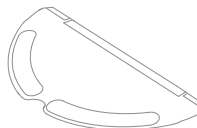
Netsnoer



Schoonmaakgereedschap
(voorgeïnstalleerd)



Watertank



Dweilpad
(voorgeïnstalleerd)

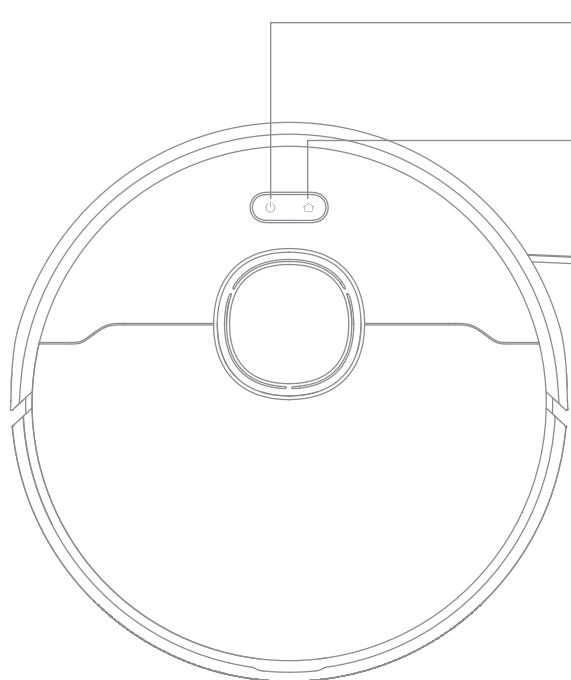


Gebruikershandleiding

Andere accessoires

Productoverzicht

Robot



⏻ Aan/Uit/Reinigen-knop

- Houd 3 seconden ingedrukt om in of uit te schakelen
- Druk hierop om het reinigen te starten nadat de robot is ingeschakeld

🏠 Dock-/Spotreinigingsknop

- Druk om de robot terug te sturen naar het oplaadstation
- Houd 3 seconden ingedrukt om spotreiniging te starten

Statusindicator

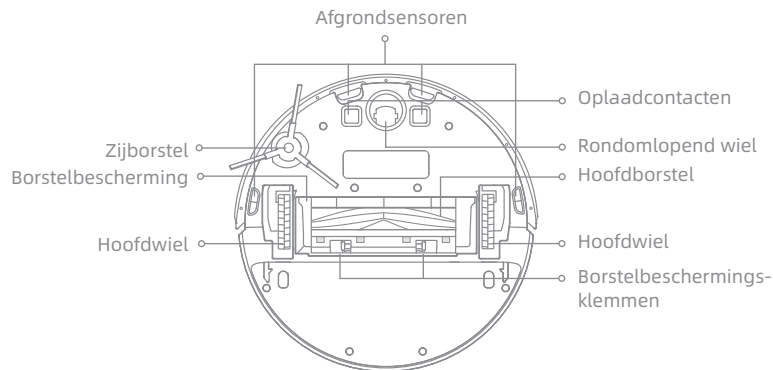
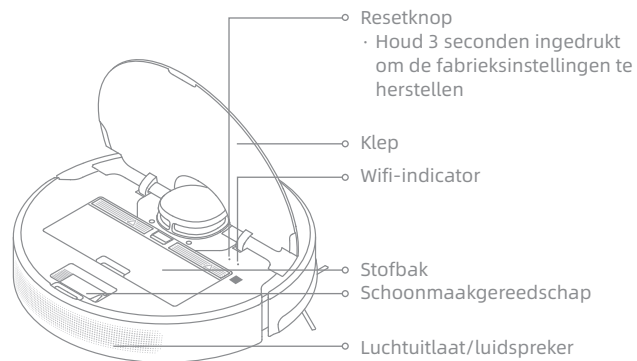
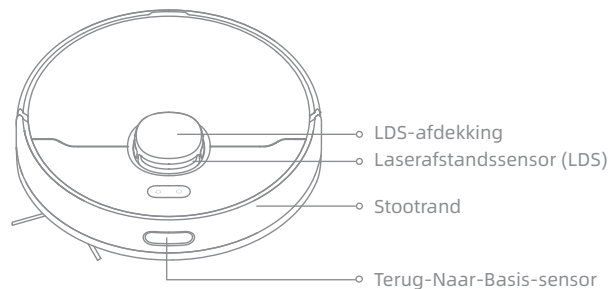
- **Continu wit:** Reinigen of opruimen is voltooid
- **Knippert oranje:** Fout
- **Ademend wit:** Robot laadt op wanneer de batterij niet bijna leeg is

Opmerking:

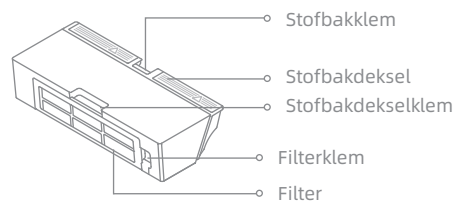
- Druk op een willekeurige knop van de robot om te pauzeren terwijl de robot aan het reinigen is of terugkeert om op te laden.
- Het kinderslot kan worden ingeschakeld/uitgeschakeld via de Dreamehome-app.

Productoverzicht

Robot en sensoren



Stofbak



Productoverzicht

Dweilmodule

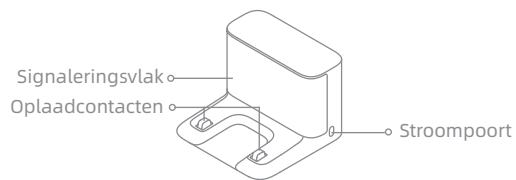
Watertank



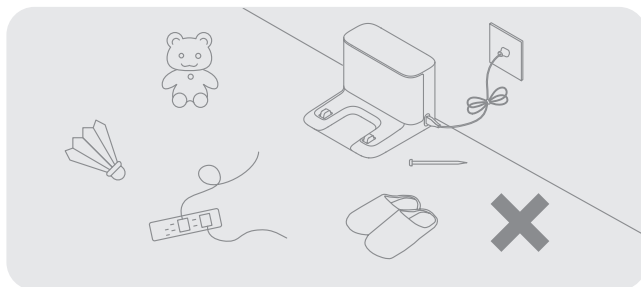
Dweilpad



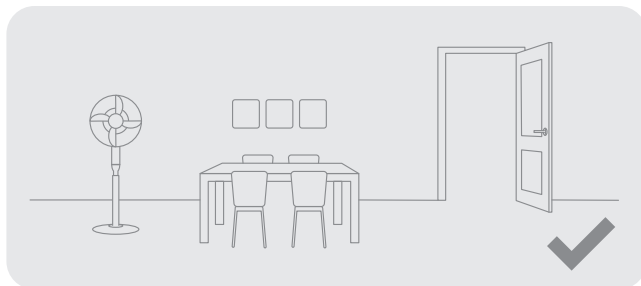
Oplaadstation



Bereid uw huis voor



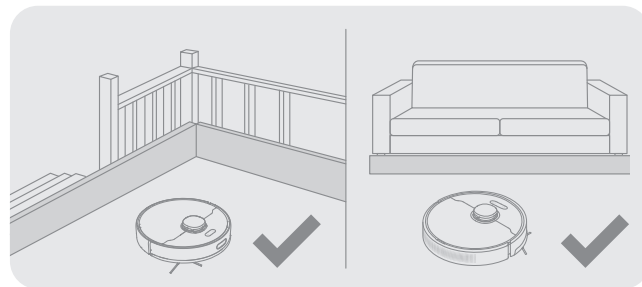
Verwijder vóór het reinigen onstabiele, breekbare, waardevolle of gevaarlijke voorwerpen en ruim kabels, doeken, speelgoed, harde voorwerpen en scherpe voorwerpen op de vloer op om te voorkomen dat deze verstrikt raken, gekrast of omgestoten worden door de robot en schade veroorzaken.



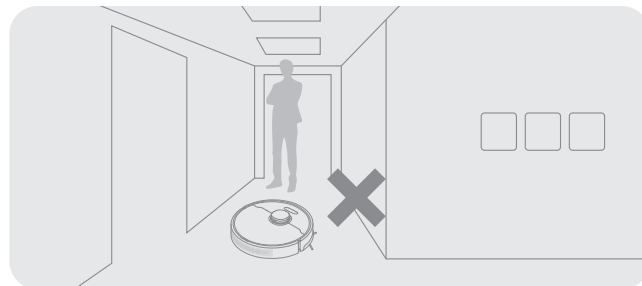
Open de deur van de kamer die moet worden gereinigd, en zet het meubilair op de juiste plaats om meer ruimte over te laten.

Opmerking:

- Wanneer u de robot voor de eerste keer bedient, volg deze dan tijdens het reinigen om eventuele obstakels tijdig te verwijderen.
- Zuig geen harde voorwerpen op zoals stenen, stalen kogels en speelgoedonderdelen, of scherpe voorwerpen zoals bouwafval, gebroken glas en spijkers, anders kunnen de grond krassen oplopen.



Plaats vóór het reinigen een fysieke barrière bij de rand van de trap en de bank, zodat de robot veilig en soepel kan werken.



U mag niet vóór de robot, op een drempel, in een gang of op nauwe plaatsen staan om te voorkomen dat de robot zones die gereinigd moeten worden niet herkent.

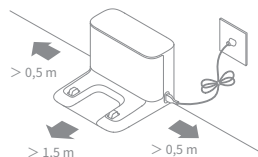
Vóór gebruik

1. Plaats het oplaadstation en sluit het aan op een stopcontact

Plaats het oplaadstation op een vlakke ondergrond tegen de muur. Steek het netsnoer in het oplaadstation en steek de stekker in het stopcontact.



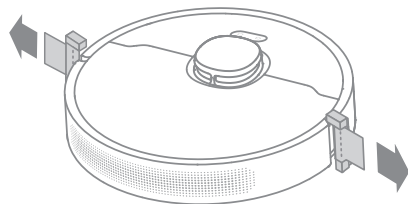
Plaats het oplaadstation op een zo open mogelijke locatie met een goed wifi-sigitaal.



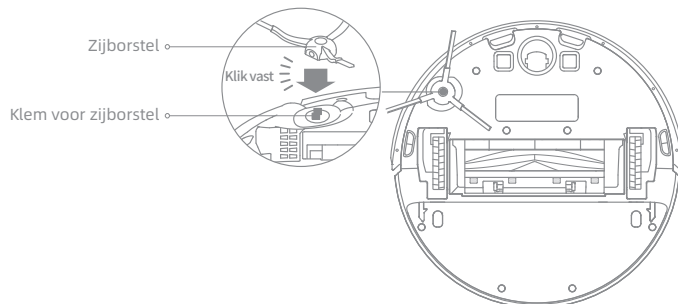
Opmerking:

- Verwijder voorwerpen die zich dichterbij dan 1,5 m aan de voorkant en 0,5 m aan weerszijden van het oplaadstation bevinden.
- Plaats het oplaadstation niet op een plek met direct zonlicht of waar andere voorwerpen het signaal kunnen blokkeren, omdat dit de terugkeer van de robot naar het oplaadstation kan belemmeren.

2. De beschermingen verwijderen



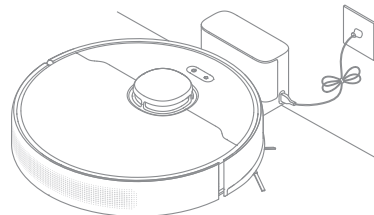
3. De zijborstel installeren



Opmerking: Installeer de zijborstel totdat deze op zijn plaats vastklikt.

4. De robot opladen

Lijn bij het plaatsen van de robot de oplaadcontacten aan de onderkant van de robot uit met de oplaadcontacten van het oplaadstation, waarna de robot automatisch wordt ingeschakeld en begint op te laden.

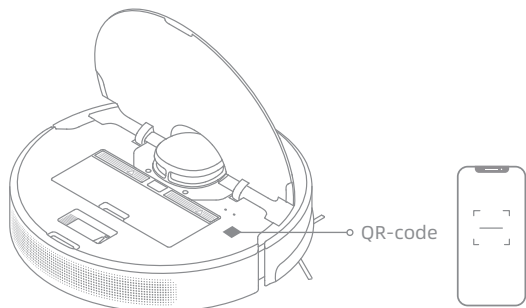


Opmerking: Het wordt aanbevolen de robot volledig op te laden vóór het eerste gebruik.

Verbinding maken met de Dreamehome-app

1. Download de Dreamehome-app

Scan de QR-code op de robot, of zoek "Dreamehome" in de app-store om de app te downloaden en te installeren.

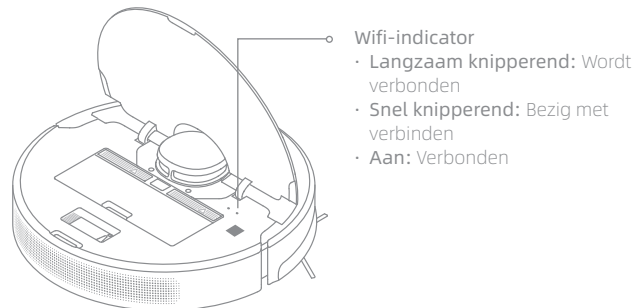


Opmerking:

- Alleen 2,4 GHz wifi wordt ondersteund.
- Als gevolg van upgrades in de app-software kunnen de daadwerkelijke handelingen afwijken van de aanwijzingen in deze handleiding. Volg de instructies op basis van de huidige app-versie.

2. Apparaat toevoegen

Open de Dreamehome-app, tik op "+" in de rechterbovenhoek en scan dezelfde QR-code op de robot opnieuw om het apparaat toe te voegen. Volg de aanwijzingen om de wifi-verbinding te voltooien.



Opmerking: Als u de wifi wilt resetten, herhaalt u stap 2 en volgt u de aanwijzingen om de wifi-verbinding te voltooien.

Hoe te gebruiken

Aan-/uitzetten

Houd de knop  3 seconden ingedrukt om de robot in te schakelen. De stroomindicator moet branden. Plaats de robot op het oplaadstation, de robot zou automatisch moeten inschakelen en beginnen met opladen. Om de robot uit te schakelen, beweegt u de robot weg van het oplaadstation en houdt u de knop  3 seconden ingedrukt.

Snel in kaart brengen

Nadat u het netwerk voor de eerste keer hebt geconfigureerd, volgt u de instructies in de app om snel een kaart aan te maken. De robot zal beginnen met het in kaart brengen zonder reiniging. Wanneer de robot terugkeert naar het oplaadstation, is het proces voor het in kaart brengen voltooid en wordt de kaart automatisch opgeslagen.

Begin met reinigen

Druk op de knop  om te beginnen met reinigen nadat de robot is ingeschakeld. Vervolgens zal de robot nauwkeurig een route uitstippelen, methodisch langs de randen en muren reinigen, en vervolgens elke kamer reinigen in een S-vormig patroon om grondig werk te garanderen.

Opmerking: Het wordt aanbevolen om de robot vanaf het oplaadstation te laten vertrekken alvorens te reinigen. Verplaats het oplaadstation niet terwijl de robot aan het reinigen is. Dit zorgt ervoor dat de robot probleemloos terugkeert naar het oplaadstation.

Pauze/slappen

Als de robot aan het werk is drukt u op deze knop om deze te pauzeren.

Als de robot langer dan 10 minuten is gepauzeerd, gaat deze automatisch naar de slaapmodus. Alle indicatoren op de robot zullen uitgaan. Druk op een willekeurige knop op de robot of gebruik de app om de robot te ontwaken.

Opmerking: Als de robot wordt gepauzeerd en op het oplaadstation wordt geplaatst, wordt de huidige reinigingstaak beëindigd.

Automatisch reinigen hervatten

Als de batterij te zwak is, keert de robot automatisch terug naar het oplaadstation om op te laden. Na het opladen tot het juiste batterijniveau zal deze onafgemaakte reinigingstaken hervatten.

Opmerking: Open deze functie in de app om te kunnen gebruiken.

Niet-storen-modus (DND)

Wanneer de robot in de Niet-Storen-modus (Do Not Disturb, DND) wordt gezet, kan de robot de reiniging niet hervatten en zal de stroomindicator uitgaan. De DND-modus wordt in de fabriek standaard uitgeschakeld. U kunt de app gebruiken om de DND-modus in te schakelen of de DND-periode ervan aan te passen. De DND-periode is standaard ingesteld op 22:00-08:00.

Opmerking:

- De geplande reinigingstaken worden tijdens de DND-periode gewoon uitgevoerd.
- De robot zal na het verstrijken van de DND-periode het reinigen hervatten waar deze de vorige keer gestopt is.

Spotreiniging

Wanneer de robot stand-by staat, houdt u de knop  3 seconden ingedrukt om de spotreinigingsmodus in te schakelen. In deze modus reinigt de robot een vierkant gebied van 1,5 x 1,5 meter rondom en keert deze terug naar zijn beginpunt zodra de spotreiniging is voltooid.

De robot herstarten

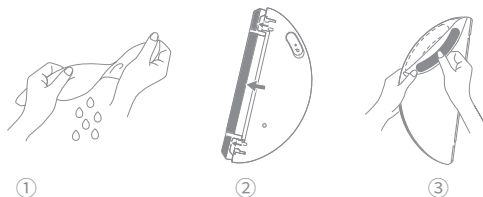
Als de robot niet meer reageert of niet kan worden uitgezet, houdt u de knop  10 seconden ingedrukt om het uitschakelen te forceren. Houd vervolgens de knop  3 seconden ingedrukt om de robot in te schakelen.

Hoe te gebruiken

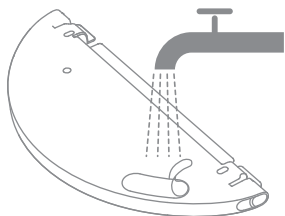
De dweilfunctie gebruiken

Vóór de eerste dweilbeurt wordt aanbevolen om alle vloeren ten minste drie keer te stofzuigen, zodat een beter reinigingseffect wordt bereikt.

1. Maak de dweilpad vochtig en wring het overtollige water eruit. Installeer de dweilpad zoals aangegeven in het diagram.



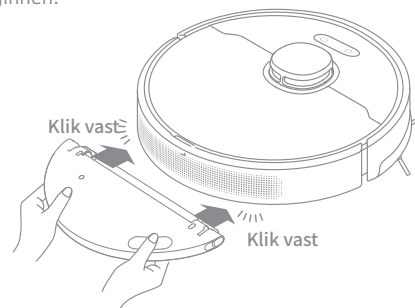
2. Vul de tank met water.



Opmerking:

- Gebruik geen reinigingsmiddel of ontsmettingsmiddel.
- Vul de watertank niet met heet water, want dan kan de watertank vervormen.

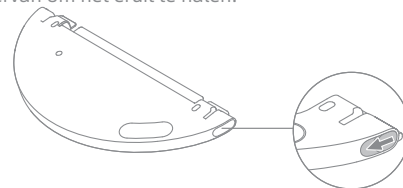
3. Richt de dweilmodule uit zoals door de pijl wordt aangegeven en schuif deze vervolgens in de achterkant van de robot totdat het op zijn plaats vastklikt. Druk op de knop  of gebruik de Dreamehome-app om met het reinigen te beginnen.



Opmerking:

- wordt niet aanbevolen om de dweilfunctie op tapijten te gebruiken.
- Gebruik de app om de waterstroom naar wens aan te passen.

4. Wanneer de robot klaar is met een reinigingstaak en terugkeert naar het oplaadstation, verwijdert u de dweilmodule en wast u de dweilpad tijdig. Om de watertanke verwijderen, schuift u de twee ontgrendelingsklemmen aan de zijkant ervan om het eruit te halen.



Opmerking: Wanneer de robot wordt opgeladen of niet wordt gebruikt, verwijdert u de dweilmodule, giet u al het resterende water uit de watertank en reinigt u de dweilpads om schimmel of onaangename geuren te voorkomen.

Routinematig onderhoud

Onderdelen

Het is raadzaam om het gebruik van accessoires in de app of de volgende tabel te raadplegen voor routinematig onderhoud om de robot in goede staat te houden.

Onderdeel	Onderhouds-frequentie	Vervangingsperiode
Dweilpad	Na elk gebruik	Elke 3 tot 6 maanden
Hoofdborstel	Eens per 2 weken	Elke 6 tot 12 maanden
Filter van stofbak		Elke 3 tot 6 maanden
Zijborstel		
Signaleringsvlak van het oplaadstation	Eens per maand	/
Oplaadcontacten van het oplaadstation		
Rondomlopend wiel		
Laserafstandssensor (LDS)		
Oplaadcontacten van robot		

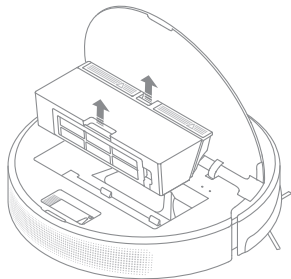
Onderdeel	Onderhouds-frequentie	Vervangingsperiode
Stootrand	Eens per maand	/
Onderkant van de robot		
Afgrondsensoren		
Terug-Naar-Basis-sensor		
Watertank	Reinig het indien nodig	/
Stofbak		

Opmerking: De vervangingsfrequentie hangt af van uw gebruik van de robot. Indien er door bijzondere omstandigheden een uitzondering optreedt, moeten de onderdelen worden vervangen.

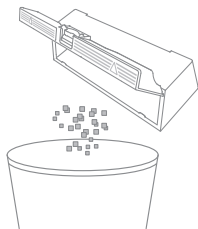
Routinematig onderhoud

Stofbak

1. Open de klep van de robot en druk op de klem van de stofbak om deze te verwijderen.

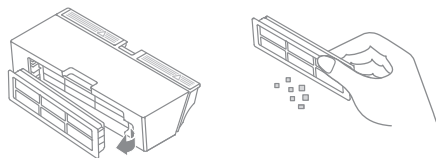


2. Open het deksel van de stofbak en maak de stofbak leeg zoals aangegeven in het schema.



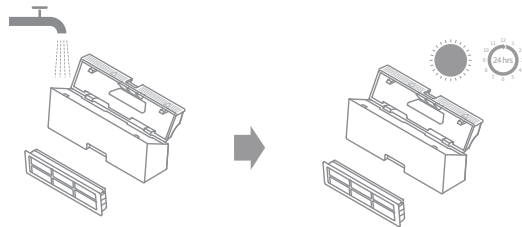
Filter

1. Verwijder het filter en tik zachtjes op het korfje.



Opmerking: Probeer het filter niet te reinigen met een borstel, vinger of scherp voorwerp om schade te voorkomen.

2. Spoel de stofbak en het filter af met schoon water en droog ze volledig af alvorens ze opnieuw te installeren.



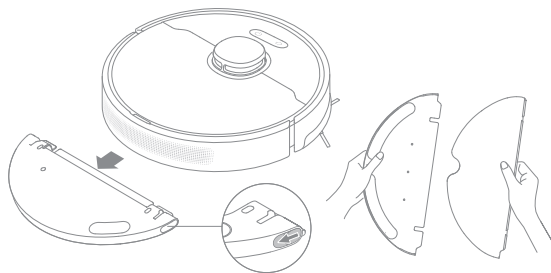
Opmerking:

- Spoel de stofbak en het filter alleen met schoon water. Gebruik geen schoonmaakmiddel.
- Gebruik de stofbak en het filter alleen als ze volledig droog zijn.

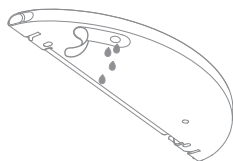
Routinematig onderhoud

Dweilmodule

1. Schuif de twee ontgrendelingsklemmen aan de zijkant van de watertank, verwijder de dweilmodule en trek de dweilpad van de dweilmodule.

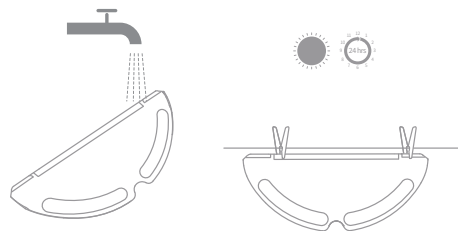


2. Giet het water uit de tank. Maak de tank alleen schoon met water en laat deze aan de lucht drogen voordat u deze terugplaatst.



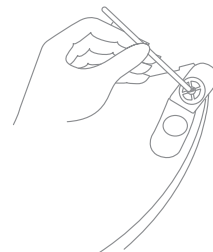
Opmerking: Stel de watertank niet rechtstreeks bloot aan zonlicht.

3. Reinig de dweilpad alleen met water en laat deze aan de lucht drogen voordat u deze terugplaatst.



Opmerking: Verwijder de dweilpad van de dweilmodule voordat u deze schoonmaakt, en zorg ervoor dat het vuile water niet in de wateruitlaat terugstroomt om verstopping te voorkomen.

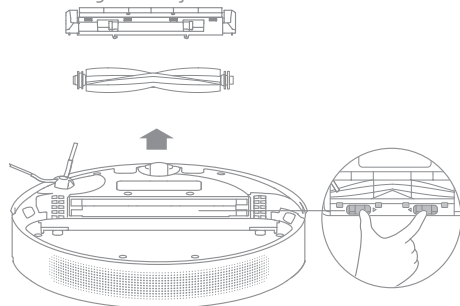
4. Als het water langzaam stroomt of het watervolume niet goed verdeeld is, maak dan het luchtgat in het deksel van de watertank schoon.



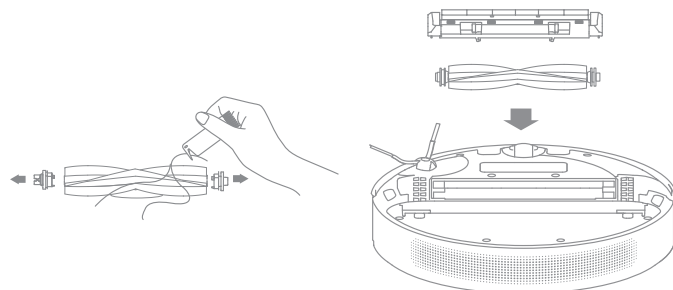
Routinematig onderhoud

Hoofdborstel

1. Druk de klemmen van de borstelbescherming naar binnen om de borstelbescherming te verwijderen en til de borstel uit de robot.

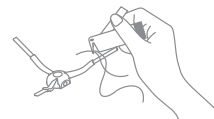


2. Trek de borstelbeschermingen aan beide uiteinden van de borstel naar buiten, zoals op het diagram te zien is. Gebruik het bijgeleverde schoonmaakgereedschap om haren die in de borstel verstrikt zitten te verwijderen. Plaats de borstelbeschermingen terug aan beide uiteinden van de borstel en plaats de borstel vervolgens terug. Druk op de borstelbescherming om deze op zijn plaats te vergrendelen.

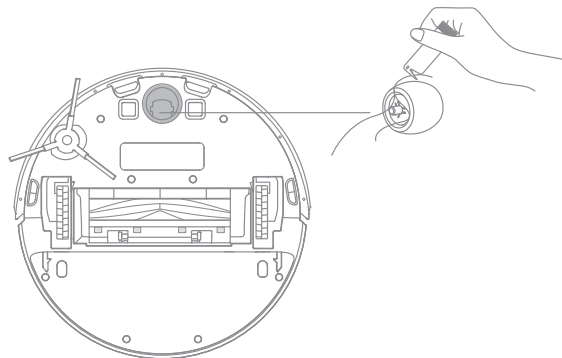


Zijborstel

Verwijder en maak de zijborstel schoon.



Rondomlopend wiel



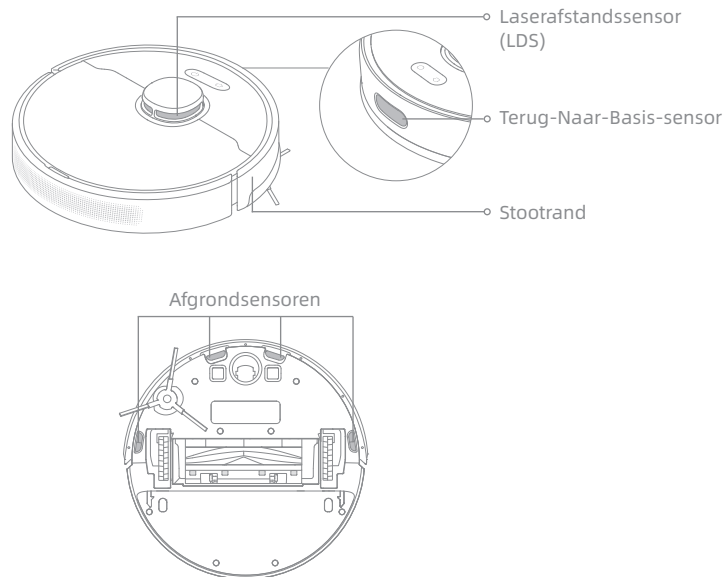
Opmerking:

- Gebruik gereedschap zoals een kleine schroevendraaier om de as en de band van het rondomlopende wiel te scheiden. Gebruik geen overmatige kracht.
- Spoel het rondomlopende wiel af onder stromend water en plaats het terug nadat het volledig is gedroogd.

Routinematig onderhoud

Robotsensoren

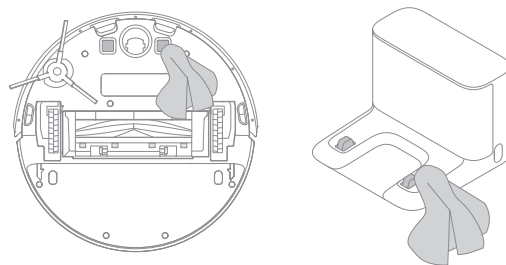
Veeg de robotsensoren schoon met een zachte en droge doek, zoals weergegeven in de onderstaande afbeelding:



Opmerking: Een natte doek kan gevoelige elementen in de robot en het oplaadstation beschadigen. Gebruik een droge doek voor het schoonmaken.

Oplaadcontacten en signaleringsvlak

Maak de oplaadcontacten en het signaleringsvlak schoon met een zachte, droge doek.



Batterij

De robot bevat een krachtige lithium-ionbatterij. Zorg ervoor dat de batterij goed opgeladen blijft voor dagelijks gebruik om optimale prestaties van de batterij te behouden. Als de robot gedurende langere tijd niet wordt gebruikt, schakel deze dan uit en berg deze op. Om schade door overontlading te voorkomen, laadt u de robot minstens om de drie maanden op.

Probleemoplossing

Probleem	Oplossing
Robot gaat niet aan.	De batterij is bijna leeg. Laad de robot in het oplaadstation op en probeer het opnieuw. De temperatuur van de batterij is te laag of te hoog. Het wordt aanbevolen om het toestel te gebruiken bij een temperatuurtussen 0 °C (32 °F) en 40 °C (104 °F).
Robot laadt niet op.	Het oplaadstation krijgt geen stroom. Controleer of beide uiteinden van het netsnoer correct zijn aangesloten. Slecht contact. Maak de oplaadcontacten van het oplaadstation en de robot schoon.
Robot keert niet naar oplaadstation terug.	Er zijn te veel obstakels rond het oplaadstation. Plaats het oplaadstation op een plek die opener is. Maak het signaleringsvlak van het oplaadstation schoon.
Robot werkt niet goed.	Schakel de robot uit en daarna weer in.
Robot maakt een raar geluid.	Een vreemd voorwerp kan in de hoofdborstel, de zijborstel of één van de hoofdwielen vastzitten. Stop de robot en verwijder het vuil.
Robot reinigt niet meer efficiënt of laat stof achter.	De stofbak is vol. Maak het schoon. Het filter is verstopt. Maak het schoon. Een vreemd voorwerp zit in de hoofdborstel vast. Maak het schoon.

Probleemoplossing

Probleem	Oplossing
Robot kan geen verbinding maken met wifi.	Er is iets mis met de wifi-verbinding. Reset de wifi en download de nieuwste versie van de Dreamehome-app en probeer vervolgens opnieuw verbinding te maken. Locatietoestemming is niet open. Zorg ervoor dat de locatietoestemming op de Dreamehome-app is ingeschakeld. Wifi-signaal is zwak. Zorg ervoor dat de robot zich in een gebied met goede wifi-bereik bevindt. 5 GHz wifi wordt niet ondersteund. Zorg ervoor dat uw robot verbinding maakt met 2,4 GHz wifi. De gebruikersnaam of het wachtwoord van wifi is onjuist. Voer de juiste gebruikersnaam en wachtwoord in.
Robot voert geen geplande reiniging uit.	De batterij van de robot is bijna leeg. De geplande reiniging zal pas starten als de robot nog minstens 15% batterijlading over heeft.
Verbruikt het laten staan van de robot op het oplaadstation stroom als hij al volledig is opgeladen?	Als de robot op het oplaadstation blijft staan nadat hij volledig is opgeladen, verbruikt hij zeer weinig stroom en behoudt hij optimale prestaties van de batterij.
Er komt geen of slechts een klein beetje water uit de watertank.	Controleer of er water in de watertank zit. Maak de dweilpad schoon als deze vuil wordt. Zorg ervoor dat de dweilpad correct volgens de gebruikershandleiding is geïnstalleerd. Maak het luchtgat op de watertankstop schoon.
Robot gaat na het opladen niet verder met reinigen.	Zorg ervoor dat de robot niet op de niet-storen-modus staat, waardoor deze het reinigen niet kan hervatten. De robot hervat het reinigen niet wanneer deze handmatig wordt opgeladen of op het oplaadstation wordt geplaatst.
Robot keert na verplaatsing niet naar het oplaadstation terug.	Als de robot wordt verplaatst, is het mogelijk dat deze zijn positie wijzigt of zijn omgeving opnieuw in kaart brengt. Als de robot te ver van het oplaadstation verwijderd is, is het mogelijk dat deze niet automatisch terugkeert; in dat geval moet u de robot handmatig op het oplaadstation plaatsen.

Neem voor meer ondersteuning contact met ons op via <https://global.dreameotech.com>

Specificaties

Robot

Model	RLD34GA
Oplaadtijd	Ongeveer 6 uur
Nominale spanning	14,4 V $\pm$
Nominaal vermogen	75 W
Werkingsfrequentie	2400-2483,5 MHz
Maximaal uitgangsvermogen	< 20 dBm

Onder normale gebruiksomstandigheden moet de afstand tussen de antenne en het lichaam van de gebruiker ten minste 20 cm bedragen.

Oplaadstation

Model	RCS0
Nominale ingang	100-240 V $\sim$ 50/60 Hz 0,5 A
Nominale uitgang	19,8 V $\pm$ 1 A

Verwijderen en weggooien van batterijen

De ingebouwde lithium-ion batterij bevat stoffen die gevaarlijk zijn voor het milieu. Voordat u de batterij weggooit, moet u ervoor zorgen dat de batterij door gekwalificeerde technici wordt verwijderd en bij een geschikt recyclingbedrijf wordt ingeleverd.

- de batterij moet uit het toestel worden verwijderd voordat deze wordt afgedankt;
- bij het verwijderen van de batterij moet het toestel van de stroomvoorziening worden losgekoppeld;
- de batterij moet veilig worden weggegooid.

OPGELET:

Voordat u de batterij verwijdert, moet u de stroom uitschakelen en de batterij zoveel mogelijk leeg laten lopen.

Oude batterijen moeten worden ingeleverd bij een geschikt recyclingbedrijf.

Stel niet bloot aan een omgeving met hoge temperaturen om explosiegevaar te voorkomen.

Onder extreme omstandigheden kan er vloeistof uit de batterij lekken. Bij aanraking, spoel met water en zoek medische hulp.

Verwijderingsgids:

1. Draai de robot ondersteboven, gebruik een geschikt gereedschap om de schroeven aan de achterkant van de robot te verwijderen en verwijder vervolgens de afdekking.
2. Maak de klemmen tussen de batterij en de printplaat los om de batterij te verwijderen.

AEEA-informatie



Alle producten met dit symbool zijn afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA zoals in richtlijn 2012/19/EU) die niet samengevoegd mogen worden met ongesorteerd huishoudelijk afval. In plaats daarvan moet u de volksgezondheid en het milieu beschermen door uw afgedankte apparatuur in te leveren bij een door de overheid of de plaatselijke autoriteiten aangewezen inzamelpunt voor het recyclen van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. Een correcte verwijdering en recycling zal mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid helpen voorkomen. Neem contact op met de installateur of de plaatselijke autoriteiten voor meer informatie over de locatie en de voorwaarden van dergelijke inzamelpunten.

Sikkerhetsinformasjon

For å unngå elektrisk støt eller personskade som skyldes feil bruk av apparatet, må du lese brukhåndbok nøye før du bruker apparatet og ta vare på det til senere bruk.

Bruksbegrensninger

- Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover, og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskap hvis de har fått tilsyn eller instruksjon om bruk av apparatet på en sikker måte og forstår farene som er involvert. Rengjøring og brukervedlikehold skal ikke gjøres av barn uten tilsyn.
- Barn skal ikke leke med dette produktet. Sørg for at barn og kjæledyr holdes på trygg avstand fra robotstøvsugeren mens den er i bruk.
- Dette produktet er kun for gulvrengjøring i hjemmemiljøet. Ikke bruk det utendørs, på ikke-gulvoverflater, eller i en kommersiell eller industriell setting.
- Hvis strømledningen blir skadet eller ødelagt, må du slutte å bruke den umiddelbart og kontakte ettersalgsservice.
- Ikke bruk robotstøvsugeren i et område over bakkenivå uten en beskyttende barriere.
- Do not turn the robot vacuum cleaner upside down. Do not move the robot vacuum using the sensor cover of the LDS laser, the top cover or the bumper as a handle.
- Bruk robotstøvsugeren i miljøer med en omgivelsestemperatur over 0°C og under 40°C. Sørg for at det ikke er væske eller klissete stoffer på gulvet.
- Plukk opp eventuelle kabler fra gulvet før du bruker roboten for å forhindre at den drar dem mens du rengjør.
- Fjern skjøre eller små gjenstander fra gulvet for å forhindre robotstøvsugeren fra å komme borti dem og skade dem.

Sikkerhetsinformasjon

Bruksbegrensninger

- For å unngå skade eller skade fra å dra løse gjenstander fra gulvet, og fjern kabler eller strømledninger på rengjøringsbanen før apparatet tas i bruk.
- Hold hår, fingre og andre kroppsdeler unna sugeåpningen til robotstøvsugeren.
- Hold rengjøringsverktøyet utenfor barns rekkevidde.
- Ikke plasser barn, kjæledyr eller andre gjenstander på toppen av robotstøvsugeren uavhengig av om den er stasjonær eller i bevegelse.
- Ikke bruk robotstøvsugeren til å rengjøre brennende stoffer. Ikke bruk roboten til å plukke opp brennbare eller brennbare væskeretsende gasser, eller ufortynnetacider eller løsemidler.
- Ikke sug opp harde eller spisse objekter. Ikke bruk apparatet til å plukke opp gjenstander som steiner, store papirbiter eller noe som kan tette apparatet.
- Forsikre at roboten er slått av og at ladestasjonen er koblet fra før rengjøring eller vedlikehold.
- Ikke tørk robotstøvsugeren eller ladedokken med en våt klut, og ikke skyll disse med væske. Etter rengjøring av deler som kan vaskes må delene tørkes fullstendig før de installeres på ny og brukes.
- Sørg for at robotstøvsugeren er slått av når den transporteres og holdes i sin originalemballasje om mulig.
- Bruk dette produktet i samsvar med instruksjonene i brukerhåndboken. Brukere har ansvar for tap eller skade som oppstår fra feil bruk av dette produktet.

Sikkerhetsinformasjon

Batterier og lading

- Ikke bruk batterier, ledninger eller ladedokker fra tredjeparter. Robotstøvsugeren kan kun brukes med ladedokkingen til RCS0 modellen.
- Ikke forsøk å demontere, reparere eller endre batteriet eller ladedokken på egen hånd.
- Ikke plasser ladedokken nær en varmekilde.
- Ikke bruk en våt klut eller våte hender til å tørke eller rengjøre dokkens ladekontakter.
- Ikke kast unødvendige batterier. Unødvendige batterier skal kastes på et egnet resirkuleringsanlegg.
- Hvis robotstøvsugeren ikke skal brukes over lengre tid, må den fulladdes, deretter slås av og oppbevares på et kaldt og tørt sted. Lad opp robotstøvsugeren minst hver 3. måned for å unngå å utlade batteriet.
- Dette produktet inneholder batterier som bare kan byttes ut av kvalifiserte teknikere eller ettersalgsservice.

Lasersikkerhetsinformasjon

- Lasersensoren i dette produktet oppfyller standarden IEC 60825--1:2014/ EN 60825--1:2014/A11:2021 for klasse 1-laserprodukter. Unngå direkte øyekontakt med under bruk.

KLASSE 1 LASERPRODUKT
FORBRUKERLASERPRODUKT
EN 50689:2021

Sikkerhetsinformasjon



Kun for innendørs bruk

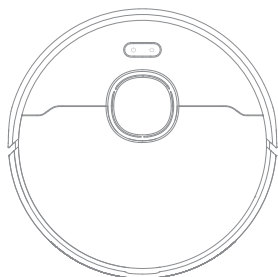


Les bruksanvisningen

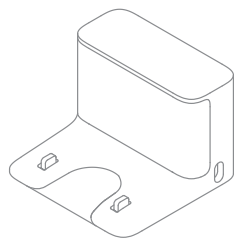
Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. Erklærer herved at radioutstyret type RLD34GA er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulle tekst kan man finne på følgende internettadresse: <https://global.dreametech.com>
For en detaljert elektronisk bruksanvisning kan du besøke <https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Produktoversikt

Pakkens innhold



Robot



Ladedokk

Annet tilbehør



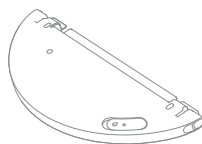
Sidebørste



Strømledning



Rengjøringsverktøy
(forhåndsmontert)



Vanntank



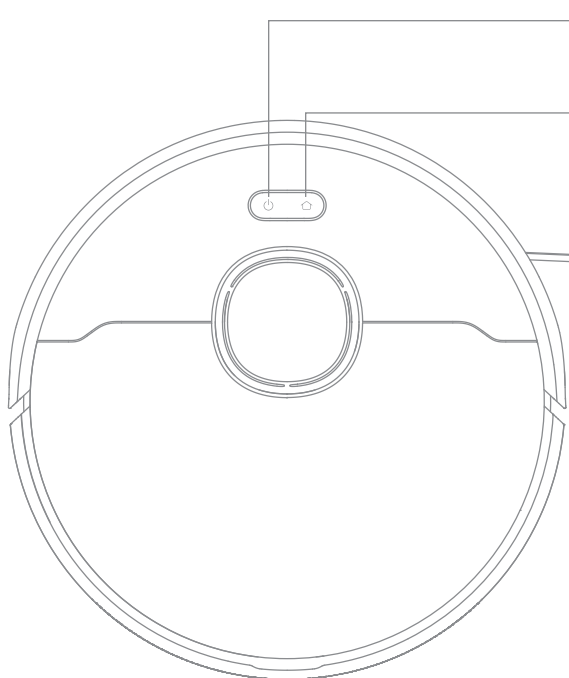
Moppepute
(forhåndsmontert)



Bruksanvisning

Produktoversikt

Robot



⏻ **Strøm/rengjøringsknapp**

- Trykk og hold for 3 sekunder å slå det på eller av
- Trykk for å starte rengjøringen etter at roboten er slått på

🏠 **Dokking/områderengjøringsknapp**

- Trykk og send roboten tilbake til ladedokk
- Trykk og hold i 3 sekunder for å starte områderengjøring

Statusindikator

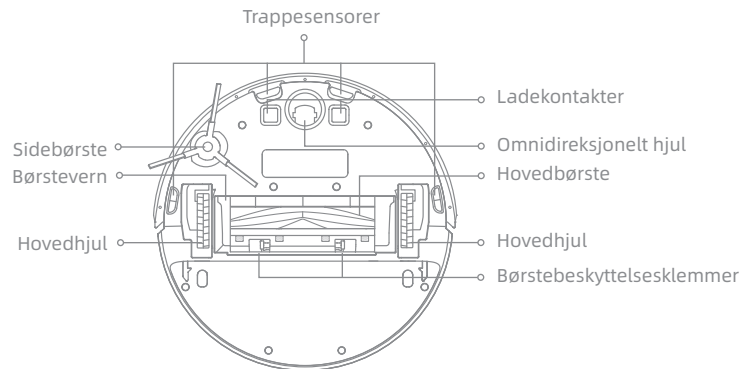
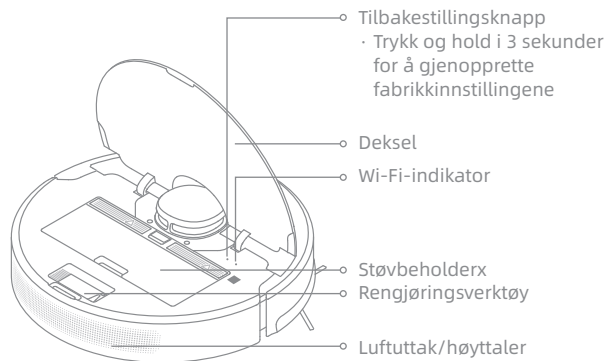
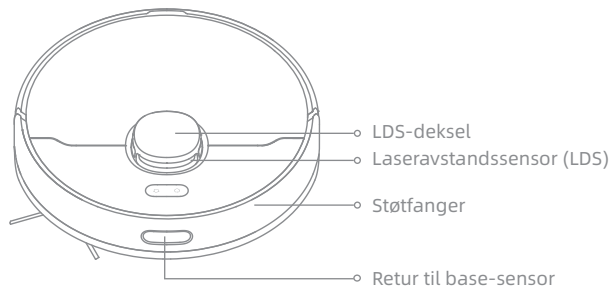
- **Fast hvit:** Rengjøring eller opprydding er fullført
- **Blinkende oransje:** Feil
- **Pulserende hvit:** Roboten lader når batteristrømmen ikke er lav

Notat:

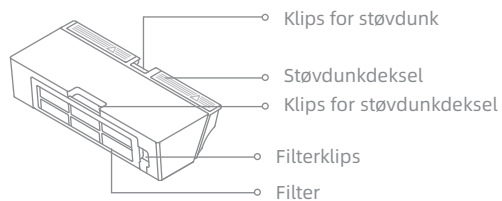
- Trykk på en vilkårlig knapp på roboten for å pause mens roboten rengjør eller går tilbake til lading.
- Barnesikring kan aktiveres/deaktiveres via Dreamehome-appen.

Produktoversikt

Robot og sensorer



Støvdunk



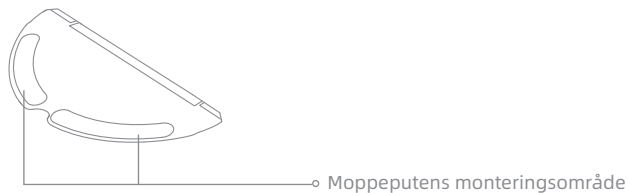
Produktoversikt

Moppemodul

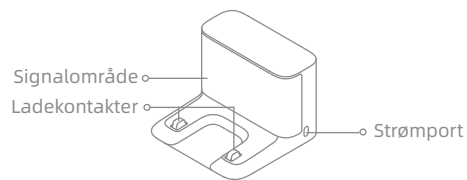
Vanntank



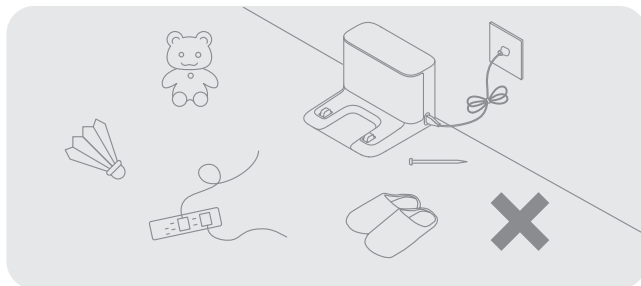
Moppepute



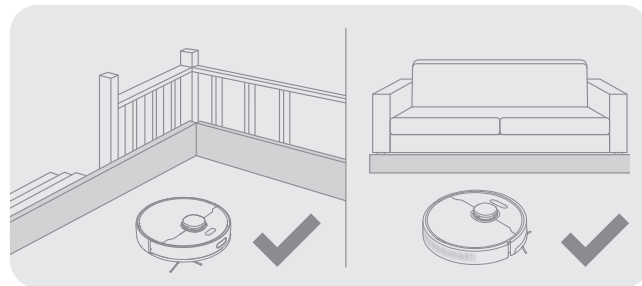
Ladedokk



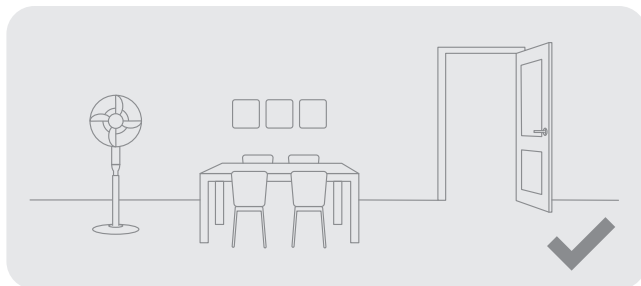
Forberedelser i hjemmet ditt



Før rengjøring bes du fjerne ustabile, skjøre, verdifulle eller farlige gjenstander. Rydd opp i kabler, kluter, leker, harde og skarpe gjenstander på gulvet, for å unngå mulige skader ved at de vikles inn, ripes eller veltes av roboten.



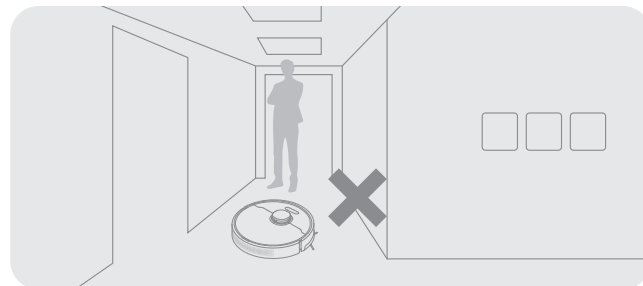
Før rengjøring plasseres en fysisk barriere foran trapper og sofaer, for å sikre sikker og jevn drift av roboten.



Åpne døren til rommet som skal rengjøres og plasser møbler på riktig sted for å lage mer plass.

Notat:

- Når du bruker roboten for første gang, må du følge den rundt mens den rengjør for å fjerne eventuelle hindringer i tide.
- Ikke støvsug harde gjenstander som steiner, stålkuler og leketøysdelene, eller skarpe gjenstander som byggeavfall, knust glass og spiker, siden dette kan føre til riper i gulvet.



For å hindre at roboten ikke gjenkjenner området som rengjøres, må du ikke stå foran roboten eller i en terskel, ganger eller trange steder.

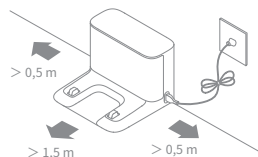
Før bruk

1. Plasser ladedokken og koble den til en stikkontakt

Plasser ladedokken på et flatt gulv mot veggen. Sett strømledningen inn i ladedokken og plugg den inn i stikkontakten.



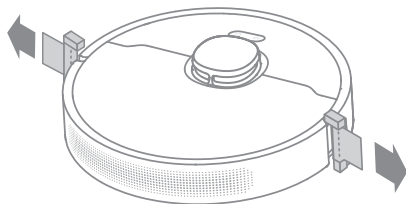
Plasser ladedokken på et sted som er så åpent som mulig med et godt Wi-Fi-signal.



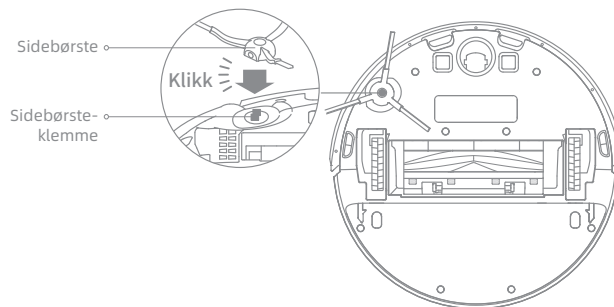
Notat:

- Fjern alle gjenstander som er nærmere enn 1,5 m fra fronten og 0,5 m fra hver side av ladedokken.
- Ikke plasser ladedokken i et område med direkte sollys eller der andre gjenstander kan blokkere signalet, siden dette kan hindre roboten fra å returnere til ladedokken.

2. Fjern beskyttelsene



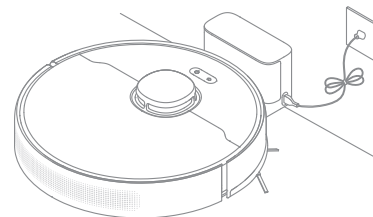
3. Installer sidebørsten



Notat: Installer sidebørsten til den klikker på plass.

4. Lade roboten

Ved plassering av roboten sentreres ladekontaktene på bunnen av roboten med ladekontaktene på ladedokken. Roboten slås automatisk på og begynner å lade.

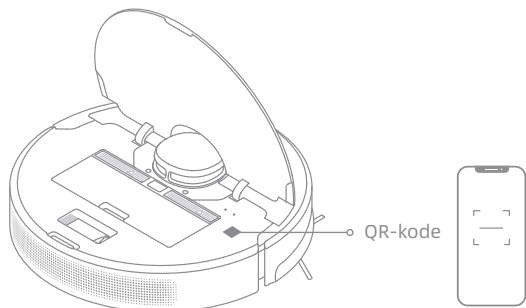


Notat: Det anbefales å lade roboten helt opp før første gangs bruk.

Koble til Dreamehome-appen

1. Last ned Dreamehome-appen

Skann QR-koden på roboten eller søk etter «Dreamehome» i appbutikken for å laste ned og installere appen.

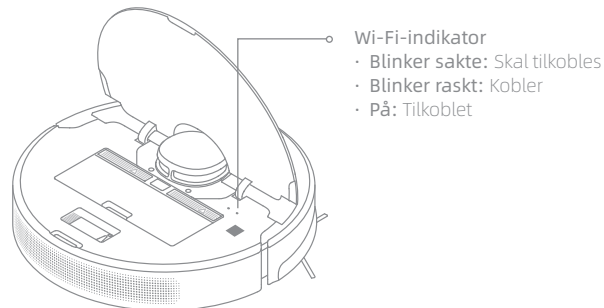


Notat:

- Bare 2,4 GHz Wi-Fi støttes.
- På grunn av oppgraderinger i appens programvare, kan de faktiske operasjonene avvike fra instruksjonene i denne bruksanvisningen. Følg instruksjonene i den gjeldende appversjonen.

2. Legg til enhet

Åpne Dreamehome-appen, trykk på «+» i øvre høyre hjørne, og skann den samme QR-koden på roboten igjen for å legge til enheten. Følg instruksjonene for å fullføre Wi-Fi-tilkoblingen.



Notat: Hvis du vil tilbakestille Wi-Fi, gjentar du trinn 2 og følger deretter instruksjonene for å fullføre Wi-Fi-tilkoblingen.

Bruk

Slå på/av

Trykk og hold inne -knappen i 3 sekunder for å slå på roboten. Strømindikatoren skal lyse. · Plasser roboten på ladedokken. Roboten slår seg automatisk på begynner å lade. For å slå av roboten, flytter du roboten bort fra dokkingen og trykker på og holder inne -knappen i 3 sekunder.

Rask kartlegging

Etter å ha konfigurert nettverket for første gang, følger du instruksjonene i appen for raskt å lage et kart. Roboten vil begynne å kartlegge uten rengjøring. Når roboten kommer tilbake til ladedokken er kartleggingsprosessen fullført, og kartet lagres automatisk.

Starte rengjøring

Trykk kort på -knappen for å starte rengjøringen etter at roboten er slått på. Deretter kartlegger roboten en rute nøyaktig og rengjør metodisk langs kantene og veggene. Deretter avslutte den med å rengjøre hvert rom i et S-formet mønster for å sikre en grundig jobb.

Notat: Det anbefales at roboten går ut fra ladedokken før rengjøring. Ikke flytt ladedokken mens roboten rengjør. Dette sikrer at roboten går jevnt tilbake til ladedokken.

Pause/dvale

Når roboten kjører, kan du trykke på en vilkårlig knapp for å sette den på pause.

Hvis roboten er satt på pause i mer enn 10 minutter, går den automatisk i dvalemodus. Alle indikatorer på roboten slår seg av. Trykk på en vilkårlig knapp på roboten, eller trykk på appen for å vekke roboten.

Notat: Hvis roboten settes på pause og plasseres på ladedokken, vil den gjeldende rengjøringsoppgaven avsluttes.

Auto-gjenoppta rengjøring

Når det er for lite batteri, går robotstøvsugeren automatisk tilbake til ladedokken for lading. Etter å ha ladet til riktig batterinivå, gjenopptar den uferdige rengjøringsoppgaver.

Notat: Åpne den i appen for å bruke denne funksjonen.

Ikke forstyrre-modus

Når roboten er satt til Ikke forstyrre-modus, forhindres den fra å gjenoppta rengjøringen og strømindikatoren vil slås av. Ikke forstyrre-modus er deaktivert som standard. Du kan bruke appen til å aktivere Ikke forstyrre-modus eller endre Ikke forstyrre-perioden. Ikke forstyrre-perioden er fra kl. 22:00 til kl. 08:00 som standard.

Notat:

- Planlagte rengjøringsoppgaver utføres som normalt i Ikke forstyrre-perioden.
- Roboten gjenopptar rengjøringen der den slapp etter at Ikke forstyrre-perioden utløper.

Områderengjøring

Når roboten er i standby, trykker du på og holder inne -knappen i 3 sekunder for å aktivere områderengjøringsmodus. I denne modusen renser roboten et kvadratisk område på 1,5 × 1,5 meter rundt seg, og går tilbake til startpunktet når områderengjøringen er fullført.

Starte roboten på nytt

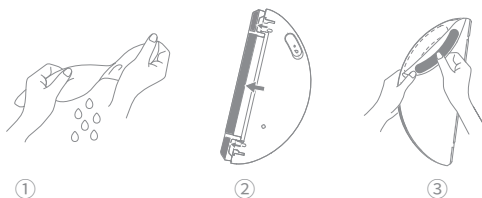
Hvis roboten slutter å reagere eller ikke kan slås av, trykker du på og holder nede -knappen i 10 sekunder for å tvinge den av. Trykk deretter på og hold inne -knappen i 3 sekunder for å slå på roboten.

Bruk

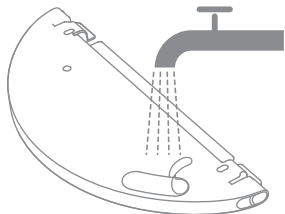
Bruke moppefunksjonen

Det anbefales at alle gulvene støvsuges minst tre ganger før den første moppeøkten, for å oppnå en bedre rengjøringseffekt.

1. Fukt moppeputen og vri ut overflødig vann. Installer moppeputen som vist i diagrammet.



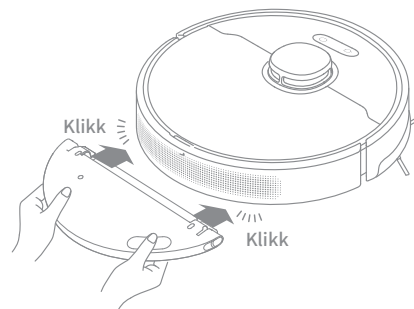
2. Fyll beholderen med vann.



Notat:

- Ikke bruk vaskemiddel eller desinfeksjonsmiddel.
- Ikke fyll vannbeholderen med varmt vann, siden dette kan føre til at vannbeholderen vrir seg.

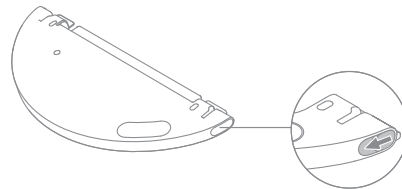
3. Sentrer moppemodulen angitt av pilen, og skyv den deretter inn på baksiden av roboten til den klikker på plass. Trykk på -knappen eller bruk Dreamehome-appen for å starte rengjøringen.



Notat:

- Det anbefales ikke å bruke moppefunksjonen på tepper.
- Bruk appen til å justere vannstrømmen etter behov.

4. Når robotstøvsugeren fullfører en rengjøringsoppgave og returnerer til ladedokken, fjerner du moppemodulen og vasker tidvis moppeputen. For å fjerne vanntanken, skyver du de to utløserklemmene på siden av den for å ta den ut.



Notat: Fjern moppemodulen når roboten lader eller ikke er i bruk, heller du ut alt gjenværende vann i vannbeholderen og rengjør moppeputen for å forhindre mugg eller lukt.

Rutinemessig vedlikehold

Deler

For å holde roboten i god stand, anbefales det å se bruken av tilbehør i appen eller følgende tabell for rutinemessig vedlikehold.

Del	Vedlikeholds- hyppighet	Erstatningsperiode
Moppepute	Etter hver bruk	Hver 3. til 6. måned
Hovedbørste	En gang hver 2. uker	Hver 6. til 12. måned
Støvdunkens filter		Hver 3. til 6. måned
Sidebørste		
Ladedokkens signalområde	En gang hver måned	/
Ladedokkens ladekontakter		
Omnidireksjonelt hjul		
Laseravstandssensor (LDS)		
Robotens ladekontakter		

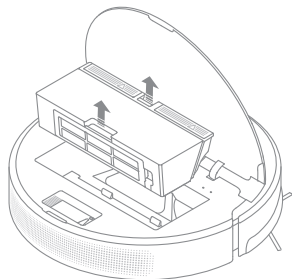
Del	Vedlikeholds- hyppighet	Erstatningsperiode
Støtfanger	En gang hver måned	/
Robotens bunn		
Trappesensorer		
Retur til base-sensor		
Vanntank	Rengjør ved behov	/
Støvdunk		

Notat: Utskiftningshyppigheten avhenger av din bruk av roboten. Hvis det oppstår unntak på grunn av spesielle omstendigheter, bør delene byttes.

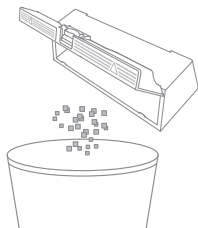
Rutinemessig vedlikehold

Støvdunk

1. Åpne robotens deksel og trykk på klipset for å fjerne støvdunken.

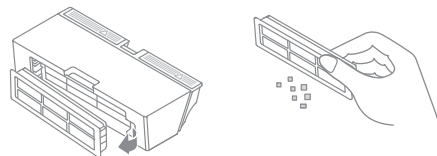


2. Åpne støvdunkdekelet og tøm støvdunken som vist i diagrammet.



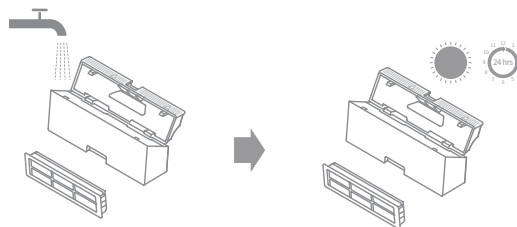
Filter

1. Fjern filteret og bank forsiktig på kurven.



Notat: Ikke forsøk å rengjøre filteret med en børste, en finger eller en skarp gjenstand. Dette kan forårsake skade.

2. Skyll støvdunken og filteret under rent vann og la dem tørke fullstendig før de settes tilbake.



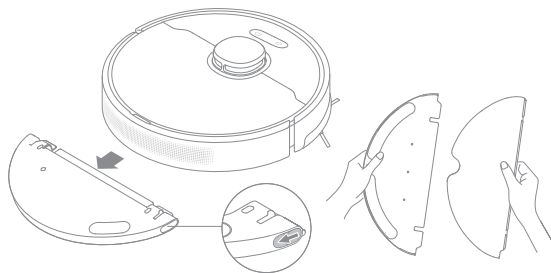
Notat:

- Skyll støvdunken og filteret kun med rent vann. Ikke bruk noe vaskemiddel.
- Bruk støvdunken og filteret kun når de er helt tørre.

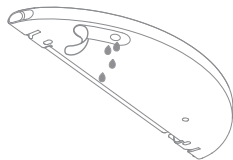
Rutinemessig vedlikehold

Moppemodul

1. Skyv de to utløserklemmene på siden av vanntanken, fjern moppemodulen og trekk moppeputen av moppemodulen.

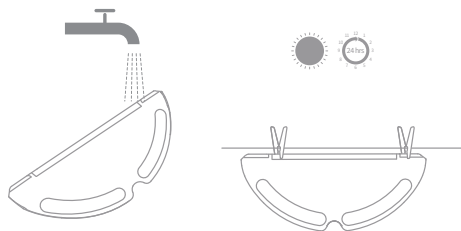


2. Hell ut vannet i beholderen. Rengjør tanken kun med vann og la den lufttørke før den settes tilbake.



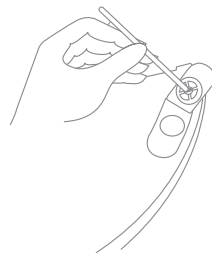
Notat: Ikke utsett vannbeholderen for direkte sollys.

3. Rengjør moppeputen kun med vann og la den lufttørke før den settes tilbake.



Notat: Fjern moppeputen fra moppemodulen før du rengjør den, og sørg for at skittent vann ikke strømmer tilbake i vannutløpet for å unngå tilstopping.

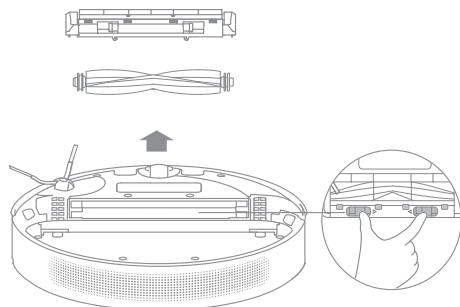
4. Hvis det oppstår langsom vannstrøm eller vannvolumet ikke er godt fordelt, må luftehullet i dekkelet til vannbeholderen rengjøres.



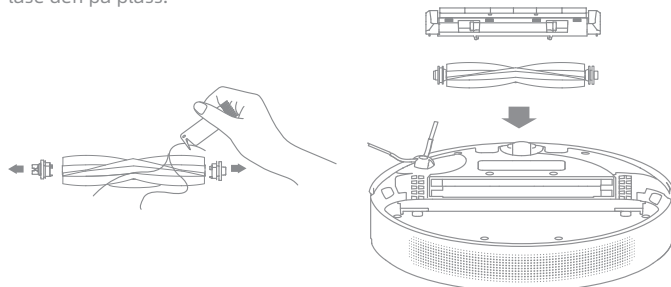
Rutinemessig vedlikehold

Hovedbørste

1. Trykk børstevernklammene innover for å fjerne børstevernet og løfte børsten ut av roboten.

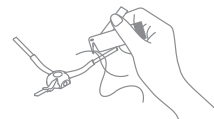


2. Trekk ut børstedekslene i begge endene av børsten som vist i diagrammet. Bruk det medfølgende rengjøringsverktøyet for å fjerne evt. hår som er filtret i børsten. Sett på plass børstedekslene på begge ender av børsten, og sett deretter på igjen børsten. Trykk på børstebeskyttelsen for å låse den på plass.

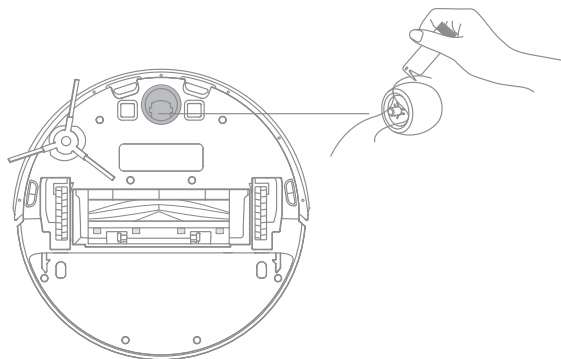


Sidebørste

Fjern og rengjør sidebørsten.



Omnidireksjonelt hjul



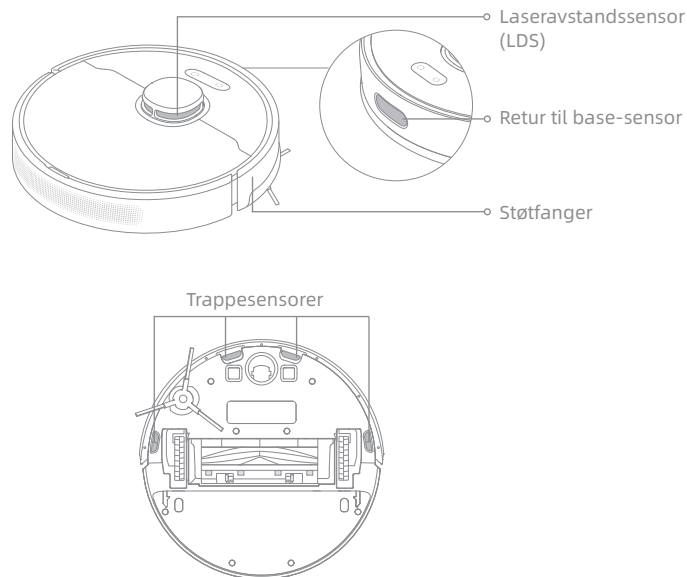
Notat:

- Bruk et verktøy slik som en liten skrutrekker for å skille akselen og dekket på omnidireksjonshjulet. Ikke bruk overdreven kraft.
- Skyll omnidireksjonshjulet under rennende vann og plasser det tilbake etter at det har tørket helt.

Rutinemessig vedlikehold

Robotsensorer

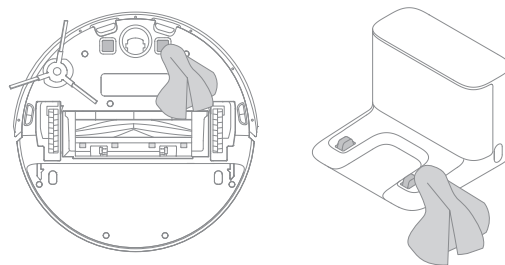
Tørk av robotsensorene ved å bruke en myk og tørr klut, som vist i figuren nedenfor:



Merk: En våt klut kan skade sensitive elementer på roboten og ladedokken. Bruk en tørr klut til rengjøring.

Ladekontakter og signalområde

Rengjør ladekontaktene og signalområdet med en myk og tørr klut.



Batteri

Roboten inneholder en høyteytelses litium-ion batteripakke. Sørg for at batteriet forblir godt ladet for daglig bruk, for å opprettholde optimal batteriytelse. Hvis roboten ikke skal brukes over en lengre periode, slår du den av og legger den bort. For å forhindre skader fra overutlading, lades roboten minst én gang hver tredje måned.

Feilsøking

Problem	Løsning
Roboten slår seg ikke på.	Det er lite batteri. Lad opp roboten på ladedokken og prøv deretter på nytt. Temperaturen på batteriet er for lav eller for høy. Det anbefales å bruke apparatet ved en temperatur mellom 0 °C og 40 °C.
Roboten lader ikke.	Ladedokken mottar ikke strøm. Bekreft at begge endene av strømledningen er riktig tilkoblet. Dårlig kontakt. Rengjør ladekontaktene på både ladedokken og roboten.
Roboten returnerer ikke tilbake til ladedokken.	Det er for mange hindringer rundt ladedokken. Plasser ladedokken i et mer åpent område. Rengjør dokkens signalområde.
Roboten fungerer ikke.	Slå av roboten og aktiver den deretter på nytt.
Roboten lager en merkelig lyd.	Et fremmedlegeme kan sette seg fast i hovedbørsten, sidebørsten eller et av hovedhjulene. Stopp roboten og fjern eventuelt smuss.
Roboten rengjør ikke lenger effektivt eller etterlater støv.	Støvbeholderen er full. Rengjør den. Filteret er blokkert. Rengjør det. Et fremmedlegeme sitter fast i hovedbørsten. Rengjør det.

Feilsøking

Problem	Løsning
Roboten kan ikke koble til Wi-Fi.	Det er noe galt med Wi-Fi-tilkoblingen. Tilbakestill Wi-Fi og last ned den nyeste versjonen av Dreamehome-appen, prøv deretter å koble til på nytt. Posisjonstillatelsen er ikke åpen. Sørg for at posisjonstillatelse er aktivert i Dreamehome-appen. Wi-Fi-signalet er svakt. Sørg for at roboten er i et område med god Wi-Fi-dekning. 5 GHz Wi-Fi støttes ikke. Sørg for at roboten din kobler til 2,4 GHz Wi-Fi. Brukernavnet eller passordet til Wi-Fi er feil. Oppgi riktig brukernavn og passord.
Roboten utfører ikke planlagt rengjøring.	Roboten har lite batteri. Planlagt rengjøring starter ikke med mindre roboten har minst 15 % batteri igjen.
Bruker roboten på ladedokken strøm hvis den allerede er fulladet?	At roboten blir på ladedokken etter at den er fulladet, bruker svært lite strøm og hjelper å opprettholde optimal batteriutføring.
Det kommer ikke ut vann fra vannbeholderen, eller kommer bare ut litt.	Sjekk om det er vann inne i vanntanken. Rengjør moppeputen hvis den blir skitten. Sørg for at moppeputen er riktig installert i henhold til bruksanvisningen. Rengjør luftehullet på vanntankstopperen.
Roboten fortsetter ikke rengjøringen etter lading.	Forsikre at roboten ikke er stilt inn på Ikke forstyrr-modus, som forhindrer at den fortsetter rengjøringen. Roboten fortsetter ikke rengjøringen når den lades opp manuelt eller plasseres på ladedokken.
Roboten går ikke tilbake til ladedokken etter å ha blitt flyttet.	Flytting av roboten kan føre til at den omplasserer seg selv eller kartlegger omgivelsene på nytt. Hvis roboten er for langt fra ladedokken, kan det være den ikke returnere av seg selv til dokken. I så fall må du manuelt plassere roboten på ladedokken.

For mer hjelp kan vi kontaktes via <https://global.dreametech.com>

Spesifikasjoner

Robot

Modell	RLD34GA
Ladetid	Ca. 6 timer
Nominell spenning	14,4 V ---
Nominell effekt	75 W
Driftsfrekvens	2400-2483,5 MHz
Maksimalt utgangseffekt	< 20 dBm

Under normal bruk av tilstanden bør dette utstyret holdes en avstand på minst 20 cm mellom antennen og brukerens kropp.

Ladedokking

Modell	RCS0
Nominell inngang	100-240 V $\sim$ 50/60 Hz 0,5 A
Nominell utgang	19,8 V --- 1 A

Avhending og fjerning av batteri

Den innebygde Litium-ion-batteripakken inneholder stoffer som er skadelige for miljøet. Før du avhender batteriet, må du sørge for at batteriet fjernes av kvalifiserte teknikere og avhendes på et egnet resirkuleringsanlegg.

- batteriet må fjernes fra apparatet før det avhendes;
- apparatet må kobles fra strømmettet når du tar ut batteriet;
- batteriet må avhendes på en sikker måte.

FORSIKTIG:

Før du tar ut batteriet, må du koble fra strømmen og tømme batteriet så mye som mulig.

Brukte batterier må avhendes hos et passende gjenvinningsanlegg.

Ikke utsett batteriet for høye temperaturer for å unngå risiko for eksplosjon.

Under dårlige forhold kan væske lekke fra batteriet. Hvis det oppstår kontakt må du skylle med vann og kontakte lege.

Veiledning for fjerning:

1. Snu roboten, bruk et riktig verktøy for å fjerne skruene på baksiden av roboten, og fjern deretter dekselet.
2. Koble fra polene mellom batteriet og PCB-kortet for å fjerne batteriet.

EE-informasjon



Alle produktene utstyrt med symbolet er elektrisk og elektronisk avfall (EE-avfall som i direktiv 2012/19/EU) som ikke skal blandes med usortert husholdningsavfall. Du bør heller beskytte menneskers helse og miljøet ved å overlevere kassert utstyr til et utpekt innsamlingspunkt for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr, utpekt av myndighetene eller lokale myndigheter. Riktig avhending og resirkulering bidrar til å forhindre mulige negative konsekvenser for miljøet og menneskers helse. Kontakt installatøren eller lokale myndigheter for mer informasjon om plasseringen, samt vilkår og betingelser for slike innsamlingssteder.

Säkerhetsinformation

För att avstå från elektriska stötar, brand eller skador orsakade av felaktig användning av apparaten, läs bruksanvisningen noggrant innan du använder apparaten och förvara den som referensmaterial.

Användarrestriktioner Denna produkt bör inte användas av barn yngre än 8 år eller personer med fysiska, sensoriska eller intellektuella handikapp eller begränsad erfarenhet/kunskap utan överinseende av en förälder/vårdnadshavare för att säkerställa säker användning och för att undvika risker. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan tillsyn.

- Barn ska inte leka med denna produkt. Se till att barn och husdjur hålls på säkert avstånd från robotdammsugaren medan den är igång.
- Denna produkt är endast avsedd för golvrengöring i hemmiljö. Använd den inte utomhus, på ytor som inte är golv eller i kommersiella eller industriella miljöer.
- Om strömkabeln skadas eller går sönder, sluta omedelbart använda den och kontakta after sales-tjänst.
- Använd inte robotdammsugaren i ett område upphängt över marknivån utan en skyddande barriär.
- Placera inte robotdammsugaren upp och ner. Flytta inte robotdammsugaren genom att använda dess LDS-lasersensorlock, lock eller stötfångare som handtag.
- Använd robotdammsugaren i miljöer med en omgivningstemperatur över 0 °C och under 40 °C. Se till att det inte finns någon vätska eller klabbiga ämnen på golvet.
- Samla upp eventuella kablar från golvet innan du använder roboten för att förhindra att den drar kablarna med sig under rengöringen.
- Ta bort ömtåliga eller små föremål från golvet för att förhindra att robotdammsugaren stöter till och skadar dem.

Säkerhetsinformation

- Användarrestriktioner**
- För att förhindra skador eller skador på grund av dragning, ska du rensa bort lösa föremål från golvet och ta bort kablar eller strömkablar på rengöringsbanan innan du använder apparaten.
 - Håll hår, fingrar och andra kroppsdelar borta från robotdammsugarens sugöppning.
 - Förvara rengöringsverktyget utom räckhåll för barn.
 - Placera inte barn, husdjur eller andra föremål ovanpå robotdammsugaren, oavsett om den är stillastående eller rör sig.
 - Använd inte robotdammsugaren för att rengöra brinnande ämnen. Undvik att använda roboten för att plocka upp brandfarliga eller brännbara vätskor, frätande gaser eller utspädda syror eller lösningsmedel.
 - Dammsug inte upp hårda eller vassa föremål. Undvik att använda apparaten för att plocka upp föremål som stenar, stora pappersbitar eller andra föremål som kan täppa till apparaten.
 - Se till att roboten är avstängd och att laddningsdockan är urkopplad innan du rengör eller utför underhåll.
 - Torka inte av denna robotdammsugare eller laddningsdockan med en våt trasa och skölj inte av dem med någon vätska. Efter att tvättbara delar rengjorts måste dessa torkas noggrant innan de installeras på nytt och används.
 - Se till att robotdammsugaren är avstängd när den transporteras och att den om möjligt förvaras i originalförpackningen.
 - Använd denna produkt i enlighet med instruktionerna i bruksanvisningen. Användare är ansvariga för förlust eller skada som uppstår på grund av felaktig användning av denna produkt.

Säkerhetsinformation

Batterier och laddning

- Använd inte något batteri, elsladd eller laddningsdocka från någon tredje part. Robotdammsugaren kan endast användas med laddningsdockan modell RCS0.
- Försök inte ta isär, reparera eller modifiera batteriet eller laddningsdockan på egen hand.
- Placera inte laddningsstationen nära en värmekälla.
- Använd inte en våt trasa eller våta händer för att torka eller rengöra dockans laddningskontakter.
- Undvik att bortskaffa gamla batterier på ett felaktigt sätt. Obehövliga batterier ska kasseras på en lämplig återvinningsanläggning.
- Om robotdammsugaren inte kommer att användas under en längre tid, ladda den helt, stäng sedan av den och förvara den på en sval, torr plats. Ladda robotdammsugaren minst en gång var tredje månad för att undvika att batteriet laddas ur för mycket.
- Den här produkten innehåller batterier som endast kan bytas ut av kvalificerade tekniker eller after sales-tjänst.

Lasersäkerhetsinformation

- Lasersensorn i denna produkt uppfyller IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 standard för laserprodukter i klass 1. Undvik direkt ögonkontakt med den under användning.

KLASS 1 LASERPRODUKT
LASERPRODUKT FÖR KONSUMENT
EN 50689:2021

Säkerhetsinformation



Endast för inomhusbruk

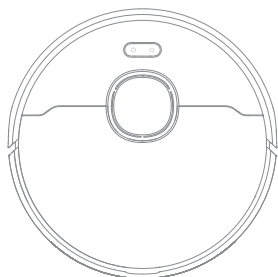


Läs bruksanvisningen

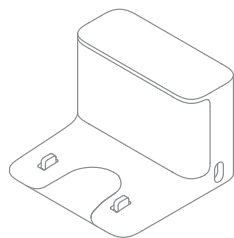
Härmed förklarar Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. att radioutrustningen av typ RLD34GA överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: <https://global.dreameotech.com>
Om du vill läsa en utförlig e-användarhandbok, gå till <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Produktöversikt

Paketinnehåll



Robot



Laddningsstation

Andra tillbehör



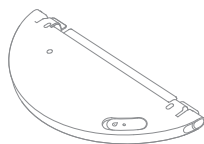
Sidoborste



Strömkabel



Rengöringsverktyg
(förinstallerad)



Vattentank



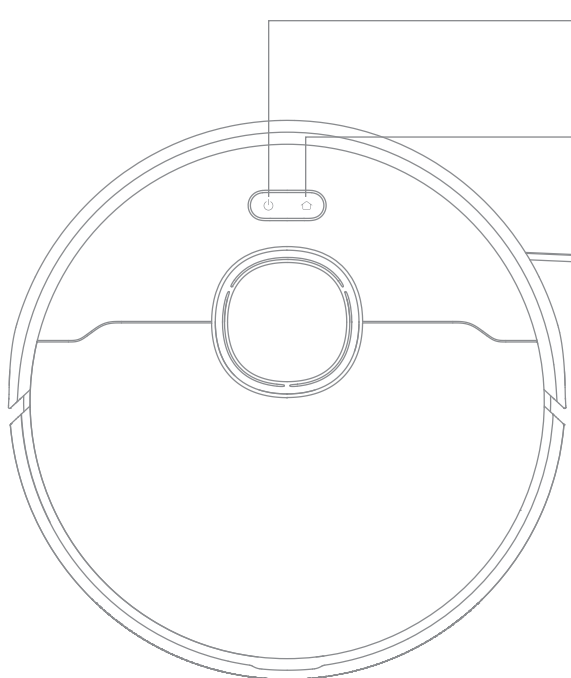
Moppdyna
(förinstallerad)



Bruksanvisning

Produktöversikt

Robot



Knapp för ström/rengöring

- Håll den intryckt i 3 sekunder för att slå på eller stänga av
- Tryck för att starta rengöringen efter att roboten har slagits på

Knapp för dockningsstation/fläckrengöring

- Tryck för att skicka roboten tillbaka till laddningsdockan
- Håll den intryckt i tre sekunder för att starta läget för fläckrengöring

Statusindikator

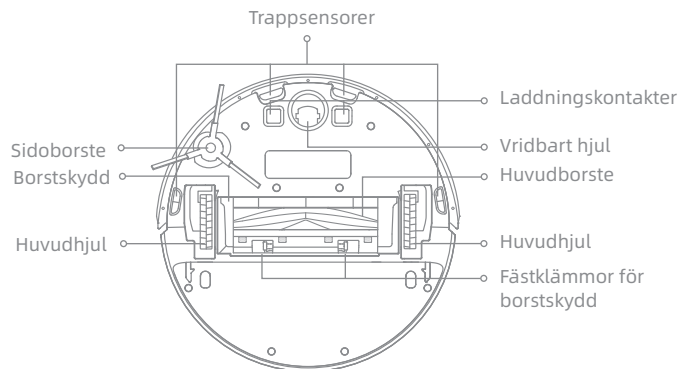
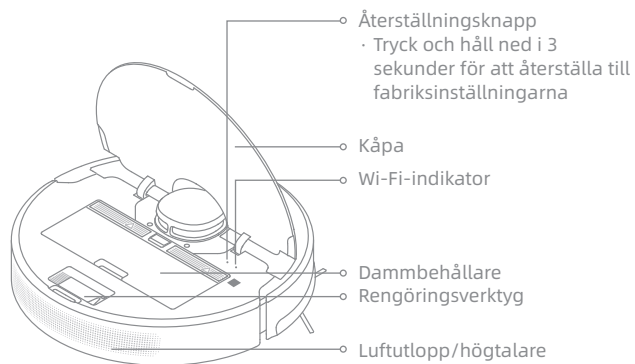
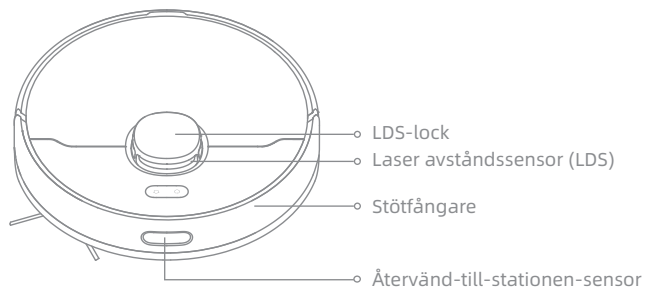
- **Helt vit:** Rengöringen eller städningen är slutförd
- **Blinkar orange:** Fel
- **Andas vit:** Roboten laddar när batteriet inte är lågt

Obs:

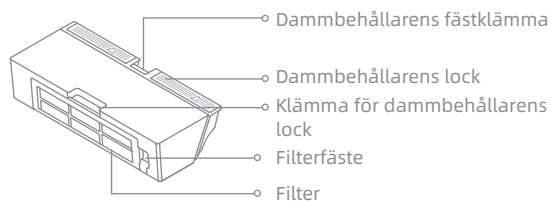
- Tryck på valfri knapp på roboten för att pausa roboten när den städar eller åker tillbaka för att ladda.
- Barnlås kan aktiveras/inaktiveras via appen Dreamehome.

Produktöversikt

Robot och sensorer



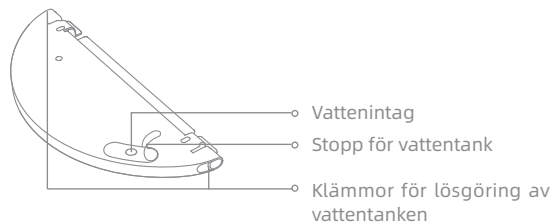
Dammbehållare



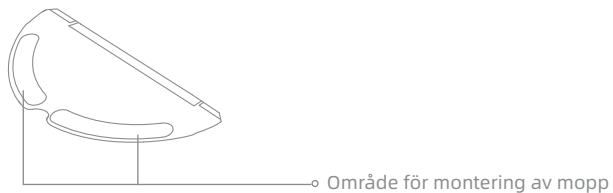
Produktöversikt

Moppmodul

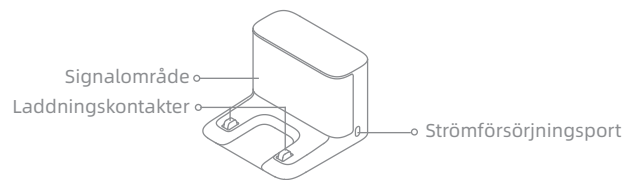
Vattentank



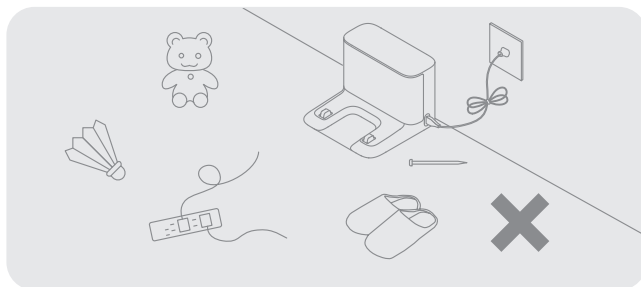
Moppdyna



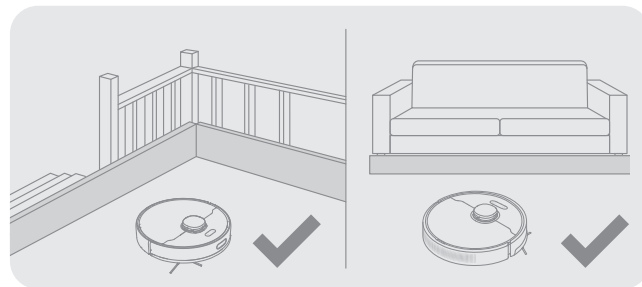
Laddningsstation



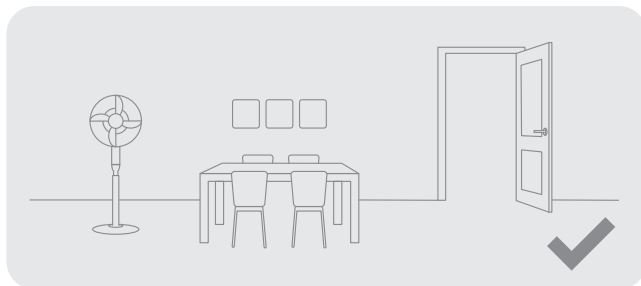
Förbereda ditt hem



Innan rengöring påbörjas, ska instabila, ömtåliga, värdefulla eller farliga föremål plockas bort, och kablar, trasor, leksaker, hårda föremål och vassa föremål rensas från marken för att undvika att bli insnörd, repad eller omkullvält av roboten och orsak.



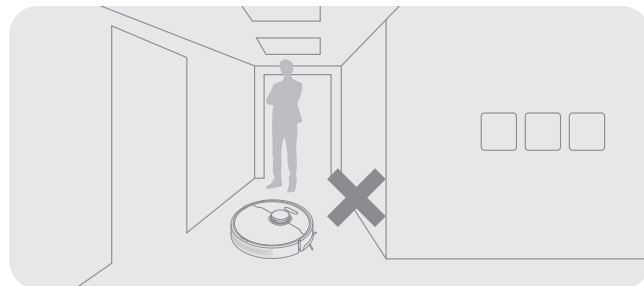
Innan påbörjad rengöring ska ett fysiskt hinder vid kanten av trappan och soffan placeras för att säkerställa en säker och smidig drift av roboten.



Öppna dörren till det rum som ska rengöras och ställ möblerna på sin rätta plats för att lämna mer utrymme.

Obs:

- När du använder roboten för första gången, följ den under rengöringen för att ta bort eventuella hinder i tid.
- Hårda föremål som stenar, stålkulor och leksaksdelar, eller vassa föremål som byggavfall, krossat glas och spikar ska inte dammsugas upp, annars kan underlaget skrapas.



För att undvika att roboten inte känner igen områden som behöver rengöras ska du inte stå framför roboten, eller på tröskeln, korridoren eller trånga platser.

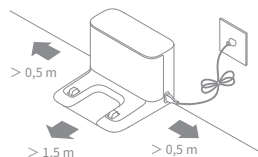
Innan användning

1. Placera laddningsdockan och anslut till ett eluttag

Placera laddningsdockan på plant underlag mot väggen. Sätt i strömsladden i laddningsdockan och anslut den till vägguttaget.



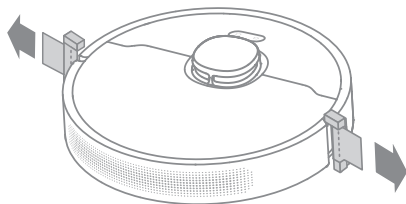
Placera laddningsdockan på en plats som är så öppen som möjligt med en bra WiFi-signal.



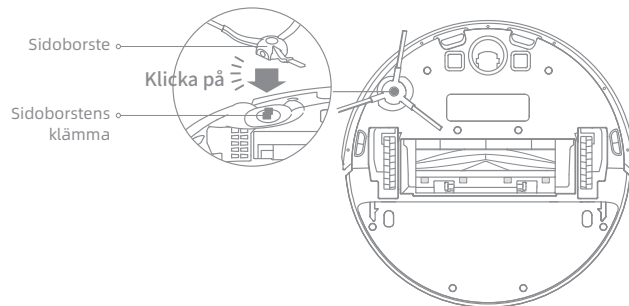
Obs:

- Plocka bort alla föremål som är närmare än 1,5 m från framsidan och 0,5 m från vardera sidan av laddningsdockan.
- Placera inte laddningsstationen i ett område med direkt solljus eller där andra objekt kan blockera signalen, eftersom detta kan hindra roboten från att återvända till laddningsstationen.

2. Ta bort skydden



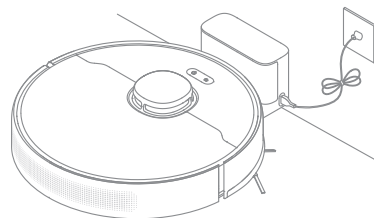
3. Montera sidoborsten



Obs: Installera sidoborsten tills den klickar på plats.

4. Ladda roboten

Vid placering av roboten, rikta in laddningskontakterna längst ner på roboten mot laddningskontakterna på laddningsdockan och roboten slås på automatiskt och börjar laddas.

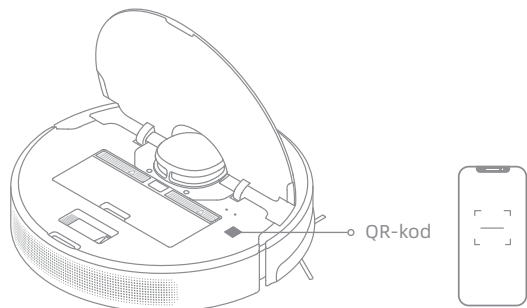


Obs: Det rekommenderas att du laddar roboten helt och hållet innan första användningen.

Ansluter till Dreamehome-appen

1. Ladda ner Dreamehome-appen

Skanna QR-koden på roboten, eller sök på "Dreamehome" i appbutiken för att ladda ner och installera appen.

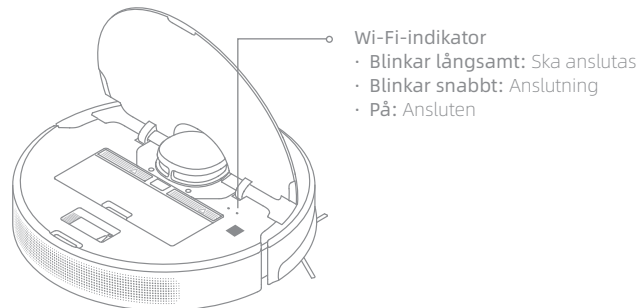


Obs:

- Endast stöd för 2,4 GHz WiFi.
- På grund av uppgraderingar av appens mjukvara kan de faktiska funktionerna skilja sig från vad som anges i denna handbok. Följ instruktionerna för den aktuella app-versionen.

2. Lägg till enhet

Öppna appen Dreamehome, klicka "+" i övre högra hörnet, skanna samma QR-kod på roboten igen och lägg till enheten. Följ anvisningarna för att slutföra WiFi-anslutningen.



Obs: Om du vill återställa wifi kan du upprepa steg 2 och sedan följa anvisningarna för att slutföra wifi-anslutningen.

Hur man använder den

Slå på/av

Tryck och håll ner knappen  i 3 sekunder för att slå på roboten. Strömindikatorn bör vara tänd. Placera roboten på laddningsstationen. Roboten slås på automatiskt och börjar ladda. Roboten stängs av genom att flytta roboten bort från laddningsdockan och hålla knappen  intryckt i 3 sekunder.

Snabb kartläggning

När du har konfigurerat nätverket för första gången följer du anvisningarna i appen för att snabbt skapa en karta. Roboten börjar kartlägga utan att rengöra. När roboten återvänder till laddningsdockan, har processen för kartläggning slutförts och kartan kommer att sparas automatiskt.

Börja rengöringen

Tryck på knappen  för att starta rengöringen efter att roboten slagits på. Roboten kartlägger noggrant en rutt, rengör metodiskt längs kanter och väggar och klarar uppgiften sedan genom att rengöra varje rum i ett S-format mönster för att säkerställa ett grundligt arbete.

Obs: Det rekommenderas att roboten är borttagen från laddningsdockan innan rengöring. Undvik att flytta på laddningsstationen medan roboten rengör. Detta säkerställer att roboten återgår till laddningsdockan smidigt.

Pausa/Viloläge

När roboten är igång kan du trycka på valfri knapp för att pausa den.

Om roboten pausar i mer än 10 minuter går den automatiskt in i viloläge. Alla indikatorer på roboten stängs av. Tryck på valfri knapp på roboten, eller använd appen för att väcka roboten.

Obs: Om roboten pausas och placeras på laddningsdockan avslutas den aktuella rengöringsuppgiften.

Återuppta rengöring automatiskt

Är batterinivån för låg, återgår roboten automatiskt till laddningsdockan för att ladda. Efter laddning till lämplig batterinivå återupptar den oavslutade rengöringsuppgifter.

Obs: Vill du använda denna funktion ska du öppna den i appen.

Stör ej-läge (Do Not Disturb, DND)

När roboten är inställd på Stör ej-läge (DND), kommer roboten att förhindras från att återuppta rengöringen och strömindikatorn slocknar. Stör ej (DND)-läget är inaktiverat som fabriksstandard. Du kan använda appen för att aktivera DND-läget eller ändra DND-perioden. Stör ej (DND)-perioden är 22:00-8:00 som standard.

Obs:

- Den schemalagda rengöringen kommer att utföras som vanligt under DND-perioden.
- Roboten återupptar rengöringen där den slutade senast efter att Stör-ej-perioden (DND) tagit slut.

Spot-rengöring

När roboten är i standby-läge trycker du kort på knappen  i 3 sekunder för att aktivera läget fläckrengöring. I det här läget rengör roboten ett kvadratisk område på 1,5 x 1,5 meter runt den och återgår till startpunkten när Spot-rengöringen är klar.

Omstart av roboten

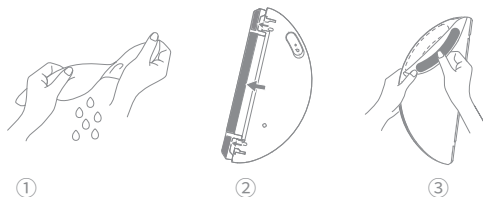
Om roboten slutar svara eller inte går att stänga av, håller du knappen  intryckt i 10 sekunder för att framtvinga en avstängning. Håll knappen  intryckt i 3 sekunder för att sätta igång roboten.

Hur man använder den

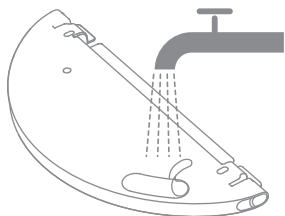
Använd mopplingsfunktion

Det rekommenderas att alla golv dammsugs minst tre gånger före det första mopplingsstillfället för att uppnå en bättre rengöringseffekt.

1. Fukta moppdynan och vrid ut överflödigt vatten. Montera moppdynan så som visas på bilden.



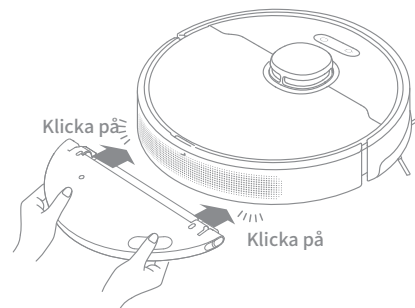
2. Fyll tanken med vatten.



Obs:

- Använd inte rengöringsmedel eller desinfektionsmedel.
- Vattentank ska inte fyllas med hett vatten, eftersom det kan leda till att vattentanken deformeras.

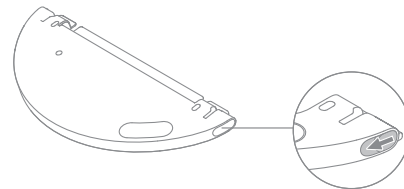
3. Rikta in mopppmodulen enligt pilen och skjut in den på baksidan av roboten tills den klickar på plats. Tryck på knappen  eller använd appen Dreamehome för att påbörja rengöringen.



Obs:

- Det rekommenderas inte att använda mopplingsfunktionen på mattor.
- Använd appen för att justera vattenflödet efter behov.

4. När roboten avslutar en rengöringsuppgift och återvänder till laddningsdockan, plocka bort den monterade moppen och tvätta moppdynorna i tid. För att plocka bort vattentanken, skjut de två klämmorna för lösgöring på sidan av den för att ta ut den.



Obs: När roboten laddas eller inte används, ta bort mopppmodulen, håll ut allt återstående vatten i vattentanken och rengör moppdynan för att förhindra mögel eller lukt.

Rutinunderhåll

Delar

För att hålla roboten i gott skick, rekommenderas att du följer tillbehörsanvändning i appen eller följande tabell för rutinunderhåll.

Del	Underhållsfrekvens	Utbytesperiod
Moppdyna	Efter varje användning	Varje 3 till 6 månader
Huvudborste	En gång varannan vecka	Varje 6 till 12 månader
Dammbehållarens filter		Varje 3 till 6 månader
Sidoborste		
Laddningsstationens signalområde	En gång i månaden	/
Laddningsdockans laddningskontakter		
Vridbart hjul		
Laseravstånd Sensor (LDS)		
Robotens laddningskontakter		

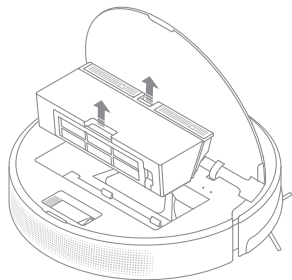
Del	Underhållsfrekvens	Utbytesperiod
Stötfångare	En gång i månaden	/
Botten av roboten		
Trappsensorer		
Återvänd-till-stationen-sensor		
Vattentank	Rengör den vid behov	/
Dammbehållare		

Obs: Ersättningsfrekvensen beror på din användning av roboten. Om ett undantag uppstår på grund av särskilda omständigheter bör delarna bytas ut.

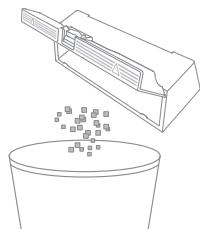
Rutinunderhåll

Dammbehållare

1. Öppna locket på roboten och tryck sedan på fästklämman för att ta bort dammbehållaren.

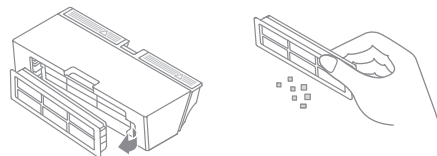


2. Öppna dammbehållarlocket och töm dammbehållaren så som visas i diagrammet.



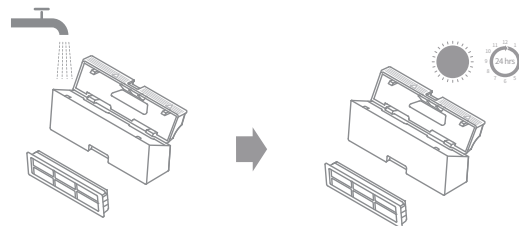
Filter

1. Ta bort filtret och knacka försiktigt på dess korg.



Obs: Undvik att försöka rengöra filtret med en borste, ett finger eller vassa föremål för förebyggande av skador.

2. Skölj dammbehållaren och filtret med rent vatten och torka dem helt innan användning.



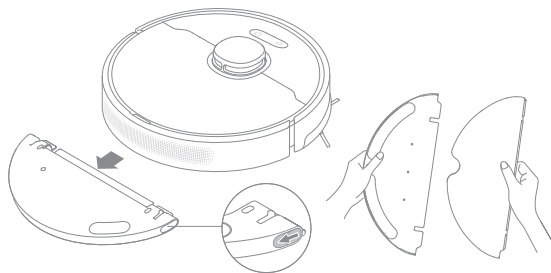
Obs:

- Skölj dammbehållaren och filtret endast med rent vatten. Undvik att använda något rengöringsmedel.
- Använd dammbehållaren och filtret först när de är helt torra.

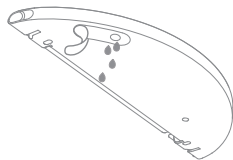
Rutinunderhåll

Moppmodul

1. Skjut de två klämmorna för lösgöring på sidan av vattentanken, ta bort moppmodulen och dra av moppdynan från moppmodulen.

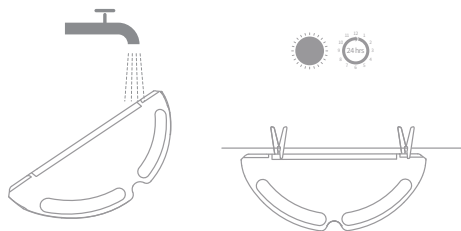


2. Häll ut vattnet i tanken. Rengör vattentanken endast med vatten och låt den lufttorka innan den används.



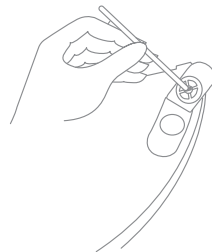
Obs: Utsätt inte vattenbehållaren för solljus.

3. Rengör moppdynan endast med vatten och låt den lufttorka innan den monteras.



Obs: Ta bort dynan från moppmodulen innan du rengör den, och se till att smutsigt vatten inte rinner tillbaka in i vattenutloppet för att förhindra igensättning.

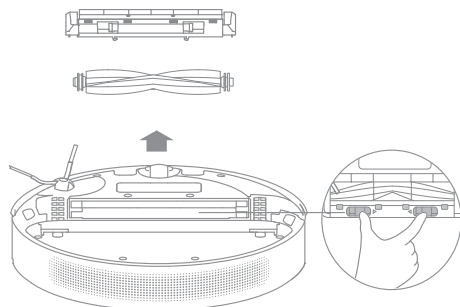
4. Om långsamt vattenflöde uppstår eller om vattnets volym inte är väl fördelad, rengör lufthålet i vattentankens lock.



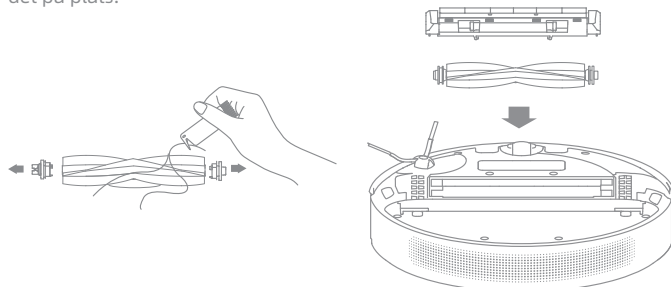
Rutinunderhåll

Huvudborste

1. Tryck på bortskyddsklämmorna inåt för att ta bort borstskyddet och lyft ut borsten ur roboten.

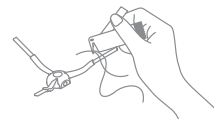


2. Dra ut borstkåporna i borstens båda ändar så som visas i diagrammet. Använd det medföljande rengöringsverktyget för att ta bort hårstrån som trasslat in sig i borsten. Sätt tillbaka borstskydden på båda ändarna av borsten och sätt sedan tillbaka borsten. Tryck på borstskyddet för att låsa det på plats.

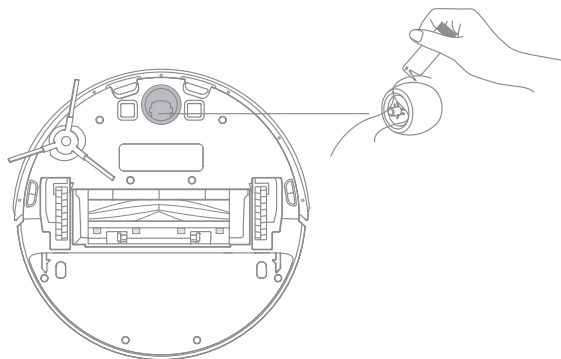


Sidoborste

Ta bort och rengör sidoborsten.



Vridbart hjul



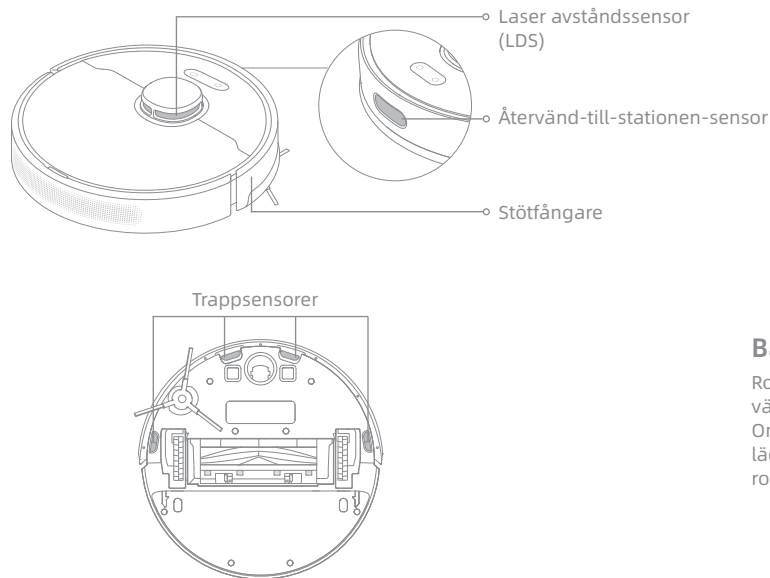
Obs:

- Använd ett verktyg såsom en liten skruvmejsel för att separera axeln och däcket på det vridbara hjulet. Använd inte överdrivet mycket kraft.
- Skölj det vridbara hjulet under rinnande vatten och sätt tillbaka det efter att det har torkat helt.

Rutinunderhåll

Robotsensorer

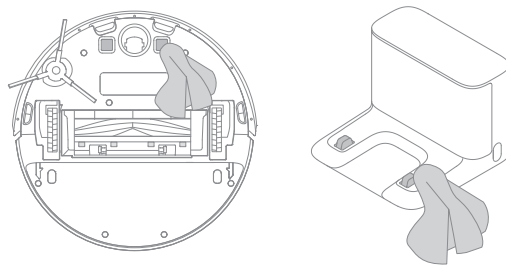
Torka av robotens sensorer med en mjuk och torr trasa som visas på bilden:



Obs: En våt trasa kan skada känsliga delar i roboten och laddningsdockan. Använd en torr duk för rengöring.

Laddningskontakter och signalområde

Rengör laddningskontakterna och signalområdet med en mjuk och torr trasa.



Batteri

Roboten har ett högpresterande litiumjonbatteri. Säkerställ att batteriet är fulladdat för daglig användning för att bibehålla optimal batteriprestanda. Om roboten inte används under en längre tid bör du stänga av den och lägga undan den. För att förhindra skador från överdriven urladdning bör roboten laddas minst en gång var tredje månad.

Felsökning

Problem	Lösning
Robotens slås inte på.	Batteriet börjar ta slut. Ladda om roboten på laddningsdockan och försök sedan igen. Batteriets temperatur är för låg eller för hög. Det rekommenderas att apparaten i drift har en temperatur mellan 32 °F (0 °C) och 104 °F (40 °C).
Robotens laddas inte.	Laddningsstationen får ingen ström. Kontrollera att båda ändarna av strömkabeln är korrekt inkopplade. Dålig anslutning. Rengör laddningskontakterna på laddningsstationen och roboten.
Robotens återgår inte till laddningsdockan.	Det finns för många hinder runt laddningsstationen. Placera laddningsstationen i ett mer öppet område. Rengör laddningsstationens signalområde.
Robotens har ett funktionsfel.	Stäng av roboten och återaktivera den sedan.
Robotens ger ifrån sig ett konstant ljud.	Ett främmande föremål kan ha fastnat i huvudborsten, sidoborsten eller ett av huvudhjulen. Stoppa roboten och ta bort eventuellt skräp.
Robotens rengör inte längre effektivt eller lämnar damm efter sig.	Dammlådan är full. Rengör den. Filtret är blockerat. Rengör den. Ett främmande föremål har fastnat i huvudborsten. Rengör den.

Felsökning

Problem	Lösning
Roboten kan inte anslutas till WiFi.	Något är fel med WiFi-anslutningen. Återställ WiFi och ladda ner den senaste versionen av Dreamehome-appen och försök sedan att ansluta igen. Platsbehörighet är inte öppen. Säkerställ att den tillåtna platsen i appen för Dreamehome är aktiverad. Wifi-signalen är svag. Kontrollera att roboten befinner sig i ett område med god WiFi-täckning. 5 GHz WiFi stöds inte. Säkerställ att din robot ansluter till 2,4 GHz WiFi. Användarnamnet eller lösenordet för WiFi är felaktigt. Ange rätt användarnamn och lösenord.
Roboten utför inte schemalagd rengöring.	Roboten har låg batterinivå. Schemalagd rengöring startar inte om inte roboten har minst 15 % batteri kvar.
Förbrukar roboten ström om den redan är fulladdad när den lämnas på laddningsstationen?	Lämnar man roboten på laddningsdockan efter att den har blivit fullt laddad förbrukar den väldigt lite elektricitet och hjälper till att underhålla optimal batteriprestanda.
Inget vatten kommer ut ur vattentanken, eller bara lite.	Kontrollera om det finns vatten i vattentanken. Rengör moppdynan om den blir smutsig. Kontrollera att moppdynan är korrekt installerad enligt bruksanvisningen. Rengör lufthålet på vattentankens plugg.
Roboten återupptar inte rengöringen efter laddning.	Kontrollera att roboten inte är inställd på Stör-ej-läget (DND), vilket hindrar den från att återuppta rengöringen. Roboten återupptar inte rengöringen när den laddas manuellt eller placeras på laddningsstationen.
Roboten återgår inte till laddningsdockan efter att ha flyttats.	Om roboten flyttas kan det leda till att den ompositionerar sig själv eller kartlägger omgivningen på nytt. Om roboten befinner sig för långt från laddningsstationen kanske den inte kan återgå automatiskt på egen hand, och i så fall måste du placera roboten manuellt på laddningsstationen.

För mer support, kontakta oss via <https://global.dreameotech.com>

Specifikationer

Robot

Modell	RLD34GA
Laddningstid	Cirka 6 timmar
Nominell spänning	14,4 V ---
Nominell effekt	75 W
Driftsfrekvens	2400-2483,5 MHz
Maximal utgångseffekt	< 20 dBm

Vid normal användning av utrustningen bör den hållas på ett avstånd av minst 20 cm mellan antennen och användarens kropp.

Laddningsstation

Modell	RCS0
Nominell ingång	100-240 V $\sim$ 50/60 Hz 0,5 A
Nominell utgång	19,8 V --- 1 A

Bortskaffande och borttagning av batteri

Det inbyggda litiumjonbatteriet innehåller ämnen som är farliga för miljön. Innan du kasserar batteriet bör du se till att det tas ut av kvalificerade tekniker och kasseras på en lämplig återvinningscentral.

- batteriet måste avlägsnas från apparaten innan det kasseras;
- apparaten måste kopplas ur från elnätet när batteriet tas ur;
- batteriet måste kasseras på ett säkert sätt.

VISA FÖRSIKTIGHET:

Innan du tar ut batteriet bör du koppla bort strömkällan och ta slut på batteriet så mycket som möjligt.

Batterier som förbrukats ska kasseras på lämplig återvinningscentral.

Utsätt inte roboten för miljöer med höga temperaturer för att undvika explosionsrisk.

Om batteriet hanteras på ett våldsamt sätt kan vätska slungas ut ur batteriet. Om kontakt uppstår, spola med vatten och sök medicinsk hjälp.

Borttagningsguide

1. Vänd på roboten, använd ett lämpligt verktyg för att ta bort skruvarna på baksidan av roboten, och avlägsna sedan locket.
2. Om du vill ta bort batterierna behöver du först koppla ur terminalerna mellan batteriet och PCB-moderkortet.

WEEE-information



Alla produkter som bär denna symbol räknas som elektrisk/elektronisk utrustning (WEEE enligt direktiv 2012/19/EU) och får inte slängas med osorterat hushållsavfall. Istället bör du skydda människors hälsa och miljön genom att överlämna din uttjänta utrustning till en lämplig återvinningscentral, en plats som har utsetts av berörda myndigheter att hantera avfall från elektrisk och elektronisk utrustning. Korrekt avfallshantering och återvinning hjälper till att förhindra potentiella negativa konsekvenser för miljön och människors hälsa. Kontakta installatören eller lokala myndigheter om du vill ha mer information om platsen samt villkoren för sådana insamlingsställen.

על מנת להמנע מהתחשמלות, שריפה או פציעה בנגרם עקב שימוש לא נכון במכשיר, אנא קראו את המדריך למשתמש לעומק לפני המשימוש במכשיר ושמרו עליו לעיון בעתיד.

הגבלות שימוש

- כדי להבטיח הפעלה בטוחה ולמנוע תאונות, אסור השימוש במוצר זה לילדים בני פחות מ-8 שנים, לאנשים מבוגרים עם מגבלות גופניות, תחושתיות או מנטלית או לחסרי ידע או ניסיון, ללא השגחה של הורה או מבוגר אחראי. אין להתיר לילדים לבצע ניקוי ותחזוקה ללא השגחה.
- חל איסור על ילדים לשחק עם מוצר זה. וודאו כי ילדים ובעלי חיים נמצאים במרחק בטוח מרובוט בעת הפעלתו.
- מוצר זה נועד לניקוי רצפה בסביבה ביתית בלבד. אין לעשות בו שימוש במקום פתוח, על גבי משטחים שאינם רצפה או בסביבה מסחרית או תעשייתית.
- במידה וכבל החשמל נפגם או מתקלקל, הפסיקו מיד את השימוש במוצר וצרו קשר עם מרכז השירות לאחר מכירה.
- אין לעשות שימוש ברובוט בשטח שתלוי מעל גובה הרצפה ללא מחסום הגנה.
- אין להניח את הרובוט הפוך. אין להשתמש במכסה ה - LDS, מכסה הרובוט, או פגוש כידית לרובוט.
- אין להשתמש בשואב האבק הרובוטי בטמפרטורת סביבה מ-40°C ומעלה או מ-0°C ומטה. יש לוודא שעל הרצפה אין שום נוזלים או חומרים דביקים.
- הרימו כבלים מהרצפה טרם השימוש ברובוט וזאת על מנת למנוע גרירה שלהם בזמן ביצוע פעולת הניקיון.
- הסירו פריטים שבירים או קטנים מהרצפה וזאת על מנת למנוע היתקלות של רובוט בהם וגרירתם.

הגבלות שימוש

- כדי למנוע נזק או פגיעה מגרירה, יש לנקות את כל האובייקטים הרופפים מהרצפה ולהסיר כבלים או כבלי חשמל בנתיב הניקוי לפני הפעלת המכשיר.
- הרחיקו שערות, אצבעות וחלקי גוף אחרים מפתח היניקה של רובוט.
- הרחיקו את מברשת הניקוי מהישג ידם של ילדים.
- אין להניח ילדים, בעלי חיים או כל פריט אחר מעל רובוט בין אם הוא בתנועה או עומד.
- אין לעשות שימוש ברובוט לניקוי חומרים בוערים. אין להשתמש ברובוט להרמת נזלים דליקים או ניצתים, גזים מאכלים, או חומצות לא מדוללות או ממיסים.
- אין לשאוב חפצים קשים או חדים. אין להשתמש במכשיר להרים עצמים כגון אבנים, חתיכות גדולות של נייר או כל חפץ שעלול לתקוע את המכשיר.
- אנא וודאו כי רובוט כבוי ותחנת הטעינה מנותקת ממקור החשמל טרם ביצוע פעולת ניקיון או תחזוקה.
- אין להשתמש במגבת לחה לנגב את הרובוט או בכל נזל בכדי לשטוף אותו או את בסיס הטעינה. יש לייבש חלקים נשטפים לחלוטין לפני התקנה מחדש ושימוש בהם.
- אנא וודאו כי רובוט כבוי בעת הובלתו ממקום למקום ודאגו לשמור אותו במארז המקורי שלו ככל הניתן.
- יש להשתמש במוצר זה בהתאם להנחיות המצוינות במדריך זה למשתמש. המשתמשים אחראים על אובדן או נזק הנובע כתוצאה משימוש לא נכון במוצר זה.

מידע בטיחותי

סוללות וטעינה

- אין לעשות שימוש בסוללה, במטען או בעמדת טעינה צד שלישי. השתמשו רק בספק כוח דגם RCS0.
- אין לנסות ולפרק, לתקן או לבצע שינויים בסוללה או בעמדת הטעינה בעצמכם.
- אין למקם את עמדת הטעינה בקרבת מקור חום.
- אין לעשות שימוש במטלית רטובה או בידיים רטובות לניגוב או לניקוי מגעי הטעינה של עמדת הטעינה.
- אין להשליך סוללות ישנות באופן לא ראויה. סוללות לא נחוצות יש להשליך במתקן מחזור מתאים.
- אם השואב לא ישמש למשך פרק זמן ממושך, טען אותו במלואו, ואז כבה אותו ואחסן אותו במקום קריר ויבש. טען מחדש את השואב לפחות פעם ב-3 חודשים כדי למנוע פריקה מוגזמת.
- מוצר זה כולל סוללות הניתנות להחלפה על ידי טכנאים מוסמכים או על ידי מרכז שירות לאחר מכירה בלבד.

מידע על

בטיחות הלייזר

- חיישן הלייזר במוצר זה עומד בתקן IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014 Class 1. נא להימנע ממגע עין ישיר איתו במהלך השימוש.
- מוצר לייזר CLASS 1
- מוצר לייזר לצרכן
- EN 50689:2021

מידע בטיחותי

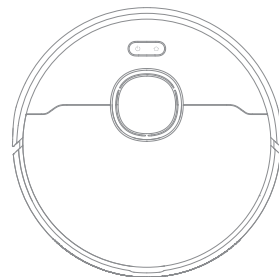
לשימוש בפנים הבית בלבד 

קרא את חוברת ההוראות למשתמש 

לקבלת מדריך אלקטרוני מפורט, ניתן לבקר בכתובת <https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

סקירת מוצר

תכולת האריזה



רובוט

אביזרים אחרים



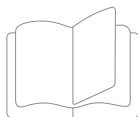
כלי ניקוי
(מותקן מראש)



כבל חשמל



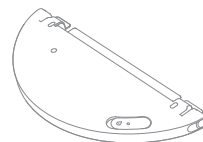
מברשת צדדית



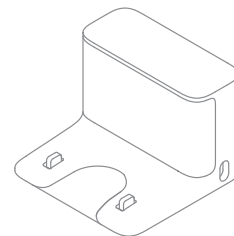
מדריך למשתמש



משטח מגב
(מותקן מראש)



מיכל המים



תחנת טעינה

סקירת מוצר

רובוט

- 
כפתור הפעלה/ניקוי
 • יש ללחוץ לחיצה ארוכה למשך 3 שניות כדי להפעיל או לכבות
 • יש ללחוץ כדי להתחיל בניקוי לאחר הפעלת הרובוט

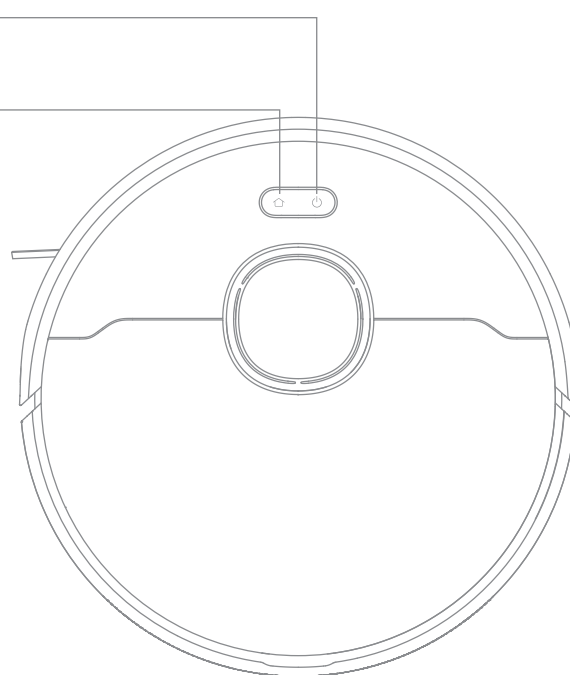
- 
כפתור עגינה/ניקוי נקודתי
 • יש ללחוץ כדי לשלוח את הרובוט בחזרה לתחנת הטעינה
 • יש ללחוץ לחיצה ארוכה למשך 3 שניות כדי להתחיל בניקוי נקודתי

מחונן מצב

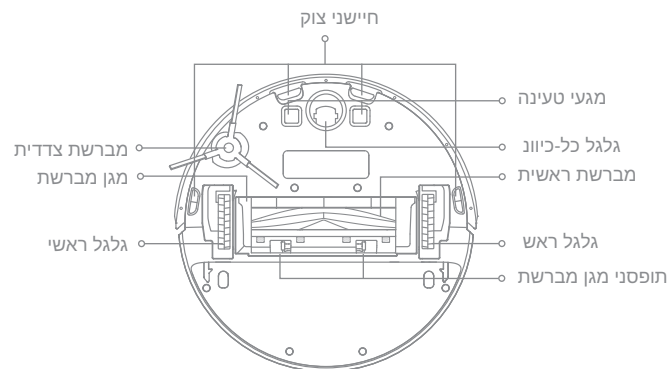
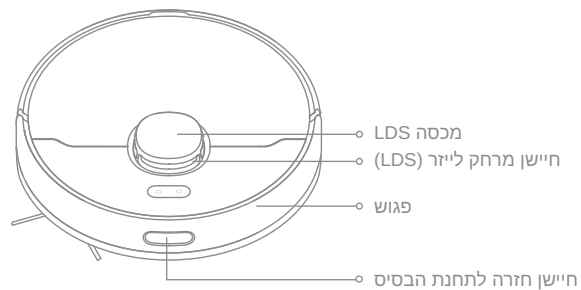
- לבן קבוע: בתהליך ניקוי או שהניקוי הושלם
- כתום מהבהב: שגיאה
- לבן מהבהב: הרובוט בטעינה כשהסוללה אינה חלשה

הערה:

- יש ללחוץ על לחצן כלשהו על הרובוט כדי להשהות אותו בזמן שהוא מנקה או חוזר לטעינה.
- ניתן להפעיל ולכבות את נעילת הילדים באמצעות אפליקציית Dreamehome.



הרובוט והחיישנים



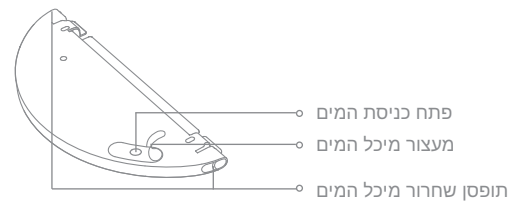
קופסת האבק



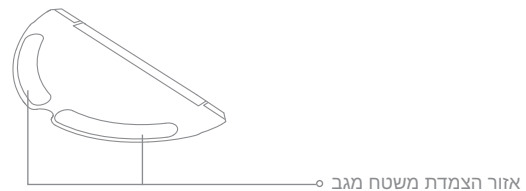
סקירת מוצר

מודול השטיפה

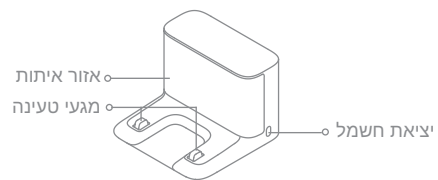
מיכל המים



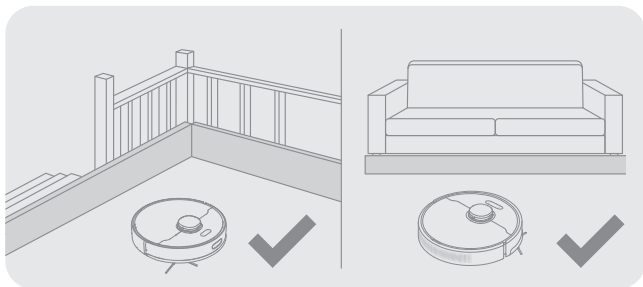
משטח מגב



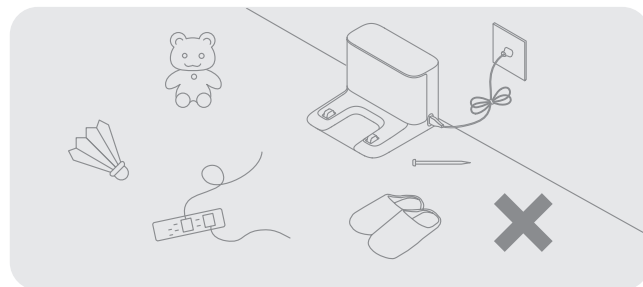
תחנת טעינה



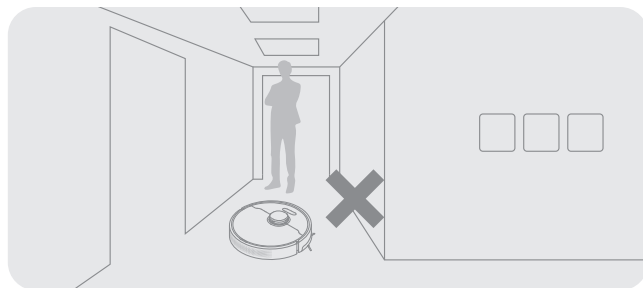
ארגון הבית שלכם



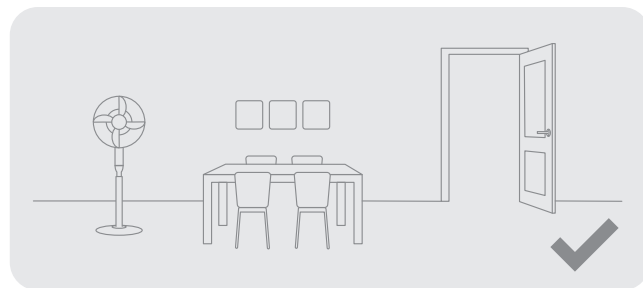
לפני הניקוי, יש להציב מחסום פיזי בקצה המדרגות והספה כדי להבטיח את פעולתו הבטוחה והחלקה של הרובוט.



לפני ניקוי, יש להזיז פריטים בלתי יציבים, שבירים, בעלי ערך או מסוכנים, ולסלק כבלים, סמרטוטים, צעצועים, חפצים קשיחים וחפצים חדים מהרצפה, כדי להימנע מהרובוט להסתבך בהם, לשרוט או להפיל אותם ובכך לגרום לנזק.



כדי למנוע מהרובוט לא לזהות אזורים שצריך לנקות, אין לעמוד מול הרובוט, מול הסף, מול המסדרון או מול מקומות צרים.



יש לפתוח את דלת החדר לניקוי, ולהניח את הרהיטים במקומם המתאים כדי להשאיר יותר מקום.

הערה:

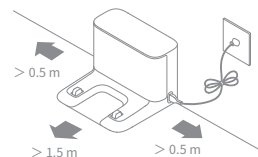
- בעת הפעלת הרובוט בפעם הראשונה, עקבו אחריו בזמן הניקוי כדי להסיר כל מכשול פוטנציאלי בזמן.
- אין לשאוב חפצים קשיחים כגון אבנים, כדוריות פלדה וחלקי צעצועים, חפצים חדים, כגון פסולת בניין, זכוכית שבורה ומסמרים, אחרת הרצפה עלולה להישרט.

לפני שימוש

1. יש למקם את תחנת הטעינה ולחבר לשקע חשמל

יש להניח את תחנת הבסיס על קרקע ישרה כנגד הקיר. יש להכניס את כבל החשמל לתחנת הבסיס ולחבר אותו לשקע.

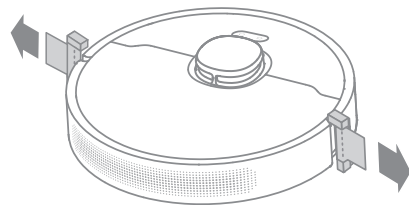
יש להציב את תחנת הבסיס באזור פתוח ככל האפשר עם אות Wi-Fi טוב.



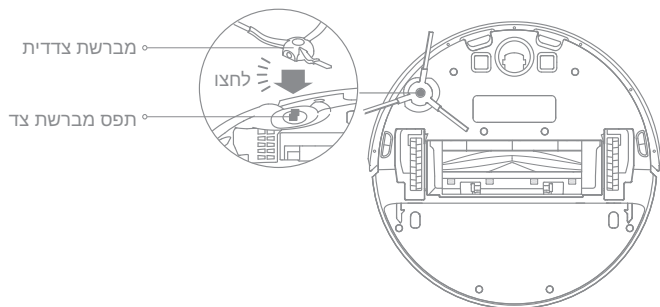
הערה:

- יש לפנות את כל החפצים הקרובים יותר מ-1.5 מ' מהחזית של תחנת הבסיס ו-0.5 מ' משני צידיה.
- אין למקם את תחנת הטעינה באזור עם אור שמש ישיר או במקום שבו חפצים אחרים עלולים לחסום את האות, מכיוון שהדבר עלול למנוע מהרובוט לחזור לתחנת הטעינה.

2. הסירו את המגנים



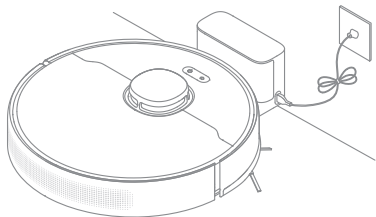
3. יש להתקין את מברשת הצד



הערה: יש להתקין את מברשת הצד עד שתיכנס למקומה בנקישה.

4. טעינת הרובוט

בעת מיקום הרובוט יש ליישר את מגעי הטעינה בתחתית הרובוט עם מגעי הטעינה של תחנת הבסיס, והרובוט יידלק אוטומטית ויתחיל בטעינה.

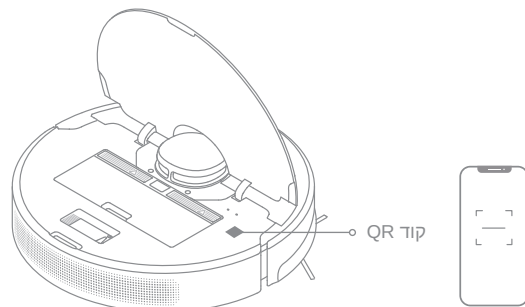


הערה: מומלץ לטעון את הרובוט במלואו לפני השימוש הראשון בו.

התחברות באמצעות אפליקציית Dreamehome

1. הורדת אפליקציית Dreamehome

סרקו את קוד ה-QR על הרובוט, או חפשו "Dreamehome" בחנות האפליקציות כדי להוריד ולהתקין את האפליקציה.

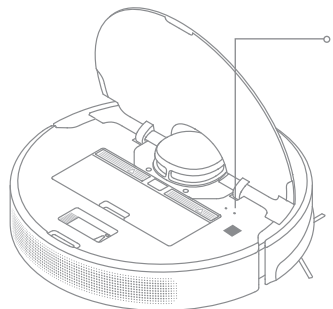


הערה:

- רק Wi-Fi של 2.4 GHz נתמך.
- עקב שדרוגים בתוכנת האפליקציה, הפעולות בפועל עשויות להיות שונות מההנחיות במדריך זה. אנא עקבו אחר ההוראות בגרסת האפליקציה הנוכחית.

2. הוספת מכשיר

יש לפתוח את אפליקציית Dreamehome, להקיש על "+" בפינה השמאלית העליונה, ולסרוק שוב את אותו קוד QR על הרובוט כדי להוסיף את המכשיר. עקבו אחר ההנחיות כדי לסיים את חיבור ה-Wi-Fi.



- מחונן Wi-Fi
- מהבהב לאט: צריך להתחבר
 - מהבהב במהירות: מתחבר
 - פועל: מחובר

הערה: אם ברצונכם לאפס את ה-Wi-Fi, חזרו על שלב 2 ולאחר מכן עקבו אחר ההנחיות כדי לסיים את חיבור ה-Wi-Fi.

כיצד להשתמש

להדליק/לכבות

יש ללחוץ לחיצה ארוכה על הכפתור  למשך 3 שניות כדי להפעיל את הרובוט. מחוון החשמל צריך להיות מואר. עם הנחת הרובוט על תחנת הטעינה, הרובוט אמור להידלק אוטומטית ולהתחיל בטעינה. כדי לכבות את הרובוט, יש להרחיק אותו מהתחנה וללחוץ לחיצה ארוכה על הכפתור  למשך 3 שניות.

מיפוי מהיר

לאחר הגדרת הרשת בפעם הראשונה, יש לעקוב אחר ההוראות באפליקציה כדי ליצור במהירות מפה. הרובוט יתחיל במיפוי ללא ניקוי. כאשר הרובוט חוזר לתחנת הבסיס, תהליך המיפוי הושלם והמפה תישמר באופן אוטומטי.

להתחלת הניקוי

יש ללחוץ לחיצה קצרה על הלחצן  כדי להתחיל בניקוי לאחר הפעלת הרובוט. לאחר מכן, הרובוט ימפה במדויק מסלול, ינקה באופן שיטתי לאורך הקצוות והקירות, ולאחר מכן יסיים בנקיית כל חדר בדפוס בצורת S כדי להבטיח עבודה יסודית.

הערה: מומלץ שהרובוט יצא מתחנת הבסיס לפני הניקוי. אין להזיז את תחנת הבסיס בזמן שהרובוט מנקה. פעולה זו תבטיח שהרובוט יחזור לתחנת הבסיס בהצלחה.

הפסקה/שינה

כאשר הרובוט פועל, לחצו על כפתור כלשהו כדי להשהות אותו. אם הרובוט מושהה ליותר מ-10 דקות, הוא נכנס אוטומטית למצב שינה. כל המחזורים על הרובוט ייכבו. לחצו על כל כפתור ברובוט, או השתמשו באפליקציה כדי להעיר את הרובוט.

הערה: אם הרובוט מושהה ומונח על תחנת הטעינה, תהליך הניקוי הנוכחי יסתיים.

התחל מחדש אוטומטית בניקוי

אם הסוללה חלשה מדי, הרובוט יחזור אוטומטית לתחנת הבסיס לטעינה. לאחר הטעינה לרמת הסוללה המתאימה, הוא יחזור למשימות ניקוי שלא נגמרו.

הערה: כדי להשתמש בפונקציה זו, אנא פתחו אותה באפליקציה.

מצב נא לא להפריע (DND)

כאשר הרובוט מוגדר למצב (DND) Do Not Disturb - נא לא להפריע, הרובוט לא יוכל לחדש את הניקוי ומחזון המתח ייכבה. מצב ה-DND מושבת כברירת מחדל מטעם היצרן. ניתן להשתמש באפליקציה כדי להפעיל את מצב ה-DND או לשנות את זמני ה-DND. זמני ה-DND הם 22:00-8:00 כברירת מחדל.

הערה:

- משימות הניקוי המתוכננות יבוצעו כרגיל במהלך זמני ה-DND.
- הרובוט יחדש את הניקוי מהמקום בו הפסיק לאחר תום זמני ה-DND.

ניקוי כתמים

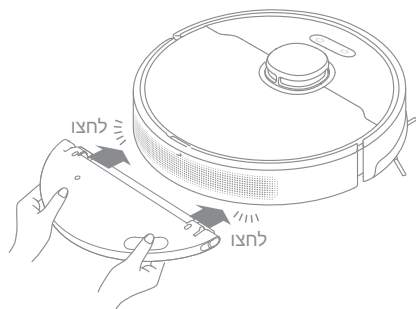
כאשר הרובוט במצב המתנה, יש ללחוץ לחיצה קצרה על הלחצן  כדי להפעיל את מצב הניקוי הנקודתי. במצב זה, הרובוט מנקה שטח בצורת ריבוע של 1.5×1.5 מטר סביבו וחוזר ונקודת ההתחלה שלו לאחר השלמת ניקוי הכתם.

רובוט מופעל מחדש

אם הרובוט מפסיק להגיב או שלא ניתן לכבות אותו, יש ללחוץ לחיצה ממושכת על הלחצן  למשך 10 שניות כדי לאלץ כיבוי. לאחר מכן, יש ללחוץ על  לחיצה ממושכת למשך 3 שניות כדי להפעיל את הרובוט.

כיצד להשתמש

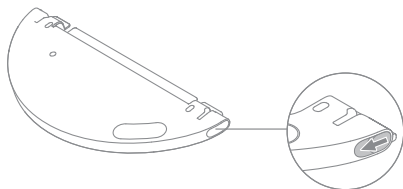
3. יש ליישר את מודול השטיפה כפי שמצוין על ידי החץ, ואז להחליק אותו אל תוך החלק האחורי של הרובוט עד שייכנס למקומו בנקישה. יש ללחוץ על לחצן  או להשתמש באפליקציית Dreamehome כדי להתחיל בניקוי.



הערה:

- לא מומלץ להשתמש בפונקציית השטיפה על שטיחים.
- יש להשתמש באפליקציה כדי להתאים את זרימת המים לפי הצורך.

4. לאחר שהרובוט מסיים פעולת ניקוי וחוזר לתחנת הבסיס לטעינה, יש להסיר את מודול השטיפה ולשטוף את רפידות המגב בזמן. כדי להסיר את מיכל המים, יש להחליק את שני תפסני השחרור בצדדים כדי להוציא אותו.

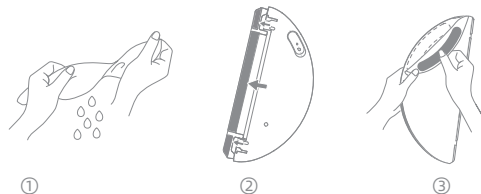


הערה: כאשר הרובוט נטען או אינו בשימוש, יש להסיר את מודול הניקוי, לשפוך את כל יתרת המים ממכל המים ולנקות את רפידת המגב כדי למנוע טחב או ריחות לא נעימים.

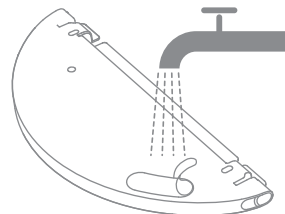
שימוש בפונקציית השטיפה

מומלץ לשאוב את כל הרצפות לפחות שלוש פעמים לפני הניגוב הראשון כדי להשיג אפקט ניקוי טוב יותר.

1. יש להרטיב את רפידת המגב ולסחוט עודפי מים. יש להתקין את רפידת המגב כפי שמוצג בתרשים.



2. יש למלא את מיכל המים במים.



הערה:

- אין להשתמש בחומרי ניקוי או חיטוי.
- אין להוסיף מים חמים למיכל המים, מכיוון שהדבר עלול לגרום לעיוות של המיכל.

תחזוקה שוטפת

חלקים

כדי לשמור על תקינות הרובוט, מומלץ לעיין בשימוש באביזרים באפליקציה או בטבלה הבאה לתחזוקה שוטפת.

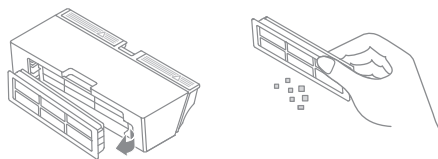
תקופת החלפה	תדירות תחזוקה	חלק
/	אחת לחודש	פגוש
		תחתית הרובוט
		חיישני צוק
		חיישן חזרה לתחנת הבסיס
/	נקו אותו לפי הצורך	מיכל המים
		קופסת האבק

הערה: תדירות ההחלפה תהיה תלויה בשימוש שלכם ברובוט. אם מתרחש אירוע חריג עקב נסיבות מיוחדות, יש להחליף את החלקים.

תקופת החלפה	תדירות תחזוקה	חלק
כל 3 עד 6 חודשים	לאחר כל שימוש	משטח מגב
כל 6 עד 12 חודשים	אחת לשבועיים	מברשת ראשית
		מסנן קופסת האבק
		מברשת צדדית
/	אחת לחודש	אזור האיתות של תחנת הבסיס
		מגעי הטעינה של תחנת הבסיס
		גלגל כל-כיווני
		חיישן מרחק (LDS)
		מגעי הטעינה של הרובוט

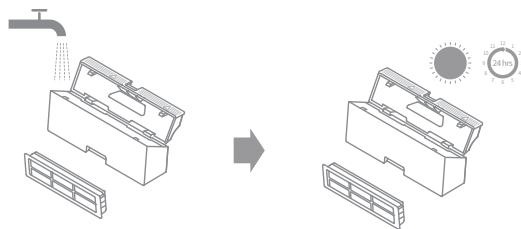
מסנן

1. הסירו את המסנן והקישו בעדינות על הסל שלו.



הערה: אל תנסו לנקות את המסנן עם מברשת, אצבע או חפצים חדים כדי למנוע נזק.

2. יש לשטוף את קופסת האבק ואת המסנן במים נקיים ולייבש אותם לחלוטין לפני התקנתם מחדש.



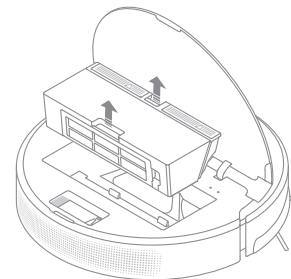
הערה:

- יש לשטוף את קופסת האבק ואת המסנן במים נקיים בלבד. אין להשתמש בשום חומר ניקוי.
- יש להשתמש בקופסת האבק ובמסנן רק כשהם יבשים לחלוטין.

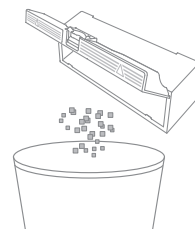
תחזוקה שוטפת

קופסת האבק

1. פתחו את מכסה הרובוט ולחצו על התפס כדי להסיר את קופסת האבק.



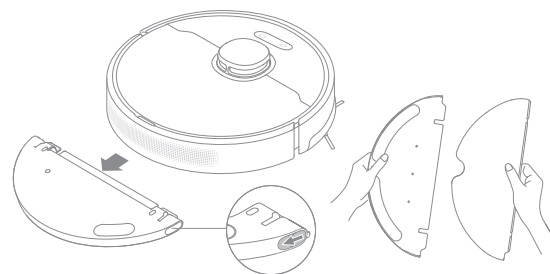
2. פתחו את מכסה קופסת האבק ורוקנו אותה כפי שמוצג בתרשים.



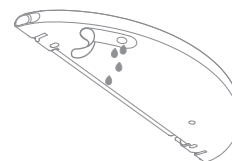
תחזוקה שוטפת

מודול השטיפה

1. יש להחליק את שני תפסי השחרור בצד מיכל המים, להסיר את מודול השטיפה ולמשוך את רפידת המגב ממודול השטיפה.

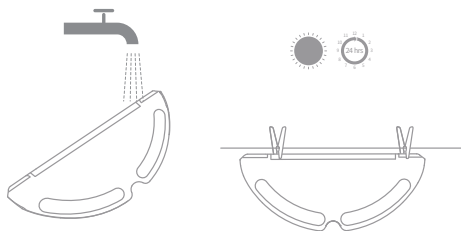


2. יש לשפוך את המים מהמיכל. יש לנקות את המיכל במים בלבד ולהניח אותה לייבוש באוויר לפני ההתקנה מחדש.



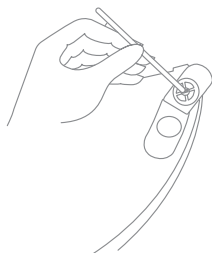
הערה: אין לחשוף את מיכל המים לשמש באופן ישיר.

3. יש לנקות את רפידת המגב במים בלבד ולהניח אותה לייבוש באוויר לפני ההתקנה מחדש.



הערה: יש להסיר את רפידת המגב ממודול השטיפה לפני ניקויה, ולוודא שמים מלוכלכים אינם זורמים חזרה לפתח יציאת המים כדי למנוע סתימה.

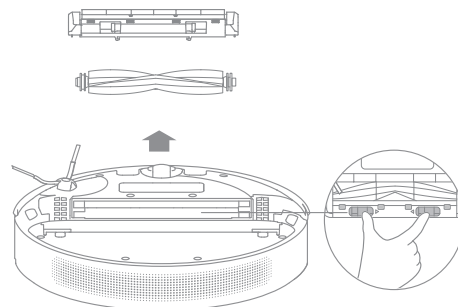
4. אם מתרחשת זרימת מים איטית, או שנפח המים אינו מפוזר היטב, יש לנקות את חור האוורור במכסה של מיכל המים.



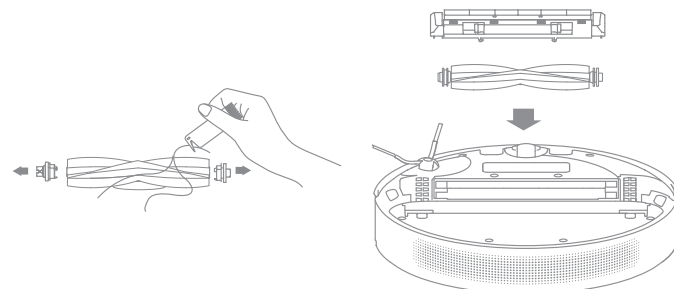
תחזוקה שוטפת

מברשת ראשית

1. לחצו על תפסי מגן המברשת פנימה כדי להסיר את מגן המברשת ולהרים את המברשת החוצה מהרובוט.

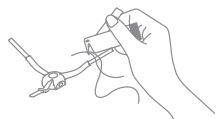


2. יש למשוך החוצה את מכסי המברשת בשני קצוות המברשת כפי שמוצג באיור. השתמשו בכלי הניקוי המצורף כדי להסיר שיער שהסתבך במברשת. התקינו מחדש את מכסי המברשת בשני קצוות המברשת, ולאחר מכן התקינו מחדש את המברשת. לחצו על מגן המברשת כדי לנעול אותו במקומו.

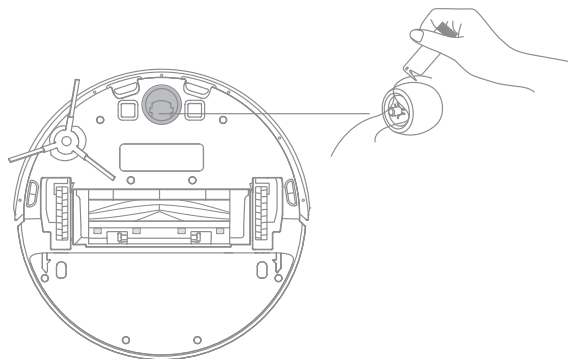


מברשת צדדית

יש להסיר ולנקות את מברשת הצד.



גלגל כל-כיווני



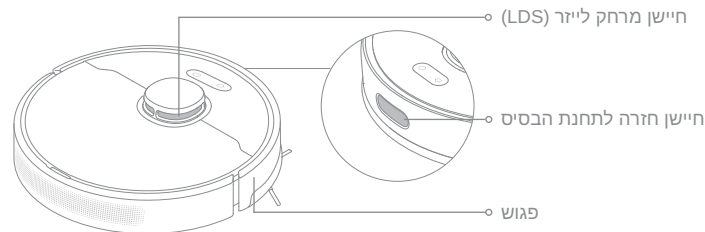
הערה:

- נא להשתמש בכלי כגון מברג קטן כדי להפריד את הצייר והצמיג של הגלגל הכל-כיווני.
- אל תפעילו כוח מופרז.
- יש לשטוף את הגלגל הכל-כיווני מתחת למים הזורמים ולהחזיר אותו לאחר ייבוש מלא.

תחזוקה שוטפת

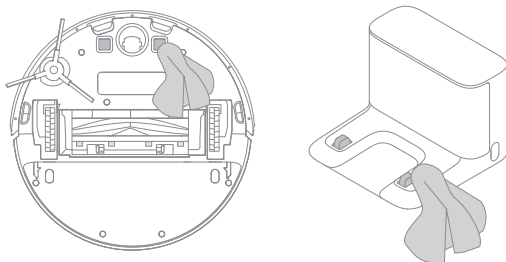
חיישני הרובוט

יש לנגב את החיישנים של הרובוט באמצעות מטלית רכה ויבשה, כפי שמוצג בתרשים לעיל:



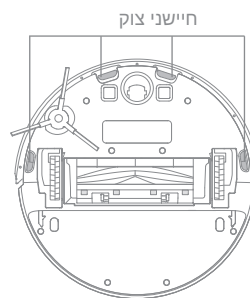
מגעי הטעינה ואזור האיתות

יש לנקות את מגעי הטעינה ואת אזור האיתות באמצעות מטלית רכה ויבשה.



סוללה

הרובוט מכיל ערכת סוללות ליתיום-יון בעלת ביצועים גבוהים. ודאו שהסוללה משארת טעונה היטב לשימוש יומיומי כדי לשמור על ביצועי סוללה אופטימליים. אם הרובוט אינו בשימוש לפרק זמן ממושך, יש לכבות ולאחסן אותו. כדי למנוע נזק מפריקת יתר, יש להטעין את הרובוט לפחות פעם בשלושה חודשים.



הערה: מטליות רטובות עלולות לגרום נזק למרכיבים רגישים בתוך הרובוט ובתחנת הבסיס. נא להשתמש במטלית יבשה לניקוי.

פתרון תקלות

פיתרון	בעיה
הסוללה חלשה. יש לטעון מחדש את הרובוט בתחנת הבסיס ולנסות שוב. הטמפרטורה של הסוללה נמוכה מדי או גבוהה מדי. מומלץ להפעיל את המכשיר בטמפרטורה שבין 0°C ל-40°C.	הרובוט אינו נדלק.
תחנת הבסיס אינה מקבלת חשמל. יש לוודא ששני קצוות כבל החשמל מחוברים כהלכה. מגע חלש. יש לנקות את מגעי הטעינה של תחנת הבסיס ושל הרובוט.	לא ניתן לטעון את הרובוט.
יש יותר מדי מכשולים מסביב לתחנת הבסיס. יש למקם את תחנת הבסיס באזור פתוח יותר. נא לנקות את אזור האיתות של תחנת הבסיס.	הרובוט לא חוזר לתחנת הבסיס.
יש לכבות את הרובוט ולהפעיל אותו מחדש.	קיימת תקלה ברובוט.
ייתכן שעצם קשיח נתפס במברשת הראשית, במברשת הצדדית או בגלגלים הראשיים. יש לעצור את הרובוט ולהסיר פסולת.	הרובוט משמיע רעשים משונים.
קופסת האבק מלאה. נא לנקות אותה. המסנן חסום. נא לנקות אותה. עצם קשיח נתפס במברשת הראשית. נא לנקות אותה.	הרובוט כבר לא מנקה ביעילות או שמשאיר אבק מאחוריו.

בעיה	פיתרון
הרובוט לא מצליח להתחבר ל-Wi-Fi.	יש בעיה כלשהי בחיבור ה-Wi-Fi. יש לאתחל את ה-Wi-Fi ולהוריד את הגרסה העדכנית של אפליקציית Dreamehome, ואז לנסות להתחבר מחדש. אפשרות אישור המיקום אינה מופעלת. יש לוודא כי אישור המיקום שבאפליקציית Dreamehome מופעלת. אות ה-Wi-Fi חלש. ודאו שהרובוט נמצא באזור עם כיסוי Wi-Fi טוב. רק Wi-Fi של 5 GHz נתמך. יש לוודא שהרובוט מחובר לחיבור Wi-Fi במהירות 2.4 GHz. שם המשתמש או סיסמת רשת ה-Wi-Fi שגויים. נא להזין את סיסמת ה-Wi-Fi הנכונה.
הרובוט אינו מבצע ניקוי מתוזמן.	סוללת הרובוט חלשה. הניקוי המתוזמן לא יתחיל אלא אם יש לרובוט לפחות 15% סוללה.
האם השארת הרובוט על תחנת הטעינה צורכת חשמל אם הוא כבר מוטען במלואו?	השארת הרובוט על תחנת הטעינה לאחר טעינה מלאה צורכת מעט מאוד חשמל ועוזרת לשמור על ביצועי סוללה אופטימליים.
לא יוצאים מים ממיכל המים, או שרק מעט יוצא החוצה.	יש לבדוק אם יש מים בתוך מיכל המים. יש לנקות את רפידות המגב אם הן מתלכלכות. יש לוודא שרפידת המגב מותקנת כהלכה בהתאם למדריך למשתמש. יש לנקות את פתח האוורור שעל מעצור מיכל המים.
הרובוט אינו ממשיך לנקות לאחר טעינה.	ייתכן שהרובוט מוגדר למצב "נא לא להפריע" (DND), אשר ימנע ממנו לחדש את הניקוי. הרובוט אינו ממשיך את הניקוי כאשר הוא נטען מחדש ידנית או מונח על תחנת הבסיס.
הרובוט לא חוזר לתחנת הבסיס לאחר הזזתו.	הזזת הרובוט עלולה לגרום לו למקם את עצמו מחדש או למפות מחדש את הסביבה. אם הרובוט רחוק מדי מתחנת הבסיס, ייתכן שהוא לא יוכל לחזור אוטומטית בעצמו, ובמקרה זה יש למקם את הרובוט באופן ידני על תחנת הבסיס.

לתמיכה נוספת, צרו איתנו קשר דרך <https://global.dreameotech.com>

רובוט

דגם	RLD34GA
זמני טעינה	כ-6 שעות בקירוב
מתח נקוב	14.4 V $\approx$
הספק נקוב	75 W
תדירות הפעלה	2400-2483.5 MHz
הספק פלט מרבי	< 20 dBm

בשימוש רגיל, יש לשמור על מרחק הפרדה של 20 ס"מ לפחות בין האנטנה לגוף המשתמש.

תחנת טעינה

דגם	RCS0
מתח נקוב	100-240 V ~ 50/60 Hz 0.5 A
הספק נקוב	19.8 V $\approx$ 1 A

סילוק והסרה של סוללות

סוללת הליתיום-יון המובנית מכילה חומרים מסוכנים לסביבה. לפני השלכת הסוללה, יש לוודא שהסוללה מוסרת על ידי טכנאים מוסמכים ושהיא הושלכה במתקן מחזור מתאים.

- יש להוציא את הסוללה מהמכשיר לפני גריטה;
- יש לנתק את המכשיר מרשת החשמל בעת הוצאת הסוללה;
- יש להשליך את הסוללה בבטחה.

זהירות:

- לפני הסרת הסוללה, יש לנתק את המתח ולרוקן את הסוללה ככל האפשר.
- יש להשליך סוללות לא נחוצות במתקן מיחזור מתאים.
- אין לחשוף לסביבה בטמפרטורה גבוהה כדי למנוע סיכון לפיצוץ.
- בתנאים פוגעניים, נזל עלול להיפלט מהסוללה. אם מתרחש מגע, יש לשטוף במים ולפנות לעזרה רפואית.

מדריך הסרה:

1. יש להפוך את הרובוט, להשתמש בכלי מתאים כדי להסיר את הברגים בגב הרובוט, ולאחר מכן להסיר את המכסה.
2. יש לנתק את החיבורים בין הסוללה ללוח ה-PCB כדי להסיר את הסוללה.

סילוק והסרה של סוללות

סוללת הליתיום-יון המובנית מכילה חומרים מסוכנים לסביבה. לפני השלכת הסוללה, יש לוודא שהסוללה מוסרת על ידי טכנאים מוסמכים ושהיא הושלכה במתקן מחזור מתאים.

- יש להוציא את הסוללה מהמכשיר לפני גריטה;
- יש לנתק את המכשיר מרשת החשמל בעת הוצאת הסוללה;
- יש להשליך את הסוללה בבטחה.

זהירות:

- לפני הסרת הסוללה, יש לנתק את המתח ולרוקן את הסוללה ככל האפשר.
- יש להשליך סוללות לא נחוצות במתקן מיחזור מתאים.
- אין לחשוף לסביבה בטמפרטורה גבוהה כדי למנוע סיכון לפיצוץ.
- בתנאים פוגעניים, נזל עלול להיפלט מהסוללה. אם מתרחש מגע, יש לשטוף במים ולפנות לעזרה רפואית.

מדריך הסרה:

1. יש להפוך את הרובוט, להשתמש בכלי מתאים כדי להסיר את הברגים בגב הרובוט, ולאחר מכן להסיר את המכסה.
2. יש לנתק את החיבורים בין הסוללה ללוח ה-PCB כדי להסיר את הסוללה.

معلومات السلامة

يرجى قراءة دليل المستخدم بعناية قبل استخدام الجهاز والاحتفاظ به للرجوع إليه في المستقبل، لتفادي حدوث صدمة كهربائية أو حريق أو إصابة ناجمة عن الاستخدام غير السليم للجهاز.

قيود الاستخدام

- يجب ألا يستخدم هذا المنتج الأطفال دون سن ٨ أعوام أو الأشخاص الذين يعانون من عيوب جسدية أو حسية أو فكرية أو خبرة أو معرفة محدودة من دون إشراف أحد الوالدين أو الوصي لضمان التشغيل الآمن وتجنب أي مخاطر. يجب ألا يعتمد الأطفال على التنظيف والصيانة دون إشراف.
- يجب ألا يلعب الأطفال بهذا المنتج. تأكد من بقاء الأطفال والحيوانات الأليفة على مسافة آمنة من الروبوت أثناء تشغيله.
- هذا المنتج مخصص لتنظيف الأرضيات في بيئة منزلية فقط. لا تستخدمه في الخارج أو على الأسطح غير الأرضية أو في بيئة تجارية أو صناعية.
- في حالة تلف سلك الطاقة أو تعطله، توقف عن استخدامه على الفور واتصل بخدمة ما بعد البيع.
- لا تستخدم الروبوت في منطقة معلقة فوق مستوى الأرض دون حاجز واقٍ.
- لا تضع الجهاز مقلوباً، ولا تستخدم غطاء مستشعر LDS أو غطاء الجهاز أو ممتص الصدمات كمقبض للجهاز.
- لا تستخدم المكنسة الكهربائية الروبوت في بيئات تكون فيها درجة الحرارة المحيطة أعلى من ٠ درجة مئوية وأقل من ٤٠ درجة مئوية. تأكد من عدم وجود سوائل أو مواد لاصقة على الأرضية.
- أبعد أي كابلات من الأرضية قبل استخدام الروبوت لتجنب قيامه بسحبها أثناء التنظيف.
- قم بإزالة العناصر الهشة أو الصغيرة من الأرضية لمنع الروبوت من الاصطدام بها وتحطيمها.
- قبل تشغيل المكنسة قم بتنظيف المكان المراد تنظيفه من العناصر المتناثرة وترتيب كابلات واسلاك الطاقة من المسار لمنع حدوث ضرر أو ضرر من السحب.
- أبق الشعر والأصابع وأعضاء الجسم الأخرى بعيدة عن فتحة الشفط الخاصة بالروبوت.
- احفظ أداة تنظيف الفرشاة بعيدة عن متناول الأطفال.
- لا تضع الأطفال أو الحيوانات الأليفة أو أي شيء على الروبوت بغض النظر عن كونه ثابت أو متحرك.
- لا تستخدم الروبوت لتنظيف أي أسطح مشتعلة. تجنب استخدام المكنسة لتنظيف السوائل القابلة للاشتعال أو الغازات المسببة للتآكل أو الأحماض أو المذيبات غير المخففة.

معلومات السلامة

- قيود الاستخدام
- ال تقم بكنس الأجسام الصلبة أو الحادة. لا تستخدم المكنسة لتنظيف أشياء مثل الحجارة أو قطع الورق الكبيرة أو أي عنصر قد يسد المجرى.
 - قبل التنظيف أو إجراء الصيانة، تأكد من إيقاف تشغيل الروبوت وفصل قاعدة الشحن من مأخذ الكهرباء.
 - لا تستخدم قطعة قماش مبللة أو أي سائل للمسح وتنظيف المكنسة وقاعدة الشحن، يجب تجفيف الأجزاء القابلة للغسل تمامًا قبل تركيبها واستخدامها.
 - تأكد من إيقاف تشغيل الروبوت عند نقله ثم ضعه في عبوته الأصلية إن أمكن.
 - يرجى استخدام هذا المنتج وفقا للتعليمات الواردة في دليل المستخدم. يتحمل المستخدمون مسؤولية أي خسارة أو ضرر ناتج عن الاستخدام غير الصحيح لهذا المنتج.
- البطاريات والشحن
- لا تستخدم أي بطارية أو سلك طاقة أو قاعدة شحن خاصة بطرف ثالث. تستخدم فقط مع وحدة الإمداد RCS0.
 - لا تحاول تفكيك البطارية أو قاعدة الشحن أو إصلاحهما أو تعديلهما بنفسك.
 - لا تضع قاعدة الشحن بالقرب من مصدر الحرارة.
 - لا تستخدم قطعة قماش مبللة أو يدين مبللتين لمسح أو تنظيف موصلات شحن قاعدة الشحن.
 - لا تخلص من البطاريات القديمة بشكل غير صحيح. يجب التخلص من البطاريات غير المطلوبة في مرفق إعادة التدوير المناسب.
 - إذا لم يتم استخدام الروبوت لفترة طويلة، فقم بشحنه حتى يمتلئ بالشحن، ثم أطفئه واحفظه في مكان بارد وجاف. أعد شحن الروبوت مرة واحدة على الأقل كل 3 أشهر لتجنب التفريغ المفرط للبطارية.
 - يحتوي هذا المنتج على بطاريات ال يمكن استبدالها إل من قبل فنيين مؤهلين أو خدمة ما بعد البيع.

معلومات السلامة

معلومات سلامة الليزر
 • يتوافق مستشعر الليزر الموجود في هذا المنتج مع معيار اللجنة الكهروتقنية رقم 60825-1:2014/
 والمعيار الأوروبي رقم 60825-1:2014/ج11:2021 معيار منتجات الليزر من الفئة 1. يرجى تجنب
 ملامسة العين المباشرة أثناء الاستخدام
 منتج ليزر من الدرجة الأولى
 منتج الليزر الاستهلاكي
 المعيار الأوروبي 50689:2021

للاستخدام الداخلي فقط



اقرأ دليل تعليمات التشغيل



للحصول على دليل إلكتروني مفصل، يرجى الانتقال إلى <https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

نظرة عامة على المنتج

محتويات العبوة

الملحقات الإضافية



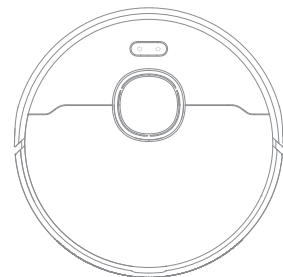
أداة التنظيف
(مثبتة مسبقًا)



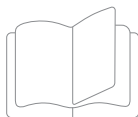
كابل الطاقة



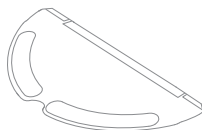
فرشاة جانبية



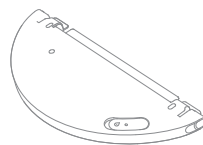
روبوت



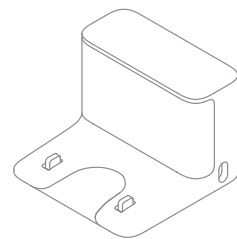
دليل المستخدم



وسادة ممسحة
(مثبتة مسبقًا)



خزان المياه

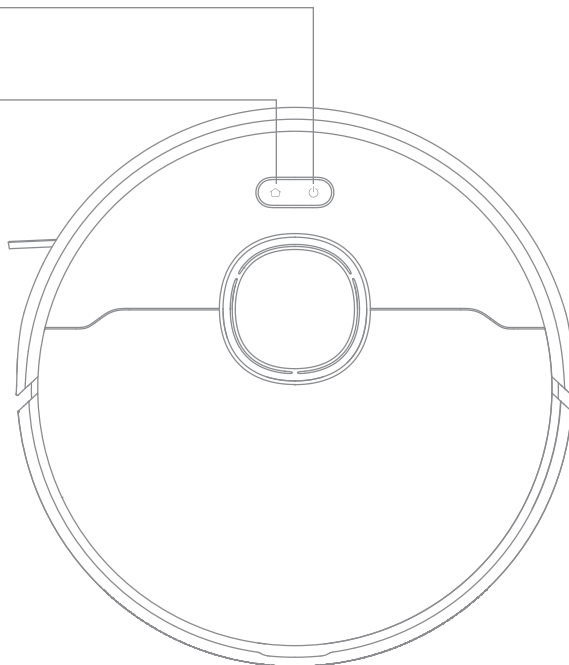


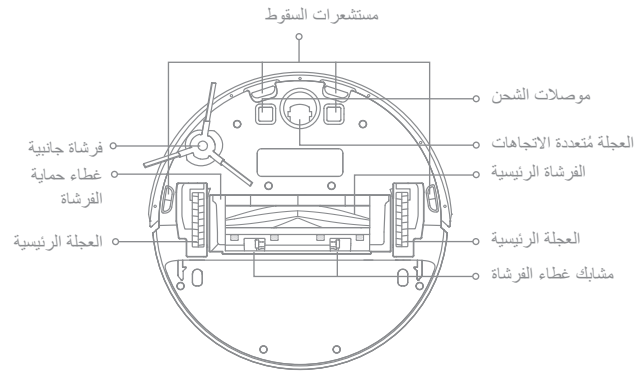
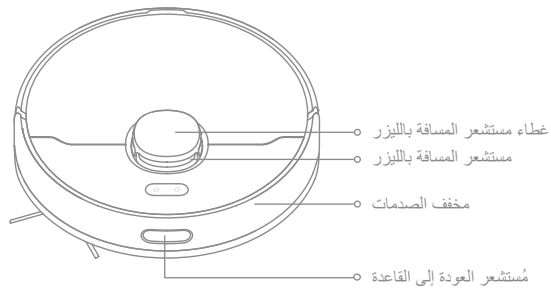
قاعدة الشحن

نظرة عامة على المُنتج

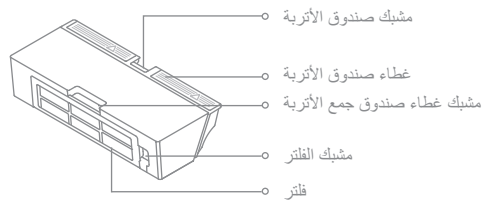
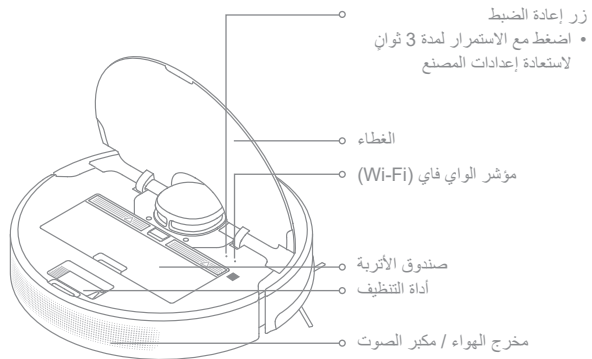
روبوت

- زر الطاقة/التنظيف** 
- اضغط مع الاستمرار مدة 3 ثوانٍ للتشغيل أو إيقاف التشغيل
 - اضغط لبدء التنظيف بعد تشغيل الروبوت
- قاعدة التثبيت / زر تنظيف البقع** 
- اضغط لإرسال الروبوت مرة أخرى إلى المحطة الأساسية
 - اضغط مع الاستمرار مدة 3 ثوانٍ لبدء تنظيف البقع
- مؤشر الحالة**
- أبيض ثابت: اكتمل التنظيف أو المسح
 - برتقالي وامض: خطأ
 - التنفّس الأبيض: الروبوت يشحن حينما تكون طاقة البطارية غير منخفضة
- ملحوظة:**
- اضغط على أي زر في الروبوت للتوقف أثناء قيام الروبوت بالتنظيف أو العودة إلى الشحن.
 - تمكين/تعطيل قفل الأطفال من خلال تطبيق Dreamehome.





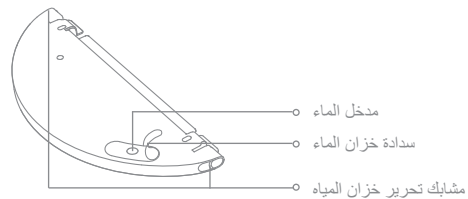
صندوق الأتربة



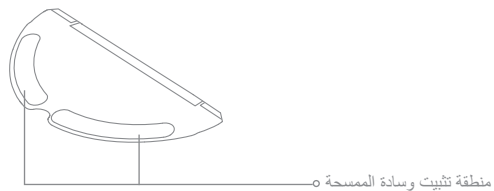
نظرة عامة على المنتج

وحدة أدوات التطهير

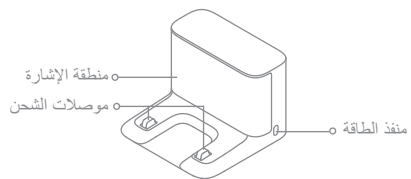
خزان المياه

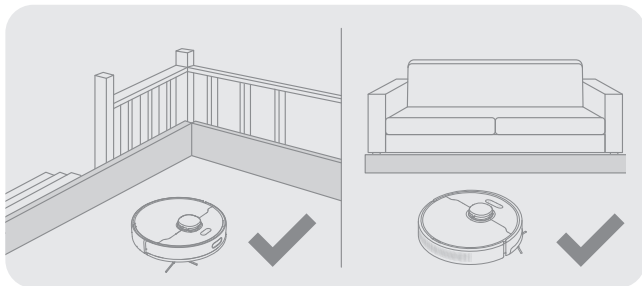


وسادة ممسحة

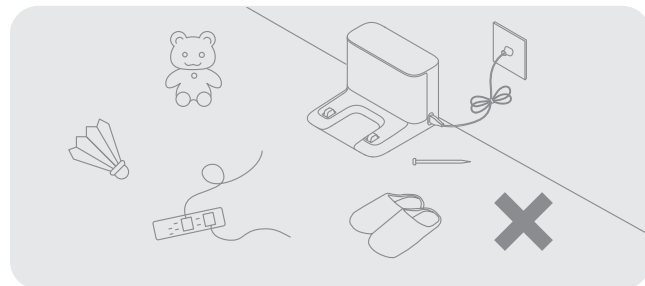


قاعدة الشحن

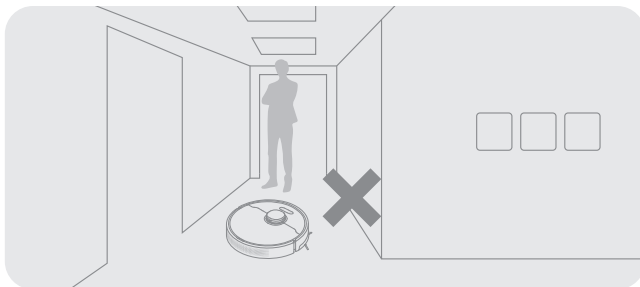




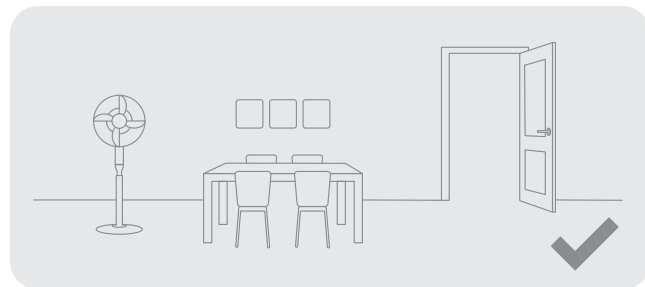
يجب وضع حاجز مادي على حافة الدرج والأريكة قبل البدء في التنظيف لضمان عملية التشغيل الآمن والسلس للروبوت.



قبل التنظيف، يرجى إبعاد أي عناصر غير مستقرة أو قابلة للكسر أو قيمة أو خطرة، وارفع الكابلات والملابس والألعاب والأشياء الصلبة والأجسام الحادة الموجودة على الأرض لتجنب تشابكها أو خدشها أو اصطدامها بالجزء العلوي للروبوت والتسبب في خسائر.



لمنع الروبوت من عدم التعرف على المناطق التي تحتاج إلى التنظيف، لا تقف أمام الروبوت أو تقف في عتبة أو ممر أو أماكن ضيقة.



افتح باب الغرفة المراد تنظيفها، وضع الأثاث في مكانه المناسب لخلق مساحة إضافية لعملية التنظيف.

ملحوظة:

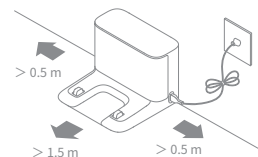
- عند استخدام الروبوت للمرة الأولى، يتعين مرافقته خلال عملية التنظيف لإزالة أي عوائق محتملة في الوقت المناسب.
- تجنب شطف الأجسام الصلبة مثل الأحجار والكرات الفولاذية وأجزاء لعب الأطفال، أو الأجسام الحادة مثل مخلفات البناء والزجاج المكسور والمسامير، وإلا قد تخدش الأرضية.

قبل الاستخدام

1. ضع قاعدة الشحن ووصلها بمأخذ كهربائي للطاقة

ضع قاعدة الشحن على أرض مستوية مع محاذاة الجدار. أدخل الكابل الكهربائي في قاعدة الشحن وتوصيله بقباس التيار الكهربائي.

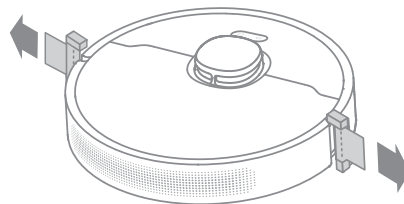
ضع قاعدة الشحن في مكان مفتوح قدر الإمكان مع إشارة واي فاي جيدة.



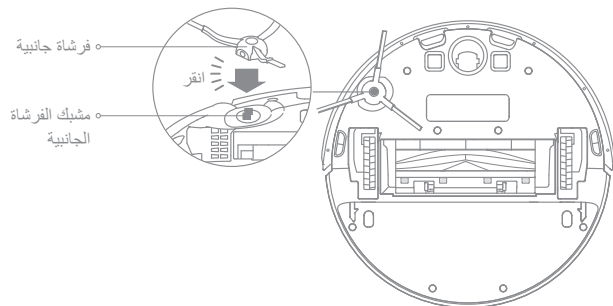
ملحوظة:

- أزل أي أجسام أقرب من 1.5 متر من الجهة الأمامية و0.5 متر من جانبي قاعدة الشحن.
- يرجى عدم وضع قاعدة الشحن في منطقة معرضة لأشعة الشمس المباشرة أو تتداخل معها أجسام أخرى تعيق الإشارة، حيث يمكن أن يؤدي ذلك إلى تعطيل قدرة الروبوت على العودة إلى قاعدة الشحن.

2. إزالة الحمايات



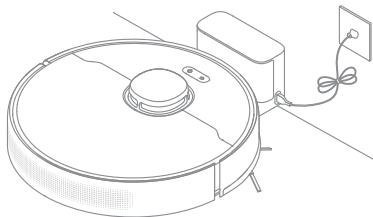
3. تركيب الفرشاة الجانبية



ملحوظة: ركب الفرشاة الجانبية حتى تستقر في مكانها.

4. شحن الروبوت

عند وضع الروبوت، قم بمحاذاة أطراف توصيل الشحن الموجودة في الجزء السفلي من الروبوت مع أطراف توصيل الشحن الخاصة بقاعدة الشحن، وسيعمل الروبوت تلقائيًا ويبدأ الشحن.

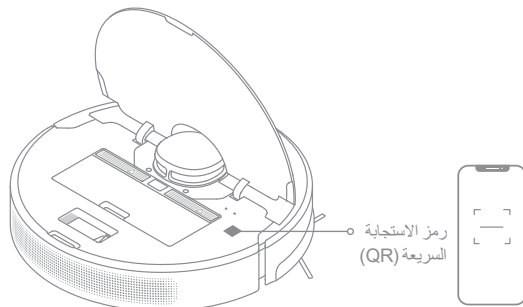


ملحوظة: يوصى بشحن الروبوت الخاص بك بالكامل قبل الاستخدام لأول مرة.

التواصل مع تطبيق Dreamehome

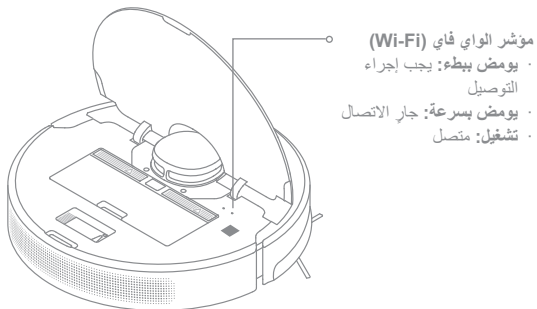
1. تنزيل تطبيق Dreamehome App

امسح رمز الاستجابة السريعة (QR) الموجود على الروبوت أو ابحث عن تطبيق "Dreamehome" في متجر التطبيقات لتنزيله وتثبيته.



2. إضافة جهاز

افتح تطبيق Dreamehome، وانقر فوق "⊕" الزاوية اليمنى العليا، وقم بلمس رمز الاستجابة السريعة QR من على الروبوت مرة أخرى لإضافة الجهاز. يُرجى اتباع التعليمات لإنهاء اتصال Wi-Fi.



ملحوظة: إذا كنت ترغب في إعادة تعيين Wi-Fi، فكرر الخطوة 2 ثم اتبع المطالبات لإنهاء اتصال Wi-Fi.

ملحوظة:

- لا يدعم سوى Wi-Fi بتردد 2.4 جيجا هرتز.
- قد تختلف العمليات الفعلية عن التعليمات الموجودة في هذا الدليل بسبب التحديثات التي يتم إجراؤها على برنامج التطبيق. يُرجى اتباع التعليمات بناءً على إصدار التطبيق الحالي.

كيفية الاستخدام

التشغيل/إيقاف التشغيل

اضغط مع الاستمرار على الزر (1) لمدة 3 ثوانٍ لتشغيل الروبوت. يجب أن يضيء مؤشر الطاقة. ضع الروبوت على قاعدة الشحن، يجب أن يعمل الروبوت تلقائيًا ويبدأ الشحن. لإيقاف تشغيل الروبوت، حرّك الروبوت بعيدًا عن القاعدة واضغط مع الاستمرار على الزر (1) لمدة 3 ثوانٍ.

رسم الخرائط السريع

بعد تكوين الشبكة لأول مرة، اتبع الإرشادات الموجودة في التطبيق لإنشاء خريطة بسرعة. سيبدأ الروبوت في التخطيط دون تنظيف. عندما يعود الروبوت إلى قاعدة الشحن، تكون عملية التخطيط قد اكتملت وسيتم حفظ الخريطة تلقائيًا.

بدء تنظيف

اضغط على الزر (1) لبدء التنظيف بعد تشغيل الروبوت. بعد ذلك، سيقوم الروبوت بإنشاء خريطة دقيقة للمكان وتنظيف الحواف والجدران بأسلوب منهجي، ثم ينتهي بتنظيف كل غرفة بنمط شكل الحرف "S" لضمان أداء شامل.

ملحوظة: يوصى بأن يطلق الروبوت من قاعدة الشحن قبل البدء في التنظيف. لا تحرك قاعدة الشحن أثناء قيام الروبوت بالتنظيف. وهذا يضمن عودة الروبوت إلى قاعدة الشحن بسهولة.

الإيقاف المؤقت/السكون

عندما يكون الروبوت قيد التشغيل، اضغط على أي زر للإيقاف المؤقت. يدخل الروبوت في وضع السكون تلقائيًا، إذا تم إيقافه مؤقتًا لأكثر من 10 دقائق. سيتم إيقاف تشغيل جميع المؤشرات الموجودة على الروبوت. اضغط على أي زر في الروبوت، أو استخدم التطبيق لإيقاف الروبوت.

ملحوظة: إذا تم إيقاف المؤقت لتشغيل الروبوت ووضعه على قاعدة الشحن، فستنتهي مهمة التنظيف الحالية.

استئناف التنظيف التلقائي

إذا كانت البطارية منخفضة جدًا، فسيعود الروبوت تلقائيًا إلى قاعدة الشحن للشحن. بعد الشحن لمستوى البطارية المطلوب، سيستأنف الروبوت مهام التنظيف غير المكتملة.

ملحوظة: لاستخدام هذه الوظيفة، يُرجى فتحها في التطبيق.

وضع عدم الإزعاج (DND)

عند ضبط الروبوت على وضع عدم الإزعاج، سيتم منع الروبوت من توقف التنظيف وسيتم إيقاف تشغيل مؤشر الطاقة. يتم تعطيل وضع عدم الإزعاج افتراضيًا في المصنع. يمكنك استخدام التطبيق لتمكين وضع عدم الإزعاج أو تعديل فترة عدم الإزعاج. تم تعيين فترة عدم الإزعاج افتراضيًا من الساعة 10:00 مساءً إلى الساعة 8:00 صباحًا.

ملحوظة:

- يتم تنفيذ مهام التنظيف المقررة كالمعتاد خلال فترة عدم الإزعاج.
- بعد انتهاء فترة عدم الإزعاج، سيستأنف الروبوت عملية التنظيف من نفس المكان الذي توقف عنده.

تنظيف البقع

عندما يكون الروبوت في وضع الاستعداد، اضغط مع الاستمرار على الزر (1) لمدة 3 ثوانٍ لتمكين وضع تنظيف البقع. في هذا الوضع، يقوم الروبوت بتنظيف منطقة مربعة بمساحة 1.5×1.5 متر حوله ويعود إلى نقطة الانطلاق بعد اكتمال عملية تنظيف البقع.

إعادة تشغيل الروبوت

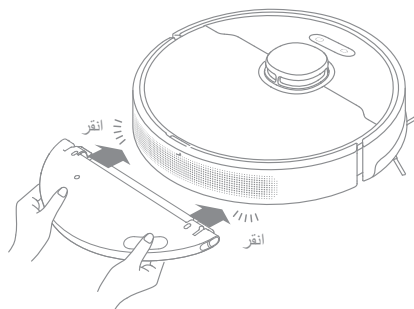
إذا توقف الروبوت عن الاستجابة أو تعذر إيقاف تشغيله، فاضغط مع الاستمرار على الزر (1) لمدة 10 ثوانٍ لإيقاف تشغيله بالقوة ثم اضغط مع الاستمرار على زر (1) لمدة 3 ثوانٍ لتشغيل الروبوت.

كيفية الاستخدام

استخدم وظيفة التطهير

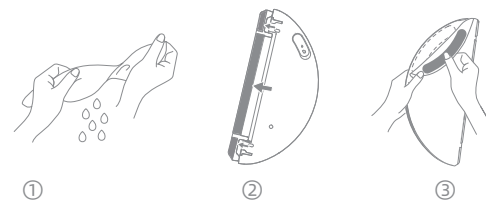
للحصول على تأثير تنظيف أفضل، يُوصى بشطف كل الأرضيات ثلاث مرات على الأقل قبل بدء الجلسة الأولى للتنظيف بالمسح.

1. بلل وسادة الممسحة واعصر الماء الزائد. ركب قماشة المسح كما هو موضح في الرسم.



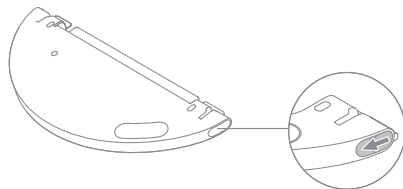
ملحوظة:

- لا يُوصى باستخدام وظيفة التنظيف بالمسح على السجاد.
- استخدم التطبيق لضبط تدفق الماء حسب الحاجة.



2. املا الخزان بالماء.

4. عندما ينتهي الروبوت من مهمة التنظيف ويعود إلى قاعدة الشحن، قم بإزالة وحدة المسح الممسحة واغسل وسادات الممسحة في الوقت المناسب. لإزالة خزان المياه، قم بتحريك مشبكي التحرير الموجودين على جانبه لإخراجه.



ملحوظة:

- لا تستخدم المنظفات أو المطهرات.
- تملأ خزان المياه بالماء الساخن لأن ذلك قد يتسبب في اعوجاج خزان المياه.

ملحوظة: عند شحن الروبوت أو عدم استخدامه، قم بإزالة وحدة المسح، واسكب كل الماء المتبقي في خزان المياه، وقم بتنظيف وسادة الممسحة لمنع العفن الفطري أو الروائح.

الصيانة الدورية

قَطْع الغيار

يوصى بالرجوع إلى استخدام الملحق الموجود في التطبيق أو الجدول التالي للصيانة الروتينية، للحفاظ على الأداء الأمثل للروبوت.

قَطْعَة الغيار	وتيرة الصيانة	فترة الاستبدال
مخفف الصدمات	مرة واحدة كل شهر	/
قاعدة الروبوت		
مستشعرات السقوط		
مُستشعر العودة إلى القاعدة		
خزان المياه	نظف الروبوت عند الحاجة	/
صندوق الأتربة		

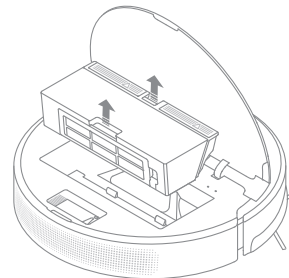
ملحوظة: تعتمد فترة الاستبدال على استخدامك للروبوت. يجب استبدال الأجزاء، إذا حدث استثناء بسبب ظروف خاصة.

قَطْعَة الغيار	وتيرة الصيانة	فترة الاستبدال
وسادة ممسحة	بعد كل استعمال	كل 3 إلى 6 شهراً
الفرشاة الرئيسية	مرة واحدة كل 2 أسبوع	كل 6 إلى 12 شهراً
مُرشح صندوق الأتربة		
فرشاة جانبية		
منطقة إشارة قاعدة الشحن	مرة واحدة كل شهر	/
موصلات الشحن الخاصة بمحطة الشحن		
العجلة مُتعددة الاتجاهات		
مستشعر المسافة بالليزر (LDS)		
موصلات شحن الروبوت		

الصيانة الدورية

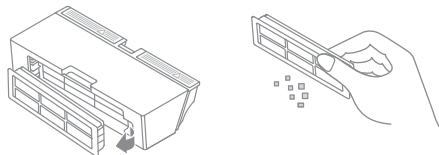
صندوق الأتربة

1. افتح غطاء الروبوت واضغط على المشبك لإزالة صندوق الأتربة.



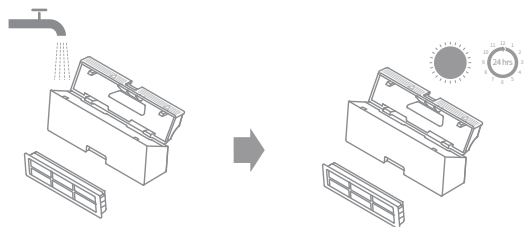
فلتر

1. ازل المرشح وانقر على السلة برفق.



ملحوظة: لا تحاول تنظيف المرشح باستخدام فرشاة أو إصبع أو أدوات حادة لتجنب التلف.

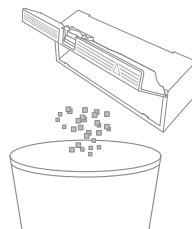
2. اشطف صندوق الأتربة والمرشح بالماء النظيف وجففهما بالكامل قبل إعادة تركيبه.



ملحوظة:

- اشطف صندوق الأتربة والمرشح بالماء النظيف فقط. لا تستخدم أي منظف.
- استخدم صندوق الأتربة والمرشح فقط بعد الجفاف تمامًا.

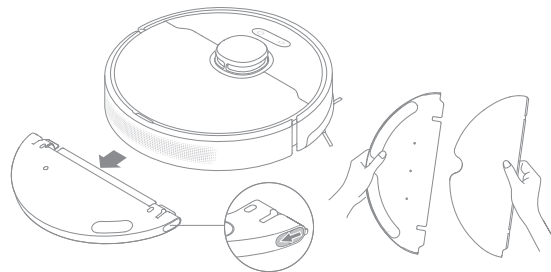
2. افتح غطاء صندوق الأتربة ثم أفرغ صندوق الأتربة كما هو موضح في الرسم التخطيطي.



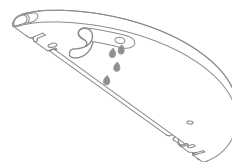
الصيانة الدورية

وحدة أدوات التطهير

1. قم بتحريك مشبكي التحرير على جانب خزان المياه، ثم أزل وحدة التطهير، واسحب وسادة الممسحة من وحدة المسح.

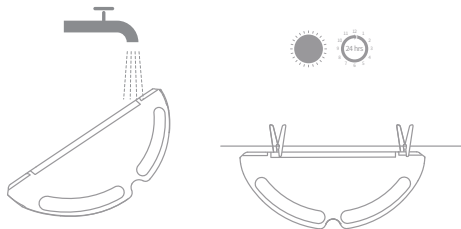


2. اسكب الماء من الخزان. نظف الخزان بالماء فقط واتركه ليُجف في الهواء قبل إعادة تركيبه.



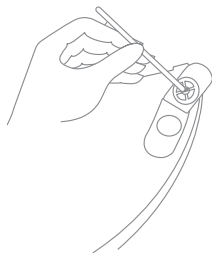
ملحوظة: لا تعرض خزان المياه مباشرة لأشعة الشمس.

3. نظف وسادة الممسحة بالماء فقط واتركها لتجف في الهواء قبل إعادة تركيبها.



ملحوظة: قم بإزالة وسادة الممسحة من وحدة المسح قبل تنظيفها، وتأكد من عدم تدفق المياه القذرة مرة أخرى إلى مخرج المياه لتجنب الانسداد.

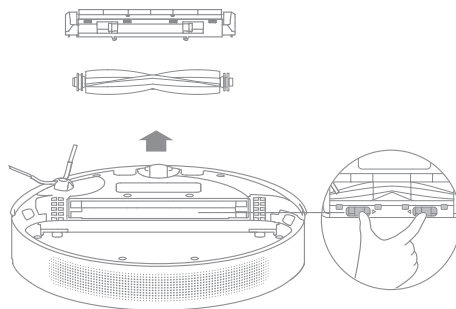
4. في حالة تدفق الماء البطيء، أو عدم توزيع الماء بشكل جيد، قم بتنظيف فتحة الهواء الموجودة في غطاء خزان المياه.



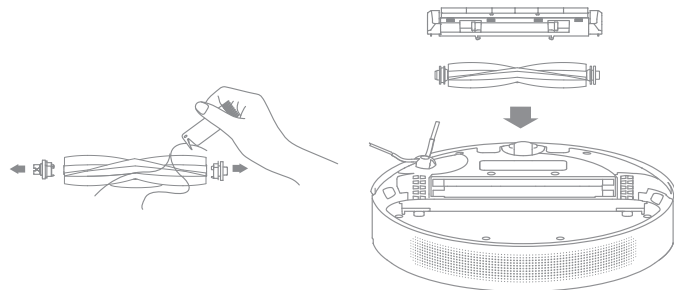
الصيانة الدورية

الفرشاة الرئيسية

1. اضغط على مشابك حماية الفرشاة باتجاه الداخل لإزالة واقي الفرشاة ورفع الفرشاة من الروبوت.

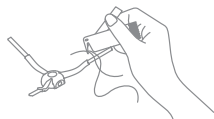


2. اسحب أغطية الفرشاة من طرفي الفرشاة كما هو موضح في الرسم التخطيطي. استخدم أداة التنظيف المتوفرة لإزالة أي شعر متشابك في الفرشاة. أعد تركيب أغطية الفرشاة على طرفي الفرشاة، ثم أعد تركيب الفرشاة. اضغط على واقي الفرشاة لتركيبه في مكانه.

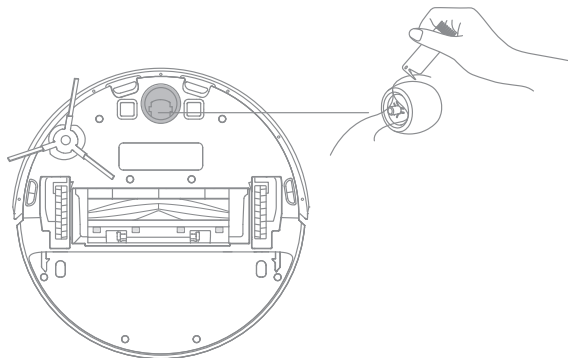


فرشاة جانبية

يُرجى إزالة الفرشاة الجانبية وتنظيفها.



العجلة متعددة الاتجاهات



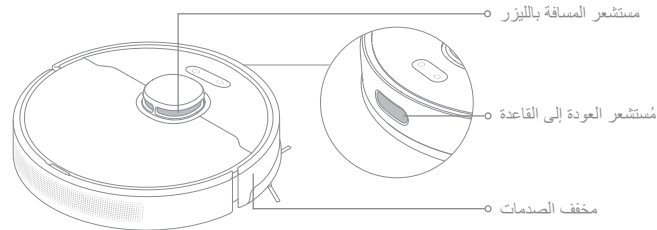
ملحوظة:

- استخدم أداة مثل مفك براغي صغير لفصل المحور وإطار العجلة متعددة الاتجاهات. لا تستخدم القوة المفرطة.
- اشطف العجلة متعددة الاتجاهات تحت الماء الجاري وأعدّها بعد تجفيفها بالكامل.

الصيانة الدورية

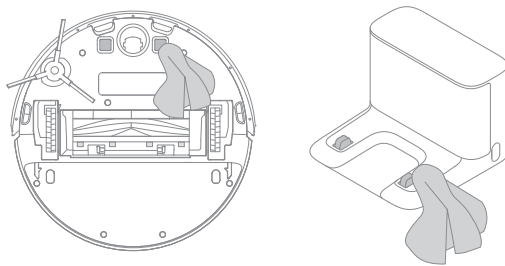
مستشعرات الروبوت

امسح مستشعرات الروبوت باستخدام قطعة قماش ناعمة وجافة، كما هو موضح في الشكل



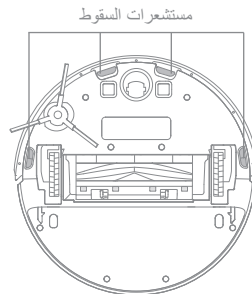
موصلات الشحن ومنطقة الإشارة

قم بتنظيف مناطق اتصال الشحن ومنطقة استقبال الاشارات بقطعة قماش ناعمة وجافة.



بطارية

يحتوي الروبوت على حزمة بطارية ليثيوم أيون عالية الأداء. يرجى التأكد من أن البطارية مشحونة جيداً للاستخدام اليومي للحفاظ على أداء الأمثل للبطارية. إذا لم يتم استخدام الروبوت لفترة طويلة، قم بإيقاف تشغيله وتخزينه. لمنع الضرر الناتج عن التفريغ الزائد، وقم بشحن الروبوت مرة واحدة على الأقل كل ثلاثة أشهر.



ملاحظة: قد يؤدي استخدام قطعة قماش مبللة إلى تلف العناصر الحساسة داخل الروبوت وقاعدة الشحن. يرجى استخدام قطعة قماش جافة للتنظيف.

استكشاف الأعطال وإصلاحها

المشكلة	الحل
الروبوت لا يعمل.	البطارية منخفضة. أعد شحن الروبوت الموجود على قاعدة الشحن، ثم حاول مرة أخرى. درجة حرارة البطارية منخفضة جدًا أو مرتفعة جدًا. يُوصى بتشغيل الجهاز عند درجة حرارة تتراوح بين 32 درجة فهرنهايت (0 درجة مئوية) و 104 درجة فهرنهايت (40° مئوية).
الروبوت لا يشحن.	قاعدة الشحن لا تتلقى الطاقة. يُرجى التأكد من توصيل طرفي سلك الطاقة بشكل صحيح. اتصال ضعيف. قم بتنظيف جهات اتصال الشحن الخاصة بقاعدة الشحن والروبوت.
الروبوت لا يعود إلى قاعدة الشحن.	هناك الكثير من العوائق حول قاعدة الشحن. ضع قاعدة الشحن في منطقة أكثر انفتاحًا. يُرجى تنظيف منطقة الإشارة في قاعدة الشحن.
الروبوت معطل.	قم بإيقاف تشغيل الروبوت ثم أعد تنشيطه.
يُصدر الروبوت أصواتًا غريبة.	قد يعلق جسم غريب في الفرشاة الرئيسية أو الفرشاة الجانبية أو إحدى العجلات الرئيسية. أوقف الروبوت وقم بإزالة أي حطام.
لم يعد الروبوت ينظف بكفاءة أو يترك الغبار خلفه.	سلة الغبار ممتلئة. يُرجى تنظيفها. الفلتر مسدود. يُرجى تنظيفها. تم اكتشاف جسم غريب في الفرشاة الرئيسية. يُرجى تنظيفها.

استكشاف الأعطال وإصلاحها

المشكلة	الحل
فاي. لا يمكن للروبوت الاتصال بشبكة الواي فاي.	هناك خطأ ما في اتصال الواي فاي. أعد ضبط شبكة الواي فاي وقم بتنزيل أحدث إصدار من تطبيق Dreamehome، ثم حاول إعادة الاتصال. إذن الموقع غير مفتوح. يُرجى التأكد من تمكين إذن الموقع على تطبيق Dreamehome. إشارة شبكة الواي فاي ضعيفة. يرجى التأكد من أن الروبوت متواجد في منطقة تتوفر فيها تغطية جيدة لشبكة الواي فاي. لا يتم دعم شبكة الواي فاي بتردد 5 جيجا هرتز. يُرجى التأكد من اتصال الروبوت الخاص بك بشبكة الواي فاي بسرعة 2.4 جيجا هرتز. اسم المستخدم أو كلمة المرور الخاصة بشبكة الواي فاي غير صحيحة. يُرجى إدخال اسم المستخدم وكلمة المرور الصحيحة.
المجدول. لا يقوم الروبوت بإجراء التنظيف	بطارية الروبوت منخفضة الشحن. لن يبدأ التنظيف المجدول إلا إذا كان لدى الروبوت 15% من بطارية متبقية على الأقل.
هل ترك الروبوت على قاعدة الشحن يستهلك الطاقة إذا كان مشحونًا فعليًا بالكامل؟	ترك الروبوت على قاعدة الشحن بعد أن تم شحنه بالكامل يستهلك القليل جدًا من الكهرباء ويساعد في الحفاظ على الأداء الأمثل للبطارية.
لا يخرج الماء من خزان المياه، أو يخرج منه القليل فقط.	تحقق مما إذا كان هناك ماء داخل خزان المياه. نظف وسادات الممسحة إذا أصبحت متسخة. تأكد من تركيب وسادة الممسحة بشكل صحيح وفقًا لدليل المستخدم. قم بتنظيف فتحة الهواء الموجودة على سداة خزان المياه.
الروبوت لا يستأنف التنظيف بعد الشحن.	تأكد من عدم ضبط الروبوت على وضع عدم الإزعاج (DND)، مما سيمنعه من استئناف التنظيف. لا يستأنف الروبوت عملية التنظيف عند إعادة شحنه يدويًا أو وضعه على قاعدة الشحن.
لا يعود الروبوت إلى قاعدة الشحن بعد نقله.	قد يؤدي تحريك الروبوت إلى إعادة تحديد موضعه أو إعادة تخطيط محيطه. إذا كان الروبوت بعيدًا جدًا عن قاعدة الشحن، فإنه قد لا يكون قادرًا على العودة تلقائيًا بمفرده، وفي هذه الحالة يجب عليك وضع الروبوت على محطة الشحن يدويًا.

لمزيد من الدعم، تواصل معنا عبر <https://global.dreameotech.com>

روبوت

الطراز	RLD34GA
وقت الشحن	حوالي 6 ساعات تقريبا
القيمة المقترحة للفولطية	14,4 V ---
الطاقة المقترحة	75 W
تردد التشغيل	2400-2483,5 MHz
الحد الأقصى لطاقة الإخراج	< 20 dBm

يجب الحفاظ على مسافة فاصلة تبلغ على الأقل 20 سم بين الهوائي وجسم المستخدم، في ظل الظروف الطبيعية للاستخدام هذا الجهاز.

قاعدة الشحن

الطراز	RCS0
المنخلات المقترحة	100-240 V~ 50/60 Hz 0,5 A
الإخراج المقدر	19,8 V --- 1 A

التخلص من البطارية وإزالتها

تحتوي بطارية الليثيوم أيون المدمجة على مواد خطيرة على البيئة. قبل التخلص من البطارية، تأكد من خلع البطارية بواسطة فنيين مؤهلين والتخلص منها في منشأة إعادة التدوير المناسبة.

- يجب إزالة البطارية من الجهاز قبل التخلص منها.
- يجب فصل الجهاز عن مصدر التيار الكهربائي عند إزالة البطارية.
- يجب التخلص من البطارية بطريقة آمنة.

تحذير:

- قبل إزالة البطارية، قم بفصل الطاقة واستنفاد البطارية قدر الإمكان.
- يجب التخلص من البطاريات غير الضرورية في منشأة إعادة التدوير المناسبة.
- ولا تعرضها لبيئة ذات درجة حرارة عالية لتجنب مخاطر الانفجار.
- في ظل ظروف سيئة، قد يتم إخراج السائل من البطارية. في حال حدوث تلامس، اغسلها بالماء واطلب المساعدة الطبية.

دليل الإزالة:

1. اقلب الروبوت، واستخدم أداة مناسبة لإزالة البراغي الموجودة في الجزء الخلفي من الروبوت، ثم قم بإزالة الغطاء.
2. افصل الأطراف بين البطارية ولوحة الدارة المطبوعة لإزالة البطارية.

Güvenlik Bilgileri

Cihazın uygunsuz kullanımının yol açtığı elektrik çarpması, yangın veya yaralanmadan kaçınmak için cihazı kullanmadan önce kullanım kılavuzunu dikkatlice okuyun ve ileride başvurmak üzere saklayın.

- Kullanım Sınırlamaları**
- Güvenli kullanımı sağlamak ve risklerden kaçınmak için bu ürün, 8 yaşından küçük çocuklar ve fiziksel, duyuşal, zihinsel engelli kişiler veya sınırlı deneyime veya bilgiye sahip kişiler tarafından bir ebeveyn veya vasiinin gözetimi olmadan kullanılmamalıdır. Temizlik ve bakım, gözetim olmaksızın çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
 - Çocuklar bu ürünle oynamamalıdır. Robot çalışırken çocukların ve evcil hayvanların robotla aralarında güvenli bir mesafe bulunduğundan emin olun.
 - Bu ürün yalnızca ev ortamındaki zemin temizliği içindir. Dış mekanlarda, zemin harici yüzeylerde veya ticari ya da endüstriyel ortamlarda kullanmayın.
 - Güç kablosu zarar görür veya koparsa kabloyu kullanmayı derhal bırakın ve satış sonrası servisle iletişime geçin.
 - Robotu, koruyucu bariyeri olmayan zemin üzeri asma alanlarda kullanmayın.
 - Robotu baş aşağı çevirip koymayın. LMS kapağını, robot kapağını veya tamponu robot tutup taşımak için kullanmayın.
 - Temizlik robotunu 40 °C'den yüksek veya 0 °C'den düşük ortam sıcaklıklarında kullanmayın. Yerde sıvı veya yapışkan madde olmadığından emin olun.

Güvenlik Bilgileri

Kullanım Sınırlamaları

- Robotu kullanmadan önce takılıp çekilmemesi için yerdeki kabloları toplayın.
- Robotun çarparak zarar vermesini önlemek için kırılğan ve küçük nesneleri yerden kaldırın.
- Bir nesneye takılıp sürüklenmenin verebileceği zarardan kaçınmak için cihazı çalıştırmadan önce bir yere sabit olmayan nesneleri yerden kaldırın ve temizlik güzergâhı üzerindeki kabloları veya elektrik kablolarını toplayın.
- Saç, parmak ve diğer vücut bölgelerini robotun emici ağzından uzak tutun.
- Fırça temizlik gerecini çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın.
- Gerek durduğu, gerek hareket ettiği sırada çocukları, evcil hayvanları ve diğer nesneleri robotun üzerine bindirmeyin/koymayın.
- Robotu yanan nesneleri temizlemek için kullanmayın. Robotu yanıcı veya kolay tutuşabilen sıvıları, aşındırıcı gazları veya seyretilmemiş asit ya da çözücü maddeleri toplamak için kullanmayın.
- Sert veya keskin nesneleri süpürmeyin. Cihazı taş, büyük kağıt parçaları veya cihazı tıkayabilecek diğer malzemeler gibi nesneleri toplamak için kullanmayın.
- Robot temizliği ve bakımına başlamadan önce robotun kapalı olduğundan ve şarj yanaşma noktasının fişe takılı olmadığından emin olun.
- Robotu veya şarj yanaşma noktasını silmek için nemli bez kullanmayın veya herhangi bir sıvıya maruz bırakmayın. Yıkanebilir parçalar yerlerine takılmadan ve kullanılmadan önce tamamen kurutulmalıdır.

Güvenlik Bilgileri

Kullanım Sınırlamaları

- Robot nakledilirken kapalı olduğundan ve mümkünse orijinal paketinde tutulduğundan emin olun.
- Lütfen bu ürünü Kullanıcı Kılavuzu'ndaki talimatlara uygun bir şekilde kullanın. Bu ürünün uygunsuz kullanımından kaynaklanan kayıp veya zararlardan kullanıcılar sorumludur.

Piller ve Şarj

- Üçüncü taraflara ait pil, güç kablosu veya şarj yanaşma noktaları kullanmayın. Yalnızca RCS0 besleme birimi kullanın.
- Pili veya şarj yanaşma noktasını kendi başınıza sökmeye, onarmaya veya modifiye etmeye çalışmayın.
- Şarj yanaşma noktasını bir ısı kaynağının yakınına koymayın.
- Yanaşma noktasının şarj kontaklarını silmek veya temizlemek için ıslak bez veya ıslak ellerinizi kullanmayın.
- Kullanılmış pilleri uygun olmayan bir şekilde imha etmeyin. İhtiyaç fazlası piller uygun bir geri dönüşüm tesisinde imha edilmelidir.
- Robot uzun süre kullanılmayacaksa tamamen şarj edin, ardından kapatın ve serin, kuru bir yerde saklayın. Pilin aşırı derecede boşalmasını önlemek için robotu en az her 3 ayda bir tekrar şarj edin.
- Bu ürün yalnızca yetkin teknisyenler veya satış sonrası servis tarafından değiştirilebilecek piller içerir.

Güvenlik Bilgileri

Lazer Güvenlik Bilgileri

- Bu üründeki lazer sensör, Sınıf 1 lazer ürünleri için IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 Standardına uygundur. Kullanım sırasında lütfen doğrudan gözle temasından kaçının.

SINIF 1 LAZER ÜRÜNÜ

TÜKETİCİ LAZER ÜRÜNÜ

EN 50689:2021



Yalnızca iç mekânlarda kullanım içindir

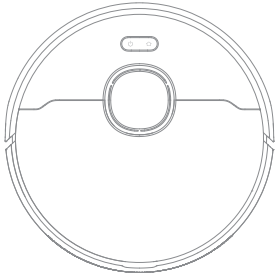


Kullanıcı kılavuzunu okuyun

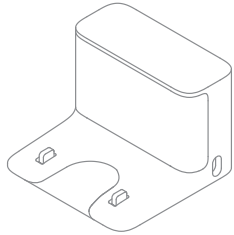
Bu belgeyle, Dreame Trading(Tianjin)Co., Ltd., RLD34GA telsiz ekipman türünün 2014/53/EU sayılı Direktif ile uyumlu olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metnini şu internet adresinde bulabilirsiniz: <https://global.dreameotech.com>
Ayrıntılı e-kılavuz için lütfen <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Ürün Genel Bilgileri

Paket İçerikleri



Robot

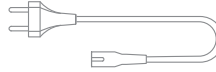


Şarj Yanaşma Noktası

Diğer Aksesuarlar



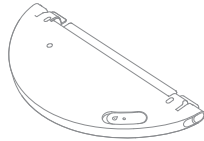
Yan Fırça



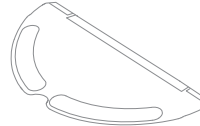
Güç Kablosu



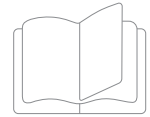
Temizlik Aracı
(önceden takılı)



Su Haznesi



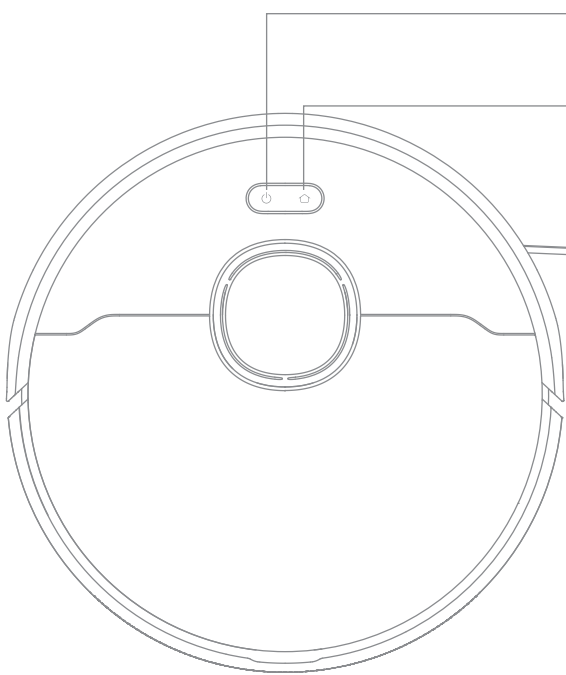
Paspas Padi
(önceden takılı)



Kullanıcı Kılavuzu

Ürün Genel Bilgileri

Robot



⏻ Güç/Temizleme Düğmesi

- Açmak veya kapatmak için 3 saniye basılı tutun
- Robot açıldıktan sonra temizliğe başlamak için basın

🏠 Yanaşma/Nokta Temizliği Düğmesi

- Robotu şarj yanaşma noktasına geri göndermek için basın
- Nokta temizliği başlatmak için 3 saniye basılı tutun

Durum Göstergesi

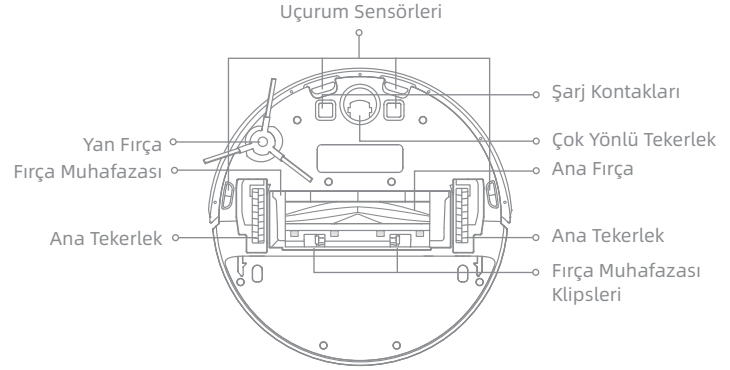
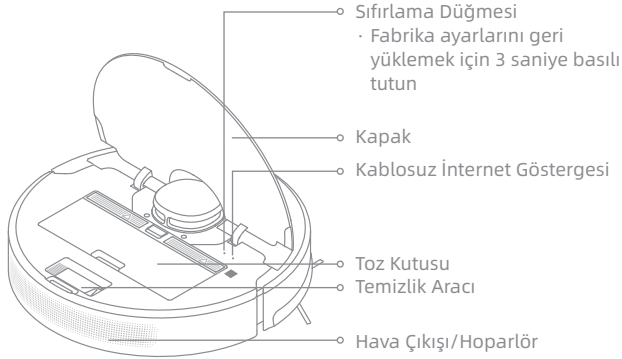
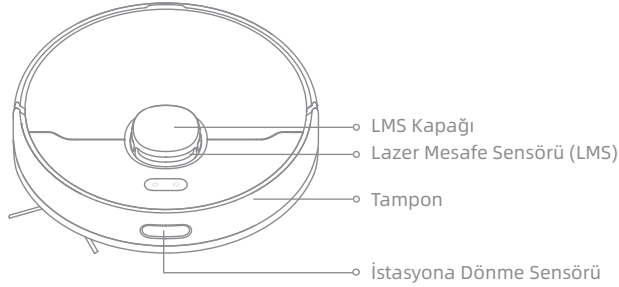
- **Sabit Beyaz:** Temizlik tamamlandı
- **Yanıp Sönen Turuncu:** Hata
- **Yavaş Yanıp Sönen Beyaz:** Pil gücü düşük değilken robot şarj oluyor

Not:

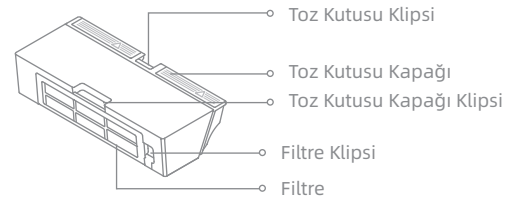
- Robot temizlik yaparken veya şarj olmak üzere geri dönerken, üzerindeki herhangi bir düğmeye basarak robotu duraklatabilirsiniz.
- Çocuk Kilidi, Dreamehome uygulaması üzerinden etkinleştirilebilir/devre dışı bırakılabilir.

Ürün Genel Bilgileri

Robot ve Sensörler



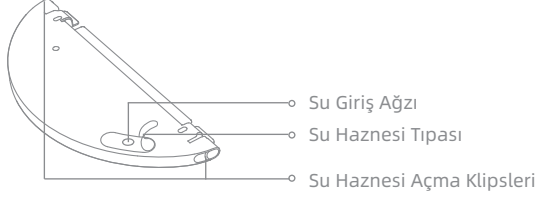
Toz Kutusu



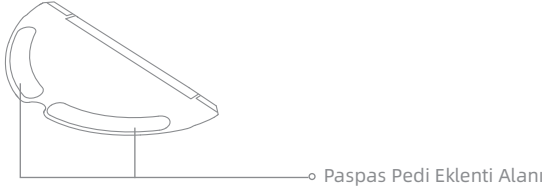
Ürün Genel Bilgileri

Paspas Modülü

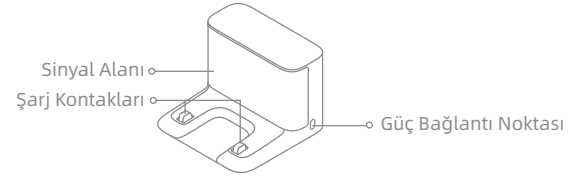
Su Haznesi



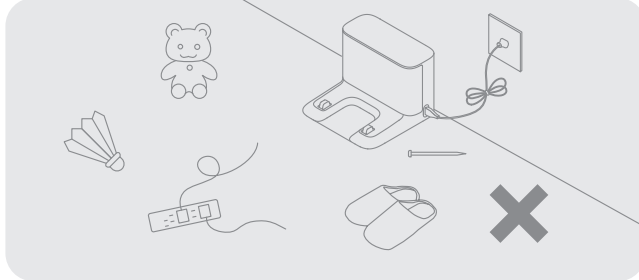
Paspas Padi



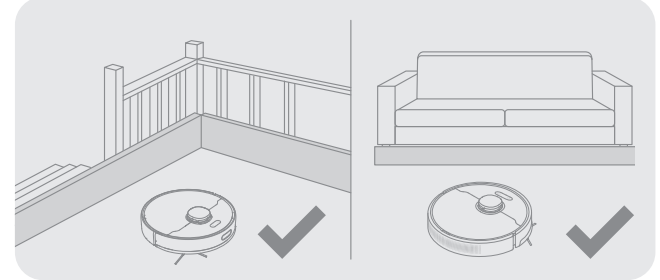
Şarj Yanaşma Noktası



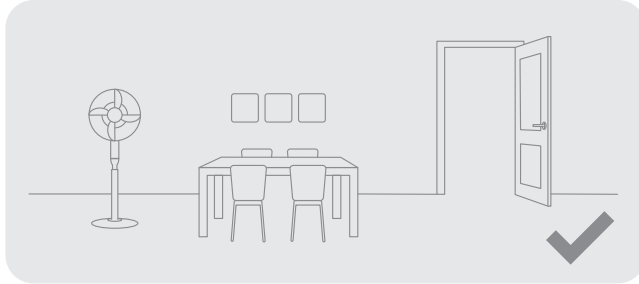
Evinizi Hazırlamak



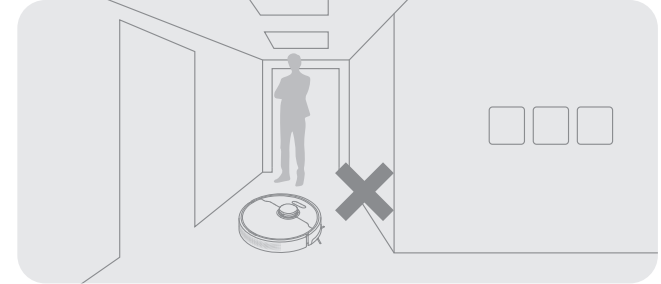
Temizliğe başlamadan önce lütfen sabit durmayan, kırılabilir, değerli veya tehlikeli eşyaları ortadan kaldırın, robotun takılarak, çizerek veya vurarak hasar vermemesi için yerdeki kabloları, giysileri, oyuncakları, sert nesneleri veya keskin nesneleri kaldırın/düzenleyin.



Temizliğe başlamadan önce, robotun güvenli ve sorunsuz bir şekilde çalışması için merdivenlerin ve koltukların kenarlarına fiziksel bir engel koyun.



Temizlenecek odanın kapısını açın ve mobilyaları kendi yerlerine koyarak daha fazla alan açın.



Robotun temizlenmesi gereken alanları tanımamasının önüne geçmek için robotun önünde, bir eşikte, koridorda veya dar yerlerde durmayın.

Not:

- Robotu ilk kez çalıştırdığınızda engel çıkarabilecek şeyleri zamanında kaldırmak için temizlik yaparken robotu takip edin.
- Taş, çelik bilye ve oyuncak parçaları gibi sert nesneleri veya inşaat atığı, cam kırığı veya çivi gibi keskin nesneleri süpürmeyin; aksi takdirde zemin çizilebilir.

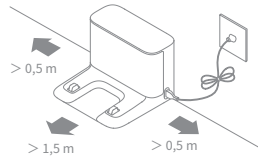
Kullanmadan Önce

1. Şarj Yanaşma Noktasını Yerleştirin ve Bir Elektrik Prizine Bağlayın

Şarj yanaşma noktasını duvarın önünde düz bir zemine yerleştirin. Güç kablosunu şarj yanaşma noktasına takın ve prize bağlayın.



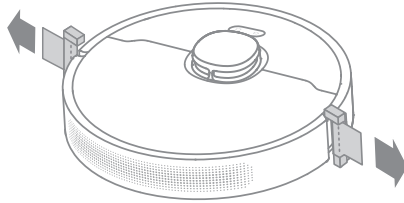
Şarj yanaşma noktasını etrafı mümkün olduğunca açık ve kablosuz interneti iyi çeken bir yere yerleştirin.



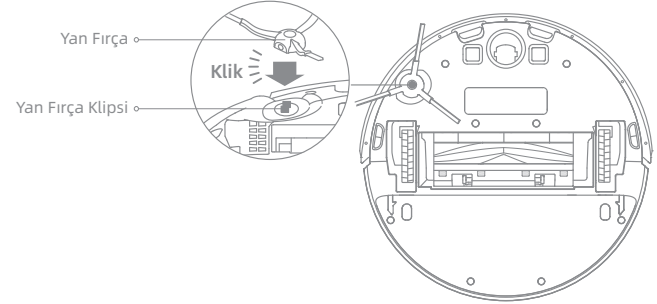
Not:

- Şarj yanaşma noktasına önden 1,5 metreden ve her iki yandan 0,5 metreden yakın olan nesneleri kaldırın.
- Şarj yanaşma noktasını doğrudan güneş ışığı alan bir yere veya diğer objelerin sinyali engelleyebileceği bir yere yerleştirmeyin çünkü bu robotun şarj yanaşma noktasına dönmesini engelleyebilir.

2. Koruyucuları Çıkarın



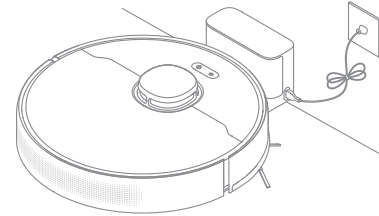
3. Yan Fırçayı Takın



Not: Yan fırçayı klik sesini duyarak yerine oturtun.

4. Robotu Şarj Edin

Robotu yerleştirirken, robotun altındaki şarj kontaklarını şarj yanaşma noktasının şarj kontakları ile hizaladığınızda robot otomatik olarak açılır ve şarj olmaya başlar.

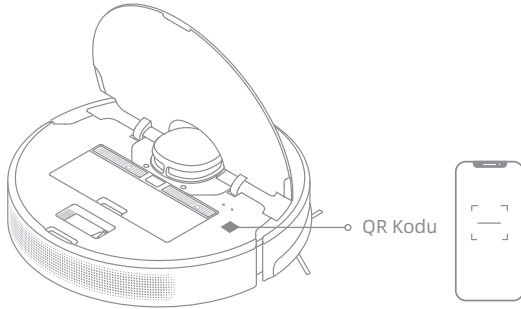


Not: Robotunuzu ilk kez kullanmadan önce tamamen şarj etmeniz önerilir.

Dreamehome Uygulaması ile Bağlantı

1. Dreamehome Uygulamasını İndirir

Uygulamayı indirmek ve yüklemek için robot üzerindeki QR kodunu taratın veya uygulama mağazasında "Dreamehome"u arayın.

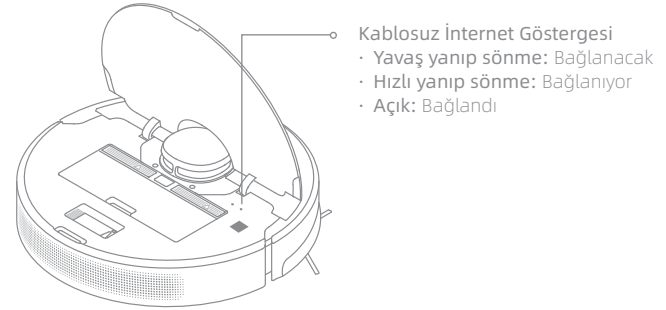


Not:

- Yalnızca 2,4 GHz kablosuz internet desteklenir.
- Uygulama yazılımındaki güncellemeler nedeniyle, gerçek işlemler kılavuzdaki yönergelerden farklı olabilir. Lütfen güncel uygulama sürümüne dayalı olarak talimatları izleyin.

2. Cihazı ekleyin

Dreamehome uygulamasını açın, sağ üst köşedeki "+" simgesine dokunun, ardından robot üzerindeki aynı QR kodunu taratarak cihazı ekleyin. Kablosuz internet bağlantısını tamamlamak için lütfen talimatları izleyin.



Not: Kablosuz interneti sıfırlamak istiyorsanız 2. adımı tekrarlayın ve ardından kablosuz internet bağlantısını tamamlamak için ekrandaki talimatları izleyin.

Kullanım

Açma/Kapatma

Robotu açmak için  düğmesini 3 saniye süreyle basılı tutun. Güç göstergesi yanmalıdır. Robotu şarj yavaşma noktasına yerleştirin; robot otomatik olarak açılmalı ve şarj olmaya başlamalıdır. Robotu kapatmak için robotu yavaşma noktasından uzaklaştırın ve  düğmesini 3 saniye süreyle basılı tutun.

Hızlı Harita Çıkarma

Ağı ilk kez yapılandırdıktan sonra, hızlı bir şekilde bir harita oluşturmak için uygulamadaki talimatları izleyin. Robot, temizliğe başlamadan harita çıkarmaya başlayacaktır. Robot şarj yavaşma noktasına döndüğünde, haritalandırma işlemi tamamlanmış olup harita otomatik olarak kaydedilir.

Temizliği Başlatma

Robot açıldıktan sonra temizliğe başlamak için  düğmesine basın. Bundan sonra doğru bir şekilde bir rota haritası çıkaracak, kenar ve duvar boyunca metodik olarak temizleyecek ve ardından her yerin iyice temizlenmesini sağlamak için her odayı 5 şeklinde bir desen izleyerek tamamlayacaktır.

Not: Robotun temizliğe şarj yavaşma noktasından başlaması önerilir. Robot temizlenirken şarj yavaşma noktasını hareket ettirmeyin. Böylece robot şarj yavaşma noktasına sorunsuz bir şekilde dönebilir.

Duraklatma/Uyku

Robot çalışırken herhangi bir düğmeye basarak robotu duraklatabilirsiniz.

Robotun duraklama süresi 10 dakikayı aştığı takdirde otomatik olarak uyku moduna geçer. Robot üzerindeki tüm göstergeler kapanır. Robot üzerindeki herhangi bir düğmeye basarak ya da uygulamayı kullanarak robotu uyandırabilirsiniz.

Not: Robot duraklatılıp şarj yavaşma noktasına yerleştirildiği takdirde geçerli temizlik görevi sona erer.

Temizliğe Otomatik Olarak Devam Etme

Pil çok azaldığı takdirde robot şarj olmak için otomatik olarak şarj yavaşma noktasına döner. Uygun pil seviyesine kadar şarj olduktan sonra, henüz tamamlanmamış olan temizlik görevlerine kaldığı yerden devam eder.

Not: Bu işlevi kullanmak için lütfen Uygulama içinde açın.

Rahatsız Etmeyin (DND) Modu

Robot Rahatsız Etmeyin (DND) moduna ayarlandığında robotun temizliğe kaldığı yerden devam etmesi engellenir ve güç göstergesi kapanır. DND modu, fabrika ayarlarında varsayılan olarak devre dışıdır. Uygulama üzerinden DND modunu etkinleştirebilir veya DND süresini değiştirebilirsiniz. DND süresi, varsayılan olarak 22:00-8:00 olarak ayarlanmıştır.

Not:

- Programlanmış temizlik görevleri DND süresi boyunca normal bir şekilde yerine getirilir.
- DND süresi sona erdikten sonra robot temizliğe kaldığı yerden devam eder.

Nokta Temizliği

Robot bekleme durumundayken  düğmesini 3 saniye basılı tutarak nokta temizliği modunu etkinleştirebilirsiniz. Bu modda, robot etrafındaki 1,5 x 1,5 metre karelik alanı temizler ve nokta temizliği tamamlandığında başlangıç noktasına geri döner.

Robotu Tekrar Başlatmak

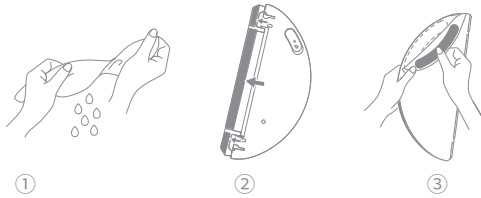
Robot yanıt vermeyi durdurduğu veya kapatılmadığı takdirde  düğmesini 10 saniye basılı tutarak robotu zorla kapatın. Ardından robotu açmak için  düğmesini 3 saniye süreyle basılı tutun.

Kullanım

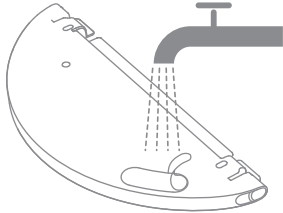
Paspaslama İşlevini Kullanmak

Daha iyi bir temizlik etkisine ulaşmak için ilk paspaslama seansına başlamadan önce tüm zeminlerin en az üç kez süpürülmesi önerilir.

1. Paspas pedini ıslatıp fazla suyu sıkın. Paspas pedini şemada gösterildiği gibi takın.



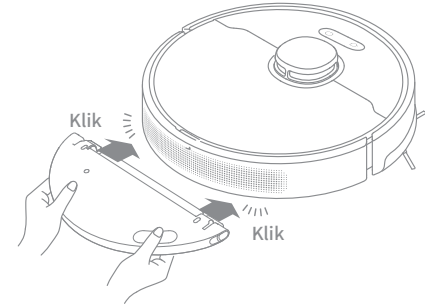
2. Hazneyi suyla doldurun.



Not:

- Deterjan veya dezenfektan kullanmayın.
- Su haznesinin esnemesine neden olabileceğinden su haznesini sıcak suyla doldurmayın.

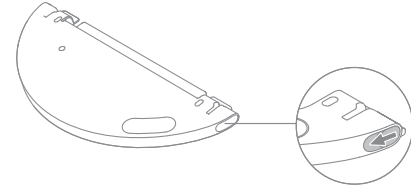
3. Paspas modülünü okla gösterilen hizaya getirin, ardından robotun arkasına kaydırarak yerine oturtun. Temizliği başlatmak için düğmesine basın veya Dreamehome uygulamasını kullanın.



Not:

- Paspas fonksiyonunun halılar üzerinde kullanılması önerilmez.
- Uygulamayı kullanarak su akışını ihtiyaca göre ayarlayın.

4. Robot bir temizlik görevini tamamladığında ve şarj yanaşma noktasına döndüğünde paspaslama modülünü çıkarın ve paspas pedini gecikmeden yıkayın. Su haznesini çıkarmak için yanlardaki iki açma klipsini kaydırıp hazneyi çıkarın.



Not: Robot şarj olurken veya kullanılmadığında paspaslama modülünü çıkarın, su haznesinde kalan suyun tamamını dökün ve küf veya koku oluşmaması için paspas pedini temizleyin.

Rutin Bakım

Parçalar

Robotun düzgün çalışmaya devam etmesi amacıyla rutin bakım için uygulamadaki aksesuar kullanımı bölümüne veya aşağıdaki tabloya bakılması önerilir.

Parça	Bakım Sıklığı	Değiştirme Süresi
Paspas pedi	Her kullanımdan sonra	Her 3 ila 6 ayda bir
Ana fırça	2 haftada bir	Her 6 ila 12 ayda bir
Toz kutusu filtresi		Her 3 ila 6 ayda bir
Yan fırça		
Şarj yavaşma noktası sinyal alanı	Ayda bir kez	/
Şarj yavaşma noktası şarj kontakları		
Çok yönlü tekerlek		
Lazer Mesafe Sensörü (LMS)		
Robot şarj kontakları		

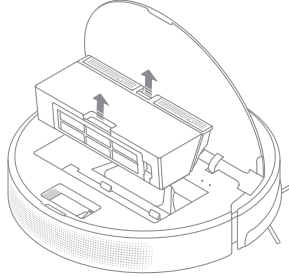
Parça	Bakım Sıklığı	Değiştirme Süresi
Tampon	Ayda bir kez	/
Robotun alt kısmı		
Uçurum sensörleri		
İstasyona Dönme Sensörü		
Su haznesi	Gereken sıklıkta temizleyin	/
Toz kutusu		

Not: Değiştirme sıklığı, robotu kullanımınıza bağlı olacaktır. Özel koşullar nedeniyle istisnai bir durum meydana geldiği takdirde parçalar değiştirilmelidir.

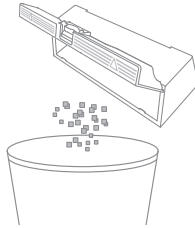
Rutin Bakım

Toz Kutusu

1. Robot kapağını açın ve klipse basarak toz kutusunu çıkarın.

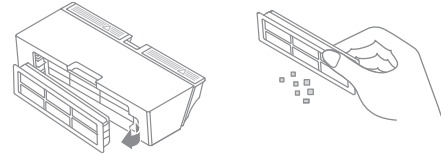


2. Toz kutusu kapağını açın ve toz kutusunu şemada gösterildiği gibi boşaltın.



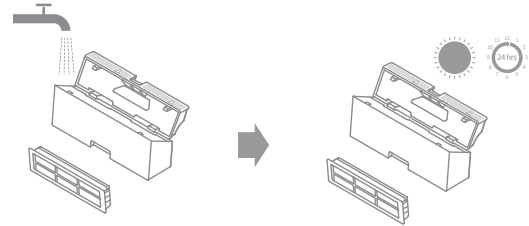
Filtre

1. Filtreyi çıkarın ve sepet kısmına nazıkçe vurun.



Not: Hasar görmemesi için, filtreyi bir fırçayla, parmakla veya keskin nesnelerle temizlemeye çalışmayın.

2. Toz kutusunu ve filtreyi yerlerine takmadan önce temiz suyla yıkayın ve tamamen kurutun.



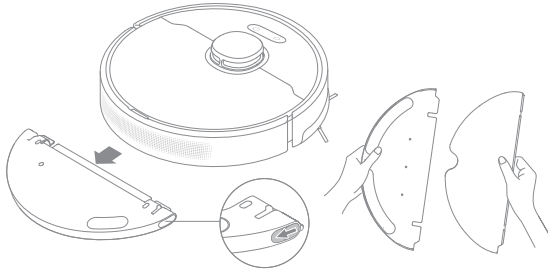
Not:

- Toz kutusunu ve filtreyi yalnızca temiz suyla yıkayın. Deterjan kullanmayın.
- Toz kutusunu ve filtreyi tamamen kuruduklarında kullanın.

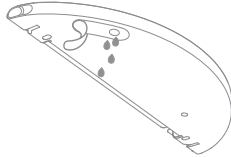
Rutin Bakım

Paspas Modülü

1. Su haznesinin yanındaki iki açma klipsini kaydırın, paspas modülünü çıkarın ve paspas pedini paspas modülünden ayırın.

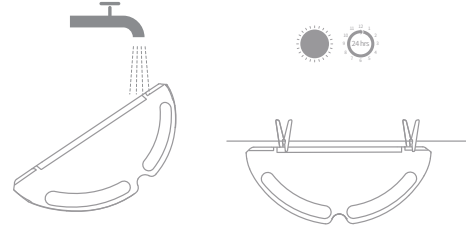


2. Haznedeki suyu boşaltın. Su haznesini yalnızca suyla temizleyin ve yerine takmadan önce kurumaya bırakın.



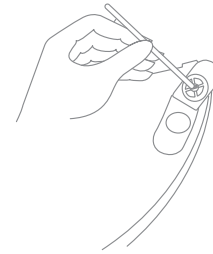
Not: Su haznesini doğrudan güneş ışığına maruz bırakmayın.

3. Paspas pedini yalnızca suyla temizleyin ve yerine takmadan önce kurumaya bırakın.



Not: Paspas pedini temizlemeden önce paspas modülünden çıkarın ve tıkanmayı önlemek için kirli suyun su çıkışına geri kaçmadığından emin olun.

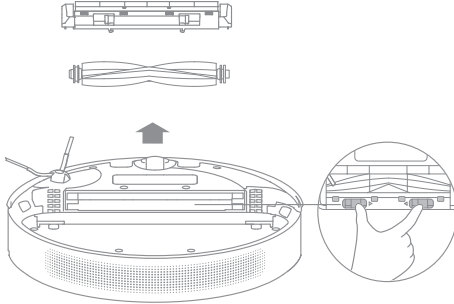
4. Su akışı yavaş olursa veya su hacmi iyi dağıtılmazsa su haznesinin kapağındaki hava deliğini temizleyin.



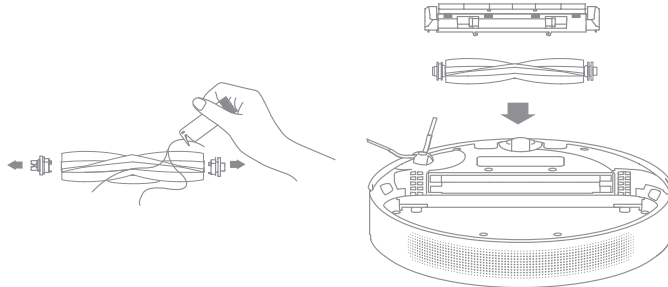
Rutin Bakım

Ana Fırça

1. Fırça muhafazası klipslerini içe doğru bastırarak fırça muhafazasını çıkarın ve fırçayı kaldırarak robottan çıkarın.



2. Şemada gösterildiği gibi, fırçanın her iki ucundaki fırça kapaklarını dışa doğru çekin. Ürünle birlikte verilen temizlik aracıyla fırçaya takılmış saçları temizleyin. Fırça kapaklarını fırçanın her iki ucuna tekrar takın ve fırçayı tekrar yerine takın. Fırça muhafazasına bastırarak fırçayı yerine oturtun.

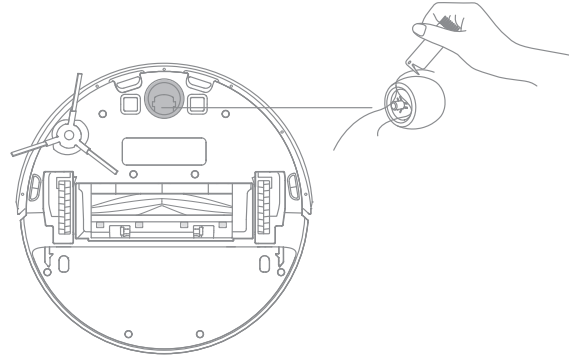


Yan Fırça

Yan fırçayı çıkarıp temizleyin.



Çok Yönlü Tekerlek



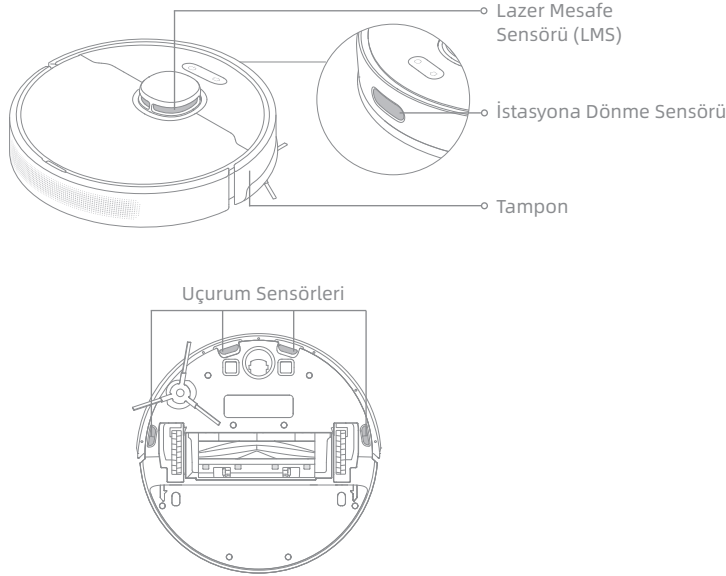
Not:

- Ufak tornavida gibi bir aletle çok yönlü tekerleğin aksını ve lastiğini ayırın. Aşırı güç kullanmayın.
- Çok yönlü tekerleği akan suyun altında yıkayıp tamamen kuruduktan sonra geri takın.

Rutin Bakım

Robot Sensörler

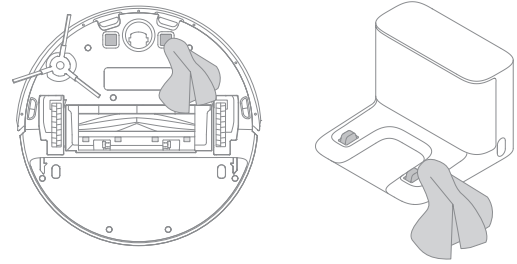
Robot sensörlerini, aşağıdaki şekilde gösterildiği gibi yumuşak ve kuru bir bezle silin:



Not: Nemli bez, robot içindeki ve şarj yamaşma noktasındaki hassas parçalara zarar verebilir. Temizlik sırasında lütfen kuru bir bez kullanın.

Şarj Kontakları ve Sinyal Alanı

Şarj kontaklarını ve sinyal alanını yumuşak ve kuru bir bezle temizleyin.



Pil

Robot, yüksek performanslı lityum iyon pil takımı içerir. En uygun pil performansını muhafaza etmek üzere lütfen günlük kullanım için şarjın yeterli olduğundan emin olun. Robot uzun süre kullanılmıyacaksa kapatın ve kaldırın. Şarjın aşırı boşalmasından kaynaklanacak zararı önlemek için robotu en az her üç ayda bir yeniden şarj edin.

Sorun giderme

Sorun	Çözüm
Robot açılmıyor.	Pil azalmış. Robotu şarj yanaşma noktasında yeniden şarj edip tekrar deneyin. Pilin sıcaklığı çok düşük veya çok yüksek. Cihazın 32 °F (0 °C) ile 104 °F (40 °C) arası bir sıcaklıkta çalıştırılması önerilir.
Robot yeniden şarj olmuyor.	Şarj yanaşma noktası güç almıyor. Lütfen güç kablosunun her iki ucunun da doğru şekilde takılı olduğunu teyit edin. Zayıf temas. Şarj yanaşma noktası ve robotun şarj kontaklarını temizleyin.
Robot şarj yanaşma noktasına dönmüyor.	Şarj yanaşma noktası etrafında çok sayıda engel var. Şarj yanaşma noktasını daha açık bir alana yerleştirin. Lütfen yanaşma noktasının sinyal alanını temizleyin.
Robot arızalı.	Robotu kapatın ve ardından yeniden etkinleştirin.
Robottan garip bir ses geliyor.	Ana fırçaya, yan fırçaya ya da ana tekerleklerden birine yabancı nesne takılmış olabilir. Robotu durdurun ve birikintileri temizleyin.
Robot artık verimli temizlik yapmıyor ve arkasında toz bırakıyor.	Toz kutusu dolu. Lütfen temizleyin. Filtre bloke oldu. Lütfen temizleyin. Ana fırçaya yabancı bir nesne takıldı. Lütfen temizleyin.

Sorun giderme

Sorun	Çözüm
Robot kablosuz internete bağlanamıyor.	Kablosuz internet bağlantısıyla ilgili bir sorun var. Kablosuz interneti sıfırlayın ve Dreamehome uygulamasının en son sürümünü indirip tekrar bağlanmayı deneyin. Konum izni açık değil. Lütfen Dreamehome uygulamasında konum izninin etkinleştirilmiş olduğundan emin olun. Kablosuz internet sinyali zayıf. Robotun, kablosuz internet kapsamı iyi olan bir alanda olduğundan emin olun. 5 GHz kablosuz internet desteklenmez. Robotunuzun 2.4 GHz kablosuz internete bağlandığından emin olun. Kablosuz internet kullanıcı adı veya şifresi yanlış. Lütfen doğru kullanıcı adını ve şifreyi girin.
Robot programlanmış temizliği yapmıyor.	Robotun pil seviyesi düşük. Robotun en az %15 pili kalmadıkça planlanmış temizlik başlamayacaktır.
Robotu şarj yanaşma noktasında bırakmak zaten tam olarak şarjlı ise güç tüketir mi?	Robotu tam olarak şarj olduktan sonra yanaşma noktasında bırakmak çok az elektrik tüketir ve en uygun pil performansını korumaya yardımcı olur.
Su haznesinden su gelmiyor veya yalnızca çok az geliyor.	Su haznesinin içinde su olup olmadığını kontrol edin. Kirlendiği takdirde paspas pedini temizleyin. Paspas pedinin Kullanıcı Kılavuzuna uygun bir şekilde doğru takıldığından emin olun. Su haznesi tıpasının üzerindeki hava deliğini temizleyin.
Robot şarj olduktan sonra temizliğe başlamıyor.	Robotun Rahatsız Etmeyiniz (Do Not Disturb, DND) moduna ayarlanmadığından emin olun; bu, temizliğin kaldığı yerden başlatılmasını engelleyecektir. Robot manuel olarak yeniden şarj edildiğinde veya şarj yanaşma noktasına yerleştirildiğinde temizliğe kaldığı yerden devam etmez.
Robot hareket ettirildikten sonra şarj yanaşma noktasına dönmüyor.	Robotu hareket ettirmek kendini yeniden konumlandırmasına veya çevresinin haritasını yeniden çıkarmasına neden olabilir. Robot şarj yanaşma noktasından çok uzaktaysa kendi başına otomatik olarak geri dönemeyebilir; bu durumda robotu şarj yanaşma noktasına manuel olarak yerleştirmeniz gerekmektedir.

Daha fazla destek için bizimle <https://global.dreameotech.com> üzerinden iletişime geçebilirsiniz.

Teknik özellikler

Robot

Model	RLD34GA
Şarj Süresi	Yaklaşık 6 saat
Nominal Gerilim	14,4 V $\pm$
Nominal Güç	75 W
Çalışma Frekansı	2400-2483,5 MHz
Maksimum Çıkış Gücü	< 20 dBm

Bu ekipmanda, normal kullanım koşulları altında anten ile kullanıcının vücudu arasında en az 20 cm'lik mesafe olmalıdır.

Şarj Yanaşma Noktası

Model	RCS0
Nominal Giriş	100-240 V $\sim$ 50/60 Hz 0,5 A
Nominal Çıkış	19,8 V $\pm$ 1 A

Pillerin Çıkarılması ve İmhası

Üründeki lityum-iyon pil, çevreye zararlı maddeler içerir. Pili atmadan önce, yetkin teknisyenler tarafından çıkarılmasını sağlayın ve uygun bir geri dönüşüm tesisinde imha edileceğinden emin olun.

- cihaz ıskartaya çıkarılmadan önce pilleri çıkarılmalıdır;
- piller çıkarılırken cihaz şebeke elektriğinden ayrılmış olmalıdır;
- pil, güvenli bir şekilde imha edilmelidir.

DİKKAT:

Pili çıkarmadan önce, güç kablosunu ayırın ve pili olabildiğince fazla tüketin.

İhtiyaç fazlası piller uygun bir geri dönüşüm tesisinde imha edilmelidir.

Patlama risklerinin önüne geçmek için yüksek sıcaklıklı ortamlara maruz bırakmayın.

Kötü koşullar altında, pilden sıvı sızabilir. Temas meydana gelirse ilgili bölgeyi suyla yıkayın ve tıbbi yardım alın.

Çıkarma Kılavuzu:

1. Robotu ters çevirin, uygun bir aletle robotun arkasındaki vidaları sökün ve ardından kapağı çıkarın.
2. Pili çıkarmak için pil ile PCB kartı arasındaki bağlantı uçlarını çıkarın.

WEEE Bilgileri



Bu sembolü taşıyan tüm ürünler elektrikli ve elektronik cihaz atığı (2012/19/EU sayılı direktifteki anlamıyla WEEE) kapsamında olup sınıflandırılmamış ev atıklarıyla karıştırılmamalıdır. Bunun yerine, atık cihazınızı, atık elektrikli ve elektronik cihazların geri dönüştürülmesi için hükümet veya yerel yetkililer tarafından belirlenmiş olan toplama noktasına teslim ederek insan sağlığını ve çevreyi korumalısınız. Doğru imha ve geri dönüşüm, çevre ve insan sağlığı üzerindeki olası olumsuz sonuçların engellenmesine yardımcı olacaktır. Bu tür toplama noktalarının konumu, şartları ve koşulları hakkında daha fazla bilgi almak için lütfen montaj yetkilisiyle veya yerel yetkililerle iletişime geçin.

Thông tin an toàn

Để tránh bị điện giật, hỏa hoạn hoặc thương tích do sử dụng thiết bị sai quy cách, vui lòng đọc kỹ hướng dẫn sử dụng trước khi sử dụng thiết bị và giữ lại để tham khảo sau này.

Hạn chế sử dụng

- Không để trẻ em dưới 8 tuổi cũng như những người có khiếm khuyết về thể chất, giác quan, trí tuệ hoặc hạn chế về kinh nghiệm, kiến thức sử dụng sản phẩm này mà không có sự giám sát của cha mẹ hoặc người giám hộ để đảm bảo vận hành an toàn và tránh mọi rủi ro. Không để trẻ em thực hiện công việc vệ sinh và bảo trì mà không có sự giám sát.
- Không để trẻ em chơi với sản phẩm này. Giữ khoảng cách an toàn giữa trẻ em và vật nuôi với rô-bốt trong quá trình rô-bốt hoạt động.
- Chỉ dùng sản phẩm này để lau sàn trong môi trường gia đình. Không sử dụng sản phẩm này ngoài trời, trên các bề mặt không phải sàn hoặc trong môi trường thương mại hoặc công nghiệp.
- Nếu dây nguồn bị hỏng hoặc đứt, hãy ngừng sử dụng ngay lập tức và liên hệ với bộ phận dịch vụ hậu mãi.
- Không sử dụng rô-bốt ở khu vực treo lơ lửng trên mặt đất mà không có hàng rào bảo vệ.
- Không đặt rô-bốt ở tư thế lộn ngược. Không sử dụng vỏ bọc LDS, vỏ bọc rô-bốt hoặc bộ giảm chấn làm tay cầm cho rô-bốt.
- Sử dụng robot hút bụi trong các môi trường có nhiệt độ môi trường trên 0°C và dưới 40°C. Đảm bảo không có chất lỏng hoặc chất dính trên sàn.
- Nhặt gọn mọi loại dây cáp trên sàn trước khi sử dụng rô-bốt để ngăn rô-bốt kéo lê dây cáp trong khi làm sạch.

Thông tin an toàn

Hạn chế sử dụng

- Loại bỏ các vật dụng nhỏ hoặc dễ vỡ khỏi sàn nhà để tránh rô-bốt va vào và làm hỏng các vật dụng đó.
- Để tránh bị kéo lê làm hư hỏng hoặc tổn hại, hãy dọn sạch mọi vật lỏng lẻo khỏi sàn và tháo dây cáp hoặc dây nguồn nằm trong lộ trình vệ sinh trước khi vận hành thiết bị.
- Không để tóc, ngón tay và các bộ phận cơ thể gần lỗ hút của rô-bốt.
- Đặt dụng cụ chổi vệ sinh ngoài tầm với của trẻ em.
- Không đặt trẻ em, vật nuôi hoặc bất kỳ vật dụng nào lên trên rô-bốt bất kể rô-bốt đang đứng yên hay di chuyển.
- Không sử dụng rô-bốt để vệ sinh bất kỳ đồ vật đang cháy nào. Không sử dụng rô-bốt để hút chất lỏng dễ cháy hoặc dễ bắt lửa, khí ăn mòn hoặc axit hoặc dung môi chưa pha loãng.
- Không hút các vật cứng hoặc sắc nhọn. Không sử dụng thiết bị để hút các vật như đá, mảnh giấy lớn hoặc bất kỳ vật dụng nào có thể làm tắc máy.
- Đảm bảo rằng rô-bốt đã tắt và rút phích cắm của để sạc trước khi vệ sinh hoặc tiến hành bảo trì.
- Không dùng khăn ướt để lau hoặc dùng bất kỳ chất lỏng nào để rửa rô-bốt và để sạc. Cần phải làm khô hoàn toàn các bộ phận có thể rửa được trước khi lắp đặt và sử dụng các bộ phận này.
- Đảm bảo tắt rô-bốt khi vận chuyển và để trong bao bì ban đầu nếu còn.
- Vui lòng sử dụng sản phẩm này theo hướng dẫn trong Hướng dẫn sử dụng. Người dùng tự chịu trách nhiệm nếu có bất kỳ tổn thất hoặc hư hỏng nào phát sinh do sử dụng sản phẩm sai cách.

Thông tin an toàn

Pin và Sạc

- Không sử dụng bất kỳ pin, dây nguồn hoặc đế sạc của bên thứ ba nào. Chỉ sử dụng thiết bị với bộ nguồn RCS0.
- Không tự ý tháo rời, sửa chữa, hay sửa đổi pin hoặc đế sạc.
- Không đặt đế sạc gần nguồn nhiệt.
- Không dùng khăn ướt hoặc tay ướt để lau hoặc làm sạch các điểm tiếp xúc sạc của đế.
- Không thải bỏ pin cũ sai cách. Nên thải bỏ pin không dùng nữa tại cơ sở tái chế thích hợp.
- Nếu không sử dụng rô-bốt trong thời gian dài, hãy sạc đầy pin, sau đó tắt và bảo quản ở nơi khô ráo, thoáng mát. Sạc lại rô-bốt ít nhất 3 tháng một lần để tránh hết pin quá lâu.
- Chỉ các kỹ thuật viên có trình độ hoặc dịch vụ hỗ trợ sau bán hàng mới có thể thay thế pin trong sản phẩm này.

Thông tin an toàn laser

- Cảm biến laser trong sản phẩm này đáp ứng Tiêu chuẩn IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 dành cho sản phẩm laser Loại 1. Vui lòng tránh tiếp xúc trực tiếp bằng mắt với cảm biến trong quá trình sử dụng.

SẢN PHẨM LASER LOẠI 1

SẢN PHẨM LASER DÀNH CHO NGƯỜI TIÊU DÙNG

EN 50689:2021

Thông tin an toàn



Chỉ sử dụng trong nhà

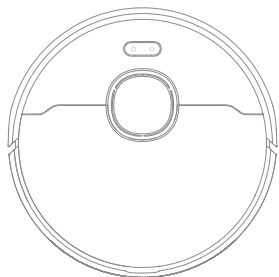


Đọc hướng dẫn vận hành

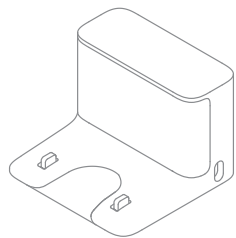
Bằng văn bản này, Dreame Trading(Tianjin) Co., Ltd. tuyên bố loại thiết bị vô tuyến RLD34GA tuân thủ Chỉ thị 2014/53/EU. Xem toàn văn tuyên bố tuân thủ EU theo địa chỉ: <https://global.dreameotech.com>
Để xem hướng dẫn điện tử chi tiết, vui lòng truy cập <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Tổng quan về sản phẩm

Thành phần trong bao bì



Rô-bốt



Đế sạc

Các phụ kiện khác



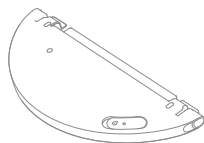
Chổi phụ



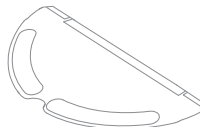
Dây nguồn



Công cụ làm sạch
(được lắp sẵn)



Khay chứa nước



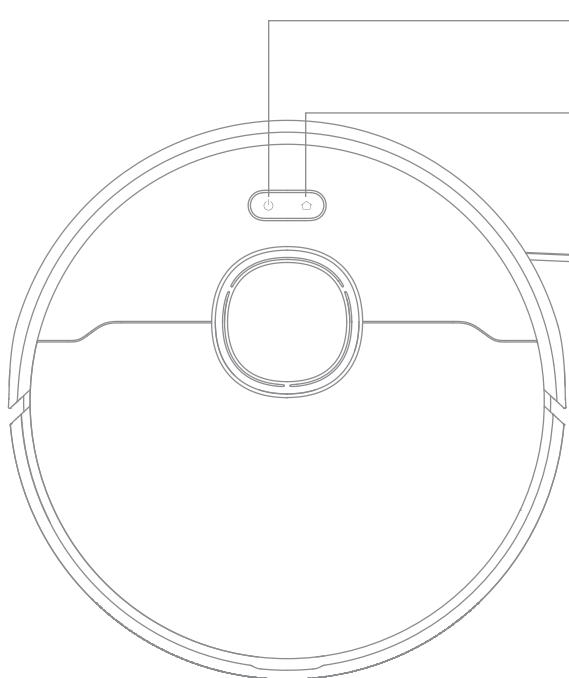
Miếng lau
(được lắp sẵn)



Hướng dẫn sử dụng

Tổng quan về sản phẩm

Rô-bốt



-  Nút Nguồn/Lau dọn
 - Nhấn giữ trong 3 giây để bật hoặc tắt
 - Nhấn để bắt đầu lau dọn sau khi bật rô-bốt

-  Nút Về sạc/Lau dọn theo điểm
 - Nhấn để đưa rô-bốt trở lại để sạc
 - Nhấn và giữ trong 3 giây để bắt đầu lau dọn theo điểm

Đèn báo trạng thái

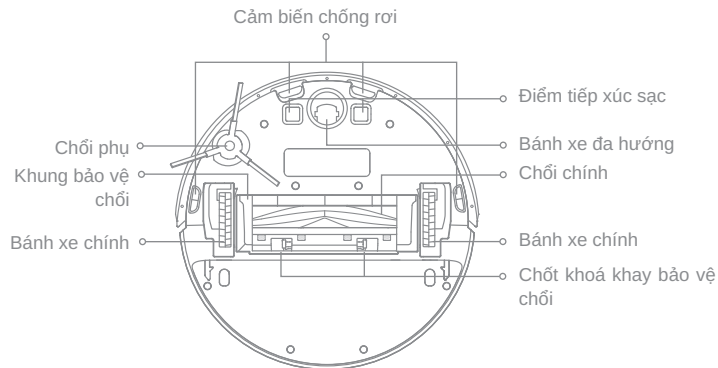
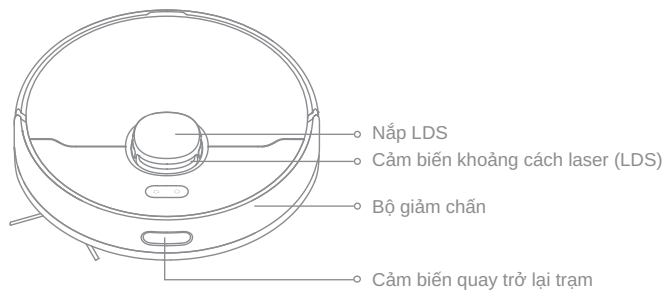
- Màu trắng: Lau dọn hoặc dọn dẹp đã hoàn tất
- Màu cam nhấp nháy: Lỗi
- Màu trắng nhấp chậm: Rô-bốt đang sạc khi nguồn pin không ở mức thấp

Lưu ý:

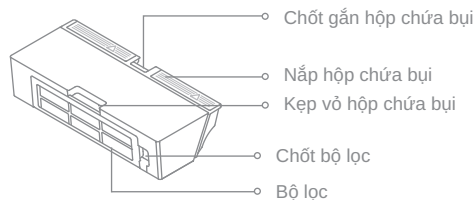
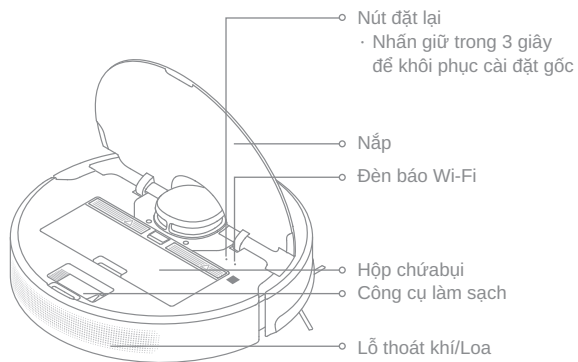
- Nhấn bất kỳ nút nào trên rô-bốt để tạm dừng khi rô-bốt đang lau dọn hoặc quay lại để sạc.
- Có thể bật/tắt Khóa trẻ em trên ứng dụng Dreamehome.

Tổng quan về sản phẩm

Rô-bốt và Cảm biến



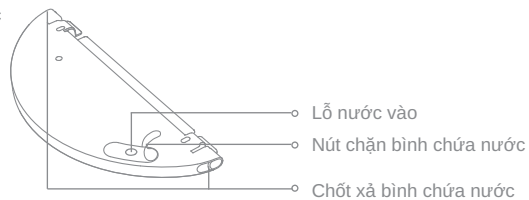
Hộp chứa bụi



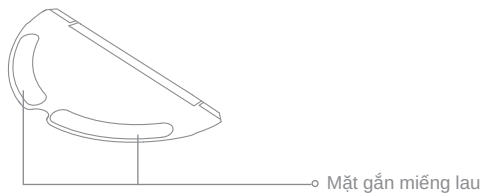
Tổng quan về sản phẩm

Khay chứa nước và giẻ lau

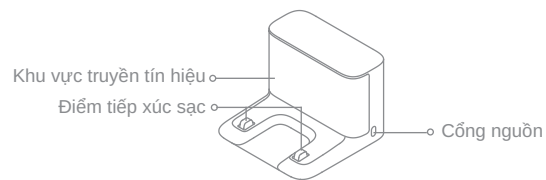
Khay chứa nước



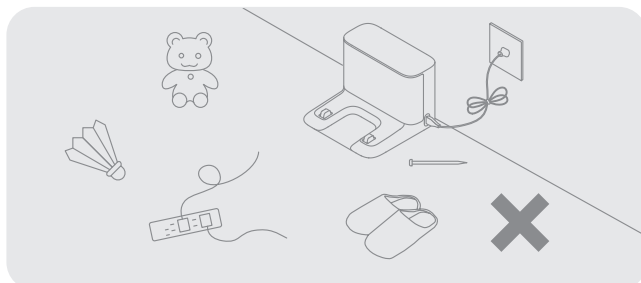
Miếng lau



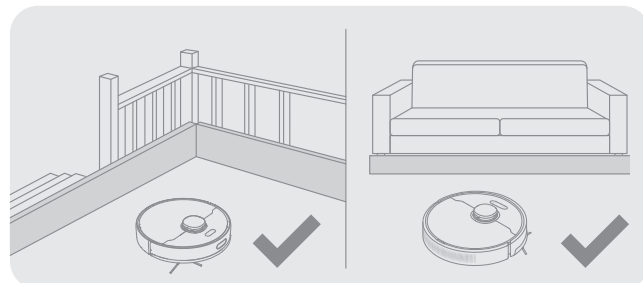
Để sạc



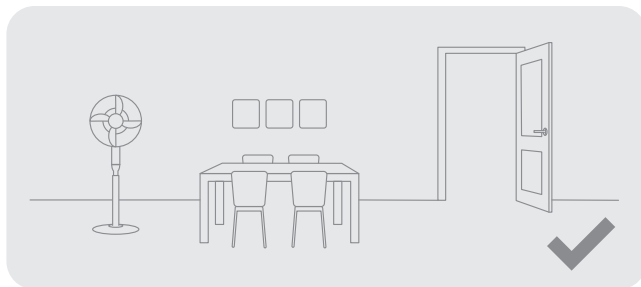
Thu dọn nhà cửa



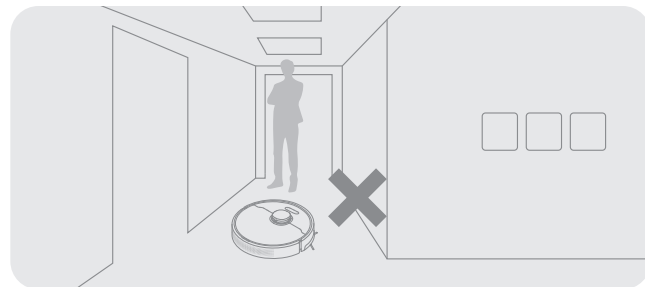
Trước khi lau dọn, vui lòng đặt những món đồ không ổn định, dễ vỡ, có giá trị hoặc nguy hiểm ra chỗ khác, đồng thời thu dọn dây cáp, vải, đồ chơi, vật cứng và vật sắc nhọn khỏi mặt đất để tránh việc rô-bốt bị vướng vào, trầy xước hoặc va đập, gây hư hỏng.



Trước khi lau dọn, hãy đặt một tấm chắn ở mép cầu thang và ghế sofa để đảm bảo rô-bốt hoạt động an toàn và trơn tru.



Mở cửa phòng cần lau dọn và xếp đồ đạc vào đúng chỗ để có nhiều không gian hơn.



Không đứng phía trước rô-bốt, bậc cửa, hành lang hoặc những nơi chật hẹp để tránh việc rô-bốt không nhận diện được khu vực cần lau dọn.

Lưu ý:

- Khi vận hành rô-bốt lần đầu tiên, hãy đi theo khi rô-bốt làm sạch để kịp thời loại bỏ mọi chướng ngại vật.
- Không để rô-bốt hút các vật cứng như đá, bi thép, các mảnh đồ chơi hoặc các vật sắc nhọn như phế thải xây dựng, mảnh kính vỡ và đinh, nếu không có thể làm trầy xước sàn nhà

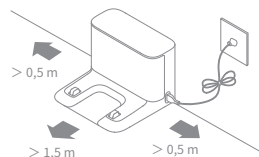
Trước khi sử dụng

1. Đặt Để sạc và Kết nối với ổ cắm điện

Đặt đế sạc trên mặt đất bằng phẳng sát tường. Cắm dây nguồn vào đế sạc và cắm vào ổ điện.



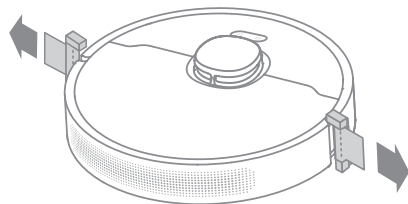
Đặt đế sạc ở vị trí thoáng nhất và có tín hiệu Wi-Fi tốt.



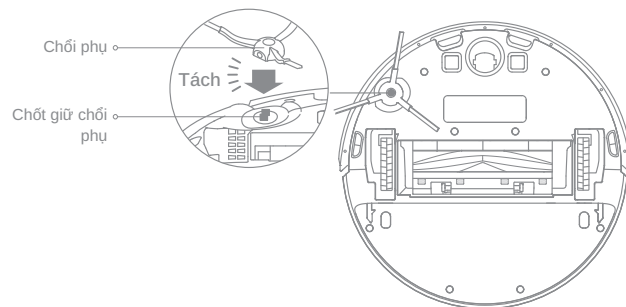
Lưu ý:

- Bỏ mọi vật thể trong vòng 1,5 m ở phía trước và 0,5 m ở hai bên của đế sạc.
- Không đặt đế sạc ở khu vực có ánh sáng mặt trời chiếu trực tiếp hoặc nơi các đồ vật khác có thể chặn tín hiệu, vì điều này có thể cản trở rô-bốt quay trở lại đế sạc.

2. Tháo các phụ kiện bảo vệ



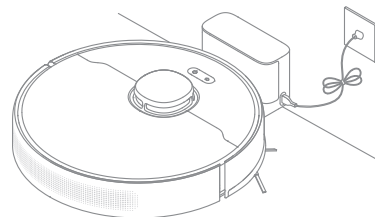
3. Lắp Chổi phụ



Lưu ý: Lắp chổi phụ vào vị trí đến khi nghe thấy tiếng "cách".

4. Sạc Rô-bốt

Khi đặt rô-bốt, hãy căn chỉnh các điểm tiếp xúc sạc ở dưới cùng của rô-bốt với các điểm tiếp xúc sạc của đế sạc, rô-bốt sẽ tự động bật và bắt đầu sạc.

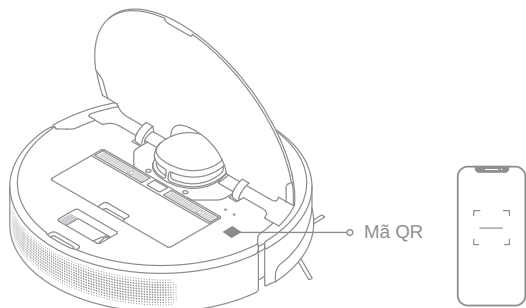


Lưu ý: Bạn nên sạc đầy rô-bốt ở lần đầu sử dụng.

Kết nối với ứng dụng Dreamehome

1. Tải ứng dụng Dreamehome

Quét mã QR trên rô-bốt hoặc tìm kiếm "Dreamehome" trong cửa hàng ứng dụng để tải và cài đặt ứng dụng.

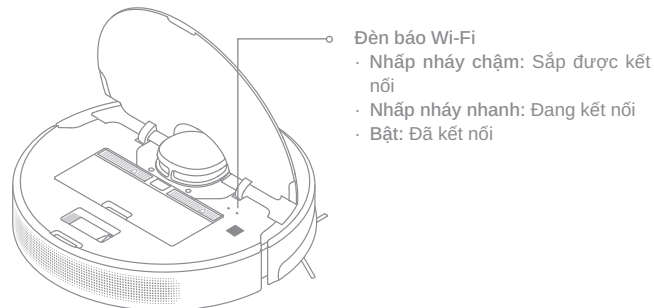


Lưu ý:

- Chỉ hỗ trợ Wi-Fi 2.4 GHz.
- Do phần mềm ứng dụng có các bản nâng cấp nên hoạt động thực tế có thể khác với hướng dẫn trong hướng dẫn sử dụng này. Vui lòng làm theo hướng dẫn theo phiên bản ứng dụng hiện tại.

2. Thêm thiết bị

Mở Ứng dụng Dreamehome, chọn "+" ở góc trên bên phải và quét lại mã QR đó trên rô-bốt để thêm thiết bị. Vui lòng làm theo lời nhắc để hoàn tất kết nối Wi-Fi



Lưu ý: Nếu bạn muốn đặt lại Wi-Fi, hãy lặp lại bước 2 rồi làm theo lời nhắc để hoàn tất kết nối.

Cách sử dụng

Bật/Tắt

Nhấn giữ nút  trong 3 giây để bật rô-bốt. Đèn báo nguồn sẽ sáng. Đặt rô-bốt lên để sạc, rô-bốt sẽ tự động bật và bắt đầu sạc. Để tắt rô-bốt, hãy di chuyển rô-bốt ra khỏi đế và nhấn và giữ nút  trong 3 giây.

Thiết lập bản đồ nhanh

Sau khi định cấu hình mạng lần đầu tiên, hãy làm theo hướng dẫn trên ứng dụng để nhanh chóng thiết lập bản đồ. Rô-bốt sẽ bắt đầu lập bản đồ mà không lau dọn. Khi rô-bốt quay trở lại để sạc, quá trình lập bản đồ đã hoàn tất và bản đồ sẽ được lưu tự động.

Bắt đầu lau dọn

Nhấn nút  để bắt đầu lau dọn sau khi bật rô-bốt. Sau đó, rô-bốt sẽ vạch ra lộ trình chính xác, lau dọn theo phương pháp dọc theo các cạnh và tường, sau đó hoàn tất bằng việc lau dọn từng phòng theo hình chữ S để đảm bảo lau sạch triệt để.

Lưu ý: Rô-bốt nên khởi hành từ đế sạc trước khi lau dọn. Không di chuyển đế sạc trong khi rô-bốt đang lau dọn. Điều này đảm bảo rằng rô-bốt quay trở lại để sạc một cách mượt mà.

Tạm dừng/Ngủ

Khi rô-bốt đang chạy, nhấn nút bất kỳ để tạm dừng.

Nếu rô-bốt bị tạm dừng hơn 10 phút sẽ tự động chuyển sang chế độ ngủ. Tất cả đèn báo trên rô-bốt sẽ tắt. Nhấn nút bất kỳ trên rô-bốt hoặc sử dụng ứng dụng để đánh thức rô-bốt.

Lưu ý: Nếu rô-bốt đang tạm dừng, khi đưa về đế sạc thì nhiệm vụ lau dọn gần nhất sẽ kết thúc.

Tự động tiếp tục lau dọn

Nếu pin quá yếu, rô-bốt sẽ tự động quay trở lại để sạc để sạc. Sau khi sạc đến mức pin thích hợp, rô-bốt sẽ tiếp tục các công việc lau dọn đang dở.

Lưu ý: Để sử dụng chức năng này, vui lòng mở trong Ứng dụng.

Chế độ Không làm phiền (DND)

Khi đặt rô-bốt ở chế độ Không làm phiền (DND), rô-bốt sẽ không thể vệ sinh tiếp và đèn báo nguồn sẽ tắt. Chế độ DND bị tắt theo mặc định gốc. Bạn có thể sử dụng ứng dụng để bật chế độ DND hoặc chỉnh sửa khung giờ DND. Khung giờ DND mặc định từ 22:00 giờ đêm-8:00 giờ sáng.

Lưu ý:

- Các nhiệm vụ dọn dẹp đã lên lịch vẫn sẽ được thực hiện như thường trong khung giờ bật chế độ DND.
- Rô-bốt sẽ tiếp tục lau dọn từ vị trí đã dừng lại sau khi kết thúc chế độ DND.

Lau dọn theo điểm

Khi rô-bốt ở chế độ chờ, nhấn và giữ nút  trong 3 giây để bật chế độ lau dọn theo điểm. Ở chế độ này, rô-bốt làm sạch khu vực hình vuông xung quanh có diện tích 1,5 x 1,5 mét và quay trở lại điểm xuất phát sau khi hoàn tất tiến trình lau dọn theo điểm.

Khởi động lại rô-bốt

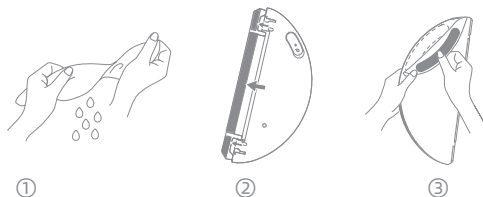
Nếu rô-bốt không phản hồi hoặc không tắt nguồn được, hãy nhấn giữ nút  trong 10 giây để tắt thủ công. Sau đó nhấn nút  trong 3 giây để khởi động rô-bốt.

Cách sử dụng

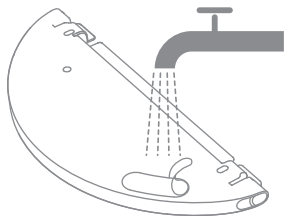
Sử dụng Chức năng lau

khuyến nghị nên hút bụi ít nhất ba lần trước lần lau đầu tiên để đạt hiệu quả lau dọn tốt hơn.

1. Làm ẩm miếng lau và vắt kiệt nước. Tiến hành lắp miếng lau như minh họa trong sơ đồ.



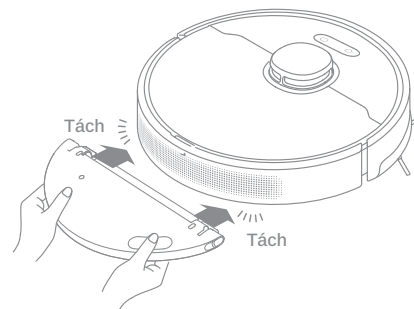
2. Đổ đầy nước vào khay chứa.



Lưu ý:

- Không sử dụng chất tẩy rửa hoặc chất khử trùng.
- Không đổ nước nóng vào ngăn chứa nước vì có thể làm bình chứa nước bị cong vênh.

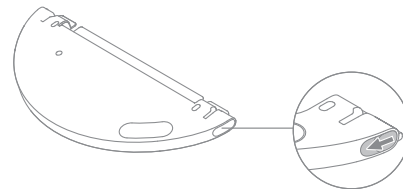
3. Căn chỉnh mô-đun lau nhà theo chỉ dẫn của mũi tên, sau đó trượt mô-đun vào phía sau rô-bốt cho đến khi mô-đun khớp vào vị trí. Nhấn nút  hoặc sử dụng ứng dụng Dreamehome để bắt đầu lau dọn.



Lưu ý:

- Không nên sử dụng chức năng lau đối với thảm.
- Sử dụng ứng dụng để điều chỉnh lưu lượng nước theo nhu cầu.

4. Khi rô-bốt hoàn thành nhiệm vụ lau dọn và quay trở lại để sạc, hãy tháo mô-đun lau nhà và rửa miếng lau kịp thời. Để tháo bình chứa nước, hãy trượt hai kẹp nhả ở bên cạnh để lấy bình chứa nước ra.



Lưu ý: Khi rô-bốt đang sạc hoặc không sử dụng, hãy tháo khay chứa nước và giặt lau, đổ hết nước còn lại trong khay chứa nước và lau sạch miếng lau để tránh nấm mốc hoặc mùi hôi.

Bảo dưỡng định kỳ

Các bộ phận

Để đảm bảo rô-bốt luôn ở tình trạng tốt, bạn nên tham khảo cách sử dụng phụ kiện trong ứng dụng hoặc bảng sau để bảo dưỡng định kỳ.

Bộ phận	Tần suất bảo trì	Thời gian thay thế
Miếng lau	Sau mỗi lần sử dụng	Mỗi 3 đến 6 tháng
Chối chính	2 tuần một lần	Mỗi 6 đến 12 tháng
Bộ lọc hộp chứa bụi		Mỗi 3 đến 6 tháng
Chối phụ		
Khu vực phát tín hiệu của đế sạc	Mỗi tháng một lần	/
Điểm tiếp xúc sạc của đế sạc		
Bánh xe đa hướng		
Laser đo khoảng cách Cảm biến (LDS)		
Điểm tiếp xúc sạc của rô-bốt		

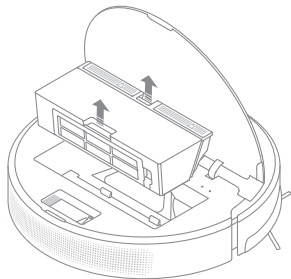
Bộ phận	Tần suất bảo trì	Thời gian thay thế
Bộ giảm chấn	Mỗi tháng một lần	/
Mặt bên dưới của rô-bốt		
Cảm biến chống rơi		
Cảm biến quay trở lại trạm		
Khay chứa nước	Vệ sinh khi cần thiết	/
Hộp chứa bụi		

Lưu ý: Tần suất thay thế sẽ tùy theo cách bạn sử dụng rô-bốt. Nếu xảy ra trường hợp ngoại lệ do hoàn cảnh đặc biệt thì bạn nên thay thế các bộ phận.

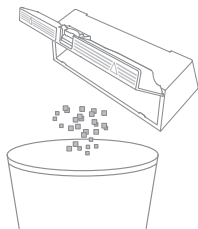
Bảo dưỡng định kỳ

Hộp chứa bụi

1. Mở nắp rô-bốt và nhấn vào chốt tháo hộp chứa bụi.

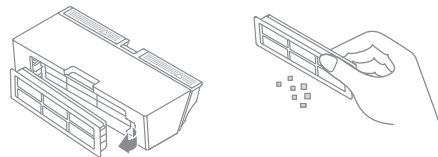


2. Mở nắp hộp chứa bụi và đổ bụi trong đó như minh họa trong sơ đồ.



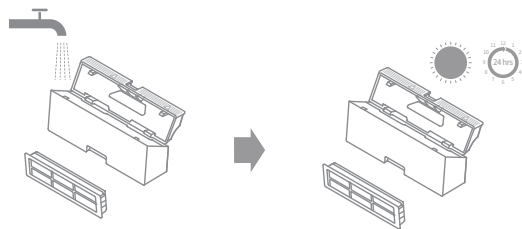
Bộ lọc

1. Tháo bộ lọc và gõ nhẹ vào khay lọc.



Lưu ý: Không cố làm sạch bộ lọc bằng bàn chải, ngón tay hoặc vật sắc nhọn để tránh hư hỏng.

2. Rửa hộp chứa bụi và bộ lọc bằng nước sạch rồi để khô hoàn toàn trước khi lắp lại.



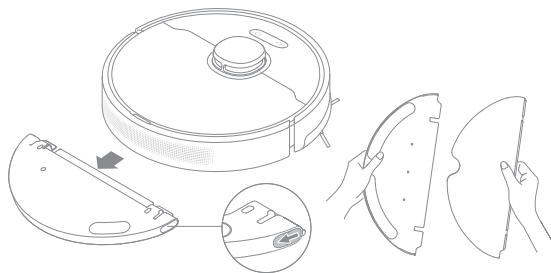
Lưu ý:

- Chỉ rửa hộp chứa bụi và bộ lọc bằng nước sạch. Không sử dụng bất kỳ chất tẩy rửa gì.
- Chỉ sử dụng hộp chứa bụi và bộ lọc khi đã khô hoàn toàn.

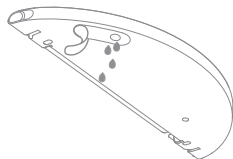
Bảo dưỡng định kỳ

Khay chứa nước và giẻ lau

1. Trượt hai chốt trượt ở bên cạnh bình chứa nước, tháo bình chứa nước và gỡ miếng lau ra.

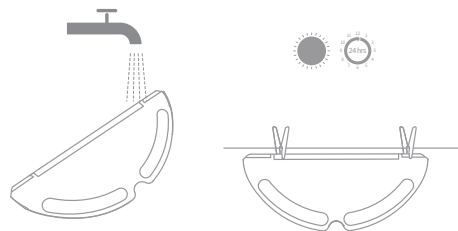


2. Đổ nước trong khay chứa ra ngoài. Chỉ làm sạch bình chứa bằng nước và để khô tự nhiên trước khi lắp lại.



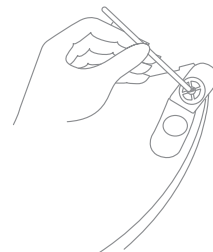
Lưu ý: Không để khay chứa nước tiếp xúc trực tiếp với ánh nắng mặt trời.

3. Chỉ làm sạch bằng nước và để khô tự nhiên trước khi lắp lại.



Lưu ý: Tháo miếng lau ra khỏi khay chứa nước trước khi vệ sinh và đảm bảo nước bắn không chảy ngược vào lỗ thoát nước nhằm tránh tắc nghẽn.

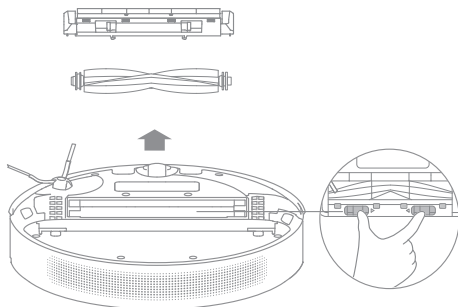
4. Nếu xảy ra hiện tượng nước chảy chậm hoặc lưu lượng nước không đều, hãy làm sạch lỗ thoát nước trên nắp ngăn chứa nước.



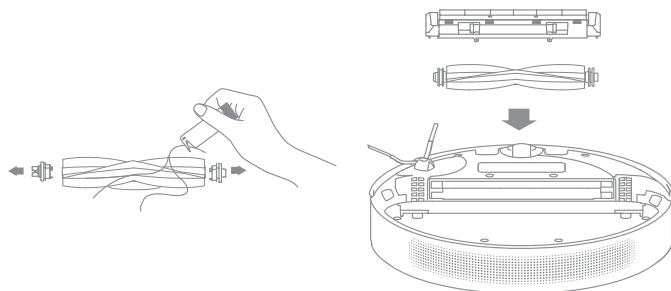
Bảo dưỡng định kỳ

Chổi chính

1. Nhấn chốt khoá khay bảo vệ chổi vào trong để tháo khay bảo vệ chổi và nhấc chổi ra khỏi rô-bốt.

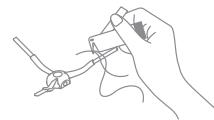


2. Kéo hai đầu của nắp chổi như trong sơ đồ. Sử dụng công cụ vệ sinh đi kèm để gỡ tất cả tóc rối dính trong chổi. Lắp lại hai đầu nắp chổi, sau đó lắp lại chổi. Nhấn vào khung bảo vệ chổi để chốt lại.

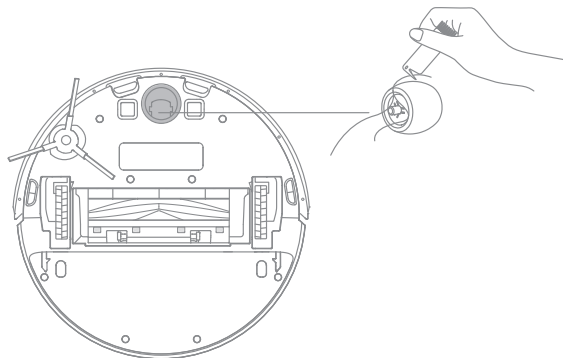


Chổi phụ

Tháo và vệ sinh chổi phụ.



Bánh xe đa hướng



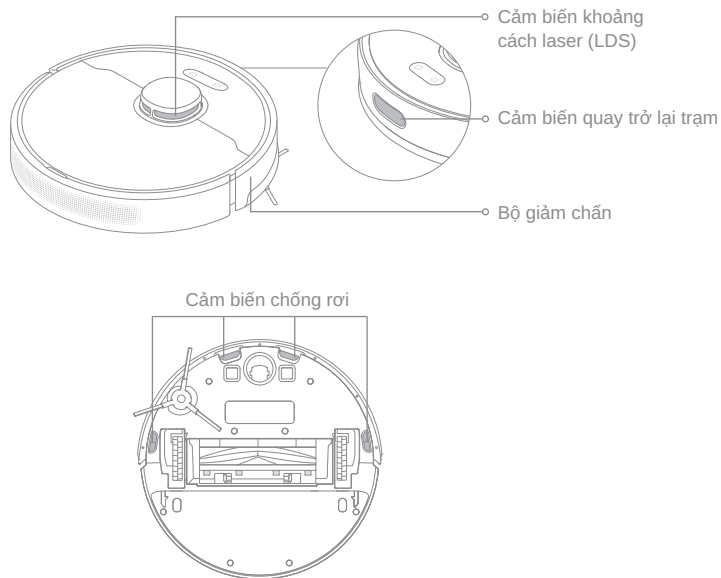
Lưu ý:

- Sử dụng dụng cụ như tước nơ vít nhỏ để tách trục và lốp của bánh xe đa hướng. Không dùng lực quá mạnh.
- Vệ sinh bánh xe đa hướng dưới vòi nước chảy và lắp lại sau khi khô hoàn toàn.

Bảo dưỡng định kỳ

Cảm biến của rô-bốt

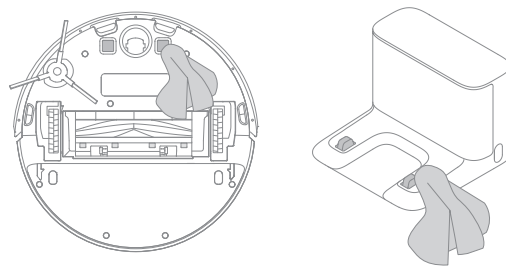
Lau cảm biến của rô-bốt bằng vải mềm khô như trong hình dưới đây :



Lưu ý : Vải ướt có thể làm hỏng các bộ phận nhạy cảm bên trong rô-bốt và để sạc. Vui lòng sử dụng vải khô để vệ sinh.

Điểm tiếp xúc sạc và Khu vực truyền tín hiệu

Làm sạch các điểm tiếp xúc sạc và khu vực truyền tín hiệu bằng vải khô mềm.



Pin

Rô-bốt sử dụng bộ pin lithium-ion hiệu suất cao. Đảm bảo sạc đầy pin để sử dụng hàng ngày nhằm duy trì hiệu suất tối ưu của pin. Nếu không sử dụng trong thời gian dài, hãy tắt nguồn và cất rô-bốt ở nơi thoáng mát. Để tránh gây hư hỏng do hết pin quá lâu, hãy sạc rô-bốt ít nhất ba tháng một lần.

Xử lý sự cố

Vấn đề	Giải pháp
Rô-bốt không khởi động được.	Pin yếu. Sạc đầy pin cho rô-bốt rồi thử lại. Nhiệt độ pin quá thấp hoặc quá cao. Nên vận hành thiết bị ở nhiệt độ từ 32 °F (0° C) and 104 °F (40° C).
Rô-bốt không nhận sạc.	Đế sạc không nhận điện. Vui lòng đảm bảo hai đầu dây điện đã cắm chính xác. Tiếp xúc kém Làm sạch các điểm tiếp xúc sạc của đế sạc và rô-bốt.
Rô-bốt không trở lại đế sạc.	Quá nhiều vật cản xung quanh đế sạc. Đặt đế sạc tại khu vực thoáng hơn. Làm sạch khu vực truyền tín hiệu của đế sạc.
Rô-bốt gặp trục trặc.	Tắt rô-bốt và kích hoạt lại.
Rô-bốt phát ra tiếng động lạ.	Có thể xảy ra trường hợp dị vật mắc vào chổi chính, chổi phụ hoặc một trong những bánh xe chính. Dừng rô-bốt lại để loại bỏ chúng.
Rô-bốt không còn làm sạch hiệu quả hoặc để lại bụi.	Hộp chứa bụi đã đầy. Làm sạch hộp chứa bụi. Bộ lọc bị tắc. Làm sạch hộp chứa bụi. Có dị vật mắc vào chổi chính. Làm sạch hộp chứa bụi.

Xử lý sự cố

Vấn đề	Giải pháp
Rô-bốt không thể kết nối Wi-Fi.	Đã xảy ra sự cố với kết nối Wi-Fi. Đặt lại Wi-Fi và tải xuống phiên bản ứng dụng Dreamehome mới nhất rồi thử kết nối lại. Chưa cấp quyền truy cập vị trí. Vui lòng đảm bảo quyền truy cập vị trí tại ứng dụng Dreamehome đang bật. Tín hiệu Wi-Fi yếu. Đảm bảo rô-bốt đang ở trong khu vực có vùng phủ sóng Wi-Fi tốt. Rô-bốt không hỗ trợ Wi-Fi 5GHz. Vui lòng đảm bảo rô-bốt của bạn kết nối với Wi-Fi 2.4GHz. Tên người dùng hoặc mật khẩu Wi-Fi không chính xác. Vui lòng nhập tên người dùng và mật khẩu đúng.
Rô-bốt không thực hiện dọn dẹp theo lịch trình.	Rô-bốt sắp hết pin. Rô-bốt sẽ không bắt đầu tính năng dọn dẹp theo lịch trình trừ khi còn ít nhất 15% pin.
Khi đã sạc đầy pin, để rô-bốt trên đế sạc có tổn điện không?	Để rô-bốt trên đế sạc sau khi sạc đầy tiêu thụ rất ít điện năng và có thể giúp duy trì hiệu suất pin tối ưu.
Không có hoặc chỉ có ít nước chảy ra từ ngăn chứa nước.	Kiểm tra xem có nước bên trong ngăn chứa nước không. Làm sạch miếng lau nếu bị bẩn. Bạn cần đảm bảo lắp miếng giẻ lau đúng theo Hướng dẫn sử dụng. Làm sạch lỗ thoát khí trên nút chặn ngăn chứa nước.
Rô-bốt không tiếp tục dọn dẹp sau khi sạc.	Đảm bảo rô-bốt đang không ở chế độ Không làm phiền (DND) vì chế độ này sẽ khiến rô-bốt không thể tiếp tục quá trình dọn dẹp. Rô-bốt không tiếp tục dọn dẹp nếu được sạc thủ công hoặc được đặt lên đế sạc.
Rô-bốt không trở lại để sạc sau khi bị di chuyển sang chỗ khác.	Di chuyển rô-bốt có thể làm thiết bị tự định vị lại hoặc thiết lập lại bản đồ môi trường xung quanh. Nếu ở quá xa đế sạc, rô-bốt không tự quay lại được và bạn cần đặt thủ công rô-bốt lên đế sạc.

Để được hỗ trợ thêm, hãy liên hệ với chúng tôi qua <https://global.dreametech.com>

Thông số kỹ thuật

Rô-bốt

Mẫu máy	RLD34GA
Thời gian sạc	Khoảng 6 tiếng
Điện áp định mức	14,4 V ---
Công suất định mức	75 W
Tần suất hoạt động	2400-2483,5 Mhz
Công suất đầu ra tối đa	< 20 dBm

Trong điều kiện sử dụng bình thường, cần để thiết bị này cách ăng-ten và cơ thể người dùng ít nhất 20 cm.

Đế sạc

Mẫu máy	RCS0
Đầu vào định mức	100-240 V~ 50/60 Hz 0,5 A
Đầu ra định mức	19,8 V --- 1 A

Thải bỏ và tháo pin

Pin lithium-ion tích hợp có chứa các chất nguy hiểm cho môi trường. Trước khi thải bỏ pin, hãy đảm bảo việc tháo pin do các kỹ thuật viên có trình độ thực hiện và thải bỏ tại một cơ sở tái chế thích hợp.

- bạn cần tháo pin ra khỏi thiết bị trước khi vứt bỏ;
- thiết bị phải được ngắt khỏi nguồn điện chính khi tháo pin;
- pin phải được xử lý an toàn.

THẬN TRỌNG:

Trước khi tháo pin, hãy ngắt nguồn điện và sử dụng càng nhiều pin càng tốt.

Nên thải bỏ pin không dùng nữa tại cơ sở tái chế thích hợp.

Không tiếp xúc với môi trường có nhiệt độ cao để tránh nguy cơ cháy nổ.

Nếu quá lạm dụng, chất lỏng có thể bị rò ra khỏi pin. Nếu không may tiếp xúc, xả dưới nước và điều trị y tế.

Hướng dẫn tháo:

1. Lật ngược rô-bốt, sử dụng dụng cụ thích hợp để tháo các vít ở mặt sau của rô-bốt rồi tháo nắp.
2. Rút phích cắm các cực giữa pin và bo mạch PCB để tháo pin.

Thông tin về WEEE



Tất cả các sản phẩm có biểu tượng này đều là rác thải điện và điện tử (WEEE theo chỉ thị 2012/19/EU) không được thải bỏ chung với rác thải sinh hoạt chưa được phân loại. Thay vào đó, bạn nên bảo vệ sức khỏe con người và môi trường bằng cách gửi thiết bị thải bỏ tới điểm thu gom được chỉ định để tái chế rác thải điện và điện tử theo chỉ định của chính phủ hoặc chính quyền địa phương. Thải bỏ và tái chế đúng cách sẽ giúp ngăn ngừa những hậu quả tiêu cực tiềm ẩn đối với môi trường và sức khỏe con người. Vui lòng liên hệ với đơn vị lắp đặt hoặc chính quyền địa phương để biết thêm thông tin về địa điểm cũng như các điều khoản và điều kiện của các điểm thu gom đó.

ข้อมูลด้านความปลอดภัย

เพื่อหลีกเลี่ยงการเกิดไฟฟ้าช็อต ไฟไหม้ หรือการบาดเจ็บที่เกิดจากการใช้เครื่องอย่างไม่เหมาะสม โปรดอ่านคู่มือผู้ใช้อย่างละเอียดก่อนใช้เครื่อง และเก็บไว้เพื่อใช้ในอนาคต

ข้อจำกัดในการใช้งาน

- เด็กอายุต่ำกว่า 8 ปี หรือบุคคลที่มีความบกพร่องทางร่างกาย ประสาทสัมผัส สติปัญญา หรือ ประสิทธิภาพหรือความรู้จำกัดไม่ควรใช้ผลิตภัณฑ์นี้ โดยไม่ได้รับการดูแลจากพ่อแม่หรือผู้ปกครองเพื่อให้แน่ใจว่าการทำงานปลอดภัยและเพื่อหลีกเลี่ยงความเสี่ยงใด ๆ ที่อาจเกิดขึ้น ห้ามเด็กทำความสะอาดและบำรุงรักษาโดยไม่มีผู้ดูแล
- ห้ามเด็กเล่นกับผลิตภัณฑ์นี้ ตรวจสอบให้แน่ใจว่าเด็กและสัตว์เลี้ยงอยู่ห่างจากหุ่นยนต์ในขณะที่ปลอดภัยในขณะที่หุ่นยนต์กำลังทำงาน
- ผลิตภัณฑ์นี้ใช้สำหรับทำความสะอาดพื้นในสภาพแวดล้อมภายในบ้านเท่านั้น ห้ามใช้งานกลางแจ้ง บนพื้นผิวที่ไม่ใช่พื้น หรือในเชิงพาณิชย์หรืออุตสาหกรรม
- หากสายไฟเสียหายหรือขาด ให้หยุดใช้งานทันทีและติดต่อฝ่ายบริการหลังการขาย
- ห้ามใช้หุ่นยนต์ในบริเวณที่อยู่เหนือระดับพื้นดินโดยไม่มีสิ่งกีดขวางป้องกันเอาไว้
- ห้ามวางหุ่นยนต์กลับหัว ห้ามใช้ฝาปิด LDS ฝาปิดหุ่นยนต์ หรือกันชนเป็นที่จับสำหรับหุ่นยนต์
- ใช้หุ่นยนต์ดูดฝุ่นในสภาพแวดล้อมที่มีอุณหภูมิแวดล้อมสูงกว่า 0°C และต่ำกว่า 40°C ตรวจสอบให้แน่ใจว่าไม่มีของเหลวหรือสารเหนียวบนพื้น
- เก็บสายเคเบิลออกจากพื้นก่อนใช้หุ่นยนต์เพื่อป้องกันไม่ให้เกิดการลากสายเคเบิลในขณะทำความสะอาด
- นำสิ่งของที่เปราะบางหรือมีขนาดเล็กออกจากพื้นเพื่อป้องกันไม่ให้หุ่นยนต์ชนและสร้างความเสียหาย

ข้อมูลด้านความปลอดภัย

ข้อจำกัดในการใช้งาน

- เพื่อป้องกันความเสียหายหรืออันตรายจากการลาก หรือนำวัตถุหลวมออกจากพื้น และถอดสายเคเบิลหรือสายไฟบนเส้นทางทำความสะอาดก่อนใช้งานเครื่อง
- เก็บเส้นผม นิ้วมือ และส่วนอื่น ๆ ของร่างกายให้ห่างจากช่องดูดของหุ่นยนต์
- เก็บแปรงทำความสะอาดเครื่องมือให้พ้นมือเด็ก
- ห้ามวางเด็ก สัตว์เลี้ยง หรือสิ่งของใด ๆ ไว้บนหุ่นยนต์ ไม่ว่าหุ่นยนต์จะอยู่นิ่งหรือเคลื่อนที่ก็ตาม
- ห้ามใช้หุ่นยนต์ทำความสะอาดวัตถุที่กำลังไหม้ ห้ามใช้หุ่นยนต์หยิบของเหลวที่ไวไฟหรือติดไฟได้ ก๊าซที่มีฤทธิ์กัดกร่อน หรือกรดหรือตัวทำละลายที่ไม่มีการเจือปน
- ห้ามดูดวัตถุแข็งหรือมีคม ห้ามใช้อุปกรณ์ในการหยิบวัตถุ เช่น ก้อนหิน กระดาษชิ้นใหญ่ หรือสิ่งของใด ๆ ที่อาจทำให้อุปกรณ์อุดตัน
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าหุ่นยนต์ปิดอยู่และถอดปลั๊กแท่นชาร์ตไฟออกก่อนทำความสะอาดหรือบำรุงรักษา
- อย่าใช้ผ้าเปียกเช็ดหรือน้ำยาใด ๆ เพื่อล้างหุ่นยนต์และแท่นชาร์ตไฟ ชิ้นส่วนที่ล้างทำความสะอาดได้ต้องถูกทำให้แห้งสนิทก่อนติดตั้งและใช้งาน
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าหุ่นยนต์ปิดอยู่เมื่อทำการขนส่ง และเก็บไว้ในบรรจุภัณฑ์เดิมหากเป็นไปได้
- โปรดใช้ผลิตภัณฑ์นี้ตามคำแนะนำในคู่มือผู้ใช้ ผู้ใช้ต้องรับผิดชอบต่อความสูญเสียหรือความเสียหายใด ๆ ที่เกิดขึ้นจากการใช้ผลิตภัณฑ์นี้อย่างไม่เหมาะสม

ข้อมูลด้านความปลอดภัย

แบตเตอรี่และการชาร์จ

- ห้ามใช้แบตเตอรี่ สายไฟ หรือแท่นชาร์จไฟของบุคคลที่สาม ใช้งานกับชุดจ่ายไฟ RCS0 เท่านั้น
- ห้ามพยายามถอดประกอบ ซ่อมแซม หรือดัดแปลงแบตเตอรี่หรือแท่นชาร์จไฟด้วยตัวคุณเอง
- ห้ามวางแท่นชาร์จไฟใกล้กับแหล่งความร้อน
- ห้ามใช้ผ้าเปียกหรือมือที่เปียกเช็ดหรือทำความสะอาดหน้าสัมผัสการชาร์จของแท่นชาร์จไฟ
- ห้ามทิ้งแบตเตอรี่เก่าอย่างไม่เหมาะสม ควรทิ้งแบตเตอรี่ที่ไม่ต้องการที่โรงงานรีไซเคิลที่เหมาะสม
- หากไม่ได้ใช้งานหุ่นยนต์เป็นเวลานาน ให้ชาร์จแบตเตอรี่ให้เต็ม จากนั้น ปิดเครื่องและเก็บในที่แห้งและเย็น ชาร์จหุ่นยนต์อย่างน้อยทุก ๆ 3 เดือนเพื่อหลีกเลี่ยงการคายประจุแบตเตอรี่มากเกินไป
- ผลิตภัณฑ์นี้ประกอบด้วยแบตเตอรี่ที่สามารถเปลี่ยนได้โดยช่างผู้ชำนาญหรือบริการหลังการขายเท่านั้น

ข้อมูลความปลอดภัยของเลเซอร์

- เซ็นเซอร์เลเซอร์ในผลิตภัณฑ์นี้ตรงตามมาตรฐาน IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 สำหรับผลิตภัณฑ์เลเซอร์คลาส 1
- โปรดหลีกเลี่ยงการสัมผัสกับดวงตาโดยตรงระหว่างการใช้งาน
- ผลิตภัณฑ์เลเซอร์คลาส 1
- ผลิตภัณฑ์เลเซอร์สำหรับผู้บริโภค
- TH 50689:2021

ข้อมูลด้านความปลอดภัย



สำหรับใช้ในที่ร่มเท่านั้น

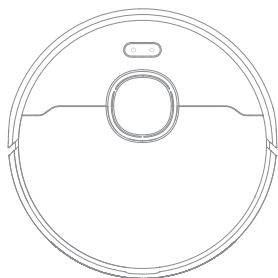


อ่านคู่มือการใช้งาน

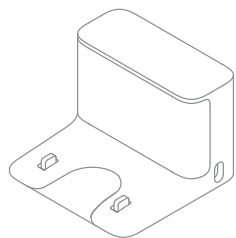
ด้วยเหตุนี้ Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. ขอประกาศว่าอุปกรณ์วิทยุประเภท RLD34GA เป็นไปตามข้อบังคับที่ 2014/53/EU
ข้อความฉบับสมบูรณ์ของประกาศความสอดคล้องของสหภาพยุโรปมีอยู่ตามที่อยู่อินเทอร์เน็ตต่อไปนี้: <https://global.dreameotech.com>
สำหรับรายละเอียดเพิ่มเติมของคู่มืออิเล็กทรอนิกส์ โปรดไปที่ <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

ภาพรวมผลิตภัณฑ์

สิ่งที่บรรจุอยู่ในแพ็คเกจ



หุ่นยนต์

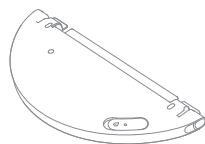


แท่นชาร์จไฟ

อุปกรณ์เสริมอื่น ๆ



แปรงปิดด้านข้าง



ถังเก็บน้ำ



สายไฟ



ผ้าถูพื้น
(ติดตั้งไว้ล่วงหน้า)



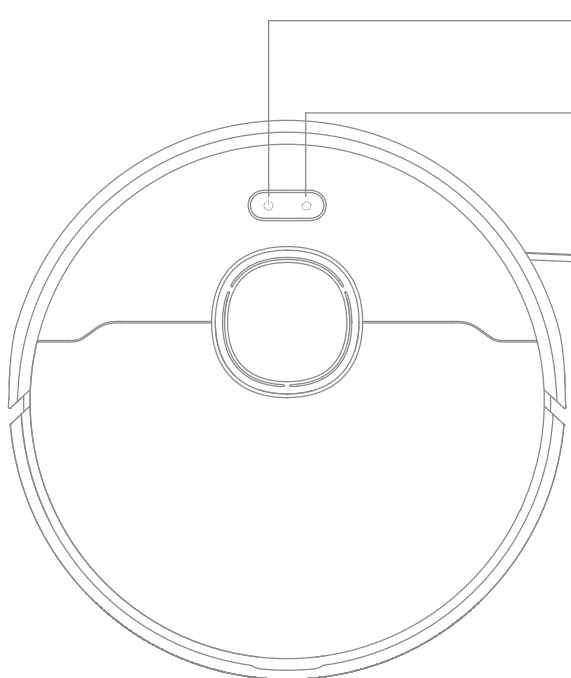
เครื่องมือทำความสะอาด
(ติดตั้งไว้ล่วงหน้า)



คู่มือการใช้งาน

ภาพรวมผลิตภัณฑ์

หุ่นยนต์



-  ปุ่มเปิด/ปิด/ทำความสะอาด
 - กดค้างไว้ 3 วินาทีเพื่อเปิดหรือปิด
 - กดเพื่อเริ่มทำความสะอาดหลังจากเปิดหุ่นยนต์
-  ปุ่มกลับไปแท่นชาร์จไฟ/ทำความสะอาดเฉพาะจุด
 - กดเพื่อส่งหุ่นยนต์กลับไปแท่นชาร์จ
 - กดค้างไว้ 3 วินาทีเพื่อเริ่มการทำความสะอาดเฉพาะจุด

ไฟแสดงสถานะ

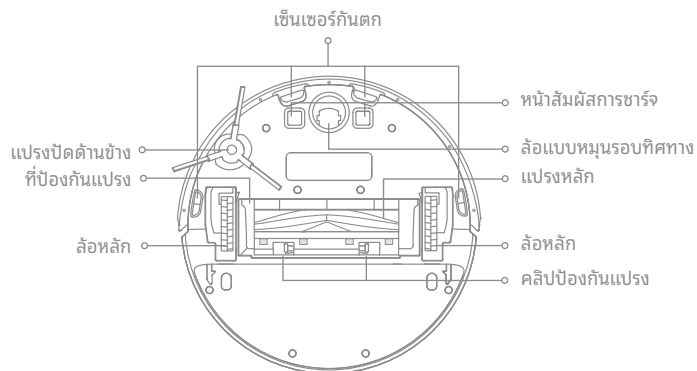
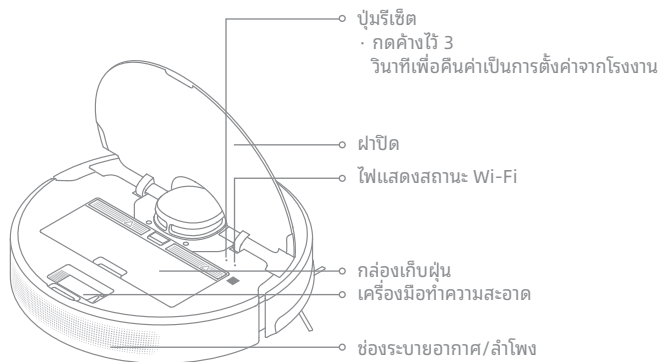
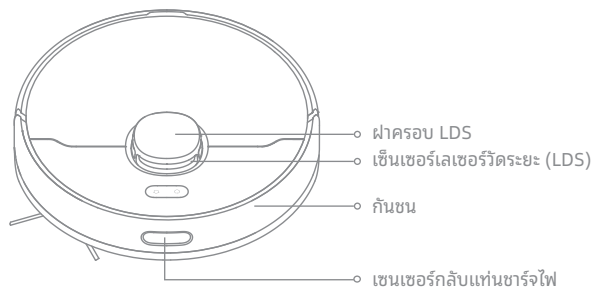
- สีขาวติดสว่าง: การทำความสะอาดหรือการทำงานเสร็จสิ้นแล้ว
- สีส้มกะพริบ: เกิดข้อผิดพลาด
- สีขาวกะพริบเป็นจังหวะ: หุ่นยนต์กำลังชาร์จไฟเมื่อพลังงานแบตเตอรี่ไม่อยู่ในระดับต่ำ

ข้อควรระวัง:

- กดปุ่มใดก็ได้บนหุ่นยนต์เพื่อหยุดชั่วคราวในขณะที่หุ่นยนต์กำลังทำความสะอาดหรือกลับไปชาร์จ
- ระบบล็อกป้องกันเด็กสามารถเปิดและปิดผ่านทางแอป Dreamehome ได้

ภาพรวมผลิตภัณฑ์

หุ่นยนต์และเซ็นเซอร์



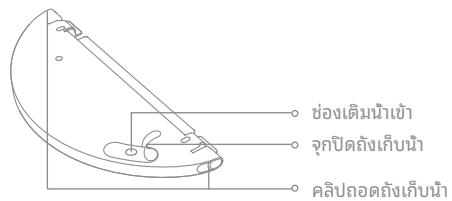
กล่องเก็บฝุ่น



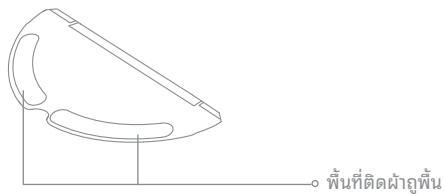
ภาพรวมผลิตภัณฑ์

โมดูลการถูพื้น

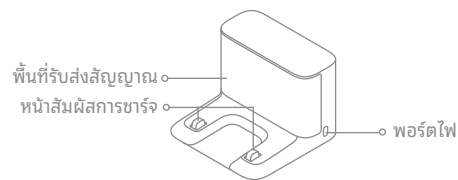
ถังเก็บน้ำ



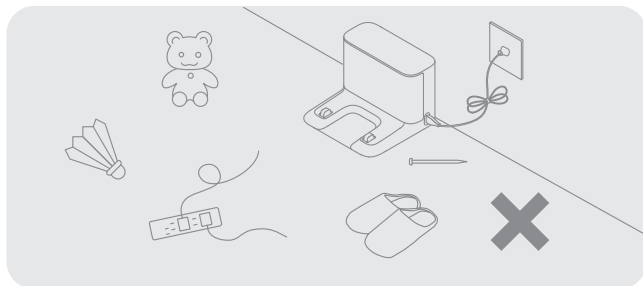
ผ้าถูพื้น



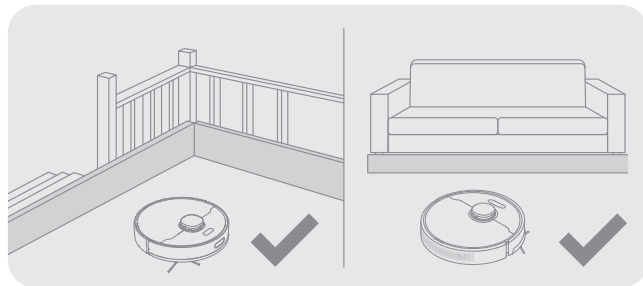
แท่นชาร์จไฟ



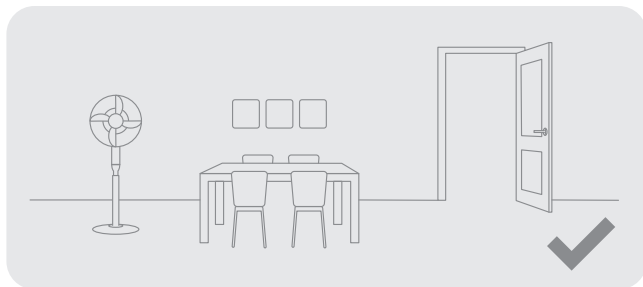
การจัดเตรียมบ้านของคุณ



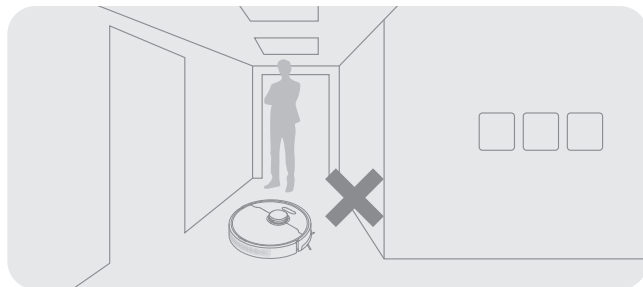
ก่อนทำความสะอาด โปรดย้ายสิ่งของที่ไม่มั่นคง เปรียบาง มีมูลค่า หรือเป็นอันตรายออก และเก็บสายเคเบิล ผ้า ของเล่น วัตถุของแข็ง และของมีคมบนพื้นเพื่อหลีกเลี่ยงการพันกัน ขีดข่วน หรือกระแทกโดยหุ่นยนต์และทำให้เกิดการสูญเสีย



ก่อนการทำความสะอาด
ให้วางแผงกันที่ขอบบันไดและโซฟาเพื่อให้หุ่นยนต์ทำงานได้อย่างปลอดภัยและราบรื่น



เปิดประตูห้องที่จะทำความสะอาดและวางเฟอร์นิเจอร์ให้เข้าที่เพื่อให้มีพื้นที่ว่างมากขึ้น



เพื่อป้องกันไม่ให้หุ่นยนต์ไม่รู้จักพื้นที่ที่ต้องทำความสะอาด อย่ายืนอยู่หน้าหุ่นยนต์ หรือในกรณีประตู โถงทางเดิน หรือที่แคบ ๆ

ข้อควรระวัง:

- เมื่อใช้งานหุ่นยนต์เป็นครั้งแรก ให้เดินตามหุ่นยนต์ไปรอบ ๆ ขณะทำความสะอาดเพื่อให้สามารถเก็บสิ่งกีดขวางที่อาจเกิดขึ้นได้ทันเวลา
- อย่าดูวัตถุที่เป็นของแข็ง เช่น ก้อนหิน ลูกเหล็ก และชิ้นส่วนของเล่น หรือของมีคม เช่น ขยะก่อสร้าง เศษแก้ว และตะปู มิฉะนั้นอาจทำให้พื้นเป็นรอยได้

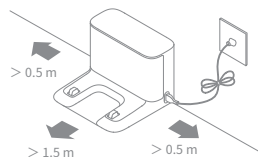
ก่อนใช้งาน

1. วางแท่นชาร์จและเชื่อมต่อกับเต้ารับไฟฟ้า

วางแท่นชาร์จจนพื้นราบติดกับผนัง เสียบสายไฟเข้ากับแท่นชาร์จแล้วเสียบเข้ากับเต้ารับ



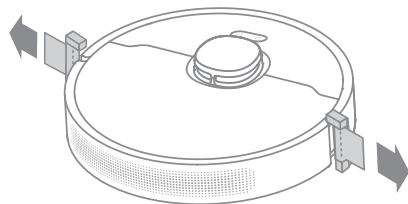
วางแท่นชาร์จในตำแหน่งที่เปิดกว้างที่สุดเท่าที่จะเป็นไปได้ซึ่งมีสัญญาณ Wi-Fi ที่ดี



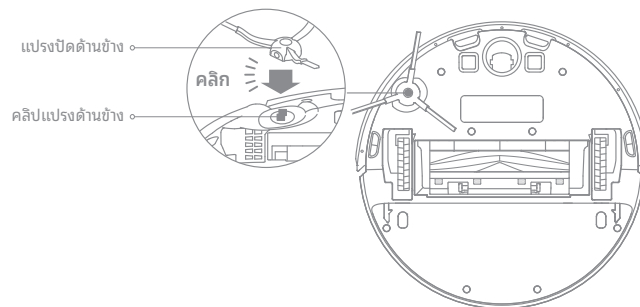
ข้อควรระวัง:

- เก็บวัตถุใดๆ ที่อยู่ใกล้กว่า 1.5 ม. จากด้านหน้าและ 0.5 ม. จากด้านข้างของแท่นชาร์จ
- อย่าวางแท่นชาร์จไฟในบริเวณที่มีแสงแดดส่องถึงโดยตรงหรือในที่ที่มีวัตถุอื่นบ่งสัญญาณเนื่องจากอาจทำให้หุ่นยนต์ไม่สามารถกลับไปแท่นชาร์จไฟได้

2. ถอดแผ่นป้องกันออก



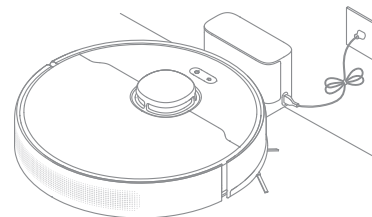
3. ติดตั้งแปรงด้านข้าง



ข้อควรระวัง: ติดตั้งแปรงด้านข้างจนกระทั่งคลิกเข้าที่

4. การชาร์จหุ่นยนต์

เมื่อวางหุ่นยนต์ ให้จัดตำแหน่งหน้าสัมผัสการชาร์จที่ด้านล่างของหุ่นยนต์ให้ตรงกับหน้าสัมผัสการชาร์จของแท่นชาร์จ จากนั้น หุ่นยนต์จะเปิดและเริ่มการชาร์จโดยอัตโนมัติ

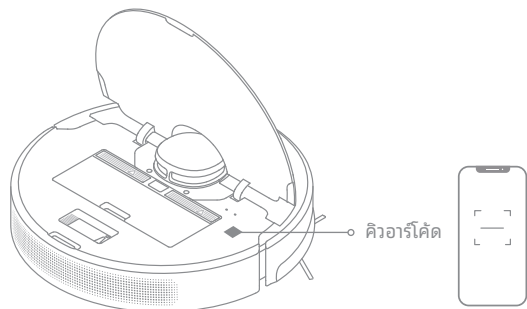


ข้อควรระวัง: ขอแนะนำให้ชาร์จหุ่นยนต์ให้เต็มก่อนที่จะเริ่มใช้งานเป็นครั้งแรก

เชื่อมต่อกับแอป Dreamehome

1. ดาวน์โหลดแอป Dreamehome

สแกนคิวอาร์โค้ดบนหุ่นยนต์ หรือค้นหา "Dreamehome" ใน App Store เพื่อดาวน์โหลดและติดตั้งแอป

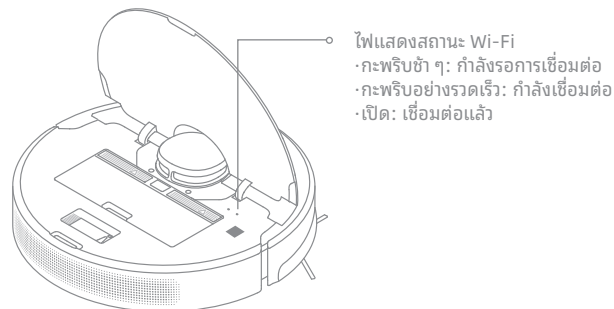


ข้อควรระวัง:

- รองรับ Wi-Fi 2.4 GHz เท่านั้น
- เนื่องจากการอัปเดตในซอฟต์แวร์แอป การดำเนินการจริงอาจแตกต่างจากคำแนะนำในคู่มือนี้ โปรดทำตามคำแนะนำของแอปเวอร์ชันปัจจุบัน

2. เพิ่มอุปกรณ์

เปิดแอป Dreamehome และ "+" ที่มุมขวาบน แล้วสแกนคิวอาร์โค้ดบนหุ่นยนต์อีกครั้งเพื่อเพิ่มอุปกรณ์ โปรดปฏิบัติตามคำแนะนำเพื่อสิ้นสุดการเชื่อมต่อ Wi-Fi



ข้อควรระวัง: หากคุณต้องการรีเซ็ต Wi-Fi ให้ทำซ้ำขั้นตอนที่ 2 จากนั้นทำตามคำแนะนำเพื่อสิ้นสุดการเชื่อมต่อ Wi-Fi

วิธีการใช้งาน

เปิด/ปิด

กดปุ่ม  ค้างไว้ 3 วินาทีเพื่อเปิดหุ่นยนต์ ไฟแสดงสถานะการทำงานควรจะสว่างขึ้น วางหุ่นยนต์ลงบนแท่นชาร์จไฟ หุ่นยนต์ควรเปิดโดยอัตโนมัติและเริ่มการชาร์จ หากต้องการปิดหุ่นยนต์ ให้ย้ายหุ่นยนต์ออกจากแท่นวางและกดปุ่ม  ค้างไว้ 3 วินาที

การทำแผนที่แบบเร็ว

หลังจากกำหนดค่าเครือข่ายในครั้งแรก ให้ทำตามคำแนะนำในแอปเพื่อสร้างแผนที่อย่างรวดเร็ว หุ่นยนต์จะเริ่มทำแผนที่โดยไม่ทำความสะอาด เมื่อหุ่นยนต์กลับไปแท่นชาร์จ กระบวนการทำแผนที่จะเสร็จสมบูรณ์และแผนที่จะถูกบันทึกโดยอัตโนมัติ

เริ่มต้นการทำความสะอาด

กดปุ่ม  เพื่อเริ่มการทำความสะอาดหลังจากเปิดหุ่นยนต์ จากนั้นหุ่นยนต์จะกำหนดเส้นทางอย่างแม่นยำ ทำความสะอาดตามขอบและผนังอย่างเป็นระบบ แล้วจึงเสร็จสิ้นการทำความสะอาดแต่ละห้องในรูปแบบรูปตัว S เพื่อให้แน่ใจว่าได้ทำความสะอาดอย่างทั่วถึง

ข้อควรระวัง: แนะนำให้ปล่อยให้หุ่นยนต์ออกเดินทางจากแท่นชาร์จก่อนทำความสะอาด อย่าเคลื่อนย้ายแท่นชาร์จไฟในขณะที่หุ่นยนต์กำลังทำความสะอาด สิ่งนี้ทำให้มั่นใจได้ว่าหุ่นยนต์จะกลับไปแท่นชาร์จไฟได้สำเร็จ

หยุดชั่วคราว/พักเครื่อง

เมื่อหุ่นยนต์กำลังทำงาน ให้กดปุ่มใดก็ได้เพื่อหยุดชั่วคราว

หากหุ่นยนต์หยุดชั่วคราวนานกว่า 10 นาที ไฟแสดงสถานะทั้งหมดบนหุ่นยนต์จะปิดลง หุ่นยนต์จะเข้าสู่โหมดพักเครื่องโดยอัตโนมัติ ไฟแสดงสถานะทั้งหมดบนหุ่นยนต์จะปิดลง กดปุ่มใดก็ได้บนหุ่นยนต์หรือใช้แอปเพื่อปลุกหุ่นยนต์

ข้อควรระวัง: หากหุ่นยนต์อยู่ในสถานะหยุดชั่วคราวและถูกวางลงบนแท่นชาร์จไฟ งานทำความสะอาดปัจจุบันจะสิ้นสุดลง

ทำความสะอาดต่ออัตโนมัติ

หากแบตเตอรี่เหลือน้อยเกินไป หุ่นยนต์จะกลับไปแท่นชาร์จโดยอัตโนมัติเพื่อทำการชาร์จ หลังจากชาร์จถึงระดับแบตเตอรี่ที่เหมาะสมแล้ว หุ่นยนต์จะกลับมาทำความสะอาดต่อ

ข้อควรระวัง: หากต้องการใช้ฟังก์ชันนี้ โปรดเปิดในแอป

โหมดห้ามรบกวน (Do Not Disturb : DND)

เมื่อหุ่นยนต์ถูกตั้งค่าเป็นโหมดห้ามรบกวน (DND) หุ่นยนต์จะถูกป้องกันไม่ให้กลับมาทำความสะอาดและไฟแสดงสถานะจะดับลง โหมด DND ถูกปิดใช้งานตามค่าเริ่มต้นจากโรงงาน คุณสามารถใช้แอปเพื่อเปิดใช้งานโหมด DND หรือแก้ไขช่วงเวลา DND ได้ ตามค่าเริ่มต้นช่วงเวลา DND คือ 22:00 - 8:00 น.

ข้อควรระวัง:

- งานทำความสะอาดกำหนดเวลาจะดำเนินการตามปกติในช่วงระยะเวลา DND
- หุ่นยนต์จะดำเนินการทำความสะอาดต่อจากที่ค้างไว้หลังจากช่วงเวลา DND หมดอายุ

การทำความสะอาดเฉพาะจุด

เมื่อหุ่นยนต์อยู่ในโหมดสแตนด์บาย ให้กดปุ่ม  ค้างไว้ 3 วินาทีเพื่อเปิดใช้งานโหมดการทำความสะอาดเฉพาะจุด ในโหมดนี้ หุ่นยนต์จะทำความสะอาดพื้นที่รูปทรงสี่เหลี่ยมจัตุรัสขนาด 1.5 × 1.5 เมตร รอบ ๆ หุ่นยนต์และกลับสู่จุดเริ่มต้นเมื่อการทำความสะอาดเฉพาะจุดเสร็จสิ้นแล้ว

การรีสตาร์ทหุ่นยนต์

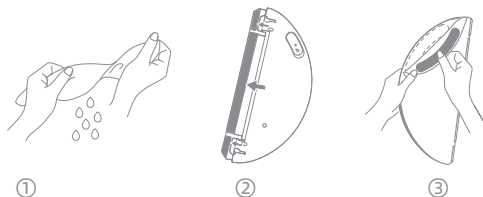
หากหุ่นยนต์หยุดตอบสนองหรือไม่สามารถปิดได้ ให้กดปุ่ม  ค้างไว้ 10 วินาทีเพื่อบังคับให้หุ่นยนต์ปิดการทำงาน จากนั้น กดปุ่ม  ค้างไว้ 3 วินาทีเพื่อเปิดหุ่นยนต์

วิธีการใช้งาน

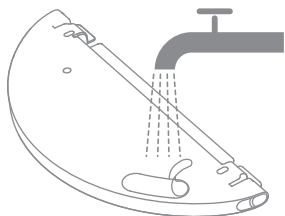
ใช้ฟังก์ชันการถูพื้น

ขอแนะนำให้การดูดฝุ่นบนพื้นทั้งหมดอย่างน้อยสามครั้งก่อนทำการถูพื้นครั้งแรกเพื่อให้การทำความสะอาดได้ผลดีขึ้น

1. ชุบผ้าถูพื้นให้หมาดและบิดน้ำส่วนเกินออก ติดตั้งผ้าถูพื้นตามที่แสดงในแผนภาพ



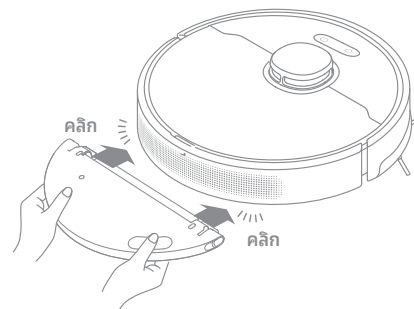
2. เติมน้ำให้เต็มถัง



ข้อควรระวัง:

- ห้ามใช้ผงซักฟอกหรือน้ำยาฆ่าเชื้อ
- ห้ามเติมน้ำร้อนลงในถังเก็บน้ำ เพราะอาจทำให้ถังเก็บน้ำบิดงอได้

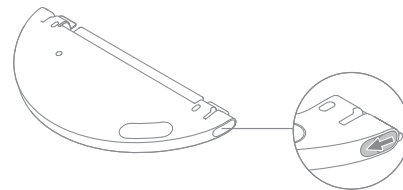
3. จัดแนวโมดูลถูพื้นตามลูกศรชี้ จากนั้นเลื่อนเข้าไปที่ด้านหลังของหุ่นยนต์จนกว่าจะคลิกเข้าที่ กดปุ่ม  หรือใช้แอป Dreamehome เพื่อเริ่มต้นการทำความสะอาด



ข้อควรระวัง:

- ไม่แนะนำให้ใช้ฟังก์ชันการถูพื้นบนพรม
- ใช้แอปเพื่อปรับการไหลของน้ำตามต้องการ

4. เมื่อหุ่นยนต์ทำความสะอาดเสร็จแล้วและกลับไปที่แท่นชาร์จ ให้ถอดชุดถูพื้นออกและล้างผ้าถูพื้นโดยเร็ว หากต้องการถอดถังเก็บน้ำ ให้เลื่อนคลิปปลดล็อกทั้งสองอันที่อยู่ด้านข้างเพื่อนำออก



ข้อควรระวัง: เมื่อหุ่นยนต์กำลังชาร์จหรือไม่ได้ใช้งาน ให้ถอดโมดูลการถูพื้นออก แทนที่แหล่งทั้งหมดลงในถังเก็บน้ำ และทำความสะอาดผ้าถูพื้นเพื่อป้องกันการเกิดโรคราน้ำค้างหรือกลิ่นที่ไม่พึงประสงค์

การบำรุงรักษาตามรอบปกติ

ชิ้นส่วน

เพื่อให้หุ่นยนต์อยู่ในสภาพดี ขอแนะนำให้อ้างอิงถึงการใช้อุปกรณ์เสริมในแอปหรือตารางต่อไปนี้สำหรับการบำรุงรักษาตามปกติ

ชิ้นส่วน	ความถี่ในการบำรุงรักษา	ระยะเวลาการเปลี่ยน
ผ้าถูพื้น	หลังการใช้งานแต่ละครั้ง	ทุก 3 ถึง 6 เดือน
แปรงหลัก	2 สัปดาห์ต่อครั้ง	ทุก 6 ถึง 12 เดือน
ตัวกรองของกล่องเก็บฝุ่น		ทุก 3 ถึง 6 เดือน
แปรงด้านข้าง		
พื้นที่ส่งสัญญาณของแท่นชาร์จไฟ	เดือนละครั้ง	/
หน้าสัมผัสการชาร์จของแท่น		
ล้อแบบหมุนรอบทิศทาง		
ระยะเลเซอร์เซนเซอร์ (LDS)		
จุดเชื่อมต่อการชาร์จของหุ่นยนต์		

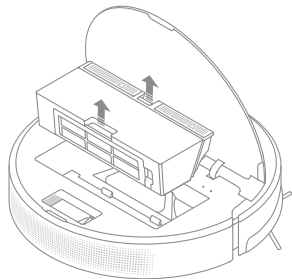
ชิ้นส่วน	ความถี่ในการบำรุงรักษา	ระยะเวลาการเปลี่ยน
กันชน	เดือนละครั้ง	/
ด้านล่างของหุ่นยนต์		
เซ็นเซอร์กันตก		
เซนเซอร์กลับแท่นชาร์จไฟ		
ถังเก็บน้ำ	ทำความสะอาดตามที่จำเป็น	/
กล่องเก็บฝุ่น		

ข้อควรระวัง: ความถี่ในการเปลี่ยนจะขึ้นอยู่กับการใช้งานหุ่นยนต์ของคุณ หากมีข้อบกพร่องเกิดขึ้นเนื่องจากสถานการณ์พิเศษ ควรเปลี่ยนชิ้นส่วนนั้น

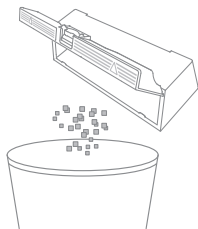
การบำรุงรักษาตามรอบปกติ

กล่องเก็บฝุ่น

1. เปิดฝาครอบหุ่นยนต์แล้วกดคลิกเพื่อถอดกล่องเก็บฝุ่น

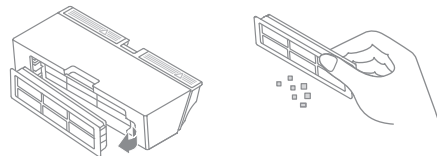


2. เปิดฝาปิดกล่องเก็บฝุ่นและเทฝุ่นออกตามที่แสดงในแผนภาพ



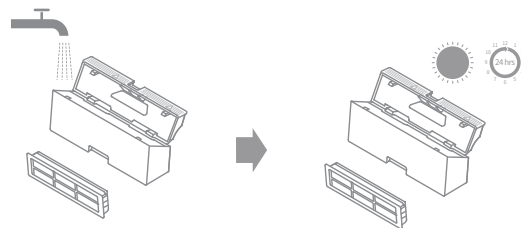
แผ่นกรอง

1. ถอดตัวกรองออกแล้วเคาะที่กล่องเบา ๆ



ข้อควรระวัง: อย่าพยายามทำความสะอาดตัวกรองด้วยแปรง นิ้วมือ หรือของมีคม เพื่อป้องกันการเกิดความเสียหาย

2. ล้างกล่องเก็บฝุ่นและกรองด้วยน้ำสะอาดแล้วเช็ดให้แห้งก่อนนำกลับไปติดตั้ง



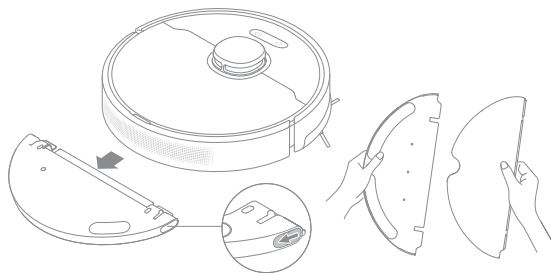
ข้อควรระวัง:

- ล้างกล่องเก็บฝุ่นและตัวกรองด้วยน้ำสะอาดเท่านั้น ห้ามใช้ผงซักฟอกต่าง ๆ
- ใช้กล่องเก็บฝุ่นและตัวกรองก็ต่อเมื่ออุปกรณ์เหล่านี้แห้งสนิทแล้วเท่านั้น

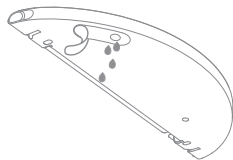
การบำรุงรักษาตามรอบปกติ

โมดูลการถูพื้น

1. เลื่อนคลิปหนีบสองตัวที่ด้านข้างของถังเก็บน้ำ ถอดโมดูลการถูพื้นออก และดึงผ้าถูพื้นออกจากโมดูลการถูพื้น

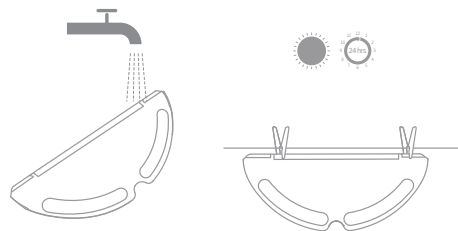


2. เทน้ำในถังทิ้งไป ทำความสะอาดถังเก็บน้ำด้วยน้ำเปล่าเท่านั้น และทิ้งไว้ให้แห้งก่อนนำกลับไปติดตั้ง



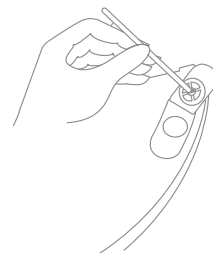
ข้อควรระวัง: อย่าให้ถังเก็บน้ำถูกแสงแดดโดยตรง

3. ทำความสะอาดผ้าถูพื้นด้วยน้ำเปล่าเท่านั้น และทิ้งไว้ให้แห้งก่อนนำกลับไปติดตั้ง



ข้อควรระวัง: ถอดผ้าถูพื้นออกจากโมดูลการถูพื้นก่อนทำความสะอาด และตรวจสอบให้แน่ใจว่าน้ำสกปรกไม่ไหลย้อนกลับเข้าไปในช่องจ่ายน้ำเพื่อหลีกเลี่ยงการอุดตัน

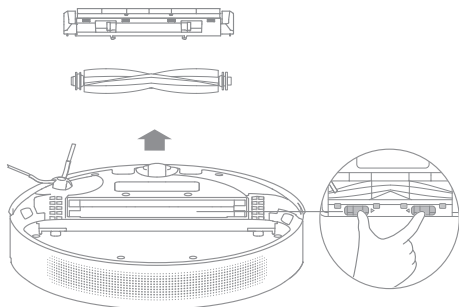
4. หากน้ำไหลน้อยหรือน้ำไหลออกไม่ทั่วถึง ให้ทำความสะอาดรูอากาศที่ฝาปิดถังเก็บน้ำ



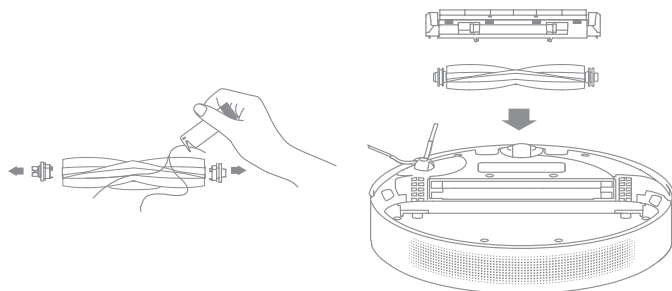
การบำรุงรักษาตามรอบปกติ

แปรงหลัก

1. กดคลิปป้องกันแปรงเข้าด้านในเพื่อถอดตัวป้องกันแปรงออกและยกแปรงออกจากหุ่นยนต์

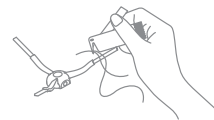


2. ดึงที่ครอบแปรงที่ปลายทั้งสองด้านของแปรงออกตามภาพ ใช้เครื่องมือทำความสะอาดให้มาเพื่อกำจัดเส้นผมที่พันกันอยู่ในแปรง ติดตั้งฝาครอบแปรงกลับเข้าไปที่ปลายทั้งสองด้านของแปรง จากนั้น ติดตั้งแปรงกลับเข้าไปใหม่ กดที่ครอบป้องกันแปรงเพื่อล็อกให้เข้าที่

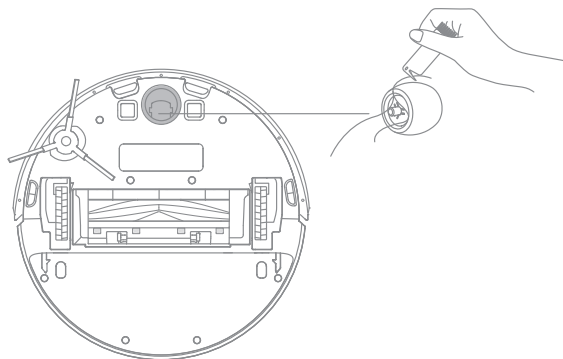


แปรงบิดด้านข้าง

ถอดและทำความสะอาดแปรงด้านข้าง



ล้อแบบหมุนรอบทิศทาง



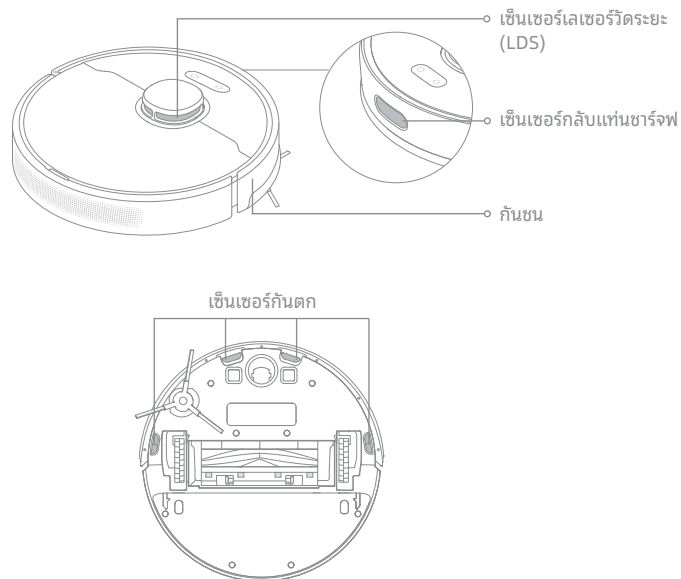
ข้อควรระวัง:

- ใช้เครื่องมือ เช่น ไขควงขนาดเล็ก เพื่อแยกเพลลาและยางของล้อแบบรอบทิศทาง อย่าออกแรงมากเกินไป
- ล้างล้อแบบรอบทิศทางด้วยน้ำสะอาด แล้วใส่กลับเข้าไปใหม่หลังจากที่ทำให้แห้งสนิทแล้ว

การบำรุงรักษาตามรอบปกติ

เซ็นเซอร์หุ่นยนต์

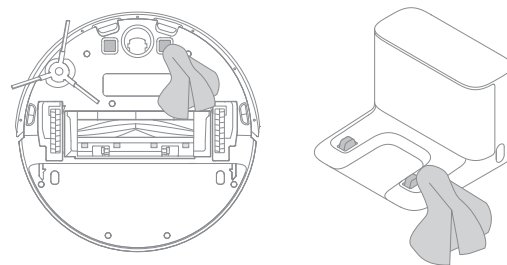
เช็ดเซ็นเซอร์หุ่นยนต์โดยใช้ผ้าที่แห้งและนุ่ม ดังที่แสดงในรูปด้านล่าง:



หมายเหตุ: ผ้าเปียกสามารถสร้างความเสียหายให้แก่ส่วนประกอบที่ละเอียดอ่อนภายในหุ่นยนต์และแท่นชาร์จได้ โปรดใช้ผ้าแห้งในการทำความสะอาด

หน้าสัมผัสการชาร์จและพื้นที่ส่งสัญญาณ

ทำความสะอาดหน้าสัมผัสการชาร์จและพื้นที่ส่งสัญญาณด้วยผ้าที่แห้งและนุ่ม



แบตเตอรี่

หุ่นยนต์มีชุดแบตเตอรี่ลิเทียมไอออนประสิทธิภาพสูงบรรจุอยู่ภายใน ตรวจสอบให้แน่ใจว่าแบตเตอรี่ยังคงชาร์จไว้อย่างดีสำหรับการใช้งานทุกวันเพื่อรักษาประสิทธิภาพแบตเตอรี่ที่ดีที่สุด หากไม่ได้ใช้งานหุ่นยนต์เป็นระยะเวลานาน ให้ปิดและนำไปเก็บเพื่อป้องกันความเสียหายจากการคายประจุมากเกินไป ควรชาร์จหุ่นยนต์อย่างน้อยทุก ๆ สามเดือน

การแก้ไขปัญหา

ปัญหา	วิธีการแก้ไข
หุ่นยนต์ไม่เปิด	แบตเตอรี่ต่ำ ชาร์จหุ่นยนต์บนแท่นชาร์จไฟ จากนั้น ลองอีกครั้ง อุณหภูมิของแบตเตอรี่ต่ำหรือสูงเกินไป ขอแนะนำให้ใช้งานหุ่นยนต์ที่อุณหภูมิระหว่าง 32°F (0°C) และ 104°F (40°C)
หุ่นยนต์ไม่ชาร์จ	แท่นชาร์จไฟไม่ได้รับพลังงาน โปรดยืนยันว่าเสียบปลั๊กสายไฟทั้งสองด้านของเครื่องชาร์จอย่างถูกต้องแล้ว การเชื่อมต่อไม่ดี ให้ทำความสะอาดหน้าสัมผัสการชาร์จของแท่นชาร์จไฟและหุ่นยนต์
หุ่นยนต์ไม่กลับไปแท่นชาร์จไฟ	มีสิ่งกีดขวางรอบ ๆ แท่นชาร์จไฟมากเกินไป โปรดวางแท่นชาร์จไฟในพื้นที่โล่ง โปรดทำความสะอาดพื้นที่ส่งสัญญาณของแท่นชาร์จไฟ
หุ่นยนต์ทำงานผิดปกติ	ปิดหุ่นยนต์แล้วเปิดใช้งานใหม่อีกครั้ง
หุ่นยนต์ส่งเสียงดังผิดปกติ	วัตถุแปลกปลอมอาจติดอยู่ในแปรงหลัก แปรงด้านข้าง หรือล้อหลักอันใดอันหนึ่ง หยุดหุ่นยนต์และนำเศษขยะออก
หุ่นยนต์ไม่มีประสิทธิภาพในการทำความสะอาดหรือทั้งฝุ่นเอาไว้	กล่องเก็บฝุ่นเต็ม โปรดทำความสะอาด ตัวกรองถูกปิดกั้น โปรดทำความสะอาด มีสิ่งแปลกปลอมติดอยู่ในแปรงหลัก โปรดทำความสะอาด

การแก้ไขปัญหา

ปัญหา	วิธีการแก้ไข
หุ่นยนต์ไม่สามารถเชื่อมต่อกับ Wi-Fi ได้	มีบางอย่างผิดปกติกับการเชื่อมต่อ Wi-Fi รีเซ็ต Wi-Fi และดาวน์โหลดแอป Dreamehome เวอร์ชันล่าสุด จากนั้นลองเชื่อมต่อใหม่ การอนุญาตตำแหน่งไม่เปิด โปรดตรวจสอบว่าได้เปิดใช้งานการอนุญาตตำแหน่งบนแอป Dreamehome แล้ว สัญญาณ Wi-Fi อ่อน ตรวจสอบให้แน่ใจว่าหุ่นยนต์อยู่ในพื้นที่ที่มีสัญญาณ Wi-Fi ดี ไม่รองรับ Wi-Fi 5 GHz โปรดตรวจสอบให้แน่ใจว่าหุ่นยนต์ของคุณเชื่อมต่อกับ Wi-Fi 2.4 GHz ชื่อผู้ใช้หรือรหัสผ่านของ Wi-Fi ไม่ถูกต้อง โปรดใส่ชื่อผู้ใช้และรหัสผ่านที่ถูกต้อง
หุ่นยนต์ไม่ทำความสะอาดตามกำหนดเวลา	หุ่นยนต์มีแบตเตอรี่ต่ำ การทำความสะอาดตามกำหนดเวลาจะไม่เริ่มทำงานเว้นแต่หุ่นยนต์จะมีแบตเตอรี่เหลืออย่างน้อย 15%
การทิ้งหุ่นยนต์ไว้บนแท่นชาร์จไฟจะใช้พลังงานหรือไม่หากชาร์จเต็มแล้ว	การทิ้งหุ่นยนต์ไว้บนแท่นชาร์จไฟหลังจากที่ชาร์จเต็มแล้วจะใช้ไฟฟ้าเพียงเล็กน้อย และช่วยรักษาประสิทธิภาพแบตเตอรี่ให้อยู่ในสภาพที่ดีที่สุด
ไม่มีน้ำไหลออกจากถังเก็บน้ำหรือออกมาเพียงเล็กน้อย	ตรวจสอบว่ามีน้ำอยู่ภายในถังเก็บน้ำหรือไม่ ทำความสะอาดผ้าอุพันหากลสกปรก ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ติดตั้งผ้าอุพันอย่างถูกต้องตามคู่มือผู้ใช้ ทำความสะอาดรูอากาศบนจุกอุดถังเก็บน้ำ
หุ่นยนต์ไม่กลับมาทำความสะอาดหลังจากการชาร์จ	ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ตั้งค่าหุ่นยนต์เป็นโหมดห้ามรบกวน (DND) ซึ่งจะป้องกันไม่ให้หุ่นยนต์กลับมาทำความสะอาดต่อ หุ่นยนต์ไม่กลับมาทำความสะอาดเมื่อชาร์จด้วยตนเองหรือวางไว้บนแท่นชาร์จ
หุ่นยนต์ไม่กลับไปแท่นชาร์จหลังจากถูกย้าย	การเคลื่อนย้ายหุ่นยนต์อาจทำให้หุ่นยนต์เปลี่ยนตำแหน่งตัวเองหรือทำแผนที่สภาพแวดล้อมใหม่ หากหุ่นยนต์อยู่ห่างจากแท่นชาร์จไฟมากเกินไป หุ่นยนต์อาจไม่สามารถกลับมาได้เองโดยอัตโนมัติ ซึ่งในกรณีนี้ คุณต้องวางหุ่นยนต์ลงบนแท่นชาร์จด้วยตนเอง

สำหรับการสนับสนุนเพิ่มเติม โปรดติดต่อเราทาง <https://global.dreame.tech.com>

ข้อมูลจำเพาะ

หุ่นยนต์

รุ่น	RLD34GA
เวลาในการชาร์จ	ประมาณ 6 ชั่วโมง
อัตราแรงดันไฟฟ้า	14.4 V ---
อัตรากำลังไฟ	75 W
ความถี่ในการทำงาน	2400 - 2483.5 MHz
กำลังเอาต์พุตสูงสุด	< 20 dBm

ภายใต้สภาพการใช้งานปกติ ควรแยกอุปกรณ์นี้ออกจากกัน
โดยมีระยะห่างระหว่างเสาอากาศกับร่างกายของผู้ใช้อย่างน้อย 20 ซม.

แท่นชาร์จไฟ

รุ่น	RCS0
อัตราอินพุต	100 - 240 V~ 50/60 Hz 0.5 A
อัตราเอาต์พุต	19.8 V --- 1 A

การทิ้งและการถอดแบตเตอรี่

แบตเตอรี่ลิเธียมไอออนในตัวมีสารที่เป็นอันตรายต่อสิ่งแวดล้อม ก่อนทิ้งแบตเตอรี่ ตรวจสอบให้แน่ใจว่าช่างผู้ชำนาญการได้ถอดแบตเตอรี่ออกแล้วนำไปทิ้งที่โรงงานรีไซเคิลที่เหมาะสม

- ต้องถอดแบตเตอรี่ออกจากเครื่องก่อนที่จะทิ้ง
- ต้องถอดอุปกรณ์ออกจากแหล่งจ่ายไฟหลักเมื่อถอดแบตเตอรี่ออก
- ควรทิ้งแบตเตอรี่อย่างปลอดภัย

ข้อควรระวัง:

ก่อนถอดแบตเตอรี่ ให้ถอดสายไฟออกและปล่อยให้แบตเตอรี่หมดให้มากที่สุด

ควรทิ้งแบตเตอรี่ที่ไม่ต้องการที่โรงงานรีไซเคิลที่เหมาะสม

อย่าให้อยู่ในสภาพแวดล้อมที่มีอุณหภูมิสูงเพื่อหลีกเลี่ยงความเสี่ยงจากการระเบิด

ภายใต้สภาวะที่ไม่เอื้ออำนวย ของเหลวอาจรั่วไหลออกมาจากแบตเตอรี่ หากมีการสัมผัสเกิดขึ้น ให้ล้างออกด้วยน้ำและขอความช่วยเหลือจากแพทย์

คู่มือการถอด:

1. พลิกหุ่นยนต์ ใช้เครื่องมือที่เหมาะสมเพื่อถอดสกรูที่ด้านหลังของหุ่นยนต์ จากนั้นถอดฝาปิดออก
2. ถอดขั้วระหว่างแบตเตอรี่และบอร์ด PCB เพื่อถอดแบตเตอรี่ออก

ข้อมูล WEEE



ผลิตภัณฑ์ทั้งหมดที่มีสัญลักษณ์นี้เป็นขยะอุปกรณ์ไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์ (WEEE ตามข้อบังคับที่ 2012/19/EU) ซึ่งไม่ควรปะปนกับขยะในครัวเรือนที่ไม่ได้แยกประเภท

ซึ่งคุณควรปกป้องสุขภาพของมนุษย์และสิ่งแวดล้อมด้วยการนำอุปกรณ์ของคุณไปยังจุดรวบรวมขยะอุปกรณ์ไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์ที่กำหนด ซึ่งตั้งโดยรัฐบาลหรือหน่วยงานท้องถิ่น การกำจัดและการรีไซเคิลที่ถูกต้องจะช่วยป้องกันผลเสียที่อาจเกิดขึ้นกับสิ่งแวดล้อมและสุขภาพของมนุษย์ โปรดติดต่อผู้ติดตั้งหรือเจ้าหน้าที่ท้องถิ่นเพื่อขอข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับสถานที่ ตลอดจนข้อกำหนดและเงื่อนไขของจุดรวบรวมดังกล่าว

Informasi Keamanan

Untuk menghindari sengatan listrik, kebakaran, atau cedera yang disebabkan oleh penggunaan alat yang tidak sesuai, baca panduan pengguna dengan cermat sebelum menggunakan alat dan gunakan sebagai referensi untuk masa mendatang.

Pembatasan Penggunaan

- Sebaiknya produk ini tidak digunakan oleh anak-anak di bawah umur 8 tahun atau orang yang mengidap kelainan fisik, indra, intelektual, atau kurangnya pengalaman atau pengetahuan tanpa pengawasan dari orang tua atau wali untuk memastikan pengoperasian yang aman dan menghindari risiko apa pun. Pembersihan atau pemeliharaan sebaiknya tidak dilakukan oleh anak-anak tanpa pengawasan.
- Anak-anak tidak boleh bermain dengan produk ini. Pastikan anak-anak dan hewan peliharaan berada dalam jarak yang aman saat robot beroperasi.
- Produk ini digunakan khusus untuk membersihkan lantai di lingkungan rumah. Jangan digunakan di luar ruangan, atau di permukaan yang bukan lantai, atau di lingkungan industri atau komersial.
- Jika kabel daya rusak, segera hentikan penggunaan dan hubungi layanan purnajual.
- Jangan gunakan robot di area yang berada di atas permukaan tanah tanpa penghalang sebagai pengamanan.
- Jangan letakkan robot secara terbalik. Jangan gunakan penutup LDS, penutup robot, atau bumper sebagai pegangan robot.
- Gunakan robot di lingkungan dengan suhu sekitar di atas 0 °C dan di bawah 40°C. Pastikan tidak ada benda lengket atau cair di lantai.
- Ambil kabel apa pun dari lantai sebelum menggunakan robot untuk mencegah robot menyeret saat pembersihan.
- Pindahkan barang yang mudah pecah dan barang kecil dari lantai untuk mencegah robot menabrak dan mengakibatkan kerusakan.

Safety Information

Usage Restrictions

- Untuk mencegah kerusakan atau bahaya yang disebabkan dari alat yang menyeret, bersihkan benda yang kendur dari lantai, dan lepaskan kabel atau kabel daya di jalur pembersihan sebelum mengoperasikan alat.
- Jauhkan rambut, jari, dan bagian tubuh lainnya dari lubang penyedot pada robot.
- Jauhkan sikat alat pembersih dari jangkauan anak-anak.
- Jangan letakkan anak-anak, hewan peliharaan, atau barang apa pun di atas robot terlepas dari robot sedang diam atau bergerak.
- Jangan gunakan robot untuk membersihkan objek yang terbakar. Jangan gunakan robot untuk mengambil cairan yang mudah terbakar, gas korosif, atau asam pelarut murni.
- Jangan menyedot objek yang keras atau tajam. Jangan menggunakan alat untuk mengambil objek seperti batu, lembaran kertas yang besar, atau barang apa pun yang dapat menyumbat alat.
- Pastikan robot dinonaktifkan dan dok pengisian daya dicabut sebelum melakukan pembersihan atau melakukan pemeliharaan.
- Jangan gunakan kain basah untuk membasuh atau cairan apa pun untuk membilas robot dan dok pengisian daya. Bagian yang dapat dicuci harus benar-benar dikeringkan sebelum dipasang dan digunakan.
- Pastikan robot dinonaktifkan saat dikirim dan tersimpan dalam kemasan asli jika memungkinkan.
- Gunakan produk ini sesuai dengan petunjuk di Panduan Pengguna. Pengguna bertanggung jawab atas kerusakan atau kerugian yang timbul dari penggunaan produk ini yang tidak sesuai.

Safety Information

Baterai dan Pengisian Daya

- Jangan gunakan baterai, kabel daya, atau dok pengisian daya pihak ketiga. Hanya gunakan alat ini dengan unit catu daya RCS0.
- Jangan mencoba membongkar, memperbaiki, atau mengubah baterai atau dok pengisian daya dengan tangan Anda sendiri.
- Jangan letakkan dok pengisian daya di dekat sumber panas.
- Jangan gunakan kain basah atau tangan basah untuk mengusap atau membersihkan kontak dok pengisian daya.
- Jangan membuang baterai lama dengan cara yang tidak tepat. Baterai yang tidak diperlukan harus dibuang di fasilitas daur ulang yang sesuai.
- Jika robot tidak akan digunakan dalam waktu lama, isi dayanya hingga penuh, lalu nonaktifkan dan simpan di tempat yang sejuk dan kering. Isi ulang daya robot setidaknya sekali setiap 3 bulan untuk menghindari pengisian daya baterai yang berlebihan.
- Produk ini berisi baterai yang hanya dapat diganti oleh teknisi yang memenuhi syarat atau layanan purnajual.

Informasi Keamanan Laser

- Sensor laser dalam produk ini memenuhi Standar IEC 60825-1:2014/ EN 60825-1:2014/A11:2021 untuk produk laser Kelas 1. Hindari kontak mata langsung dengan laser ini selama penggunaan.

PRODUK LASER KELAS 1
PRODUK LASER KONSUMEN
EN 50689:2021

Safety Information



Hanya untuk penggunaan dalam ruangan

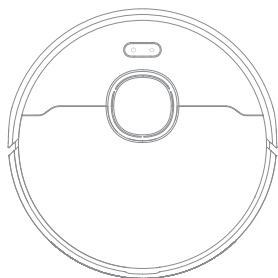


Baca manual operator

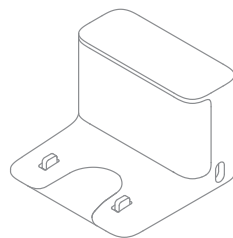
Dengan ini, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. menyatakan bahwa perlengkapan radio jenis RLD34GA memenuhi Pedoman 2014/53/EU. Teks lengkap deklarasi kesesuaian Uni Eropa tersedia di alamat internet berikut: <https://global.dreameotech.com>
Untuk perincian panduan elektroniknya, buka <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Ikhtisar Produk

Isi Kemasan



Robot



Dok Pengisian Daya

Aksesori Lainnya



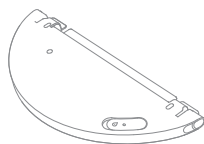
Sikat Samping



Kabel Daya



Alat Pembersih
(sudah terpasang)



Tangki Air



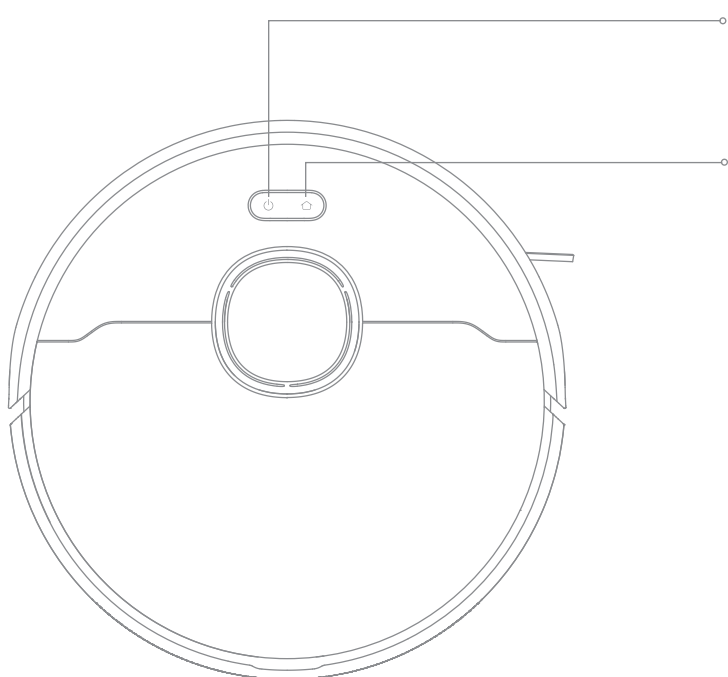
Bantalan Pel
(sudah terpasang)



Panduan Pengguna

Ikhtisar Produk

Robot



⏻ Tombol Daya/Bersihkan

- Tekan dan tahan selama 3 detik untuk menyalakan atau mematikan
- Tekan untuk memulai pembersihan setelah robot dinyalakan

🏠 Tombol Dok/Pembersihan Spot

- Tekan untuk mengirim robot kembali ke dok pengisian daya
- Tekan dan tahan selama 3 detik untuk memulai pembersihan spot

Indikator Status

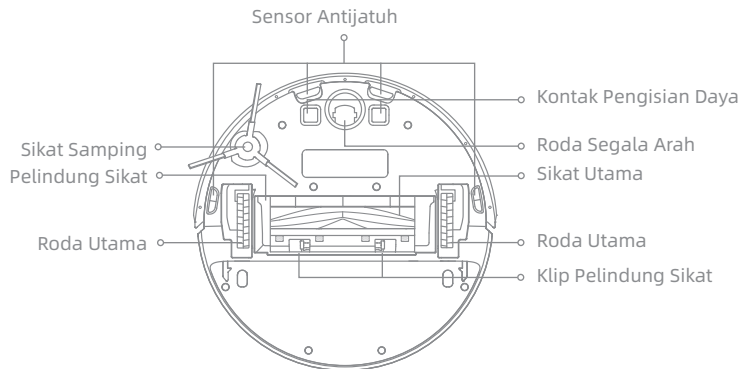
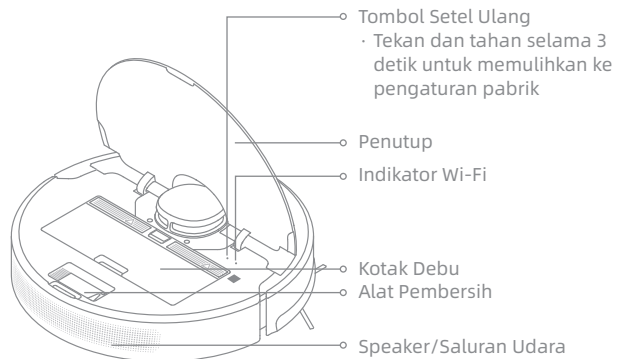
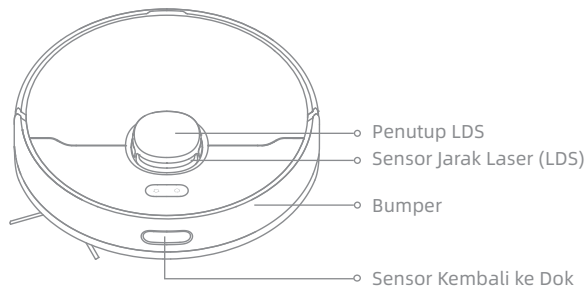
- **Putih Solid:** Sedang membersihkan atau pembersihan selesai
- **Oranye Berkedip:** Kesalahan
- **Putih Berkedip Perlahan:** Robot sedang diisi daya saat daya baterai tidak lemah

Catatan:

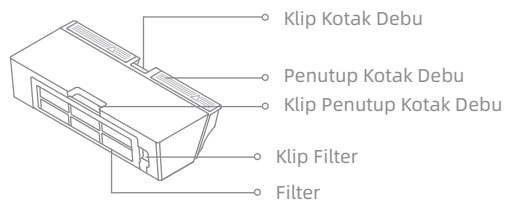
- Tekan tombol mana saja pada robot untuk menjeda saat robot sedang melakukan pembersihan atau kembali mengisi daya.
- Kunci Anak dapat diaktifkan/dinonaktifkan melalui aplikasi Dreamehome.

Ikhtisar Produk

Robot dan Sensor



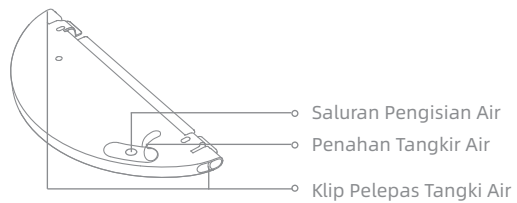
Kotak Debu



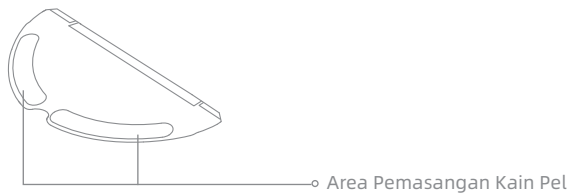
Ikhtisar Produk

Modul Mengepel

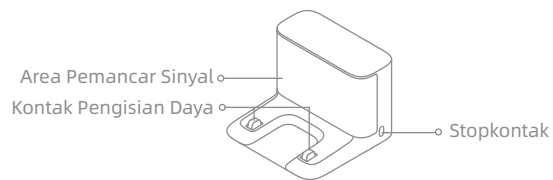
Tangki Air



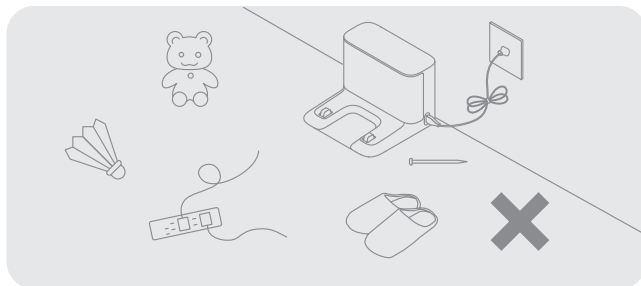
Bantalan Pel



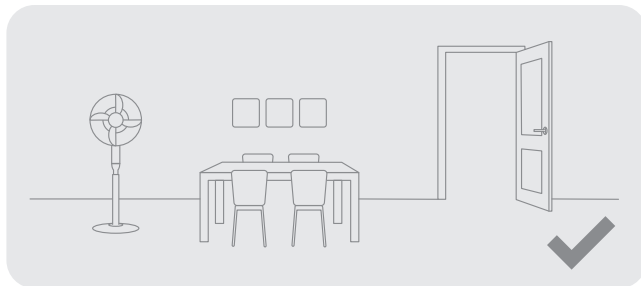
Dok Pengisian Daya



Menyiapkan Rumah Anda



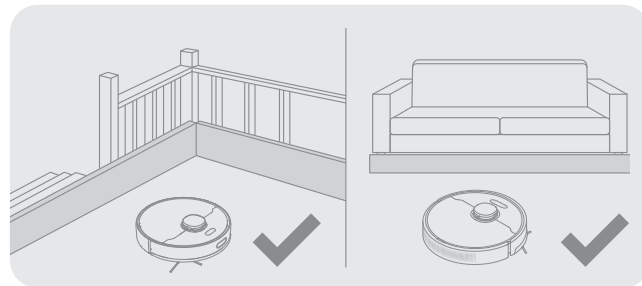
Sebelum pembersihan, singkirkan barang yang tidak stabil, rapuh, berharga, atau berbahaya, dan rapikan kabel, pakaian, mainan, benda keras, dan benda tajam di permukaan lantai agar tidak tersangkut, tergores, atau terjatuh karena robot sehingga menyebabkan kerugian.



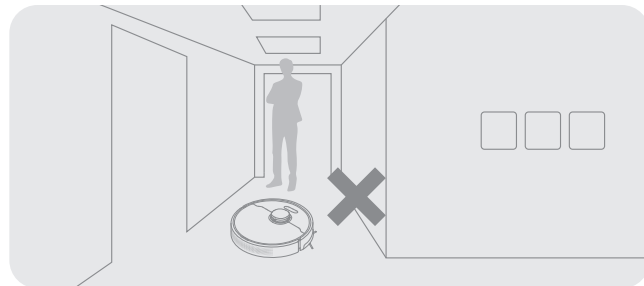
Buka pintu ruangan yang akan dibersihkan, dan letakkan perabot sesuai tempatnya untuk memberikan ruang yang lebih luas.

Catatan:

- Saat mengoperasikan robot untuk pertama kalinya, ikuti robot saat membersihkan untuk menyingkirkan rintangan tepat waktu.
- Jangan menyedot benda yang keras seperti batu, bola baja, dan komponen mainan, ataupun benda tajam seperti sampah konstruksi, pecahan kaca, dan kuku karena dapat menyebabkan permukaan lantai tergores.



Sebelum membersihkan, letakkan penghalang fisik di sudut tangga dan sofa untuk memastikan robot beroperasi dengan lancar dan aman.



Untuk mencegah robot melewati area yang perlu dibersihkan, jangan berdiri di depan robot, atau di depan pintu, lorong, atau ruangan sempit.

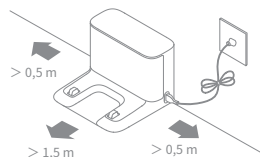
Sebelum Digunakan

1. Letakkan Dok Pengisian Daya dan Sambungkan ke Stopkontak

Letakkan dok pengisian daya di permukaan yang rata pada dinding. Masukkan kabel listrik ke dok pengisian daya dan sambungkan ke soket.



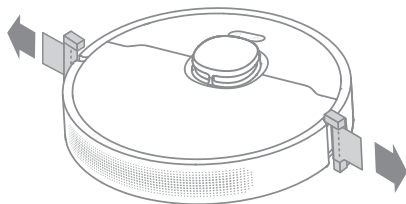
Letakkan dok pengisian daya di lokasi terbuka dengan sinyal Wi-Fi yang bagus.



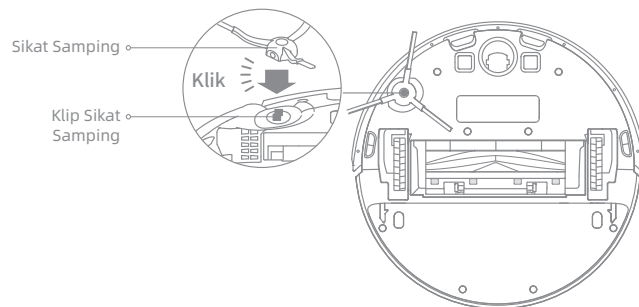
Catatan:

- Singkirkan benda apa pun yang berjarak kurang dari 1,5 m dari bagian depan dan 0,5 m dari setiap sisi dok pengisian daya.
- Jangan letakkan dok pengisian daya di area yang terkena sinar matahari langsung atau di tempat dengan benda lain yang dapat menghalangi sinyal. Hal ini dapat membuat robot tidak bisa kembali ke dok pengisian daya.

2. Lepas Pelindung



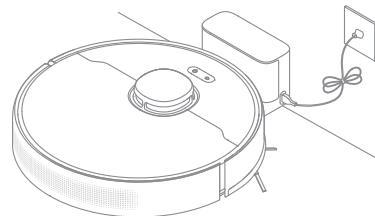
3. Pasang Sikat Samping



Catatan: Pasang sikat samping pada tempatnya sampai terdengar bunyi klik.

4. Isi Daya Robot

Saat meletakkan robot, selaraskan kontak pengisian daya di bagian bawah robot dengan kontak pengisian daya pada dok pengisian daya. Dengan demikian, robot akan otomatis menyala dan mulai mengisi daya.

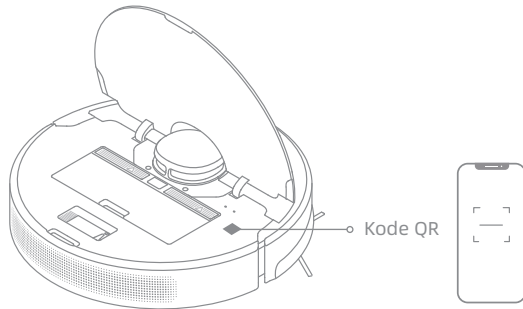


Catatan: Sebaiknya isi penuh daya robot sebelum digunakan untuk pertama kalinya.

Menyambungkan dengan Aplikasi Dreamehome

1. Unduh Aplikasi Dreamehome

Pindai kode QR pada robot, atau telusuri "Dreamehome" di app store untuk mengunduh dan menginstal aplikasinya.

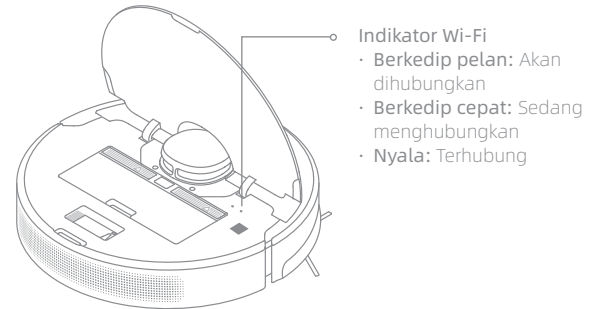


Catatan:

- Hanya mendukung Wi-Fi 2,4 GHz.
- Akibat adanya peningkatan pada perangkat lunak aplikasi, pengoperasian sebenarnya mungkin berbeda dengan arahan dalam manual ini. Harap ikuti petunjuk berdasarkan versi aplikasi saat ini.

2. Tambahkan Perangkat

Buka aplikasi Dreamehome, ketuk "+" di pojok kanan atas, lalu pindai lagi kode QR yang sama pada robot untuk menambahkan perangkat. Harap ikuti arahan untuk menyelesaikan penyambungan Wi-Fi.



Catatan: Jika ingin mengatur ulang Wi-Fi, ulangi langkah 2, kemudian ikuti arahan untuk menyelesaikan penyambungan Wi-Fi.

Cara Penggunaan

Menyalakan/Mematikan

Tekan dan tahan tombol  selama 3 detik untuk menyalakan robot. Indikator daya akan menyala. Letakkan robot di dok pengisian daya. Robot akan menyala secara otomatis dan mulai mengisi daya. Untuk mematikan robot, jauhkan robot dari dok, lalu tekan dan tahan tombol  selama 3 detik.

Pemetaan Cepat

Setelah mengonfigurasi jaringan untuk pertama kali, ikuti instruksi di aplikasi untuk membuat peta dengan cepat. Robot akan mulai memetakan tanpa membersihkan. Saat robot kembali ke dok pengisian daya, proses pemetaan telah selesai dan peta akan disimpan secara otomatis.

Mulai Pembersihan

Tekan tombol  untuk memulai pembersihan setelah robot dinyalakan. Setelah itu, robot akan memetakan rute secara akurat, membersihkan tepian dan dinding secara sistematis, lalu mengakhiri dengan membersihkan setiap ruangan dalam pola gerakan S untuk memastikan hasil kerja yang menyeluruh.

Catatan: Sebaiknya robot disiapkan dari dok pengisian daya sebelum membersihkan. Jangan pindahkan dok pengisian daya saat robot sedang membersihkan. Hal ini untuk memastikan robot dapat kembali ke dok pengisian daya tanpa masalah.

Jeda/Sleep

Saat robot bekerja, tekan tombol apa pun untuk menjeda.

Jika robot dijeda selama lebih dari 10 menit, robot akan otomatis memasuki mode tidur. Semua indikator pada robot akan mati. Tekan tombol apa pun pada robot, atau gunakan aplikasi untuk membangunkan robot.

Catatan: Jika robot dijeda dan diletakkan pada dok pengisian daya, proses pembersihan yang sedang berjalan akan berakhir.

Melanjutkan Pembersihan Otomatis

Jika baterai terlalu lemah, robot akan secara otomatis kembali ke dok pengisian daya untuk mengisi daya. Pembersihan yang belum selesai akan dilanjutkan setelah mengisi daya hingga tingkat baterai yang sesuai.

Catatan: Untuk menggunakan fungsi ini, buka fungsi ini di Aplikasi.

Mode Jangan Ganggu (DND)

Saat robot diatur ke mode Jangan Ganggu (DND), robot tidak akan melanjutkan pembersihan dan indikator daya akan mati. Mode DND dinonaktifkan secara default pada pengaturan pabrik. Anda dapat menggunakan aplikasi untuk mengaktifkan mode DND atau memodifikasi periode DND. Periode DND ditetapkan pukul 22.00-08.00 secara default.

Catatan:

- Pembersihan terjadwal akan dijalankan seperti biasa selama periode DND.
- Robot akan melanjutkan pembersihan yang belum selesai setelah periode DND berakhir.

Pembersihan Spot

Saat robot dalam kondisi siaga, tekan dan tahan tombol  selama 3 detik untuk mengaktifkan mode pembersihan spot. Dalam mode ini, robot membersihkan area berbentuk persegi seluas 1,5 x 1,5 meter di sekitarnya dan kembali ke titik awal setelah pembersihan spot selesai.

Memulai Ulang Robot

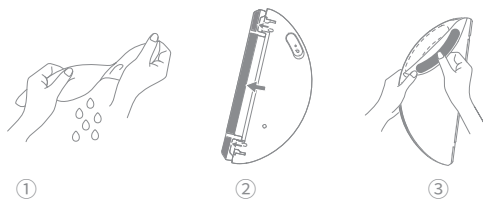
Jika robot tidak merespons atau tidak dapat dimatikan, tekan dan tahan tombol  selama 10 detik untuk mematikan secara paksa. Setelah itu, tekan dan tahan tombol  selama 3 detik untuk menyalakan robot.

Cara Penggunaan

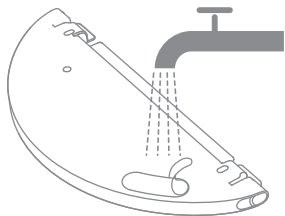
Menggunakan Fungsi Pengepelan

Sebaiknya semua lantai divakum setidaknya tiga kali sebelum sesi mengepel pertama untuk mendapatkan efek pembersihan yang lebih baik.

1. Basahi bantalan pel, lalu peras hingga kering. Pasang bantalan pel seperti gambar di bawah ini.



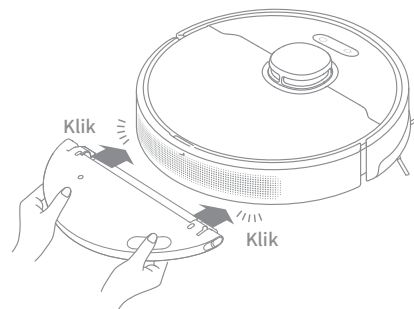
2. Isi tangki dengan air.



Catatan:

- Jangan gunakan detergen atau disinfektan.
- Jangan isi tangki air dengan air panas karena dapat menyebabkan tangki air berubah bentuk.

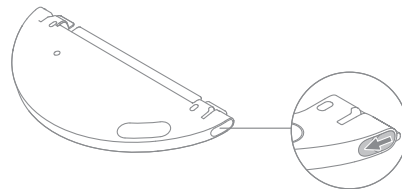
3. Selaraskan modul pel sesuai arah panah, lalu pasang ke bagian belakang robot hingga terdengar bunyi klik. Tekan tombol  atau gunakan aplikasi Dreamehome untuk memulai pembersihan.



Catatan:

- Fungsi pengepelan tidak disarankan untuk digunakan pada karpet.
- Gunakan aplikasi untuk menyesuaikan aliran air.

4. Saat robot menyelesaikan tugas pembersihan dan kembali ke dok pengisian daya, lepaskan modul pel dan cuci kain pel secepatnya. Untuk melepas tangki air, geser dua klip pelepas di samping agar terlepas dari robot vakum.



Catatan: Saat robot sedang diisi daya atau tidak digunakan, lepas modul pel, keluarkan semua air di tangki air, dan bersihkan bantalan pel untuk menghindari jamur atau bau tidak sedap.

Perawatan Rutin

Bagian-bagian

Agar robot tetap dalam kondisi baik, sebaiknya lihat panduan penggunaan aksesoris di aplikasi atau tabel berikut untuk perawatan rutin.

Bagian	Frekuensi Perawatan	Periode Penggantian
Bantalan pel	Setelah setiap kali penggunaan	Setiap 3 sampai 6 bulan
Sikat utama	Setiap 2 minggu sekali	Setiap 6 sampai 12 bulan
Filter kotak debu		Setiap 3 sampai 6 bulan
Sikat samping		
Area transmisi sinyal dok pengisian daya	Sekali sebulan	/
Kontak pengisian daya pada dok pengisian daya		
Roda segala arah		
Sensor Jarak Laser (LDS)		
Kontak pengisian daya robot		

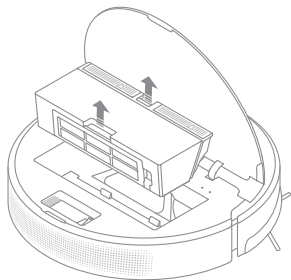
Bagian	Frekuensi Perawatan	Periode Penggantian
Bumper	Sekali sebulan	/
Bagian bawah robot		
Sensor antijatuhan		
Sensor Kembali ke Dok		
Tangki air	Bersihkan sesuai kebutuhan	/
Kotak debu		

Catatan: Frekuensi penggantian bergantung pada penggunaan robot Anda. Jika kerusakan terjadi karena keadaan tertentu, bagian-bagian mesin harus diganti.

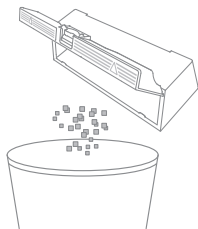
Perawatan Rutin

Kotak Debu

1. Buka penutup robot dan tekan klip untuk mencopot kotak debu.

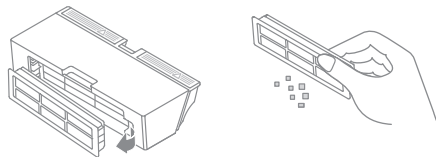


2. Buka penutup kotak debu dan kosongkan kotak debu seperti yang ditunjukkan pada gambar.



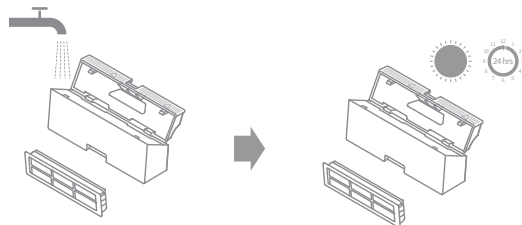
Filter

1. Copot filter dan ketuk saringannya dengan lembut.



Catatan: Jangan bersihkan filter dengan sikat, jari, atau benda tajam untuk mencegah kerusakan.

2. Bilas kotak debu dan filter dengan air bersih, lalu keringkan keduanya sampai benar-benar kering sebelum dipasang kembali.



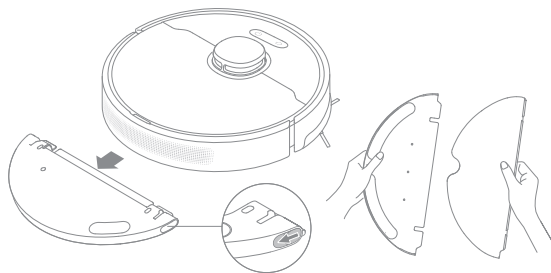
Catatan:

- Bilas kotak debu dan filter menggunakan air bersih saja. Jangan gunakan detergen apa pun.
- Gunakan kotak debu dan filter saat keduanya benar-benar kering.

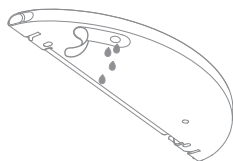
Perawatan Rutin

Modul Pel

1. Geser dua klip pelepas di samping tangki air, lepas modul pel, lalu tarik bantalan pel dari modul pel.

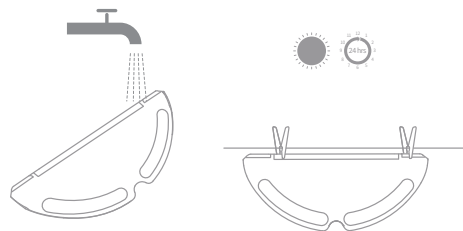


2. Buang air di dalam tangki. Bersihkan tangki hanya dengan air dan biarkan hingga kering sebelum memasangnya kembali.



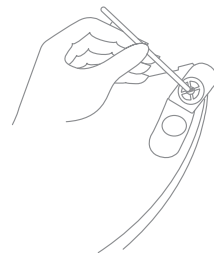
Catatan: Jangan letakkan tangki air di bawah sinar matahari langsung.

3. Bersihkan bantalan pel hanya dengan air dan biarkan hingga kering sebelum memasangnya kembali.



Catatan: Lepas bantalan pel dari modul pel sebelum membersihkannya, lalu pastikan air kotor tidak kembali ke saluran air untuk menghindari tersumbat.

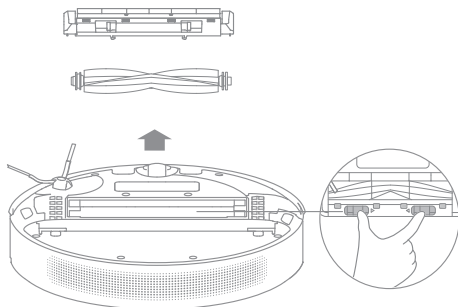
4. Jika aliran air terlalu kecil atau volume air tidak merata, bersihkan lubang udara pada penutup tangki air.



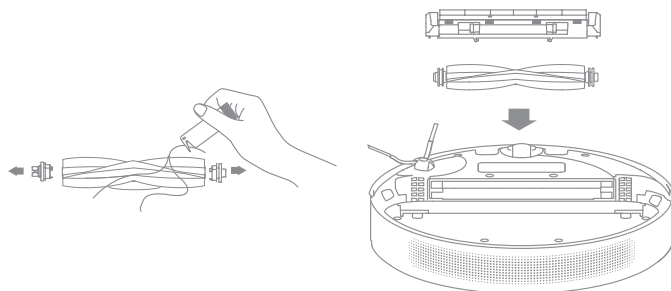
Perawatan Rutin

Sikat Utama

1. Tekan klip pelindung sikat ke dalam untuk melepas pelindung sikat, dan keluarkan sikat dari robot.

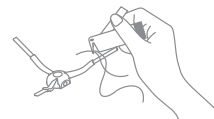


2. Tarik kedua ujung penutup sikat seperti yang ditunjukkan pada gambar. Gunakan alat pembersih yang disediakan untuk membersihkan rambut yang tersangkut di sikat. Pasang kembali kedua ujung penutup sikat, lalu pasang kembali sikat. Tekan pelindung sikat untuk menguncinya.

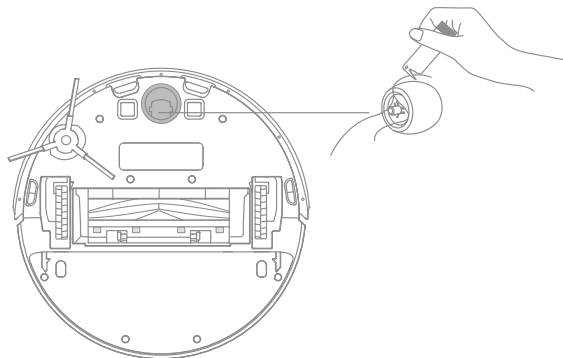


Sikat Samping

Copot dan bersihkan sikat samping.



Roda Segala Arah



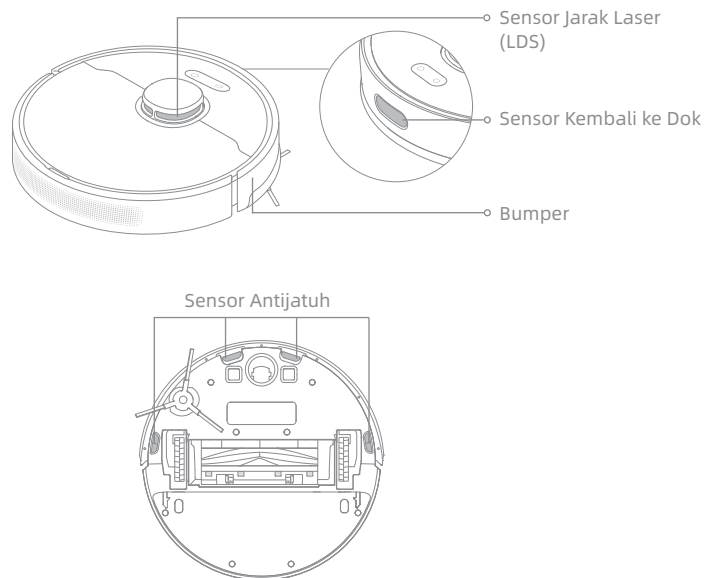
Catatan:

- Gunakan alat semacam obeng kecil untuk melepaskan poros dan roda segala arah. Jangan terlalu keras saat melepaskannya.
- Bilas roda segala arah dengan air mengalir dan pasang kembali setelah benar-benar kering.

Perawatan Rutin

Sensor Robot

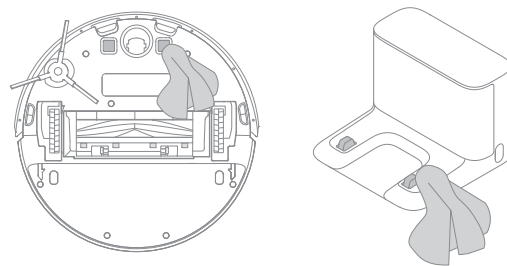
Usap sensor robot menggunakan kain lembut dan kering, seperti yang ditunjukkan pada gambar di bawah ini:



Catatan: Kain yang basah dapat merusak elemen sensitif di dalam robot dan dok pengisian daya. Bersihkan menggunakan kain kering.

Kontak Pengisian Daya dan Area Pemancar Sinyal

Bersihkan kontak pengisian daya dan area pemancar sinyal menggunakan kain yang lembut dan kering.



Baterai

Robot menggunakan paket baterai litium-ion berkinerja tinggi. Pastikan baterai terisi daya dengan cukup untuk penggunaan sehari-hari agar kinerja baterai tetap optimal. Jika robot tidak akan digunakan dalam waktu lama, matikan dan simpan. Untuk mencegah kerusakan akibat pelepasan daya berlebih, isi daya robot setidaknya tiga bulan sekali.

Penyelesaian Masalah

Masalah	Solusi
Robot tidak dapat dinyalakan.	Baterai lemah. Isi daya robot di dok pengisian daya, lalu coba lagi. Suhu baterai terlalu rendah atau tinggi. Sebaiknya gunakan alat ini pada suhu antara 32 °F (0 °C) dan 104 °F (40 °C).
Robot tidak dapat diisi daya.	Dok pengisian daya tidak dialiri listrik. Pastikan kedua ujung kabel listrik disambungkan dengan benar. Kontak buruk. Bersihkan kontak pengisian daya pada dok pengisian daya dan robot.
Robot tidak dapat kembali ke dok pengisian daya.	Ada terlalu banyak halangan di sekitar dok pengisian daya. Letakkan dok pengisian daya di tempat yang lebih terbuka. Bersihkan area pemancar sinyal pada dok.
Robot tidak berfungsi.	Matikan robot, lalu aktifkan kembali.
Robot mengeluarkan suara aneh.	Mungkin ada benda asing yang tersangkut di sikat utama, sikat samping, atau salah satu roda utama. Hentikan robot dan bersihkan kotoran yang ada.
Robot tidak lagi bisa membersihkan secara efisien atau ada debu yang tertinggal selama pembersihan.	Kotak debu penuh. Bersihkan. Filter tersumbat. Bersihkan. Ada benda asing yang tersangkut di sikat utama. Bersihkan.

Penyelesaian Masalah

Masalah	Solusi
Robot tidak dapat terhubung ke Wi-Fi.	Ada masalah pada koneksi Wi-Fi. Atur ulang Wi-Fi dan unduh versi terbaru aplikasi Dreamehome, lalu coba hubungkan lagi. Izin lokasi tidak dapat dibuka. Pastikan izin lokasi di aplikasi Dreamehome diaktifkan. Sinyal Wi-Fi lemah. Pastikan robot berada di area dengan jangkauan Wi-Fi yang baik. Wi-Fi 5 GHz tidak didukung. Pastikan robot terhubung ke Wi-Fi 2,4 GHz. Nama pengguna atau kata sandi Wi-Fi salah. Masukkan nama pengguna dan kata sandi yang benar.
Robot tidak melakukan pembersihan terjadwal.	Baterai robot hampir habis. Pembersihan terjadwal tidak akan dimulai kecuali baterai robot terisi minimal 15%.
Apakah membiarkan robot berada di dok pengisian daya akan menghabiskan daya apabila robot sudah terisi daya penuh?	Membiarkan robot berada di dok pengisian daya setelah dayanya terisi penuh akan menggunakan listrik dalam jumlah yang sangat kecil dan membantu mempertahankan performa baterai yang optimal.
Air tidak keluar dari tangki air atau hanya sedikit yang keluar.	Periksa apakah ada air di dalam tangki air. Bersihkan bantalan pel jika kotor. Pastikan kain pel dipasang dengan benar sesuai Panduan Pengguna. Bersihkan lubang udara pada penahan tangki air.
Robot tidak melanjutkan pembersihan setelah mengisi daya.	Pastikan robot tidak diatur ke mode Jangan Ganggu (DND). Mode ini mencegah robot melanjutkan pembersihan. Robot tidak melanjutkan pembersihan saat diisi daya atau diletakkan ke dok pengisian daya secara manual.
Robot tidak kembali ke dok pengisian daya setelah dipindahkan.	Memindahkan robot dapat menyebabkan robot memosisikan ulang dirinya atau memetakan ulang lingkungan sekitarnya. Jika berada terlalu jauh dari dok pengisian daya, robot mungkin tidak bisa kembali secara otomatis, sehingga Anda harus mengembalikan robot ke dok pengisian daya secara manual.

Untuk dukungan lebih lanjut, hubungi kami melalui <https://global.dreameotech.com>

Spesifikasi

Robot

Model	RLD34GA
Waktu Pengisian Daya	Sekitar 6 jam
Tegangan Terukur	14,4 V $\approx$
Daya Terukur	75 W
Frekuensi Pengoperasian	2400-2483,5 MHz
Daya Output Maksimum	< 20 dBm

Dalam kondisi penggunaan normal, alat ini harus berada dalam jarak minimal 20 cm antara antena dan badan pengguna.

Dok Pengisian Daya

Model	RCS0
Nilai Input	100-240 V $\sim$ 50/60 Hz 0,5 A
Nilai Output	19,8 V $\approx$ 1 A

Pelepasan dan Pembuangan Baterai

Baterai litium-ion bawaan mengandung unsur yang membahayakan lingkungan. Sebelum membuang baterai, pastikan baterai dilepas oleh teknisi yang memenuhi syarat dan dibuang di fasilitas daur ulang yang sesuai.

- baterai harus dilepaskan dari alat sebelum dibuang;
- alat harus terputus dari sumber listrik saat melepas baterai;
- baterai harus dibuang dengan aman.

PERINGATAN:

Sebelum melepaskan baterai, putus sambungan listrik dan kosongkan baterai hingga sehabis mungkin.

Baterai yang tidak diperlukan harus dibuang di fasilitas daur ulang yang sesuai.

Jangan buang baterai di tempat bersuhu tinggi guna mencegah terjadinya ledakan.

Dalam kondisi buruk, baterai dapat mengeluarkan cairan. Jika terjadi kontak, siram dengan air dan dapatkan bantuan medis.

Panduan Pelepasan:

1. Balik robot, gunakan obeng untuk melepas baut yang ada di belakang robot, lalu buka penutupnya.
2. Cabut terminal antara baterai dengan papan PCB untuk melepas baterai.

Informasi WEEE



Semua produk dengan simbol ini adalah limbah peralatan listrik dan elektronik (WEEE sesuai arahan 2012/19/EU) yang mana tidak boleh dicampur dengan sampah rumah tangga yang tidak tersortir. Anda harus melindungi kesehatan manusia dan lingkungan dengan cara menyerahkan limbah peralatan ke titik pengumpulan yang ditentukan untuk mendaur ulang limbah peralatan listrik dan elektronik, sesuai arahan pemerintah atau otoritas setempat. Pembuangan dan daur ulang yang tepat akan membantu mencegah potensi akibat negatif terhadap lingkungan dan kesehatan manusia. Hubungi instansi setempat untuk informasi lebih lanjut tentang lokasi serta syarat dan ketentuan titik pengumpulan tersebut.

Информация по технике безопасности

Чтобы избежать поражения током, возгорания или травм, вызванных некорректным использованием прибора, перед началом работы внимательно прочтите инструкцию по эксплуатации. Сохраните ее для дальнейшего использования в качестве справки.

Ограничения по эксплуатации

- Не допускается использование этого изделия детьми младше 8 лет, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с ограниченным опытом или знаниями без присмотра родителя или опекуна для обеспечения безопасной эксплуатации и во избежание рисков. Не позволяйте детям осуществлять чистку и техническое обслуживание устройства без присмотра.
- Детям не следует играть с этим устройством. Убедитесь, что дети и животные находятся на безопасном расстоянии от робота во время работы.
- Это устройство предназначено только для очистки пола в домашних условиях. Не используйте его на открытом воздухе, на поверхностях без пола, а также в коммерческих или промышленных условиях.
- Если шнур питания поврежден или сломан, немедленно прекратите его использование и обратитесь в службу послепродажного обслуживания.
- Не используйте робот в областях, расположенных над полом, без защитного барьера.
- Запрещается переворачивать робота. Запрещается перемещать робот за крышку лазерного датчика расстояния, крышку робота или амортизатор.
- Не используйте робот в средах с температурой окружающей среды выше 40°C или ниже 0°C, а также на полу с жидкостями или липкими веществами.
- Уберите с пола провода перед использованием робота, чтобы он не тянул их во время уборки.
- Уберите с пола хрупкие и мелкие предметы, чтобы робот не врезался в них и не повредил.

Информация по технике безопасности

Ограничения по эксплуатации

- Во избежание повреждения или нарушения работы устройства из-за волочения предметов перед его включением соберите все посторонние предметы с пола, а также уберите провода и кабели питания с пути движения устройства во время уборки.
- Не допускайте попадания волос, пальцев и других частей тела во всасывающее отверстие робота.
- Храните инструмент для чистки щетки в недоступном для детей месте.
- Не размещайте на роботе детей, животных и какие-либо предметы, независимо от того остановлен он или движется.
- Не используйте робот для уборки любых горящих веществ. Запрещается использовать робот для уборки воспламеняющихся или горючих жидкостей, агрессивных газов, неразбавленных кислот или растворителей.
- Не используйте робот для уборки твердых и острых предметов. Запрещается использовать прибор для уборки камней, крупных кусков бумаги и других предметов, которые могут застрять в приборе.
- Перед очисткой и техническим обслуживанием убедитесь, что робот выключен и док-станция для зарядки отсоединена от источника питания.
- Запрещается протирать робот и зарядную док-станцию влажным полотенцем или промывать жидкостью. Моющиеся элементы необходимо полностью просушить перед установкой на место и дальнейшим использованием.
- Перед транспортировкой убедитесь, что робот выключен, и по возможности храните его в оригинальной упаковке.
- Используйте это устройство согласно руководству пользователя. Пользователи несут ответственность за убытки и ущерб, возникшие из-за несоблюдения инструкций.

Информация по технике безопасности

Аккумулятор и зарядка

- Не используйте сторонний аккумулятор, зарядное устройство или док-станцию для зарядки. Используйте только с блоком питания RCS0.
- Не разбирайте, не ремонтируйте и не модифицируйте аккумулятор или док-станцию для зарядки самостоятельно.
- Не размещайте док-станцию для зарядки рядом с источником тепла.
- Не вытирайте и не очищайте зарядные контакты влажной тканью или влажными руками.
- Не утилизируйте старые аккумуляторы ненадлежащим образом. Ненужные аккумуляторы следует сдавать в соответствующие пункты переработки.
- Если робот не будет использоваться в течение длительного периода, полностью зарядите его, отключите и храните в сухом прохладном месте. Во избежание чрезмерной разрядки аккумулятора заряжайте робот не реже одного раза в 3 месяца.
- Это устройство оснащено аккумуляторным блоком, который должны заменять только квалифицированные технические специалисты или специалисты отдела послепродажного обслуживания.

Техника безопасности при использовании лазера

- Лазерный датчик в этом изделии соответствует стандарту IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 для лазерных изделий класса 1. Избегайте прямого контакта с глазами во время использования такого устройства.

ЛАЗЕРНОЕ ИЗДЕЛИЕ КЛАССА 1
ПОТРЕБИТЕЛЬСКОЕ ЛАЗЕРНОЕ ИЗДЕЛИЕ
EN 50689:2021

Информация по технике безопасности

Меры предосторожности при хранении и транспортировке

- Продукт должен транспортироваться в упаковке. Не подвергайте продукт давлению или ударам во время транспортировки.
- Пожалуйста, избегайте сильных столкновений во время транспортировки.
- Не транспортируйте прибор при температуре выше 50 °C или ниже -20 °C.
- В течение короткого периода, например одного месяца, прибор рекомендуется хранить при температуре от -20 °C до 50 °C и относительной влажности 60 % $\pm$ 5 %. В течение длительного времени храните прибор при температуре окружающей среды от 0 °C до 40 °C.
- Утилизируйте прибор надлежащим образом. Когда его срок службы подойдет к концу, утилизируйте прибор в соответствии с местными законами и правилами страны или региона, в котором он используется.

Правила и условия реализации: без ограничений.

Импортёр продает этот продукт; информацию об импортёре см. на упаковке.

Сведения об импортёре и контактная информация отдела послепродажного обслуживания указаны на упаковке.

Дата изготовления: см. на упаковке

Срок службы продукции 3 года.

Информация по технике безопасности



Только для использования в помещении

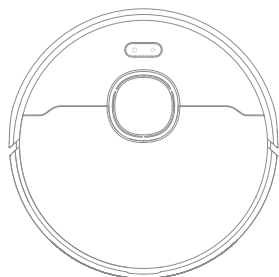


Прочитайте руководство пользователя

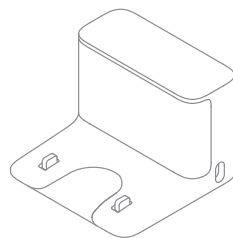
Настоящим компания Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. заявляет, что тип радиооборудования RLD34GA соответствует требованиям Директивы 2014/53/EU. Полный текст декларации о соответствии нормативным требованиям ЕС доступен по следующему адресу: <https://global.dreametech.com>
Подробное электронное руководство см. по адресу <https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Обзор изделия

Комплектация



Робот



Зарядная станция

Другие принадлежности



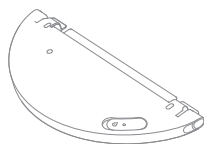
Боковая щетка



Кабель питания



Инструмент для чистки
(предустановлен)



Бак для воды



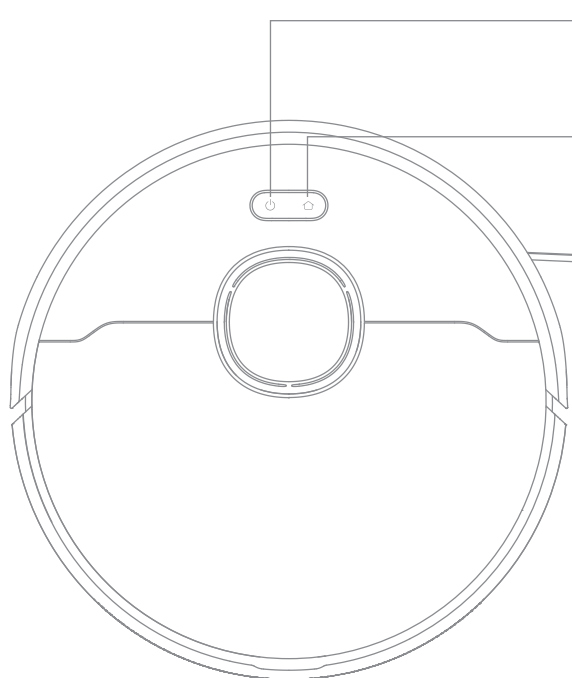
Насадка для швабры
(предустановлен)



Руководство
пользователя

Обзор изделия

Робот



Кнопка питания/уборки

- Нажмите и удерживайте кнопку в течение 3 секунд, чтобы включить или выключить робота
- Нажмите, чтобы начать уборку, когда робот включен

Кнопка станции/точечной уборки

- Нажмите кнопку, чтобы отправить робота обратно на зарядную станцию
- Нажмите и удерживайте кнопку в течение 3 секунд, чтобы начать точечную очистку

Индикатор состояния

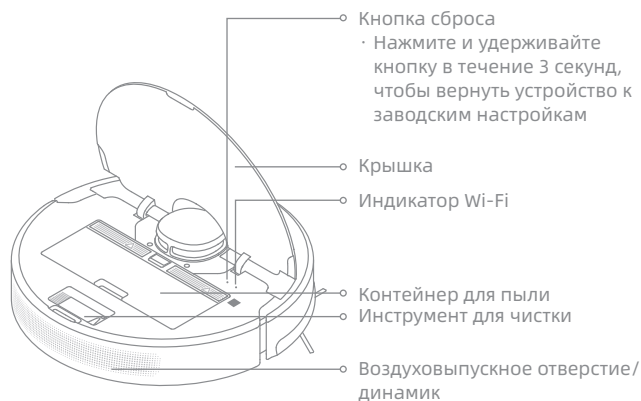
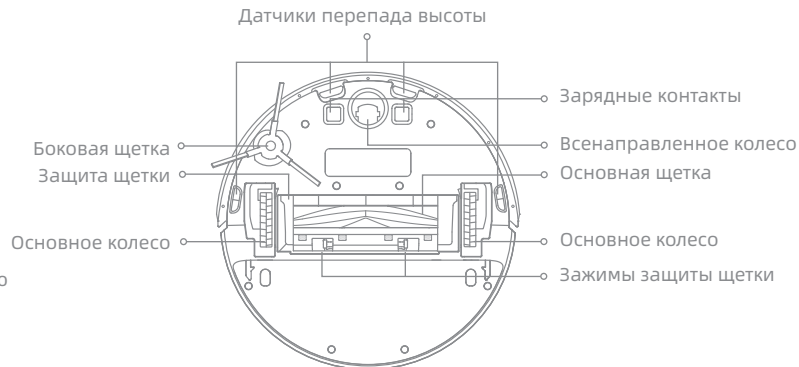
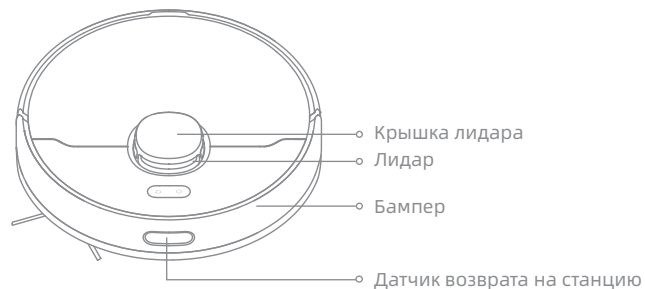
- **Постоянно горит белым:** уборка продолжается или уборка завершена
- **Мигает оранжевым:** ошибка
- **Мигает белым:** робот заряжается, когда заряд аккумулятора не слишком низкий

Примечание.

- Нажмите любую кнопку на роботе, чтобы поставить процесс на паузу, пока робот выполняет уборку или возвращается для зарядки.
- Блокировку от детей можно включить и выключить с помощью приложения Dreamehome.

Обзор изделия

Робот и датчики



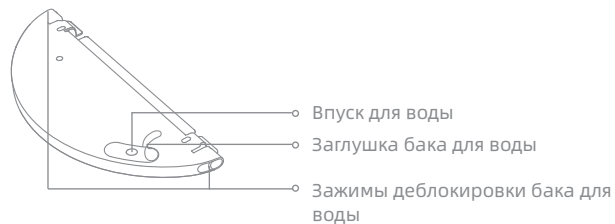
Контейнер для пыли



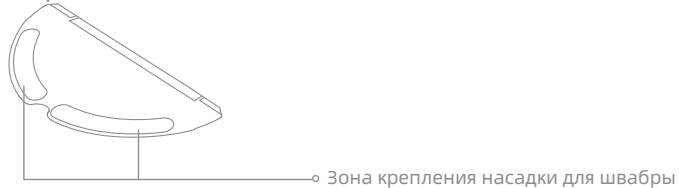
Обзор изделия

Модуль швабры

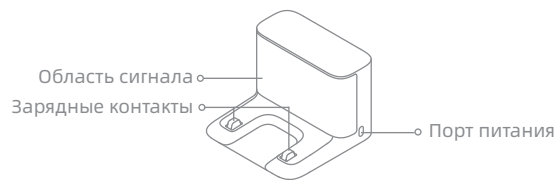
Бак для воды



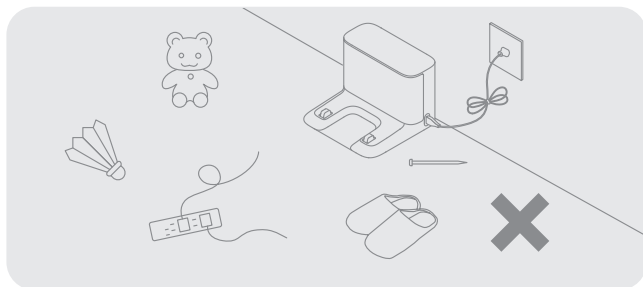
Насадка для швабры



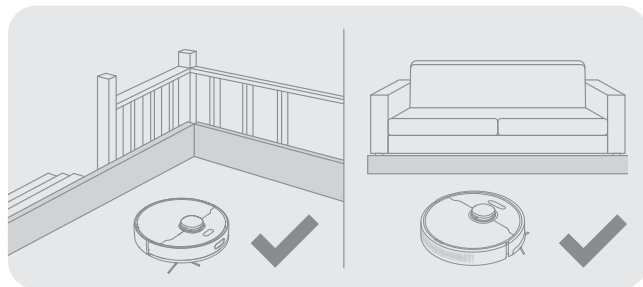
Зарядная станция



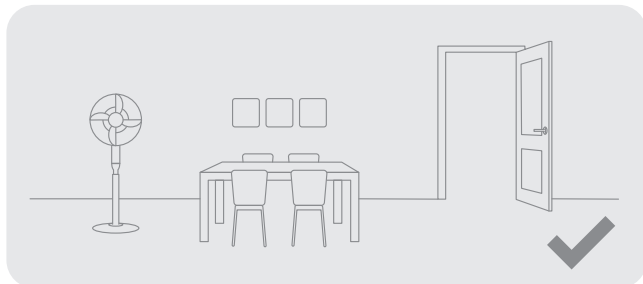
Подготовка дома



Перед началом уборки уберите с пола неустойчивые, хрупкие, ценные или опасные предметы, а также кабели, одежду, игрушки, твердые и острые предметы, чтобы робот не запутался в них, не поцарапал/не опрокинул и не повредил такие предметы.



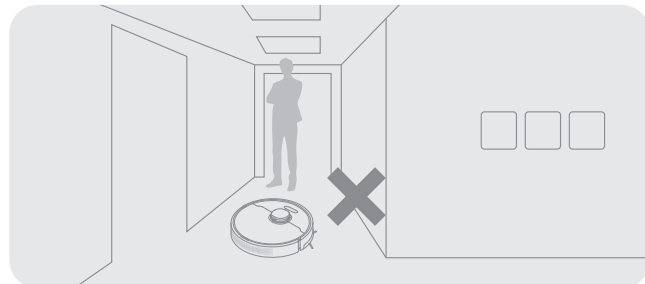
Перед уборкой установите физические барьеры у основания лестницы и рядом с диваном, чтобы обеспечить безопасность и бесперебойность работы робота.



Откройте дверь помещения, в котором будет проводиться уборка, и расставьте мебель таким образом, чтобы освободить больше пространства для уборки.

Примечание.

- При первом использовании робота находитесь в зоне уборки, чтобы вовремя убирать посторонние предметы с его пути.
- Не допускайте засасывания пылесосом твердых предметов, таких как камни, стальные шарики и детали игрушек, а также острых предметов, таких как строительный мусор, битое стекло и гвозди. При несоблюдении данного требования на полу могут остаться царапины.



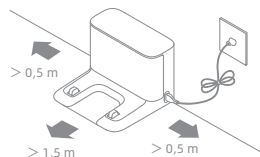
Не вставайте перед роботом, в дверном проеме или узком проходе, чтобы робот мог корректно распознать зону предстоящей уборки.

Перед использованием

1. Разместите зарядную станцию и подключите ее к розетке

Поместите зарядную станцию на ровный пол около стены. Вставьте кабель питания одним концом в разъем зарядной станции, а другим – в сетевую розетку.

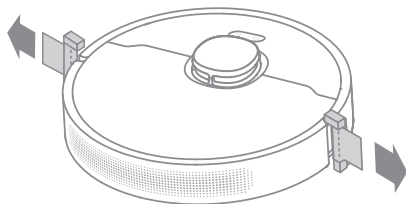
- Расположите зарядную станцию на максимально открытой поверхности в месте со стабильным сигналом Wi-Fi.



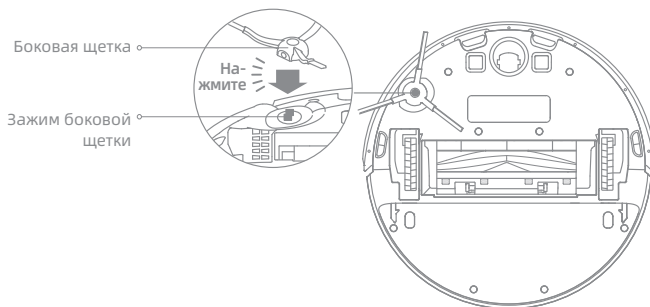
Примечание.

- Уберите все предметы, расположенные ближе чем в 1,5 м от передней стороны зарядной станции и 0,5 м от ее боковых сторон.
- Не размещайте зарядную станцию в местах, подверженных воздействию прямых солнечных лучей, или в местах, где другие предметы могут блокировать сигнал, так как это может помешать роботу вернуться на зарядную станцию.

2. Уберите защитные устройства



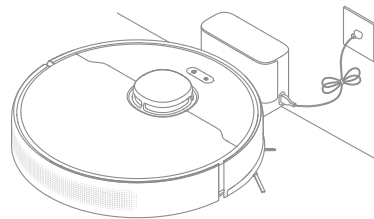
3. Установите боковую щетку



Примечание. Установите боковую щетку так, чтобы раздался щелчок.

4. Зарядка робота

При установке робота совместите зарядные контакты в нижней части робота с зарядными контактами зарядной станции: робот автоматически включится и начнет заряжаться.

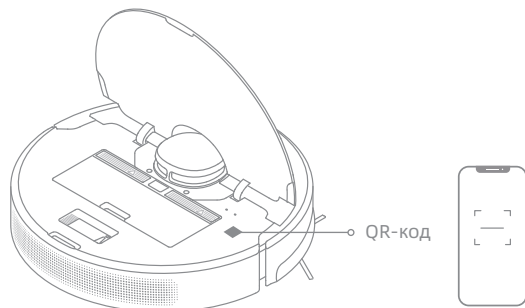


Примечание. Рекомендуется полностью зарядить робота перед первым использованием.

Подключение к устройству с помощью приложения Dreamehome

1. Загрузка приложения Dreamehome

Отсканируйте QR-код, размещенный на роботе, или введите «Dreamehome» в поисковой строке магазина приложений, чтобы загрузить и установить приложение.



Примечание.

- Функция беспроводной сети поддерживает только Wi-Fi с частотой 2,4 ГГц.
- Приложение регулярно обновляется. Фактические действия могут отличаться от указанных в данном руководстве. Следуйте инструкциям, опираясь на текущую версию приложения.

2. Добавление устройства

Откройте приложение Dreamehome, нажмите "+" в правом верхнем углу экрана и отсканируйте тот же QR-код на роботе, чтобы добавить устройство. Для завершения подключения к Wi-Fi следуйте подсказкам.



Примечание. Если вы хотите сбросить настройки Wi-Fi, повторите шаг 2, а затем следуйте инструкциям, чтобы завершить подключение Wi-Fi.

Использование

Включение/выключение

Чтобы включить робота, нажмите и удерживайте кнопку  в течение 3 секунд. Индикатор питания должен загореться. Поместите робота на зарядную станцию: робот должен автоматически включиться и начать процесс зарядки. Для выключения робота снимите его со станции, после чего нажмите и удерживайте кнопку  в течение 3 секунд.

Быстрое построение карты

После первой настройки сети следуйте инструкциям в приложении, чтобы быстро построить карту. Робот начнет строить карту, не приступая к уборке. После того как робот вернется на зарядную станцию, построение карты будет завершено и карта будет сохранена автоматически.

Начало уборки

После включения робота нажмите кнопку , чтобы начать уборку. После этого робот-пылесос выстроит точный маршрут, систематически очистит поверхности вдоль кромок и стен, а затем завершит уборку в каждой комнате по S-образному маршруту, чтобы обеспечить максимальную эффективность очистки.

Примечание. Рекомендуется, чтобы перед уборкой робот покинул зарядную станцию. Не перемещайте зарядную станцию, когда робот выполняет уборку. Это гарантирует, что робот беспрепятственно вернется на зарядную станцию.

Пауза/спящий режим

Во время работы устройства нажмите на любую кнопку, чтобы приостановить процесс уборки.

Через 10 минут после приостановки робот автоматически перейдет в спящий режим. Все индикаторы на роботе выключаются. Для выхода из спящего режима нажмите любую кнопку на роботе или воспользуйтесь приложением.

Примечание. После приостановки и возврата робота на зарядную станцию текущая задача уборки будет прервана.

Автоматическое возобновление уборки

Если заряд аккумулятора слишком низкий, робот автоматически вернется на зарядную станцию для зарядки. После зарядки аккумулятора до соответствующего уровня робот возобновит выполнение незавершенных задач по уборке.

Примечание. Для использования данной функции откройте ее в приложении.

Режим «Не беспокоить»

В режиме «Не беспокоить» (DND) робот не сможет возобновить уборку, а индикатор питания погаснет. В заводских настройках режим «Не беспокоить» выключен по умолчанию. Включить режим «Не беспокоить» или изменить его длительность можно в приложении. По умолчанию для режима «Не беспокоить» настроен период времени с 22:00 до 8:00.

Примечание.

- Уборка по расписанию при включенном режиме «Не беспокоить» будет выполняться как обычно.
- Робот возобновит уборку в месте остановки после выхода из режима «Не беспокоить».

Точечная уборка

Чтобы включить режим точечной уборки, нажмите кнопку  и удерживайте ее в течение 3 секунд, когда робот находится в режиме ожидания. В этом режиме робот выполнит уборку квадратного участка 1,5 x 1,5 метра вокруг себя и затем вернется в исходное место.

Перезагрузка робота

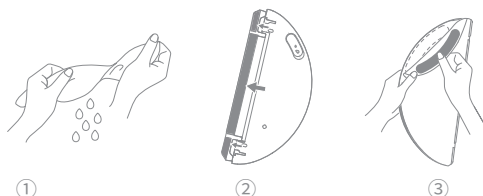
Если робот не реагирует на команды или не выключается, нажмите и удерживайте кнопку  в течение 10 секунд для его принудительного выключения. Затем нажмите и удерживайте кнопку  в течение 3 секунд, чтобы включить робота.

Использование

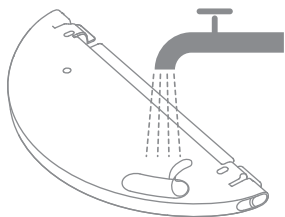
Использование функции влажной уборки

Перед первой влажной уборкой рекомендуется пропылесосить все полы не менее трех раз, чтобы добиться наилучшего результата.

1. Смочите насадку для швабры и выжмите лишнюю воду. Установите насадку для швабры, как показано на рисунке.



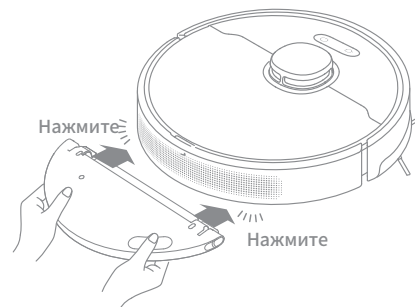
2. Заполните бак водой.



Примечание.

- Не используйте чистящее или дезинфицирующее средство.
- Не наполняйте бак горячей водой, так как это может привести к его деформации.

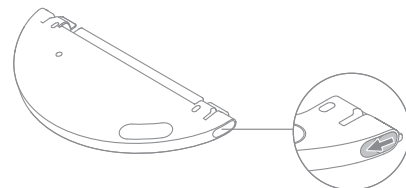
3. Выверните модуль швабры в соответствии со стрелкой, затем установите его в заднюю часть робота так, чтобы раздался щелчок. Чтобы начать уборку, нажмите кнопку  или используйте приложение Dreamehome.



Примечание.

- Не рекомендуется использовать функцию влажной уборки для ковров.
- Используйте приложение, чтобы при необходимости отрегулировать расход воды.

4. Когда робот завершит уборку и вернется на зарядную станцию, снимите модуль швабры и сразу же промойте насадку для швабры. Чтобы вынуть бак для воды, сдвиньте два зажима деблокировки на его боковых сторонах.



Примечание. Когда робот заряжается или не используется, снимите модуль швабры, вылейте всю оставшуюся воду из бака для воды и промойте насадку для швабры, чтобы предотвратить появление плесени и запахов.

Плановое обслуживание

Компоненты

Для обеспечения надлежащей работы устройства рекомендуется выполнять его плановое обслуживание в соответствии с разделом «Использование принадлежностей» в приложении или с таблицей ниже.

Компонент	Частота обслуживания	Частота замены
Насадка для швабры	После каждого использования	Раз в 3–6 месяцев
Основная щетка	Раз в две недели	Раз в 6–12 месяцев
Фильтр контейнера для пыли		Раз в 3–6 месяцев
Боковая щетка		
Область сигнала зарядной станции	Раз в месяц	/
Зарядные контакты зарядной станции		
Всенаправленное колесо		
Лидар		
Зарядные контакты робота		

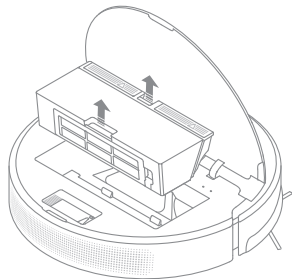
Компонент	Частота обслуживания	Частота замены
Бампер	Раз в месяц	/
Нижняя часть робота		
Датчики перепада высоты		
Датчик возврата на станцию		
Бак для воды	По мере необходимости	/
Контейнер для пыли		

Примечание. Частота замены зависит от способа использования робота. При возникновении исключительных обстоятельств следует выполнить замену компонентов.

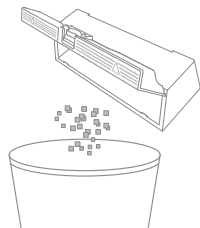
Плановое обслуживание

Контейнер для пыли

1. Откройте крышку робота и нажмите на зажим, чтобы вынуть контейнер для пыли.

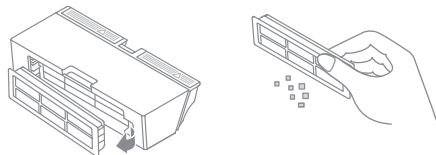


2. Откройте крышку контейнера для пыли и опорожните его, как показано на рисунке.



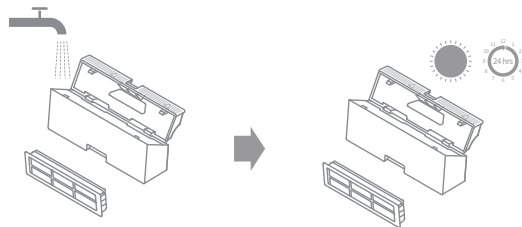
Фильтр

1. Снимите фильтр и слегка постучите по нему.



Примечание. Не пытайтесь очистить фильтр щеткой, пальцами или острыми предметами, чтобы не повредить его.

2. Промойте контейнер для пыли и фильтр чистой водой, а затем тщательно просушите их перед повторной установкой.



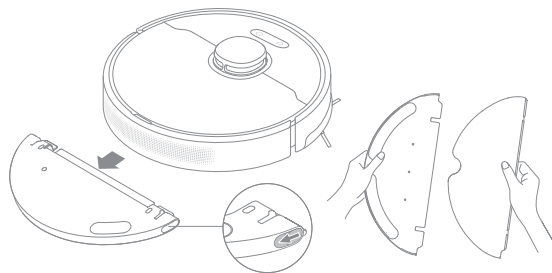
Примечание.

- Промывайте контейнер для пыли и фильтр только чистой водой. Запрещается использовать чистящее средство.
- Используйте контейнер для пыли и фильтр только после тщательной сушки.

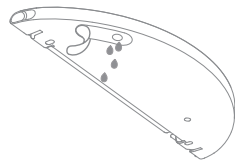
Плановое обслуживание

Модуль швабры

1. Сдвиньте два зажима деблокировки на боковых сторонах бака для воды, выньте модуль швабры и снимите с него насадку для швабры.

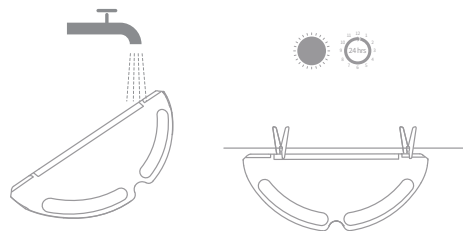


2. Вылейте воду из бака. Вымойте бак одной водой и дайте ему высохнуть на воздухе перед повторной установкой.



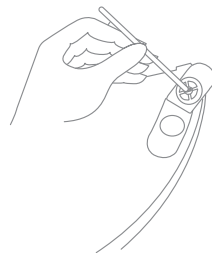
Примечание. Не ставьте бак для воды под прямые солнечные лучи.

3. Вымойте насадку для швабры одной водой и дайте ей высохнуть на воздухе перед повторной установкой.



Примечание. Перед промывкой насадки для швабры снимите ее с модуля швабры и во избежание засорения убедитесь, что грязная вода не течет обратно в выпускное отверстие для воды.

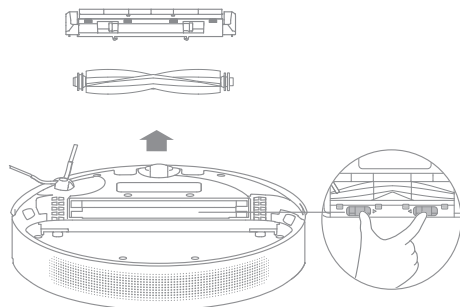
4. Если поток воды медленный или объем воды распределяется неравномерно, очистите воздушное отверстие в крышке бака для воды.



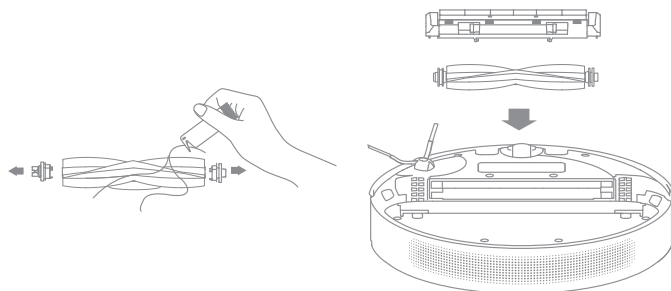
Плановое обслуживание

Основная щетка

1. Надавите на зажимы, чтобы извлечь защиту щетки и достать щетку из робота.

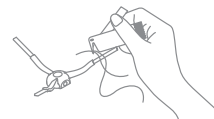


2. Вытащите крышки щетки с ее обоих концов, как показано на рисунке. С помощью инструмента для чистки, входящего в комплект поставки, удалите волосы, запутавшиеся в щетке. Установите на место крышки щетки на ее обоих концах, а затем установите щетку на место. Нажмите на защиту щетки, чтобы зафиксировать ее на месте.

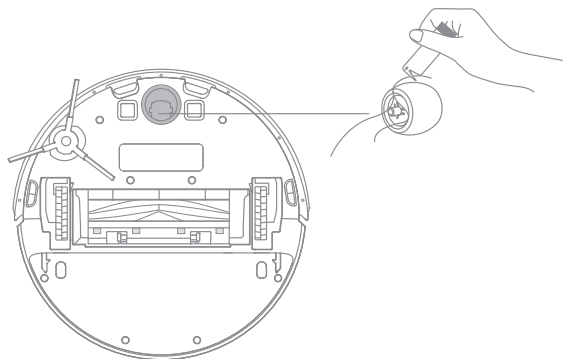


Боковая щетка

Снимите и очистите боковую щетку.



Всенаправленное колесо



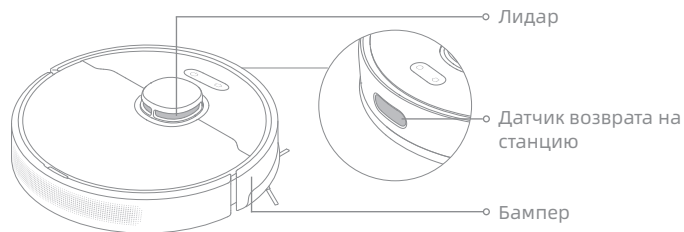
Примечание.

- Отделите ось и обод всенаправленного колеса с помощью небольшой отвертки. Не прилагайте чрезмерных усилий.
- Промойте всенаправленное колесо под проточной водой, тщательно просушите и установите на место.

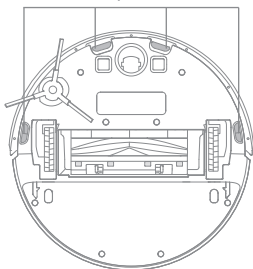
Плановое обслуживание

Датчики робота

Протрите датчики робота мягким и сухим полотенцем, как показано на рисунке ниже:



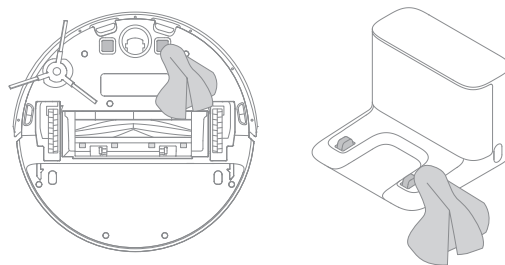
Датчики перепада высоты



Примечание. Влажное полотенце может повредить чувствительные элементы робота и зарядной станции. Для очистки используйте только сухое полотенце.

Зарядные контакты и область сигнала

Протрите зарядные контакты и область сигнала сухим и мягким полотенцем.



Аккумулятор

Робот оборудован высокопроизводительным литий-ионным аккумулятором. Для гарантии оптимальной работы следите, чтобы аккумулятор был заряжен. Если робот не используется в течение продолжительного времени, выключите и уберите его. Во избежание повреждений от глубокой разрядки аккумулятора заряжайте робота минимум один раз каждые три месяца.

Поиск и устранение неисправностей

Проблема	Решение
Робот не включается.	Низкий заряд аккумулятора. Зарядите робота на зарядной станции и повторите попытку. Слишком низкая или слишком высокая температура аккумулятора. Рекомендуемая температура эксплуатации устройства: от 0 °C до 40 °C.
Робот не перезаряжается.	Электропитание не поступает на зарядную станцию. Убедитесь, что оба конца кабеля питания вставлены надлежащим образом. Плохой контакт. Очистите зарядные контакты зарядной станции и робота.
Робот не возвращается на зарядную станцию.	Вокруг зарядной станции слишком много препятствий. Расположите зарядную станцию на более открытом пространстве. Освободите область сигнала зарядной станции от посторонних предметов.
Робот работает с перебоями.	Выключите робота и вновь включите его.
Робот издает странный шум.	Посторонний предмет мог застрять в основной щетке, боковой щетке или одном из основных колес. Остановите робота и удалите весь мусор.
Робот перестал эффективно выполнять уборку или оставляет за собой пыль.	Контейнер для пыли заполнен. Очистите его. Фильтр засорен. Очистите его. Посторонний предмет застрял в основной щетке. Очистите ее.

Поиск и устранение неисправностей

Проблема	Решение
Робот не может подключиться к Wi-Fi.	Не удастся подключиться к Wi-Fi. Сбросьте настройки Wi-Fi и загрузите последнюю версию приложения Dreamehome, затем попробуйте подключиться снова. Не открыт доступ к данным о местоположении. Убедитесь что в приложении Dreamehome доступ к данным о местоположении активирован. Слабый сигнал Wi-Fi. Убедитесь, что робот находится в зоне стабильного сигнала Wi-Fi. Wi-Fi с частотой 5 ГГц не поддерживается. Убедитесь, что ваш робот подключается к сети Wi-Fi с частотой 2,4 ГГц. Неверные имя пользователя или пароль для Wi-Fi. Введите верные имя пользователя и пароль.
Робот не выполняет уборку по расписанию.	Низкий заряд аккумулятора робота. Уборка по расписанию не начнется, если уровень оставшегося заряда аккумулятора в работе ниже 15 %.
Потребляет ли робот, оставленный на зарядной станции, электроэнергию, если он уже полностью заряжен?	Если оставить робота на зарядной станции после полной зарядки, он потребляет очень мало электроэнергии и помогает поддерживать оптимальную работоспособность аккумулятора.
Вода из бака для воды не выходит совсем или выходит в очень малом количестве.	Проверьте, есть ли вода в баке. Промойте насадку для швабры, если она загрязнилась. Убедитесь, что насадка для швабры установлена правильно в соответствии с руководством пользователя. Очистите воздушное отверстие на заглушке бака для воды.
Робот не возобновляет уборку после подзарядки.	Убедитесь, что режим «Не беспокоить» выключен. В противном случае робот не сможет возобновить уборку. Робот не возобновляет уборку, когда его подзаряжают вручную или помещают на зарядную станцию.
После перемещения робот не возвращается на зарядную станцию.	После перемещения робота он может заново определить свое местоположение или изменить карту окружающей обстановки. Если робот находится слишком далеко от зарядной станции, он не сможет автоматически вернуться самостоятельно. В таком случае необходимо вручную вернуть робота на зарядную станцию.

Для получения дополнительной технической поддержки свяжитесь с нами на сайте <https://global.dreameotech.com>

Технические характеристики

Робот

Модель	RLD34GA
Время зарядки	Около 6 ч
Номинальное напряжение	14,4 V ---
Номинальная мощность	75 W
Рабочая частота	2400-2483,5 MHz
Макс. выходная мощность	< 20 dBm

При обычных условиях использования, между антенной данного оборудования и телом пользователя должно сохраняться расстояние не менее 20 см.

Зарядная станция

Модель	RCS0
Номинальный вход	100-240 V $\sim$ 50/60 Hz 0,5 A
Номинальный выход	19,8 V --- 1 A

Извлечение и утилизация аккумулятора

Встроенный литий-ионный аккумулятор содержит вещества, представляющие опасность для окружающей среды. Перед утилизацией аккумулятора в соответствующем пункте переработки его должен извлечь из устройства квалифицированный специалист.

- для утилизации аккумулятора необходимо вынуть из устройства;
- при извлечении аккумулятора устройство должно быть отключено от электросети;
- аккумулятор необходимо утилизировать безопасным способом.

ВНИМАНИЕ!

Прежде чем извлекать аккумулятор, отключите электропитание и максимально разрядите аккумулятор.

Нерабочие аккумуляторы следует сдавать в соответствующие пункты переработки.

Не подвергайте аккумулятор воздействию высокой температуры во избежание риска взрыва.

При нарушении правил эксплуатации из аккумулятора может вылиться жидкость. В случае контакта с такой жидкостью промойте пораженный участок водой и обратитесь за медицинской помощью.

Инструкции по извлечению

1. Переверните робота, с помощью подходящего инструмента открутите винты на его задней части, а затем снимите крышку.
2. Чтобы извлечь аккумулятор, отсоедините клеммы между аккумулятором и печатной платой.

Информация об утилизации и переработке отходов электрического и электронного оборудования



Все изделия с символом раздельного сбора отработанного электрического и электронного оборудования (Директива WEEE 2012/19/EU) следует утилизировать отдельно от несортируемых бытовых отходов. С целью охраны здоровья и защиты окружающей среды, такое оборудование необходимо сдавать на переработку в специальные пункты приема электрического и электронного оборудования, определенные правительством или местными органами власти. Правильная утилизация и переработка помогут предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Для получения информации о местонахождении и порядке приема устройств в пунктах приема обратитесь в компанию, занимающуюся установкой оборудования, или в местные органы власти.

안전 정보

부적절한 기기 사용으로 인한 감전, 화재 또는 부상의 방지를 위해 기기의 사용 전에 사용 설명서를 주의 깊게 확인한 후 나중에 참고할 수 있도록 보관하십시오.

사용 제한

- 해당 제품의 안전한 작동을 보장하고 위험의 방지를 위해 부모 또는 보호자의 감독 없이 8 세 미만의 어린이 또는 신체적, 감각적, 지적 결함이 있거나 제한된 경험 또는 지식을 가진 사람이 해당 제품을 사용하도록 해서는 안 됩니다. 청소 및 유지 관리는 감독할 수 있는 사람이 없는 상태에서 어린이가 수행하도록 해서는 안 됩니다.
- 어린이가 기기를 가지고 놀지 않도록 하십시오. 로봇 청소기 작동 시 어린이와 애완동물이 로봇 청소기와 안전한 거리를 유지할 수 있도록 하십시오.
- 해당 제품은 가정 환경의 바닥 청소 전용입니다. 실외, 매끄러운 바닥이 아닌 표면, 영업장 또는 산업 환경에서 사용하지 마십시오.
- 전원선 파손 시에는 즉시 사용을 중지하고 A/S 센터로 연락하십시오.
- 보호 장벽이 없는 높은 장소에서 로봇을 사용하지 마십시오.
- 로봇 청소기를 뒤집어 두지 마십시오. LDS 커버, 로봇 청소기 커버, 범퍼 등을 로봇 청소기의 손잡이로 사용하지 마십시오.
- 로봇 청소기는 온도가 0°C 이상, 40°C 이하인 환경에서 사용하세요. 바닥에 액체나 끈적 끈적한 물질이 없어야 합니다.
- 청소 중 바닥에 놓인 케이블이 로봇 청소기에 끌려가지 않도록 케이블을 치워주세요.
- 충돌로 인한 로봇의 파손 방지를 위해 깨지기 쉬운 물건이나 작은 물건을 바닥에서 치우십시오.
- 끌림으로 인한 손상 또는 피해의 방지를 위해 기기의 작동 전에 바닥에 놓여 있는 물건을 치우고, 청소 경로에 놓인 케이블 또는 전원선을 정리하십시오.
- 머리카락, 손가락 및 기타 신체 부위가 로봇 청소기의 흡입구에 닿지 않도록 주의하십시오.
- 브러시 세척 도구는 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오.

안전 정보

사용 제한

- 정지 중 또는 이동 중의 어느 때에도 어린이가 로봇 청소기 위에 올라가지 못하게 하고, 애완동물 또는 물건을 올려놓지 마십시오.
- 로봇 청소기로 불에 타고 있는 물체를 청소하지 마십시오. 로봇 청소기로 인화성 또는 가연성 액체, 부식성 가스 또는 희석되지 않은 산이나 용제를 청소하지 마십시오.
- 진공 청소기로 단단하거나 날카로운 물체를 청소하지 마십시오. 본 기기로 돌, 큰 종이 또는 제품이 막힐 수 있는 물체를 청소하지 마십시오.
- 로봇 청소기를 세척하거나 성능 유지 보수 작업을 하기 전에는 꼭 로봇 청소기의 전원을 끄고, 충전 거치대의 전원을 분리해야 합니다.
- 로봇 청소기와 충전 거치대를 닦을 때는 젖은 천이나 액체를 사용하지 마십시오. 씻을 수 있는 부품은 설치하고 사용하기 전 완전히 건조해야 합니다.
- 운반 시에는 로봇 청소기의 전원을 끄고, 최대한 원래의 포장 상태를 유지하십시오.
- 사용 설명서의 지침에 따라 이 제품을 사용하십시오. 본 제품의 부적절한 사용으로 인하여 발생하는 모든 손실 및 손해에 대한 책임은 사용자에게 있습니다.

배터리 및 충전

- 타사의 배터리, 전원선, 충전 거치대를 사용하지 마십시오. RCS0 전원 장치만 사용해야 합니다.
- 배터리 또는 충전 거치대를 임의로 분해, 수리, 개조하지 마십시오.
- 충전 거치대를 열이 나는 물체의 근처에 두지 마십시오.
- 젖은 천 또는 젖은 손으로 충전 거치대 단자를 닦지 마십시오.
- 오래된 배터리는 올바른 방식으로 폐기하십시오. 필요하지 않은 배터리는 적절한 재활용 시설에서 폐기되어야 합니다.
- 로봇 청소기를 장기간 사용하지 않을 경우에는 완전히 충전한 후 전원을 끄고 서늘하고 건조한 장소에 보관하십시오. 배터리의 과방전 방지를 위해 최소 3 개월마다 로봇 청소기를 재충전하십시오.

안전 정보

배터리 및 충전

- 본 기기에는 배터리가 내장되어 있으며, 배터리는 자격이 있는 기술자 혹은 AS 서비스에 서만 교체할 수 있습니다.

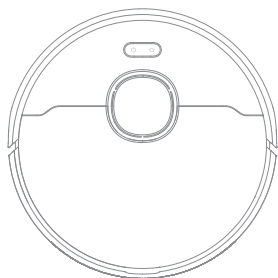
레이저 안전 정보

- 본 제품의 레이저 센서는 IEC 60825-1: 2014 클래스 1 레이저 제품 기준을 준수합니다. 사용 중에는 레이저 센서를 직접 쳐다보지 마십시오.

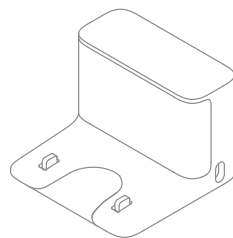
	[기호 IEC 60417-5957(2004-12)]	실내 전용
	[기호 ISO 7000-0790(2004-01)]	사용 설명서 읽기
	[기호 IEC 60417-5031(2002-10)]	직류
	시간 지연 소형 퓨즈 링크 여기서 3.15A 는 IEC 60127 에 주어진 시간 / 전류 특성에 대한 기호입니다 .	
	[기호 IEC 60417-5032(2002-10)]	교류
	[기호 IEC 60417-5172(2003-02)]	클래스 II 장비

제품 개요

패키지 내용물



로봇 청소기



충전 거치대

기타 액세서리



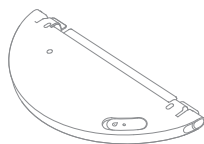
사이드 브러시



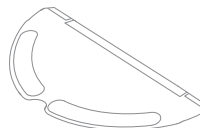
전원선



세척 도구
(사전 설치됨)



물통



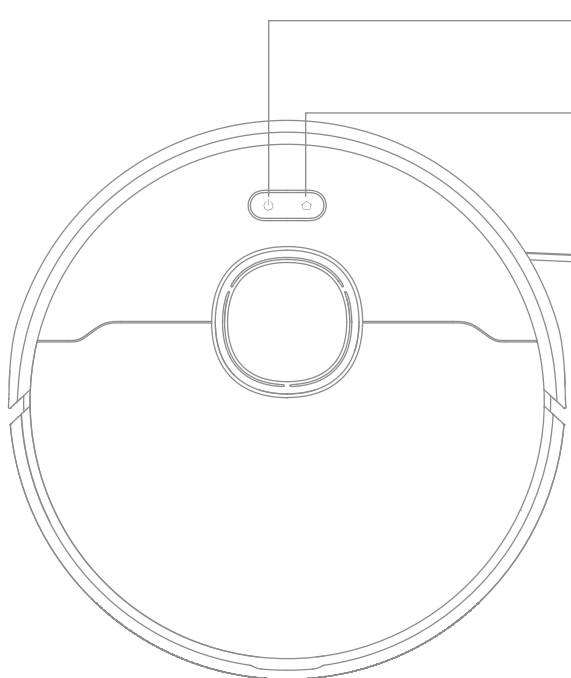
물걸레 패드
(사전 설치됨)



사용 설명서

제품 개요

로봇 청소기



⏻ 전원 / 청소 버튼

- 버튼을 3 초 동안 눌러 전원 켜기, 끄기
- 로봇 청소기가 켜진 상태에서 버튼을 눌러 청소 시작

🏠 홈 버튼 / 구역 청소 버튼

- 버튼을 눌러 로봇 청소기를 충전 거치대에 돌려 보내기
- 버튼을 3 초 동안 눌러 구역 청소 시작

상태 표시등

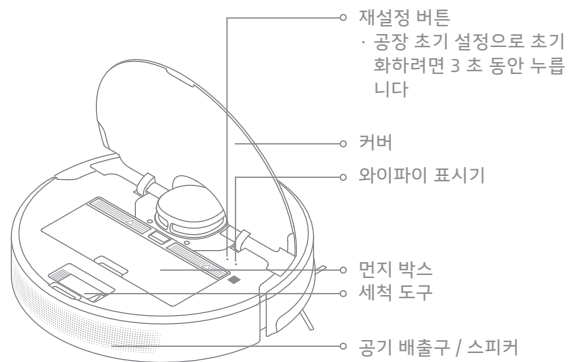
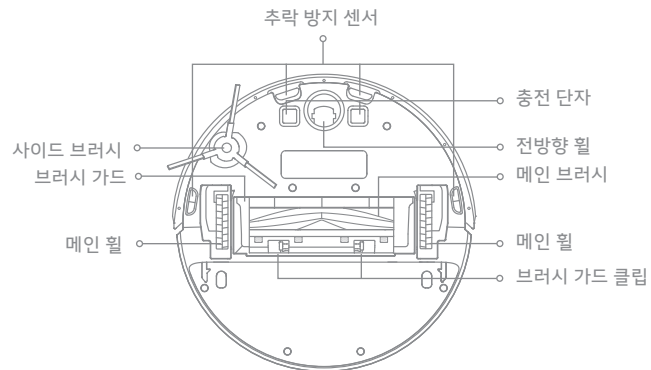
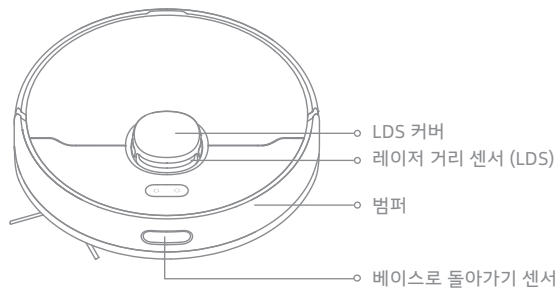
- 흰색: 청소 혹은 세척 완료
- 주황색 깜빡임: 오류
- 흰색 천천히 깜빡임: 로봇 청소기 충전 중, 배터리 잔량 낮지 않음

참고 :

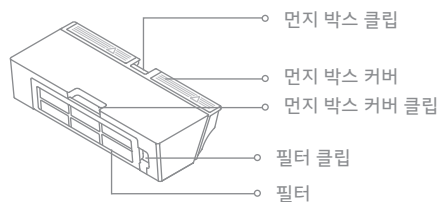
- 로봇 청소기가 청소 중 또는 충전을 위해 돌아가는 중 아무 버튼이나 누르면 로봇 청소기가 일시 정지됩니다.
- 어린이 잠금 기능은 Dreamehome 앱에서 활성화/ 비활성화할 수 있습니다.

제품 개요

로봇 청소기와 센서



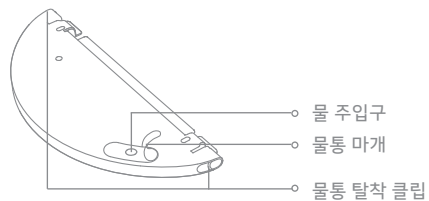
먼지 박스



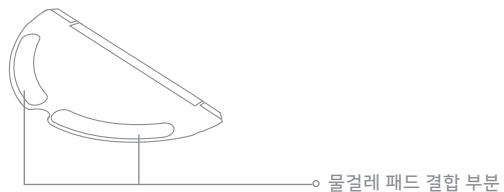
제품 개요

물걸레 모듈

물통

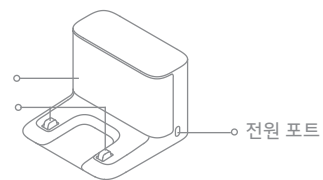


물걸레 패드

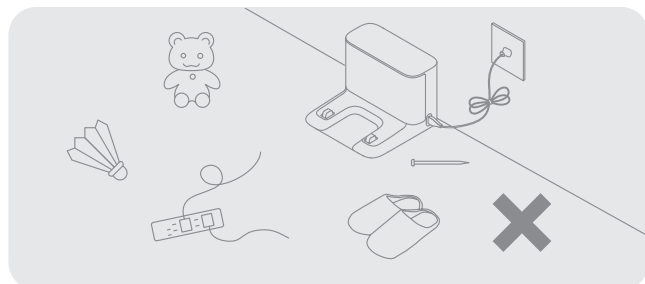


충전 거치대

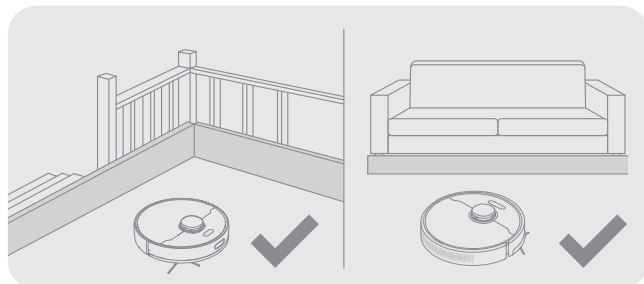
신호 영역
충전 단자



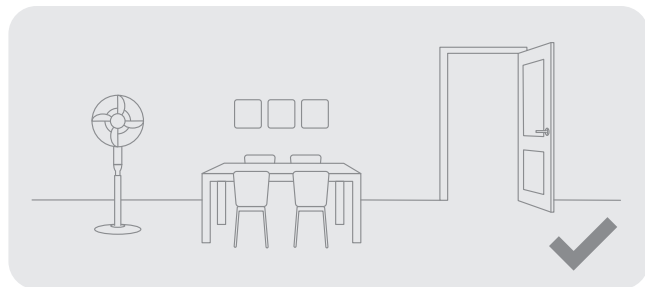
집 준비하기



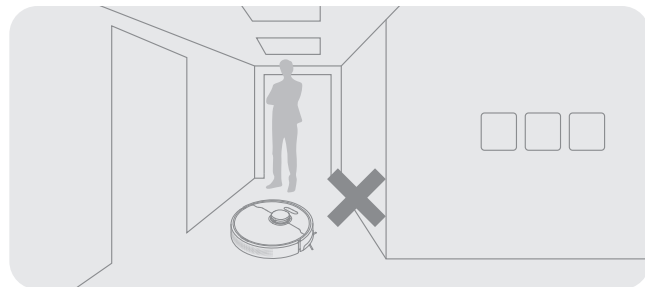
청소 전에는 바닥에 있는 불안정한 물건, 악한 물건, 위험한 물건이나 귀중품을 치우고, 케이블, 옷, 장난감, 딱딱한 물건과 날카로운 물건을 정리하여 로봇 청소기가 얹히고 긁히거나 넘어지는 일과 피해를 방지합니다.



청소 전에는 계단과 소파에 장벽을 설치하여 로봇 청소기가 안전하고 부드럽게 작동하도록 합니다.



청소할 방의 문을 열어두고, 더 넓은 공간을 위해 가구를 적절한 곳에 배치합니다.



로봇 청소기가 청소할 곳을 인식하지 못하는 문제를 방지하기 위해 로봇 청소기 앞에서 있거나 문지방, 복도, 혹은 좁은 곳에 있지 마십시오.

참고 :

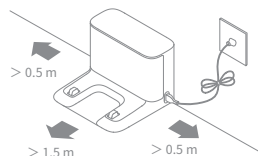
- 로봇 청소기를 처음 작동할 때는 청소기를 따라다니며 장애물이 될 만한 물건을 치워주는 것이 좋습니다.
- 돌, 철판 만든 공, 장난감 부품 같은 딱딱한 물건, 건설 폐기물, 깨진 유리나 못 같은 날카로운 물건을 빨아들이지 마십시오. 바닥이 긁힐 위험이 있습니다.

사용 전

1. 충전 거치대 놓기 및 전원 연결하기

충전 거치대를 벽 옆의 평평한 바닥에 놓습니다. 전원선을 충전 거치대에 연결하고, 콘센트에 꽂으십시오.

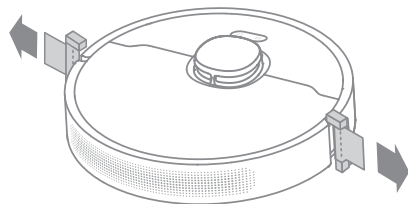
Wi-Fi 신호가 양호하고, 주변에 장애물이 없는 공간에 충전 거치대를 놓습니다.



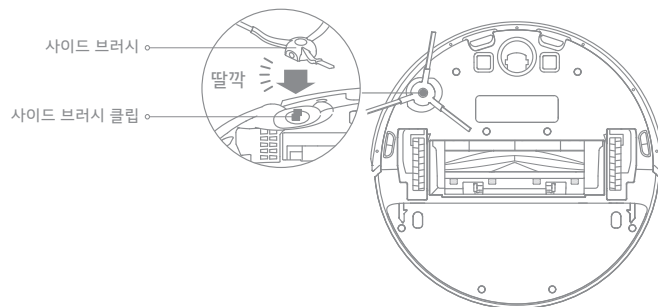
참고 :

- 충전 거치대 전면에서 1.5m, 왼쪽과 오른쪽에서 0.5m 내에 있는 모든 물건을 치워주세요.
- 충전 거치대를 직사광선이 들어오는 곳에 설치하지 마십시오. 충전 거치대의 신호를 막는 장애물이 있다면 로봇 청소기가 충전 거치대로 돌아오는 것을 방해할 수 있습니다.

2. 보호 장치 제거



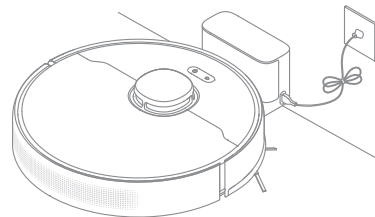
3. 사이드 브러시 설치



참고: 사이드 브러시를 설치할 때 딸깍 소리가 납니다.

4. 로봇 청소기 충전하기

로봇 청소기를 놓을 때 로봇 청소기 아래에 있는 충전 단자와 충전 거치대의 충전 단자를 맞춰서 놓아 주세요. 로봇 청소기가 자동으로 켜지고, 충전이 시작됩니다.

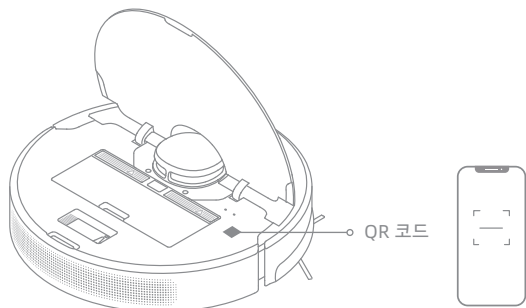


참고: 처음 사용하기 전 로봇 청소기를 완전히 충전할 것을 권장합니다.

Dreamehome 앱과 연결

1. Dreamehome 앱 다운로드

로봇 청소기에 있는 QR 코드를 스캔하거나, 앱 스토어에서 "Dreamehome" 을 검색하여 앱을 다운로드하고 설치합니다.

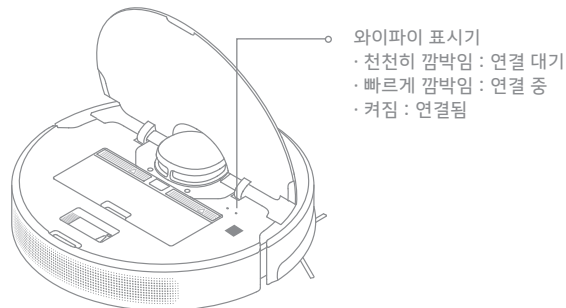


참고 :

- 2.4GHz Wi-Fi 만 지원합니다 .
- 앱 소프트웨어의 업그레이드로 인하여 실제 작동은 본 설명서의 내용과 달라질 수 있습니다 . 현재 앱 버전의 안내에 따라 진행해 주세요 .

2. 장치 추가하기

Dreamehome 앱을 열고 오른쪽 상단에 있는 " + " 기호를 탭한 후 로봇 청소기에 있는 같은 QR 코드를 다시 스캔해 기기를 추가합니다 . Wi-Fi 연결을 완료하기 위해 안내에 따릅니다 .



참고 : Wi-Fi 를 초기화하고 싶다면 2 단계를 반복하고 , 안내에 따라 Wi-Fi 연결을 완료합니다 .

사용 방법

전원 켜기 / 끄기

⌚ 버튼을 3 초 동안 눌러 로봇 청소기를 켭니다. 전원 표시등이 켜집니다. 로봇 청소기가 충전 거치대에 두면 로봇 청소기가 자동으로 켜지고, 충전이 시작됩니다. 로봇 청소기를 끄려면 충전 거치대에서 로봇 청소기를 꺼내 ⌚ 버튼을 3 초 동안 누르십시오.

빠른 지도 생성

네트워크를 처음 구성한 후 앱의 안내에 따라 빠르게 지도를 생성합니다. 로봇 청소기가 청소 없이 지도 생성을 시작하게 됩니다. 로봇 청소기가 충전 거치대로 복귀하면 지도 생성 프로세스가 완료되고 맵이 자동으로 저장됩니다.

청소 시작

로봇 청소기가 켜진 후 ⌚ 버튼을 누르면 청소를 시작합니다. 그리고 로봇 청소기는 경로를 파악하여 모서리와 벽을 따라 체계적으로 청소하며, S 자 패턴으로 각 방을 꼼꼼하게 청소합니다.

참고 : 청소 전에는 로봇 청소기가 충전 거치대에서 출발하는 것을 권장합니다. 로봇 청소기가 청소 중일 때 충전 거치대를 이동하지 마십시오. 이는 로봇 청소기가 충전 거치대로 잘 돌아오게 합니다.

일시 정지 / 절전

로봇 청소기 작동 중에 아무 버튼이나 누르면 일시 정지됩니다.

로봇 청소기가 10 분 이상 일시 정지될 경우 자동으로 절전 모드로 진입합니다. 로봇 청소기의 모든 표시기가 꺼집니다. 로봇 청소기에 있는 버튼을 누르거나 앱을 이용해 로봇 청소기를 깨우세요.

참고 : 로봇 청소기가 일시 정지된 상태에서 충전 거치대에 올려 두면 현재 청소 작업이 종료됩니다.

청소 자동 재개

배터리 잔량이 부족하면 로봇 청소기가 자동으로 충전을 위해 충전 거치대로 돌아갑니다. 충전 후 끝내지 못한 청소 작업을 계속합니다.

참고 : 이 기능을 사용하려면 앱에서 열어야 합니다.

방해 금지 (DND) 모드

로봇 청소기를 방해 금지 (DND) 모드로 설정해 놓으면 청소를 재개하지 못하며, 전원 표시등이 꺼집니다. DND 모드의 기본 설정은 비활성입니다. 앱으로 DND 모드를 활성화하거나 DND 기간을 조정하는 것이 가능합니다. DND 시간의 기본 설정은 22:00~8:00 입니다.

참고 :

- 예약된 청소 작업은 DND 시간 동안에도 실행됩니다.
- 로봇 청소기는 DND 기간 종료 후 중단된 위치에서 청소를 재시작합니다.

구역 청소

로봇 청소기가 대기 중일 때 3 초 동안 ⌚ 버튼을 누르면 구역 청소 모드가 실행됩니다. 로봇 청소기는 이 모드에서 주변 1.5 × 1.5m 의 사각형 모양 영역을 청소하고 구역 청소 완료 시 시작 지점으로 복귀합니다.

로봇 청소기 재시작

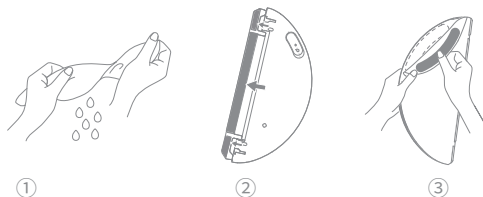
로봇 청소기가 반응을 멈추거나 전원을 끌 수 없는 경우 ⌚ 버튼을 10 초 동안 길게 눌러 강제로 전원을 끕니다. 그리고 ⌚ 버튼을 3 초 동안 누르면 로봇 청소기가 다시 켜집니다.

사용 방법

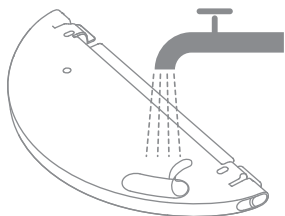
물걸레질 기능 사용

더 깨끗한 청소를 위해 처음 물걸레질 기능을 실행하기 전에 적어도 3 번의 진공 청소를 모든 바닥에서 실행하기를 권장합니다.

1. 물걸레 패드를 물에 적시고, 물을 짜냅니다. 그림과 같이 물걸레 패드를 설치하세요.



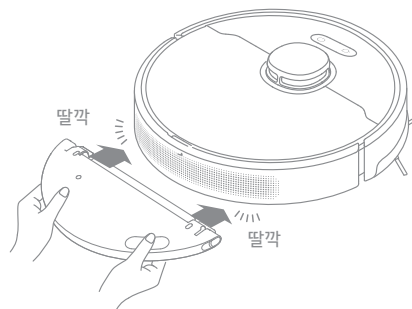
2. 물통에 물을 채우세요.



참고 :

- 세제나 살균제를 넣지 마십시오.
- 물통에 뜨거운 물을 채우지 마십시오. 물통에 변형이 생길 수 있습니다.

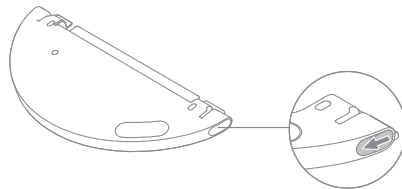
3. 표시된 것과 같이 화살표에 걸레 모듈을 맞추고, 딸깍 소리가 날 때까지 로봇에 모듈을 밀어 넣습니다. Ⓛ 버튼을 누르거나 Dreamehome 앱을 이용하여 청소를 시작합니다.



참고 :

- 카펫에서는 물걸레질 기능 사용을 권장하지 않습니다.
- 앱에서 필요한 대로 물의 흐름을 조정하세요.

4. 로봇 청소기가 청소 작업을 마치면 충전 거치대로 돌아와 물걸레 모듈을 분리하여 물걸레 패드를 세척합니다. 물통을 분리하려면 양옆에 있는 탈착 클립을 밀어 꺼냅니다.



참고 : 로봇 청소기가 충전 중이거나 사용하지 않을 때는 물걸레 모듈을 분리하고, 물통에 남아 있는 물을 비우고, 물걸레 패드를 세척하여 곰팡이나 냄새를 방지합니다.

정기 유지 보수

부품

로봇 청소기가 좋은 상태로 유지하려면 앱에서 액세서리 사용법과 다음 표를 참조하여 정기 유지 보수를 실시할 것을 권장합니다 .

부품	유지 보수 빈도	교체 주기
물걸레 패드	1 회 사용마다	3~6 개월마다
메인 브러시	2 주마다 1 회	6~12 개월마다
먼지 박스 필터		3~6 개월마다
사이드 브러시		
충전 거치대의 신호 영역	1 개월에 1 회	/
충전 거치대의 충전 단자		
전방향 휠		
레이저 거리 센서 (LDS)		
로봇 청소기의 충전 단자		

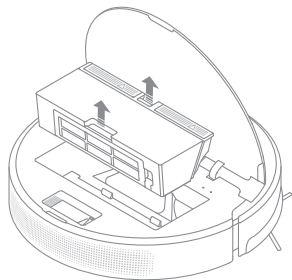
부품	유지 보수 빈도	교체 주기
범퍼	1 개월에 1 회	/
로봇 청소기 아래		
추락 방지 센서		
베이스로 돌아가기 센서		
물통	필요할 때 세척	/
먼지 박스		

참고 : 교체 주기는 로봇 청소기 사용 빈도에 따라 달라집니다 . 특수한 상황으로 인해 예외 발생 시 부품을 교체해야 합니다 .

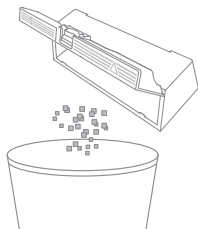
정기 유지 보수

먼지 박스

1. 로봇 청소기 커버를 열고 클립을 눌러 먼지 박스를 분리합니다.

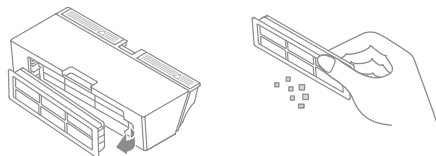


2. 먼지 박스 커버를 열고 그림과 같이 먼지 박스를 비웁니다.



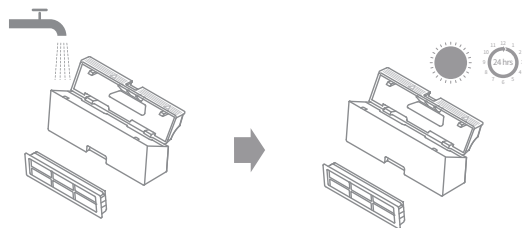
필터

1. 필터를 분리하여 가볍게 두드립니다.



참고 : 필터의 손상 방지를 위해 브러시, 손가락 또는 날카로운 물체로 필터를 청소하지 마십시오.

2. 먼지 박스 및 필터를 물로 헹군 후 완전히 말리고 재설치합니다.



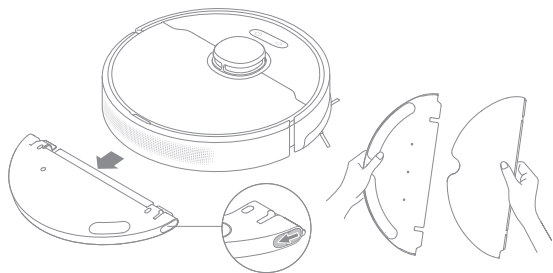
참고 :

- 먼지 박스 및 필터는 깨끗한 물로만 헹구십시오. 세제를 사용하지 마십시오.
- 먼지 박스 및 필터는 완전히 건조된 상태에서만 사용하십시오.

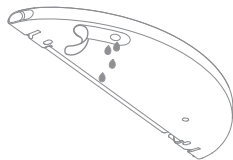
정기 유지 보수

물걸레 모듈

1. 물통 옆에 있는 2 개의 분리 클립을 밀어 물걸레 모듈을 분리하고, 물걸레 모듈에서 물걸레 패드를 당겨 빼내세요.

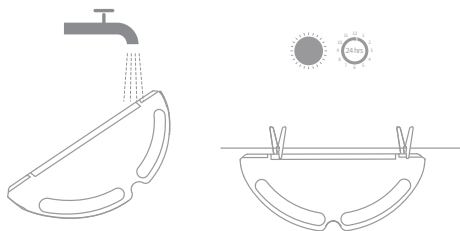


2. 물통에서 물을 부어냅니다. 물통은 물로만 세척하고, 다시 설치하기 전에 공기 중에서 완전히 말려주세요.



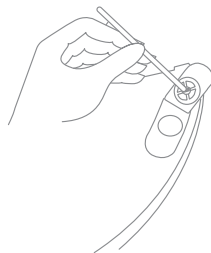
참고 : 물통은 직사광선에 두지 마십시오.

3. 물걸레 패드는 물로만 세척하고 다시 설치하기 전에 공기 중에서 완전히 말려주세요.



참고 : 물걸레 패드는 세척하기 전 물걸레 모듈에서 분리해 주시고, 막히는 것을 방지하기 위해 오수가 역류하지 않게 합니다.

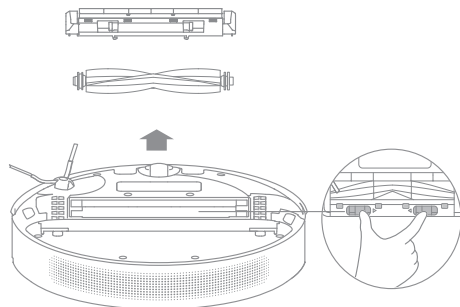
4. 물이 느리게 나오거나 물이 제대로 분산되지 않는다면 물통 커버에 있는 공기 구멍을 세척해 주세요.



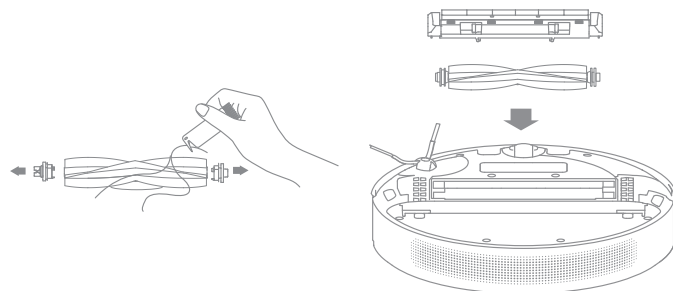
정기 유지 보수

메인 브러시

1. 브러시 가드 클립을 안쪽으로 눌러 브러시 가드를 제거한 후 로봇 청소기에서 브러시를 들어 올리십시오.

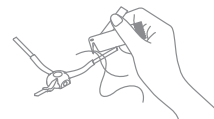


2. 그림과 같이 브러시 양쪽을 당겨 브러시 커버를 빼냅니다. 제공된 세척 도구를 이용하여 브러시에 엉킨 머리카락을 제거합니다. 브러시 양쪽 끝에 브러시 커버를 끼운 후 브러시를 다시 설치합니다. 브러시 가드를 눌러 고정합니다.

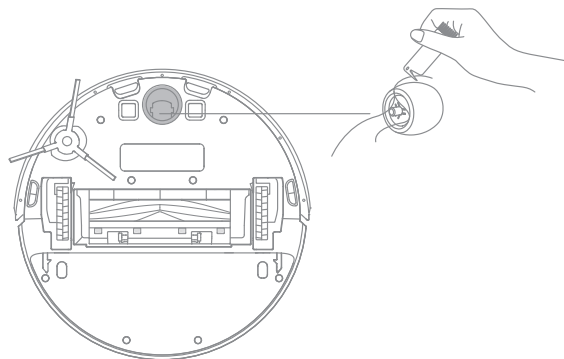


사이드 브러시

사이드 브러시를 제거한 후 청소하십시오.



전방향 휠



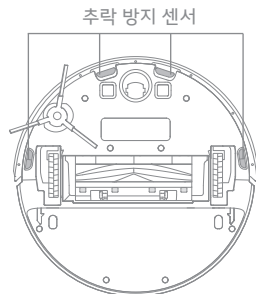
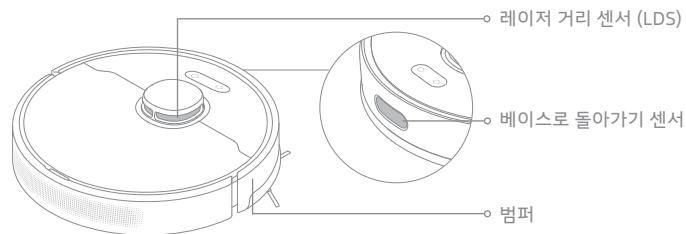
참고 :

- 소형 드라이버와 같은 도구로 전방향 휠의 축과 타이어를 분리합니다. 지나친 힘을 가하지 마십시오.
- 전방향 휠을 흐르는 물에 행군 후 완전히 건조하고 재조립합니다.

정기 유지 보수

로봇 청소기 센서

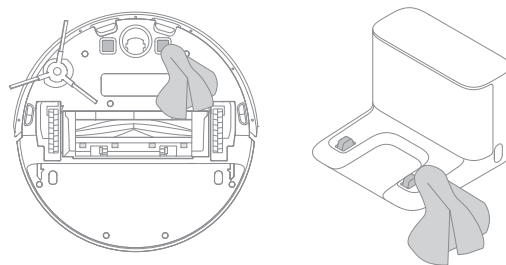
부드럽고 마른 천으로 로봇 청소기의 센서를 아래 그림과 같이 닦습니다.



참고 : 젖은 천은 로봇 청소기와 충전 거치대의 민감한 부품에 손상을 줄 수 있습니다.
청소 시에는 마른 천을 사용하십시오.

충전 단자와 신호 영역

부드럽고 마른 천으로 충전 단자와 신호 영역을 닦습니다.



배터리

로봇 청소기에는 고성능 리튬 이온 배터리 팩이 들어 있습니다. 배터리 성능을 최적으로 유지하기 위해서는 사용 전에 배터리가 충분히 충전되어 있는지 확인합니다. 로봇 청소기를 장기간 사용하지 않을 경우에는 전원을 끄고 적절한 곳에 보관하십시오. 과방전으로 인한 손상 방지를 위해 최소 3 개월에 한 번씩 로봇을 충전하십시오.

문제 해결

문제	해결책
로봇 청소기가 켜지지 않습니다.	배터리 잔량이 부족합니다. 충전 거치대에서 로봇 청소기를 충전한 후 다시 시도합니다. 배터리 온도가 너무 낮거나 너무 높습니다. 기기는 0° C(32 °F) 에서 40° C(104 °F) 사이의 온도에서 작동할 것을 권장합니다.
로봇 청소기가 충전되지 않습니다.	충전 거치대에 전원이 공급되지 않습니다. 전원선의 양쪽 끝이 제대로 꽂혀 있는지 확인하십시오. 단자가 제대로 연결되지 않았습니다. 충전 거치대와 로봇 청소기의 단자를 닦으십시오.
로봇 청소기가 충전 거치대로 돌아가지 않습니다.	충전 거치대 주변에 장애물이 너무 많습니다. 더욱 개방된 공간에 충전 거치대를 놓으십시오. 충전 거치대의 신호 영역을 닦으십시오.
로봇 청소기가 제대로 작동하지 않습니다.	로봇 청소기의 전원을 껐다가 다시 켭니다.
로봇 청소기에서 이상한 소리가 납니다.	메인 브러시, 사이드 브러시, 혹은 메인 휠에 이물질이 끼었을 수 있습니다. 로봇 청소기 작동을 중지하고 이물질을 제거하십시오.
로봇 청소기의 청소 효율이 떨어지거나 청소를 해도 먼지가 남아 있습니다.	먼지 박스가 가득 찼습니다. 비워 주세요. 필터가 막혔습니다. 세척해 주세요. 메인 브러시에 이물질이 끼었습니다. 제거해 주세요.

문제 해결

문제	해결책
로봇 청소기를 와이파이에 연결할 수 없습니다.	와이파이 연결에 문제가 있습니다. 와이파이 연결을 초기화하고, 최신 버전의 Dreamehome 앱을 다운로드한 후 다시 연결합니다. 위치 정보 이용 권한이 열리지 않습니다. Dreamehome 앱의 위치 정보 이용 권한을 허용해야 합니다. 와이파이 신호가 약합니다. Wi-Fi 범위가 넓고 신호가 양호한지 확인하세요. 5GHz 와이파이기는 지원하지 않습니다. 로봇 청소기가 2.4GHz 와이파이기에 연결되어 있는지 확인하십시오. 와이파이의 사용자 이름이나 비밀번호가 틀렸습니다. 정확한 와이파이 사용자 이름 및 비밀번호를 입력하십시오.
로봇 청소기에서 예약 청소가 실행되지 않습니다.	로봇 청소기의 배터리가 부족합니다. 로봇 청소기의 배터리의 잔량이 적어도 15% 가 되어야 예약 청소를 시작할 수 있습니다.
완전히 충전된 로봇 청소기를 충전 거치대에 두면 배터리가 방전되나요?	로봇 청소기가 완전히 충전된 후 충전 거치대에 두면 전기를 아주 적게 소모하여 최적의 배터리 성능을 유지합니다.
물통에서 물이 아예 안 나오거나 조금만 나옵니다.	물통에 물이 있는지 확인합니다. 물걸레 패드가 더러우면 세척하세요. 사용 설명서에 따라 물걸레 패드를 제대로 설치해야 합니다. 물통 마개에 있는 공기 구멍을 세척합니다.
로봇 청소기가 충전 후에도 청소를 재개하지 않습니다.	로봇 청소기가 방해 금지 모드 (DND) 로 설정되어 있으면 청소를 재개하지 않으므로, 이를 확인합니다. 로봇 청소기를 수동으로 충전하거나 충전 거치대에 올려놓으면 청소를 재개하지 않습니다.
로봇 청소기가 이동 후에도 충전 거치대로 돌아가지 않습니다.	로봇 청소기를 직접 옮기면 자신의 위치를 다시 인식하거나 주변의 지도를 다시 생성하게 됩니다. 로봇 청소기가 충전 거치대에서 너무 멀리 떨어져 있으면 자동으로 돌아가지 못할 수도 있습니다. 이럴 경우 충전 거치대에 직접 놓아야 합니다.

고객 지원은 사이트를 통해 문의해 주세요 <https://kr.dreametech.com>

사양

로봇 청소기

모델명	RLD34GA
충전 시간	약 6 시간
정격 전압	14.4V ---
정격 전력	75W
동작 주파수	2400-2483.5 MHz
최대 출력 전력	<20dBm

정상적인 사용 조건하에서 해당 장비는 안테나 및 사용자의 신체 사이에 최소 20cm 의 거리를 유지해야 합니다 .

충전 거치대

모델명	RCS0
정격 입력	100-240V ~50/60Hz 0.5A
정격 출력	19.8V --- 1A

배터리 분리 및 폐기

내장 리튬 이온 배터리에는 환경에 해로운 물질이 들어 있습니다 . 배터리를 폐기하기 전 , 자격이 있는 기술자가 배터리를 분리하게 하고 , 적절한 재활용 시설에 배터리를 폐기하도록 합니다 .

- 기기를 폐기하기 전 배터리를 분리해야 합니다 .
- 배터리를 분리할 때는 반드시 기기에서 전원을 분리해야 합니다 .
- 배터리는 안전하게 폐기해야 합니다 .

주의 :

배터리를 분리하기 전에는 전원을 차단하고 배터리 잔량을 가능한 한 소진합니다 .

불필요한 배터리는 적절한 재활용 시설에서 분리되어야 합니다 .

폭발의 위험이 있으니 고온의 환경에 노출하지 마십시오 .

배터리를 오용할 경우 배터리에서 액체가 흘러나올 수 있습니다 . 이 액체가 몸에 묻었다면 물로 씻어내고 의료기관의 도움을 받습니다 .

분리 가이드 :

1. 로봇 청소기를 뒤집고 , 적절한 공구를 이용하여 청소기 뒤에 있는 나사를 풀어 뒤 커버를 분리합니다 .
2. 배터리와 PCB 보드의 연결 단자를 분리합니다 .

安全情報

本製品の不適切な使用による感電、火災、またはケガを回避するために、本製品を使用する前に取扱説明書をよくお読みになり、いつでも読み返せるように大切に保管してください。

使用制限

- ・ 本製品は、安全に責任を負う人の監視又は指示がない限り、補助を必要とする人（子供を含む）が単独で機器を用いることを意図していません。
- ・ お子様を本製品で遊ばせないでください。ロボット掃除機の動作中はお子様やペットとの間に安全な距離を確保してください。
- ・ 本製品の使用は、家庭の床掃除に限定されます。屋外、床以外、商用または工業環境でご使用にならないでください。
- ・ 電源コードが破損または断線している場合は、直ちに使用を中止し、アフターサービスに連絡してください。
- ・ 床よりも高く吊り下げられている場所で、落下防護壁がない状況で使用しないでください。
- ・ ロボット掃除機を逆さまに置かないでください。LDS センサー保護カバー、本体カバー、またはバンパーを持たないでください。
- ・ 40℃以上、0℃以下の温度下において、または液体や粘着性物質が付着している床でご使用にならないでください。
- ・ 掃除中に引きずらないようにするために、ロボット掃除機の使用前に、床の上のケーブルをよけておいてください。
- ・ 床にある壊れやすいものや小さいものを片づけて、ロボット掃除機が衝突して壊したりしないようにしてください。
- ・ 本体動作中の引きずりによる損傷や損害を防ぐために、本製品を使用する前に、

安全情報

使用制限

床に散らばっているものを片づけて、掃除経路上のケーブルや電源コードを移動させてください。

- ・毛髪、指、および他の身体の各部を、ロボット掃除機の吸い込み口に近づけないでください。
- ・お子様の手が届く場所にクリーニングツールを置かないでください。
- ・据え置き中または移動中にかかわらず、ロボット掃除機の上にお子様やペットを乗せたり、ものを置いたりしないでください。
- ・燃えているものの掃除にロボット掃除機を使用しないでください。引火性または可燃性の液体、腐食性ガス、または不希釈の酸や溶剤をロボット掃除機で吸い込まないでください。
- ・硬いものや尖ったものを吸い込ませないでください。石、大きな紙、または製品を詰まらせる可能性があるものも吸い込ませないでください。
- ・ロボット掃除機や充電ドックの清掃またはメンテナンス前に、電源を切り、コンセントを抜いてください。
- ・ロボット掃除機および充電ドックを湿らせた布で拭いたり、液体ですすいだりしないでください。洗える部品を洗浄した後は、十分に乾かしてから元通りに取り付けて使用してください。
- ・ロボット掃除機を持ち運ぶ際は、必ず電源を切り、可能であれば元の包装材に入れて運んでください。
- ・ユーザーマニュアルの指示に従い本製品をご使用ください。本製品の不適切な使い方により生じた損失や損害については、お客様ご自身の責任となります。
- ・電源ケーブル類が同梱されている場合、それらは本製品専用です。他の機器へは絶対に接続しないでください。

安全情報

バッテリーと充電

- ・ サードパーティーのバッテリー、電源コードおよび充電ドックを使用しないでください。ロボット掃除機は、RCS0 サプライユニットでのみ使用することができます。
- ・ お客様ご自身でバッテリーや充電ドックを分解、修理および改造しようとししないでください。
- ・ 充電ドックを熱源の近くに置かないでください。
- ・ 充電ドックの充電端子を湿らせた布や濡れた手で拭いたり掃除したりしないでください。
- ・ 古くなったバッテリーを不適切に廃棄しないでください。不要になったバッテリーは、適切なリサイクル施設に回収してもらってください。
- ・ ロボット掃除機を長期間使用しない場合は、フル充電後に電源を切り、涼しく乾燥した場所で保管してください。バッテリーが過放電しないように、少なくとも3カ月に一度充電してください。
- ・ 本製品には、専門の技術者またはアフターサービスのみが交換できるバッテリーが搭載されています。

レーザー安全情報

- ・ LDS センサーは、IEC 60825-1：2014 のクラス1 レーザー製品規格に準拠しており、危険なレーザー放射を発生しません。

安全情報



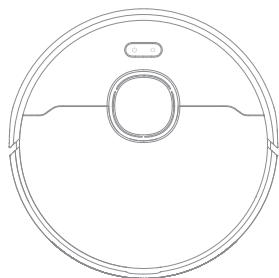
屋内用



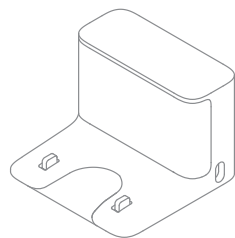
取扱説明書又は据付説明書をよくお読みください。

製品概要

梱包内容



ロボット掃除機本体



充電ベース

その他付属品



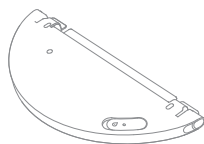
サイドブラシ



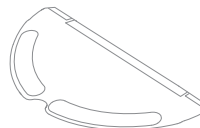
電源コード



クリーニングツール
(装着済み)



ウォータータンク



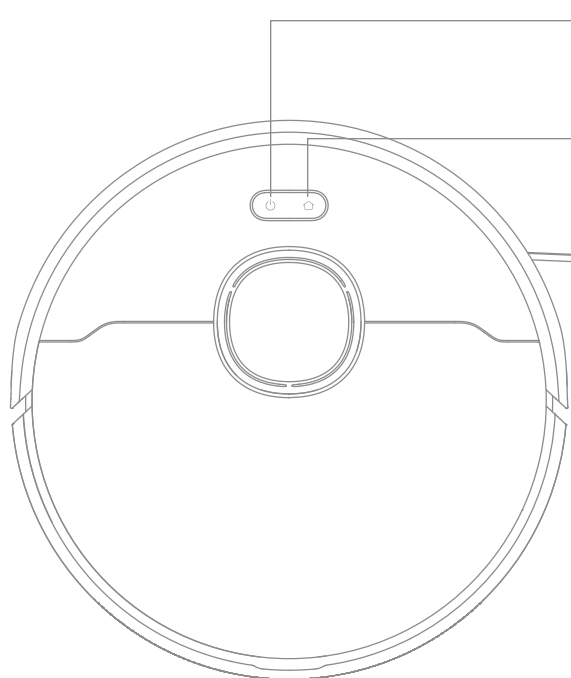
モップパッド
(装着済み)



取扱説明書

製品概要

ロボット掃除機本体



⏻ 電源 / クリーニングボタン

- ・ 3秒間長押しすると電源のオン/ オフができます。
- ・ ロボット掃除機本体の電源を入れた後で押すと、クリーニングを開始します。

🏠 ベース帰還 / スポットクリーニングボタン

- ・ ボタンを押すとロボット掃除機本体が充電ベースに帰還します。
- ・ 3秒間長押しするとスポットクリーニングを開始します。

ステータスインジケータ

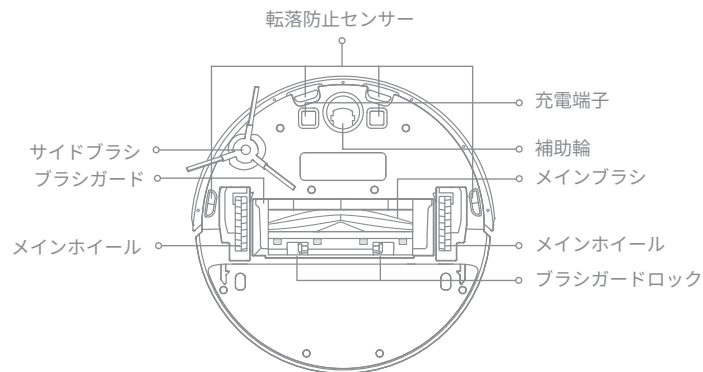
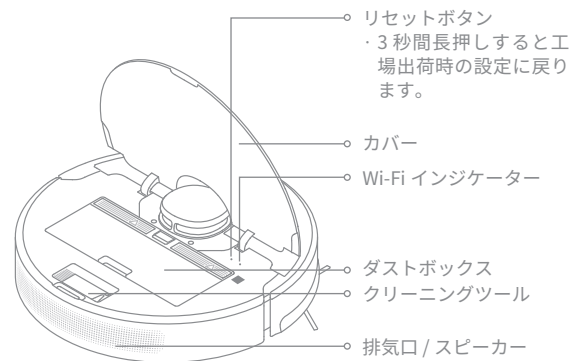
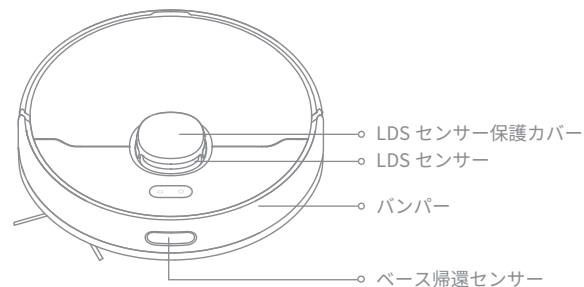
- ・ ホワイト：掃除中または掃除完了
- ・ オレンジ点滅：エラー
- ・ ホワイトがゆっくり点滅：ロボット掃除機本体の充電中（電池残量が少なくないくとき）

注：

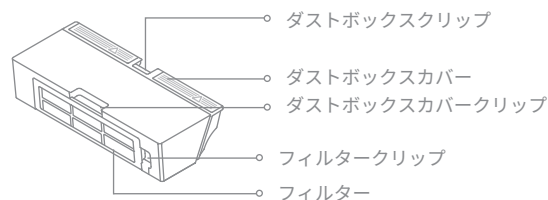
- ・ 掃除中または充電のために帰還する途中にロボット掃除機本体のいずれかのボタンを押すと、停止します。
- ・ Dreamehome アプリでチャイルドロックのオンとオフの切り替えができます。

製品概要

ロボット掃除機本体およびセンサー



ダストボックス



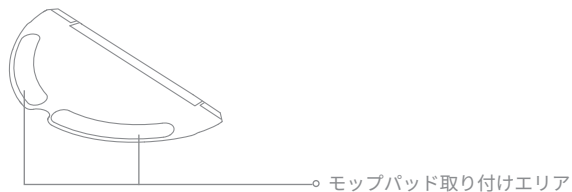
製品概要

モップパッドセット

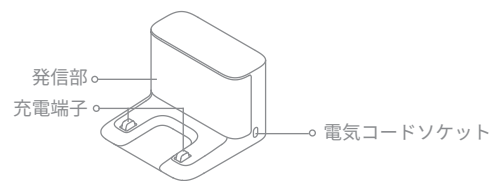
ウォータータンク



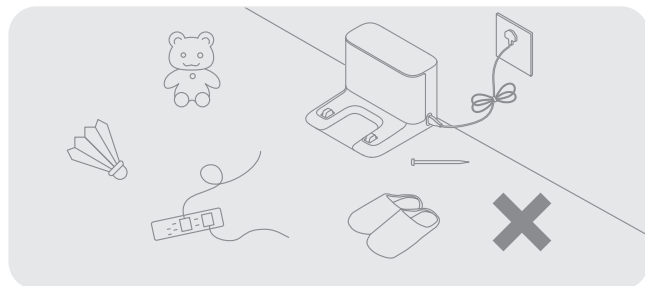
モップパッド



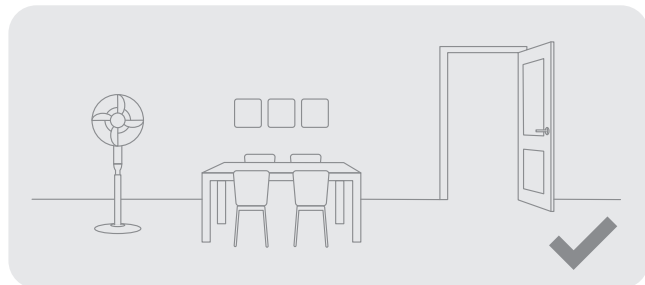
充電ベース



お部屋環境の整頓



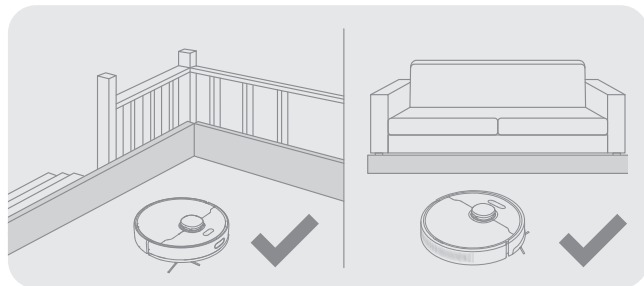
ロボット掃除機本体に絡まったり、傷をつけたり、転倒したりするなどの被害を避けるため、清掃前に、倒れやすいもの、壊れやすいもの、貴重なもの、危険を生じかねないものを安全な場所に移し、また床の上に散らばっているケーブル、雑巾、子どものおもちゃ、硬いもの、鋭いものなどを片付けてください。



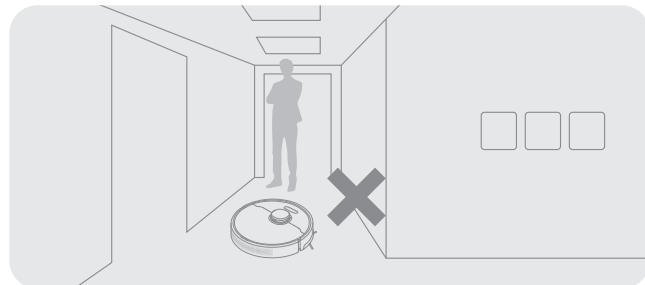
掃除したい部屋のドアを開け、家具を適切な位置に移動させてスペースを作ります。

注：

- ・初めてロボット掃除機本体を作動させる時は、掃除中に本体について回り、障害物になりそうなものを片付けてください。
- ・ロボット掃除機本体に硬いもの（例えば、石、鋼球、おもちゃの部品）あるいは鋭利なもの（例えば、内装廃材、ガラス片、釘など）を吸わせないでください。床を傷つける恐れがあります。



掃除する前に、ロボット掃除機本体が安全にスムーズに作動できるよう、階段やソファの脚周りにガードバーなどを使用してください。



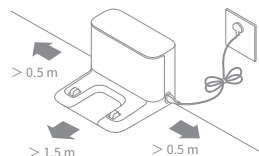
ロボット掃除機本体が掃除するエリアを識別できるよう、本体の前方や敷居、廊下、室内の狭い場所に立たないでください。

使用前の準備

1. 充電ベースの設置とコンセントへの接続

充電ベースを平らな床に、背面を壁につけて設置します。電源コードを充電ベースに差し込み、コンセントに接続してください。

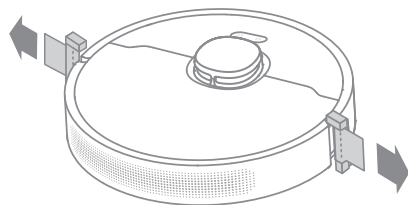
 充電ベースは、Wi-Fi 信号が届きやすい出来る限り開けた場所に設置してください。



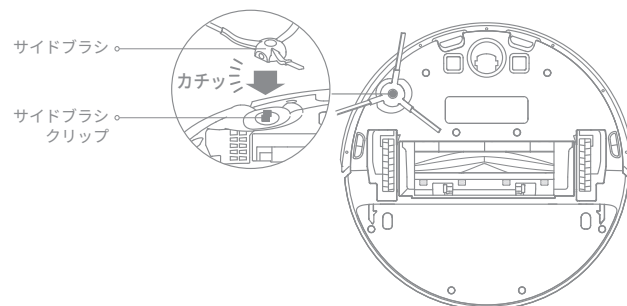
注：

- ・ 充電ベースの前方1.5m、および左右両側0.5m の範囲内にはものを置かないでください。
- ・ 充電ベースは、直射日光の当たる場所や、他のもので信号が遮られる可能性のある場所に設置しないでください。ロボット掃除機本体が充電ベースに帰還できないことがあります。

2. 保護シールをはがします



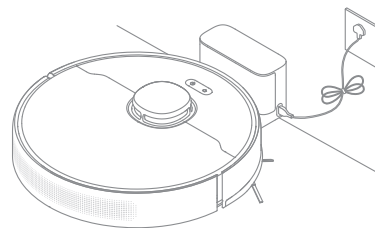
3. サイドブラシを取り付けます



注：サイドブラシをカチッと音がするまではめ込みます。

4. ロボット掃除機本体の充電

ロボット掃除機本体を置く時に、本体底部の充電端子と充電ベースの充電端子が接触するようにしてください。自動的に電源が入り、充電を開始します。

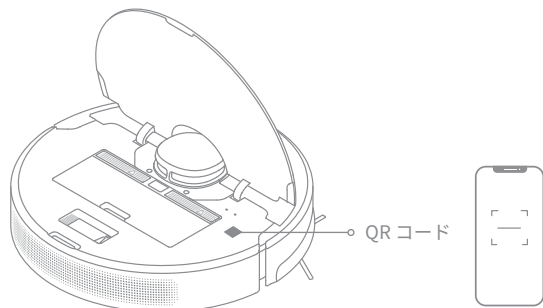


注：初めて使用する前に、ロボット掃除機本体を完全に充電するようにしてください。

Dreamehome アプリとの接続

1. Dreamehome アプリをダウンロードします

ロボット掃除機本体の QR コードをスキャンするか、アプリストアで「Dreamehome」を検索し、アプリをダウンロードしてインストールします。

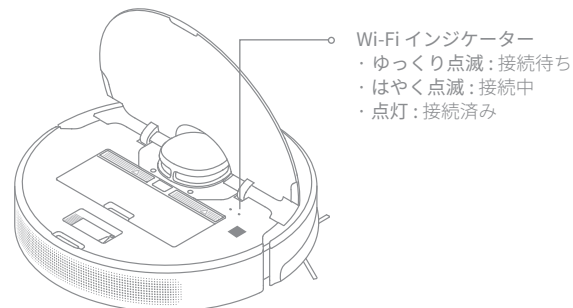


注:

- ・Wi-Fi 接続は 2.4GHz のみに対応しています。
- ・アプリの更新により、実際の操作がこの説明書の内容と異なる場合があります。最新のアプリバージョンに基づく手順に従ってください。

2. デバイスを追加します

アプリを開いて右上の "+" をタップし、ロボット掃除機本体の QR コードをもう一度スキャンしてデバイスを追加します。指示に従って、Wi-Fi に接続します。



- Wi-Fi インジケター
- ・ ゆっくり点滅: 接続待ち
 - ・ はやく点滅: 接続中
 - ・ 点灯: 接続済み

注: Wi-Fi 接続をリセットしたい場合、手順 2 を繰り返してから、指示に従って Wi-Fi に接続し直します。

使い方

電源オン / オフ

⌚ ボタンを 3 秒長押しするとロボット掃除機本体の電源がオンになり、電源インジケーターが点灯します。本体を充電ベースに置くと自動的に電源が入り、充電を開始します。オフにするには、本体を充電ベースから出して⌚ ボタンを 3 秒長押しします。

高速マッピング

最初のネットワーク設定を行った後、アプリの指示に従って速やかにマップを作成します。ロボット掃除機本体が、掃除ではなくマップの作成を開始します。本体が充電ベースに戻ったら、作成完了です。作成したマップは自動的に保存されます。

掃除の開始

ロボット掃除機本体の電源を入れた後、⌚ ボタンを押して清掃を開始してください。本体は正確に経路を作成し、外周や壁に沿って整然と清掃を行い、最後に各部屋を S 字型に清掃し、すみずみまで清掃を行います。

注：掃除を始める時は、ロボット掃除機本体を充電ベースからスタートさせてください。また、本体が掃除している間は、充電ベースを動かさないでください。こうすることで、本体はスムーズに充電ベースに戻ることができます。

一時停止 / スリープモード

ロボット掃除機本体が走行中にいずれかのボタンを押すと、一時停止します。

10 分以上一時停止の状態が続くと、自動的にスリープモードになり、すべてのインジケーターがオフになります。ロボット掃除機本体を起動するには、本体または充電ベースのいずれかのボタンを押すか、アプリを使用してください。

注：一時停止状態のロボット掃除機本体を手動で充電ベースに戻すと、進行中の掃除が終了します。

掃除の自動再開

電池残量が少なくなると、自動的に充電ベースに戻って充電します。充電が終わると、中断していた掃除を再開します。

注：この機能を使う際はアプリで操作してください。

おやすみモード

おやすみモードに設定すると、掃除を再開せず電源インジケーターがオフになります。初期設定では、おやすみモードはオフになっています。アプリを使って、おやすみモードの設定や時間帯の変更を行えます。時間帯は、初期設定では 22:00 ~ 8:00 になっています。

注：

- ・おやすみモード中も、予約したクリーニングは通常通り行います。
- ・おやすみモードの設定時間が過ぎたら、ロボット掃除機本体が今いる場所から掃除を再開します。

スポットクリーニング

スタンバイの状態では⌚ ボタンを 3 秒長押しすると、スポットクリーニングを開始します。このモードは、ロボット掃除機本体を中心とした一辺 1.5m の正方形のエリア内を掃除します。スポットクリーニングの完了後、開始時の位置に戻ります。

ロボット掃除機本体の再起動

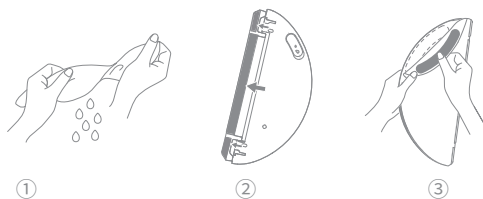
ロボット掃除機本体が反応しない場合や電源を切れない場合、⌚ ボタンを 10 秒長押しして強制終了してから、⌚ ボタンを 3 秒長押しして本体の電源をオンにします。

使い方

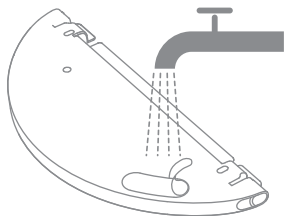
水拭き機能の使い方

より良い水拭き効果を得るために、最初に水拭き機能を使用する前に、全ての床を最低3回掃除することをお勧めします。

1. モップパッドを湿らせ、余分な水分をしぼります。モップパッドを図のとおりに取り付けてください。



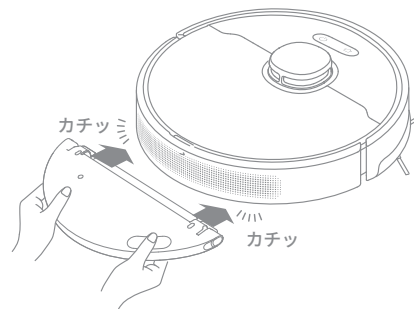
2. ウォータータンクに浄水を入れてください。



注：

- 洗剤や消毒剤は使用しないでください。
- ウォータータンクには、温水を入れないでください。タンクが変形する恐れがあります。

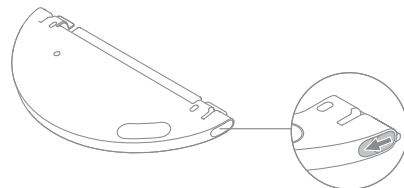
3. モップパッドセットを矢印の位置に合わせ、カチッと音がするまでロボット掃除機本体の後部にスライドさせます。Ⓐボタンを押すか、Dreamehome アプリを使用して掃除を開始します。



注：

- カーペットでの水拭き機能の使用はお控えください。
- 必要に応じ、アプリで水量を調節してください。

4. ロボット掃除機本体が掃除を終えて充電ベースに戻ったら、モップパッドセットを取り外し、早めにモップパッドを洗ってください。側面にある2つの取り外しクリップをスライドさせて、ウォータータンクを引き出してください。



注：ロボット掃除機本体の充電時または使用しない時は、カビや異臭が発生しないように、モップパッドセットを取り外し、ウォータータンクに残っている水を全て捨てて、モップパッドを洗浄してください。

日常적인お手入れ

部品

ロボット掃除機本体を良好な状態に保つため、アプリで付属品の使い方を読むか、次の「日常적인お手入れ」を参考にしてください。

部品	お手入れの頻度	交換時期
モップパッド	使用後毎回	3 ～ 6 カ月毎
メインブラシ	2 週間毎	6 ～ 12 カ月毎
ダストボックスフィルター		3 ～ 6 カ月毎
サイドブラシ		
充電ベース発信部	月 1 回	/
充電ベース充電端子		
補助輪		
LDS センサー		
ロボット掃除機本体の充電端子		

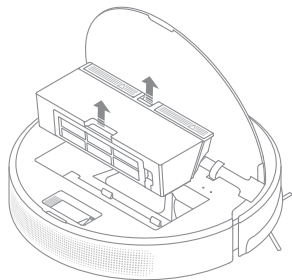
部品	お手入れの頻度	交換時期
バンパー	月 1 回	/
ロボット掃除機本体の底面		
転落防止センサー		
ベース帰還センサー		
ウォータータンク	必要に応じて	/
ダストボックス		

注：交換頻度は本体の使用状況によります。状況が通常と異なる場合、目安に関わらず部品を交換してください。

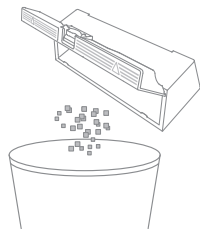
日常のお手入れ

ダストボックス

1. ロボット掃除機本体のカバーを開け、クリップを押しながらダストボックスを取り外します。

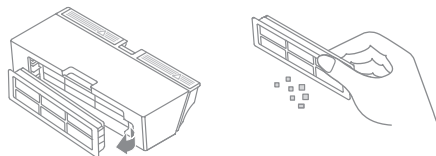


2. 図のように、ダストボックスカバーを開けてゴミを捨てます。



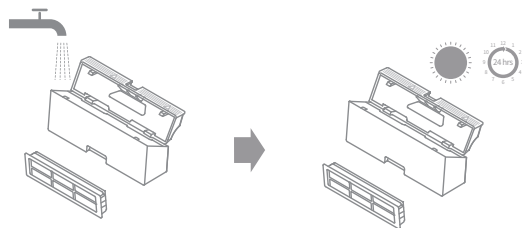
フィルター

1. フィルターを取り外し、フィルターフレームを軽くたたきます。



注：フィルターが破れないよう、ブラシや指、先の尖った道具などで掃除しないで下さい。

2. ダストボックスとフィルターを浄水で洗い流し、完全に乾燥させてから取りつけます。



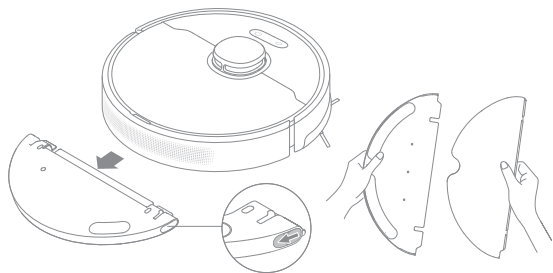
注：

- ・ 浄水で洗い流し、洗剤は使用しないでください。
- ・ 完全に乾燥させてから使用してください。

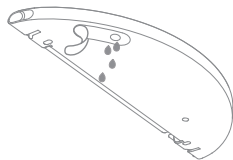
日常적인お手入れ

モップパッドセット

1. ウォータータンクの側面にある2つの取り外しクリップをスライドさせてモップパッドセットを取り外し、モップパッドセットからモップパッドを引き抜きます。

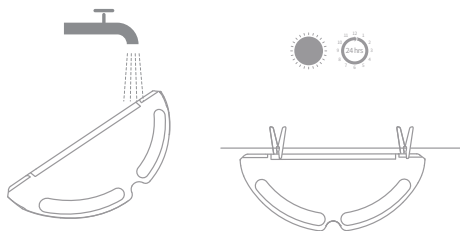


2. タンク内の水を捨てます。タンクを水だけで洗浄し、自然乾燥させてから再び取り付けます。



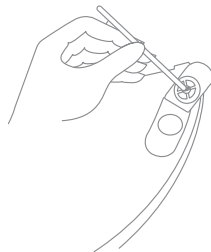
注：ウォータータンクは、直接日光に当てないようにしてください。

3. モップパッドを水だけで洗浄し、自然乾燥させてから再び取り付けます。



注：清掃する前に、モップパッドセットからモップパッドを取り外し、つまりを防ぐために、汚れた水が排水口に逆流していないか確認してください。

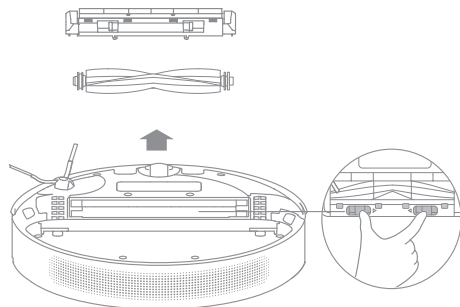
4. 水の流れが遅かったり、十分な水量が行き渡らなかったりする場合は、ウォータータンクのカバーにある通気口を清掃してください。



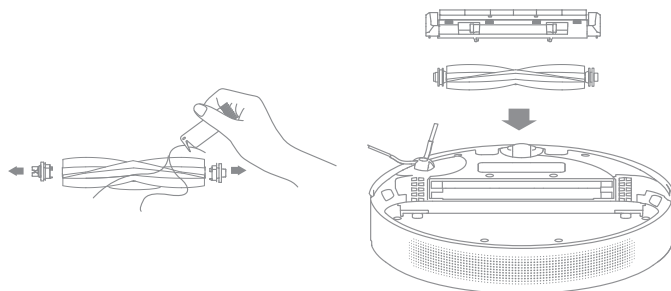
日常のお手入れ

メインブラシ

1. ブラシガードロックを押し込んでブラシガードを外し、ロボット掃除機本体からブラシを取り出します。

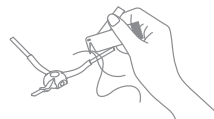


2. ブラシの両端にあるブラシカバーを図のように引き出します。付属のクリーニングツールを使用して、ブラシに絡まった毛を取り除いてください。ブラシの両端にブラシカバーを取り付け、ブラシを元に戻します。ブラシガードを押して固定します。

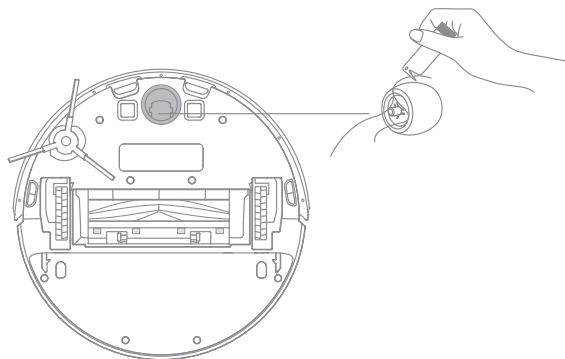


サイドブラシ

サイドブラシを取り外し、掃除します。



補助輪



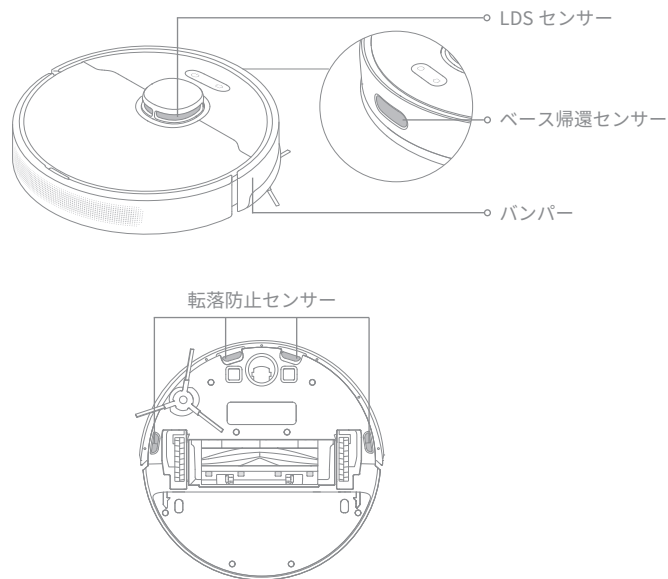
注:

- ・ 小型ドライバーなどの工具を使ってタイヤと軸に分解します。あまり強い力を加えないでください。
- ・ 補助輪を流水ですすぎ、完全に乾燥させてから元通り取り付けます。

日常적인お手入れ

センサー類

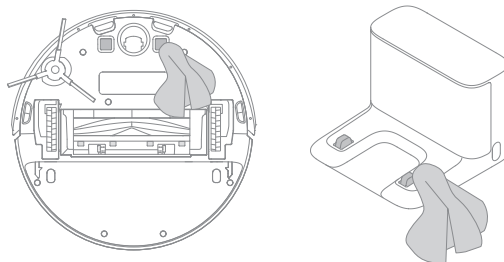
下の図のように、柔らかい乾いた布巾でセンサー類を拭きます。



注：ロボット掃除機本体と充電ベース内部に精密電子部品があるため、濡れた布巾を使うと故障するおそれがあります。乾いた布巾を使用してください。

充電端子と発信部

充電端子と発信部を、柔らかい乾いた布巾で拭いてください。



バッテリー

ロボット掃除機本体に高性能のリチウムイオンバッテリーが内蔵されています。バッテリー性能を維持するために、通常の充電時はフル充電した状態にしてください。本体を長期間使用しない場合は、電源を切って保管してください。過放電による破損を防ぐため、少なくとも3カ月に1回は充電してください。

よくあるご質問

問題	解決法
ロボット掃除機本体の電源が入りません。	バッテリー残量が不足しています。ロボット掃除機本体を充電ベースで充電してから使用してください。 周囲の温度が低すぎるか、高すぎます。本体の動作温度は、0℃～40℃です。
ロボット掃除機本体に充電できません。	充電ベースに電力が供給されていません。電源コードの両端が正しく差し込まれているかを確認してください。 接触不良です。充電ベースとロボット掃除機本体の充電端子を清掃してください。
ロボット掃除機本体が充電ベースに戻りません。	充電ベースの周辺に多くの障害物があります。充電ベースを障害物のない開けた場所に置いてください。 充電ベースの発信部を清掃してください。
ロボット掃除機本体が正常に動作しません。	ロボット掃除機本体の電源を切り、もう一度電源を入れてください。
ロボット掃除機本体から異音が出ます。	メインブラシ、サイドブラシ、いずれかのメインホイールに異物が挟まっている可能性があります。ロボット掃除機本体を停止し、異物を取り除いてください。
ロボット掃除機本体が効率よく掃除しなくなった、またはゴミを残すようになりました。	ダストボックスが一杯です。中のゴミを捨ててください。 フィルターが詰まっています。掃除してください。 メインブラシに異物が挟まっています。取り除いてください。
ロボット掃除機本体が Wi-Fi に接続できません。	Wi-Fi 接続に異常があります。Wi-Fi をリセットし、Dreamehome アプリの最新版をダウンロード後、再度接続してみてください。 位置情報が許可されていません。Dreamehome アプリの位置情報の許可が有効になっているか確認してください。 Wi-Fi 信号が弱くなっています。ロボット掃除機本体が信号のよく届く場所にあるか、確認してください。 5 GHz Wi-Fi 接続には対応していません。2.4GHz Wi-Fi に接続しているか、確認してください。 ユーザーネームかパスワードが間違っています。正しいユーザーネームやパスワードを入力してください。

よくあるご質問

問題	解決法
ロボット掃除機が予約したクリーニングを行いません。	ロボット掃除機本体のバッテリー残量が少なくなっています。本体のバッテリー残量が 15%未満の場合、予約したクリーニングは開始されません。
フル充電したロボット掃除機本体を充電ベースに置いたままにしておくと電力を消費しますか？	フル充電後にロボット掃除機本体を充電ベースに置いたままにしておいても、ほとんど電力は消費せず、バッテリーの性能を最適に保つことができます。
ウォータータンクから水が出てこない、または少ししか出ない。	ウォータータンク内に水が入っているか確認してください。 モップパッドが汚れたら清掃してください。 モップパッドが取扱説明書に従って正しく取り付けられているか確認してください。 給水栓の通気口を清掃してください。
ロボット掃除機本体が、充電後に掃除を再開しません。	おやすみモードに設定されていないか、確認してください。このモードでは、掃除は再開されません。 ロボット掃除機本体を手動で充電したり、充電ベースに戻した場合、掃除は再開されません。
ロボット掃除機本体を移動させたら充電ベースに戻らなくなりました。	ロボット掃除機本体を移動させると、自分の位置を再確認したり、周囲のマップを作り直したりすることがあります。また、本体が充電ベースから離れすぎている場合にも、自動的に戻らないことがあり、その場合は手動で充電ベースに戻してください。

その他の詳しいサービスについては、support.jp@dreametech.jp にご連絡ください。

公式サイト：<https://www.dreametech.jp/>

基本仕様

ロボット掃除機本体

型式	RLD34GA
充電時間	約 6 時間
定格電圧	14.4 V ---
定格電力	75 W
動作周波数	2400-2483.5 MHz
最大出力	< 20 dBm

通常の使用環境では、アンテナと使用者の体との距離を 20cm 以上離すようにしてください。

充電ベース

型式	RCS0
定格入力	100-240 V ~ 50-60 Hz 0.5 A
定格出力	19.8 V --- 1 A

バッテリーの廃棄と取り出し

内蔵のリチウムイオンバッテリーには、環境に有害な物質が含まれています。廃棄する場合は、必ず有資格者がバッテリーを取り出し、適切なリサイクル施設に廃棄してください。

- ・ 廃棄する前に必ずバッテリーを機器から取り出してください。
- ・ 必ず本製品を電源から切り離してからバッテリーを取り出してください。
- ・ バッテリーは安全に廃棄してください。

ご注意：

- ・ バッテリーを取り出す前には、電源を切り、できる限りバッテリーを消耗させてください。
- ・ 不要になったバッテリーは、適切なリサイクル施設で廃棄されるようにしてください。
- ・ 爆発の恐れがあるため、高温の環境に置かないでください。
- ・ 不適切な使用状況下では、バッテリーから液体が漏れることがあります。触れてしまった場合は、水で洗い流し、医師に相談してください。

取り出し方法

1. ロボット掃除機を裏返し、背面のネジを適切な工具で外し、カバーを取り外します。
2. バッテリーと PCB ボードの間の端子を抜き、バッテリーを取り出します。

安全須知

為了避免因使用產品不當而造成觸電、火災或傷害等情況，在使用產品前，請仔細閱讀本說明書，並妥善保管以備日後參考。

使用限制

- 本產品不得由 8 歲及以下的兒童，以及上述生理、感官、智力能力不足，或缺乏相關經驗或知識的人士（包括兒童）使用，除非有父母或監護人的看管或指導的情況下，以確保其能夠安全使用本產品，避免帶來任何風險。兒童不得在無人監督的情況下清潔本裝置及對其進行維護。
- 兒童不得將本產品當作玩具使用。主機在工作時，請監督兒童及寵物使其儘量遠離。
- 本產品僅適用於家居環境的地面清潔。請勿於室外、非地面、商用或工業環境中使用本產品。
- 如果電源線損壞或斷裂，請立即停止使用，並聯繫售後服務或專業維修人員來進行更換，以避免發生危害。
- 請勿在懸空環境且沒有防護欄的情況下使用。
- 請勿將主機倒扣放置。請勿將LDS保護蓋、主機面蓋及碰撞緩衝板作為提手搬運主機。
- 請在高於 0°C、低於 40°C 的環境使用本產品，並確保地面沒有任何液體及黏稠物。
- 使用前請先將家中地面線纜掛起，避免主機運行時拖拽線纜。
- 請收起地面上放置的易碎物品及雜物，避免主機在運行過程中碰撞，導致家中貴重物品損壞。
- 為防止拖拽造成損壞或傷害，請移除地板上的所有鬆散物品，並在操作本裝置之前，移除其清潔路徑上的電纜或電源線。
- 請勿在主機工作時，讓人體或寵物毛髮、手指等部位靠近機器的吸塵口。
- 請勿將清潔工具放置在兒童可觸摸的區域。
- 請勿將兒童、寵物及任何其他物體放置於靜止或運動中的主機上。

安全規範

使用限制

- 請勿用於清潔任何燃燒中的物體。請勿使用主機抽吸易燃液體、腐蝕性氣體或未稀釋的酸性液體或溶劑等。
- 請勿讓主機吸取堅硬或尖銳物體。請勿吸取小石子、大張紙片或任何可能堵塞本產品的物品。
- 在清潔和維護主機及充電座之前，請確保已關機並將電源插頭拔出。
- 請勿使用濕布擦拭或用任何液體沖洗主機及充電座。對可水洗部件進行日常清潔後，請充分乾燥後再安裝使用。
- 如需運輸產品，請確保主機處於關機狀態，並建議使用原包裝盒包裝。
- 請依照說明書的指示使用本產品。因不當使用導致的任何損失和傷害，皆由用戶自行承擔。

電池及充電

- 請勿使用任何第三方電池、電源線或充電座。僅限與型號為RCS0的充電座搭配使用。
- 請勿自行拆解、修理或改裝電池或充電座。
- 請勿將充電座靠近熱源放置。
- 請勿用濕布或濕手擦拭或清理充電座的充電接觸點，以免發生觸電危險。
- 請勿隨意丟掉廢棄電池。廢棄電池應交由專業回收機構安全處置。
- 如長時間不使用本產品，請充滿電後關閉主機並放置於陰涼乾燥處。至少每3個月充電一次，避免電池出現過度放電情況。
- 本產品的電池僅可由專業人士或售後服務人員進行更換。

安全規範

激光安全資訊

- 本產品的激光感應器符合 IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 的第一類激光產品標準。使用期間，請避免激光直接接觸雙眼。

第一類激光產品
消費者激光產品
EN 50689:2021

安全規範



僅限室內使用



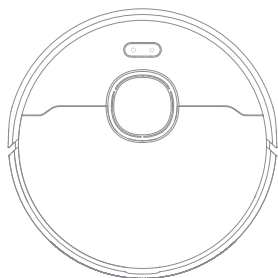
閱讀使用手冊

追覓貿易（天津）有限公司特此聲明，無線通訊產品型號為 RLD34GA 完全符合歐盟 2014/53/EU 指令的要求。完整的歐盟符合性聲明，可瀏覽以下互聯網地址：
<https://global.dreametech.com> 自行獲取

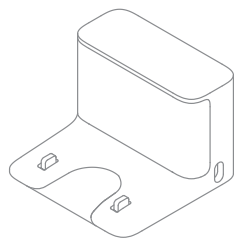
有關詳細的電子檔說明書，請訪問 <https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

產品介紹

包裝內容物



主機

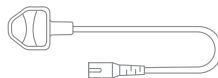


充電座

其他配件



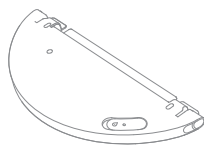
邊刷



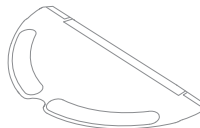
電源線



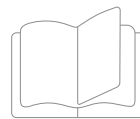
清潔工具
(已安裝)



水箱



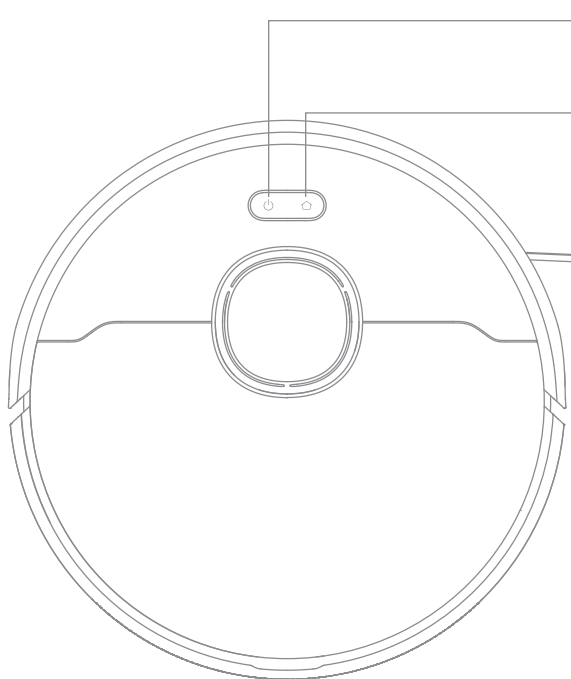
拖布
(已安裝)



說明書

產品介紹

主機



⏻ 啟動 / 清掃鍵

- 長按 3 秒開機或關機
- 主機開機後，按一下開始清掃

🏠 返航 / 局部清掃鍵

- 按一下以啟動主機返航至充電座
- 長按 3 秒開始局部清掃

狀態顯示燈

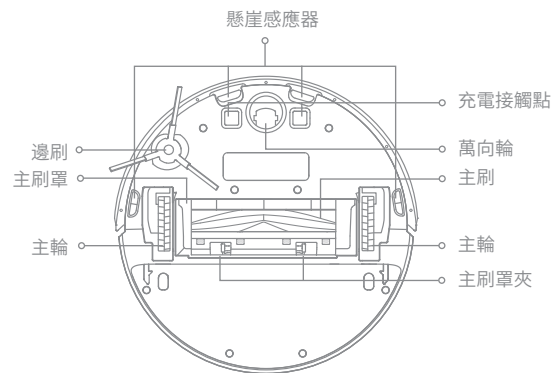
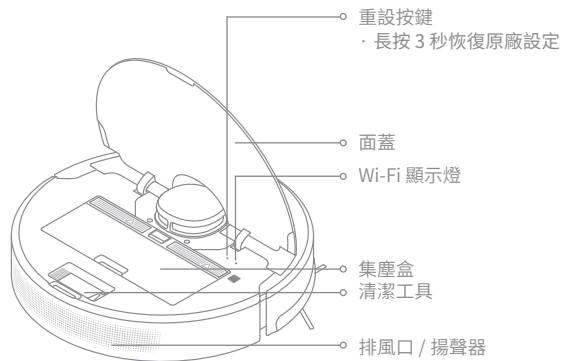
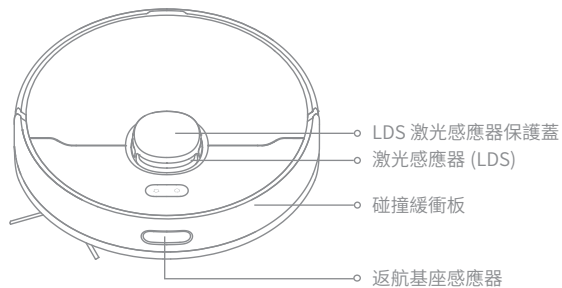
- 白色常亮：清掃中或清掃完成
- 橙色閃爍：出現故障
- 白色緩慢閃爍：當電池的電量不低時，主機正在充電

提示：

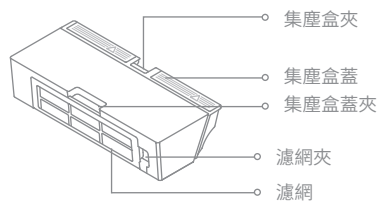
- 在清掃中或返航充電時，按主機上任何按鍵即可暫停。
- 可以透過 Dreamehome 應用程式啟用/ 停用兒童鎖。

產品介紹

主機及感應器



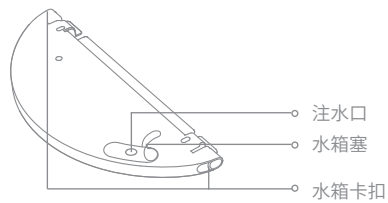
集塵盒



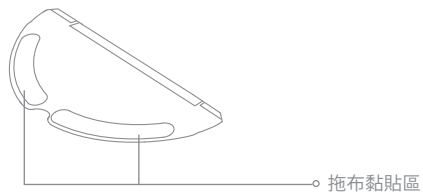
產品介紹

拖地組件

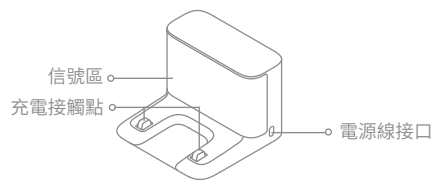
水箱



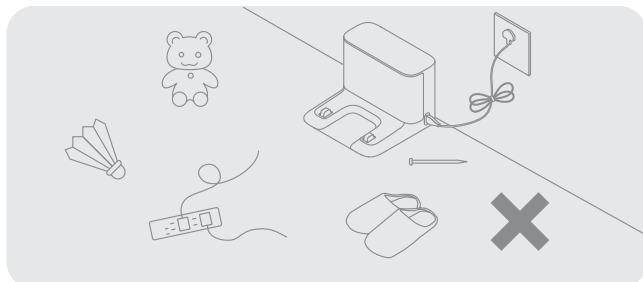
拖布



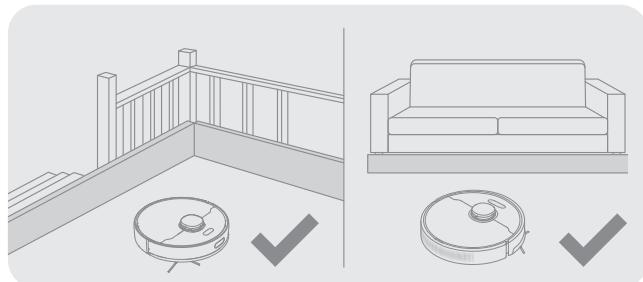
充電座



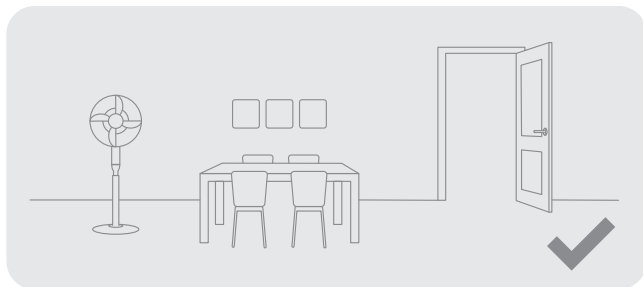
整理家居環境



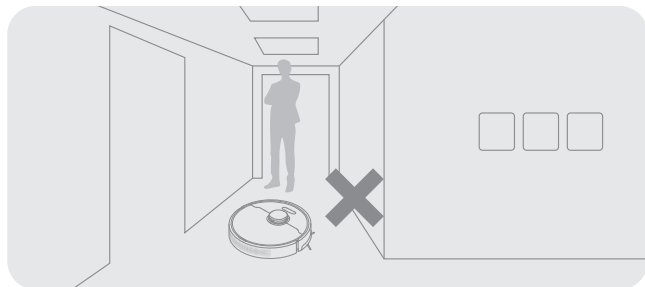
清掃前請移開易倒、易碎、貴重或可能造成危險的物品，並清理地面上散落的電線、抹布、玩具、硬物及尖銳物體等雜物，避免被主機纏繞、刮傷或碰倒而造成損失。



清掃前，請在樓梯或梳化邊緣放置物理屏障，確保主機能安全暢順運行。



需要清掃的房間請打開門，將家具擺放在適當的位置，留出更多的空間。



為防止主機無法識別需要清潔的區域，請勿站在主機前方、門檻、走廊或狹窄的地方。

提示：

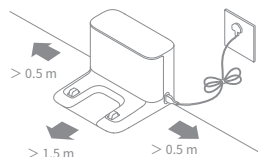
- 首次清掃過程中，建議全程跟隨主機，協助處理一些可能存在的小問題，以便往後的清掃工作順利進行。
- 請勿使用主機吸取硬物（如石頭、鋼珠及玩具零件等）或尖銳物品（如裝修廢料、碎玻璃及釘子等），否則可能刮花地面。

使用前說明

1. 在水平地面靠牆放置充電座並連接電源

在水平地面靠牆放置充電座。將電源線插至充電座，並插入插座。

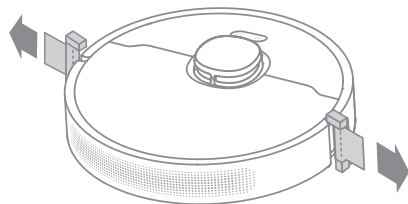
 放置充電座在空間寬敞且 Wi-Fi 信號良好的位置。



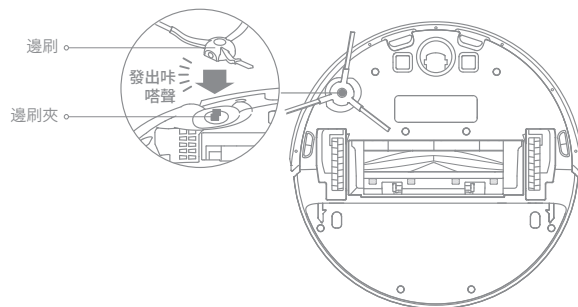
提示：

- 請移除任何距離充電座前方 1.5 米，以及兩側 0.5 米範圍內的物品。
- 請勿將充電座放置於陽光直曬的地方，或有任何障礙物遮擋充電座信號的地方，否則可能會阻礙主機順利返回充電座。

2. 移除防護物



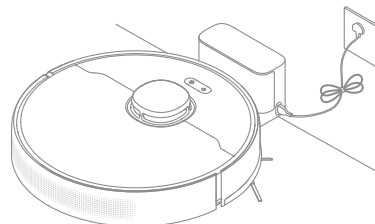
3. 安裝邊刷



提示：安裝邊刷直至聽到咔嗒聲，表示鎖緊。

4. 為主機充電

放置主機時，對齊主機底部和充電座的充電接觸點，主機將自動開啟並開始充電。

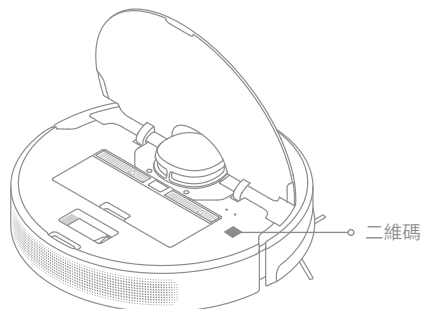


提示：首次使用前，建議先將主機充滿電。

連接 Dreamehome 應用程式

1. 下載 Dreamehome 應用程式

掃描主機機身的二維碼，或在應用程式商店搜尋「Dreamehome」，下載並安裝此應用程式。

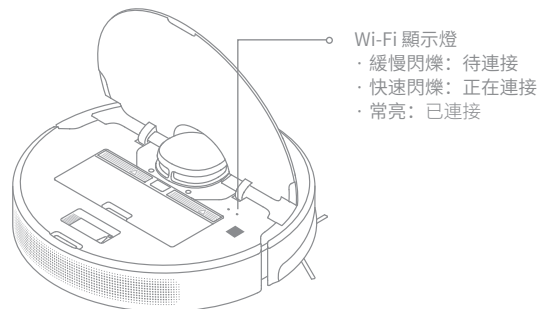


提示：

- Wi-Fi 無線連接僅支援 2.4GHz。
- 由於 Dreamehome 應用程式的軟件升級與更新，實際操作可能與本說明書略有差異。請按照目前最新的應用程式版本來進行操作。

2. 新增裝置

開啟 Dreamehome 應用程式，點選右上角的「」，再次掃描機身二維碼來新增裝置。請按照指示方式，完成 Wi-Fi 連接。



提示：如果您想重設 Wi-Fi，請重覆步驟 2，然後按照指示完成 Wi-Fi 連接。

使用說明

開機 / 關機

長按  按鍵 3 秒以開機。電源指示燈應亮起。將主機放在充電座上，將自動開機並開始充電。關機前，請把主機移離基座，然後長按  按鍵 3 秒。

快速繪製地圖

首次配置網絡後，根據應用程式中的指引進行快速繪製地圖。主機將開始繪製地圖，而不會清掃。主機返回充電座時，即完成繪製地圖，並自動保存地圖。

開始清掃

主機開機後，按一下  開始清掃。主機規劃出準確的路線，有序地清掃邊緣和牆壁，並以弓形順序清掃每個房間，以確保仔細完成清掃工作。

提示：建議主機從充電座出發進行清掃。當主機在清掃時，請勿移動充電座。這樣可以確保主機能順利返回充電座。

暫停 / 休眠

當主機處於運行狀態時，按任意鍵暫停。

如果超過 10 分鐘無操作，主機會自動進入休眠狀態。主機上的所有顯示燈將會熄滅。請按任意按鈕，或使用應用程式喚醒主機。

提示：如果在主機暫停時，將其放置在充電座上，將結束本次清掃任務。

自動斷點續掃清掃

如果電池電量過低，主機會自動返航至充電座充電。充電至適當電量水平後，主機將繼續執行清掃任務。

提示：如果需要使用此功能，請在應用程式中啟用。

勿擾模式 (DND)

當主機被設定為勿擾模式 (DND) 時，主機將不會自動繼續清掃，並且電源指示燈將會熄滅。產品出廠時預設為停用 DND 模式。您可以使用 Dreamehome 應用程式來啟用 DND 模式或修改 DND 時段。DND 時段預設為 22:00-8:00。

提示：

- 已設定的定時清掃任務將會在勿擾時段內正常按時執行。
- 在勿擾時段結束後，主機將會在上次結束的地方繼續清掃。

局部清掃

當主機處於待機模式時，長按  鍵 3 秒開始局部清掃模式。這種模式用於清潔以主機為中心邊長 1.5 米的方形區域。局部清掃結束後，主機會自動返回起點位置，並停止工作。

重新啟動主機

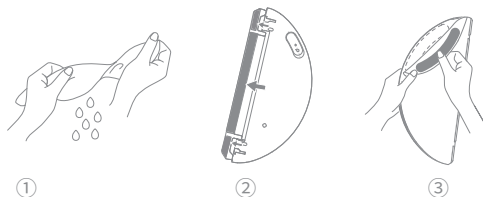
如果主機沒有反應或無法關機，請長按  按鍵 10 秒強制關機。然後長按  按鍵 3 秒以啟動主機。

使用說明

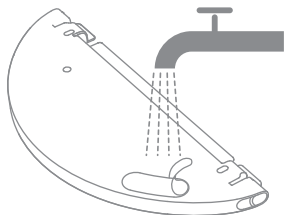
使用拖地功能

為達到更好的清潔效果，建議首次拖地前最少吸塵 3 次，然後再使用濕拖功能。

1. 將拖布潤濕後擰乾到不滴水。如圖示，安裝拖布。



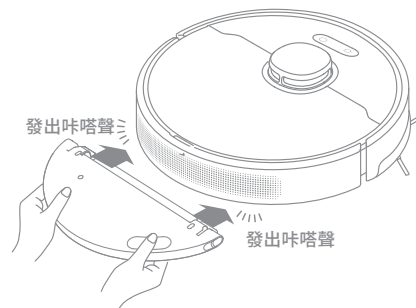
2. 在水箱注滿清水。



提示：

- 請勿使用清潔劑或消毒劑。
- 請勿在水箱內注入熱水，否則可能會導致水箱變形。

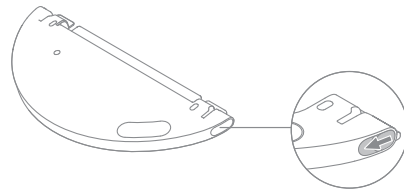
3. 按照箭嘴指示對齊拖地組件，然後推入主機後方，直至發出咔嗒聲。按下  鍵或使用 Dreamehome 應用程式開始清掃。



提示：

- 不建議在地毯上使用拖地功能。
- 可根據需要使用手機應用程式來調節拖地水量。

4. 當主機完成清掃任務並返回充電座後，請取下拖地組件並清洗拖布。滑動水箱兩側的卡扣，以取出水箱。



提示：當主機正在充電或未使用時，請取下拖地組件，倒出水箱中所有剩餘的水，並清洗拖布，以防發霉或產生異味。

日常維護

配件

為了讓主機能保持最佳性能，建議參考應用程式中的配件使用說明或參考以下表格進行日常維護。

配件	維護頻率	更換週期
拖布	每次使用後	每隔三至六個月
主刷	每兩週一次	每隔六至十二個月
集塵盒濾網		每隔三至六個月
邊刷		
充電座信號區	每個月一次	/
充電座充電接觸點		
萬向輪		
激光感應器 (LDS)		
主機充電接觸點		

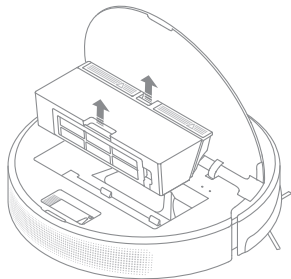
配件	維護頻率	更換週期
碰撞緩衝板	每個月一次	/
主機底部		
懸崖感應器		
返航基座感應器		
水箱	視乎需要清洗	/
集塵盒		

提示：更換頻率依實際使用情況而定。如因特殊情況出現異常，應更換配件。

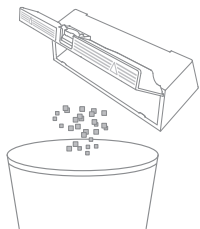
日常維護

集塵盒

1. 掀開主機的面蓋，按下卡扣以取出集塵盒。

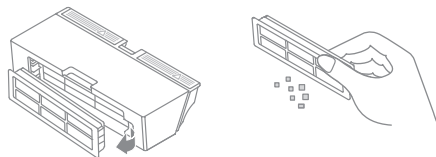


2. 如圖示，打開集塵盒蓋並清空集塵盒。



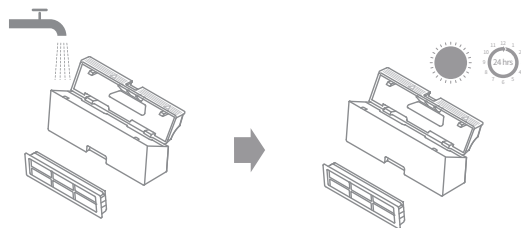
濾網

1. 拆下濾網，輕拍濾網邊框。



提示：切勿使用刷子、手指或尖銳物品清潔濾網，以防損壞。

2. 用清水沖洗集塵盒及濾網，並在重新安裝前完全晾乾。



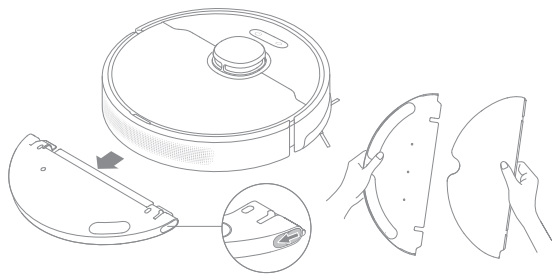
提示：

- 僅用清水沖洗集塵盒及濾網。請勿使用任何清潔劑。
- 僅在集塵盒及濾網完全晾乾後使用。

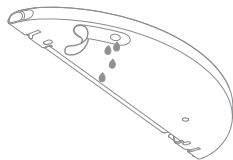
日常維護

拖地組件

1. 拉出水箱兩側的卡扣，取下拖地組件，然後將拖布從拖地組件上移除。

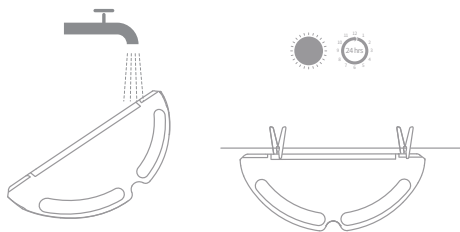


2. 倒出水箱內的水。請僅用水清潔拖布，並在重新安裝前自然風乾。



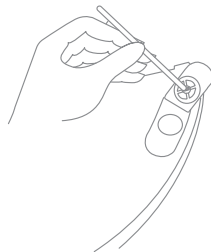
提示：請勿將水箱直接暴露在陽光下。

3. 請僅用水清潔拖布，並在重新安裝前自然風乾。



注意：清洗前請將拖布從拖地組件上移除，並確保避免污水倒灌堵塞出水口。

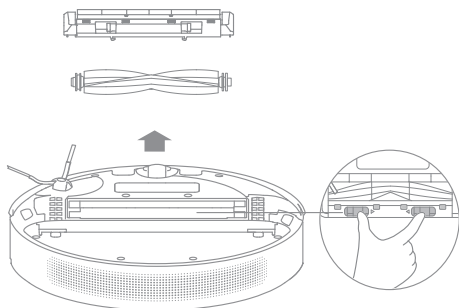
4. 若水箱出現滲水不均勻或速度過慢，請及時清理水箱面蓋的回氣孔。



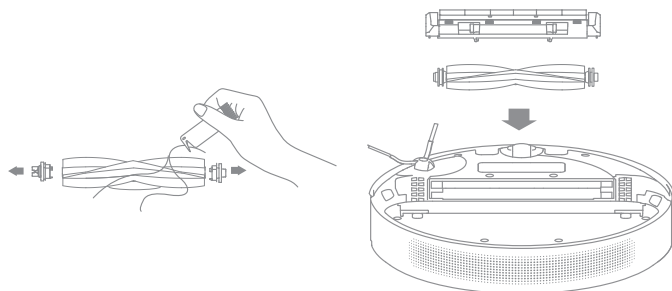
日常維護

主刷

1. 向內按住主刷罩釋放鍵取下主刷罩，向上從主機取出主刷。

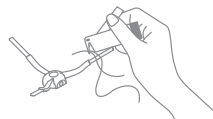


2. 如圖示，拔出主刷面蓋兩端的蓋帽。用清理刷尾部的清理小工具割斷主刷及軸承上纏繞的毛髮。重新安裝主刷面蓋的蓋帽，然後重新安裝主刷。按下主刷罩將其鎖緊。

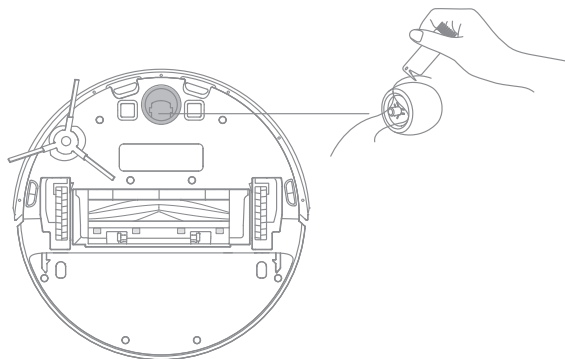


邊刷

取下並清潔邊刷。



萬向輪



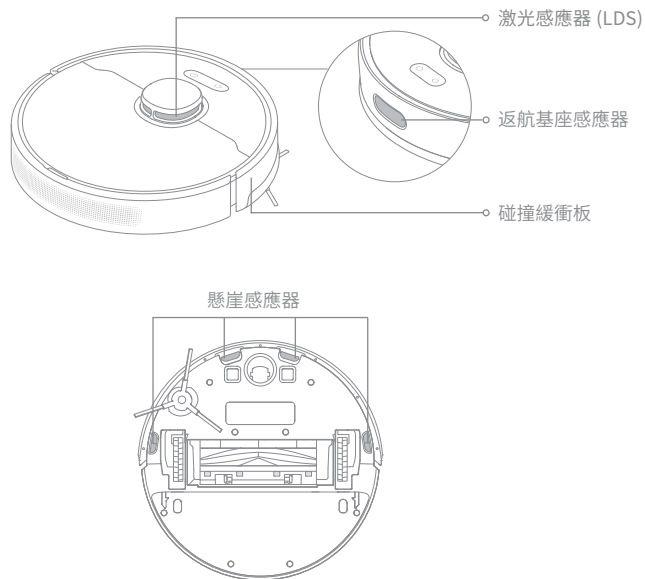
提示：

- 使用小螺絲批等工具，撬出萬向輪輪軸。切勿用力過度。
- 可使用自來水沖洗萬向輪，待完全晾乾後再裝回原位。

日常維護

主機感應器

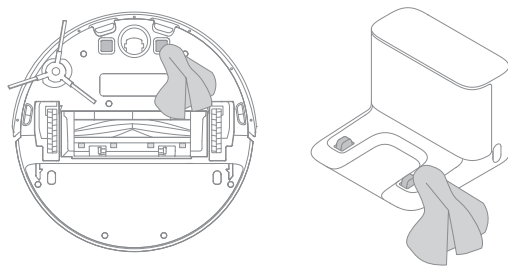
如下圖所示，用柔軟乾布擦拭各個主機感應器：



提示：使用濕布清潔會損壞主機和充電座內部的敏感電子組件。請使用乾抹布進行清潔。

充電接觸點和信號區

請使用柔軟乾布擦拭基座的充電接觸點及信號區。



電池

主機內置高性能鋰離子電池組。為維持最佳的電池性能，在日常使用時，請確保主機保持充足電量。如長時間不使用本產品，請關閉主機並放置一旁。至少每3個月為主機充電一次，避免電池過度放電。

故障排除

常見問題	解決方案
主機無法開機。	電池電量不足。在充電底座上為主機充電，然後重試。 電池溫度過低或過高。建議在 0°C（32 °F）至 40°C（104 °F）的環境下使用本產品。
主機無法充電。	充電座未通電。請確認充電座電源線兩端都已經連接好。 接觸不良。請清理充電座和主機的充電接觸點。
主機無法返航充電。	充電座附近有太多障礙物。請將充電座移至空曠區域。 請清潔充電座信號區。
主機出現故障。	關上主機，然後重新開機。
主機清潔時發出異聲。	主刷、邊刷或其中一個主輪可能纏繞異物。請停止主機並清理所有碎屑。
主機清潔能力下降或出現落塵。	集塵盒已滿。請清理它。 濾網已堵塞。請清理它。 主刷遭到異物纏繞。請清理它。

故障排除

常見問題	解決方案
主機無法連接 Wi-Fi。	Wi-Fi 連接出現問題。重設 Wi-Fi 並下載最新版本 of Dreamehome 應用程式，然後嘗試重新連接。 未啟用位置權限。請確保啟用 Dreamehome 應用程式的位置權限。 Wi-Fi 信號弱。請確保主機位於 Wi-Fi 覆蓋良好的區域。 不支援 5 GHz 頻帶的 Wi-Fi 網絡。請確保您的主機連接到 2.4 GHz 頻帶的 Wi-Fi 網絡。 Wi-Fi 用戶名或密碼不正確。請輸入正確的 Wi-Fi 用戶名和密碼。
主機沒有進行預約清潔。	主機電量不足。主機只會在剩餘電量大於 15% 時，才會啟動預約清潔。
如果主機已經充滿電，主機一直在充電座上是否耗電？	充滿電後，主機在充電座上會消耗電量極低，並有利於電池維持最佳性能。
水箱沒有水流出，或只有一點點水流出。	請檢查水箱內是否有水。 如果拖布變髒，請清潔乾淨。 請確保根據說明書，正確安裝拖布。 請清理水箱蓋頂部的回氣孔。
主機在清掃中返航充電後未續掃。	請確認主機未處於勿擾模式（DND）下，該模式下不會繼續清掃。 手動將主機返航充電或將主機放回充電座後，將不會繼續清掃。
移動充電座位置後，主機無法返航。	移動位置後主機將重新定位或重新繪製周邊地圖。如充電座距離主機較遠，可能無法返航充電。請自行將主機放回充電座充電。

如果需要更多支援服務，請透過此網址聯絡我們：<https://global.dreameotech.com>

基本參數

主機

產品型號	RLD34GA
充電時間	約 6 個小時
額定電壓	14.4 V $\overline{\text{---}}$
額定功率	75 W
操作頻率	2400-2483.5 MHz
最大輸出功率	< 20 dBm

在正常使用情況下，本產品的天線與用戶身體之間應保持至少 20 厘米的距離。

充電座

產品型號	RCS0
額定輸入	100-240 V $\sim$ 50/60 Hz 0.5 A
額定輸出	19.8 V $\overline{\text{---}}$ 1 A

電池棄置和拆卸

內置的鋰電池含有對環境有害的物質。在處置電池前，請確保由合資格的技術人員取出電池，並將其丟棄至合適的回收機構中。

- 請在丟棄本產品前取出電池；
- 取出電池時，必須將本產品與電源斷開；
- 請安全地棄置電池。

警告：

取出電池前，請斷開電源，並盡量用完電池的電量。

廢棄電池應交由專業回收機構安全處置。

請勿將電池暴露在高溫環境中，以免發生爆炸。

當廢棄電池在惡劣環境下，液體可能會從電池漏出。若接觸到電池漏液，請用清水沖洗並及時就醫。

電池拆卸指引：

1. 將主機翻轉，用合適的工具拆下主機背面的螺絲，然後取下蓋子。
2. 拔下電池和連接 PCB 電路板之間的端子，以便取出電池。

WEEE 資訊



所有帶有此標記的產品均屬於電子廢棄物和電子設備（詳見 2012/19/EU 指令中的 WEEE），不得混入未分類的家居廢物中。相反，用戶應將廢棄設備交予政府或當地有關部門指定的電子廢器物及電子設備收集點，以保護人類健康和環境。正確地處置和回收將有助於防止對環境和人類健康造成潛在負面影響。有關此類代收點的位置、條款和細則的詳情，請聯絡安裝人員或當地政府。

Turvallisuustiedot

Lue käyttöohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä, jotta voidaan välttää vääränlaisen käytön aiheuttamat sähköiskut, tulipalot ja henkilövahingot. Säilytä ohjeet myöhempää tarvetta varten.

Käytön rajoitukset

- Tuotetta eivät saa käyttää alle 8-vuotiaat lapset tai henkilöt, joiden fyysinen, aisteihin liittyvä tai älyllinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla on vähän kokemusta tai tietoa laitteiden käytöstä, ilman vanhemman tai huoltajan valvontaa. Näin varmistetaan laitteen turvallinen käyttö ja vältetään mahdolliset riskit. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa tuotetta ilman valvontaa.
- Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Varmista, että lapset ja lemmikit pysyvät turvallisen etäisyyden päässä robotista käytön aikana.
- Tuote on tarkoitettu vain lattioiden siivoamiseen kotikäytössä. Älä käytä tuotetta ulkona, muilla kuin lattiapinnoilla tai kaupallisissa tai teollisissa tiloissa.
- Jos virtajohto vaurioituu tai rikkoutuu, lopeta sen käyttö välittömästi ja ota yhteyttä asiakaspalveluun.
- Älä käytä robottia tiloissa, jotka ovat maantason yläpuolella ja joiden reunoilla ei ole esteitä.
- Älä aseta robottia ylösalaisin. Älä nosta robottia laserin suojuksesta, robotin suojuksesta tai puskurista.
- Käytä robottia ympäristöissä, jonka lämpötila on 0–40 °C. Varmista, että lattialla ei ole nesteitä tai tahmeita aineita.
- Nosta lattialla mahdollisesti olevat johdot ja kaapelit pois ennen robotin käyttöä, jotta laite ei vedä niitä mukanaan siivotessaan.
- Nosta särkyvät tai pienet esineet pois lattialta, jotta robotti ei törmää niihin ja vaurioita niitä.

Turvallisuustiedot

Käytön rajoitukset

- Estääksesi vaurioita tai tarttumisen kodin esineisiin, nosta irtotavarat, johdot ja kaapelit pois siivousreitiltä ennen laitteen käyttöä.
- Varo, etteivät hiukset, sormet tai muut kehon osat joudu robotin aukkoihin.
- Säilytä harjanpuhdistustyökalu poissa lasten ulottuvilta.
- Älä laita lapsia, lemmikkejä tai mitään esineitä robotin päälle riippumatta siitä, onko se paikoillaan tai liikkeellä.
- Älä käytä robottia palavien aineiden puhdistamiseen. Älä käytä robottia helposti syttyvien nesteiden, syövyttävien kaasujen tai laimentamattomien happojen tai liuottimien siivoamiseen.
- Älä imuroi kovia tai teräviä esineitä. Älä päästä laitteeseen isoja kiviä tai paperinpaloja tai muita esineitä, jotka voivat tukkia sen.
- Varmista, että robotti on kytketty pois päältä ja latausaseman virtapistoke on irti ennen laitteen puhdistusta tai huoltoa.
- Älä pyyhi robottia tai latausasemaa märällä liinalla tai nesteillä. Pestävien osien on annettava kuivua kokonaan ennen niiden paikoilleen asettamista ja käyttämistä.
- Varmista, että robotin virta on kytketty pois päältä kuljetuksen ajaksi. Kuljeta laitetta sen alkuperäisessä pakkauksessa, jos mahdollista.
- Käytä tuotetta käyttöohjeiden mukaisesti. Käyttäjät ovat vastuussa kaikista tuotteen vääränlaisesta käytöstä aiheutuvista menetyksistä ja vahingoista.
- Älä käytä muiden valmistajien akkuja, virtajohtoja tai latausasemia. Käytä vain RCS0-virtayksikön kanssa.
- Älä yritä purkaa, korjata tai muunnella akkua tai latausasemaa itse.
- Älä säilytä latausasemaa lämmönlähteen lähellä.

Akut ja lataaminen

Turvallisuustiedot

Akut ja lataaminen

- Älä puhdista aseman latauskoskettimia märällä liinalla tai märillä käsillä.
- Hävitä vanhat akut oikein. Tarpeettomat akut on toimitettava soveltuvaan kierrätyspisteeseen.
- Jos robottia ei käytetä pitkään aikaan, lataa sen akku täyteen, kytke se pois päältä ja säilytä sitä viileässä ja kuivassa paikassa. Lataa robotti uudelleen vähintään kolmen kuukauden välein, jotta akun varaus ei purkaudu kokonaan.
- Tuote sisältää akun, jonka voi vaihtaa vain pätevä asentaja tai huoltopalvelu.

Laserin turvallisuustiedot

- Tuotteen laseranturi on standardin IEC 60825-1:2014/ EN 60825-1:2014/ A11:2021 luokan 1 mukainen lasertuote. Vältä katsomasta suoraan laseriin.

LUOKAN 1 LASERTUOTE
LASERTUOTE KULUTTAJAKÄYTTÖÖN
EN 50689:2021



Ainoastaan sisäkäyttöön

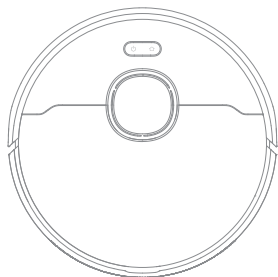


Lue käyttöohjeet

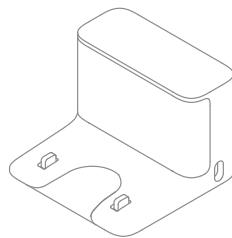
Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. ilmoittaa, että radiolaite tyyppiä RLD34GA noudattaa direktiiviä 2014/53/EU. Täydellinen EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus on saatavilla osoitteessa <https://global.dreameotech.com>
Sähköinen käyttöohje on saatavilla sivustolla <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Tuotteen yleiskuvaus

Pakkauksen sisältö



Robotti



Latausasema

Muut lisätarvikkeet



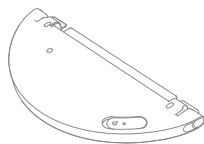
Sivuharja



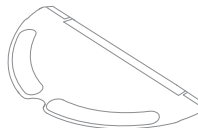
Virtajohto



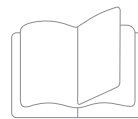
Siivoustyökalu
(esiasennettu)



Vesisäiliö



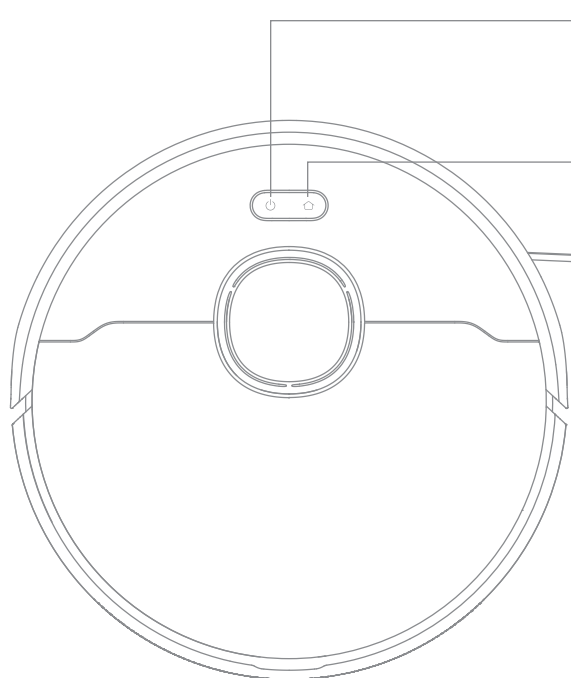
Moppityyny
(esiasennettu)



Käyttöohjeet

Tuotteen yleiskuvaus

Robotti



⏻ Virta-/siivouspainike

- Pidä painiketta pohjassa 3 sekunnin ajan kytkeäksesi robotin päälle tai pois
- Paina aloittaaksesi siivouksen, kun robotti on kytkettynä päälle

🏠 Telakoinnin / paikallisen siivouksen painike

- Paina lähettääksesi robotin takaisin latausasemaan
- Pidä painiketta pohjassa 3 sekunnin ajan aloittaaksesi paikallisen siivouksen

Laitteen tilan ilmaisin

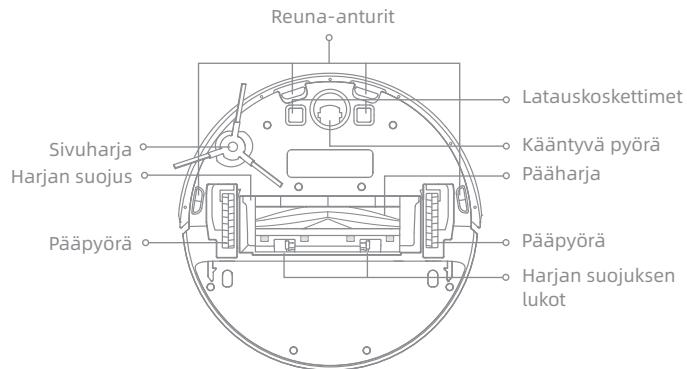
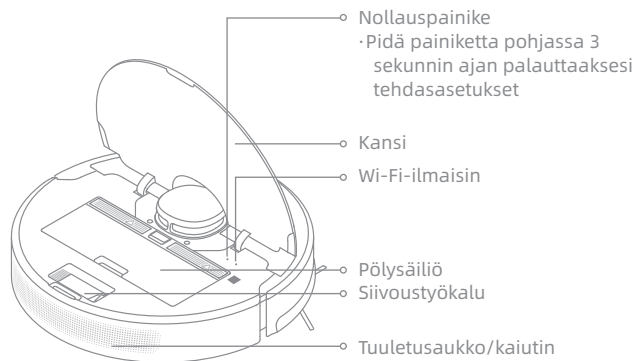
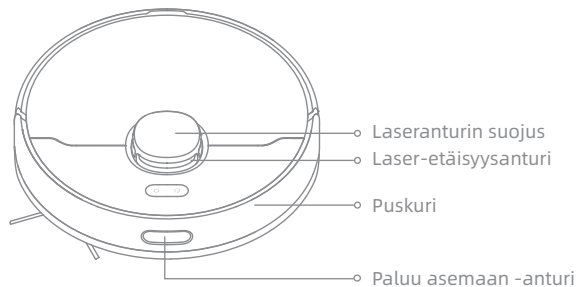
- **Jatkuva valkoinen valo:** siivous on käynnissä tai valmis
- **Vilkkuva oranssi valo:** virhe
- **Sykkivä valkoinen valo:** robotti latautuu, mutta akun varaus ei ole vähissä

Huomio:

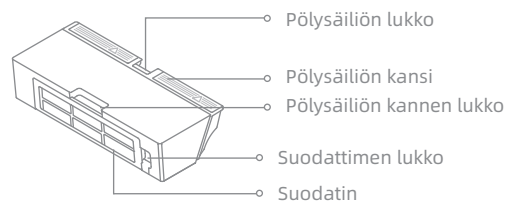
- Paina mitä tahansa robotin painiketta pysäyttääksesi robotin siivouksen tai asemaan palaamisen aikana.
- Lapsilukko voidaan kytkeä päälle ja pois Dreamehome-sovelluksen kautta.

Tuotteen yleiskuvaus

Robotti ja anturit



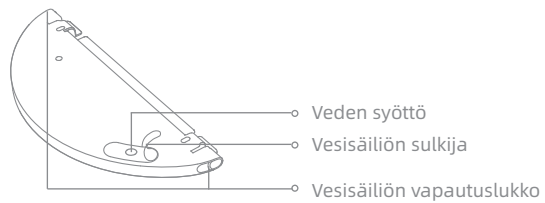
Pölysäiliö



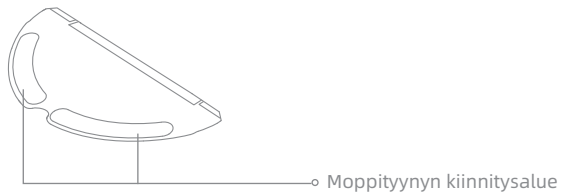
Tuotteen yleiskuvaus

Moppiosa

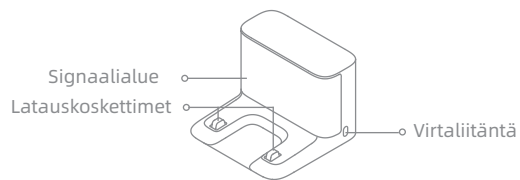
Vesisäiliö



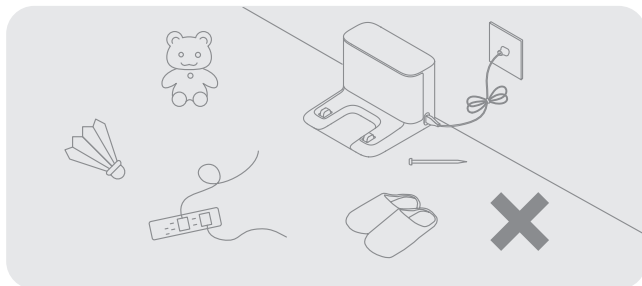
Moppityyny



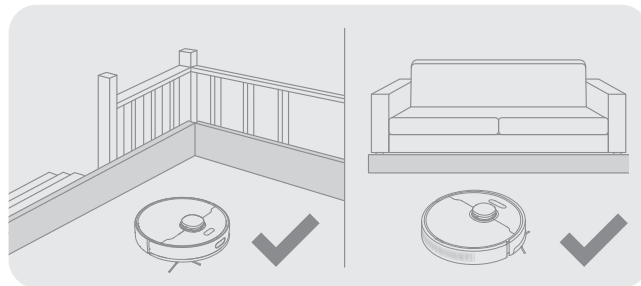
Latausasema



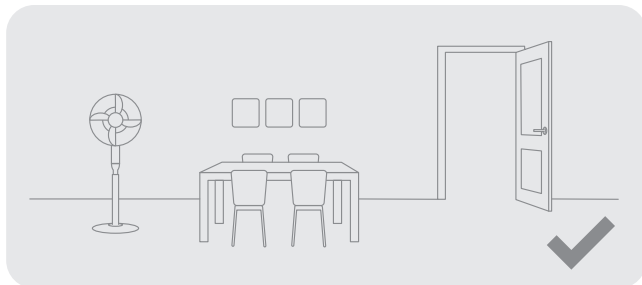
Kodin valmistelu



Ennen siivousta: siirrä epävakaa, hauraat, arvokkaita tai vaaralliset esineet ja siivoo johdot, vaatteet, lelut, kovat esineet ja terävät kohteet lattialta, ettei robotti aiheuta vahinkoja tarketumalla, naarmuuntumalla tai kaatamalla.



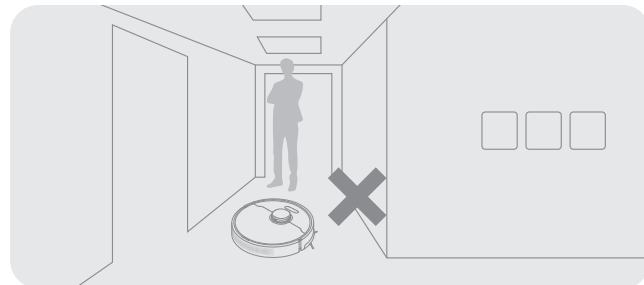
Aseta ennen siivouksen aloittamista portaiden ja sohvien eteen fyysiset esteet, jotta siivous on sujuvaa.



Avaa siivottavan huoneen ovi ja sijoita huonekalut niin, että siivoukselle on tilaa.

Huomio:

- Valvo robottia ensimmäisellä käyttökerralla ja poista mahdolliset esteet sen tieltä.
- Älä imuroi kovia esineitä, kuten kiviä, teräskuulia ja lelujen osia tai teräviä kohteita kuten rakennusjätettä, rikkoutunutta lasia ja nauloja, sillä lattiapinta voi naarmuuntua.



Jotta robotti tunnistaisi siivottavat alueet, älä seiso sen edessä tai kynnyksen, käytävän tai kapeiden kohtien edessä.

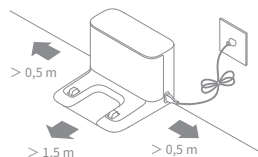
Ennen käyttöä

1. Sijoita asema ja liitä pistorasiaan

Sijoita asema tasaiselle alustalle seinää vasten. Liitä virtajohto asemaan ja kytke se pistorasiaan.



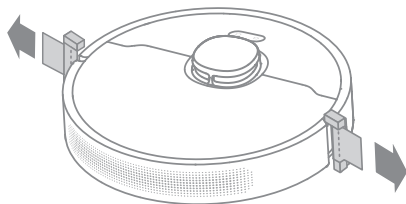
Sijoita asema mahdollisimman avoimeen paikkaan, jossa on hyvä Wi-Fi-signaali.



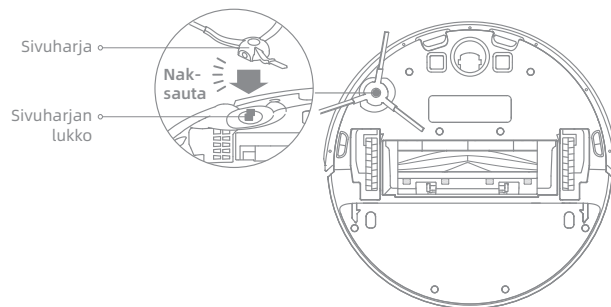
Huomio:

- Poista kaikki esineet aseman ympäriltä siten, että sen eteen jää 1,5 m ja kummallekin sivulle 0,5 m vapaata tilaa.
- Älä aseta latausasemaa paikkaan, jossa se on suorassa auringonvalossa tai jossa muut esineet saattavat estää sen signaalin, sillä tämä voi estää robotin palaamisen asemaan.

2. Irrota suojakalvot



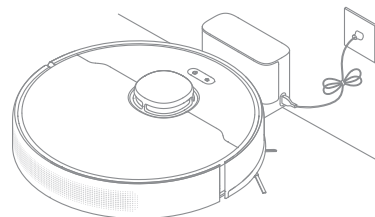
3. Asenna sivuharja



Huomio: Aseta sivuharja laitteeseen. Harja napsahtaa, kun se on paikoillaan.

4. Lataa robotti

Kun asetat robottia, kohdista latauskoskettimet robotin pohjassa aseman latauskoskettimien kanssa ja robotti käynnistyy automaattisesti ja aloittaa lataamisen.

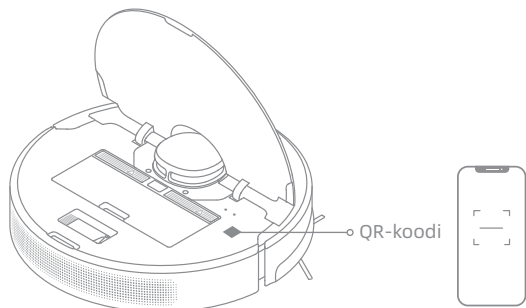


Huomio: robotin akun lataaminen täyteen on suositeltavaa ennen ensimmäistä käyttökertaa.

Dreamehome-sovellukseen yhdistäminen

1. Lataa Dreamehome-sovellus

Lue robotin QR-koodi tai etsi se sovelluskaupasta nimellä "Dreamehome" ladataksesi ja asentaaksesi sovelluksen.

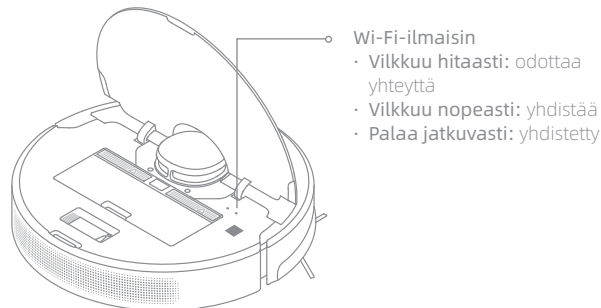


Huomio:

- Laite toimii vain 2,4 GHz:n Wi-Fi-yhteydellä.
- Varsinaiset toiminnot voivat olla sovelluspäivitysten vuoksi erilaisia kuin tässä käyttöohjeessa mainitut. Noudata nykyisessä versiossa näkyviä ohjeita.

2. Lisää laite

Avaa Dreamehome-sovellus, valitse oikeasta yläkulmasta  ja lue robottiin kiinnitetty QR-koodi uudelleen laitteen lisäämistä varten. Seuraa näytöllä näkyviä ohjeita Wi-Fi-yhteyden muodostamiseksi.



Huomio: jos haluat nollata Wi-Fi-yhteyden, toista vaihe 2 ja seuraa näytöllä näkyviä ohjeita Wi-Fi-yhteyden muodostamiseksi.

Käyttö

Laitteen kytkeminen päälle/pois

Pidä painiketta  pohjassa 3 sekunnin ajan kytkeäksesi robotin päälle. Virran ilmaisinalon tulisi palaa. Aseta robotti latausasemaan. Robotin pitäisi käynnistyä automaattisesti ja aloittaa lataus. Kytkeäksesi robotin pois päältä siirrä robotti pois asemasta ja pidä painiketta  pohjassa 3 sekunnin ajan.

Pikakartoitus

Kun verkko on määritelty ensimmäisen kerran, seuraa sovelluksen ohjeita luodaksesi kartan. Robotti aloittaa kartoittamisen ilman siivousta. Kun robotti palaa asemaan, kartoitus on valmis ja kartta tallennetaan automaattisesti.

Siivouksen käynnistäminen

Käynnistä siivous painamalla painiketta  lyhyesti, kun robotti on kytketty päälle. Robotti kartoittaa tarkan reitin, siivoaa seinänvierustat järjestelmällisesti ja viimeistelee jokaisen huoneen siivouksen S:n muotoisin liikkein.

Huomio: On suositeltavaa, että robotti aloittaa siivouksen asemasta. Älä siirrä latausasemaa, kun robotti siivoaa. Näin varmistetaan, että robotti palaa latausasemaan sujuvasti.

Pysäytys/lepotila

Robotin voi pysäyttää siivouksen aikana painamalla mitä tahansa painiketta.

Jos robotti on pysäytetty yli 10 minuutin ajan, se siirtyy lepotilaan automaattisesti. Kaikki robotin ilmaisinalot sammuvat. Herätä robotti lepotilasta sovelluksella tai painamalla mitä tahansa painiketta.

Huomio: kun robotti on pysäytetty, sen asettaminen latausasemaan lopettaa käynnissä olevan siivouksen.

Siivouksen jatkaminen

Jos akun varaus on vähissä, robotti palaa automaattisesti latausasemaan. Laite jatkaa kesken jäänyttä siivousta, kun se on latautunut riittävästi.

Huomio: tätä toimintoa voi käyttää sovelluksen kautta.

Älä häiritse -tila

Kun robotti on Älä häiritse -tilassa, robotti ei jatka siivousta ja virran ilmaisinalo sammuu. Älä häiritse -tila on oletuksena pois päältä. Voit kytkeä Älä häiritse -tilan päälle tai muuttaa sen aikaa sovelluksella. Oletuksena tila on päällä klo 22.00-8.00.

Huomio:

- Ajastetut siivoukset käynnistyvät silti myös Älä häiritse -tilan aikana.
- Robotti jatkaa siivousta, kun Älä häiritse -tila päättyy.

Paikallinen siivous

Kun robotti on valmiustilassa, paina painiketta  3 sekunnin ajan aloittaaksesi paikallisen siivouksen. Tässä tilassa robotti siivoaa ympärillään olevaa 1,5 x 1,5 metrin kokoista neliönmuotoista aluetta ja palaa aloituspaikkaan, kun paikallinen siivous on valmis.

Robotin uudelleen käynnistys

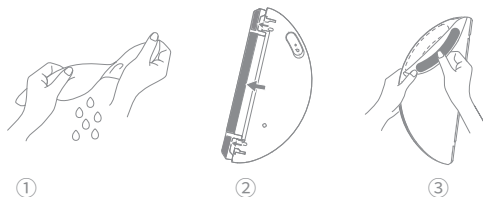
Jos robotti ei vastaa tai sitä ei voi kytkeä pois päältä normaalisti, paina painiketta  pohjaan 10 sekunnin ajan, jotta laite kytkeytyy pois päältä. Paina sitten painiketta  3 sekunnin ajan kytkeäksesi robotin päälle.

Käyttö

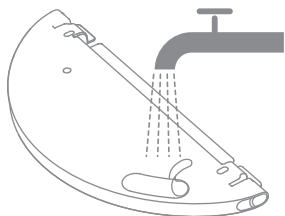
Moppaustoiminnon käyttö

On suositeltavaa imuroida kaikki lattiapinnat vähintään kolme kertaa ennen ensimmäistä moppausta, jotta siivousjälki on paras mahdollinen.

1. Kostuta moppityyny ja väännä liika vesi pois. Aseta moppityyny paikoilleen kuvan mukaisesti.



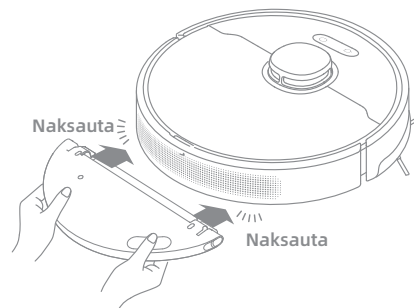
2. Täytä säiliö vedellä.



Huomio:

- Älä käytä puhdistus- tai desinfiointiaineita.
- Älä täytä vesisäiliötä kuumalla vedellä, sillä säiliö voi vääntyä kuuman veden vaikutuksesta.

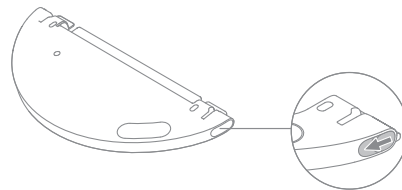
3. Kohdista moppiosa paikoilleen nuolen mukaisesti ja liu'uta se robotin takaosaan, kunnes se naksauttaa paikalleen. Käynnistä siivous painamalla painiketta  tai Dreamehome-sovelluksella.



Huomio:

- Moppaustoimintoa ei suositella matoille.
- Sääda veden virtausta sovelluksella.

4. Kun robotti lopettaa siivoustehtävän ja palaa asemaan, irrota mopin osat ja pese moppityyny ajoissa. Irrota vesisäiliö liu'uttamalla kahta sivuilla olevaa vapautuslukkoa.



Huomio: kun robotti latautuu tai se ei ole käytössä, irrota moppiosa, tyhjennä vesisäiliö ja puhdista moppityyny, jotta siihen ei muodostu hometta tai hajuja.

Säännöllinen huolto

Osat

Jotta robotti pysyisi hyvässä kunnossa, on suositeltavaa noudattaa sovelluksessa esitettyjä osien käyttöohjeita tai alla seuraavaa huoltotaulukkoa.

Osa	Huolletaan	Vaihdetaan
Moppityyny	Jokaisen käyttökerran jälkeen	3-6 kuukauden välein
Pääharja	Kerran kahdessa viikossa	6-12 kuukauden välein
Pölysäiliön suodatin		3-6 kuukauden välein
Sivuharja		
Latausaseman signaalialue	Kerran kuukaudessa	/
Latausaseman latauskoskettimet		
Kääntyvä pyörä		
Laser-etäisyysanturi Laseranturi		
Robotin latauskoskettimet		

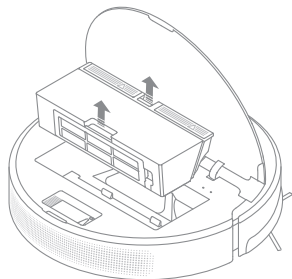
Osa	Huolletaan	Vaihdetaan
Puskuri	Kerran kuukaudessa	/
Robotin pohja		
Reuna-anturit		
Paluu asemaan -anturi		
Vesisäiliö	Puhdistetaan tarvittaessa	/
Pölysäiliö		

Huomio: Vaihtovälin pituus vaihtelee robotin käytön mukaan. Jos laitteelle tapahtuu jotakin poikkeuksellista, osat on vaihdettava.

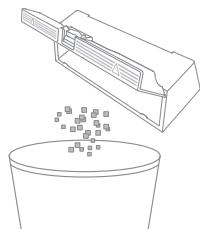
Säännöllinen huolto

Pölysäiliö

1. Avaa robotin kansi ja paina lukkoa irrottaaksesi säiliön.

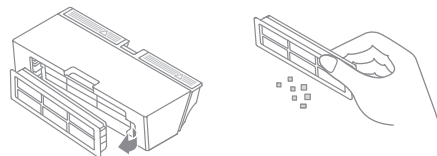


2. Avaa pölysäiliön kansi ja tyhjennä säiliö kuvan mukaisesti.



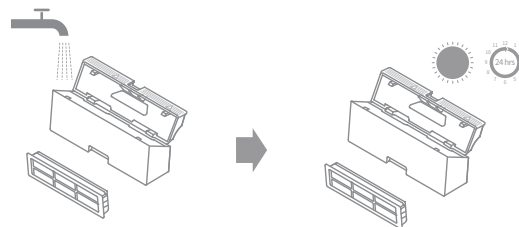
Suodatin

1. Irrota suodatin ja napauta sen koria kevyesti.



Huomio: älä yritä puhdistaa suodatinta harjalla, sormin tai terävällä esineellä, jotta suodatin ei vaurioidu.

2. Huuhtelee pölysäiliö puhtaalla vedellä ja kuivaa ne kokonaan ennen käyttöä.



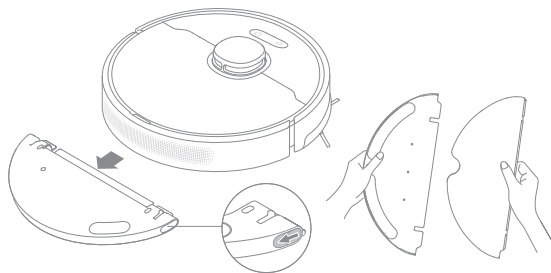
Huomio:

- Huuhtelee pölysäiliö ja suodatin vain puhtaalla vedellä. Älä käytä pesuaineita.
- Käytä pölysäiliötä ja suodatinta vain täysin kuivina.

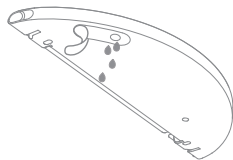
Säännöllinen huolto

Moppiosa

1. Irrota moppiosa liu'uttamalla kaksi vapautusliitintä auki vesisäiliön sivusta. Vedä sitten moppityyny irti moppiosasta.

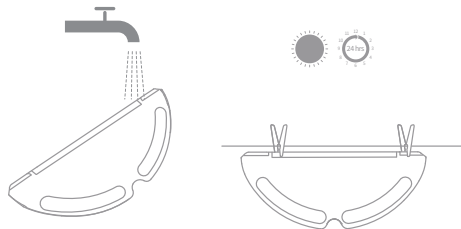


2. Kaada säiliössä oleva vesi pois. Pese vesisäiliö pelkällä vedellä ja jätä se kuivumaan ennen käyttöä.



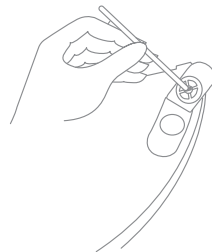
Huomio: älä altista vesisäiliötä suoralle auringonvalolle.

3. Irrota moppityyny, puhdista se pelkällä vedellä ja anna sen kuivua itseksensä ennen sen asettamista paikoilleen.



Huomio: Irrota tyyny moppiosasta ennen sen puhdistamista ja varmista, ettei likavesi valu takaisin vedenpoistoaukkoon. Näin vedenpoisto ei tukkeudu.

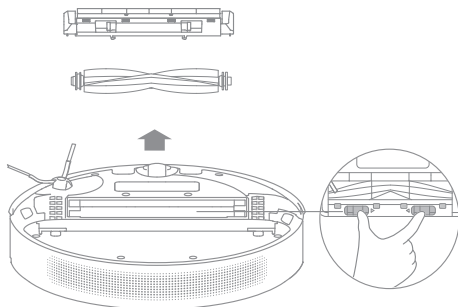
4. Jos vesi valuu hitaasti tai ulosvirtaus on epätasaista, puhdista vesisäiliön kannessa oleva ilma-aukko.



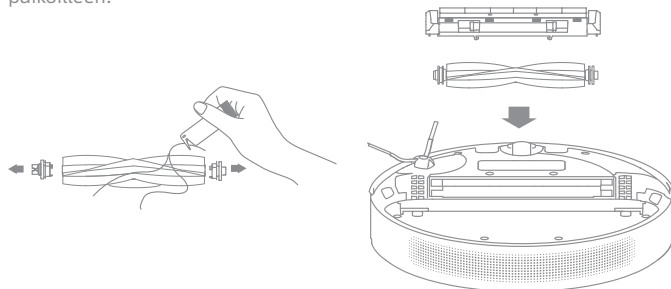
Säännöllinen huolto

Pääharja

1. Irrota harjan suojus painamalla sen lukkoja sisäänpäin. Nosta harja irti robotista.

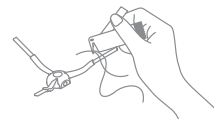


2. Vedä harjan suojukset irti harjan molemmista päistä kuvan mukaisesti. Irrota harjaan mahdollisesti tarttuneet hiukset laitteen mukana tulevalla puhdistustyökalulla. Aseta harjan suojukset harjan molempiin päihin ja aseta harja takaisin paikoilleen. Paina harjan suojusta lukitaksesi sen paikoilleen.

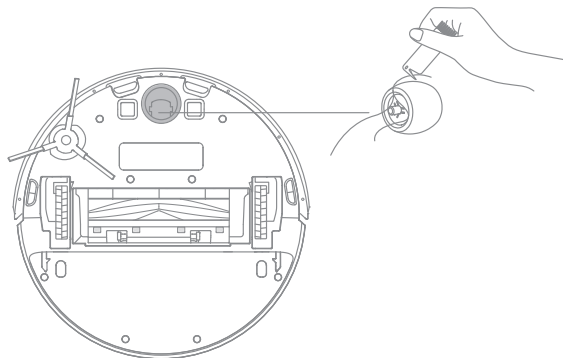


Sivuharja

Irrota ja puhdista sivuharja.



Kääntyvä pyörä



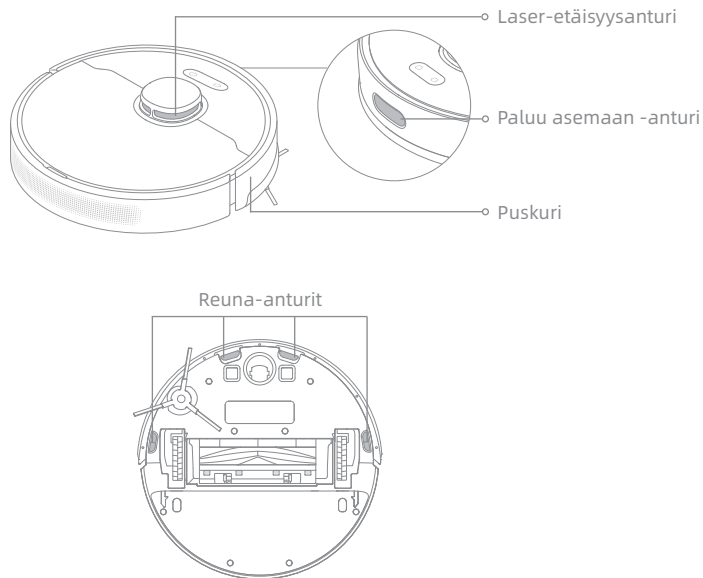
Huomio:

- Käytä pientä ruuvimeisseliä tai muuta työkalua erottaaksesi kääntyvän pyörän akselin ja renkaan toisistaan. Älä käytä liiallista voimaa.
- Huuhtelee kääntyvä pyörä juoksevilla vedellä ja aseta se takaisin paikoilleen, kun se on kuivunut kokonaan.

Säännöllinen huolto

Robotin anturit

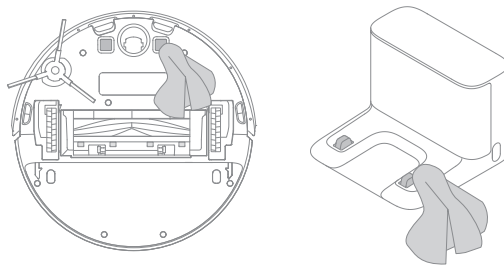
Pyyhi robotin anturit ja latauskoskettimet pehmeällä ja kuivalla liinalla kuvan mukaisesti:



Huomio: Märkä liina voi vaurioittaa robotin ja latausaseman herkkiä osia. Käytä laitteen puhdistukseen kuivaa liinaa.

Latauskoskettimet ja signaalialue

Puhdista aseman signaalialue ja latauskoskettimet pehmeällä ja kuivalla liinalla.



Akku

Robotissa on tehokas litiumioniakku. Varmista, että akussa on aina riittävästi varausta päivittäiseen käyttöön, jotta akun suorituskyky pysyy hyvänä. Jos robottia ei käytetä pitkään aikaan, lataa sen akku täyteen, kytke se pois päältä ja varastoi se. Robotti tulisi ladata vähintään kolmen kuukauden välein, jotta sen akun varaus ei purkaudu kokonaan ja aiheuta vaurioita.

Vianetsintä

Ongelma	Ratkaisu
Robotti ei käynnisty.	Akun varaus on vähissä. Lataa robotin akku latausasemassa ja yritä uudelleen. Akun lämpötila on liian matala tai korkea. On suositeltavaa käyttää laitetta ympäristössä, jonka lämpötila on 0–40 °C.
Robotti ei lataudu.	Latausasema ei saa virtaa. Varmista, että virtajohdon molemmat päät on kytketty oikein. Heikko yhteys. Puhdista latausaseman ja robotin latauskoskettimet.
Robotti ei palaa latausasemaan.	Latausaseman ympärillä on liikaa esteitä. Aseta latausasema avoimempaan paikkaan. Puhdista aseman signaalialue.
Robotti ei toimi oikein.	Kytke robotti pois päältä ja käynnistä se uudelleen.
Robotti pitää outoa ääntä.	Harjoihin tai pääpyöriin voi olla takertunut vierasesine. Pysäytä robotti ja irrota mahdolliset roskat.
Robotti ei siivoa tehokkaasti tai jättää jälkeensä pölyä.	Pölysäiliö on täynnä. Puhdista se. Suodatin on tukossa. Puhdista se. Pääharjassa on vierasesine. Puhdista se.

Vianetsintä

Ongelma	Ratkaisu
Robotti ei saa Wi-Fi-yhteyttä.	Wi-Fi-yhteydessä on vikaa. Nollaa Wi-Fi-yhteys ja lataa Dreamehome-sovelluksen uusin versio. Yritä sitten yhdistämistä uudelleen. Sijaintitiedon käyttö lupaa ei ole annettu. Varmista, että Dreamehome-sovelluksella on sijaintitiedon käyttö lupa. Wi-Fi-signaali on heikko. Varmista, että robotti on paikassa, jossa Wi-Fi-verkon kattavuus on hyvä. 5 GHz:n Wi-Fi-yhteyttä ei tueta. Varmista, että robotti ottaa yhteyden 2,4 GHz:n Wi-Fi-verkkoon. Wi-Fi-verkon käyttäjätunnus tai salasana on väärin. Anna oikea käyttäjätunnus ja salasana.
Robotti ei tee ajastettua siivousta.	Robotin akun varaus on vähissä. Ajastettu siivous ei käynnisty, jos robotin akun varaus on alle 15 %.
Kuluttaako robotin jättäminen latausasemaan virtaa, jos se on jo ladattu täyteen?	Robotin jättäminen latausasemaan täyden latauksen jälkeen kuluttaa hyvin vähän sähköä ja auttaa pitämään akun hyvässä kunnossa.
Säiliöstä ei tule vettä tai vettä tulee liian vähän.	Tarkista, että vesisäiliössä on vettä. Puhdista moppityyny, jos se on likainen. Varmista, että moppityyny on asetettu oikein käyttöohjeen mukaisesti. Puhdista ilmareikä säiliön korkissa.
Robotti ei jatka siivousta latauksen jälkeen.	Varmista, ettei robotti ole Älä häiritse -tilassa, joka estää siivouksen jatkamisen. Robotti ei jatka siivoamista, kun sitä ladataan tai se asetetaan latausasemaan manuaalisesti.
Robotti ei palaa latausasemaan siirtämisen jälkeen.	Robotin siirtäminen voi aiheuttaa sen, että laite muuttaa asentoaan tai kartoittaa ympäristönsä uudelleen. Jos robotti on liian kaukana latausasemasta, se ei ehkä pysty palaamaan automaattisesti. Tässä tapauksessa robotti on vietävä latausasemaan manuaalisesti.

Jos tarvitset lisätietoja tai tukea, ota yhteyttä asiakaspalveluumme: <https://global.dreameotech.com>

Tiedot

Robotti

Malli	RLD34GA
Latausaika	N. 6 tuntia
Määritetty jännite	14,4 V $\pm$
Määritetty teho	75 W
Käyttötaajuus	2400-2483,5 MHz
Enimmäisantoteho	< 20 dBm

Normaalissa käytössä laitteen antenni on pidettävä vähintään 20 cm:n etäisyydellä käyttäjän kehosta.

Latausasema

Malli	RCS0
Nimellinen ottoteho	100-240 V $\sim$ 50/60 Hz 0,5 A
Nimellinen antoteho	19,8 V $\pm$ 1 A

Akun hävittäminen

Kiinteä litiumioniakku sisältää ympäristölle haitallisia aineita. Akun hävittämiseksi pätevän asentajan on irrotettava akku laitteesta ja akku on toimitettava soveltuvaan kierrätyspisteeseen.

- akku on irrotettava laitteesta ennen sen hävittämistä,
- laite on kytkettävä irti verkkovirrasta ennen akun irrottamista,
- akku on hävitettävä turvallisesti.

VAROITUS:

Irrota laite verkkovirrasta ennen akun irrottamista ja kuluta akun varausta mahdollisimman paljon.

Tarpeettomat akut on toimitettava soveltuvaan kierrätyspisteeseen.

Älä altista korkeille lämpötiloille, sillä akku voi räjähtää.

Jos akku vaurioituu, siitä voi valua nestettä. Jos altistut akkunesteelle, huuhtelee altistunut kohta vedellä ja hakeudu hoitoon.

Irrotus:

1. Käännä robotti ympäri, irrota robotin takaosan ruuvit sopivalla työkalulla ja irrota kansi.
2. Kytke akun ja piirilevyn väliset navat pois päältä akun irrottamiseksi.

WEEE-tiedot



Kaikki tällä symbolilla merkityt tuotteet ovat sähkö- ja elektroniikkalaiteromua (WEEE, direktiivin 2012/19/EU mukaisesti), eikä niitä saa hävittää kotitalouden sekajätteen mukana. Terveiden ja ympäristön suojelemiseksi vie hävitettävät laitteet sähkö- ja elektroniikkalaitteille tarkoitettuun, paikallisten viranomaisten määräämään keräys- ja kierrätyspisteeseen. Oikeaoppinen hävitys ja kierrätys ehkäisee haitallisia ympäristö- ja terveysvaikutuksia. Jos tarvitset lisätietoja keräyspisteiden sijainnista ja toiminnasta, ota yhteyttä asentajaan tai paikallisiin viranomaisiin.

Sikkerhedsoplysninger

For at undgå elektrisk stød, brand eller skader forårsaget af forkert brug af apparatet, bedes du læse brugervejledningen omhyggeligt, før du bruger apparatet, og opbevare den for fremtidig reference.

Brugsbegrænsninger

- Dette produkt bør ikke bruges af børn yngre end 8 år eller personer med fysiske, sensoriske, intellektuelle mangler eller begrænset erfaring eller viden uden opsyn af en forælder eller værge for at sikre sikker drift og for at undgå enhver risiko. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
- Børn må ikke lege med dette produkt. Sørg for, at børn og kæledyr holdes på sikker afstand fra robotten, mens den er i drift.
- Dette produkt er kun til gulvrengøring i hjemmet. Brug den ikke udendørs, på ikke-gulvoverflader eller i kommercielle eller industrielle omgivelser.
- Hvis netledningen bliver beskadiget eller er knækket, skal du straks stoppe med at bruge den og kontakte eftersalgsservice.
- Brug ikke robotten i et område ophængt over jordoverfladen uden en beskyttende barriere.
- Placer ikke robotten på hovedet. Brug ikke LDS-dækslet, robotdækslet eller kofangeren som håndtag for robotten.
- Brug robotten i omgivelser med en omgivelsestemperatur på over 0 °C og under 40 °C. Sørg for, at der ikke er væske eller klæbrige stoffer på gulvet.
- Saml eventuelle kabler op fra gulvet, før du bruger robotten, for at forhindre, at den trækker i dem under rengøring.
- Fjern skrøbelige eller små genstande fra gulvet for at forhindre robotten i at støde ind i og beskadige dem.
- For at forhindre beskadigelse eller skade ved at trække, skal du fjerne eventuelle løse genstande fra gulvet og fjerne kabler eller netledninger på rengøringsvejen, før du betjener apparatet.

Sikkerhedsoplysninger

Brugsbegrænsninger

- Hold hår, fingre og andre kropsdele væk fra robotens sugeåbning.
- Opbevar rengøringsbørsten utilgængeligt for børn.
- Anbring ikke børn, kæledyr eller andre ting oven på robotten, uanset om den står stille eller bevæger sig.
- Brug ikke robotten til at rengøre varme genstande. Brug ikke robotten til at opsamle brændbare væsker, ætsende gasser eller ufortyndede syrer eller opløsningsmidler.
- Støvsug ikke hårde eller skarpe genstande. Brug ikke apparatet til at samle genstande op, såsom sten, store stykker papir eller noget, der kan tilstoppe apparatet.
- Sørg for, at robotten er slukket, og at opladningsdokken er taget ud af stikket, før rengøring eller vedligeholdelse udføres.
- Brug ikke en våd klud til at tørre af eller nogen form for væske til at skylle robotten og ladestationen. Vaskbare dele skal tørres helt, før de installeres og bruges.
- Sørg for, at robotten er slukket, når den transporteres og opbevares i den originale emballage, hvis det er muligt.
- Brug venligst dette produkt i overensstemmelse med instruktionerne i brugervejledningen. Brugere er ansvarlige for ethvert tab eller skade, der opstår som følge af forkert brug af dette produkt.

Batterier og Opladning

- Brug ikke batterier, ledninger eller ladestationer fra tredjepart. Brug kun med RCS0 forsyningsenhed.
- Forsøg ikke at adskille, reparere eller ændre batteriet eller ladestationen på egen hånd.

Sikkerhedsoplysninger

Batterier og Opladning

- Placer ikke ladestationen i nærheden af en varmekilde.
- Brug ikke en våd klud eller våde hænder til at tørre eller rengøre ladestationens ladekontakter.
- Bortskaf ikke gamle batterier forkert. Unødvendige batterier skal kasseres på et passende genbrugssted.
- Hvis robotten ikke skal bruges i en længere periode, skal den oplades helt, derefter slukkes og opbevares på et køligt, tørt sted. Genoplad robotten mindst en gang hver 3. måned for at undgå overafldning af batteriet.
- Dette produkt indeholder batterier, som kun kan udskiftes af kvalificerede teknikere eller eftersalgsservice.

Lasersikkerhedsinformation

- Lasersensoren i dette produkt opfylder standarden IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 for laserprodukter i klasse 1. Undgå venligst direkte øjenkontakt med den under brug.

LASERPRODUKT I KLASSE 1
FORBRUGERLASERPRODUKT
EN 50689:2021



Kun til indendørs brug

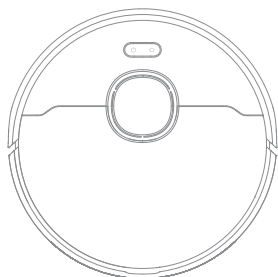


Læs betjeningsvejledningen

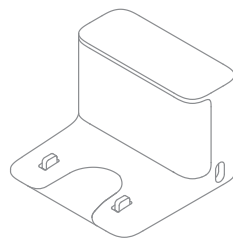
Hermed erklærer Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. at radioudstyrstypen RLD34GA er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. Hele EU-overensstemmelseserklæringen kan findes på følgende internetadresse: <https://global.dreameotech.com>
Hele e-vejledningen kan findes på <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Produktoversigt

Pakkens indhold



Robot



Ladestation

Andet tilbehør



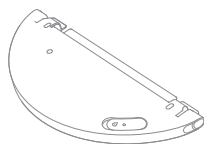
Sidebørste



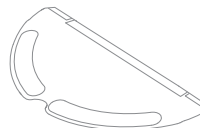
Strømkabel



Rengøringsværktøj
(forudinstalleret)



Vandtank



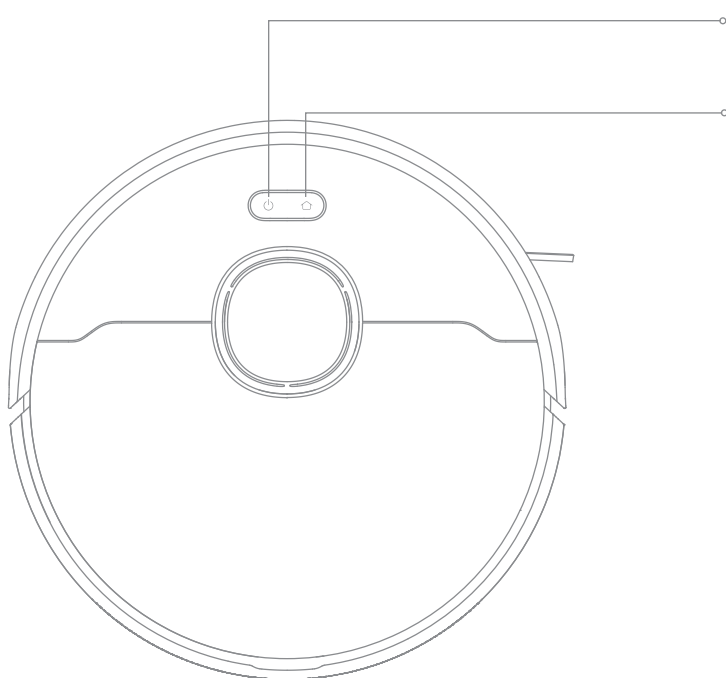
Moppepude
(forudinstalleret)



Brugermanual

Produktoversigt

Robot



⏻ Tænd/sluk-knap

- Tryk og hold i 3 sekunder for at tænde eller slukke
- Tryk for at starte rengøringsringen, når robotten er tændt

🏠 Dock/pletrengøringsknap

- Tryk for at sende robotten tilbage til ladestationen
- Tryk og hold i 3 sekunder for at starte pletrengøring

Statusindikator

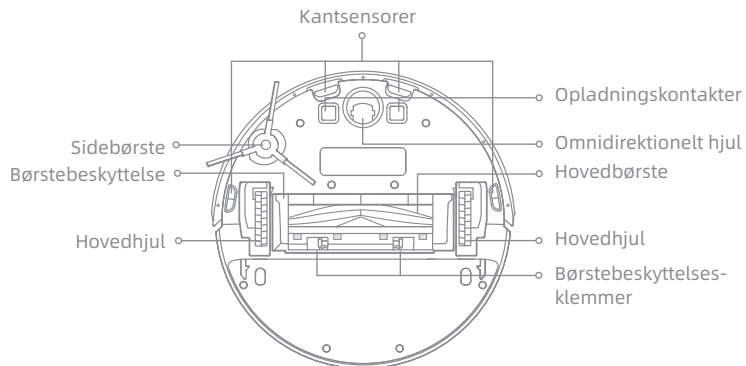
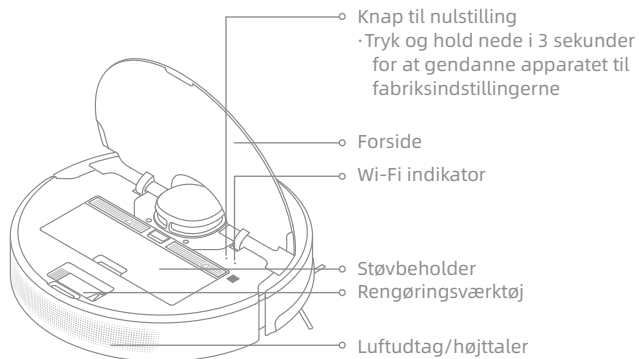
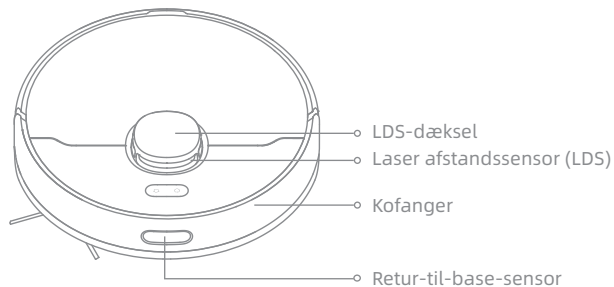
- **Konstant hvid:** Rengøring eller oprydning er afsluttet
- **Blinker orange:** Fejl
- **Langsomt blinkende hvidt:** Robotten oplader, når batteristrømmen ikke er lav

Bemærk:

- Tryk på en vilkårlig knap på robotten for at sætte den på pause, når den gør rent eller kører tilbage til opladning.
- Børnelås kan aktiveres/deaktiveres gennem Dreamehome-appen.

Produktoversigt

Robot og sensorer



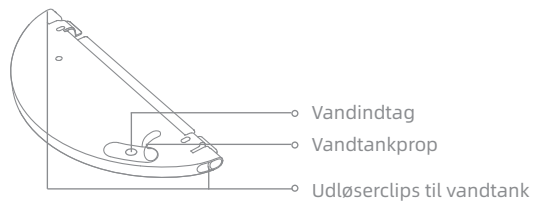
Støvbeholder



Produktoversigt

Moppemodul

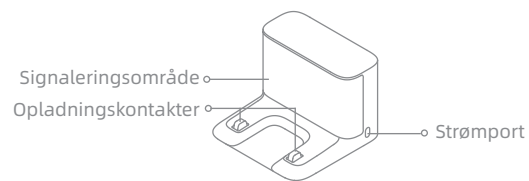
Vandtank



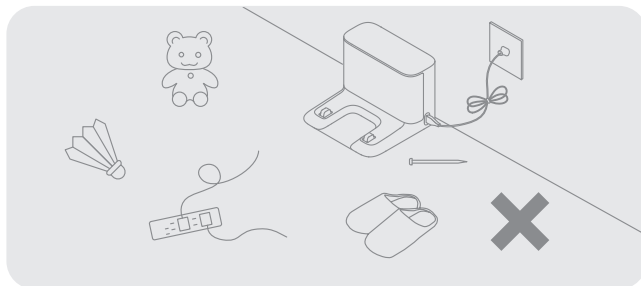
Moppepude



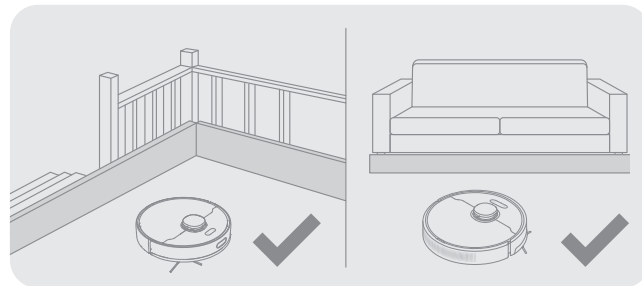
Ladestation



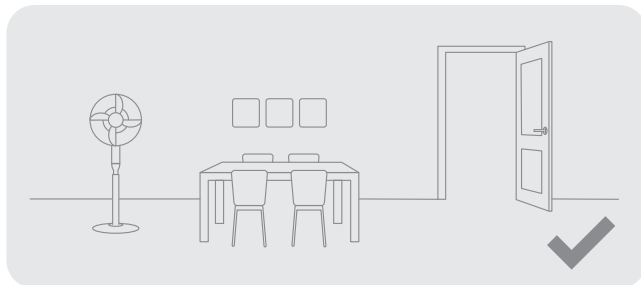
Forberedelse af dit hjem



Før rengøring skal du flytte ustabile, skrøbelige, værdifulde eller farlige genstande væk og rydde op i kabler, klude, legetøj, hårde genstande og skarpe genstande på gulvet for at undgå, at det bliver viklet ind i, ridset eller væltet af robotten og forårsager skade.



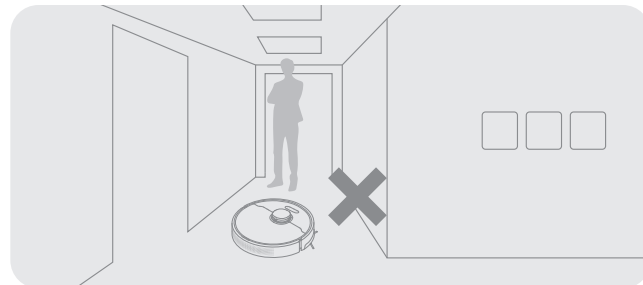
Inden rengøring placeres en fysisk barriere ved kanten af trappen og sofaen for at sikre sikker og smidig drift af robotten.



Åbn døren til det rum, der skal rengøres, og sæt møblerne i deres rigtige sted for at skabe mere plads.

Bemærk:

- Når du betjener robotten for første gang, skal du følge den rundt under rengøring for at fjerne eventuelle forhindringer i tide.
- Støvsug ikke hårde genstande som sten, stålkugler og legetøjsdele eller skarpe genstande som byggeaffald, glasskår og søm, da gulvet ellers kan blive ridset.



For at forhindre at robotten ikke kan genkende det område, der skal rengøres, må du ikke stå foran robotten eller på en tærskel, gangen eller smalle steder.

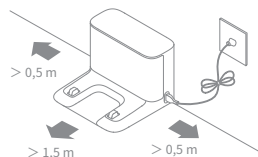
Før brug

1. Placer ladestationen og tilslut den til en stikkontakt

Placer ladestationen på et plant underlag mod væggen. Sæt netledningen i ladestationen og sæt den i stikkontakten.



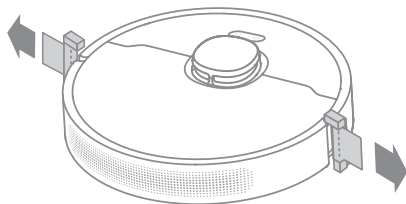
Placer ladestationen på et sted, der er så åbent som muligt med et godt Wi-Fi-signal.



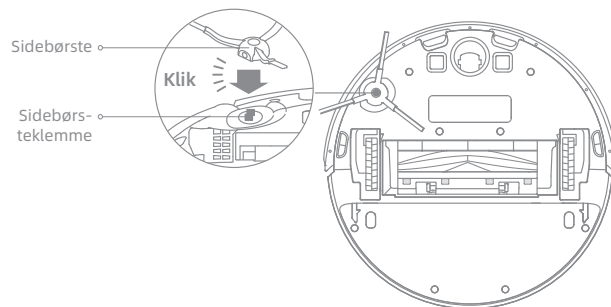
Bemærk:

- Fjern alle genstande, der er tættere på end 1,5 m fra fronten og 0,5 m fra hver side af ladestationen.
- Placer ikke ladestationen i et område med direkte sollys, eller hvor andre genstande kan blokere signalet, da dette kan forhindre robotten i at vende tilbage til ladestationen.

2. Fjern beskyttelseselementerne



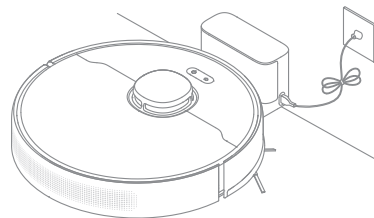
3. Monter sidebørsten



Bemærk: Monter sidebørsten, indtil den klikker på plads.

4. Oplad robotten

Når du placerer robotten, skal du justere ladekontakterne i bunden af robotten med ladekontakterne på ladestationen, og robotten vil automatisk tænde og begynde at oplade.

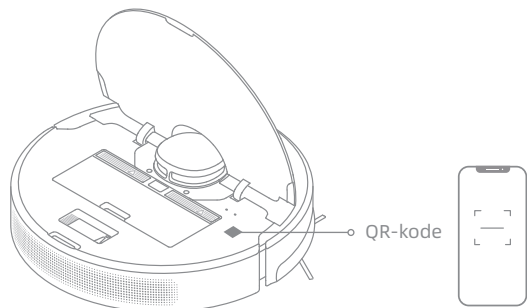


Bemærk: Det anbefales at lade din robot helt op før første brug.

Opret forbindelse med Dreamehome-appen

1. Download Dreamehome-appen

Scan QR-koden på robotten, eller søg efter "Dreamehome" i appbutikken for at downloade og installere appen.

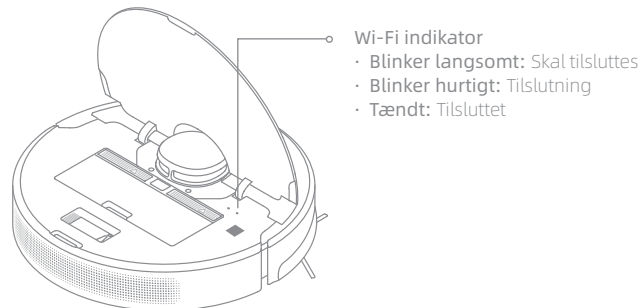


Bemærk:

- Kun 2,4 GHz Wi-Fi understøttes.
- På grund af opgraderinger i app-softwaren kan de faktiske handlinger afvige fra anvisningerne i denne vejledning. Følg instruktionerne baseret på den aktuelle appversion.

2. Tilføj enhed

Åbn Dreamehome-appen, tryk på "+" øverst til højre, og scan derefter QR-koden på robotten igen for at tilføje enheden. Følg vejledningen for at afslutte Wi-Fi-forbindelsen.



Bemærk: Hvis du vil nulstille Wi-Fi-netværket, skal du gentage trin 2, hvorefter du skal følge vejledningen for at oprette Wi-Fi-forbindelsen.

Hvordan man bruger

Tænd/sluk

Hold knappen  nede i 3 sekunder for at tænde robotten. Strømindikatoren bør være tændt. Placer robotten på ladestationen, robotten bør tænde automatisk og begynde at oplade. For at slukke robotten skal du flytte robotten væk fra docken og trykke på knappen  og holde den nede i 3 sekunder.

Hurtig kortlægning

Når du har konfigureret netværket for første gang, skal du følge instruktionerne i appen for hurtigt at oprette et kort. Robotten kortlægger uden at rengøre. Når robotten vender tilbage til ladestationen, er kortlægningsprocessen afsluttet, og kortet gemmes automatisk.

Start rengøring

Tryk kortvarigt på knappen  for at starte rengøringen, efter at robotten er tændt. Robotten vil derefter nøjagtigt kortlægge en rute, metodisk rengøre langs kanter og vægge og derefter afslutte med at rengøre hvert rum i et S-formet mønster for at sikre et grundigt arbejde.

Bemærk: Det anbefales, at robotten går ud fra ladestationen før rengøring. Flyt ikke ladestationen, mens robotten gør rent. Dette sikrer, at robotten vender tilbage til ladestationen uden problemer.

Pause/dvale

Når robotten kører, skal du trykke på en vilkårlig knap for at sætte den på pause.

Hvis robotten er sat på pause i mere end 10 minutter, går den automatisk i dvaletilstand. Alle indikatorer på robotten slukkes. Tryk på en vilkårlig knap på robotten, eller brug appen til at vække robotten.

Bemærk: Hvis robotten sættes på pause og placeres på ladestationen, afsluttes den aktuelle rengøringsopgave.

Automatisk genoptagelse af rengøringen

Hvis batteriniveauet er for lavt, vil robotten automatisk vende tilbage til ladestationen for at oplade. Når robotten er ladet passende op, kører den tilbage og genoptager rengøringsopgaven.

Bemærk: For at bruge denne funktion skal du åbne den i appen.

Forstyr ikke-tilstand (DND)

Når robotten står på funktionen Forstyr ikke (DND), kan den ikke genoptage rengøringen, og strømindikatoren slukker. Funktionen Forstyr ikke er som standard slået fra. Du kan bruge appen til at slå funktionen Forstyr ikke til og til at ændre tidsperioden for Forstyr ikke. Forstyr ikke-perioden er som standard 22:00-8:00.

Bemærk:

- De planlagte rengøringsopgaver udføres normalt i Forstyr ikke-perioden.
- Robotten vil genoptage oprydningen, hvor den slap, efter at Forstyr ikke-perioden udløber.

Pletrengøring

Når robotten er på standby, skal du trykke på og holde knappen  i 3 sekunder for at starte pletrengøringsfunktionen. I denne tilstand rengør robotten et kvadratisk område på 1,5 × 1,5 meter omkring den og vender tilbage til sit udgangspunkt, når pletrengøringen er afsluttet.

Robotten genstarter

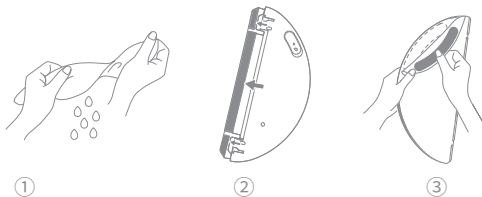
Hvis robotten holder op med at reagere eller ikke kan slukkes, skal du holde knappen  nede i 10 sekunder for at tvinge den til at slukke. Hold derefter knappen  nede i 3 sekunder for at tænde robotten.

Hvordan man bruger

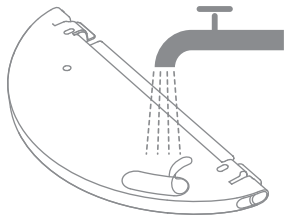
Brug moppefunktionen

Det anbefales, at alle gulve støvsuges mindst tre gange før den første moppesession for at opnå en bedre rengørings effekt.

1. Fugt moppepuden og vrid overskydende vand ud. Installer moppepuden som vist i diagrammet.



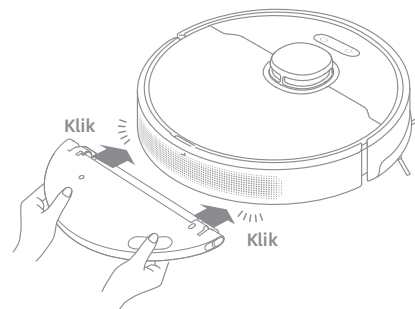
2. Fyld tanken med vand.



Bemærk:

- Brug ikke rengørings- eller desinfektionsmiddel.
- Fyld ikke vandbeholderen med varmt vand, da dette kan få vandbeholderen til at blive skæv.

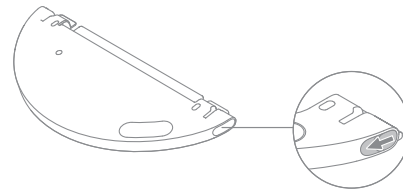
3. Juster moppemodulet som vist med pilen, og skub det derefter ind på bagsiden af robotten, indtil det klikker på plads. Tryk på knappen  eller brug Dreamhome-appen til at starte rengøringen.



Bemærk:

- Det anbefales ikke at bruge moppefunktionen på tæpper.
- Brug appen til at justere vandstrømmen efter behov.

4. Når robotten er færdig med en rengøringsopgave og vender tilbage til ladestationen, skal du fjerne moppemodulet og vaske moppepuden i tide. Skub de to udløserclips på siden af den for at tage den ud, for at fjerne vandbeholderen.



Bemærk: Når robotten oplades eller ikke er i brug, skal du fjerne moppemodulet, hælde alt det resterende vand ud af vandtanken og rengøre moppepuden for at forhindre meldug eller lugt.

Rutinemæssig vedligeholdelse

Dele

For at holde robotten i god stand, anbefales det at se, hvilket tilbehør der kan bruges med robotten i appen eller følgende tabel for rutinemæssig vedligeholdelse.

Del	Vedligeholdelses-frekvens	Udskiftningsperiode
Moppepude	Efter hver brug	Hver 3. til 6. måned
Hovedbørste	En gang hver 2. uge	Hver 6. til 12. måned
Filter til støvbeholder		Hver 3. til 6. måned
Sidebørste		
Ladningsdocksens signalområde	En gang hver måned	/
Ladestationens lade-kontakter		
Omnidirektionelt hjul		
Laser afstandssensor (LDS)		
Robottens opladnings-kontakter		

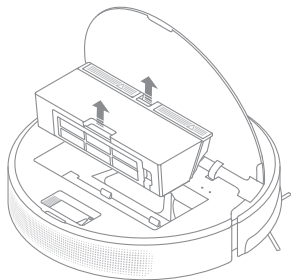
Del	Vedligeholdelses-frekvens	Udskiftningsperiode
Kofanger	En gang hver måned	/
Bunden af robotten		
Kantsensorer		
Retur-til-base-sensor		
Vandtank	Rengør det efter behov	/
Støvbeholder		

Bemærk: Udskiftningsfrekvensen afhænger af din brug af robotten. Hvis der opstår en undtagelse på grund af særlige omstændigheder, bør delene udskiftes.

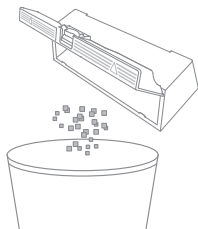
Rutinemæssig vedligeholdelse

Støvbeholder

1. Åbn robotdækslet, og tryk på klemmen for at fjerne støvbeholderen.

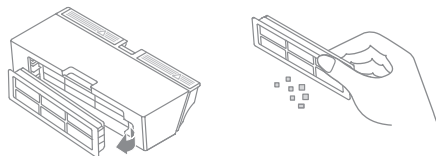


2. Åbn dækslet til støvbeholderen, og tøm beholderen som vist på billedet.



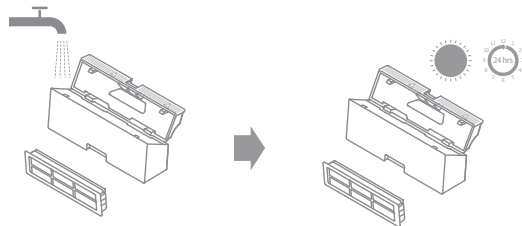
Filter

1. Fjern filteret og bank forsigtigt på dets kurv.



Bemærk: Forsøg ikke at rengøre filteret med en børste, en finger eller skarpe genstande for at forhindre beskadigelse.

2. Skyl støvbeholderen og filteret med rent vand, og tør dem helt før geninstallering.



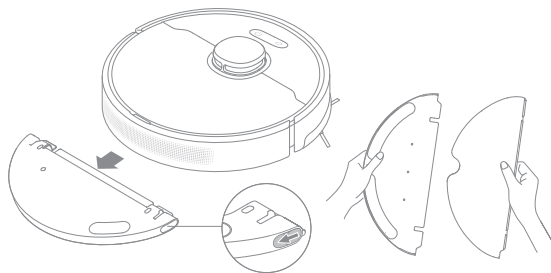
Bemærk:

- Skyl kun støvbeholderen og filteret med rent vand. Brug ikke noget rengøringsmiddel.
- Brug kun støvbeholderen og filteret, når de er helt tørre.

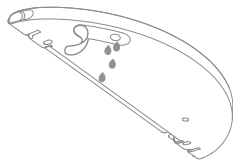
Rutinemæssig vedligeholdelse

Moppemodul

1. Skub på de to udløserclips på siden af vandtanken, fjern moppemodulet, og træk moppepuden af moppemodulet.

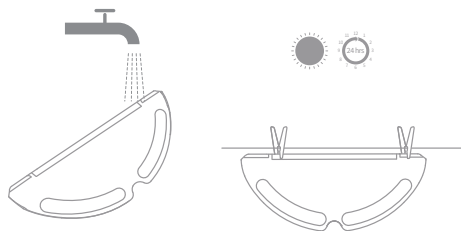


2. Hæld vandet ud i tanken. Rengør kun tanken med vand, og lad den lufttørre før geninstallering.



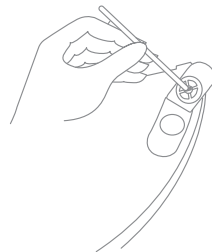
Bemærk: Udsæt ikke vandbeholderen for direkte sollys.

3. Rengør kun moppepuden med vand, og lad den lufttørre, før den geninstalleres.



Bemærk: Fjern moppepuden fra moppemodulet, før du rengør den, og sørg for, at snævset vand ikke flyder tilbage i vandudløbet for at undgå tilstopning.

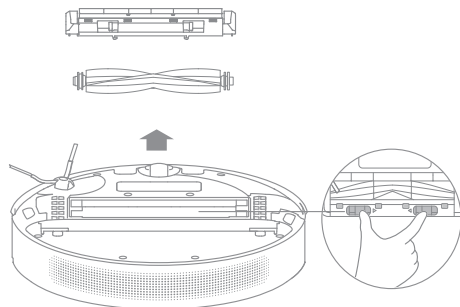
4. Hvis der opstår langsom vandgennemstrømning, eller vandstrømmen ikke er godt fordelt, skal du rense lufthullet i dækslet til vandbeholderen.



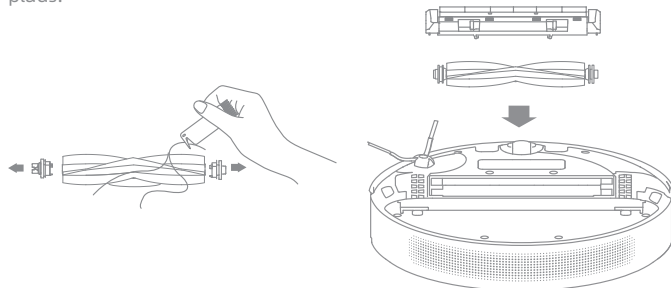
Rutinemæssig vedligeholdelse

Hovedbørste

1. Tryk børstebeskyttelsesklemmerne indad for at fjerne børsteskræmen og løft børsten ud af robotten.

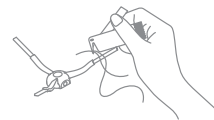


2. Træk børstedækslerne ud i begge ender af børsten som vist på diagrammet. Brug det medfølgende rengøringsværktøj til at fjerne hår, der er viklet ind i børsten. Sæt børstedækslerne på begge ender af børsten igen, og sæt børsten i igen. Tryk på børsteskræmen for at låse den på plads.

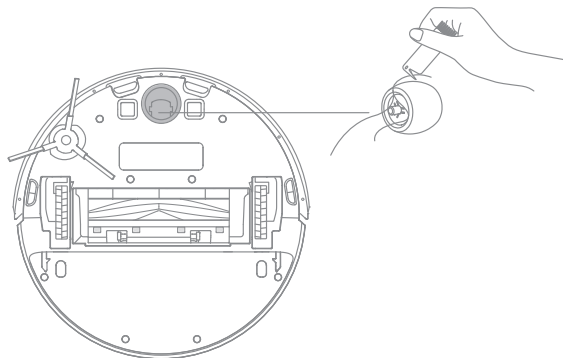


Sidebørste

Fjern og rengør sidebørsten.



Omnidirektionelt hjul



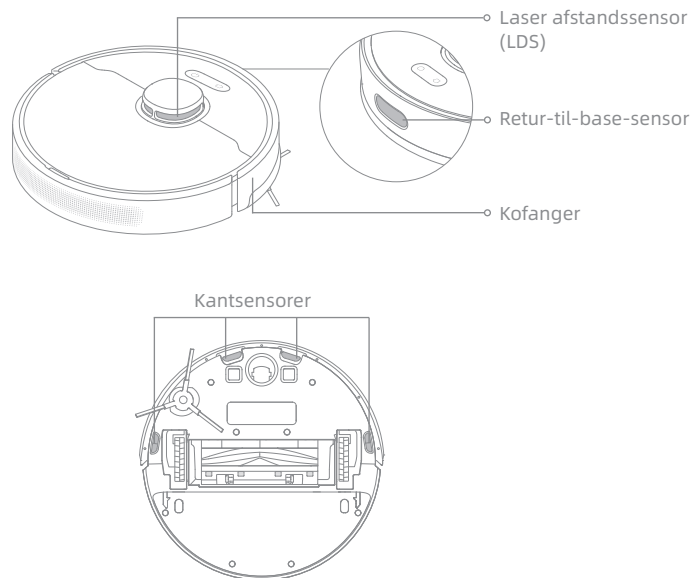
Bemærk:

- Brug et værktøj såsom en lille skruetrækker til at adskille akslen og dækket på det drejelige hjul. Brug ikke overdreven kraft.
- Skyl det retningsuafhængige hjul under rindende vand og sæt det på igen, når det er helt tørt.

Rutinemæssig vedligeholdelse

Robotsensorer

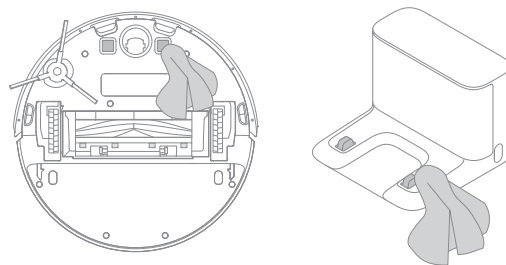
Tør robotsensorerne af med en blød og tør klud, som vist i nedenstående billede:



Bemærk: En våd klud kan beskadige følsomme elementer i robotten og ladestationen. Brug en tør klude til rengøring.

Opladningskontakter og signalområde

Rengør ladekontakterne og signalområdet med en blød og tør klud.



Batteri

Robotten indeholder en højtstående lithium-ion batteripakke. Sørg for, at batteriet er opladet til daglig brug for at opretholde optimal batteriydelse. Hvis robotten ikke bruges i længere tid, skal du slukke den og lægge den væk. For at forhindre skader fra overafldning skal robotten oplades mindst en gang hver tredje måned.

Fejlfinding

Problem	Løsning
Robotten tænder ikke.	Batteriniveauet er lavt. Genoplad robotten ved ladestationen, og prøv derefter igen. Batteriets temperatur er for lav eller for høj. Det anbefales at bruge apparatet ved en temperatur på mellem 0 °C (32 °F) og 40 °C (104 °F).
Robotten genoplader ikke.	Ladestationen modtager ikke strøm. Bekræft, at begge ender af netledningen er tilsluttet korrekt. Dårlig kontakt. Rengør ladecontakterne på ladestationen og robotten.
Robotten vender ikke tilbage til ladestationen.	Der er for mange forhindringer omkring ladestationen. Placer ladestationen i et mere åbent område. Rengør dockens signalområde.
Robotten fungerer ikke.	Sluk robotten og genaktiver den.
Robotten laver en mærkelig lyd.	Et fremmedlegeme kan være fanget i hovedbørsten, sidebørsten eller et af hovedhjulene. Stop robotten og fjern eventuelt snavs.
Robotten rengør ikke længere effektivt eller efterlader støv.	Støvbeholderen er fuld. Rengør det. Filteret er blokeret. Rengør det. Et fremmedlegeme er fanget i hovedbørsten. Rengør det.

Fejlfinding

Problem	Løsning
Robotten kan ikke oprette forbindelse til Wi-Fi.	Der er noget galt med Wi-Fi-forbindelsen. Nulstil Wi-Fi og download den nyeste version af Dreamehome-appen, og prøv derefter at oprette forbindelse igen. Placeringstilladelse er ikke åben. Sørg for, at lokationstilladelsen på Dreamehome-appen er aktiveret. Wi-Fi-signalet er svagt. Sørg for, at robotten er i et område med god Wi-Fi-dækning. 5 GHz Wi-Fi understøttes ikke. Sørg for, at din robot opretter forbindelse til 2,4 GHz Wi-Fi. Brugernavnet eller adgangskoden til Wi-Fi er forkert. Indtast det korrekte brugernavn og adgangskode.
Robotten udfører ikke planlagt rengøring.	Robotten har lavt batteriniveau. Planlagt rengøring starter ikke, medmindre robotten har mindst 15 % batteri tilbage.
Bruger det strøm at lade robotten sidde på ladestationen, hvis den allerede er fuldt opladet?	At efterlade robotten på ladestationen, efter at den er fuldt opladet, bruger meget lidt elektricitet og hjælper med at opretholde optimal batteriydelse.
Der kommer ikke vand ud af vandtanken, eller der kommer kun en lille smule.	Kontroller, om der er vand i vandbeholderen. Rengør moppepuden, hvis den bliver snavset. Sørg for, at moppepuden er installeret korrekt i henhold til brugervejledningen. Rengør lufthullet på vandbeholderens prop.
Robotten genoptager ikke rengøringen efter opladning.	Sørg for, at robotten ikke er indstillet til Forstyr ikke-tilstand (DND), som forhindrer den i at genoptage rengøringen. Robotten genoptager ikke rengøringen, når den manuelt genoplades eller placeres på ladestationen.
Robotten vender ikke tilbage til ladestationen efter at være blevet flyttet.	Flytning af robotten kan få den til at flytte sig selv eller kortlægge sine omgivelser igen. Hvis robotten er for langt fra ladestationen, kan den muligvis ikke automatisk vende tilbage af sig selv, i så fald skal du manuelt placere robotten på ladestationen.

For mere support, kontakt os via <https://global.dreametech.com>

Specifikationer

Robot

Model	RLD34GA
Opladningstid	Ca. 6 timer
Nominel spænding	14,4 V $\approx$
Nominel effekt	75 W
Driftsfrekvens	2400-2483,5 MHz
Maksimal udgangseffekt	< 20 dBm

Under normal brug skal dette udstyr holdes i en afstand på mindst 20 cm mellem antennen og brugerens krop.

Ladestation

Model	RCS0
Nominel input	100-240 V $\sim$ 50/60 Hz 0,5 A
Nominel output	19,8 V $\approx$ 1 A

Bortskaffelse og fjernelse af batteri

Det indbyggede lithium-ion-batteri indeholder stoffer, der er skadelige for miljøet. Før du bortskaffer batteriet, skal du sørge for, at batteriet fjernes af kvalificerede teknikere og kasseres på et passende genbrugssted.

- batteriet skal fjernes fra apparatet, før det kasseres;
- apparatet skal afbrydes fra lysnettet, når batteriet tages ud;
- batteriet skal bortskaffes sikkert.

FORSIGTIG:

Før du fjerner batteriet, skal du afbryde strømmen og lade batteriet aflade så meget som muligt.

Unødvendige batterier skal kasseres på et passende genbrugssted.

Udsæt ikke for høje temperaturer for at undgå eksplosionsrisiko.

Under dårlige forhold kan der komme væske ud af batteriet. Hvis der opstår kontakt, skyl med vand og søg lægehjælp.

Vejledning til fjernelse:

1. Vend robotten, brug et passende værktøj til at fjerne skruerne på bagsiden af robotten, og fjern derefter dækslet.
2. Frakobl terminalerne mellem batteriet og printkortet for at fjerne batteriet.

WEEE-oplysninger



Alle produkter, der bærer dette symbol, er affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE som i direktiv 2012/19/EU), som ikke må blandes med usorteret husholdningsaffald. I stedet bør du beskytte menneskers sundhed og miljøet ved at aflevere dit brugte udstyr til et udpeget indsamlingssted til genbrug af affald af elektrisk og elektronisk udstyr, udpeget af regeringen eller lokale myndigheder. Korrekt bortskaffelse og genbrug vil hjælpe med at forhindre potentielle negative konsekvenser for miljøet og menneskers sundhed. Kontakt installatøren eller de lokale myndigheder for mere information om placeringen samt vilkår og betingelser for sådanne indsamlingssteder.

Informação de segurança

Para evitar choques elétricos, incêndios ou ferimentos causados pela utilização incorreta do aparelho, leia atentamente o manual do utilizador antes da utilização e guarde-o para referência futura.

Restrições de utilização

- Este produto não deve ser utilizado por crianças com menos de 8 anos de idade nem por pessoas com deficiências físicas, sensoriais, intelectuais, ou com experiência ou conhecimentos limitados sem a supervisão de um progenitor ou encarregado de educação para garantir um funcionamento seguro e para evitar quaisquer riscos. A limpeza e a manutenção não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.
- As crianças não devem brincar com este produto. Assegure-se de que as crianças e animais de estimação são mantidos a uma distância segura do robô enquanto este estiver a funcionar.
- Este produto destina-se à limpeza do chão apenas em ambiente doméstico. Não o utilize ao ar livre, em superfícies não pavimentadas ou num ambiente comercial ou industrial.
- Se o cabo de alimentação se danificar ou quebrar, deixe de o utilizar imediatamente e contacte o serviço pós-venda.
- Não utilize o robô numa área suspensa acima do nível do solo sem uma barreira protetora.
- Não coloque o robô virado ao contrário. Não utilize a cobertura do LDS, a cobertura do robô ou o para-choques como pega do robô.
- Utilize o robô em ambientes com uma temperatura ambiente superior a 0 °C e inferior a 40 °C. Certifique-se de que não existem líquidos ou substâncias pegajosas no chão.
- Recolha quaisquer cabos do chão antes de utilizar o robô para evitar que este os arraste durante a limpeza.
- Remova do chão artigos frágeis ou pequenos para evitar que o robô esbarre com eles e os danifique.

Informação de segurança

Restrições de utilização

- Para evitar danos ou lesões devido a arrastamento, retire quaisquer objetos soltos do pavimento e remova fios ou cabos de alimentação que estejam no caminho de limpeza antes de colocar o aparelho em funcionamento.
- Mantenha o cabelo, dedos e outras partes do corpo longe da abertura de sucção do robô.
- Mantenha a ferramenta de limpeza da escova fora do alcance das crianças.
- Não coloque crianças, animais de estimação ou qualquer objeto em cima do robô, independentemente de este estar parado ou em movimento.
- Não utilize o robô para limpar quaisquer objetos a arder. Não utilize o robô para apanhar líquidos inflamáveis ou combustíveis, gases corrosivos ou ácidos ou solventes não diluídos.
- Não aspire objetos duros ou afiados. Não utilize o aparelho para apanhar objetos como pedras, grandes pedaços de papel ou qualquer objeto que possa entupir o aparelho.
- Certifique-se de que o robô está desligado e a base de carregamento está também desligada antes de limpar ou efetuar a manutenção.
- Não utilize um pano molhado para limpar, ou qualquer líquido para enxaguar o robô e a base de carregamento. As peças laváveis devem ser completamente secas antes de serem instaladas e utilizadas.
- Certifique-se de que o robô está desligado ao ser transportado e que é mantido na sua embalagem original, se possível.
- Utilize este produto de acordo com as instruções do Manual do Utilizador. Os utilizadores são responsáveis por qualquer perda ou dano que resulte do uso indevido deste produto.

Baterias e Carregamento

- Não utilize qualquer bateria, cabo de alimentação ou base de carregamento de terceiros. Utilize apenas com a unidade de alimentação RCS0.
- Não tente desmontar, reparar ou modificar a bateria ou a base de carregamento por si próprio.

Informação de segurança

Baterias e Carregamento

- Não coloque a base de carregamento perto de uma fonte de calor.
- Não utilize um pano húmido ou as mãos molhadas para limpar os contactos de carregamento da base.
- Não elimine indevidamente as baterias velhas. As pilhas que já não são necessárias devem ser descartadas numa instalação de reciclagem apropriada.
- Se o robô não for utilizado durante um período prolongado, carregue-o completamente, depois desligue-o e guarde-o num local fresco e seco. Recarregue o robô pelo menos uma vez a cada 3 meses para evitar a descarga excessiva da bateria.
- Este produto contém baterias que só podem ser substituídas por técnicos qualificados ou pelo serviço pós-venda.
- O sensor laser deste produto cumpre a norma IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 para produtos laser de Classe 1. Evite o contacto visual direto com ele durante a utilização.

PRODUTO LASER CLASSE 1
PRODUTO LASER DE CONSUMO
EN 50689:2021



Apenas para utilização no interior

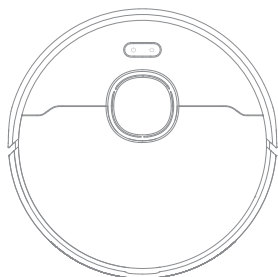


Leia o manual do operador

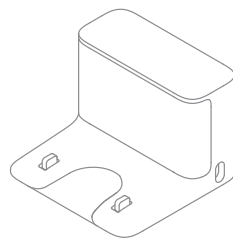
Como tal, a Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. declara por este meio que o equipamento de rádio do tipo RLD34GA está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de Internet: <https://global.dreametech.com>
Para obter o manual eletrónico detalhado, vá por favor a <https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Visão geral do produto

Conteúdo do pacote



Robô



Base de
carregamento

Outros acessórios



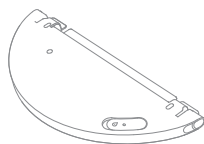
Escova lateral



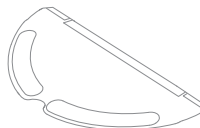
Cabo de alimentação



Ferramenta de
limpeza
(pré-instalado)



Depósito de água



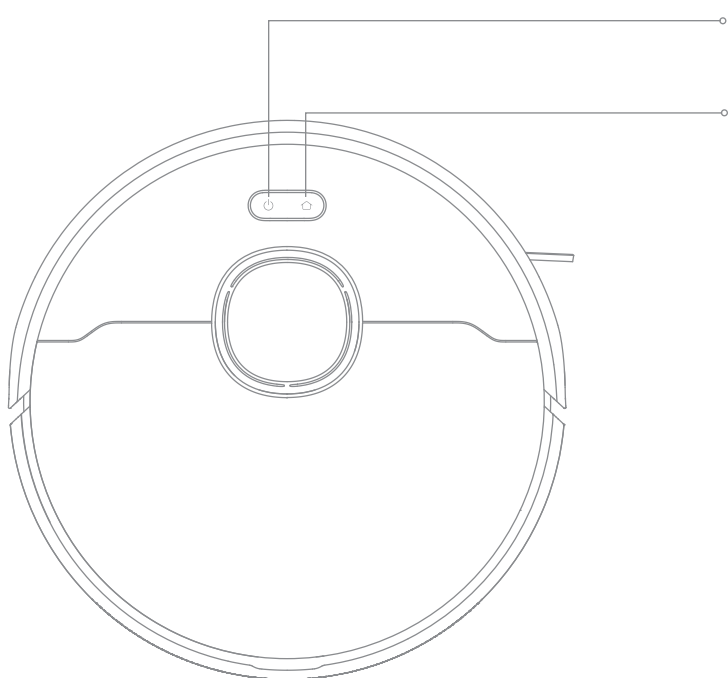
Almofada da esfregona
(pré-instalado)



Manual do
utilizador

Visão geral do produto

Robô



⏻ Botão de alimentação/limpeza

- Prima e segure durante 3 segundos para ligar ou desligar
- Prima para iniciar a limpeza depois de o robô estar ligado

🏠 Botão da base/Spot Clean (Limpeza localizada)

- Prima para mandar o robô de volta à base de carregamento
- Prima e mantenha premido durante 3 segundos para iniciar a limpeza localizada

Indicador de estado

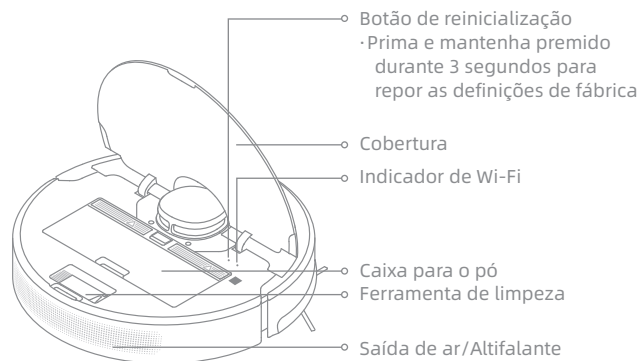
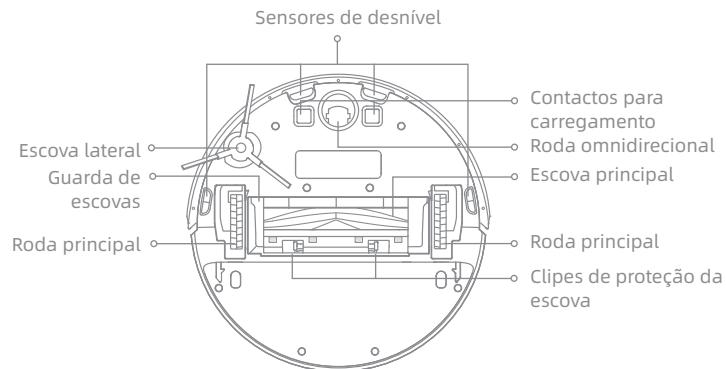
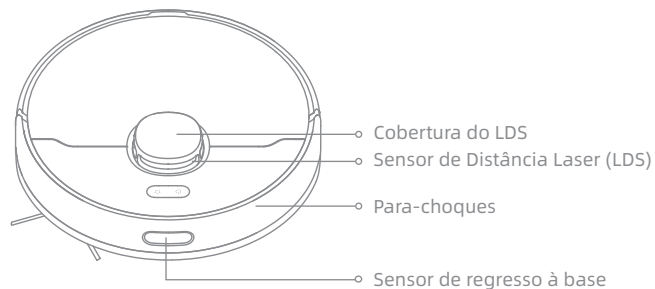
- **Luz branca fixa:** A limpeza ou aspiração está concluída
- **Cor de laranja a piscar:** Erro
- **Branco pulsante:** O robô está a carregar quando a energia da bateria não está baixa

Nota:

- Prima qualquer botão no robô para fazer uma pausa enquanto o robô está a limpar ou a voltar para carregar.
- O bloqueio para crianças pode ser ativado/desativado através da aplicação Dreamehome.

Visão geral do produto

Robô e sensores



Caixa para o pó



Visão geral do produto

Módulo de esfregona

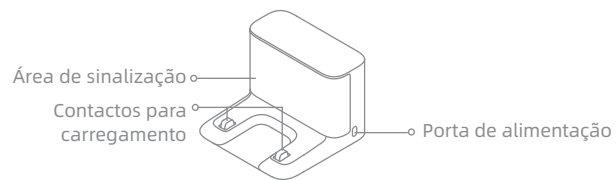
Depósito de água



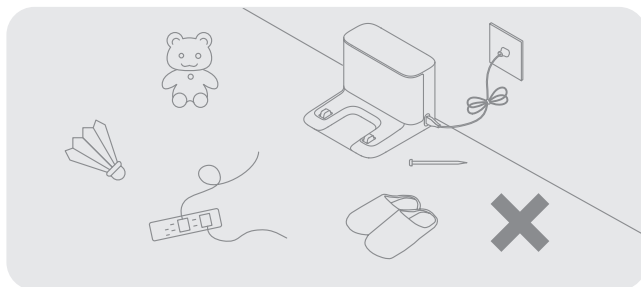
Almofada da esfregona



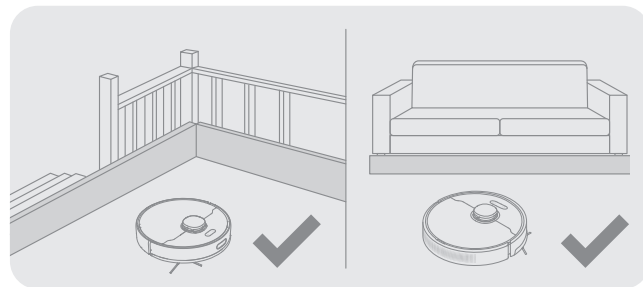
Base de carregamento



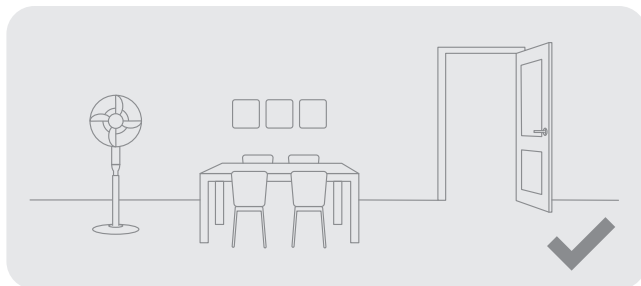
Preparar a sua casa



Antes de limpar, afaste os objetos instáveis, frágeis, valiosos ou perigosos e remova os cabos, panos, brinquedos, objetos duros e objetos afiados do chão para evitar que o robô os envolva, risque ou derrube e cause prejuízos.



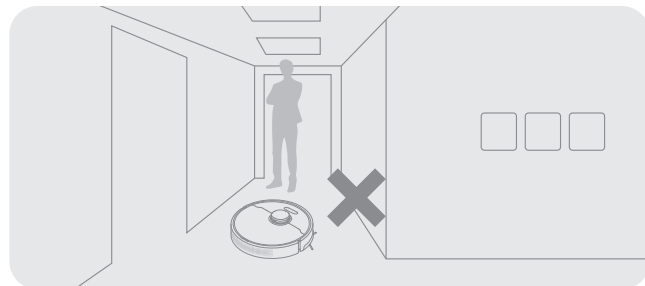
Antes de limpar, coloque uma barreira física à beira das escadas e do sofá para garantir o funcionamento seguro e suave do robô.



Abra a porta da sala a ser limpa e coloque o mobiliário no seu local apropriado para deixar mais espaço.

Nota:

- Ao operar o robô pela primeira vez, siga-o durante a limpeza para remover quaisquer potenciais obstáculos a tempo.
- Não aspire objetos duros, como pedras, esferas de aço e peças de brinquedos, nem objetos pontiagudos, como restos de materiais de construção, vidros partidos e pregos, sob pena de riscar o pavimento.



Para evitar que o robô não reconheça as áreas que necessitam de ser limpas, não se coloque na frente do robô, nas ombreiras, no corredor ou em lugares estreitos.

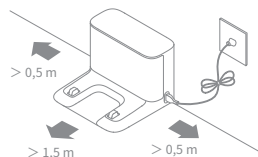
Antes da utilização

1. Coloque a base de carregamento e ligue-a a uma tomada elétrica

Coloque a base de carregamento num terreno plano, encostada à parede. Insira o cabo de alimentação na base de carregamento e ligue-o à tomada.



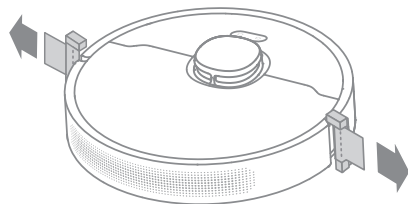
Coloque a base de carregamento num local o mais aberto possível com um bom sinal de Wi-Fi.



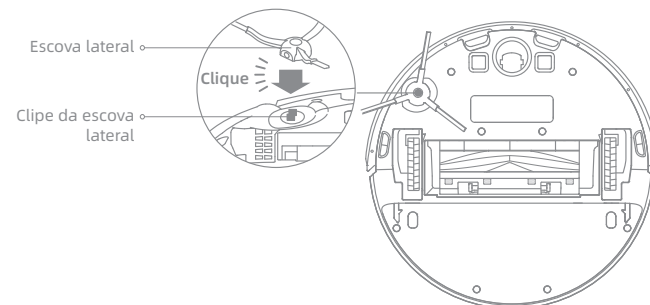
Nota:

- Remova quaisquer objetos que estejam a menos de 1,5 m da frente e a menos de 0,5 m de cada lado da base de carregamento.
- Não coloque a base de carregamento numa área com luz solar direta ou onde outros objetos possam bloquear o sinal, o que pode impedir o robô de regressar à base de carregamento.

2. Remova as proteções



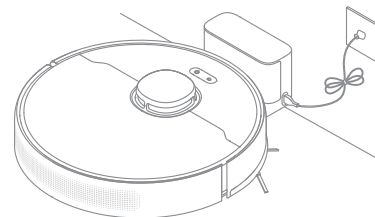
3. Instale a escova lateral



Nota: instale a escova lateral até que esta encaixe no lugar.

4. Carregar o robô

Ao colocar o robô, alinhe os contactos de carregamento na parte inferior do robô com os contactos correspondentes da estação de carregamento; o robô liga-se automaticamente e começa a carregar.

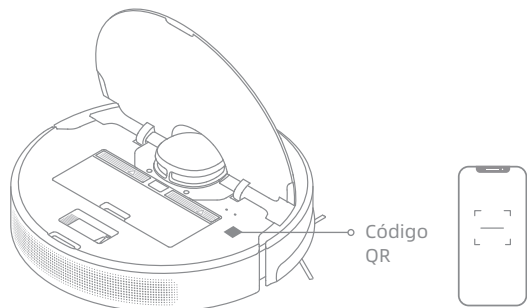


Nota: recomenda-se que carregue completamente o seu robô antes da primeira utilização.

Ligar com a aplicação Dreamehome

1. Descarregue a aplicação Dreamehome

Digitalize o código QR no robô, ou procure por "Dreamehome" na loja de aplicações, para descarregar e instalar a aplicação.

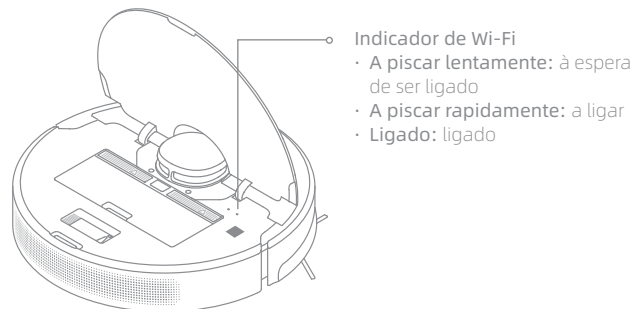


Nota:

- Apenas é suportado Wi-Fi de 2,4 GHz.
- Devido a atualizações no software da aplicação, as atuais operações podem ser diferentes das instruções contidas neste manual. Siga as instruções com base na versão atual da aplicação.

2. Adicionar dispositivo

Abra a aplicação Dreamehome, toque em "+" no canto superior direito e digitalize novamente o mesmo código QR no robô para adicionar o dispositivo. Siga as instruções para terminar a ligação por Wi-Fi.



Nota: se desejar reiniciar o Wi-Fi, repita o passo 2 e depois siga as instruções para terminar a ligação Wi-Fi.

Como utilizar

Ligar/Desligar

Prima e segure o botão  durante 3 segundos para ligar o robô. O indicador de alimentação deverá estar iluminado. Coloque o robô na base e este deverá ligar-se automaticamente e começar a carregar. Para desligar o robô, afaste-o da base e prima e mantenha premido o botão  durante 3 segundos.

Mapeamento rápido

Depois de configurar a rede pela primeira vez, siga as instruções na aplicação para criar rapidamente um mapa. O robô começará a mapear sem limpar. Quando o robô regressa à base de carregamento, o processo de mapeamento está concluído e o mapa será guardado automaticamente.

Iniciar a limpeza

Prima o botão  para iniciar a limpeza depois de o robô estar ligado. O robô irá mapear com precisão um percurso, limpar metodicamente ao longo das orlas e paredes e depois terminar limpando cada divisão num padrão em forma de S para assegurar um trabalho minucioso.

Nota: recomenda-se que o robô seja retirado da base de carregamento antes de ser limpo. Não mova a base de carregamento enquanto o robô estiver a limpar. Isto garante que o robô irá regressar à base de carregamento sem problemas.

Pausa/Modo de repouso

Quando o robô estiver a funcionar, prima qualquer botão para o colocar em pausa.

Se o robô estiver em pausa há mais de 10 minutos, entra automaticamente em modo de repouso. Todos os indicadores do robô se desligarão. Prima qualquer botão no robô, ou use a aplicação para acordar o robô.

Nota: se o robô for colocado em pausa e na base, a tarefa de limpeza atual terminará.

Retomar automaticamente a limpeza

Se a bateria estiver demasiado fraca, o robô regressará automaticamente à base de carregamento para carregar. Depois de carregar a bateria até ao nível apropriado, retomará as tarefas de limpeza inacabadas.

Nota: para utilizar esta função, abra-a na aplicação.

Modo “Não incomodar” (DND, do inglês “Do Not Disturb”)

Quando o robô está configurado para o modo “Não incomodar”(DND), ficará impedido de retomar a limpeza e o indicador de alimentação apagar-se-á. O modo DND vem desativado como padrão de fábrica. Pode utilizar a aplicação para ativar o modo DND ou modificar o período de “não incomodar”. Por defeito, o período de DND é das 22h00 às 8h00.

Nota:

- As tarefas de limpeza programadas serão realizadas como habitualmente durante o período de “Não incomodar”(DND).
- O robô retomará a limpeza onde parou depois de expirar o período de DND.

Limpeza localizada

Quando o robô está no modo de repouso, prima brevemente o botão  durante 3 segundos para ativar o modo de limpeza localizada. Neste modo, o robô limpa uma área quadrada de 1,5 x 1,5 metros à sua volta e regressa ao seu ponto de partida assim que a limpeza do local estiver concluída.

Reiniciar o robô

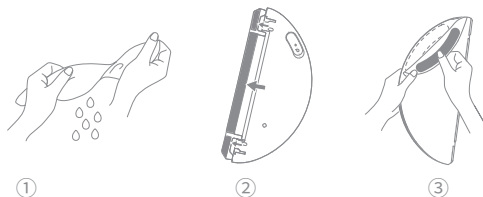
Se o robô deixar de responder ou não puder ser desligado, prima e segure o botão  durante 10 segundos para o forçar a desligar-se. Depois, prima e segure o botão  durante 3 segundos para ligar o robô.

Como utilizar

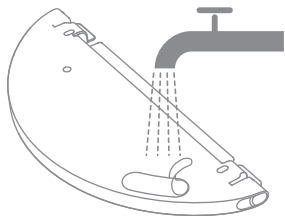
Utilizar a função de esfregona

Recomenda-se que todos os pavimentos sejam aspirados pelo menos três vezes antes da primeira sessão de esfregona para se conseguir um melhor efeito de limpeza.

1. Humedeça a almofada da esfregona e esprema o excesso de água. Instale a almofada da esfregona como mostra o diagrama.



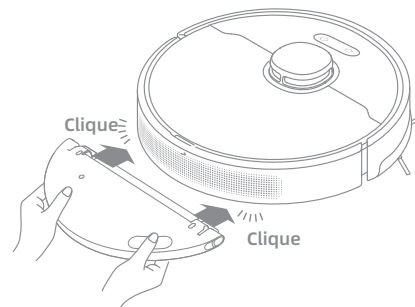
2. Encha o depósito com água.



Nota:

- Não utilize detergente ou desinfetante.
- Não encha o depósito de água com água quente, pois isto pode provocar distorções no mesmo.

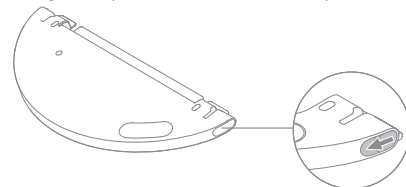
3. Alinhe o módulo da esfregona como indicado pela seta, depois deslize-o para a parte de trás do robô até que encaixe. Prima o botão ou use a aplicação Dreamehome para começar a limpeza.



Nota:

- Não é recomendada a utilização da função de esfregona em carpetas.
- Utilize a aplicação para ajustar o fluxo de água, conforme necessário.

4. Quando o robô terminar uma tarefa de limpeza e regressar à base de carregamento, retire o módulo da esfregona e lave atempadamente a almofada da esfregona. Para retirar o depósito de água, faça deslizar os dois cliques de libertação na parte lateral do mesmo para o retirar.



Nota: quando o robô estiver a carregar ou não estiver a ser utilizado, remova o módulo da esfregona, despeje toda a água restante no depósito e limpe a almofada da esfregona para evitar a criação de fungos ou odores.

Manutenção de rotina

Peças

Para manter o robô em boas condições, recomenda-se que consulte o uso de acessórios na aplicação ou na tabela seguinte para manutenção de rotina.

Peça	Frequência da manutenção	Período de substituição
Almofada da esfregona	Após cada utilização	A cada 3 a 6 meses
Escova principal	Uma vez a cada 2 semanas	A cada 6 a 12 meses
Filtro da caixa para o pó		A cada 3 a 6 meses
Escova lateral		
Área de sinalização da base de carregamento	Uma vez por mês	/
Contactos de carregamento da base de carregamento		
Roda omnidirecional		
Sensor Laser de Distância		
Contactos de carregamento do robô		

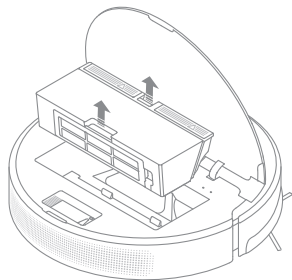
Peça	Frequência da manutenção	Período de substituição
Para-choques	Uma vez por mês	/
Fundo do robô		
Sensores de desnível		
Sensor de regresso à base		
Depósito de água	Limpe conforme for necessário	/
Caixa para o pó		

Nota: a frequência de substituição dependerá da sua utilização do robô. Se ocorrer uma exceção devido a circunstâncias especiais, as peças devem ser substituídas.

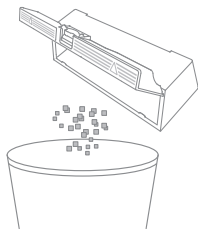
Manutenção de rotina

Caixa para o pó

1. Abra a tampa do robô e prima o clipe para remover a caixa para o pó.

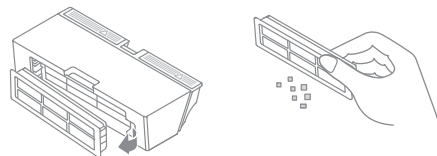


2. Abra a tampa da caixa para o pó e esvazie a mesma como mostra o diagrama.



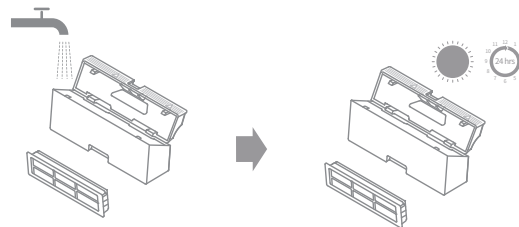
Filtro

1. Remova o filtro e bata no cesto suavemente.



Nota: não tente limpar o filtro com uma escova, com o dedo ou com objetos cortantes para evitar danos.

2. Lave a caixa de pó e o filtro com água limpa e seque-os completamente antes de os reinstalar.



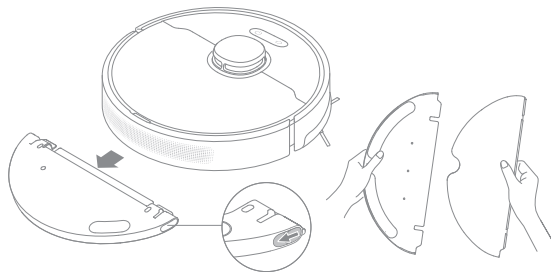
Nota:

- Enxague a caixa para o pó apenas com água limpa. Não use qualquer detergente.
- Utilize a caixa para o pó e o filtro apenas quando estiverem completamente secos.

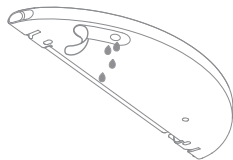
Manutenção de rotina

Módulo de esfregona

1. Faça deslizar os dois cliques de libertação na lateral do depósito de água, retire o módulo da esfregona e puxe a almofada da esfregona para fora do módulo respetivo.

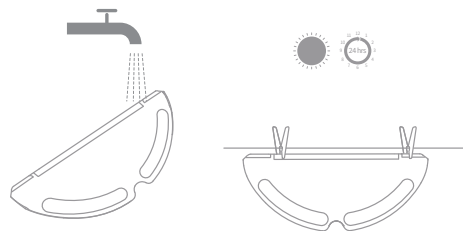


2. Deite fora a água do depósito. Limpe o depósito apenas com água e deixe-o secar ao ar antes de o reinstalar.



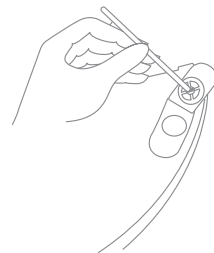
Nota: não exponha o depósito de água diretamente à luz solar.

3. Limpe a almofada da esfregona apenas com água e deixe secar ao ar antes de a reinstalar.



Nota: remova a almofada do módulo de esfregona antes de a limpar e certifique-se de que a água suja não volta a entrar para a saída de água para evitar entupimento.

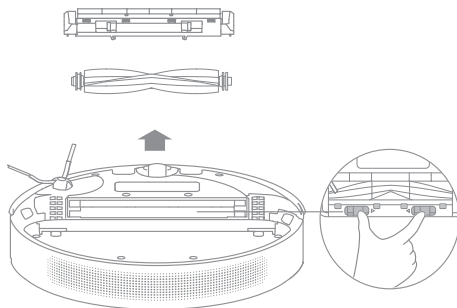
4. Se o fluxo de água for lento ou se o volume de água não estiver bem distribuído, limpe o orifício de ar na tampa do depósito de água.



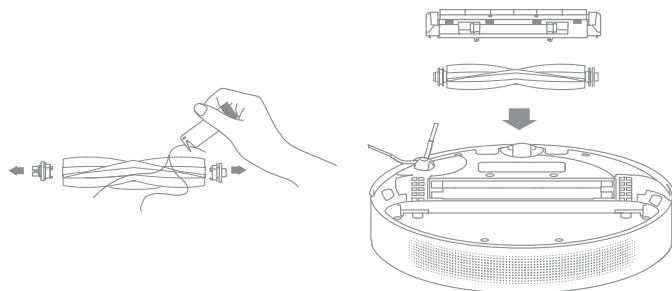
Manutenção de rotina

Escova principal

1. Prima os cliques de proteção da escova para dentro para remover a proteção da mesma e levantá-la para fora do robô.

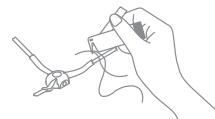


2. Retire as tampas da escova em ambas as extremidades da mesma, como mostra o diagrama. Utilize a ferramenta de limpeza fornecida para remover quaisquer cabelos emaranhados na escova. Volte a instalar as tampas da escova em ambas as extremidades da mesma e depois volte a instalar a escova. Prima a guarda da escova para a bloquear no local.

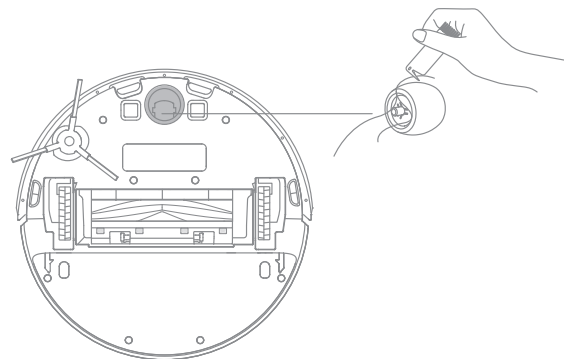


Escova lateral

Remova e limpe a escova lateral.



Roda omnidirecional



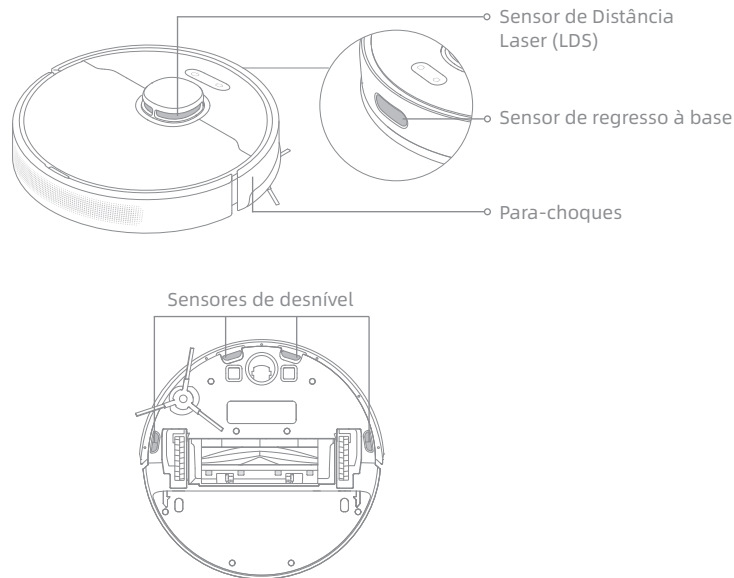
Nota:

- Utilize uma ferramenta, como uma pequena chave de fendas, para separar o eixo e o pneu da roda omnidirecional. Não use força excessiva.
- Enxague a roda omnidirecional sob água corrente e coloque-a de volta depois de a secar completamente.

Manutenção de rotina

Sensores do robô

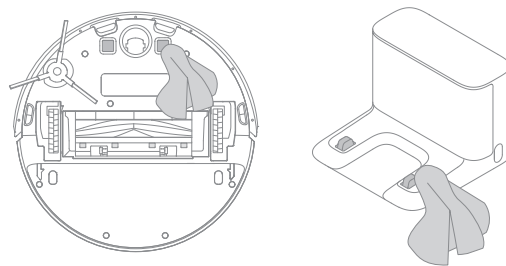
Limpe os sensores do robô com um pano macio e seco, como mostra a figura abaixo:



Nota: um pano molhado pode danificar os elementos sensíveis do robô e da base de carregamento. Use um pano seco para a limpeza.

Contactos de carregamento e área de sinalização

Limpe os contactos de carregamento e a área de sinalização com um pano macio e seco.



Bateria

O robô contém uma bateria de íões de lítio de alto desempenho. Certifique-se de que a bateria permanece bem carregada para o uso diário a fim de manter um ótimo desempenho da bateria. Se o robô não for utilizado durante um período de tempo prolongado, desligue-o e guarde-a. Para evitar danos por descarga excessiva, carregue o robô, pelo menos, uma vez de três em três meses.

Resolução de problemas

Problema	Solução
O robô não se liga.	A bateria está fraca. Recarregue o robô na base de carregamento e depois tente novamente. A temperatura da bateria é demasiado baixa ou demasiado alta. Recomenda-se que o aparelho funcione a uma temperatura entre 0 °C (32 °F) e 40 °C (104 °F).
O robô não recarrega.	A base de carregamento não está a receber energia. Confirme que ambas as extremidades do cabo de alimentação estão corretamente ligadas à tomada. Mau contacto. Limpe os contactos de carregamento tanto na base como no robô.
O robô não regressa à base de carregamento.	Há demasiadas obstruções à volta da base de carregamento. Coloque a base de carregamento numa área mais aberta. Limpe a área de sinalização da base.
O robô está a funcionar mal.	Desligue o robô e depois reative-o.
O robô está a fazer um ruído estranho.	Um objeto estranho pode estar preso na escova principal, escova lateral ou numa das rodas principais. Pare o robô e remova quaisquer detritos.
O robô já não limpa eficazmente ou deixa poeira para trás.	A caixa de recolha de pó está cheia. Efetue uma limpeza. O filtro está bloqueado. Efetue uma limpeza. Um objeto estranho está preso na escova principal. Efetue uma limpeza.

Resolução de problemas

Problema	Solução
O robô não consegue ligar-se ao Wi-Fi.	Há algo de errado com a ligação Wi-Fi. Reinicie o Wi-Fi e descarregue a última versão da aplicação Dreamehome. Depois tente voltar a ligar. A permissão de localização não está ativa. Certifique-se de que a permissão de localização na aplicação Dreamehome está ativada. O sinal de Wi-Fi é fraco. Certifique-se de que o robô se encontra numa área com boa cobertura de Wi-Fi. O Wi-Fi de 5 GHz não é suportado. Certifique-se de que o seu robô está ligado a um Wi-Fi de 2,4 GHz. O nome de utilizador ou a palavra-passe da rede Wi-Fi estão incorretos. Introduza o nome de utilizador e a palavra-passe corretos.
O robô não efetua a limpeza programada.	O robô tem a bateria fraca. A limpeza programada não começará se o robô não tiver, pelo menos, 15% de carga na bateria.
Deixar o robô na base de carregamento consome energia se já estiver totalmente carregado?	Deixar o robô na base depois de estar completamente carregado consome muito pouca eletricidade e ajuda a manter o desempenho ótimo da bateria.
Não sai água do depósito de água, ou sai apenas um pouco.	Verifique se há água dentro do depósito de água. Limpe a almofada da esfregona se esta ficar suja. Verifique se a esfregona está corretamente instalada de acordo com o manual do utilizador. Limpe o orifício de ar na tampa do depósito de água.
O robô não retoma a limpeza após o carregamento.	Certifique-se de que o robô não está configurado para o modo DND (Não incomodar), o que o impedirá de retomar a limpeza. O robô não retoma a limpeza quando é recarregado ou colocado sobre a base manualmente.
O robô não regressa à base de carregamento depois de ser movido.	Deslocar o robô pode fazer com que ele se repositone novamente ou faça um novo mapa do seu ambiente. Se o robô estiver demasiado longe da base de carregamento, pode não ser capaz de regressar automaticamente por si só, caso em que será necessário colocar manualmente o robô sobre a base.

Para mais apoio, contacte-nos através de <https://global.dreametech.com>

Especificações

Robô

Modelo	RLD34GA
Tempo de carregamento	Aproximadamente 6 horas
Tensão nominal	14,4 V $\pm$
Potência nominal	75 W
Frequência de funcionamento	2400 - 2483,5 MHz
Potência máxima de saída	< 20 dBm

Em condições normais de utilização, este equipamento deve ser mantido a uma distância de separação de, pelo menos, 20 cm entre a antena e o corpo do utilizador.

Base de carregamento

Modelo	RCS0
Entrada nominal	100-240 V $\sim$ 50/60 Hz 0,5 A
Saída nominal	19,8 V $\pm$ 1 A

Eliminação e remoção da bateria

A bateria de íões de lítio incorporada contém substâncias que são perigosas para o ambiente. Antes de eliminar a bateria, certifique-se de que a bateria é removida por técnicos qualificados e eliminada numa instalação de reciclagem apropriada.

- a bateria deve ser removida do aparelho antes de este ser desmantelado;
- o aparelho deve ser desligado da rede de alimentação ao retirar a bateria;
- a bateria deve ser eliminada de forma segura.

CUIDADO!

Antes de remover a bateria, desligue a alimentação e esgote a bateria o mais possível.

As pilhas que já não são necessárias devem ser descartadas numa instalação de reciclagem apropriada.

Não exponha a ambientes com altas temperaturas para evitar riscos de explosão.

Em condições de uso abusivo, pode ser ejetado líquido da bateria. Se ocorrer contacto, enxague com água e procure ajuda médica.

Guia de remoção:

1. Vire o robô, utilize uma ferramenta adequada para remover os parafusos na parte de trás do robô e depois retire a tampa.
2. Desligue os terminais entre a bateria e a placa de circuito impresso, para remover a bateria.

Informação sobre o REEE



Todos os produtos com este símbolo são resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE, como especificado na Diretiva 2012/19/UE) que não devem ser misturados com resíduos domésticos não selecionados. Em vez disso, deve proteger a saúde humana e o ambiente, entregando os seus resíduos de equipamentos num ponto de recolha designado para a reciclagem de resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos, designado pelo governo ou pelas autoridades locais. A eliminação e reciclagem corretas ajudarão a prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente e a saúde humana. Por favor, contacte o instalador ou as autoridades locais para mais informações sobre o local, bem como sobre os termos e condições desses pontos de recolha.

Maklumat Keselamatan

Bagi mengelakkan kejutan elektrik, kebakaran atau kecederaan akibat penggunaan alat dengan cara yang salah, sila baca manual pengguna dengan teliti sebelum menggunakan alat tersebut dan simpan manual tersebut untuk rujukan pada masa hadapan.

Sekatan Penggunaan

- Bagi memastikan pengendalian yang selamat dan untuk mengelakkan sebarang risiko, tanpa pengawasan ibu bapa atau penjaga, produk ini tidak sepatutnya digunakan oleh kanak-kanak berusia kurang daripada 8 tahun dan juga oleh orang yang kekurangan fizikal, deria, intelektual, atau terhad dari segi pengalaman atau pengetahuannya. Pembersihan dan penyelenggaraan tidak seharusnya dilakukan oleh kanak-kanak tanpa pengawasan.
- Kanak-kanak tidak seharusnya bermain dengan produk ini. Pastikan kanak-kanak dan haiwan kesayangan berada pada jarak yang selamat dari robot ketika ia sedang beroperasi.
- Produk ini adalah untuk pembersihan lantai di dalam persekitaran rumah sahaja. Jangan gunakan alat tersebut di luar, pada permukaan bukan lantai atau di dalam persekitaran komersial atau industri.
- Jika kord kuasa rosak atau pecah, hentikan penggunaannya serta merta dan hubungi perkhidmatan selepas jualan.
- Jangan gunakan robot di kawasan tergantung, yang berada di atas daripada paras tanah tanpa penghalang perlindungan.
- Jangan letakkan robot dalam keadaan terbalik. Jangan gunakan penutup LDS, penutup robot, atau bampar sebagai pemegang robot.
- Gunakan robot dalam persekitaran yang suhu sekelilingnya melebihi 0°C dan kurang daripada 40°C. Pastikan tiada cecair atau bahan melekit di atas lantai.
- Kutip sebarang kabel di atas lantai sebelum menggunakan robot untuk mengelakkan robot menyeret kabel semasa membersihkan.
- Alihkan item yang mudah rosak atau kecil dari lantai bagi mengelakkan robot daripada terlanggar dan merosakkan item tersebut.
- Untuk mengelakkan kerosakan atau bahaya daripada seretan, alihkan

Maklumat Keselamatan

Sekatan Penggunaan

sebarang objek bebas dari lantai dan alihkan kabel atau kord kuasa dari laluan pembersihan sebelum menjalankan alat ini.

- Jauhkan rambut, jari dan anggota badan yang lain daripada bukaan sedutan robot.
- Jauhkan alat pembersihan berus daripada kanak-kanak.
- Jangan letak kanak-kanak, haiwan kesayangan atau sebarang item di atas robot sama ada ketika robot sedang bergerak atau tidak.
- Jangan gunakan robot untuk membersihkan sebarang objek yang sedang terbakar. Jangan gunakan robot untuk menyedut cecair yang mudah terbakar, gas yang mengakis, atau asid atau pelarut yang pekat.
- Jangan vakum objek yang keras atau tajam. Jangan gunakan alat tersebut untuk mengutip objek seperti batu, helaian kertas yang besar atau sebarang item yang boleh menyebabkan alat tersebut tersumbat.
- Pastikan robot dimatikan dan dok pengecas dicabut palam sebelum kerja pembersihan atau penyelenggaraan dilakukan.
- Jangan gunakan kain basah atau sebarang cecair untuk membilas robot dan dok pengecas. Bahagian yang boleh dibasuh mesti dikeringkan sepenuhnya sebelum dipasang dan digunakan.
- Pastikan robot telah dimatikan kuasanya apabila hendak dihantar dan jika boleh disimpan dalam pembungkusan yang asal.
- Sila gunakan produk ini mengikut arahan dalam Manual Pengguna. Pengguna bertanggungjawab atas sebarang kerugian atau kerosakan yang disebabkan oleh penggunaan yang salah.

Bateri dan Sedang mengecas

- Jangan gunakan bateri, kord kuasa atau dok pengecas pihak ketiga. Guna hanya dengan unit bekalan RCS0.
- Jangan cuba untuk menyahhimpun, membaiki atau mengubah suai sendiri bateri atau dok pengecas.

Maklumat Keselamatan

Bateri dan Sedang mengecas

- Jangan letakkan dok pengecas berdekatan dengan punca haba.
- Jangan gunakan kain basah atau tangan yang basah untuk mengelap atau mencuci sentuhan pengecas dok.
- Jangan buang bateri lama dengan cara yang tidak sepatutnya. Bateri yang tidak diperlukan hendaklah dibuang di kemudahan kitar semula yang betul.
- Jika robot tidak akan digunakan untuk satu jangka masa yang panjang, cas ia sehingga penuh, kemudian matikannya dan simpan di tempat yang sejuk dan kering. Cas semula robot sekurang-kurangnya sekali setiap 3 bulan untuk mengelakkan bateri daripada dinyahcas berlebihan.
- Produk ini mengandungi bateri yang hanya boleh diganti oleh juruteknik berkelayakan atau perkhidmatan selepas jualan.

Maklumat Keselamatan Laser

- Sensor laser dalam produk ini memenuhi Standard IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 untuk produk laser Kelas 1. Tolong elakkan daripada memandang terus kepadanya semasa menggunakannya.

PRODUK LASER KELAS 1
PRODUK LASER PENGGUNA
EN 50689:2021



Untuk kegunaan dalam bangunan sahaja

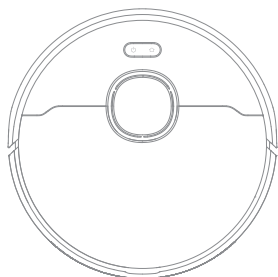


Baca manual operator

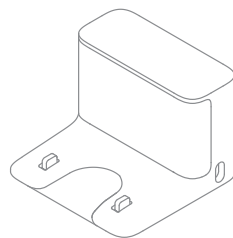
Dengan ini, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. mengumumkan bahawa peralatan radio jenis RLD34GA adalah mematuhi Arahan 2014/53/EU. Teks penuh pengumuman keakuratan EU boleh didapati di alamat Internet berikut: <https://global.dreameotech.com>
Untuk e-manual yang terperinci, sila pergi ke <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Gambaran Keseluruhan Produk

Kandungan Pakej



Robot



Dok Pengecas

Lain-lain Aksesori



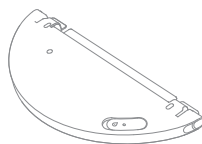
Berus Sisi



Kord Kuasa



Alat Pembersih
(prapasang)



Tangki Air



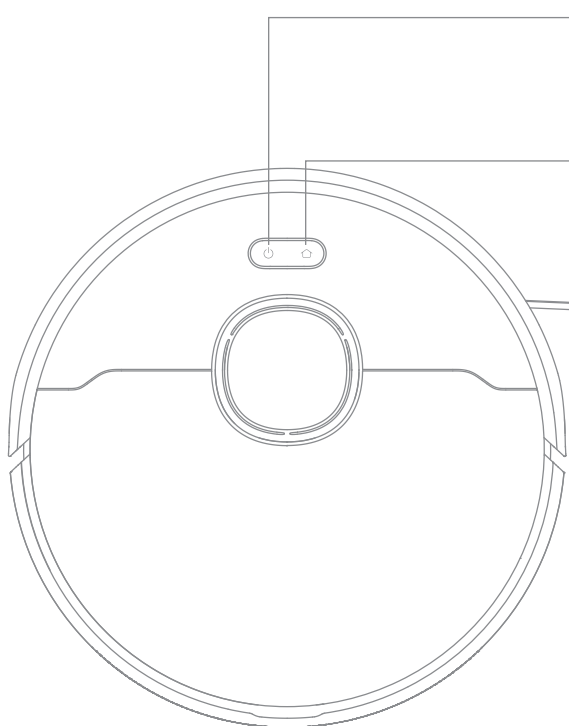
Pad Mop
(prapasang)



Manual Pengguna

Gambaran Keseluruhan Produk

Robot



Butang Kuasa/Bersih

- Tekan dan tahan selama 3 saat untuk menghidupkan atau mematikan kuasa
- Tekan untuk memulakan pembersihan selepas robot dihidupkan



Butang Pembersihan Dok/Setempat

- Tekan untuk menghantar robot kembali ke dok pengecas
- Tekan dan tahan selama 3 saat untuk memulakan pembersihan setempat

Penunjuk Status

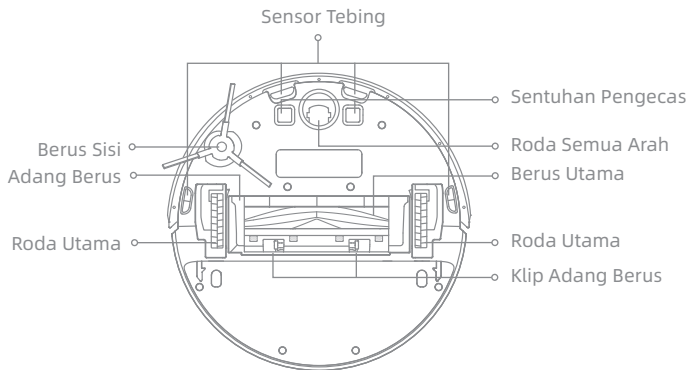
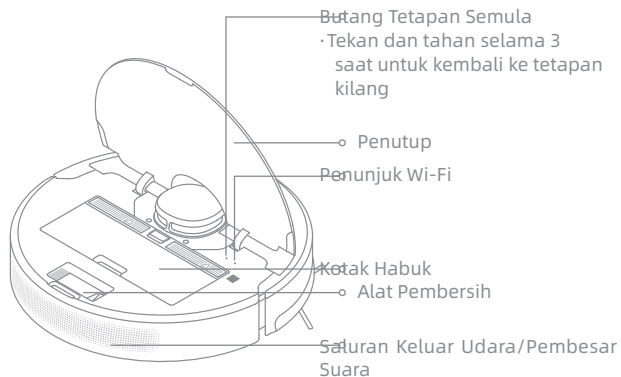
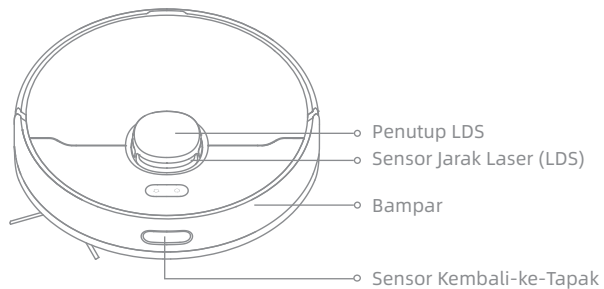
- **Putih Padu:** Kerja membersihkan atau pembersihan selesai
- **Oren Berkelip:** Ralat
- **Putih Bernafas:** Robot sedang mengecas ketika kuasa bateri tidak rendah

Nota:

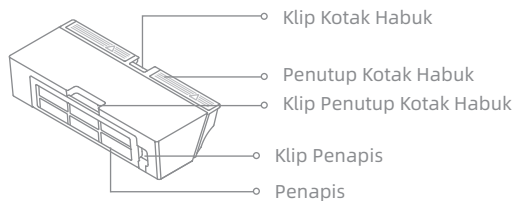
- Tekan mana-mana butang pada robot untuk berhenti seketika semasa robot sedang membersihkan atau pulang untuk mengecas.
- Kunci Kanak-kanak boleh didayakan/dinyahdayakan melalui apl Dreamehome.

Gambaran Keseluruhan Produk

Robot dan Sensor



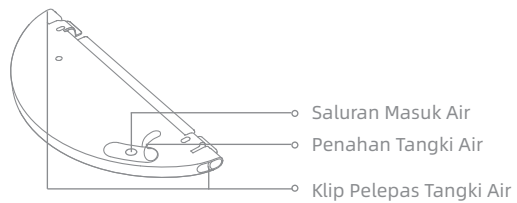
Kotak Habuk



Gambaran Keseluruhan Produk

Modul Pengemopan

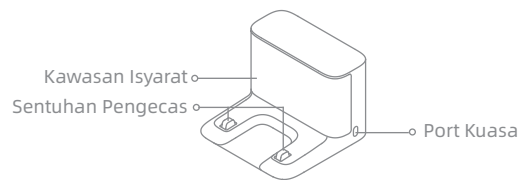
Tangki Air



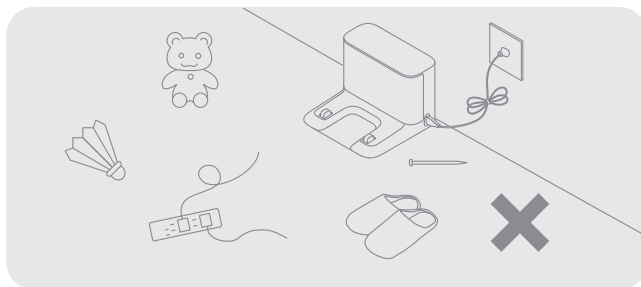
Pad Mop



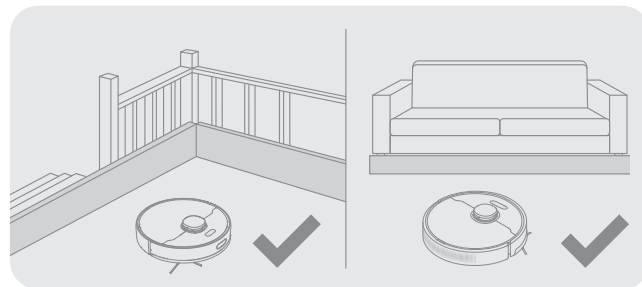
Dok Pengecas



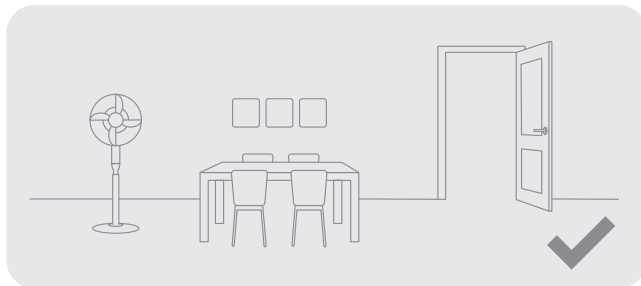
Menyediakan Rumah Anda



Sebelum membersihkan, sila alihkan item yang tidak stabil, mudah pecah, berharga atau berbahaya, dan bersihkan lantai daripada kabel, kain, mainan, objek keras dan objek tajam untuk mengelakkan robot daripada tersangkut, tercalar atau terlanggar item dan obj.



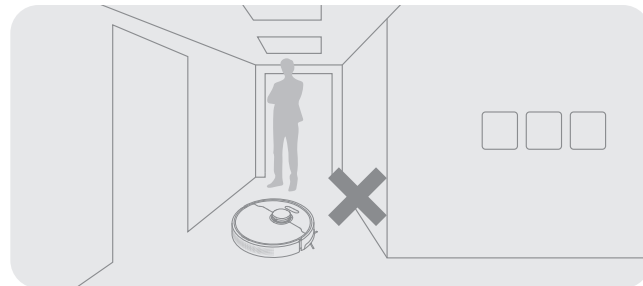
Sebelum membersihkan, letakkan penghadang fizikal di tepi tangga dan sofa untuk memastikan operasi robot selamat dan lancar.



Buka pintu bilik yang hendak dibersihkan, dan letakkan perabot di tempat yang sesuai untuk memberikan ruang yang lebih besar.

Nota:

- Semasa pertama kali menjalankan robot, ekori robot semasa ia membersihkan untuk mengalih sebarang halangan tepat pada masanya.
- Jangan vakum objek keras seperti batu, bola keluli dan bahagian mainan atau objek tajam seperti sisa pembinaan, pecahan kaca dan paku, kerana boleh menyebabkan lantai tercalar.



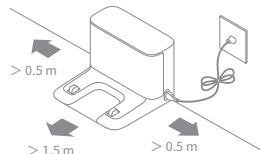
Untuk mengelakkan robot daripada tidak mengecam kawasan yang perlu dibersihkan, jangan berdiri di depan robot atau di ambang pintu, ruang laluan atau di tempat yang sempit.

Sebelum Penggunaan

1. Letakkan Dok Pengecas dan Sambung kepada Saluran Keluar Elektrik

Letakkan dok pengecas pada paras lantai dan bersandar pada dinding. Masukkan kord kuasa kepada dok pengecas dan masukkan palamnya kepada soket.

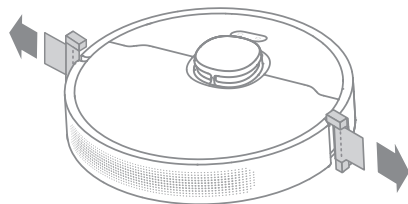
 Letakkan dok pengecas di lokasi yang paling terbuka dengan isyarat Wi-Fi yang baik.



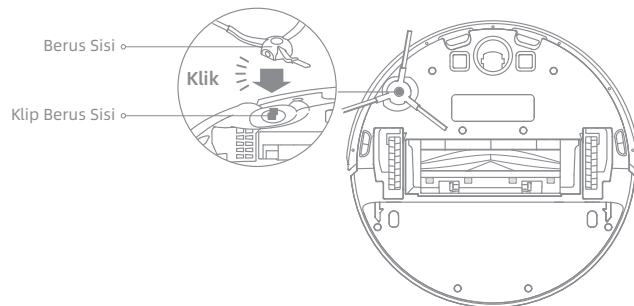
Nota:

- Alihkan sebarang objek yang berada kurang daripada 1.5 m dari hadapan dan 0.5 m dari sisi dok pengecas.
- Jangan letak dok pengecas di kawasan yang terdedah kepada cahaya matahari secara langsung atau di tempat yang objek lain boleh menghalang isyarat kerana ini boleh menghalang robot daripada pulang ke dok pengecas.

2. Tanggalkan Perlindungan



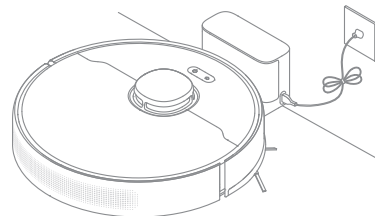
3. Pasang Berus Sisi



Nota: Pasang berus sisi sehingga ia berklik pada tempatnya.

4. Cas Robot

Semasa meletakkan robot, sejajarkan sentuhan pengecas di bahagian bawah robot dengan sentuhan pengecas dok pengecas dan robot akan dihidupkan dan mula mengecas secara automatik.

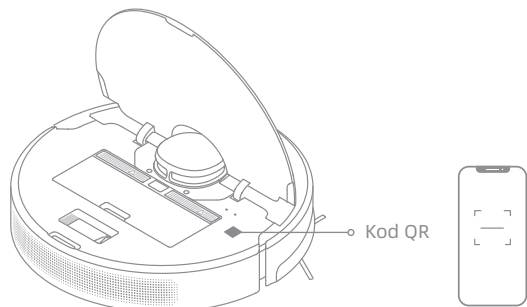


Nota: Anda disyorkan supaya mengecas robot sepenuhnya sebelum pertama kali digunakan.

Berhubung dengan Apl Dreamehome

1. Muat turun Apl Dreamehome

Imbas kod QR pada robot atau cari "Dreamehome" dalam kedai apl untuk memuat turun dan memasang apl tersebut.

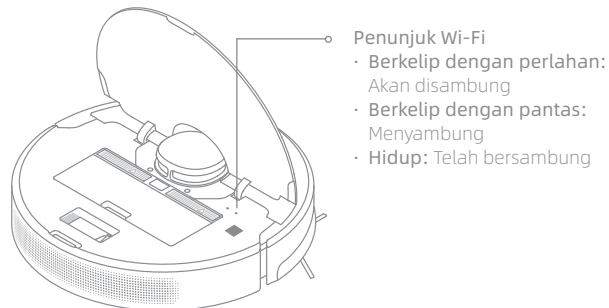


Nota:

- Hanya Wi-Fi 2.4GHz yang disokong.
- Akibat daripada kenaikan taraf perisian apl, operasi sebenar mungkin berbeza daripada arahan dalam manual ini. Sila ikut arahan berdasarkan versi apl semasa.

2. Tambah Peranti

Buka apl Dreamehome, ketik "+" di sudut kanan atas, dan imbas kod QR yang sama pada robot sekali lagi untuk menambahkan peranti tersebut. Sila ikut prom untuk melengkapkan sambungan Wi-Fi.



Nota: Jika anda hendak menetapkan semula Wi-Fi, ulang langkah 2 dan kemudian ikut prom untuk melengkapkan sambungan Wi-Fi.

Cara Penggunaan

Menghidupkan/Mematikan kuasa

Tekan dan tahan butang  selama 3 saat untuk menghidupkan robot. Penunjuk kuasa seharusnya bercahaya. Letakkan robot pada dok pengecas, robot akan dihidupkan secara automatik dan mula mengecas. Untuk mematikan robot, alihkan robot daripada dok kemudian tekan dan tahan butang  selama 3 saat.

Pemetaan Pantas

Selepas pertama kali menyediakan rangkaian, ikut arahan dalam apl untuk segera membuat peta. Robot akan memulakan pemetaan tanpa membersihkan. Apabila robot pulang ke dok pengecas, proses pemetaan telah selesai dan peta akan disimpan secara automatik.

Mulakan Pembersihan

Tekan butang  untuk memulakan pembersihan selepas robot dihidupkan. Kemudian, robot akan memetakan laluan dengan tepat, membersihkan sepanjang tepian dan dinding dengan teratur, kemudian diakhiri dengan membersihkan setiap bilik dengan corak berbentuk S untuk memastikan kerja yang teliti.

Nota: Disyorkan robot bermula dari dok pengecas sebelum membersihkan. Jangan alihkan dok pengecas semasa robot sedang membersihkan. Hal ini adalah bagi memastikan robot kembali ke dok pengecas dengan lancar.

Berhenti seketika/Tidur

Apabila robot sedang bekerja, tekan mana-mana butang untuk menghentikannya seketika.

Jika robot dihentikan seketika lebih daripada 10 minit, ia akan memasuki mod tidur secara automatik. Semua penunjuk pada robot akan dimatikan. Tekan mana-mana butang pada robot, atau gunakan apl untuk mengejutkan robot.

Nota: Jika robot dihentikan seketika dan diletakkan pada dok pengecas, kerja pembersihan semasa akan ditamatkan.

Penyambungan Pembersihan Automatik

Jika aras bateri terlalu rendah, robot akan pulang ke Dok Pengecas secara automatik untuk mengecas. Selepas dicas ke aras bateri yang sesuai, ia akan menyambung kerja pembersihan yang belum selesai.

Nota: Untuk menggunakan fungsi ini, sila bukanya dalam Apl.

Mod Jangan Ganggu (DND)

Apabila robot ditetapkan kepada mod Tidak Boleh Diganggu (DND), robot akan dihalang daripada menyambung pembersihan dan penunjuk kuasa akan dimatikan. Mod DND dinyahdayakan secara lalai di kilang. Anda boleh menggunakan apl untuk mendayakan mod DND atau mengubah tempoh DND. Tempoh DND adalah 22:00-8:00 secara lalai.

Nota:

- Kerja pembersihan yang telah dijadualkan akan dijalankan seperti biasa semasa tempoh DND.
- Robot akan menyambung kerja pembersihan di tempat ia berhenti selepas tempoh DND tamat.

Pembersihan Setempat

Apabila robot dalam keadaan tunggu sedia, tekan dan tahan butang  selama 3 saat untuk mendayakan mod pembersihan setempat. Dalam mod ini, robot membersihkan di sekelilingnya kawasan berbentuk empat segi yang berkeluasan 1.5 x 1.5 meter dan pulang ke titik permulaan sebaik sahaja pembersihan setempat selesai.

Robot Memulakan Semula

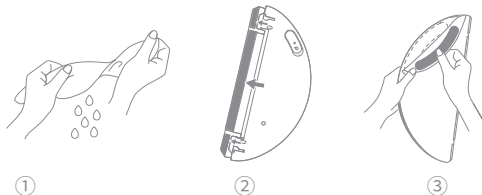
Jika robot tidak bertindak balas atau tidak boleh dimatikan, tekan dan tahan butang  selama 10 saat untuk mematikan robot secara paksa. Kemudian, tekan dan tahan butang  selama 3 saat untuk menghidupkan robot.

Cara Penggunaan

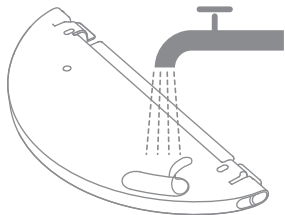
Menggunakan Fungsi Pengemopan

Disyorkan semua lantai divakum sekurang-kurangnya tiga kali sebelum sesi pengemopan yang pertama untuk mencapai kesan pembersihan yang lebih baik.

1. Lembapkan pad mop dan perah keluar air yang berlebihan. Pasang pad mop seperti yang ditunjukkan dalam rajah.



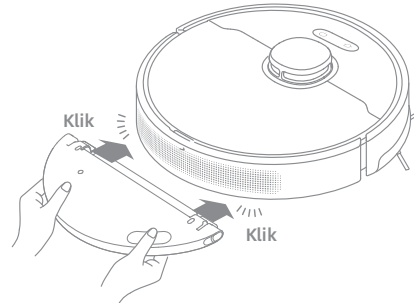
2. Isikan tangki dengan air.



Nota:

- Jangan gunakan detergen atau bahan penyahjangkit.
- Jangan isikan tangki air dengan air panas kerana hal ini boleh menyebabkan tangki air meleding.

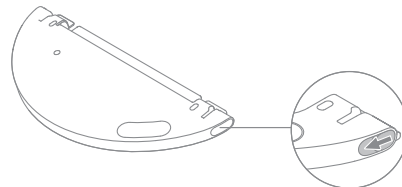
3. Jajarkan modul pengemopan seperti yang ditunjukkan oleh anak panah, kemudian luncur modul masuk ke dalam belakang robot sehingga berbunyi klik menandakan masuk pada tempatnya. Tekan butang  atau guna apl Dreamehome untuk memulakan pembersihan.



Nota:

- Anda tidak disyorkan menggunakan fungsi pengemopan pada permaidani.
- Gunakan apl untuk melaraskan aliran air mengikut keperluan.

4. Apabila robot selesai melakukan kerja pembersihan dan kembali ke dok pengecas, alih keluar modul pengemopan dan cuci pad mop tepat pada masanya. Untuk mengalih keluar tangki air, luncurkan kedua-dua klip pelepas pada sisi tangki untuk mengeluarkannya.



Nota: Apabila robot sedang mengecas atau tidak digunakan, alihkan keluar modul pengemopan, curahkan keluar semua air di dalam tangki air dan bersihkan pad mop untuk mencegah kulapuk atau bau.

Penyelenggaraan Rutin

Bahagian

Untuk mengekalkan keadaan robot yang baik, anda disyorkan untuk merujuk kepada penggunaan aksesori dalam apl atau jadual berikut untuk penyelenggaraan rutin.

Bahagian	Kekerapan Penyelenggaraan	Tempoh Penggantian
Pad mop	Selepas setiap penggunaan	Setiap 3 hingga 6 bulan
Berus utama	Sekali setiap 2 minggu	Setiap 6 hingga 12 bulan
Penapis kotak habuk		Setiap 3 hingga 6 bulan
Berus sisi		
Kawasan isyarat dok pengecas	Sekali setiap bulan	/
Sentuhan pengecas dok pengecas		
Roda semua arah		
Jarak Laser Sensor (LDS)		
Sentuhan pengecas robot		

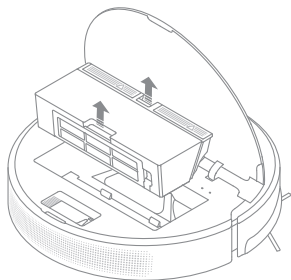
Bahagian	Kekerapan Penyelenggaraan	Tempoh Penggantian
Bampar	Sekali setiap bulan	/
Bahagian bawah robot		
Sensor tebing		
Sensor Kembali-ke-Tapak		
Tangki air	Bersihkan mengikut keperluan	/
Kotak habuk		

Nota: Kekerapan penggantian akan bergantung kepada penggunaan robot. Jika berlaku pengecualian yang disebabkan oleh keadaan yang luar daripada kebiasaan, bahagian tersebut hendaklah diganti.

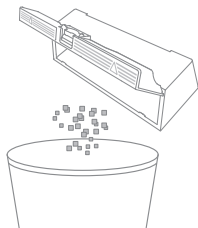
Penyelenggaraan Rutin

Kotak Habuk

1. Buka penutup robot dan tekan klip untuk mengalih keluar kotak habuk.

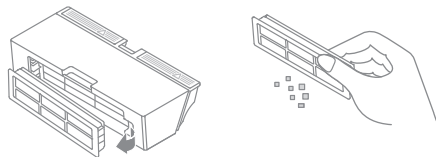


2. Buka penutup kotak habuk dan kosongkannya seperti yang ditunjukkan dalam gambarajah.



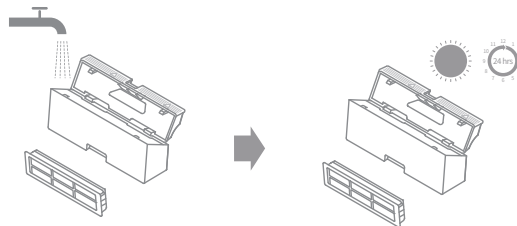
Penapis

1. Alih keluar penapis dan tepuk bakulnya dengan perlahan.



Nota: Jangan cuba membersihkan penapis dengan berus, jari atau objek yang tajam untuk mengelakkan kerosakan.

2. Bilas kotak habuk dan penapis dengan air bersih dan keringkan sepenuhnya sebelum dipasang semula.



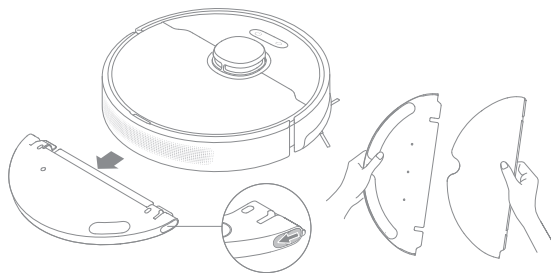
Nota:

- Bilas kotak habuk dan penapis dengan air bersih sahaja. Jangan gunakan sebarang detergen.
- Gunakan kotak habuk dan penapis hanya apabila kedua-duanya kering sepenuhnya.

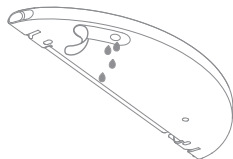
Penyelenggaraan Rutin

Modul Pengemopan

1. Luncurkan kedua-dua klip pelepas pada sisi tangki air, alihkan keluar modul pengemopan, dan tarik pad mop daripada modul pengemopan.

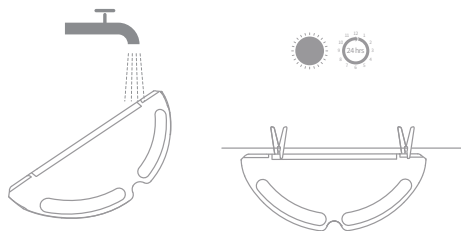


2. Curahkan keluar air di dalam tangki. Bersihkan tangki dengan air sahaja dan biarkan tangki kering sendiri sebelum memasangkan semula.



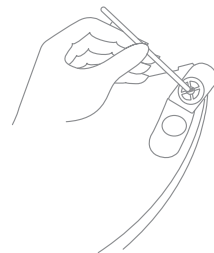
Nota: Jangan dedahkan tangki air di bawah cahaya matahari secara langsung.

3. Bersihkan pad mop dengan air sahaja dan biarkan tangki kering sendiri sebelum memasangkan semula.



Nota: Alihkan keluar pad mop daripada modul pengemopan sebelum membersihkan pad mop, dan untuk mengelakkan tersumbat pastikan air kotor tidak mengalir balik ke dalam saluran keluar air.

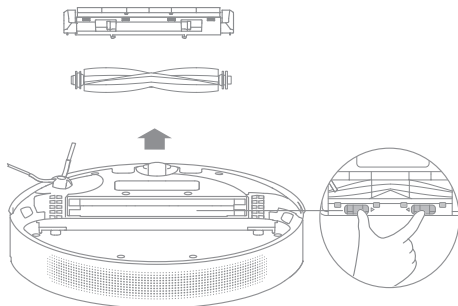
4. Jika berlaku aliran air yang perlahan, atau jumlah air tidak teragih dengan baik, bersihkan lubang udara di dalam penutup tangki air.



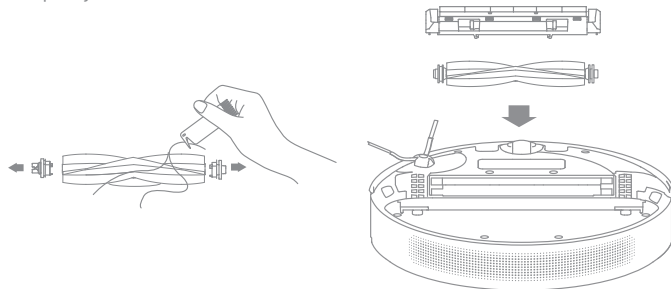
Penyelenggaraan Rutin

Berus Utama

1. Tekan klip adang berus ke dalam untuk mengalihkan keluar adang berus dan mengangkat berus keluar dari robot.

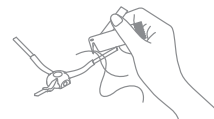


2. Tarik keluar penutup berus di kedua-dua hujung berus seperti yang ditunjukkan dalam rajah. Gunakan alat membersih yang disediakan untuk mengeluarkan sebarang rambut yang terbelit pada berus. Pasang semula penutup berus pada kedua-dua hujung berus, dan kemudian pasang semula berus tersebut. Tekan pada adang berus untuk menguncinya pada tempatnya.

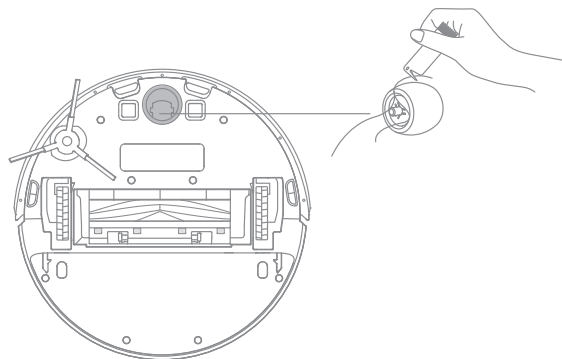


Berus Sisi

Alih keluar dan bersihkan berus sisi.



Roda Semua Arah



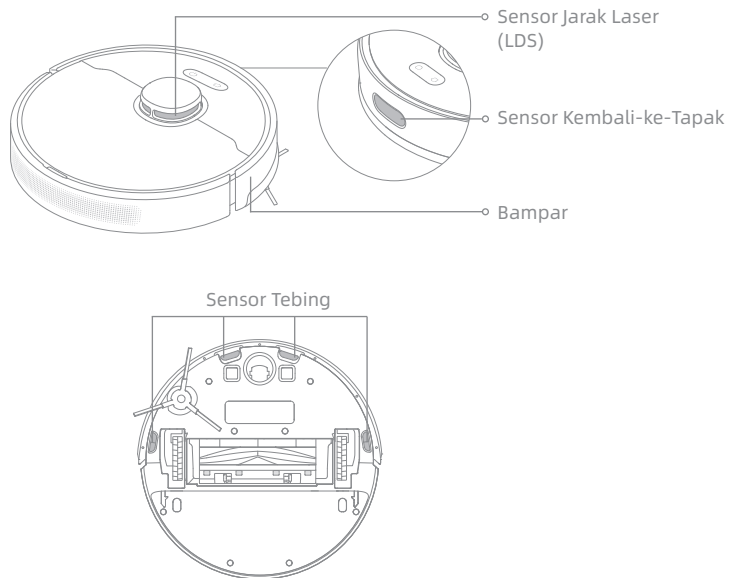
Nota:

- Gunakan alat seperti pemutar skru kecil untuk memisahkan gandar dan tayar roda semua arah. Jangan gunakan daya yang berlebihan.
- Bilas roda semua arah di bawah air yang mengalir dan pasang semula selepas kering sepenuhnya.

Penyelenggaraan Rutin

Sensor Robot

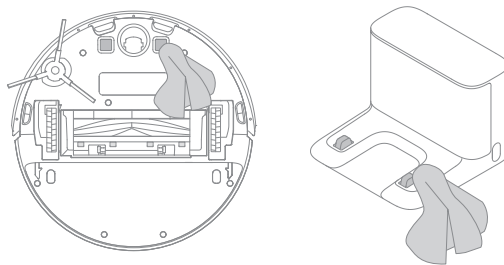
Lap Sensor Robot dengan kain yang lembut dan kering, seperti yang ditunjukkan dalam rajah di bawah:



Nota : Kain yang basah boleh merosakkan unsur-unsur sensitif dalam robot dan dok pengecas. Tolong gunakan kain yang kering untuk membersihkan.

Sentuhan Pengecas dan Kawasan Isyarat

Bersihkan sentuhan pengecas dan kawasan isyarat stesen tapak dengan kain yang lembut dan kering.



Bateri

Robot mengandungi pek bateri ion litium berprestasi tinggi. Pastikan bateri kekal dicas dengan baik untuk kegunaan harian bagi mengekalkan prestasi bateri yang optimum. Jika robot tidak akan digunakan untuk satu jangka masa yang panjang, matikannya dan letakkan ia di tempat lain. Untuk mengelakkan kerosakan akibat nyahcas yang berlebihan, cas robot paling kurang sekali setiap tiga bulan.

Pencarisilapan

Masalah	Penyelesaian
Robot tidak dapat dihidupkan.	Aras bateri rendah. Cas semula robot pada dok pengecas, kemudian cuba sekali lagi. Suhu bateri terlalu rendah atau terlalu tinggi. Disyorkan untuk menjalankan alat pada suhu antara 32°F (0°C) dan 104°F (40°C).
Robot tidak dapat mengecas semula.	Dok pengecas tidak menerima bekalan kuasa. Sila sahkan bahawa kedua-dua hujung kord kuasa telah dimasukkan palam dengan betul. Sentuhan yang lemah. Bersihkan sentuhan pengecas dok pengecas dan robot.
Robot tidak pulang ke dok pengecas.	Terdapat terlalu banyak halangan di sekeliling dok pengecas. Letakkan dok pengecas di kawasan yang lebih terbuka. Sila bersihkan kawasan isyarat dok.
Robot pincang tugas.	Matikan robot, kemudian aktifkan semula robot.
Robot menghasilkan bunyi yang pelik.	Objek asing mungkin terperangkap di dalam berus utama, berus sisi, atau pada salah satu daripada roda utama. Hentikan robot dan alihkan sebarang serpihan.
Robot meninggalkan habuk atau tidak lagi membersihkan dengan cekap.	Kotak habuk penuh. Sila bersihkan. Penapis tersumbat. Sila bersihkan. Objek asing terperangkap di dalam berus utama. Sila bersihkan.

Pencarisilapan

Masalah	Penyelesaian
Robot tidak dapat bersambung melalui Wi-Fi.	Ada sesuatu yang tidak kena dengan sambungan Wi-Fi. Tetapkan semula Wi-Fi dan muat turun versi terkini apl Dreamehome, kemudian cuba sambung semula. Kebenaran lokasi tidak dibuka. Sila pastikan kebenaran lokasi pada apl Dreamehome telah didayakan. Isyarat Wi-Fi lemah. Pastikan robot berada dalam kawasan liputan Wi-Fi yang baik. Wi-Fi 5GHz tidak disokong. Sila pastikan robot anda bersambung melalui Wi-Fi 2.4GHz. Nama pengguna atau kata laluan Wi-Fi tidak betul. Sila masukkan nama pengguna dan kata laluan Wi-Fi yang betul.
Robot tidak menjalankan kerja pembersihan yang dijadualkan.	Aras bateri robot rendah. Pembersihan berjadual tidak akan bermula kecuali robot mempunyai sekurang-kurangnya 15% aras bateri.
Adakah meninggalkan robot pada dok pengecas menggunakan kuasa jika robot telah dicas sepenuhnya?	Membiarkan robot pada dok pengecas selepas dicas penuh menggunakan sangat sedikit elektrik dan membantu mengekalkan prestasi bateri yang optimum.
Tiada air keluar daripada tangki air atau hanya sedikit yang keluar.	Periksa sama ada terdapat air di dalam tangki air. Bersihkan pad mop jika kotor. Pastikan pad mop dipasang dengan betul mengikut manual pengguna. Bersihkan lubang udara pada penahan tangki air.
Robot tidak menyambung semula kerja pembersihan selepas mengecas.	Pastikan robot tidak ditetapkan kepada mod Jangan Ganggu (DND) yang akan mencegah kerja pembersihan daripada diteruskan. Robot tidak akan kembali membersihkan apabila ia dicas semula secara manual atau diletakkan pada dok pengecas.
Robot tidak pulang ke dok pengecas selepas dialih.	Mengalihkan robot boleh menyebabkan robot memposisikan semula kedudukan robot atau memetakan semula persekitaran robot. Jika robot berada terlalu jauh dari dok pengecas, ia mungkin tidak dapat pulang sendiri secara automatik, dalam keadaan demikian anda perlu meletakkan robot pada dok pengecas secara manual.

Untuk sokongan tambahan, hubungi kami melalui <https://global.dreameotech.com>

Spesifikasi

Robot

Model	RLD34GA
Masa Pengecasan	Kira-kira 6 jam
Voltan Terkadar	14.4 V $\pm$
Kuasa Terkadar	75 W
Kekerapan Operasi	2400-2483.5 MHz
Kuasa Output Maksimum	<20 dBm

Dalam keadaan penggunaan biasa, peralatan ini hendaklah dikekalkan jarak pemisah sekurang-kurangnya 20 cm antara antena dengan tubuh pengguna.

Dok Pengecas

Model	RCS0
Input Terkadar	100-240 V $\sim$ 50/ 60 Hz 0.5 A
Output Terkadar	19.8 V $\pm$ 1 A

Pelupusan dan Penyingkiran Bateri

Bateri litium ion terbina dalam mengandungi bahan yang berbahaya kepada persekitaran. Sebelum melupuskan bateri, pastikan bateri disingkirkan oleh juruteknik yang berkelayakan dan dibuang di kemudahan kitar semula yang berpatutan.

- bateri mesti dialih keluar daripada alat sebelum ia dijadikan sekerap;
- alat mesti diputuskan sambungannya daripada bekalan utama semasa bateri dialih keluar;
- Bateri dilupuskan dengan selamat.

AWAS:

Sebelum mengeluarkan bateri, putuskan sambungan kuasa dan habiskan kuasa bateri sebanyak yang mungkin.

Bateri yang tidak diperlukan hendaklah dibuang di kemudahan kitar semula yang betul.

Jangan dedahkan bateri kepada persekitaran yang bersuhu tinggi untuk mengelakkan risiko berlakunya letupan.

Dalam keadaan yang teruk, cecair mungkin terkeluar daripada bateri. Jika berlaku sentuhan, jirus dengan air dan dapatkan bantuan perubatan.

Panduan Penyingkiran:

1. Balikkan robot, gunakan alat yang sesuai untuk menanggalkan skru di bahagian belakang robot, dan kemudian tanggalkan penutupnya.
2. Cabut terminal antara bateri dan papan PCB untuk mengeluarkan bateri.

Maklumat WEEE



Semua produk yang mempunyai simbol ini adalah sisa peralatan elektrik dan elektronik (WEEE seperti dalam arahan 2012/19/EU) yang tidak boleh dicampur dengan sisa isi rumah yang tidak diisih. Sebaliknya, anda hendaklah melindungi kesihatan manusia dan persekitaran dengan menyerahkan sisa peralatan anda ke pusat pengumpulan yang dikhaskan untuk kitar semula sisa peralatan elektrik dan elektronik, yang telah dilantik oleh kerajaan atau pihak berkuasa tempatan. Pelupusan dan pengitaran semula yang betul akan membantu mencegah kemungkinan berlakunya akibat yang negatif ke atas persekitaran dan kesihatan manusia. Sila hubungi pemasang atau pihak berkuasa tempatan untuk maklumat lanjut tentang lokasi serta terma dan syarat pusat pengumpulan tersebut.

Қауіпсіздік туралы ақпарат

Электр тогы соғуының, өрт шығудың немесе құрылғыны дұрыс пайдаланбау салдарынан жарақат алудың алдын алу мақсатында құрылғыны пайдалану алдында пайдаланушы нұсқаулығын мұқият оқып шығыңыз және оны келешекте пайдалану үшін сақтаңыз.

Қолдану бойынша шектеулер

- Қауіпсіз пайдалануды қамтамасыз ету және қандай да бір қауіп-қатердің алдын алу үшін бұл құрылғыны 8 жасқа дейінгі балаларға, сондай-ақ физикалық, сенсорлық, интеллектуалдық кемістігі бар немесе тәжірибесі не білімі шектеулі адамдарға ата-анасының немесе қамқоршысының қарауынсыз пайдалануға болмайды. Балалар тазалау мен техникалық қызмет көрсету жұмыстарын қараусыз орындамауы тиіс.
- Балаларға бұл өніммен ойнауға болмайды. Робот қосылып тұрғанда, балалар мен үй жануарлары одан қауіпсіз қашықтықта болуына көз жеткізіңіз.
- Бұл құрал тек үй ішіндегі еденді жууға арналған. Оны сыртта, еденнен басқа беттерде немесе коммерциялық немесе өнеркәсіптік нысанда пайдаланбаңыз.
- Қуат сымы зақымдалған немесе үзілген болса, қолдануды дереу тоқтатып, сатудан кейінгі қызмет көрсету өкіліне хабарласыңыз.
- Роботты қорғаныс қоршауынсыз, жер деңгейінен жоғары аспалы жерлерде пайдаланбаңыз.
- Роботты төңкеруге болмайды. LDS қақпағын, робот қақпағын немесе бамперді робот тұтқасы ретінде пайдаланбаңыз.
- Роботты қоршаған ауа температурасы 0°C жоғары және 40°C төмен ортада қолданыңыз. Еденде сұйықтық немесе жабысқақ зат жоқ екеніне көз жеткізіңіз.
- Тазалау кезінде робот едендегі кабельдерді сүйреп әкетпеуі үшін роботты қолданар алдында барлық кабельдерді еденнен алып тастаңыз.
- Робот сынғыш немесе ұсақ заттарға соқтығысып, зақымдамауы үшін оларды еденнен жинап алыңыз.
- Сүйрегеннен бүлінбеуі немесе зақымдалмауы үшін барлық бекітілмеген

Қауіпсіздік туралы ақпарат

Қолдану бойынша шектеулер

- заттарды еденнен жинап алыңыз және құрылғыны пайдаланбас бұрын тазалау жолындағы кабельдерді немесе қуат сымдарды алып тастаңыз.
- Шашыңызды, саусақтарыңызды және басқа дене мүшелерін роботтың сору саңылауына жақындатпаңыз.
- Қылшақты тазалау құралын балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.
- Робот тұрғанына немесе жүріп бара жатқанына қарамастан, оның үстіне балаларды, үй жануарларын немесе кез келген заттарды қоймаңыз.
- Жанып жатқан заттарды жинау үшін роботты пайдалануға болмайды. Жанғыш немесе тұтанғыш сұйықтықтарды, тоттандырғыш газдарды, сұйылтылмаған қышқылдарды немесе еріткіштерді жинау үшін роботты пайдаланбаңыз.
- Қатты немесе өткір заттарды шаңсорғышпен сорып алуға болмайды. Құрылғыны бітей алатын тастарды қағаздың үлкен қиықтарын немесе басқа заттарды жинау үшін құрылғыны пайдаланбаңыз.
- Тазалау немесе техникалық қызмет көрсету алдында роботтың өшірілгеніне және зарядтау станциясының желіден ажыратылғанына көз жеткізіңіз.
- Робот пен зарядтау станциясын дымқыл шүберекпен сүртуге немесе кез келген сұйықтықпен шаюға болмайды. Жууға болатын бөлшектерді орнату және қолдану алдында оларды толығымен кептіру керек.
- Тасымалдау кезінде роботтың өшірілгеніне және мүмкіндігінше түпнұсқа қаптамада сақталғанына көз жеткізіңіз.
- Бұл құрылғыны пайдаланушы нұсқаулығында берілген нұсқауларға сәйкес пайдаланыңыз. Пайдаланушылар осы құрылғыны дұрыс пайдаланбау нәтижесінде туындаған кез келген ақау немесе залал үшін жауапты болады.
- Үшінші тараптың батареясын, қуат сымын немесе зарядтау станциясын пайдаланбаңыз. Тек RCS0 қуат блогымен бірге пайдаланыңыз.
- Батареяны немесе зарядтау станциясын өз бетіңізбен бөлшектеуге, жөндеуге немесе түрлендіруге әрекеттенбеңіз.
- Зарядтау станциясын жылу көздеріне жақын қоймаңыз.

Батареялар мен қуаттау

Қауіпсіздік туралы ақпарат

Батареялар мен қуаттау

- Станциянының зарядтау түйіспелерін дымқыл шүберекпен немесе су қолмен сүртуге немесе тазалауға болмайды.
- Ескі батареяларды тиісті түрде кәдеге жарату керек. Қажет емес батареяларды тиісті қайта өңдеу зауытында кәдеге жарату керек.
- Егер робот ұзақ уақыт бойы қолданылмайтын болса, оны толығымен зарядтаңыз, одан кейін өшіріңіз және салқын, құрғақ жерде сақтаңыз. Батарея зарядының шамадан тыс таусылмауы үшін роботты кем дегенде 3 айда бір рет зарядтаңыз.
- Бұл құрылғыға тек білікті маман немесе сатудан кейінгі қызмет көрсету қызметі ауыстыра алатын батареялар орнатылған.

Лазер қауіпсіздігі туралы ақпарат

- Бұл құрылғыдағы лазерлік датчик 1-сыныпты лазер өнімдерге қатысты ХЭК 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 стандартына сәйкес келеді. Қолдану кезінде көзге тіке бағыттамаңыз.

1-ШІ СЫНЫПТЫ ЛАЗЕР ӨНІМІ
ЛАЗЕР ӨНІМІНІҢ ТҰТЫНУШЫСЫ
EN 50689:2021



Тек үй-жай ішінде қолдануға арналған

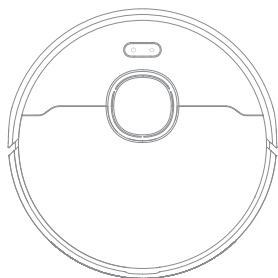


Пайдаланушы нұсқаулығын оқыңыз

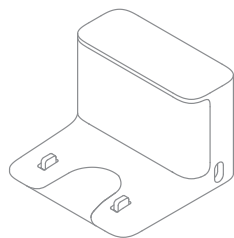
Осы құжат негізінде, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. компаниясы RLD34GA типті радио жабдықтар 2014/53/EU директивасына сәйкес келетінін мәлімдейді. ЕО сәйкестік декларациясының толық мәтінімен келесі интернет сілтемесіне өтіп танысуға болады: <https://global.dreameotech.com>
Электрондық нұсқаулықтың толық нұсқасымен <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faq> сілтемесі бойынша өтіп таныса аласыз

Өнімге шолу

Жеткізілім жиынтығы



Робот



Зарядтау
станциясы

Басқа керек-жарақтар



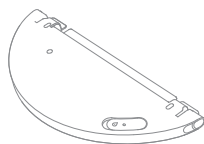
Бүйірлік қылшақ



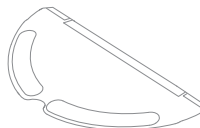
Қуат сымы



Тазалау құралы
(алдын ала
орнатылған)



Су сауыты



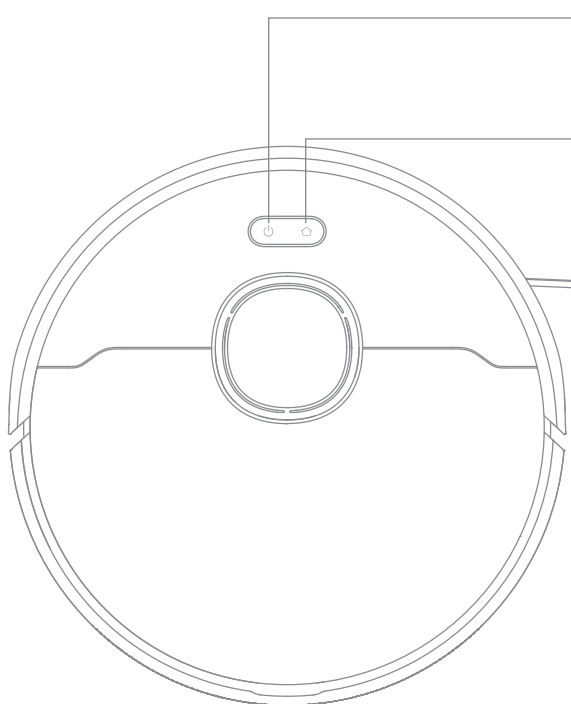
Еден жуғыш төсем
(алдын ала
орнатылған)



Пайдаланушы
нұсқаулығы

Өнімге шолу

Робот



Қосу/тазалау түймесі

- Қосу немесе өшіру үшін басып 3 секунд ұстап тұрыңыз
- Робот қосылғаннан кейін тазалауды бастау үшін басыңыз



Станция/Дақтарды кетіру түймесі

- Роботты зарядтау станциясына қайтару үшін басыңыз
- Дақтарды кетіруді бастау үшін басып 3 секунд ұстап тұрыңыз

Күй индикаторы

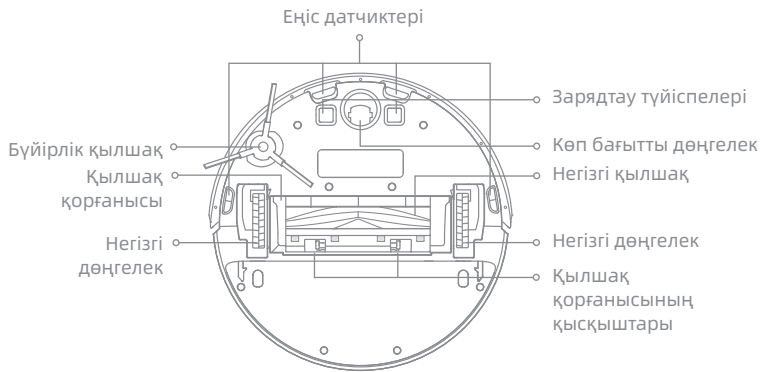
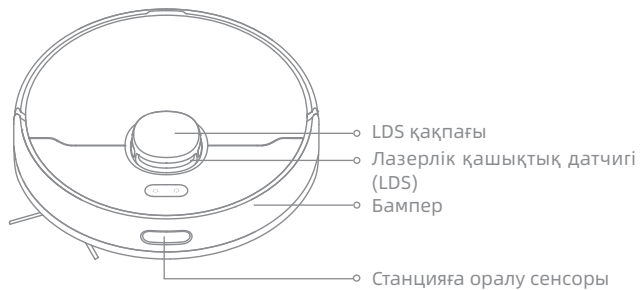
- Тұрақты ақ түс: Тазалау немесе тазарту аяқталды
- Жыпылықтайтын қызғылт сары түс: Қате
- Баяу жанатын ақ түс: Батарея қуаты төмен болмағанда робот зарядталуда

Ескерту:

- Робот тазалау немесе зарядталу үшін орнына оралу барысында жұмысты кідірту үшін роботтағы кез келген түймені басыңыз.
- Dreamehome қолданбасы арқылы бала қорғанысын қосуға/өшіруге болады.

Өнімге шолу

Робот және датчиктер



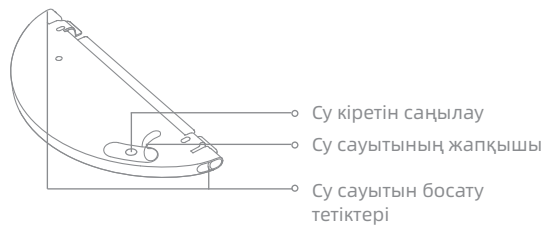
Шаң жинағыш



Өнімге шолу

Еден жуу модулі

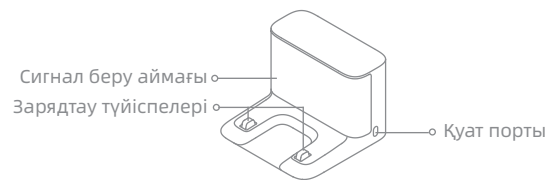
Су сауыты



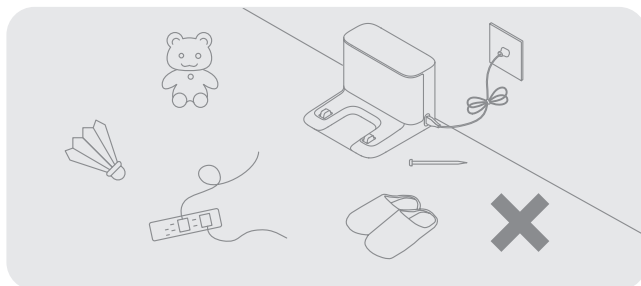
Еден жуғыш төсем



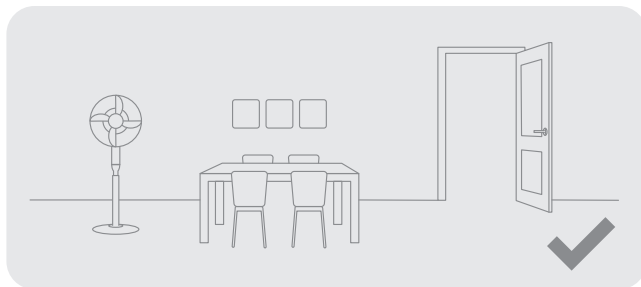
Зарядтау станциясы



Үйіңізді дайындау



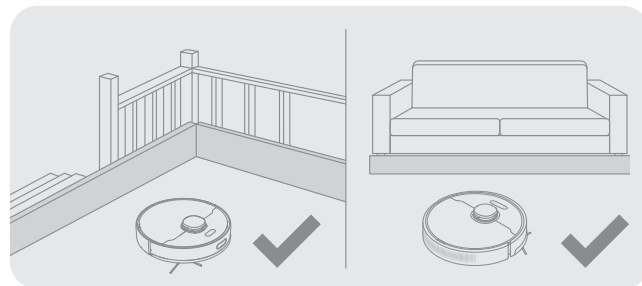
Робот шырмалмай, сырмай немесе соқпай және зиян келтірмей тазалау үшін тазалаудан бұрын бекітілмеген, сынғыш, құнды немесе қауіпті заттарды жинап қойыңыз, жерде жатқан кабельдерді, киімдерді, ойыншықтарды, қатты және өткір заттарды алып тастаңыз.



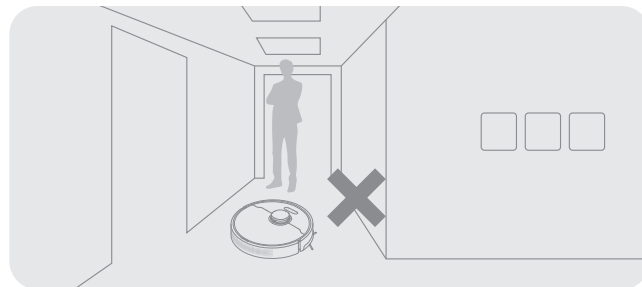
Тазаланатын бөлменің есігін ашып, көбірек орын босату үшін жиһазды өз орнына қойыңыз.

Ескерту:

- Роботты алғаш рет пайдаланғанда кедергі келтіре алатын заттарды дер кезінде жинап алу үшін тазалау кезінде роботтың ізінен жүріңіз.
- Тастар, болат шарлар және ойыншық бөлшектері сияқты қатты заттарды немесе құрылыс қалдықтары, шыны сынықтары мен шегелер сияқты өткір заттарды сорып алмаңыз, әйтпесе еденнің беті сырылып кетуі мүмкін.



Робот қауіпсіз және қалыпты жұмыс істеуі үшін тазалау алдында баспалдақ пен диванның жиегіне физикалық тосқауыл қойыңыз.



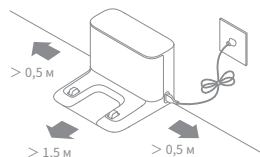
Робот тазалайтын жерлерді танымай қалмауы үшін роботтың алдында, табалдырықта, дәлізде немесе тар жерлерде тұрмаңыз.

Қолданар алдында

1. Зарядтау станциясын орналастыру және электр қуат көзіне қосу

Зарядтау станциясын қабырғаға тақап, тегіс жерге қойыңыз. Қуат сымын зарядтау станциясына салып, розеткаға қосыңыз.

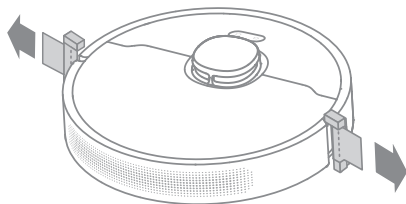
 Зарядтау станциясын Wi-Fi сигналы жақсы ұстайтын ашық жерге қойыңыз.



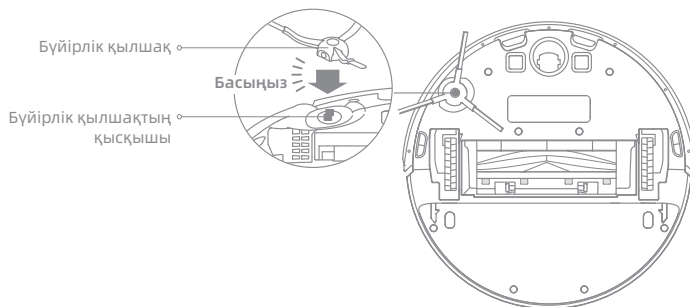
Ескерту:

- Зарядтау станцияның алдында 1,5 м жақын және екі жағынан 0,5 м жақын тұрған барлық заттарды алып тастаңыз.
- Зарядтау станциясын күн сәулесі тікелей түсетін немесе басқа заттар сигналды бұғаттай алатын жерге орналастырмаңыз, себебі бұл роботтың зарядтау станциясына оралуына кедергі келтіруі мүмкін.

2. Қорғаныстарды шешіп алу



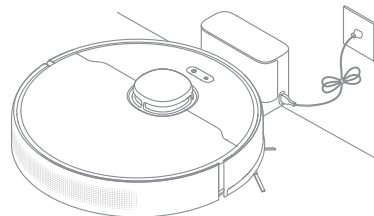
3. Бүйірлік қылшақты орнату



Ескерту: Бүйірлік қылшақты орнына сырт етіп түскенше итеріп орнатыңыз.

4. Роботты зарядтау

Роботты орналастыру кезінде роботтың астындағы зарядтау түйіспелерін зарядтау станциясының зарядтау түйіспелеріне дәл келтіріңіз, сол кезде робот автоматты түрде қосылады және зарядтала бастайды.

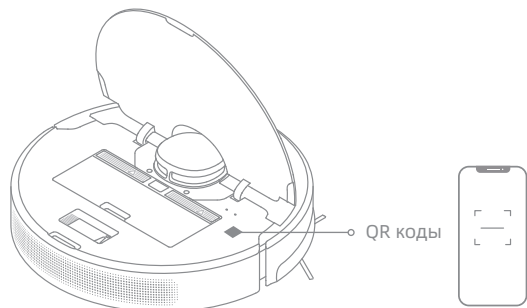


Ескерту: Роботты бірінші рет қолдану алдында оны толығымен зарядтау ұсынылады.

Dreamehome қолданбасына қосылу

1. Dreamehome қолданбасын жүктеп алу

Қолданбаны жүктеу және орнату үшін роботтағы QR кодын сканерлеңіз немесе app store дүкенінен "Dreamehome" іздеңіз.



Ескерту:

- Тек 2,4 ГГц Wi-Fi желісін қолдайды.
- Қолданбаның бағдарламалық құралы жаңаруына байланысты нақты әрекеттер осы нұсқаулықта берілген нұсқаулардан өзгеше болуы мүмкін. Қолданбаның ағымдағы нұсқасына негізделген нұсқауларды орындаңыз.

2. Құрылғыны қосу

Dreamehome қолданбасын ашып, жоғарғы оң жақ бұрыштағы "+" түймесін басып, құрылғыны қосу үшін роботтағы QR кодын қайтадан сканерлеңіз. Wi-Fi байланысын орнатуды аяқтау үшін кеңестерді орындаңыз.



Ескерту: Wi-Fi желісін бастапқы қалпына келтіргіңіз келсе 2-ші қадамды қайталаңыз, содан кейін Wi-Fi байланысын орнатуды аяқтау үшін кеңестерді орындаңыз.

Пайдалану әдісі

Қосу/өшіру

Роботты қосу үшін  түймесін басып 3 секунд ұстап тұрыңыз. Қуат индикаторы жануы керек. Роботты зарядтау станциясына қойыңыз, робот автоматты түрде қосылып, зарядтала бастауы керек. Роботты өшіру үшін оны зарядтау станциясынан қашыққа қойып,  түймесін басып 3 секунд ұстап тұрыңыз.

Картаны жедел жасау

Байланыс желісін алғаш рет теңшеуден кейін картаны жедел жасау үшін қолданбадағы нұсқауларды орындаңыз. Робот тазалаусыз картаны жасай бастайды. Робот зарядтау станциясына оралғанда, карта жасау процесі аяқталады және карта автоматты түрде сақталады.

Тазалауды бастау

Робот қосылғаннан кейін тазалауды бастау үшін  түймесін басыңыз. Содан кейін робот маршрутты дәл белгілеп, жиектер мен қабырғаларды жақсылап тазалайды, артынша жұмыстың мұқият орындалғанын қамтамасыз ету үшін әр бөлмені 5-тәрізді үлгіде тазалайды.

Ескерту: Тазалау алдында роботты зарядтау станциясынан шығарып жіберу ұсынылады. Робот тазалап жүргенде зарядтау станциясын жылжытпаңыз. Бұл роботтың зарядтау станциясына кедергісіз оралуын қамтамасыз етеді.

Кідіріс/ұйқы режимі

Робот қосылып тұрғанда оны кідірту үшін кез келген түймені басыңыз.

Егер робот 10 минуттан артық кідірісте тұрса, ол автоматты түрде ұйқы режиміне өтеді. Роботтағы барлық индикаторлар сөнеді. Роботты ояту үшін роботтағы кез келген түймені басыңыз немесе қолданбаны пайдаланыңыз.

Ескерту: Егер робот кідіріс режиміне өтіп, зарядтау станциясына қойылса, ағымдағы тазалау тапсырмасы аяқталады.

Тазалауды автоматты түрде жалғастыру

Егер батарея заряды тым аз болса, робот зарядталу үшін автоматты түрде зарядтау станциясына оралады. Батарея жеткілікті көлемде зарядтағаннан кейін, ол аяқталмаған тазалау тапсырмаларын орындауды жалғастырады.

Ескерту: Бұл функцияны пайдалану үшін оны қолданбада ашыңыз.

Мазаламау (DND) режимі

Робот Мазаламау (DND) режиміне ауыстырылғанда, робот тазалауды жалғастыра алмайды және қуат индикаторы сөнеді. DND режимі әдетте зауытта өшіріледі. Қолданба арқылы DND режимін қоса аласыз немесе DND мерзімін өзгерте аласыз. Әдетте DND мерзімі сағат 22:00 пен 8:00 аралығына қойылады.

Ескерту:

- Жоспарланған тазалау тапсырмалары DND мерзімінде әдеттегідей орындалады.
- Робот DND мерзімі аяқталғаннан кейін тоқтаған жерінен тазартуды жалғастырады.

Дақтарды кетіру

Робот құту режимінде болғанда дақтарды тазалау режимін қосу үшін  түймесін басып 3 секунд ұстап тұрыңыз. Бұл режимде робот өзінің айналасындағы 1,5 x 1,5 м төртбұрыш аумақты тазалайды және дақтар тазаланғаннан кейін бастапқы орнына оралады.

Роботты қайта қосу

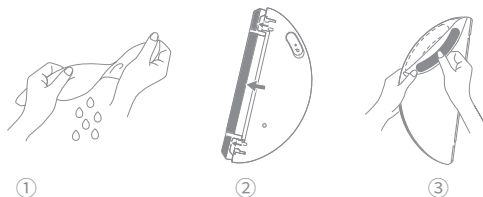
Егер робот жауап бермесе немесе оны өшіру мүмкін болмаса, оны мәжбүрлеп өшіру үшін  түймесін басып 10 секунд ұстап тұрыңыз. Содан кейін, роботты қосу үшін  түймесін басып 3 секунд ұстап тұрыңыз.

Пайдалану әдісі

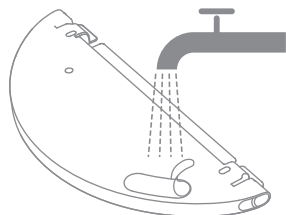
Еден сүрту функциясын қолдану

Жақсылап тазалау үшін бірінші еденді сүрту сеансына дейін еденді кем дегенде үш рет шаңсорғышпен тазалап алуға кеңес береміз.

1. Еден жуғыш төсемдерді сулаңыз және артық суды сығып тастаңыз. Сызбада көрсетілгендей еден жуғыш төсемді орнатыңыз.



2. Сауытты сумен толтырыңыз.



Ескерту:

- Жуғыш затты немесе антисептикті қолданбаңыз.
- Су сауытына ыстық су құюға болмайды, себебі ол су сауытын қисайтып жіберуі мүмкін.

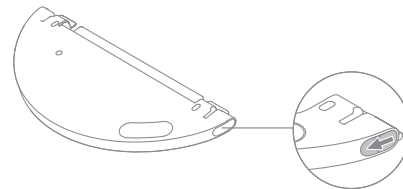
3. Еден жуу модулін бағдар көрсеткішке сай келтіріңіз, одан кейін орнына сырт етіп түскенше роботтың артына сырғытып салыңыз. Тазалауды бастау үшін  түймесін басыңыз немесе Dreamehome қолданбасын қолданыңыз.



Ескерту:

- Кілемнің үстінде еден жуу функциясын пайдаланбаған жөн.
- Қажет болса, су ағынын реттеу үшін қолданбаны пайдаланыңыз.

4. Робот тазалау тапсырмасын аяқтағанда және зарядтау станциясына оралғанда, еден жуғыш модулін шешіп алыңыз және еден жуғыш төсемді уақытылы жуыңыз. Су сауытын шешіп алу үшін оның екі бүйіріндегі босату тетіктерін сырғытып, шығарып алыңыз.



Ескерту: Робот зарядталғанда немесе қолданылмаса еден жуу модулін шешіп алыңыз, су сауытындағы қалған суды төгіп тастаңыз және көгеріп кетпеу немесе иісі шықпау үшін еден жуғыш төсемді тазалаңыз.

Жоспарлы техникалық қызмет көрсету

Бөлшектер

Роботты жақсы күйде ұстау үшін қолданбада керек-жарақтарды қолдану нұсқауларына немесе төмендегі жоспарлы техникалық қызмет көрсету кестесіне жүгініңіз.

Бөлшек	Техникалық қызмет көрсету жиілігі	Ауыстыру кезеңі
Еден жуғыш төсем	Әр қолданудан кейін	Әр 3-6 ай сайын
Негізгі қылшақ	2 аптада бір рет	Әр 6-12 ай сайын
Шаң жинағыш сүзгісі		Әр 3-6 ай сайын
Бүйірлік қылшақ		
Зарядтау станциясының сигнал беру аймағы	Айына бір рет	/
Зарядтау станциясының зарядтау түйіспелері		
Көп бағытты дөңгелек		
Лазерлік қашықтық датчигі (LDS)		
Роботтың зарядтау түйіспелері		

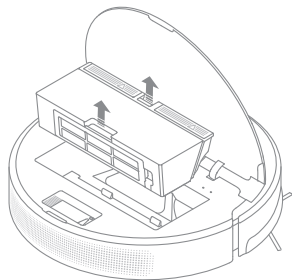
Бөлшек	Техникалық қызмет көрсету жиілігі	Ауыстыру кезеңі
Бампер	Айына бір рет	/
Роботтың асты		
Еңіс датчиктері		
Станцияға оралу сенсоры		
Су сауыты	Қажетінше тазалаңыз	/
Шаң жинағыш		

Ескерту: Ауыстыру жиілігі роботты қолдануға байланысты болады. Нақты мән-жайларға байланысты қажеттілік туындаса, бөлшектерді ауыстыру керек.

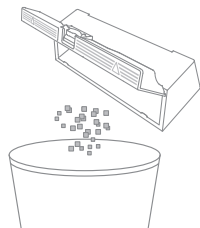
Жоспарлы техникалық қызмет көрсету

Шаң жинағыш

1. Роботтың қақпағын ашып, шаң жинағышты шығарып алу үшін қысқышты басыңыз.

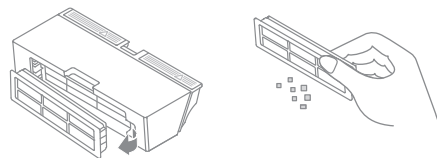


2. Шаң жинағыштың қақпағын ашып, оны сызбада көрсетілгендей босатыңыз.



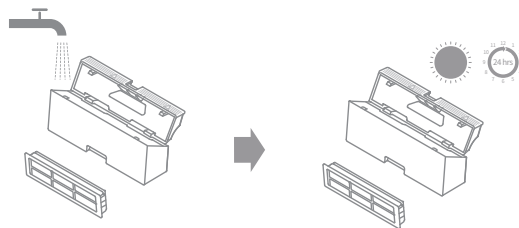
Сүзгі

1. Сүзгіні шығарып, оның себетін ақырын сілкіңіз.



Ескерту: Зақымдап алмау үшін сүзгіні қылшақпен, саусақпен немесе өткір заттармен тазалауға әрекеттенбеңіз.

2. Шаң жинағыш пен сүзгіні таза сумен шайыңыз және қайта орнату алдында толық құрғатыңыз.



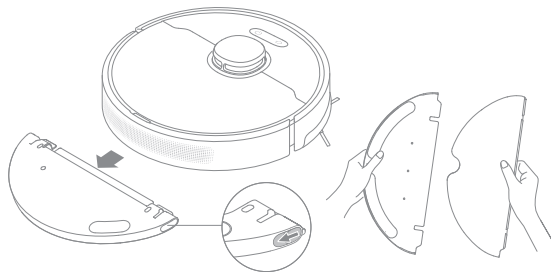
Ескерту:

- Шаң жинағыш пен сүзгіні тек таза сумен шайыңыз. Жуғыш заттарды қолданбаңыз.
- Шаң жинағыш пен сүзгіні тек толық құрғаған кезде ғана қолданыңыз.

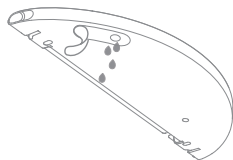
Жоспарлы техникалық қызмет көрсету

Еден жуу модулі

1. Су сауытының бүйіріндегі екі босату тетіктерін сырғытыңыз, еден жуу модулін шешіңіз және еден жуғыш төсемді еден жуу модулінен тартып шығарыңыз.

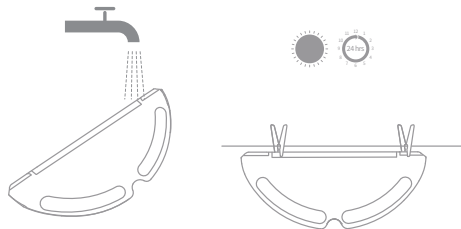


2. Сауыттағы суды төгіп тастаңыз. Сауытты тек сумен тазалаңыз және қайта орнату алдында ауада құрғатыңыз.



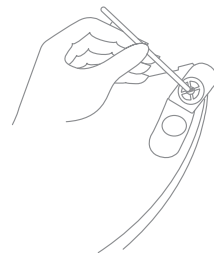
Ескерту: Сауытты күн сәулесі тік түсетін жерге қоймаңыз.

3. Еден жуғыш төсемді тек сумен тазалаңыз және қайта орнату алдында ауада құрғатыңыз.



Ескерту: Еден жуғыш төсемді тазалау алдында оны еден жуу модулінен шешіп алыңыз және су кірісі кір судан бітеліп қалмас үшін оның кері ақпағанына көз жеткізіңіз.

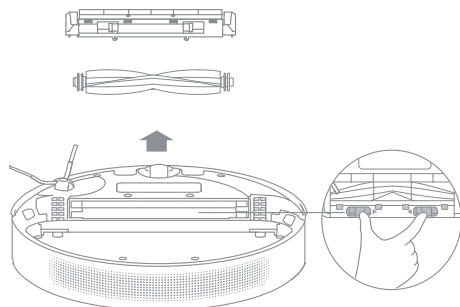
4. Егер су ағымы баяуласса немесе су көлемі жақсы таратылмаса, су сауытының қақпағындағы ауа тесігін тазалаңыз.



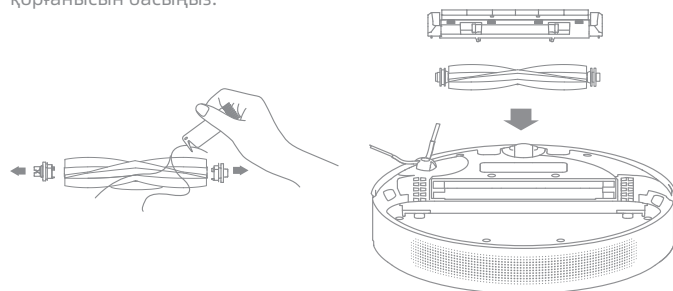
Жоспарлы техникалық қызмет көрсету

Негізгі қылшақ

1. Қылшақ қорғанысын шешу және қылшақты роботтан көтеріп шығару үшін қылшақ қорғанысының қысқыштарын ішке қарай басыңыз.

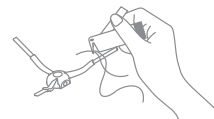


2. Сызбада көрсетілгендей, қылшақ қақпақтарын қылшақтың екі ұшынан ұстап тартыңыз. Қылшаққа оралған шашты алып тастау үшін жиынтықтағы Қылшақ қақпақтарын қылшақтың екі ұшына қайта орнатып, қылшақты орнына салыңыз. Орнына бекіту үшін қылшақ қорғанысын басыңыз.

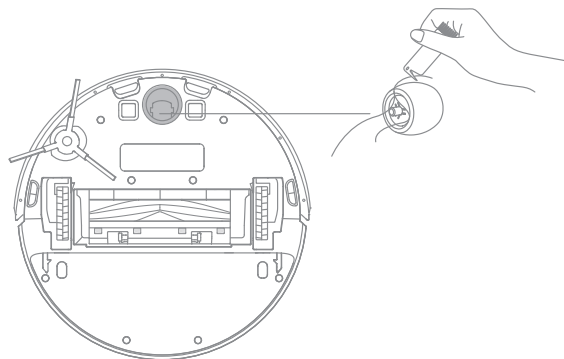


Бүйірлік қылшақ

Бүйірлік қылшақты шешіп алып, тазалаңыз.



Көп бағытты дөңгелек



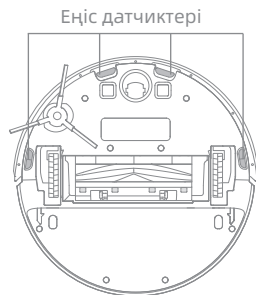
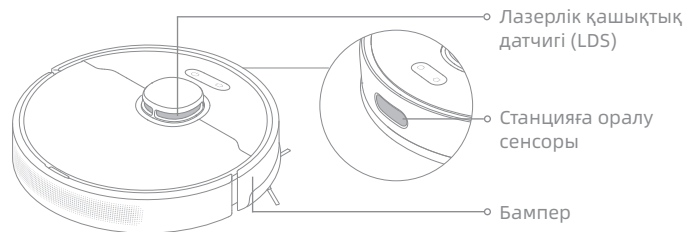
Ескерту:

- Көп бағытты дөңгелектің білігі мен шинасын ажырату үшін шағын бұрағыш сияқты құралды пайдаланыңыз. Шамадан тыс күш салмаңыз.
- Көп бағытты дөңгелекті ағын сумен шайыңыз және толық құрғағаннан кейін оны орнына салыңыз.

Жоспарлы техникалық қызмет көрсету

Робот датчиктері

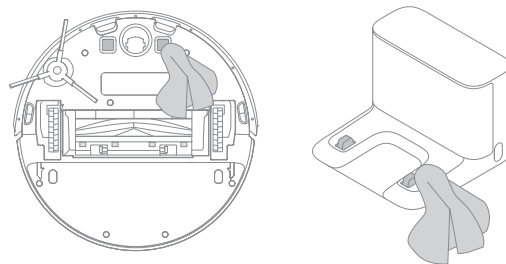
Төмендегі суретте көрсетілгендей, роботтың датчиктерін жұмсақ, құрғақ шүберекпен сүртіңіз:



Ескерту: Дымқыл шүберек роботтың және зарядтау станциясының ішіндегі сезімтал элементтерді зақымдауы мүмкін. Тазалау үшін құрғақ шүберекті пайдаланыңыз.

Зарядтау түйіспелері мен сигнал беру аймағы

Зарядтау түйіспелері мен сигнал беру аймағын жұмсақ, құрғақ шүберекпен сүртіңіз.



Батарея

Робот өнімділігі жоғары литий-ионды батарея жиынтығымен жабдықталған. Батарея тиімді жұмыс атқаруы үшін күнделікті қолдану барысында батареяның жеткілікті зарядталғанына көз жеткізіңіз. Егер робот ұзақ уақыт бойы пайдаланылмайтын болса, оны өшіріп, жинап қойыңыз. Шамадан тыс қуатсызданудан зақымдалудың алдын алу үшін роботты кем дегенде үш айда бір рет зарядтаңыз.

Ақаулықтарды анықтау

Ақау	Шешім
Робот қосылмайды.	Батареяның заряды төмен. Роботты зарядтау станциясында қайта зарядтаңыз және әрекетті қайталаңыз. Батареяның температурасы тым төмен немесе тым жоғары. Құрылғыны 32 °F (0 °C) және 104 °F (40 °C) аралығындағы температурада пайдалану ұсынылады.
Робот қайта зарядталмайды.	Зарядтау станциясы қуат көзіне жалғанбай тұр. Қуат сымының екі ұшы да дұрыс жалғанғанын тексеріп растаңыз. Нашар байланыс. Зарядтау станциясы мен роботтың зарядтау түйіспелерін тазалаңыз.
Робот зарядтау станциясына оралмайды.	Зарядтау станциясының айналасында тым көп кедергілер бар. Зарядтау станциясын ашығырақ жерге қойыңыз. Зарядтау станциясының сигнал беру аймағын босатыңыз.
Робот істен шықты.	Роботты өшіріңіз және оны қайта қосыңыз.
Робот бөгде дыбыс шығарады.	Негізгі қылшаққа, бүйірлік қылшаққа немесе негізгі дөңгелектердің біріне бөгде зат тұрып қалуы мүмкін. Роботты тоқтатып, барлық қоқысты алып тастаңыз.
Робот енді тиімді тазаламайды және артында шаң қалдырады.	Шаң жинағыш толы. Оны тазалаңыз. Сүзгі бітеліп қалды. Оны тазалаңыз. Негізгі қылшаққа бөгде зат тұрып қалды. Оны тазалаңыз.

Ақаулықтарды анықтау

Ақау	Шешім
Робот Wi-Fi желісіне қосыла алмайды.	Wi-Fi желісіне қосылуда қате бар. Wi-Fi параметрлерін қалпына келтіріп, Dreamhome қолданбасының соңғы нұсқасын жүктеп алыңыз, содан кейін қайта қосылып көріңіз. Орынды анықтауға рұқсат берілмейді. Dreamhome қолданбасында орынды анықтауға рұқсат берілетініне көз жеткізіңіз. Wi-Fi сигналы әлсіз. Робот Wi-Fi сигналы жақсы жерде екеніне көз жеткізіңіз. 5 ГГц Wi-Fi-ға қолдау көрсетілмейді. Роботтың 2,4 ГГц Wi-Fi желісіне қосылғанына көз жеткізіңіз. Пайдаланушы аты немесе Wi-Fi құпиясөзі қате. Дұрыс пайдаланушы аты мен құпиясөзді енгізіңіз.
Робот жоспарлы тазалауды орындамайды.	Роботтың батареясы төмен. Робот батареясының деңгейі 15% төмен боласа, жоспарланған тазалау басталмайды.
Толығымен зарядталған роботты зарядтау станциясында қалдырғанда қуат жұмсала ма?	Толық зарядталған роботты зарядтау станциясында қалдырғанда электр қуаты өте аз жұмсалады және батареяның оңтайлы жұмыс істеуіне көмектеседі.
Су сауытынан су берілмейді немесе тек аз мөлшерде беріледі.	Су сауытының ішінде су бар-жоғын тексеріңіз. Еден жуғыш төсем ластанса, оны тазалаңыз. Еден жуғыш төсемнің пайдаланушы нұсқаулығына сәйкес дұрыс орнатылғанына көз жеткізіңіз. Су сауытының жапқышындағы ауа тесігін тазалаңыз.
Зарядталудан кейін робот тазалауды жалғастырмайды.	Робот мәзаламау (DND) режимінде тұрмағанына көз жеткізіңіз, бұл оның тазалауды жалғастыруына жол бермейді. Роботты қолмен қайта зарядтағанда немесе зарядтау станциясына апарып қойғанда ол тазалауды жалғастырмайды.
Жылжитқаннан кейін робот зарядтау станциясына оралмайды.	Роботты жылжыту оның өзін қайта орналасуына немесе айналасын қайта картаға түсіруіне себеп болуы мүмкін. Егер робот зарядтау станциясынан тым алыс болса, ол автоматты түрде орала алмауы мүмкін, бұл жағдайда роботты зарядтау станциясына қолмен қою қажет болады.

Қосымша ақпарат алу үшін бізбен <https://global.dreametech.com> сілтемесі арқылы хабарласыңыз

Спецификациялар

Робот

Үлгі	RLD34GA
Зарядтау уақыты	Шамамен 6 сағат
Есептік кернеу	14,4 V $\pm$
Номиналды қуат	75 W
Жұмыс жиілігі	2400-2483,5 MHz
Максималды шығыс қуаты	<20 dBm

Бұл жабдықты қалыпты пайдалану кезінде антенна мен пайдаланушының денесі арасындағы қашықтық кемінде 20 см болуы керек.

Зарядтау станциясы

Үлгі	RCS0
Есептік кіріс қуаты	100-240 V $\sim$ 50/60 Hz 0,5 A
Есептік шығыс қуаты	19,8 V $\pm$ 1 A

Батареяны кәдеге жарату және алып тастау

Кірістірілген литий-ионды батареяда қоршаған ортаға қауіпті заттар бар. Батареяны қоқысқа тастамас бұрын білікті техникалық мамандар батареяны алып тастап, оны тиісті қайта өңдеу зауытына тапсырғанына көз жеткізіңіз.

- құрылғыны қоқысқа тастамас бұрын батареяны құрылғыдан шығарып алу керек;
- батареяны шығару кезде құрылғы электр желісінен ажыратылған болуы керек;
- батареяны қауіпсіз жолмен тастау керек.

САҚ БОЛЫҢЫЗ:

Батареяны шығарып алмас бұрын, қуат көзін өшіріп, батарея қуатын барынша отырғызыңыз.

Қажет емес батареяларды тиісті қайта өңдеу зауытында кәдеге жарату керек.

Жарылыс қаупін болдырмау үшін қоршаған орта температурасы жоғары болмауы тиіс.

Дұрыс пайдаланбаған жағдайда батареядағы сұйықтық ағып кетуі мүмкін. Денеңізге тиіп кеткен жағдайда сумен шайып, медициналық көмекке жүгініңіз.

Шығару нұсқаулығы:

1. Роботты аударыңыз, тиісті құралмен роботтың артындағы бұрандаларды бұрап шығарыңыз, содан кейін қақпақты шешіңіз.
2. Батареяны шығару үшін батарея мен ПХБ тақтасының арасындағы клеммаларды ажыратыңыз.

WEEE (Электр және электронды жабдықтың өндіріс қалдықтарын кәдеге жарату) туралы ақпарат



Осындай таңбасы бар барлық өнімдер электр және электронды жабдықтардың қалдықтары болып табылады (2012/19/EU директивасына сәйкес - WEEE), оларды сұрыпталмаған тұрмыстық қалдықтармен араластыруға болмайды. Оның орнына, сіз пайдаланылған жабдықты үкімет немесе жергілікті билік тағайындаған қалдық электр және электронды жабдықты қайта өңдеу орнының арнайы жинау бекетіне тапсыру арқылы адам денсаулығы мен қоршаған ортаны қорғауыңыз керек. Қалдықтарды дұрыс жайғастыру және қайта өңдеу қоршаған ортаға және адам денсаулығына кері әсер тигізудің алдын алуға көмектеседі. Осындай жинау бекеттерінің орналасқан жерлері және олардың ережелері мен шарттары туралы қосымша ақпарат алу үшін орнатушы тарапқа немесе жергілікті билік органдарына хабарласыңыз.

Xavfsizlik haqida ma'lumot

Qurilmani noto'g'ri ishlatish natijasida elektr toki urishi, yong'in yoki jarohatlanishning oldini olish uchun jihozni ishlatishdan oldin foydalanuvchi qo'llanmasini diqqat bilan o'qib chiqing va undan kelajakda foydalanish uchun saqlab qo'ying.

Foydalanish bo'yicha cheklovlar

- Bu mahsulot xavfsiz ishlashini ta'minlash va har qanday xavfning oldini olish maqsadida 8 yoshdan kichik bolalar yoki jismoniy, hissiy, aqliy nuqsonlari yoki tajriba yoki bilimi cheklangan shaxslar ota-ona yoki qarovchilarning nazoratisiz foydalanmasligi lozim. Tozalash va texnik xizmat bolalar tomonidan nazoratsiz amalga oshirilmassligi lozim.
- Bolalar qurilma bilan o'ynamasligi lozim. Robot ishlayotgan vaqtda bolalar va uy hayvonlari undan xavfsiz masofada saqlanishiga ishonch hosil qiling.
- Bu mahsulot faqat uy sharoitida polni tozalash uchun mo'ljallangan. Uni ochiq havoda, polsiz yuzalarda yoki tijoriy hamda sanoat sharoitida ishlatmang.
- Quvvatlash simi shikastlangan yoki singan bo'lsa, uni ishlatishni darhol to'xtatib, sotuvdan keyingi servis markaziga murojaat qiling.
- Himoya to'sig'isiz yer sathidan baland maydonda robotdan foydalanmang.
- Robotni teskari qo'ymang. LDS qopqog'ini, robot qopqog'ini yoki bamporni robot uchun tutqich sifatida ishlatmang.
- Robot changyutgichdan harorat 0°S dan yuqori va 40°S dan past bo'lgan muhitda foydalaning. Polda suyuqlik yoki yopishqoq moddalar yo'qligiga ishonch hosil qiling.
- Robot tozalash vaqtida tortib ketmasligi uchun uni ishlatishdan oldin poldan har qanday kabellarni oling.
- Robotning mo'rt yoki mayda ashyolarga urilishi va zarar yetkazishining oldini olish uchun poldan ularni yig'ib oling.
- Sudralishdan shikastlanmasligi yoki buzilmasligi uchun qurilmani ishga tushirishdan oldin poldan barcha qotirilmagan ashyolarni oling va tozalash yo'lidagi kabellar yoki quvvat simlarini chiqarib oling.

Xavfsizlik haqida ma'lumot

Foydalanish bo'yicha cheklovlar

- Sochlar, barmoqlar va tananing boshqa qismlarini robotning so'rish tirqishidan uzoqda tuting.
- Cho'tkani tozalash vositasini bolalar qo'li yetmaydigan joyda saqlang.
- Robot harakatsiz yoki harakatda bo'lishidan qat'iy nazar, uning ustiga bolalar, uy hayvonlari yoki biron bir ashyoni qo'ymang.
- Robotdan yonayotgan ashyolarni tozalash uchun foydalanmang. Tez alanganuvchi yoki yonuvchan suyuqliklar, agressiv gazlar yoki suyultirilmagan kislotalar hamda eritmalarni yig'ib olish uchun robotdan foydalanmang.
- Qattiq yoki o'tkir narsalarni changyutkich bilan tozalamang. Qurilmani toshlar, katta qog'oz parchalari yoki qurilmaga tiqilishi ehtimoliy narsalarni yig'ish uchun foydalanmang.
- Tozalash yoki texnik xizmatdan oldin robot o'chirilganiga va quvvatlash stansiyasi elektr tarmog'idan uzilganiga ishonch hosil qiling.
- Robotni va quvvatlash stansiyasini artish uchun ho'l latta yoki har qanday suyuqlikdan foydalanmang. Yuviladigan qismlar o'rnatish va ishlatishdan oldin to'liq quritilishi lozim.
- Tashish paytida robot o'chirilganiga va iloji bo'lsa, asl o'ramida saqlanganiga ishonch hosil qiling.
- Bu mahsulotni Foydalanuvchi qo'llanmasidagi ko'rsatmalarga muvofiq ishlatish. Bu mahsulotni noto'g'ri ishlatish natijasida yuzaga keladigan har qanday shikastlanish yoki zarar uchun foydalanuvchilar javobgardir.

Akkumulyator va quvvatlash

- Hech qanday uchinchi tomon akkumulyatori, quvvat simi yoki quvvatlash stansiyasidan foydalanmang. Faqat RCS0 ta'minot bloki bilan ishlatish.
- Akkumulyator yoki quvvatlash stansiyasini mustaqil qismlarga ajratish, ta'mirlash yoki o'zgartirishga urinmang.

Xavfsizlik haqida ma'lumot

Akkumulyator va quvvatlash

- Quvvatlash stansiyasini issiqlik manbasi yaqiniga qo'ymang.
- Stansiyaning quvvatlash kontaktlarini artish yoki tozalash uchun ho'l mato yoki nam qo'llardan foydalanmang.
- Eski akkumulyatorlarni noto'g'ri ravishda chiqitga chiqarmang. Keraksiz akkumulyatorlar mos qayta ishlash muassasasiga tashlanishi lozim.
- Agar robot uzoq vaqt ishlatilmasa, uni to'liq quvvatlab, o'chiring hamda salqin va quruq joyda saqlang. Batareyani ortiqcha quvvatsizlantirmaslik uchun robotni kamida 3 oyda bir marta quvvatlang.
- Ushbu mahsulotda faqat malakali texnik yoki sotuvdan keyingi xizmat ko'rsatish xizmati tomonidan almashtirilishi mumkin bo'lgan akkumulyatorlar mavjud.

Lazer xavfsizligi haqida ma'lumot

- Bu mahsulotdagi lazer sensori IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 1-toifali lazer mahsulotlari uchun standart talablariga javob beradi. Foydalanish davomida u bilan bevosita ko'z orqali aloqadan saqlaning.

1-TOIFALI LAZER MAHSULOTI
 ISTE'MOLCHI UCHUN LAZER MAHSULOTI
 UZ 50689:2021



Faqat bino ichida foydalanish uchun

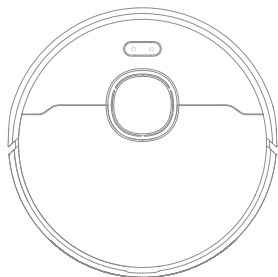


Operator qo'llanmasini o'qing

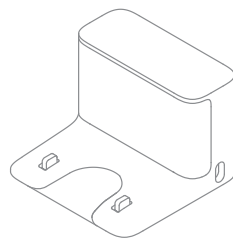
Bu orqali Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. RLD34GA radio qurilmasi turi 2014/53/EU direktivasiga muvofiqligini ma'lum qiladi. Yevropa Ittifoqi muvofiqlik deklaratsiyasi to'liq matni quyidagi internet manzilida mavjud: <https://global.dreameotech.com>
 Batafsil elektron qo'llanma uchun <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs> saytiga o'ting

Mahsulot bo'yicha umumiy ma'lumot

To'plam tarkibi



Robot



Quvvatlash
stansiyasi

Boshqa aksessuarlar



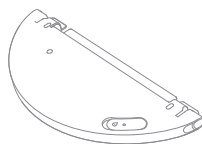
Yon cho'tka



Quvvat kabeli



Tozalash asbobi
(oldindan o'rnatilgan)



Suvdon



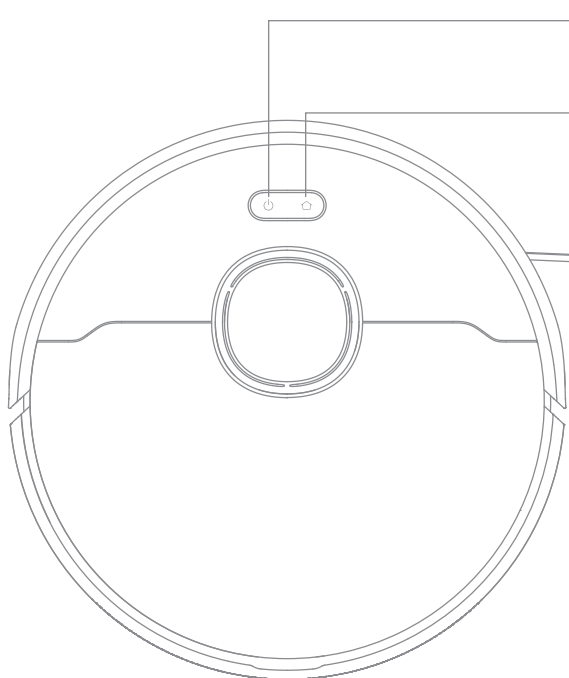
Shvabra yostiqchasi
(oldindan o'rnatilgan)



Foydalanuvchi
qo'llanmasi

Mahsulot bo'yicha umumiy ma'lumot

Robot



⏻ Quvvat/Tozalash tugmasi

- Yoqish yoki o'chirish uchun 3 soniya bosib turing
- Robot yoqilgach, tozalashni boshlash uchun bosing

🏠 Tayanch stansiyasi/Nuqtani tozalash tugmasi

- Robotni quvvatlash stansiyasiga qaytarish uchun bosing
- Nuqtani tozalashni boshlash uchun 3 soniya bosib turing

Holat indikator

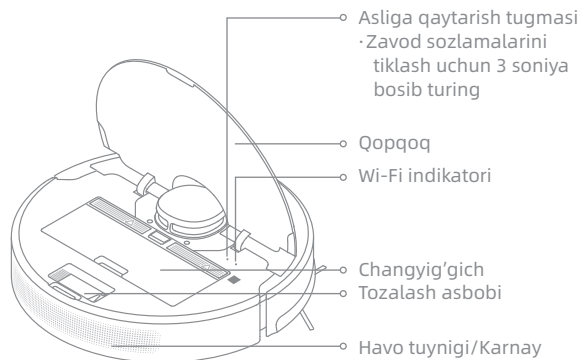
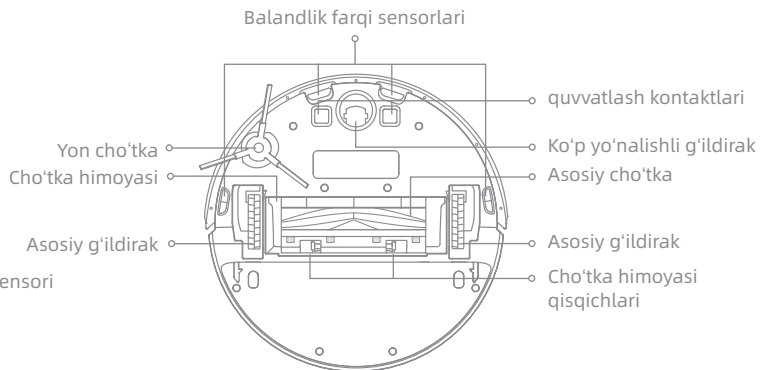
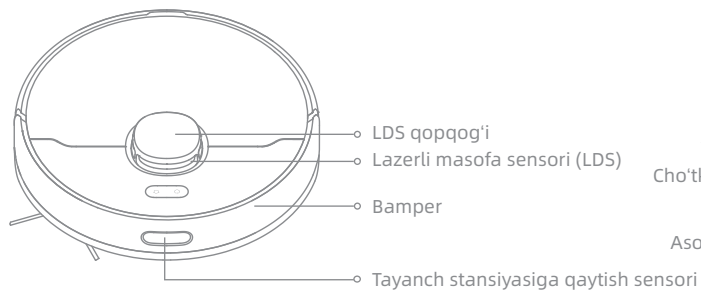
- **Yaxlit oq:** Tozalamoqda yoki tozalash tugallandi
- **Miltillovchi apelsinrang:** Xato
- **Oq rangda yonmoqda:** Robot akkumulyatorining quvvati kam bo'lmaganda quvvatlanmoqda

Eslatma:

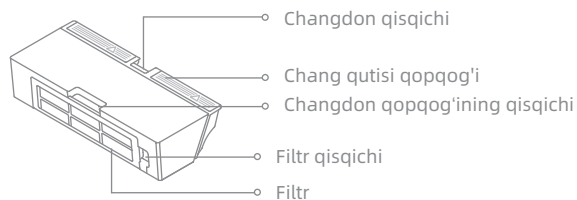
- Robot tozalanayotganda yoki qayta qavvatlanishga qaytayotganda pauza qilish uchun robotdagi istalgan tugmani bosing.
- Bolalardan himoya qulfini Dreamehome ilovasi orqali yoqish/o'chirish mumkin.

Mahsulot bo'yicha umumiy ma'lumot

Robot va sensorlar



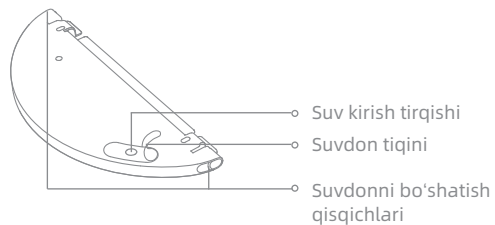
Changyig'gich



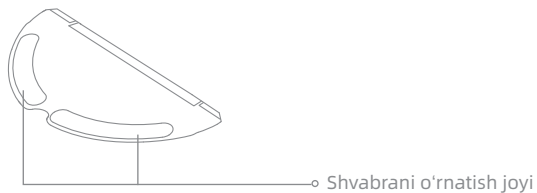
Mahsulot bo'yicha umumiy ma'lumot

Pol artish moduli

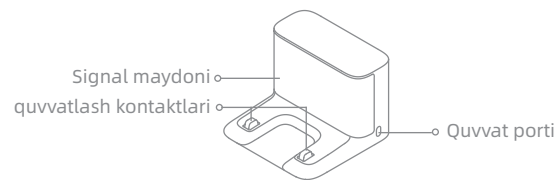
Suvdon



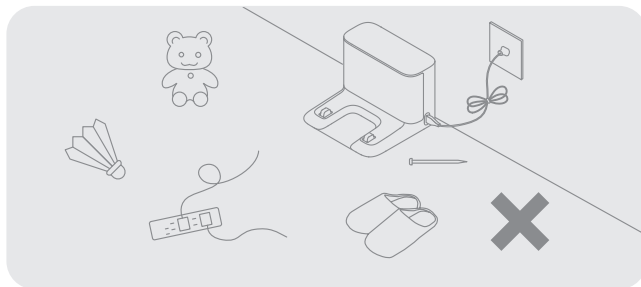
Shvabra yostiqlashi



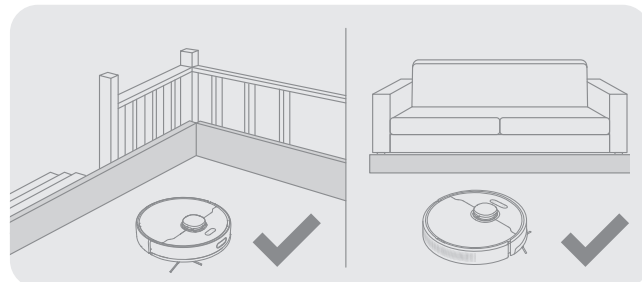
Quvvatlash stansiyasi



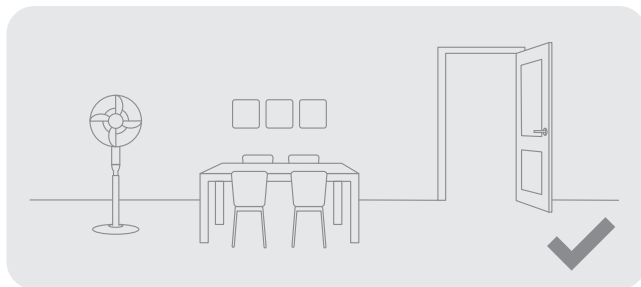
Uyingizni tayyorlash



Tozalashdan oldin robot chigallashishi, tiralishi yoki urilishi va yo'qotishlarga olib kelmasligi uchun omonat, mo'rt, qimmatli yoki xavfli ashyolarni oling va yerdagi kabellar, matolar, o'yinchoqlar, qattiq buyumlar va o'tkir ashyolarni yig'ib oling.



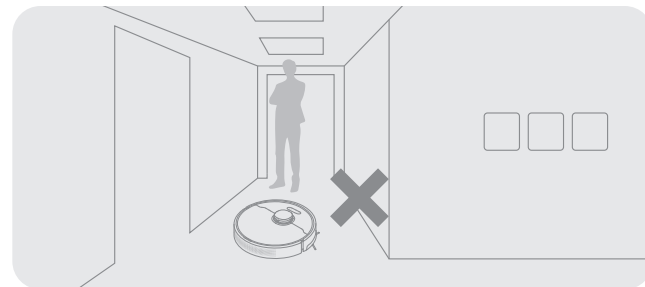
Tozalashdan oldin robot xavfsiz va ravon ishlashini ta'minlash uchun zinapoyalar va divan chetiga jismoniy to'siq qo'ying.



Tozalanadigan xona eshigini oching va ko'proq joy qoldirish uchun mebelni joyiga qo'ying.

Eslatma:

- Robotni birinchi marta ishlatayotganda har qanday ehtimoliy to'siqlarni vaqtida olish uchun tozalash vaqtida uni kuzatib boring.
- Toshlar, po'lat sharlar va o'yinchoq qismlari kabi qattiq ashyolarni yoki qurilish chiqindilari, singan shisha va mixlar kabi o'tkir ashyolarni changyutkich bilan tozalang, aks holda pol tiralishi mumkin.



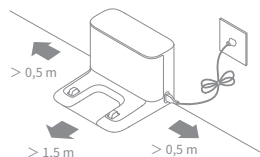
Robot tozalanishi zarur maydonlarni taniyolmasligining oldini olish uchun robot oldida, yoki ostonada, koridorda yoki tor joylarda turmang.

Foydalanishdan oldin

1. Quvvatlash stansiyasini joylashtiring va elektr rozetkaga ulang

Quvvatlash stansiyasini devor yoniga tekis joyga joylashtiring. Quvvat simini quvvatlash stansiyasiga tiqing va uni rozetkaga ulang.

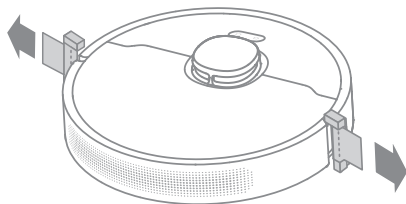
 Quvvatlash stansiyasini yaxshi Wi-Fi signali bilan imkon qadar ochiq joyga joylashtiring.



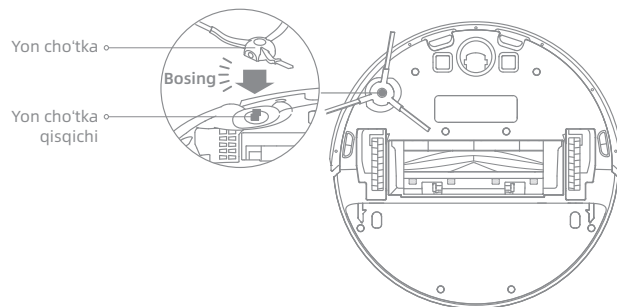
Eslatma:

- Quvvatlash stansiyasining old qismidan 1,5 m va har ikki tomonidan 0,5 m dan yaqin turgan buyumlarni oling.
- Quvvatlash stansiyasini quyosh nuri to'g'ridan-to'g'ri tushadigan yoki boshqa narsalar signalni to'sib qo'yadigan joyga qo'ymang, chunki bular robotning quvvatlash stansiyasiga qaytishiga to'sqinlik qilishi mumkin.

2. Himoyalagichlarni yechib oling



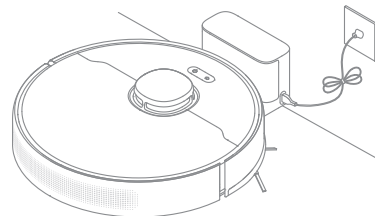
3. Yon cho'tkani o'rnatish



Eslatma: Yon cho'tkani tiqillagan ovoz chiqquncha joyiga o'rnatish.

4. Robotni quvvatlang

Robotni joylashtirishda robotning pastki qismidagi quvvatlovchi kontaktlarini quvvatlash stansiyasining quvvatlash kontaktlari bilan tekislang va robot avtomatik yoqiladi va quvvatlanishni boshlaydi.

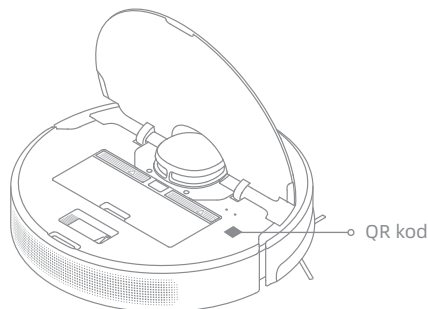


Eslatma: Robotingizni birinchi marta ishlatishdan oldin uni to'liq quvvatlash tavsiya etiladi.

Dreamehome ilovasiga ulanish

1. Dreamehome ilovasini yuklab oling

Ilovani yuklab olish va o'rnatish uchun robotdagi QR kodni skanerlang yoki ilovalar do'konidan "Dreamehome" ilovasini qidiring.

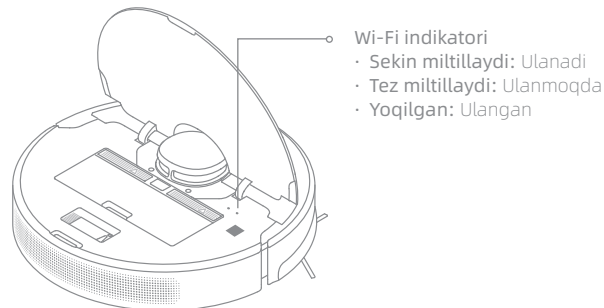


Eslatma:

- Faqat 2,4 GHz Wi-Fi dastaklanadi.
- Ilova dasturiy ta'minotidagi yangilanishlar tufayli amaldagi amallar bu qo'llanmadagi ko'rsatmalardan farq qilishi mumkin. Ilovaning joriy versiyasiga asosan ko'rsatmalarga amal qiling.

2. Qurilmani qo'shing

Dreamehome ilovasini oching, yuqori o'ng burchakdagi "+" tugmasini bosib va qurilmani qo'shish uchun robotdagi xuddi o'sha QR kodni qayta skanerlang. Wi-Fi ulanishni tugatish uchun ko'rsatmalarga amal qiling.



Eslatma: Agar Wi-Fi ulanishni asliga qaytarmoqchi bo'lsangiz, 2-bosqichni takrorlang va Wi-Fi ulanishni tugatish uchun ko'rsatmalarga amal qiling.

Ishlatish usuli

Yoqish/o'chirish

Robotni yoqish uchun  tugmasini 3 soniya bosib turing. Quvvat indikatori yonishi lozim. Robotni quvvatlash stansiyasiga qo'ying, robot avtomatik yoqilishi va quvvatlashni boshlashi lozim. Robotni o'chirish uchun robotni tayanch stansiyasidan oling va  tugmasini 3 soniya bosib turing.

Tezkor xaritalash

Tarmoqni birinchi marta sozlagach, zudlik bilan xarita tuzish uchun ilovadagi ko'rsatmalarga rioya qiling. Robot tozalamasdan xaritalashni boshlaydi. Robot quvvatlash stansiyasiga qaytganida, xaritalash jarayoni yakunlangan bo'ladi va xarita avtomatik saqlanadi.

Tozalashni boshlang

Robot yoqilgach, tozalashni boshlash uchun  tugmasini bosing. So'ng, robot marshrutni aniq belgilaydi, chekkalar va devorlar bo'ylab tizimli ravishda tozalaydi, keyin ishni puxtalik bilan bajarish uchun har bir xonani S shaklida tozalash bilan yakunlaydi.

Eslatma: Robotni tozalashdan oldin quvvatlash stansiyasidan chiqish tavsiya etiladi. Robot tozalayotganda quvvatlash stansiyasini harakatlantirmang. Bu robotning quvvatlash stansiyasiga muammosiz qaytishini ta'minlaydi.

Pauza/Uyqu

Robot ishlayotganida, uni pauzaga qo'yish uchun istalgan tugmani bosing.

Agar robot 10 daqiqadan ko'proq pauzaga qo'yilsa, u avtomatik uyqu rejimiga o'tadi. Robotdagi barcha indikatorlar o'chadi. Robotni uyg'otish uchun robotning istalgan tugmachasini bosing yoki ilovadan foydalaning.

Eslatma: Agar robot pauzaga qo'yilsa va quvvatlash stansiyasiga joylashtirilsa, joriy tozalash jarayoni tugaydi.

Tozalashni avtomatik davom ettirish

Akkumulyator quvvati juda kam bo'lsa, robot quvvatlash uchun avtomatik quvvatlash stansiyasiga qaytadi. Akkumulyator tegishli darajagacha quvvatlangach, u tugallanmagan tozalash vazifalarini davom ettiradi.

Eslatma: Bu funksiyadan foydalanish uchun uni ilovada oching.

Bezovta qilinmaslik (DND) rejimi

Robot sozlamalarida Bezovta qilinmaslik (DND) rejimi o'rnatilganda, robot tozalashni davom ettirmaydi va quvvat indikatori o'chadi. DND rejimi zavod sozlamalarida standartga muvofiq o'chirilgan bo'ladi. DND rejimini yoqish yoki DND davrini o'zgartirish uchun ilovadan foydalanishingiz mumkin. DND davri standartga muvofiq 22:00-8:00 etib belgilangan.

Eslatma:

- Rejalashtirilgan tozalash vazifalari DND davrida odatdagidek bajariladi.
- DND davri tugagach, robot tozalashni to'xtagan joyidan davom ettiradi.

Nuqtani tozalash

Robot kutish rejimida bo'lsa, nuqtani tozalash rejimini yoqish uchun  tugmasini 3 soniya bosib turing. Bu rejimda robot taxminan 1,5 x 1,5 metr kvadrat shakldagi maydonni tozalaydi va nuqtani tozalash tugallangach, boshlang'ich nuqtasiga qaytadi.

Robotni qayta ishga tushirish

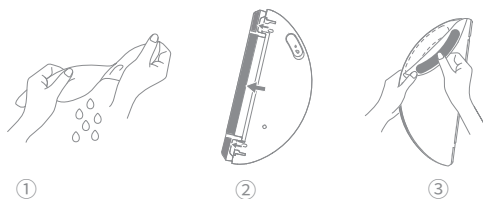
Agar robot javob berishni to'xtatsa yoki o'chirilmasa, uni majburiy o'chirish uchun  tugmasini 10 soniya bosib turing. Keyin robotni yoqish uchun  tugmasini 3 soniya bosib turing.

Ishlatish usuli

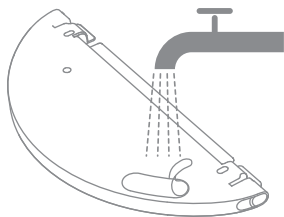
Pol yuvish funksiyasidan foydalaning

Yaxshiroq tozalash natijasiga erishish uchun birinchi tozalash seansidan oldin barcha pollarni kamida uch marta changyutkich bilan tozalash tavsiya etiladi.

1. Shvabra yostiqtchasini ho'llang va ortiqcha suvni siqib oling. Diagrammada ko'rsatilganidek shvabra yostiqtchasini o'rnatning.



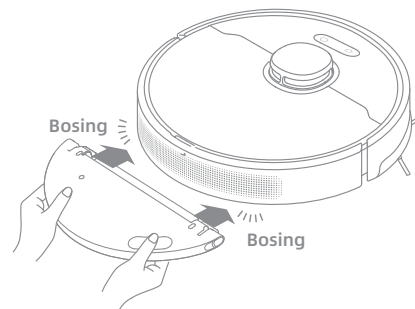
2. Suvdonni suv bilan to'ldiring.



Eslatma:

- Yuvish yoki dezinfektsiyalash vositalaridan foydalanmang.
- Suvdonni issiq suv bilan to'ldirmang, chunki bu ng egilishiga olib kelishi mumkin.

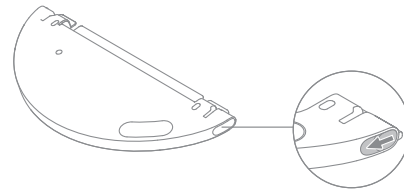
3. Pol yuvish modulini ko'rsatkich bilan ko'rsatilgandek tekislang, so'ng uni robotning orqa tomoniga tiqillaguncha o'rnatning. Tozalashni boshlash uchun tugmasini bosing yoki Dreamehome ilovasidan foydalaning.



Eslatma:

- Gilamlarda pol yuvish funksiyasidan foydalanish tavsiya etilmaydi.
- Suv oqimini lozim darajada sozlash uchun ilovadan foydalaning.

4. Robot tozalash vazifasini tugatib, quvvatlash stansiyasiga qaytganida, shvabra modulini yechib oling va shvabra yostiqtchaini vaqtida yuving. Suv idishini chiqarib olish uchun yon tomonidagi ikkita bo'shatish qisqichini suring va chiqarib oling.



Eslatma: Robot quvvatlanayotganda yoki ishlatilmaganda, pol artish modulini yechib oling, suvdonda qolgan barcha suvni to'kib tashlang va mog'or paydo bo'lishi yoki hidlanishining oldini olish uchun shvabra yostiqtchasini tozalang.

Rejalashtirilgan texnik xizmat

Qismlar

Robotni yaxshi holatda saqlash uchun ilovadagi aksessuardan foydalanish yoki rejalashtirilgan texnik xizmat uchun quyidagi jadvalga qarash tavsiya etiladi.

Qism	Texnik xizmat chastotasi	Almashtirish davri
Shvabra yostiqlikchasi	Har foydalanishdan keyin	Har 3-6 oyda
Asosiy cho'tka	Har 2 haftada bir marta	Har 6-12 oyda
Changdon filtri		Har 3-6 oyda
Yon cho'tka		
Quvvatlash stansiyasining signal maydoni	Har oyda bir marta	/
Quvvatlash stansiyasining quvvatlash kontaktlari		
Ko'p yo'nalishli g'ildirak		
Lazerli masofa sensori (LDS)		
Robotning quvvatlovchi kontaktlari		

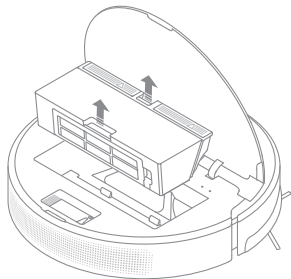
Qism	Texnik xizmat chastotasi	Almashtirish davri
Bamper	Har oyda bir marta	/
Robotning pastki qismi		
Balandlik farqi sensorlari		
Tayanch stansiyasiga qaytish sensori		
Suvdon	Zarur bo'lganda tozalash	/
Changyig'gich		

Eslatma: Almashtirish chastotasi robotdan foydalanishingizga bog'liq. Agar maxsus holatlar tufayli istisno holat yuzaga kelsa, qismlarni almashtirish lozim.

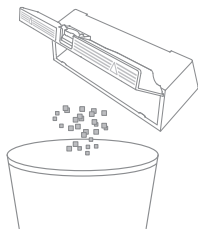
Rejalashtirilgan texnik xizmat

Changyig'ich

1. Changdonni olib chiqarish uchun robot qopqog'ini oching va qisqichni bosing.

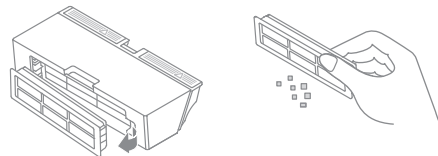


2. Diagrammada ko'rsatilganidek, changdon qopqog'ini oching va changdonnini bo'shating.



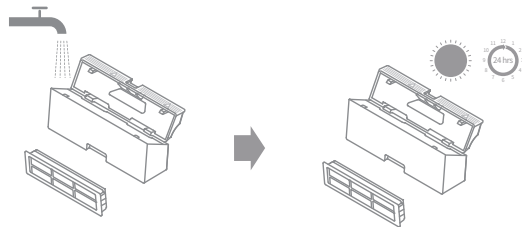
Filtr

1. Filtrni chiqaring va uning savatini sekin tapillating.



Eslatma: Shikastlanmaslik uchun filtrni cho'tka, barmoq yoki o'tkir narsalar bilan tozalashga urinmang.

2. Changdon va filtrni toza suv bilan yuving va qayta o'rnatishdan oldin ularni to'liq quriting.



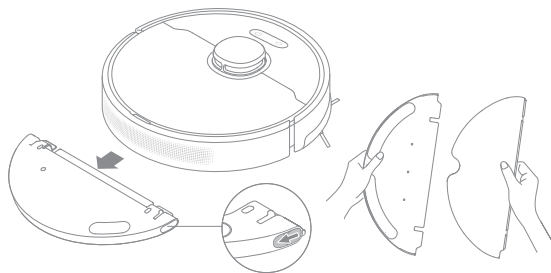
Eslatma:

- Changdon va filtrni faqat toza suv bilan yuving. Hech qanday yuvish vositasidan foydalanmang.
- Changdon va filtrdan faqat ular to'liq quriganda foydalaning.

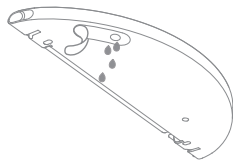
Rejalashtirilgan texnik xizmat

Pol artish moduli

1. Suvdonning yon tomonidagi ikkita bo'shatish qisqichini siljiting, pol yuvish modulini yechib oling va shvabra yostiqlichasini pol yuvish modulidan tortib oling.

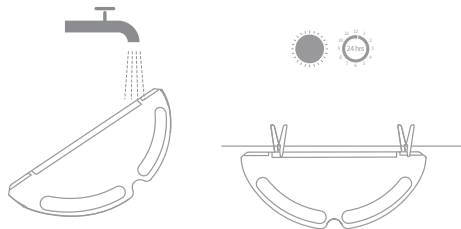


2. Idishdagi suvni to'kib tashlang. Idishni faqat suv bilan tozalang va qayta o'rnatishdan oldin havolab qurush uchun qoldiring.



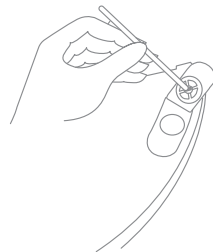
Eslatma: Suvdonni to'g'ridan-to'g'ri quyosh nuriga ta'siri ostida qoldirmang.

3. Shvabra yostiqlichasini faqat suv bilan tozalang va qayta o'rnatishdan oldin havolab qurush uchun qoldiring.



Eslatma: Tozalashdan oldin shvabra yostiqlichasini pol yuvish modulidan yechib oling va tiqilib qolmasligi uchun iflos suv tirqishga qaytib tushmasligiga ishonch hosil qiling.

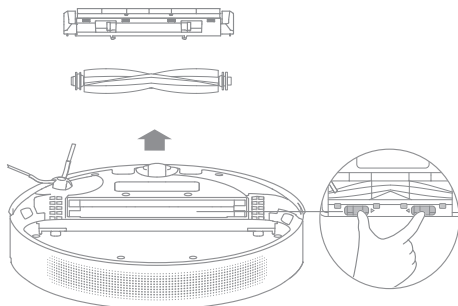
4. Suv oqimi sekin yoki suv hajmi yaxshi taqsimlanmagan bo'lsa, suvdon qopqog'idagi havo tuynugini tozalang.



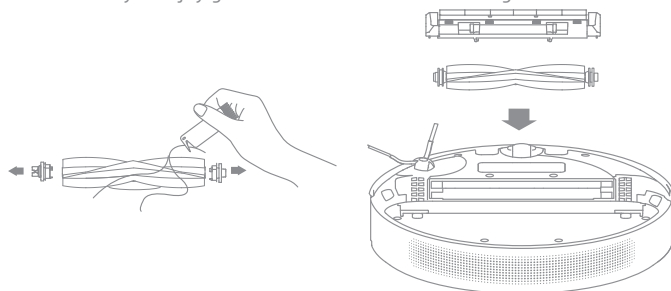
Rejalashtirilgan texnik xizmat

Asosiy cho'tka

1. Cho'tkasi himoyasini chiqarish uchun cho'tka himoyasi qisqichlarini ichkariga bosib va cho'tkani robotdan ko'taring.

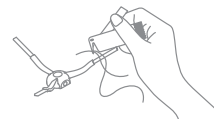


2. Diagrammada ko'rsatilganidek, cho'tkaning ikkala uchidagi cho'tka qopqoqlarini torting. Cho'tkada har qanday chigal sochlarni olib tashlash uchun berilgan tozalash asbobidan foydalaning. Cho'tkaning har ikki uchidagi cho'tka qopqoqlarini qayta o'rnatib, cho'tkani qayta o'rnatish. Cho'tka himoyasini joyiga mahkamlash uchun uni bosib.

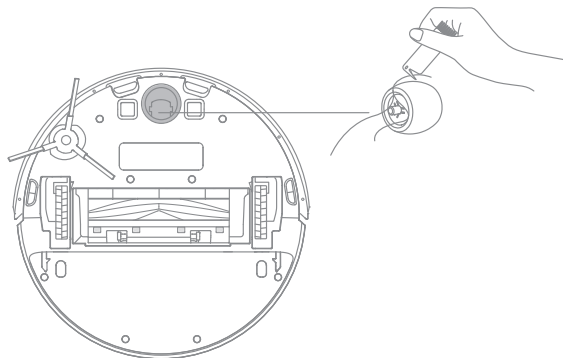


Yon cho'tka

Yon cho'tkani chiqaring va tozalang.



Ko'p yo'nalishli g'ildirak



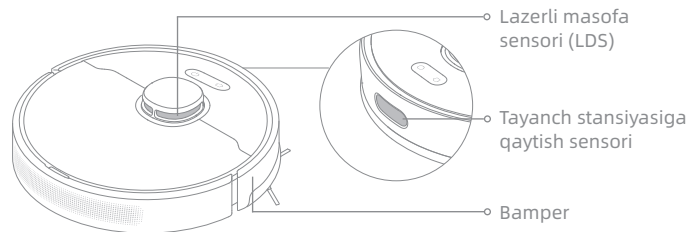
Eslatma:

- Ko'p yo'nalishli g'ildirak o'qi va shinalarini ajratish uchun kichik otvortkaga o'xshash asboddan foydalaning. Ortiqcha kuch ishlatmang.
- Ko'p yo'nalishli g'ildirakni oqar suv ostida yuving va to'liq quritgach, uni qayta joylashtiring.

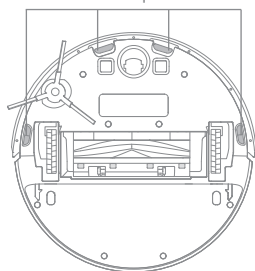
Rejalashtirilgan texnik xizmat

Robot sensorlari

Quyidagi rasmda ko'rsatilganidek, yumshoq va quruq mato yordamida robot sensorlarini artib oling:



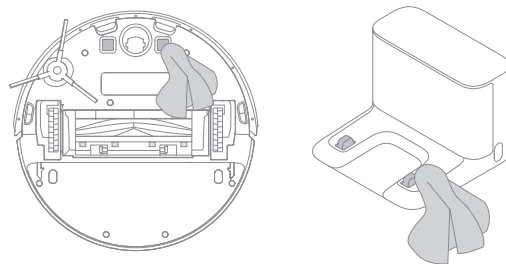
Balandlik farqi sensorlari



Eslatma: Nam mato robot va quvvatlash stansiyasining nozik elementlariga zarar yetkazishi mumkin. Tozalash uchun quruq matodan foydalaning.

Quvvatlash kontaktlari va signal maydoni

Quvvatlash kontaktlarini va signal maydonini yumshoq va quruq mato bilan tozalang.



Akkumulyator

Robotda yuqori unumdorlikka ega litiy-ion akkumulyatorlar to'plami mavjud. Akkumulyator optimal ishlashini ta'minlash uchun akkumulyator kundalik foydalanish uchun yaxshi quvvatlanganiga ishonch hosil qiling. Robot uzoq vaqt ishlatilmasa, uni o'chiring va olib qo'ying. Haddan ortiq zaryadsizlanishdan kelib chiquvchi buzilishlarining oldini olish uchun robotni kamida uch oyda bir marta zaryadlang.

Nosozliklarni bartaraf etish

Muammo	Yechim
Robot yoqilmaydi.	Akkumulyator quvvati kam. Robotni quvvatlash stansiyasida quvvatlang va qayta urining. Akkumulyatorning harorati juda past yoki juda yuqori. Qurilmani 32 °F (0 °C) va 104 °F (40 °C) orasidagi haroratda ishlatish tavsiya etiladi.
Robot quvvatlanmaydi.	Quvvatlash stansiyasi quvvat olmayapti. Quvvat simining ikkala uchi ham to'g'ri ulanganini tasdiqlang. Sifatsiz aloqa. Quvvatlash stansiyasi va robotning quvvatlovchi kontaktlarini tozalang.
Robot quvvatlash stansiyasiga qaytmaydi.	Quvvatlash stansiyasi atrofida juda ko'p to'siqlar mavjud. Quvvatlash stansiyasini ochiqroq maydonga joylashtiring. Stansiyaning signal maydonini tozalang.
Robotda nosozlik mavjud.	Robotni o'chiring va keyin uni qayta yoqing.
Robot g'alati shovqin chiqarmoqda.	Asosiy cho'tkada, yon cho'tkada yoki asosiy g'ildiraklardan birida begona buyum tiqilib qolgan bolishi mumkin. Robotni to'xtating va har qanday axlatni olib tashlang.
Robot samarali tozalamayapti yoki izidan chang qoldiryapti.	Changdon to'lgan. Uni tozalang. Filtr bitib qolgan. Uni tozalang. Asosiy cho'tkaga begona buyum tiqilib qolgan. Uni tozalang.

Nosozliklarni bartaraf etish

Muammo	Yechim
Robot Wi-Fi tarmoqqa ulana olmaydi.	Wi-Fi ulanishida nosozlik bor. Wi-Fi'ni qayta ishga tushiring va Dreamehome ilovasining oxirgi versiyasini yuklab olib, qayta ulanishga urining. Joylashuv ruxsati ochiq emas. Dreamehome ilovasida joylashuv ruxsati yoqilganiga ishonch hosil qiling. Wi-Fi signali zaif. Robot Wi-Fi qamrovi yaxshi hududda ekaniga ishonch hosil qiling. 5GHz Wi-Fi dastaklanmaydi. Robotingiz 2,4GHz Wi-Fi tarmoqqa ulanishiga ishonch hosil qiling. Wi-Fi foydalanuvchi nomi yoki paroli noto'g'ri. Iltimos, to'g'ri foydalanuvchi nomi va parolni kiriting.
Robot rejalashtirilgan tozalashni amalga oshirmaydi.	Robotda akkumulyator quvvati past. Robotda kamida 15% akkumulyator quvvati qolmasa, rejalashtirilgan tozalash boshlanmaydi.
Robot to'liq quvvatlangan bo'lsa, uni quvvatlash stansiyasida qoldirish quvvat sarflaydimi?	Robot to'liq quvvatlangach, uni quvvatlash stansiyasida qoldirish juda kam elektr energiyasi sarflaydi va akkumulyator optimal ishlashini ta'minlashga yordam beradi.
Suvdondan suv chiqmaydi yoki ozgina chiqadi.	Suvdonda suv bor yoki yo'qligini tekshiring. Shvabra yostiqchasi ifloslangan bo'lsa, ularni tozalang. Shvabra foydalanuvchi qo'llanmasiga muvofiq to'g'ri o'rnatilganiga ishonch hosil qiling. Suvdon tiqinidagi havo tuynugini tozalang.
Robot quvvatlangach, tozalashni davom ettirmaydi.	Robot "Bezovta qilinmasin" (DND) rejimida emasligini tekshiring, bu rejim tozalashda davom etishga yo'l qo'ymaydi. Robot qo'lda qayta quvvatlanganda yoki quvvatlash stansiyasiga o'rnatilganda tozalashni davom ettirmaydi.
Robot ko'chirilgach, quvvatlash stansiyasiga qaytmaydi.	Robotning joylashuvini o'zgartirish uning o'z o'rnini qayta aniqlash yoki atrofini qayta xaritalashiga olib kelishi mumkin. Robot quvvatlash stansiyasidan juda uzoqda bo'lsa, u mustaqil avtomatik qaytib kelolmasligi mumkin, bu holda robotni qo'lda quvvatlash stansiyasiga joylash lozim bo'ladi.

Qo'shimcha yordam olish uchun <https://global.dreameotech.com> orqali biz bilan bog'laning

Texnik xususiyatlari

Robot

Model	RLD34GA
Quvvatlash vaqti	Taxminan 6 soat
Nominal kuchlanish	14,4 V $\overline{=}$
Nominal quvvat	75 W
Ishlash chastotasi	2400-2483,5 MHz
Maksimal chiqish quvvati	< 20 dBm

Oddiy foydalanish sharoitida bu uskuna antenna va foydalanuvchi tanasi o'rtasida kamida 20 sm masofada bo'lishi lozim.

Quvvatlash stansiyasi

Model	RCS0
Nominal kirish quvvati	100-240 V $\sim$ 50/60 Hz 0,5 A
Nominal chiqish quvvati	19,8 V $\overline{=}$ 1 A

Akkumulyatorni chiqitga chiqarish va chiqarish

O'rnatilgan litiy-ion akkumulyatorda atrof-muhit uchun xavfli moddalar mavjud. Akkumulyatorni chiqitga chiqarishdan oldin akkumulyatorni malakali mutaxassislar chiqarishi va tegishli qayta ishlash nuqtasiga topshirishiga ishonch hosil qiling.

- qurilma utilizatsiya qilinishidan oldin akkumulyator qurilmadan yechib olinishi lozim;
- akkumulyatorni chiqarib olishda qurilmani elektr tarmog'idan uzib qo'yish lozim;
- akkumulyator xavfsiz tarzda utilizatsiya qilinishi lozim.

DIQQAT:

Akkumulyatorni olishdan oldin, quvvatni uzing va akkumulyatorni iloji boricha bo'shating.

Keraksiz akkumulyatorlar mos qayta ishlash muassasasiga tashlanishi lozim.

Portlash xavfining oldini olish uchun yuqori haroratli muhit ta'siriga yo'liqtirmang.

Noto'g'ri sharoitda foydalanganda akkumulyatordan suyuqlik chiqishi mumkin. Badanigingizga tegsa, suv bilan yuvib tashlang va tibbiy yordam uchun murojaat qiling.

Chiqarib olish bo'yicha qo'llanma:

1. Robotni ag'daring, orqasidagi murvatlarni yechib olish uchun tegishli asbobdan foydalanib, qopqoqni yechib oling.
2. Akkumulyatorni yechib olish uchun akkumulyator va bosma plata orasidagi ulagichlarni yechib oling.

WEEE haqida ma'lumot



Bu belgiga ega barcha mahsulotlar chiqindi elektr va elektron uskunalar (WEEE 2012/19/EU direktivasidagi kabi) bo'lib, ular ajratilmagan maishiy chiqindilar bilan aralashmasligi lozim. Buning o'rniga chiqindi qurilmalaringizni hukumat yoki mahalliy hokimiyat organlari belgilagan chiqindi elektr va elektron qurilmalarni qayta ishlash uchun mo'ljallangan yig'ish punktiga topshirish orqali inson salomatligi va atrof-muhitni muhofaza qilishingiz lozim. To'g'ri chiqitga chiqarish va qayta ishlash atrof-muhit va inson salomatligi uchun ehtimoliy salbiy oqibatlarining oldini olishga yordam beradi. Bunday yig'ish punktlarining joylashuvi va shartlari haqida qo'shimcha ma'lumot olish uchun o'rnatuvchi yoki mahalliy hokimiyat organlariga murojaat qiling.

Інформація щодо безпеки

Щоб уникнути ураження електричним струмом, виникнення пожежі чи травми внаслідок неналежного користування апаратом, уважно прочитайте посібник користувача, перш ніж починати користуватися апаратом, і збережіть його для подальшого використання.

Обмеження щодо використання

- Щоб забезпечити безпечне користування апаратом і уникати можливих ризиків, дітям віком до 8 років, особам похилого віку та особам з фізичними, сенсорними чи розумовими вадами, а також особам, які не мають достатніх знань чи досвіду, заборонено користуватися цим апаратом без нагляду одного з батьків чи опікуна. Заборонено дітям без нагляду здійснювати очищення та поточне обслуговування.
- Дітям заборонено гратися з цим апаратом. Подбайте, щоб під час роботи апарата діти й домашні тварини перебували на безпечній відстані від нього.
- Цей виріб призначений тільки для прибирання підлоги в домашніх умовах. Не користуйтеся ним надворі, на будь-яких інших поверхнях, крім підлоги, а також у комерційних чи промислових умовах.
- У разі пошкодження чи розриву шнура живлення негайно припиніть його використання і зверніться в службу сервісного обслуговування.
- Не використовуйте робот на ділянці, розташованій вище від рівня підлоги, якщо вона не огорожена захисним бар'єром.
- Не розміщуйте робот догори дном. Не користуйтеся кришкою LDS (лазерного датчика відстані), кришкою робота чи бампером як ручкою робота.
- Використовуйте робот в середовищах з температурою повітря вище ніж 0 °C та нижче ніж 40°C. Переконайтеся, що на підлозі немає рідини або липкої речовини.
- Підніміть усі кабелі з підлоги перед використанням робота, щоб він не тягнув їх під час прибирання.
- Приберіть з підлоги крихкі чи дрібні предмети, щоб уникнути наїзду на них та їх пошкодження роботом.
- Щоб уникнути пошкоджень чи травмування внаслідок перетягування предметів, перед початком користування апаратом приберіть з підлоги

Інформація щодо безпеки

Обмеження щодо використання

- будь-які незакріплені предмети, сховайте кабелі й шнури живлення.
- Тримайте волосся, пальці чи інші частини тіла подалі від всмоктувальних отворів робота.
- Тримайте інструмент для очищення щітки подалі від дітей.
- Не ставте дітей, домашніх тварин чи будь-які предмети на робот, незалежного від того, стоїть він на місці чи рухається.
- Не використовуйте робот для прибирання будь-яких легкозаймистих предметів. Не використовуйте робот для збирання легкозаймистих чи вогненебезпечних рідин, корозійно-активних газів чи нерозведених кислот або розчинників.
- Не пилюйте тверді чи гострі предмети. Не використовуйте апарат для збирання таких предметів, як-от каміння, великих шматків паперу чи будь-яких предметів, які можуть засмітити апарат.
- Перед очищенням або технічним обслуговуванням переконайтеся, що робот вимкнений, і що зарядна док-станція від'єднана від мережі.
- Не протирайте робот і зарядну док-станцію мокрою серветкою та не ополіскуйте їх жодною рідиною. Перед встановленням та використанням деталей, що миються, їх необхідно повністю висушити.
- Перед транспортуванням переконайтеся, що робот вимкнений і, за можливості, зберігається в оригінальній упаковці.
- Використовуйте апарат згідно з вказівками, наведеними в Посібнику користувача. Користувачі несуть відповідальність за будь-які збитки або пошкодження, що виникли внаслідок неналежного використання цього виробу.

Акумулятори та зарядка

- Не використовуйте акумулятор, шнур живлення чи зарядну док-станцію сторонніх виробників. Використовуйте лише блок живлення RCS0.
- Не намагайтеся самотужки розбирати, ремонтувати чи змінювати конструкцію акумулятора чи зарядної док-станції.
- Не ставте зарядну док-станцію біля джерела тепла.

Інформація щодо безпеки

Акумулятори та зарядка

- Не протирайте та не очищуйте зарядні контакти док-станції мокрою серветкою або мокрими руками.
- Не утилізуйте старі акумулятори неналежним чином. Непотрібні акумулятори слід здавати до відповідного пункту повторної переробки.
- Якщо робот не планується використовувати протягом тривалого часу, повністю зарядіть його, після чого вимкніть його і зберігайте в сухому прохолодному місці. Щоб уникнути саморозрядження акумулятора, заряджайте робот принаймні раз на 3 міс.
- Цей виріб містить акумулятор, який можуть замінювати лише кваліфіковані технічні спеціалісти або служба гарантійного обслуговування.

Інформація щодо безпеки використання лазерного випромінювання

- Лазерний датчик у цьому виробі відповідає стандарту IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 для лазерних виробів класу 1. Під час роботи лазерного датчика не допускайте потрапляння в очі лазерного випромінювання.

ЛАЗЕРНИЙ ВИРІБ КЛАСУ 1
СПОЖИВЧИЙ ЛАЗЕРНИЙ ВИРІБ
EN 50689:2021



Тільки для використання в приміщенні

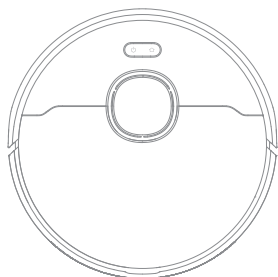


Прочитайте інструкцію з експлуатації

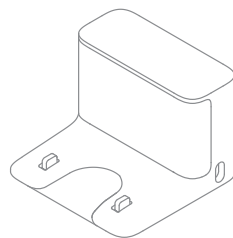
Цим документом компанія «Дрім Трейдинг (Тяньцзінь) Ко., Лтд.» (Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd.) заявляє, що радіоелектронне обладнання типу RLD34GA відповідає вимогам Директиви 2014/53/EU. Повний текст декларації відповідності стандартам ЄС розміщено за вебадресою: <https://global.dreameotech.com> З повним текстом електронного посібника можна ознайомитися, відвідавши вебсторінку <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Основна інформація про виріб

Вміст упаковки



Робот



Зарядна док-станція

Інше приладдя



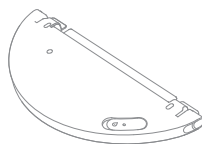
Бічна щітка



Шнур живлення



Очисний інструмент
(попередньо
встановлено)



Резервуар для води



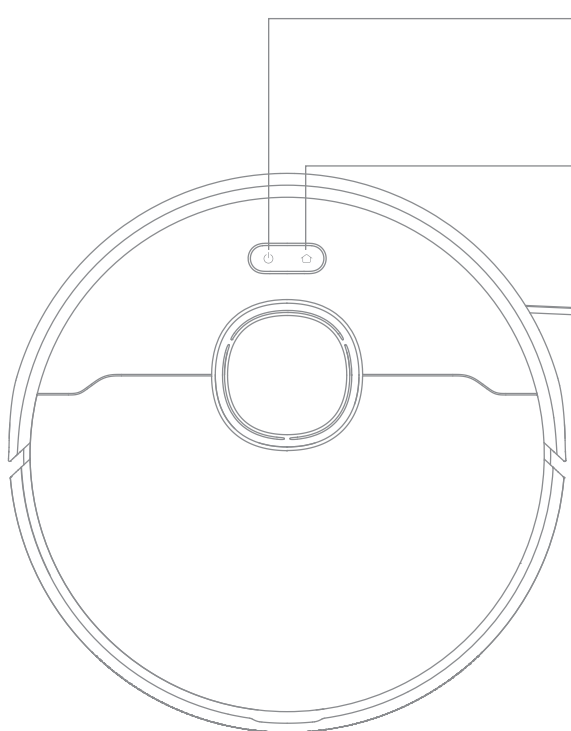
Насадка для швабри
(попередньо
встановлено)



Посібник
користувача

Основна інформація про виріб

Робот



-  Кнопка увімкнення живлення/прибирання
 - Щоб увімкнути/вимкнути робот, натисніть і утримуйте кнопку протягом 3 секунд
 - Коли робот увімкнеться, натисніть кнопку, щоб почати прибирання
-  Кнопка повернення на зарядну док-станцію / вмикання та вимикання точкового прибирання
 - Натисніть, щоб відправити робота назад на зарядну док-станцію
 - Натисніть і утримуйте протягом 3 сек, щоб почати точкове прибирання

Індикатор стану

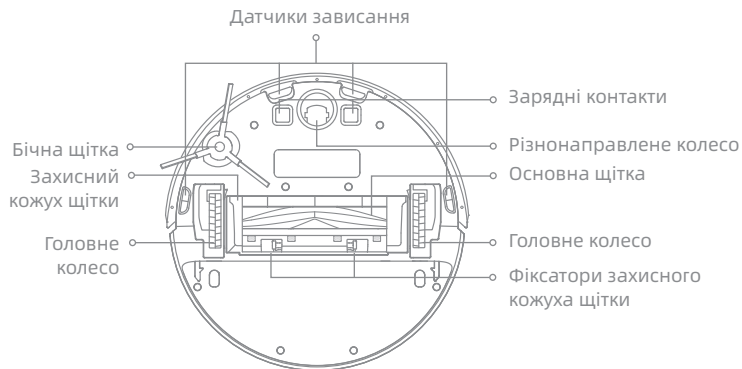
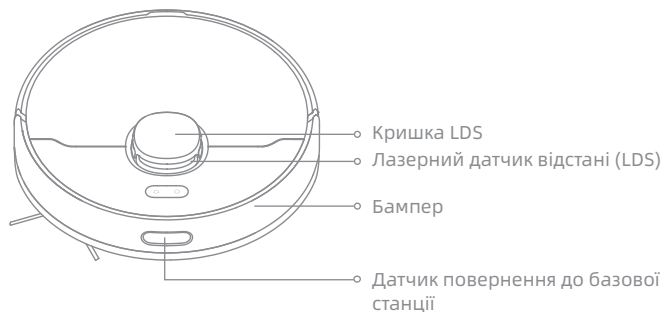
- Постійно світиться білим кольором: прибирання відбувається чи завершено
- Блимає помаранчевим кольором: помилка
- Пульсує білим кольором: якщо заряд акумулятора не низький, робот заряджається

Примітка.

- Щоб призупинити робот під час прибирання чи повернення для зарядки, натисніть на будь-яку кнопку робота.
- Функцію блокування від дітей можна ввімкнути/вимкнути через додаток Dreamehome.

Основна інформація про виріб

Робот і датчики



Пилозбірник



Основна інформація про виріб

Модуль для миття підлоги

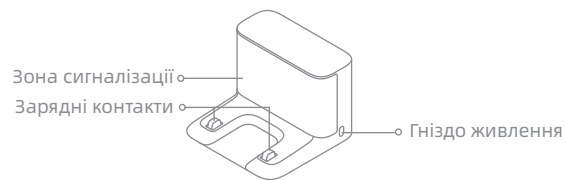
Резервуар
для води



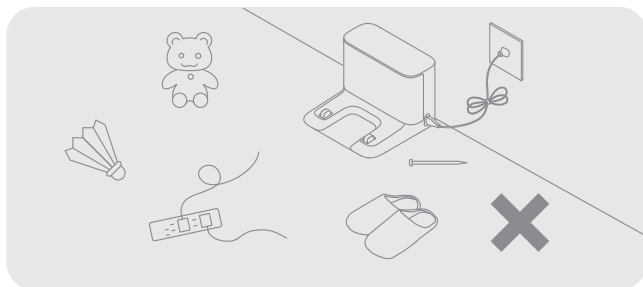
Насадка
для
швабри



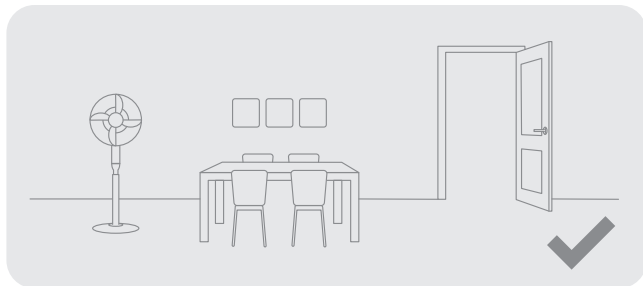
Зарядна док-станція



Підготовка помешкання



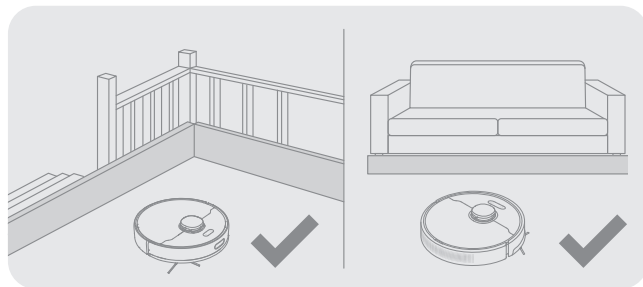
Перед прибиранням приберіть нестійкі, крихкі, цінні чи небезпечні предмети, заберіть кабелі, тканинні предмети, іграшки, тверді й гострі предмети, розташовані на підлозі, щоб робот не з'ягнув, не подряпав чи не вдарив їх, спричинивши таким чином збитки.



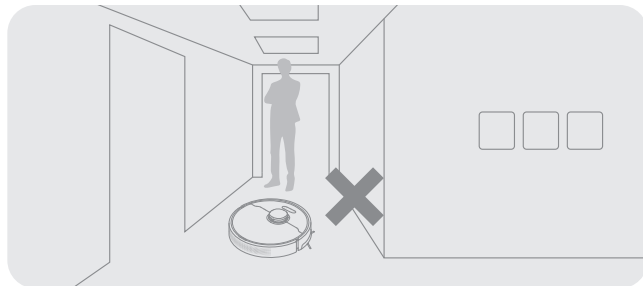
Відчиніть двері кімнати, яку потрібно прибрати, і пересуньте меблі на відповідні місця, щоб у кімнаті було більше вільного простору.

Примітка.

- Під час першого використання робота слідкуйте за його роботою, щоб вчасно усувати з його шляху можливі перешкоди.
- Не пилюйте тверді предмети, як-от камені, сталеві кулі й деталі іграшок, чи гострі предмети, як-от будівельне сміття, розбите скло чи нігті, – це може призвести до утворення подряпин на підлозі.



Перед прибиранням поставте фізичний бар'єр на краю сходів і м'яких меблів, щоб забезпечити надійне і безперебійне функціонування робота.



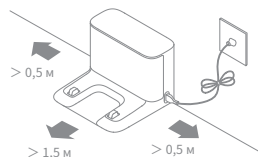
Щоб не перешкоджати роботі розпізнавати ділянки, які потрібно прибирати, не ставайте на шляху у робота, на порогах, у коридорах чи у вузьких проходах.

Перед використанням

1. Установіть зарядну док-станцію та підключіть її до електричної розетки

Розташуйте зарядну док-станцію на рівній поверхні біля стіни. Вставте роз'єм шнура живлення в зарядну док-станцію, а вилку – в розетку.

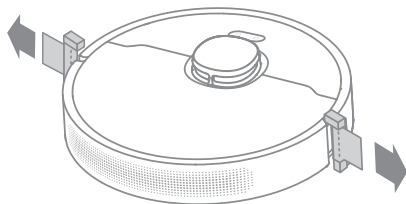
 Розмістіть зарядну док-станцію в максимально доступному місці з хорошим сигналом Wi-Fi.



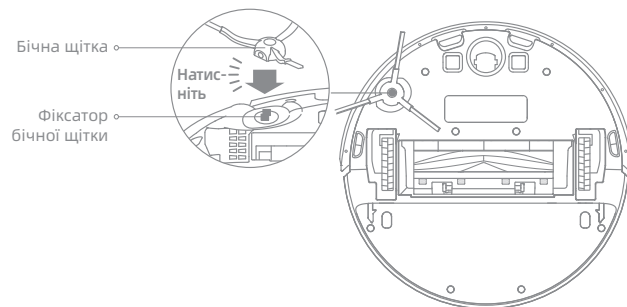
Примітка.

- Приберіть усі об'єкти, які знаходяться ближче ніж 1,5 м спереду і 0,5 м з обох сторін від зарядної док-станції.
- Не розміщуйте зарядну док-станцію під прямими сонячними променями або там, де інші об'єкти можуть заблокувати сигнал, оскільки це може перешкодити роботі повернутися до зарядної док-станції.

2. Зніміть захисні деталі



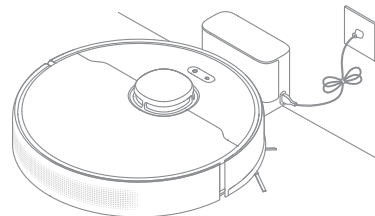
3. Встановіть бічну щітку



Примітка. Установіть бічну щітку на місце до клацання.

4. Зарядка робота

Розмістивши робот, сумістіть зарядні контакти в нижній частині робота з зарядними контактами зарядної док-станції, і робот автоматично увімкнеться і почне заряджатися.

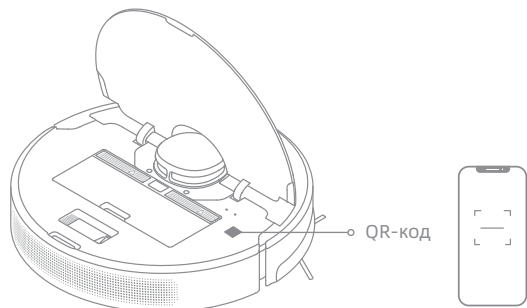


Примітка. Перед першим використанням рекомендується повністю зарядити робот.

Підключення додатку Dreamehome

1. Завантажте додаток Dreamehome

Зіскануйте QR-код на роботі або знайдіть у магазині програмного забезпечення назву «Dreamehome», щоб завантажити і встановити додаток.



Примітка.

- Підтримується тільки Wi-Fi з частотою 2,4 ГГц.
- Через оновлення додатку фактичні операції можуть відрізнятися від вказівок, наведених у цій інструкції. Виконуйте вказівки, що відповідають поточній версії додатку.

2. Додайте пристрій

Відкрийте додаток Dreamehome, натисніть на поле «+» у правому верхньому куті та ще раз зіскануйте той самий QR-код, щоб додати пристрій. Виконавши вказівки, завершіть встановлення з'єднання з Wi-Fi.



Примітка. Якщо потрібно скинути з'єднання Wi-Fi, повторіть крок 2 і, виконуючи вказівки, завершіть встановлення з'єднання з Wi-Fi.

Спосіб використання

Увімкнення/вимкнення

Щоб увімкнути робот, натисніть і утримуйте кнопку  протягом 3 сек. Має засвітитися індикатор живлення. Поставте робот у зарядну док-станцію – він має автоматично ввімкнутися і почати заряджатися. Щоб вимкнути робот, зніміть його з зарядної док-станції та натисніть і утримуйте кнопку  протягом 3 сек.

Швидке складання карти

Після першого налаштування мережі виконайте вказівки в додатку, щоб швидко створити карту. Робот почне складати карту без прибирання. Коли робот повернеться на зарядну док-станцію, процес складання карти завершиться, і карта буде автоматично збережена.

Початок прибирання

Після увімкнення робота натисніть кнопку , щоб почати прибирання. Робот точно прокладе маршрут, методично прибере по краях і біля стін, а потім ретельно завершить прибирання в кожній кімнаті за маршрутом у формі S.

Примітка. Рекомендується, щоб перед прибиранням робот залишив зарядну док-станцію. Не переміщуйте зарядну док-станцію, поки робот прибирає. Це забезпечує безпроблемне повернення робота на зарядну док-станцію.

Пауза/сон

Щоб призупинити роботу, натисніть будь-яку кнопку.

Якщо робот призупинений довше ніж на 10 хв, він автоматично переходить у режим сну. Усі індикатори на роботі вимкнуться. Щоб вивести робот із режиму сну, натисніть будь-яку кнопку на роботі або скористайтеся додатком.

Примітка. Якщо робота призупинити та поставити на зарядну док-станцію, поточне завдання прибирання завершиться.

Автоматичне відновлення прибирання

Якщо акумулятор сильно розряджений, робот автоматично повернеться до зарядної док-станції на зарядку. Після зарядки до відповідного рівня заряду акумулятора робот продовжить виконання незавершених завдань з прибирання.

Примітка. Щоб скористатися цією функцією, відкрийте її в додатку.

Режим «Не турбувати (DND)»

Коли робот переведений в режим «Не турбувати (DND)», він не зможе відновити прибирання, а індикатор живлення вимкнеться. За замовчуванням режим DND вимкнений виробником. За допомогою додатка можна увімкнути режим DND чи змінити період його дії. За замовчуванням дія режиму DND триває від 22:00 до 8:00.

Примітка.

- Протягом періоду дії режиму DND заплановані завдання з прибирання виконуються.
- Після завершення періоду дії режиму DND робот продовжує прибирання з того місця, на якому він зупинився.

Точкове прибирання

Коли робот перебуває в режимі очікування, натисніть і утримуйте кнопку  протягом 3 сек., щоб увімкнути режим точкового прибирання. У цьому режимі робот прибирає квадратну ділянку завбільшки 1,5 × 1,5 метра, у центрі якої він перебуває, а по закінченні точкового прибирання повертається у вихідну точку.

Перезапуск робота

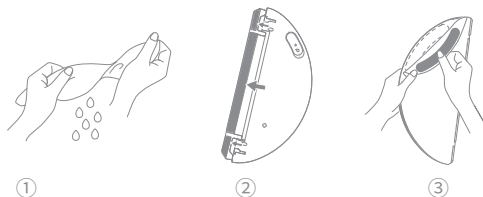
Якщо робот перестав реагувати чи не вимикається, натисніть і утримуйте кнопку  протягом 10 сек, щоб вимкнути його примусово. Після цього натисніть і утримуйте кнопку  протягом 3 сек, щоб увімкнути робот.

Спосіб використання

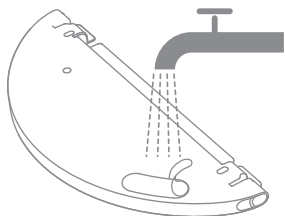
Функція миття підлоги

Рекомендується пропилососити всю підлогу щонайменше тричі перед першим прибиранням, щоб досягти кращого ефекту.

1. Змочіть швабру та віджміть надлишок води. Встановіть накладку для швабри, як показано на схемі.



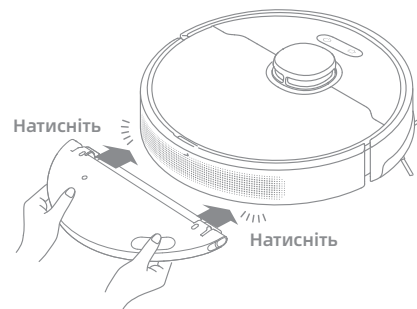
2. Наповніть резервуар водою.



Примітка.

- Не використовуйте засоби для миття або дезінфекції.
- Не наповнюйте резервуар для води гарячою водою, оскільки це може призвести до деформації резервуара.

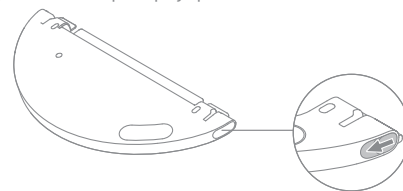
3. Вирівняйте модуль для миття підлоги за стрілкою і вставте його в задню частину робота до фіксації з клацанням. Натисніть кнопку  або скористайтесь додатком DreameHome, щоб почати прибирання.



Примітка.

- Не рекомендується використовувати функцію миття на килимах.
- За потреби регулюйте потік води через додаток.

4. Коли робот завершить прибирання та повернеться на зарядну док-станцію, вийміть модуль для миття підлоги та своєчасно вийміть насадку для швабри. Щоб вийняти резервуар для води, посуňte два затискачі збоку та вийміть резервуар.



Примітка. Коли робот заряджається або не використовується, зніміть модуль для миття підлоги, вилийте всю воду, що залишилася в резервуарі для води, і почистіть насадку для прибирання, щоб запобігти появі цвілі або неприємного запаху.

Поточне обслуговування

Деталі

Щоб підтримувати робот у належному стані, рекомендується виконувати поточне обслуговування, дотримуючись вказівок щодо використання приладдя у додатку або в наступній таблиці.

Деталь	Періодичність технічного обслуговування	Періодичність заміни
Насадка для швабри	Після кожного використання	Кожні 3–6 місяців
Основна щітка	Раз на 2 тижні	Кожні 6–12 місяців
Фільтр пилозбірника		Кожні 3–6 місяців
Бічна щітка		
Зона сигналізації зарядної док-станції	Раз на місяць	/
Зарядні контакти зарядної док-станції		
Різноманіправлене колесо		
Лазерний датчик відстані (LDS)		
Зарядні контакти робота		

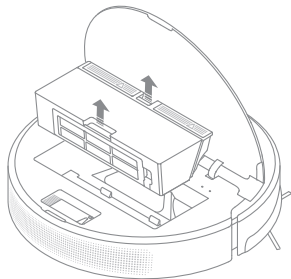
Деталь	Періодичність технічного обслуговування	Періодичність заміни
Бампер	Раз на місяць	/
Днище робота		
Датчики зависання		
Датчик повернення до базової станції		
Резервуар для води	Очищувати за потреби	/
Пилозбірник		

Примітка. Періодичність заміни залежить від інтенсивності використання робота. У разі виключної ситуації через особливі обставини деталі слід замінити.

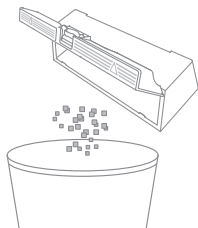
Поточне обслуговування

Пилозбірник

1. Відкрийте кришку робота та натисніть на затискач, щоб вийняти пилозбірник.

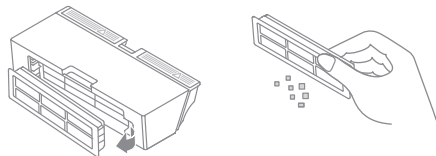


2. Відкрийте кришку пилозбірника і спорожніть пилозбірник, як показано на схемі.



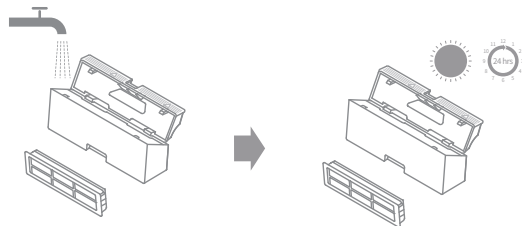
Фільтр

1. Вийміть фільтр і злегка постукайте по його кошику.



Примітка. Не намагайтеся очистити фільтр щіткою, пальцем або гострими предметами, щоб запобігти його пошкодженню.

2. Вимийте пилозбірник і фільтр чистою водою і повністю висушіть, перш ніж встановлювати їх на місце.



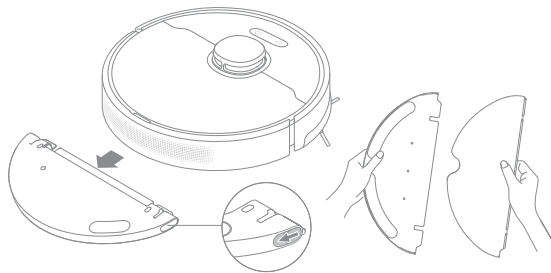
Примітка.

- Мийте фільтр і пилозбірник тільки у чистій воді. Не використовуйте мийний засіб.
- Використовуйте пилозбірник і фільтр тільки після їх повного висихання.

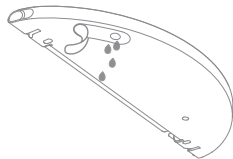
Поточне обслуговування

Модуль для миття підлоги

1. Посуньте два затискачі збоку резервуара для води, вийміть модуль для миття підлоги та зніміть з нього насадку для швабри.

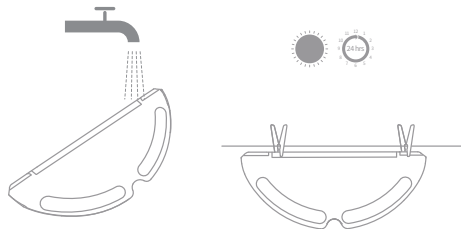


2. Налийте воду в резервуар. Очищуйте резервуар тільки водою та залишайте його висохнути на повітрі перед встановленням на місце.



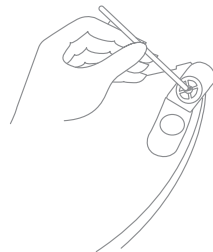
Примітка. Уникайте прямого потрапляння сонячних променів на резервуар для води.

3. Очищуйте насадку для швабри тільки водою та залишайте її висохнути на повітрі перед встановленням на місце.



Примітка. Перед очищенням вийміть накладку для швабри з модуля для миття підлоги та переконайтеся, що брудна вода не тече назад у вихідний отвір для води, щоб уникнути засмічення.

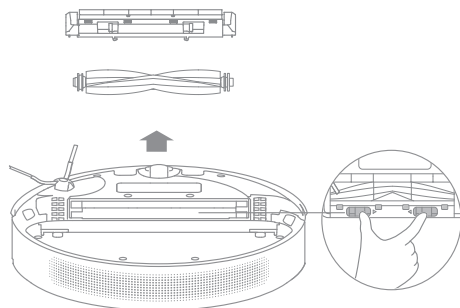
4. Якщо вода тече повільно або об'єм води розподіляється нерівномірно, прочистіть отвір для повітря в кришці резервуару для води.



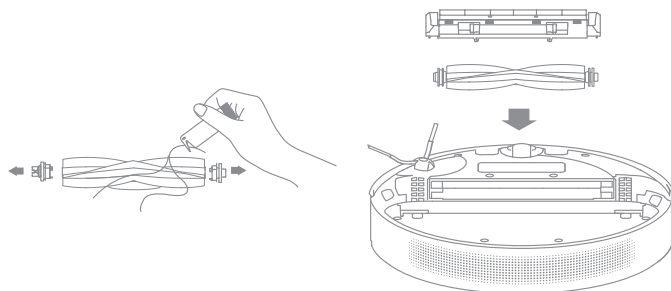
Поточне обслуговування

Основна щітка

1. Зніміть захисний кожух щітки, притиснувши його фіксатори, і вийміть щітку з робота.

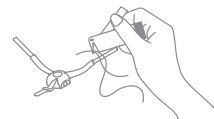


2. Витягніть кришки щітки з обох боків щітки, як показано на схемі. Зніміть волосся, що намоталося навколо щітки, за допомогою інструменту для чищення, який входить у комплект. Встановіть назад кришки щітки на обидва кінці щітки, а потім встановіть назад щітку. Натисніть на захисний кожух щітки, щоб зафіксувати його.

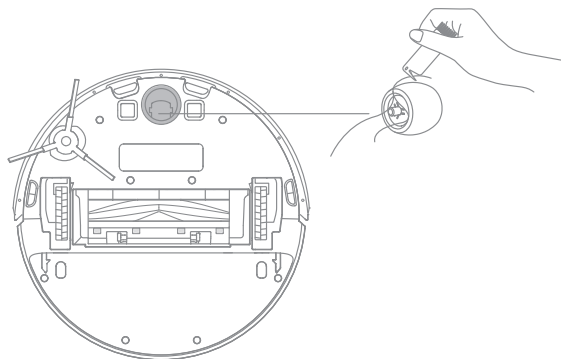


Бічна щітка

Зніміть і очистіть бічну щітку.



Різнонаправлене колесо



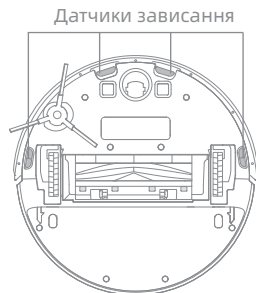
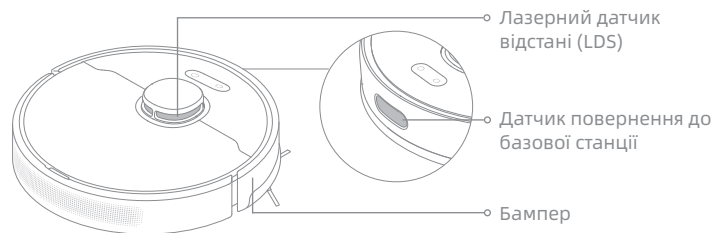
Примітка.

- Від'єднайте вісь і шину різнонаправленого колеса за допомогою інструмента, наприклад маленької викрутки. Не прикладайте надмірної сили.
- Вимийте різнонаправлене колесо у проточній воді та встановіть його на місце, коли воно повністю висохне.

Поточне обслуговування

Датчики робота

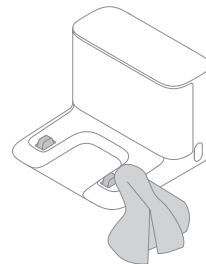
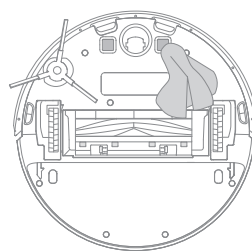
Протріть датчики робота сухою м'якою серветкою, як показано на рисунку нижче:



Примітка. Використання вологої серветки може призвести до пошкодження чутливих елементів усередині робота і зарядної док-станції. Використовуйте для очищення суху серветку.

Зарядні контакти та зона сигналізації

Очистіть зарядні контакти й зону сигналізації сухою м'якою серветкою.



Акумулятор

Робот обладнаний блоком високоякісних літій-іонних акумуляторів. Щоб підтримувати оптимальні параметри акумулятора, завжди тримайте його достатньо зарядженим. Якщо робот довго не використовується, вимкніть і приберіть його. Щоб уникнути саморозрядження акумулятора, заряджайте робот принаймні раз на 3 місяці.

Пошук і усунення несправностей

Проблема	Рішення
Робот не вмикається.	Розрядився акумулятор. Зарядіть робот на зарядній док-станції, а потім спробуйте увімкнути його ще раз. Температура акумулятора надто низька чи занадто висока. Рекомендується користуватися апаратом за температури від 32 °F (0 °C) до 104 °F (40 °C).
Робот не заряджається повторно.	Зарядна док-станція не отримує живлення. Переконайтеся, що обидва кінці шнура живлення під'єднані правильно. Слабкий контакт. Очистіть зарядні контакти зарядної док-станції та робота.
Робот не повертається до зарядної док-станції.	Навколо зарядної док-станції занадто багато перешкод. Поставте зарядну док-станцію в більш доступне місце. Очистіть зону сигналізації док-станції.
Робот несправний.	Вимкніть робот, а потім увімкніть його знову.
Робот видає дивний звук.	В головну щітку, бічну щітку або одне з головних коліс міг потрапити сторонній предмет. Зупиніть робот та видаліть сміття або уламки.
Робот перестав якісно прибирати і залишає після свого прибирання бруд.	Пилозбірник заповнений. Очистіть його. Фільтр заблоковано. Очистіть його. В основну щітку потрапив сторонній предмет. Очистіть її.

Пошук і усунення несправностей

Проблема	Рішення
Робот не може підключитися до мережі Wi-Fi.	Проблеми з підключенням Wi-Fi. Скиньте налаштування Wi-Fi, завантажте останню версію додатку Dreamhome та знову спробуйте підключитися. Дозвіл для даного місця не відкритий. Переконайтеся, що в додатку Dreamhome увімкнено дозвіл для даного місця. Слабкий сигнал Wi-Fi. Переконайтеся, що робот розташований у місці з хорошим покриттям мережі Wi-Fi. Wi-Fi із частотою 5 ГГц не підтримується. Переконайтеся, що ваш робот підключено до Wi-Fi із частотою 2,4 ГГц. Неправильне ім'я користувача або пароль Wi-Fi. Введіть правильні ім'я користувача та пароль.
Робот не виконує заплановане прибирання.	У робота розряджений акумулятор. Заплановане прибирання не почнеться, поки заряд акумулятора робота нижче ніж 15%.
Чи споживає робот енергію, якщо залишити його на зарядній док-станції, якщо він вже повністю заряджений?	Якщо залишити робот на зарядній док-станції після повної зарядки, споживається дуже мало електроенергії і до того ж забезпечується оптимальна продуктивність акумулятора.
З резервуара для води не витікає вода або витікає лише потроху.	Перевірте, чи є вода в резервуарі для води. Очистіть насадку для швабри, якщо вона забруднилася. Переконайтеся, що насадку для швабри встановлено правильно відповідно до інструкції з експлуатації. Прочистіть отвір для повітря на пробці резервуара для води.
Після зарядки робот не відновлює прибирання.	Переконайтеся, що робот не переведений в режим «Не турбувати (DND)» – в цьому режимі він не може відновити прибирання. Робот не відновлює прибирання, коли його підзаряджають вручну або ставлять на зарядну док-станцію.
Робот не повертається до зарядної док-станції після переміщення.	Переміщення робота може призвести до його повторного позиціонування або створення карти оточення. Якщо робот розташований занадто далеко від зарядної док-станції, він не зможе самостійно повернутися, і його доведеться поставити на зарядну док-станцію вручну.

Звертайтеся до нас за підтримкою через вебсайт <https://global.dreametech.com>

Технічні характеристики

Робот

Модель	RLD34GA
Час зарядки	Прибл. 6 год
Номинальна напруга	14,4 V $\pm$
Номинальна потужність	75 W
Робоча частота	2400-2483,5 MHz
Максимальна вихідна потужність	< 20 dBm

За нормальних умов використання відстань між антеною цього обладнання і тілом користувача має бути щонайменше 20 см.

Зарядна док-станція

Модель	RCS0
Номинальна напруга живлення	100-240 V $\sim$ 50/60 Hz 0,5 A
Номинальна вихідна напруга	19,8 V $\pm$ 1 A

Демонтаж і утилізація акумулятора

Вбудований літій-іонний акумулятор містить речовини, небезпечні для довкілля. Перш ніж утилізувати акумулятор, подбайте, щоб його зняли кваліфіковані спеціалісти й щоб його здали у відповідний пункт повторної переробки.

- перед утилізацією апарата необхідно вилучити з нього акумулятор;
- перед вилученням акумулятора апарат необхідно відключити від електромережі;
- утилізацію акумулятора слід здійснювати у безпечний спосіб.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ!

Перед вилученням акумулятора відключіть живлення і максимально розрядіть його.

Непотрібні акумулятори слід здавати до відповідного пункту повторної переробки.

Щоб уникнути ризику вибуху, не піддавайте їх впливу високих температур.

Неналежне поводження з акумулятором може призвести до витікання з нього рідини. Якщо рідина потрапить на тіло, промийте уражену ділянку водою та зверніться за медичною допомогою.

Як вилучати акумулятор:

1. Переверніть робот, викрутіть гвинти на його задній панелі та зніміть кришку.
2. Роз'єднайте контакти між акумулятором і друкованою платою і зніміть акумулятор.

Інформація щодо відходів електричного й електронного обладнання (WEEE)



Усі вироби, на які нанесений цей знак, являють собою відходи електричного й електронного обладнання (WEEE згідно з Директивою 2012/19/EU), і їх не слід утилізувати разом із несорттованим побутовим сміттям. Натомість слід берегти здоров'я людей і довкілля, здаючи відходи обладнання до спеціального пункту збору відходів електричного та електронного обладнання, призначеного урядом або місцевими органами влади. Правильна утилізація і повторна переробка допоможе запобігти можливому негативному впливу на довкілля та здоров'я людей. Для отримання додаткової інформації щодо розташування і умов роботи таких пунктів збору зверніться до спеціалістів із встановлення такого обладнання або до місцевих органів влади.